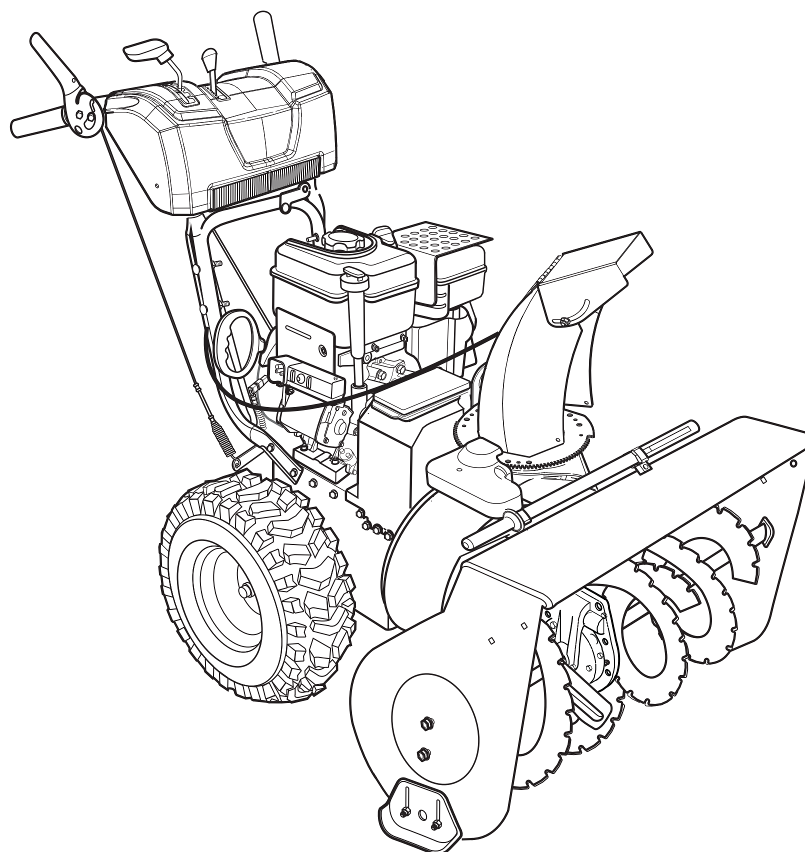
CANADIANA

en	*Operator's Manual*	it	*Manuale dell'Operatore*
cs	*Návod k obsluze*	lt	*Vartotojo vadovas*
de	*Bedienungsanleitung*	no	*Brukerhåndbok*
fi	*Käyttäjän käsikirja*	pl	*Instrukcja obsługi*
fr	*Manuel d'utilisation*	sl	*Uporabniški priročnik*
hu	*Használati útmutató*	sv	*Instruktionsbok*





Walkbehind Snowthrower

14.5 TP, 29 Inch (73,7 cm)

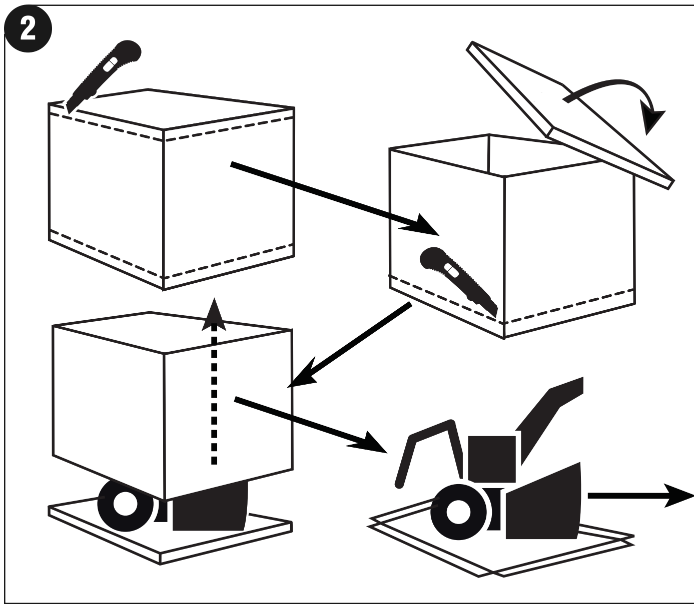
Model No. 1695867

1750569
Revision -

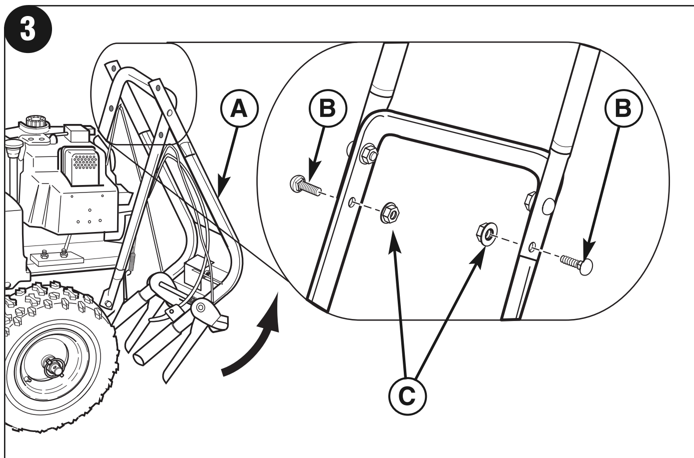
English	Čeština	Deutsch	Suomi	Français	Magyar	Italiano	Lietuvių	Norsk	Polski	Slovenščina	Svenska
en	cs	de	fi	fr	hu	it	lt	no	pl	sl	sv

1 See Page 15.

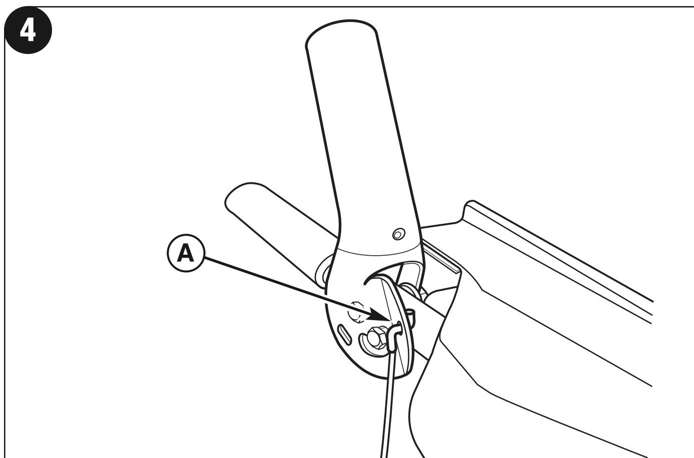
2



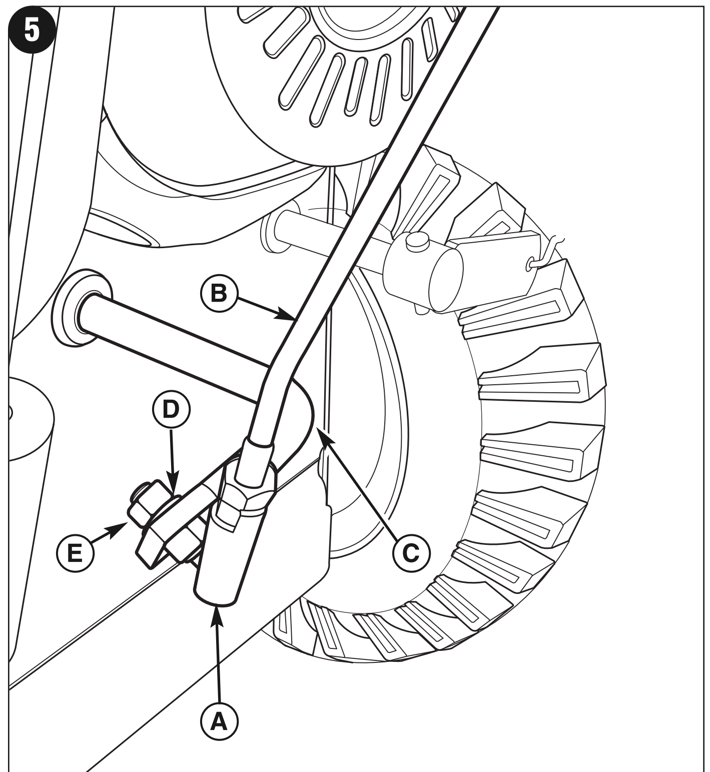
3



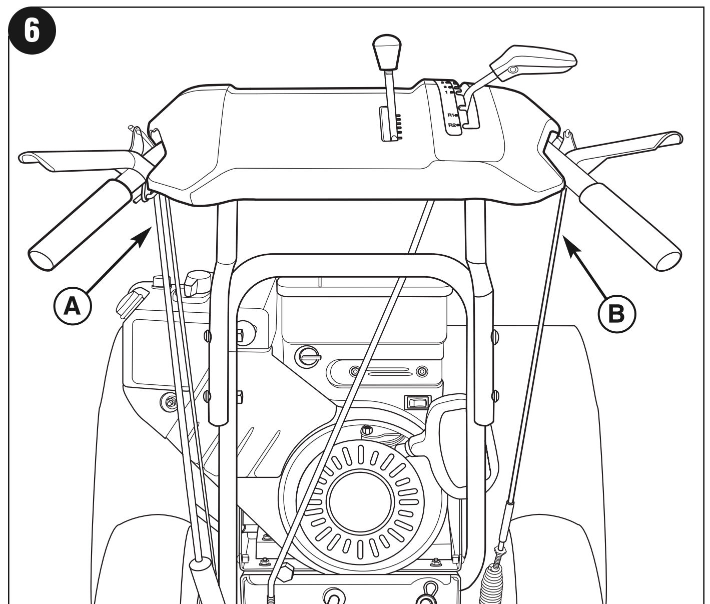
4

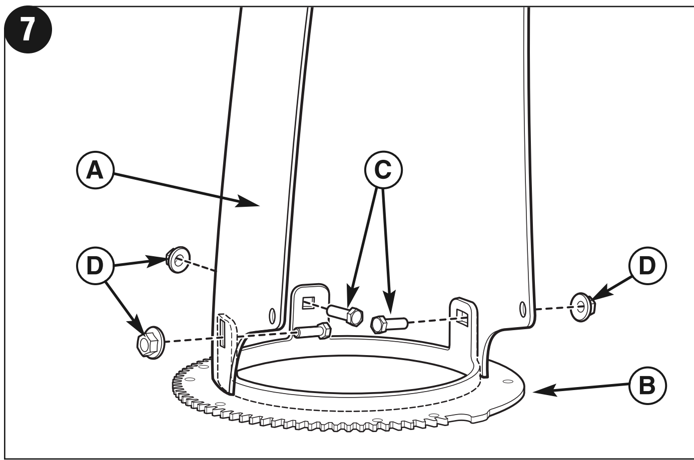


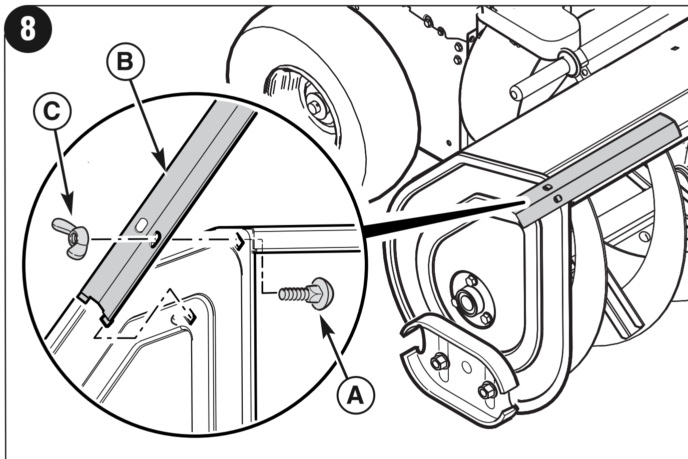
5

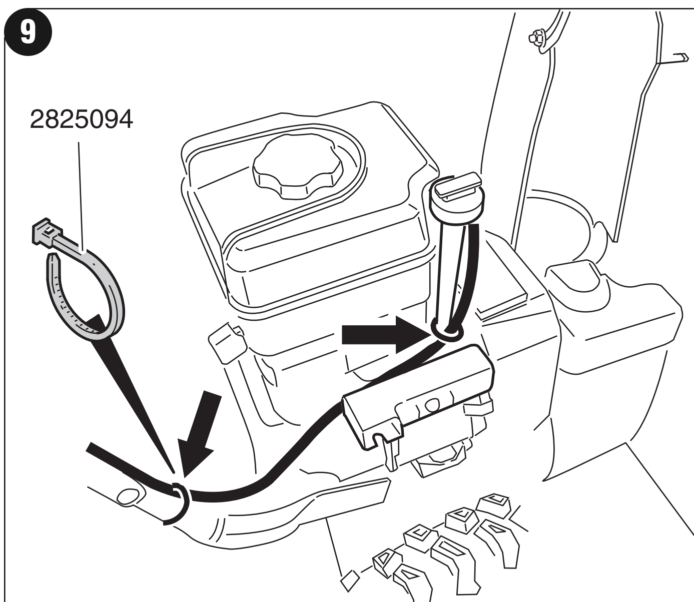


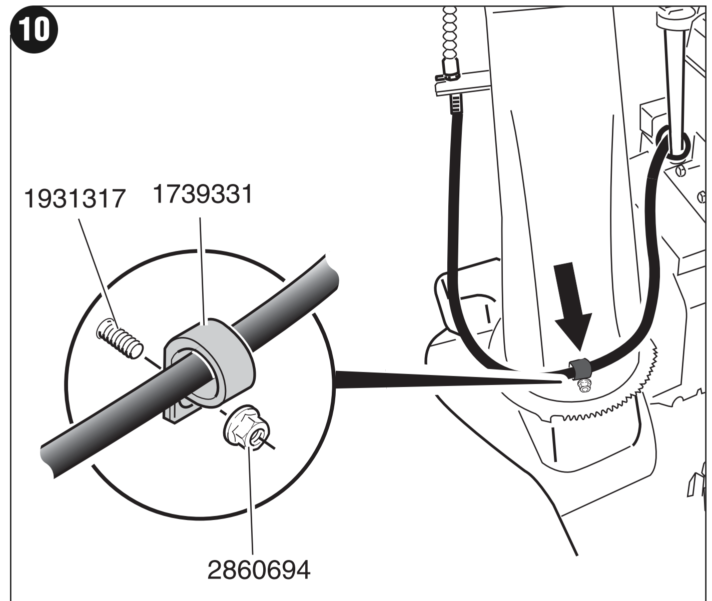
6



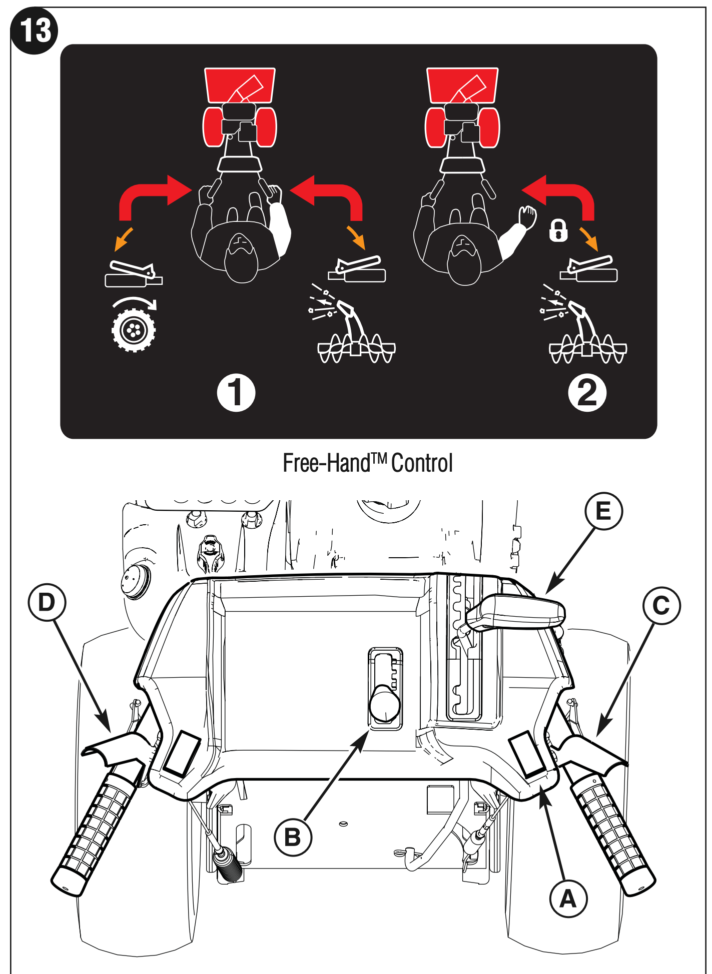


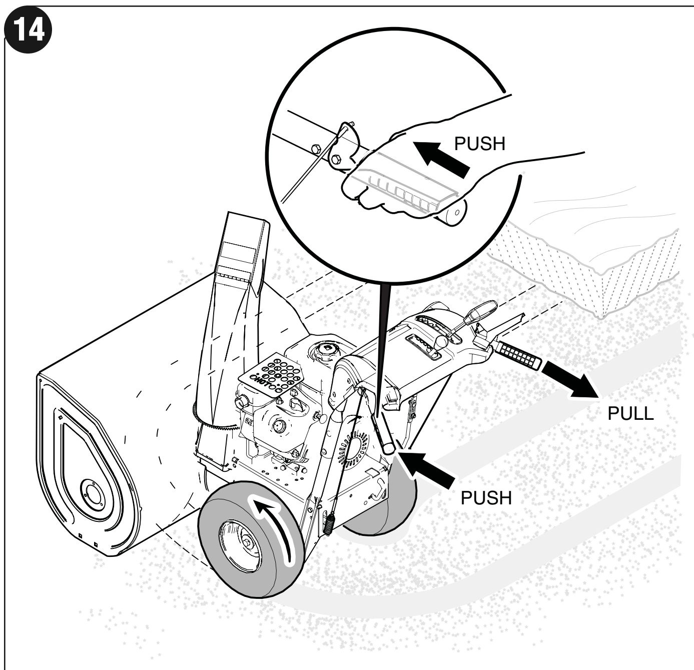


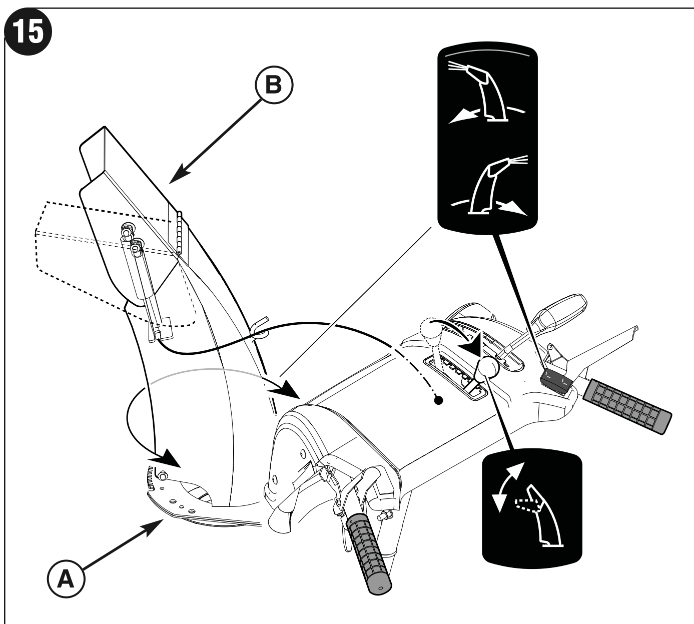


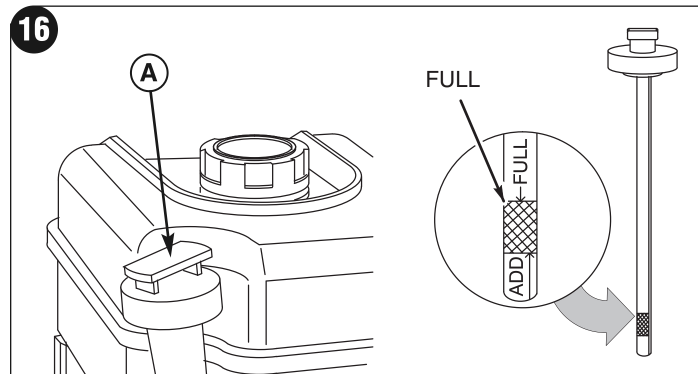


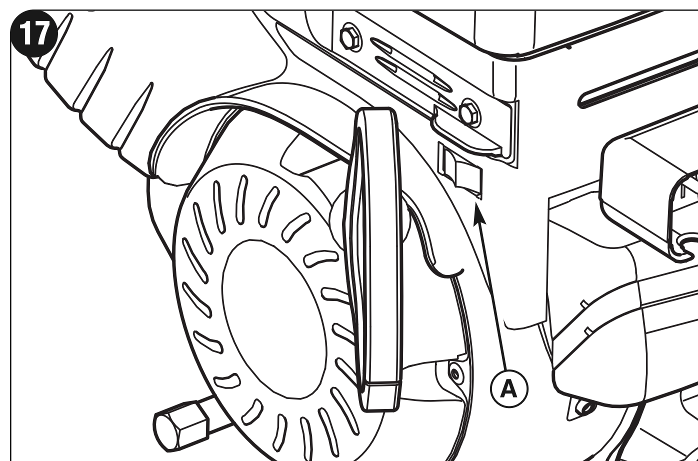
11 12 See Pages 17 and 18.

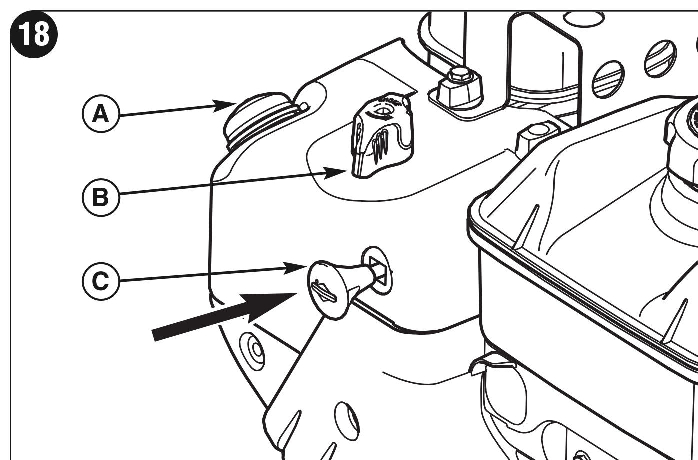


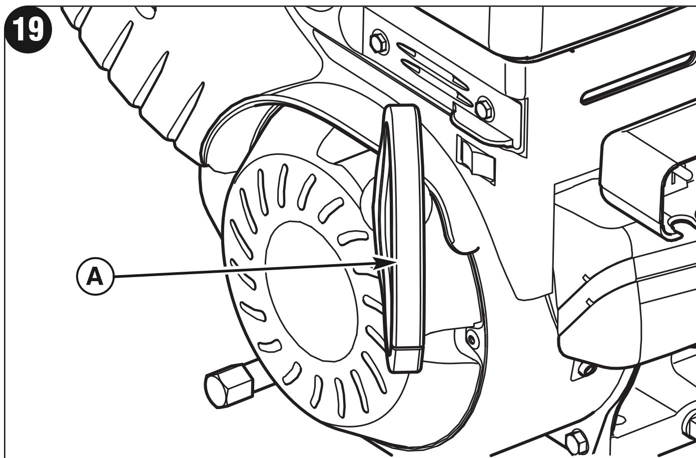

14
PUSH
PULL
PUSH

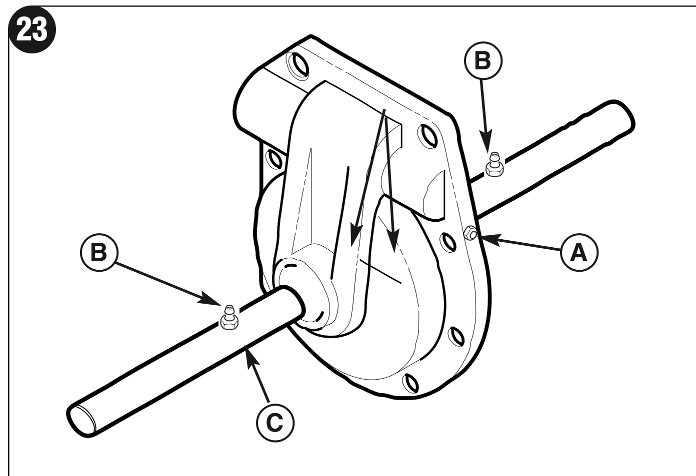

15
B
A

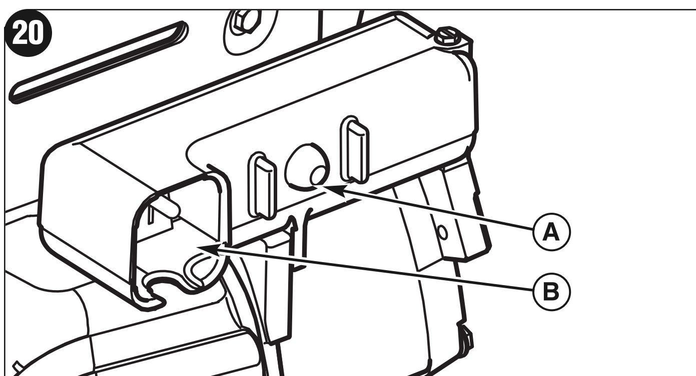

16
A
FULL
FULL
ADD

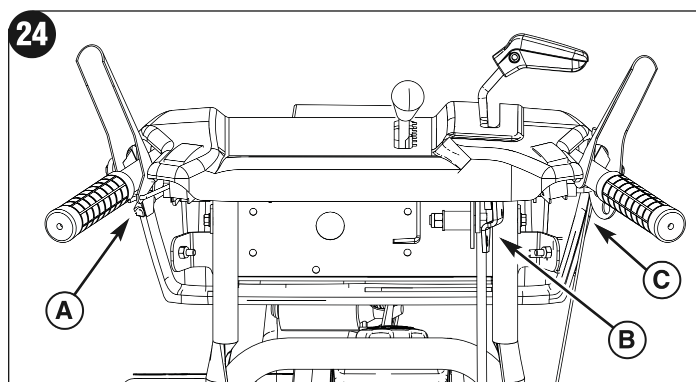

17
A

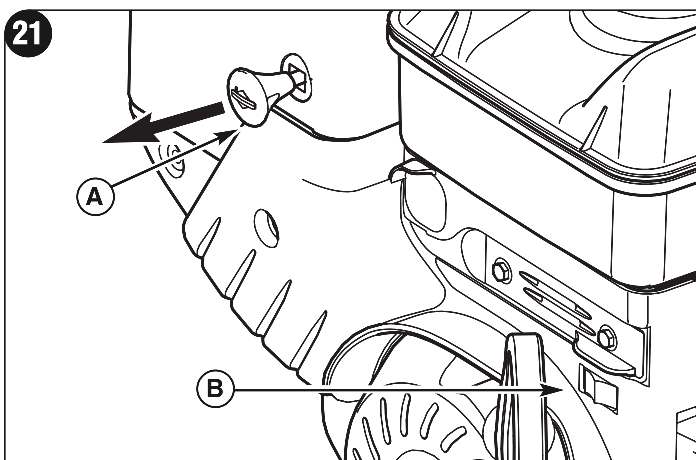

18
A
B
C

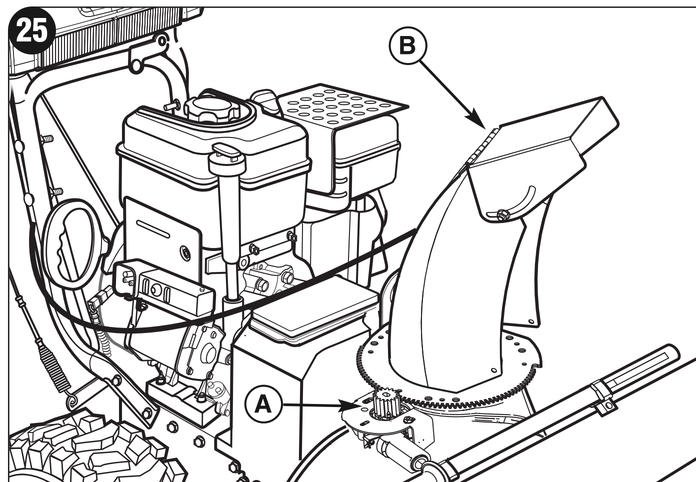

19
A

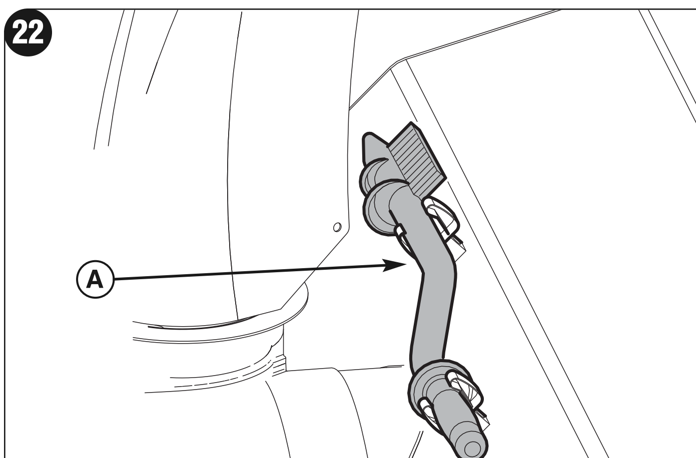

23
B
B
A
C

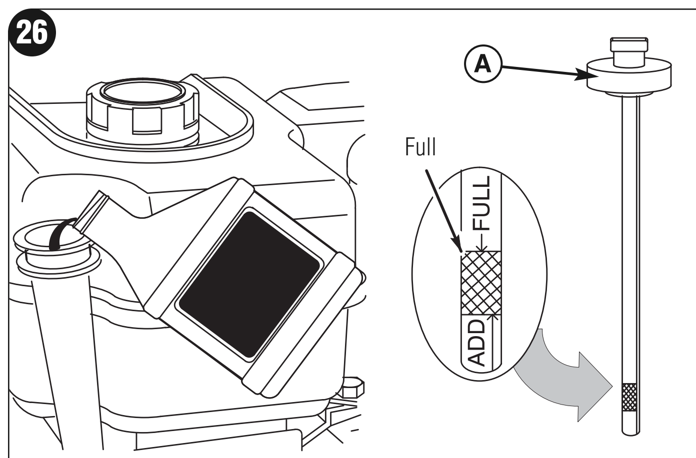

20
A
B

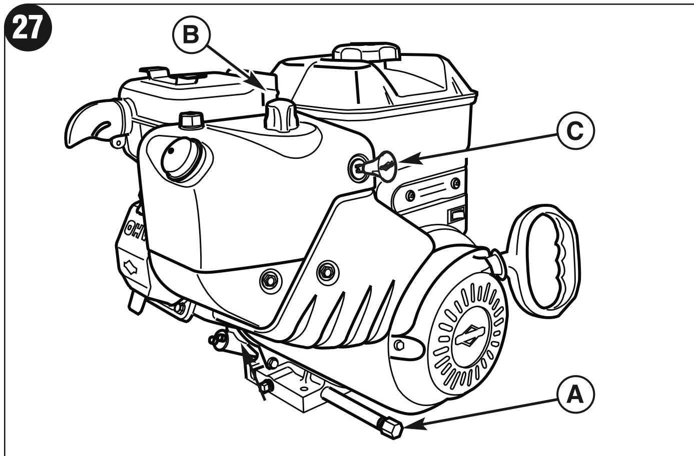

24
A
B
C

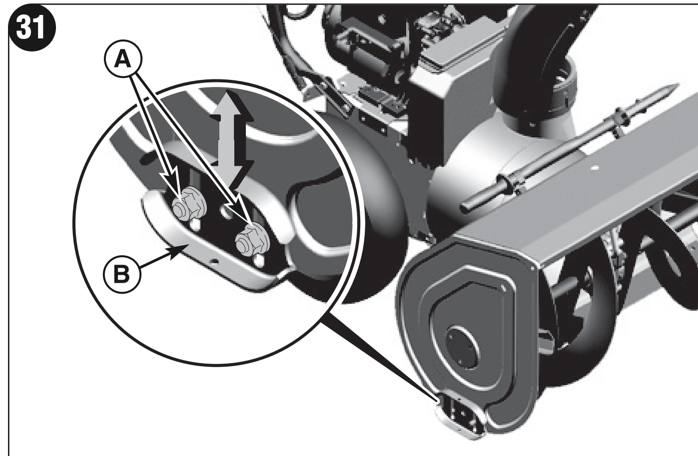

21
A
B

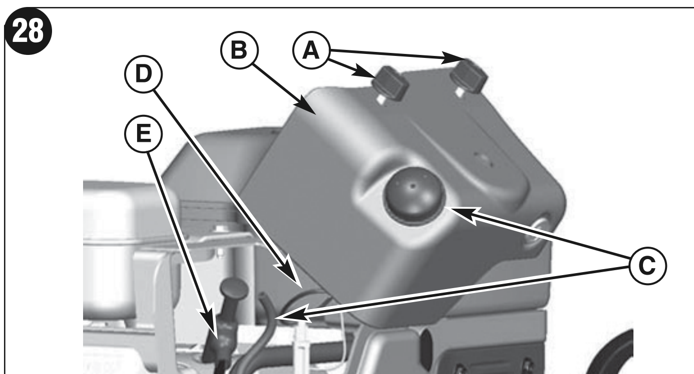

25
B
A

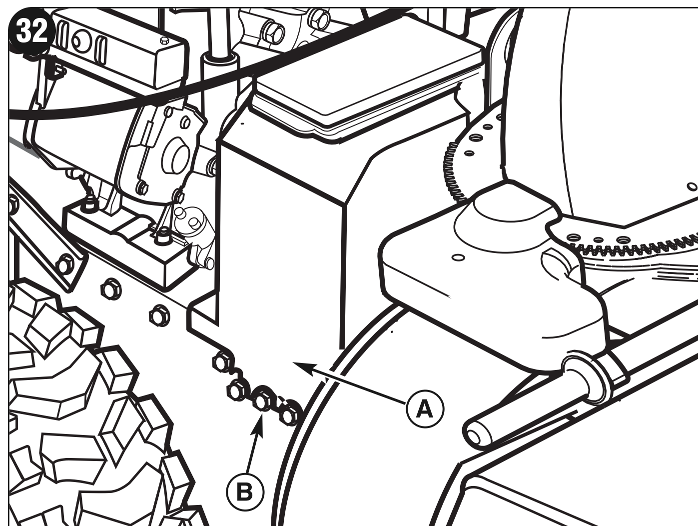

22
A

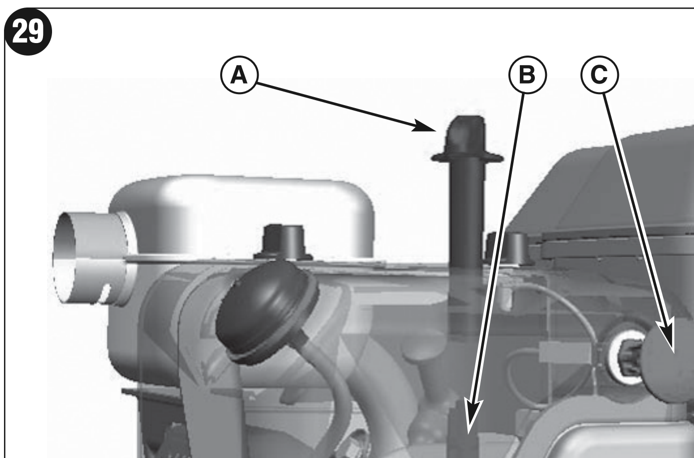

26
A
Full
FULL
ADD

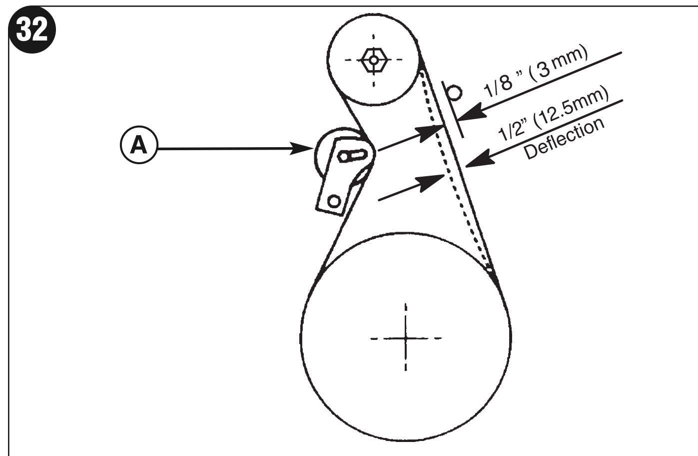

27
B
C
A

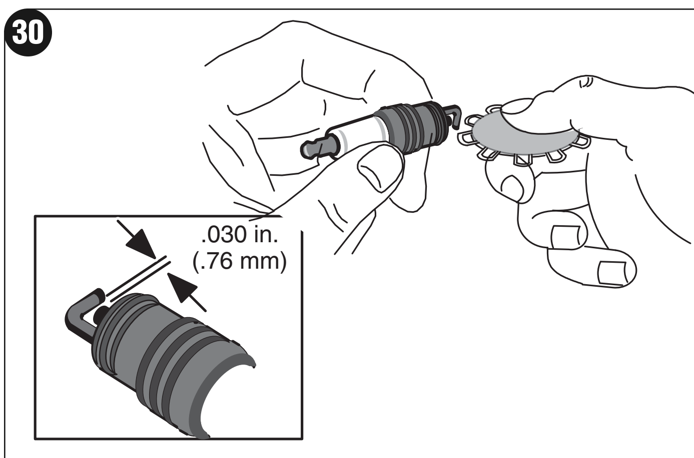

31
A
B

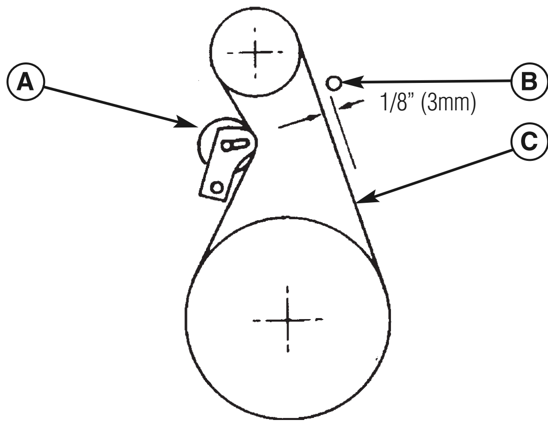

28
B
A
D
E
C

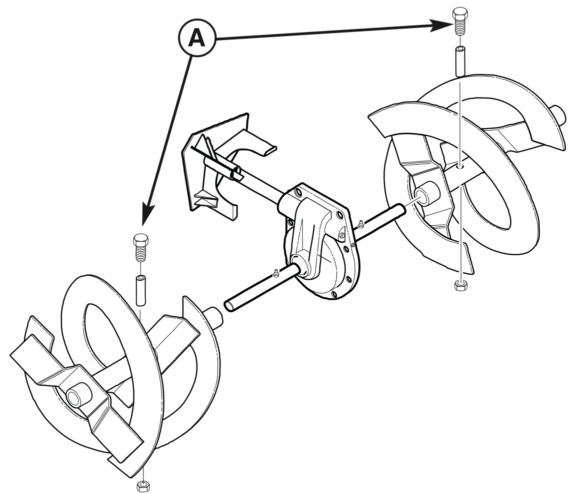

32
A
B

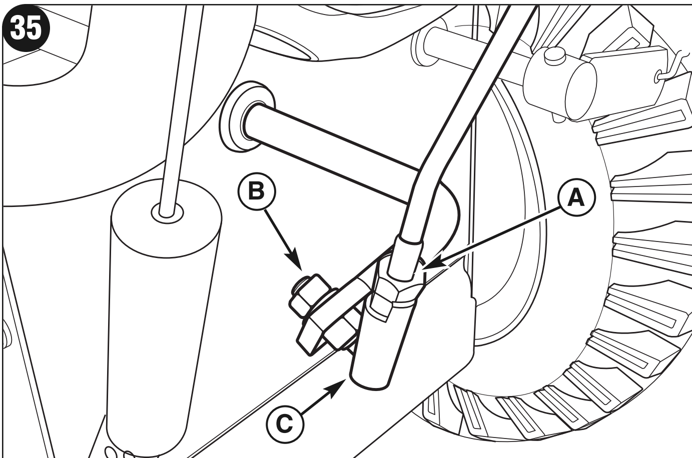

29
A
B
C

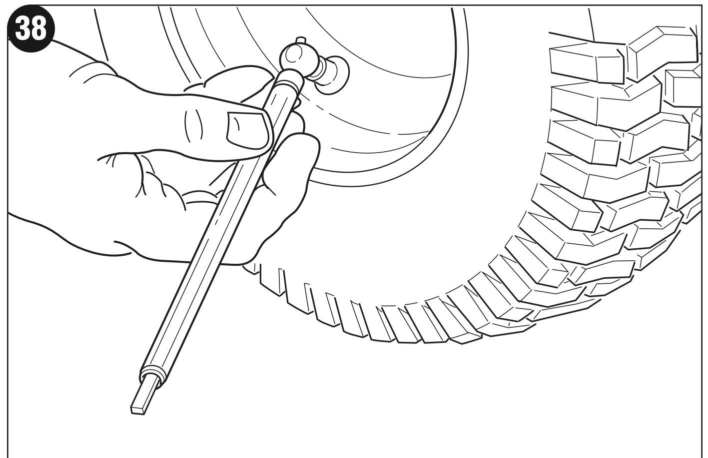

32
A
1/8 " (3 mm)
1/2" (12.5mm)
Deflection

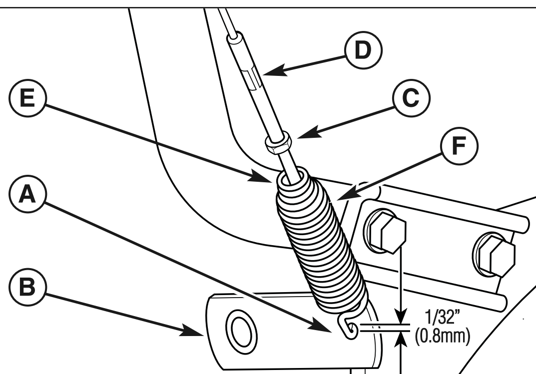

30
.030 in.
(.76 mm)


34
A
B
1/8" (3mm)
C


37
A


35
B
A
C


38


36
D
E
C
F
A
B
1/32"
(0.8mm)

CONTENTS

General Information

Thank you for purchasing this quality-built Murray snowthrower. We're pleased that you've placed your confidence in the Murray brand. When operated and maintained according to the instructions in this manual, your Murray product will provide many years of dependable service.

This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with snowthrowers and how to avoid them. This snowthrower is designed and intended only for snow throwing and is not intended for any other purpose. It is important that you read and understand these instructions throughly before attempting to start or operate this equipment. **Save these instructions for future reference.**

Product Reference Data

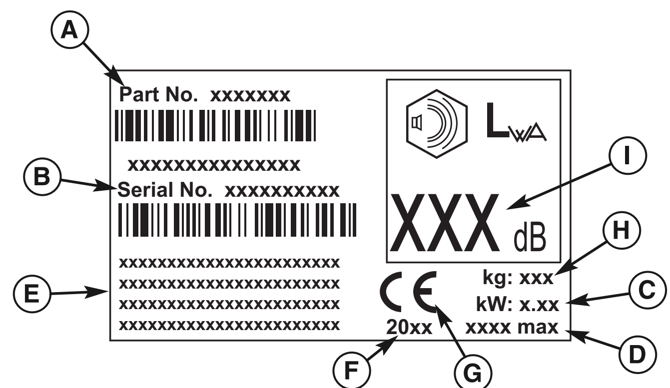
Record your model name/number, manufacturer's identification numbers, and engine serial numbers in the space provided for easy access. These numbers can be found in the locations shown.

When contacting your authorized dealer for replacement parts, service, or information you MUST have these numbers.

PRODUCT REFERENCE DATA	
Model Description Name/Number	
Unit MFG Number	Unit SERIAL Number
Mower Deck MFG Number	Mower Deck SERIAL Number
Dealer Name	Date Purchased
ENGINE REFERENCE DATA	
Engine Make	Engine Model
Engine Type/Spec	Engine Code/Serial Number

CE Identification Tag

A. Manufacturer's Identification Number
B. Manufacturer's Serial Number
C. Power Rating in Kilowatts
D. Maximum Engine Speed in Rotations per Minute
E. Manufacturer's Name and Address
F. Year of Manufacture
G. CE Compliance Logo
H. Mass of Unit in Kilograms
I. Guaranteed Sound Power in Decibels



The Illustrated Parts List for this machine can be downloaded from **www.murray.com**. Please provide model and serial number when ordering replacement parts.

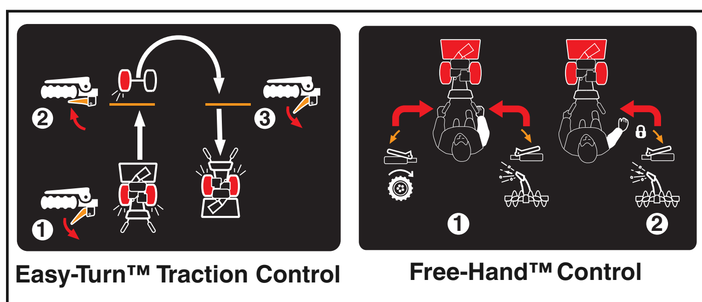
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, All rights reserved.
Murray is a trademark of Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Hazard Symbols and Meanings

Rotating Impeller	Fire	Thrown Objects	Eye Protection
	Shock	Explosion	Moving Parts
Rotating Auger	Hot Surface	Toxic Fumes	Kickback
	Safe Distance		
Rotating Parts	Rotating Gears	Ear Protection	Hazardous Chemical

Control Symbols on Equipment

Oil	Stop	Engine Run	Traction Control	Discharge Chute
Fuel	Slow	Engine Stop		
Fuel Shutoff	Fast			Chute Deflector
On Off	Auger Clutch	Forward	Auger Control	Heated Hand Grips
Choke Off	Electric Start	Neutral		
Choke On		Reverse		


Easy-Turn™ Traction Control
Free-Hand™ Control

NOTE: Not all control symbols shown on this page will appear on your snowthrower. See *Features and Controls* section for the applicable symbols.

Safety Alert Symbol and Signal Words

The safety alert symbol ⚠ and signal word (DANGER, WARNING, CAUTION, or NOTICE) is used to indicate the likelihood and potential severity of personal injury and/or damage to the product. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

⚠ **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will result in death or serious injury**.

⚠ **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death or serious injury**.

⚠ **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **could result in minor or moderate injury**.

NOTICE indicates a situation that **could result in damage to the** product.

⚠ WARNING

Certain components in this product and its related accessories contain chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Wash hands after handling.

⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

⚠ DANGER

- **Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snowthrowers.**
- **This snowthrower is capable of amputating hands and feet, and throwing objects. Read and observe all the safety instructions in this manual. Failure to do so will result in death or serious injury.**

Read the Manual

⚠ DANGER

Read, understand, and follow all the instructions on the snowthrower and in the operator's manual before operating this unit.

Failure to observe the safety instructions in this manual will result in death or serious injury.

- Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the snow thrower.
- Make sure you are properly trained before operating the snowthrower.
- Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- Never allow anyone to operate the snowthrower without proper instruction.
- Always follow the instructions in the operator's manual, if the snowthrower will be stored for an extended period.
- Maintain or replace safety and instruction labels as necessary.
- Never attempt to make major repairs on the snowthrower unless you have been properly trained. Improper servicing of the snowthrower can result in hazardous operation, equipment damage, and voiding of the product warranty.

Discharge Chute

⚠ DANGER

Discharge chute contains rotating impeller to throw snow. Never clear or unclog the discharge chute with your hands. Fingers can quickly become caught in the impeller. Always use a clean-out tool.

Failure to observe these safety instructions will result in traumatic amputation or severe laceration.

TO SAFELY CLEAR A CLOGGED DISCHARGE CHUTE

⚠ DANGER: Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never use your hands to clean out the discharge chute.

FOLLOW THESE INSTRUCTIONS:

1. Shut OFF the engine.
2. Wait 10 seconds to be sure the impeller blades have stopped rotating.
3. Always use a clean-out tool, not your hands.

Operation and Equipment Safety

DANGER

This snowthrower is only as safe as the operator. If it is misused, or not properly maintained, it can be dangerous. Remember you are responsible for your safety and that of those around you.

- Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children and pets.
- Thoroughly inspect the area where the snowthrower will be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- Do not operate the snowthrower without wearing adequate winter clothing.
- Wear footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- Use caution to avoid slipping or falling especially when operating the snowthrower in reverse.
- Never operate the snowthrower without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles.
- Do not clear snow across the face of slopes. Use extreme caution when changing direction on slopes. Do not attempt to clear steep slopes.
- Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow too quickly.
- Never operate the snowthrower at high transport speeds on slippery surfaces. Look behind the snowthrower and use care when operating in reverse.
- Do not use the snowthrower on surfaces above ground level such as roofs of residences, garages, porches, or other such structures or buildings.
- Operators should evaluate their ability to operate the snowthrower safely enough to protect themselves and others from injury.
- The snowthrower is intended to remove snow only. Do not use the snow thrower for any other purpose.
- Do not carry passengers.
- After striking a foreign object, shut OFF the engine, disconnect the cord on electric motors, thoroughly inspect the snowthrower for any damage, and repair the damage before restarting and operating the snowthrower.
- If the snowthrower vibrates abnormally, shut OFF the engine. Vibration is generally a warning of trouble. See an authorized dealer if necessary for repairs.
- For models equipped with electric starting motors, disconnect the power cord after the engine starts.

Fuel Handling

DANGER

Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Always handle fuel with extreme care.

Failure to observe these safety instructions can cause a fire or explosion which will result in severe burns or death.

WHEN ADDING FUEL

- Turn off engine and let cool at least 3 minutes before removing the fuel cap and adding fuel.
- Fill fuel tank outdoors or in a well ventilated area.
- Do not overfill the fuel tank. To allow for the expansion of gasoline, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
- Use an approved fuel container.
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.

WHEN STARTING ENGINE

- Ensure that spark plug, muffler, fuel cap, and air cleaner (if equipped) are in place and secured.
- Do not crank the engine with the spark plug removed.
- If fuel is spilled, do not attempt to start the engine, but move the snow thrower away from the area of the spill, and avoid creating any source of ignition, until the fuel vapors have dissipated.
- Do not over-prime the engine. Follow the engine starting instructions in this manual.
- If the engine floods, set choke (if equipped) to OPEN/RUN position, move throttle (if equipped) to FAST position and crank until engine starts.

WHEN OPERATING EQUIPMENT

- Do not tip the snowthrower at an angle which causes the fuel to spill.
- Do not choke the carburetor to stop the engine.
- Never run the engine with the air cleaner assembly (if equipped) or the air filter (if equipped) removed.

WHEN CHANGING OIL

- If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion.

WHEN TRANSPORTING EQUIPMENT

- Transport with fuel tank EMPTY, or with fuel shut-off valve OFF.

WHEN STORING GASOLINE OR EQUIPMENT WITH FUEL IN TANK

- Store away from furnaces, stoves, water heaters, or other appliances that have pilot light or other ignition source because they can ignite fuel vapors.

Moving Parts

DANGER

Keep hands, feet, and clothing away from rotating parts. Rotating parts can contact or entangle hands, feet, hair, clothing, or accessories.

Failure to observe these safety instructions will result in traumatic amputation or severe laceration.

- Whenever cleaning, repairing, or inspecting the snowthrower, make sure the engine is OFF, spark plug wire is disconnected, and all moving parts have stopped.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never operate the snowthrower without proper guards, and other safety devices in place and working.
- Never leave the snowthrower unattended while engine is running. Always disengage the auger and traction controls, stop engine, and remove keys.
- Keep all loose clothing away from the front of the snowthrower and auger. Scarves, mittens, dangling drawstrings, loose clothes, and pants can quickly become caught in the rotating device and amputation will occur. Tie up long hair and remove jewelry.
- Run the machine a few minutes after discharging snow to prevent freeze-up of the collector/impeller.
- Disengage power to the collector/impeller when snowthrower is transported or not in use.

Thrown Objects

DANGER

Objects can be picked up by auger and thrown from chute. Never discharge snow toward bystanders or allow anyone in front of the snowthrower. Failure to observe these safety instructions will result in death or serious injury.

- Always wear safety glasses or eye shields while during operation, and while performing an adjustment or repair.
- Always be aware of the direction the snow is being thrown. Nearby pedestrians, pets, or property may be harmed by objects being thrown.
- Be aware of your environment while operating the snowthrower. Running over items such as, gravel, doormats, newspapers, toys, and rocks hidden under snow, can all be thrown from the chute or jam in the auger.
- Use extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads.
- Adjust the collector housing height to clear gravel or crushed rock surface.
- Never operate the snowthrower near glass enclosures, automobiles, window wells, drop-offs, and the like without proper adjustment of the discharge chute angle.
- Familiarize yourself with the area in which you plan to operate the snow thrower. Mark off boundaries of walkways and driveways.

Children

DANGER

Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the unit and the operating activity. Never assume that children will remain where you last saw them.

- Keep children out of the area during operation. Children are often attracted to the equipment. Be mindful of all persons present.
- Be alert and turn unit off if children enter the area.
- Never allow children to operate the unit.
- Use extra care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may obscure vision. Children may be present.

Engine Safety

DANGER

Safe operation of the snowthrower requires the proper care and maintenance of the engine. Failure to observe the safety instructions in this manual will result in death or serious injury.

- Disengage all clutches and shift into neutral before starting the engine.
- Let the engine adjust to outdoor temperatures before starting to clear snow.
- Use a grounded three-wire plug-in for all snowthrowers equipped with electric drive motors or electric starting motors.

DANGER

Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.

Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.

- Start and run engine outdoors.
- Do not run the engine in an enclosed area, even if doors or windows are open.

Engine Safety (Continued)

WARNING

Starting engine creates sparking.
Sparking can ignite nearby flammable gases.
Explosion and fire could result.

- If there is natural or LP gas leakage in area, do not start engine.
- Do not use pressurized starting fluids because vapors are flammable.

WARNING

Running the engine produces heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot.
Failure to observe these safety instructions could result in severe thermal burns on contact.

- Never touch a hot engine or muffler. Allow muffler, engine cylinder, and fins to cool before touching.
- Remove debris from muffler area and cylinder area.
- Install and maintain in working order a spark arrester before using equipment on forest-covered, grass-covered, or brush-covered unimproved land.
- It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brushcovered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.

Maintenance and Storage

WARNING

This snowthrower must be properly maintained to ensure safe operation and performance. Failure to observe the safety instructions in this manual could result in death or serious injury.

- When performing any maintenance or repairs on the snowthrower, shut OFF the engine, disconnect spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent someone from accidently starting the engine.
- Check shear bolts and other hardware at frequent intervals for proper tightness to be sure the snowthrower is in safe working condition.
- Keep nuts and bolts tight and keep snowthrower in good condition.
- Never tamper with safety devices. Check their proper operation regularly and make necessary repairs if they are not functioning properly.
- Components are subject to wear, damage, and deterioration. Frequently check components and replace with recommended parts, when necessary.
- Check control operation frequently. Adjust and service as required.
- Use only factory authorized replacement parts when making repairs.
- Always comply with factory specifications on all settings and adjustments.
- Only authorized service locations should be utilized for major service and repair requirements.
- Use only attachments and accessories approved by the factory (such as wheel weights, counterweights, or cabs).
- Never attempt to make any adjustments while the engine is running (except when specifically recommended by the factory).
- Do not allow grease or oil to contact the rubber friction wheel or the disc drive plate. If the disc drive plate or friction wheel come in contact with grease or oil, damage to the rubber friction wheel will result.

SAFETY ICONS

DANGER: READ OPERATOR'S MANUAL.

Read the Operator's Manual for operating and safety instructions.



DANGER: THROWN OBJECTS HAZARD.

Never direct discharge chute towards persons or property. Keep bystanders away.



DANGER: REMOVE KEY BEFORE SERVICING.

Shut off engine and remove key before performing maintenance or repair work.



DANGER: AMPUTATION HAZARD.

Contact with auger will cause serious injury. Keep hands, feet, and clothing away. Keep bystanders away.



DANGER: AMPUTATION HAZARD.

Contact with moving parts inside chute will cause serious injury. Shut off engine before unclogging discharge chute. Use clean-out tool, not hands!





Look for this symbol to indicate important safety precautions. This symbol indicates: "Attention! Become Alert! Your Safety Is At Risk."



WARNING: If any safety decals become worn or damaged and cannot be read, order replacement decals from your local dealer.

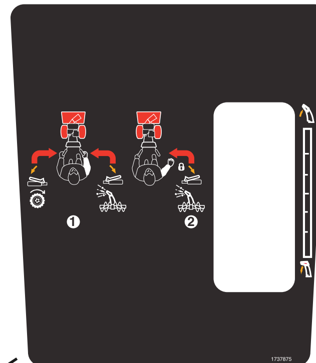
Before operating your snow thrower, read the safety decals as shown on your snow thrower. The cautions and warnings are for your safety. To avoid a personal injury or damage to your snow thrower, understand and follow all the safety decals.



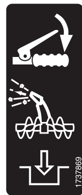
Part No. 1738349
Shift Decal



Part No. 1737870
Traction Control Decal



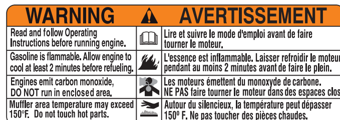
Part No. 1737875
Main Dash Decal



Part No. 1737869
Auger Control Decal



Part No. 1727207
Chute Control Icons



WARNING		AVERTISSEMENT
Read and follow Operating Instructions before running engine.		Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.
Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.		L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.		Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.
Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.		Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

Part No. 278297
Engine Decals

Product ID Number &
Serial Number Decal
(Rear of Motor Box)



Part No. 1737867
Auger Control Icons

Safety Decals **Figure 1**

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

1 – Knife
2 – 1/2" Wrenches (or adjustable wrenches)
1 – 7/16" Wrenches (or adjustable wrenches)
1 – Wrench (or adjustable wrench)
1 – Pair pliers or screw driver (to spread cotter pin)
1 – Hammer
1 – Pry Bar

PARTS BAG CONTENTS

1 – Shear Bolt Kit, 1/4-20 x 1-3/4 in.
1 – Bag of Shear Bolts
1 – Screw, 1/4-20 x 1-3/4 in.
1 – Spacer, Sleeve, 1/4 in.
1 – Hex Locknut, 1/4-20

NOTE: "Right" and "Left" are from the Operating Position.


WARNING: Always wear safety glasses or eye shields when assembling the snow thrower.

UNPACK THE SNOW THROWER

1. Using knife, cut along the dotted lines around the top of the carton. Then remove top of carton as shown in Figure 2.
2. Using knife, cut along the dotted lines around the bottom of the carton.
3. Push snow thrower off the bottom of the carton to proceed with assembly.

ASSEMBLE THE HANDLES

1. Raise the upper handle (A, Figure 3) to the operating position.
2. Guide speed control rod over wheel.
3. Remove blue shipping tape from cables and cut orange zip ties that secure control cables to handle assembly and chute rotation parts.

NOTE: Make sure the "Z bend ends of the control lever cables are secured in the holes on the control levers (A, Figure 4). Be careful not to cut or damage the control cables. Make sure the cables are not caught between the upper and lower handle.

4. Slide two carriage bolts (B, Figure 3) into lower holes and fasten with two 5/16" lock nuts (C). Tighten all four carriage bolts and nuts with a 1/2" wrench or deep socket.

INSTALL THE SPEED CONTROL ROD

Attach the ball joint (A, Figure 5), located on the bottom end of the speed control rod (B), to the shift yoke assembly (C) with 5/16" lock washer (D) and 5/16" nut (E).

CHECK CABLE CONNECTION AND ADJUSTMENT

The traction control cable (A, Figure 6) and auger control cable (B) are adjusted at the factory and no adjustment should be necessary.

If the cables become stretched, unattached or begin to sag, adjustment will be necessary. See MAINTENANCE section of this manual.

INSTALL THE DISCHARGE CHUTE

1. Place discharge chute (A, Figure 7) over tabs on chute ring (B) as shown.
2. Secure discharge chute with three carriage bolts (C) and nuts (D).
3. Tighten hardware to 66 in-lbs (7.6 Nm).

NOTE: Check all bolts and nuts in flange for tightness. Do not over-tighten.

NOTE: If the chute rotation is slow or binding, loosen the chute rotation screw 1/4 turn.

INSTALL THE DRIFT CUTTERS

Drift cutters are used to cut a path through snow deeper than the auger housing.

1. On each side of the auger housing, insert carriage bolt (A, Figure 8) through upper hole.
2. Insert lower tab of drift cutter (B) into lower hole.
3. Secure with wing nuts (C).

CHECK THE TIRES

Check tires for damage. Check the air pressure in the tires with an accurate gauge. See the sidewall of the tire for the proper inflation.

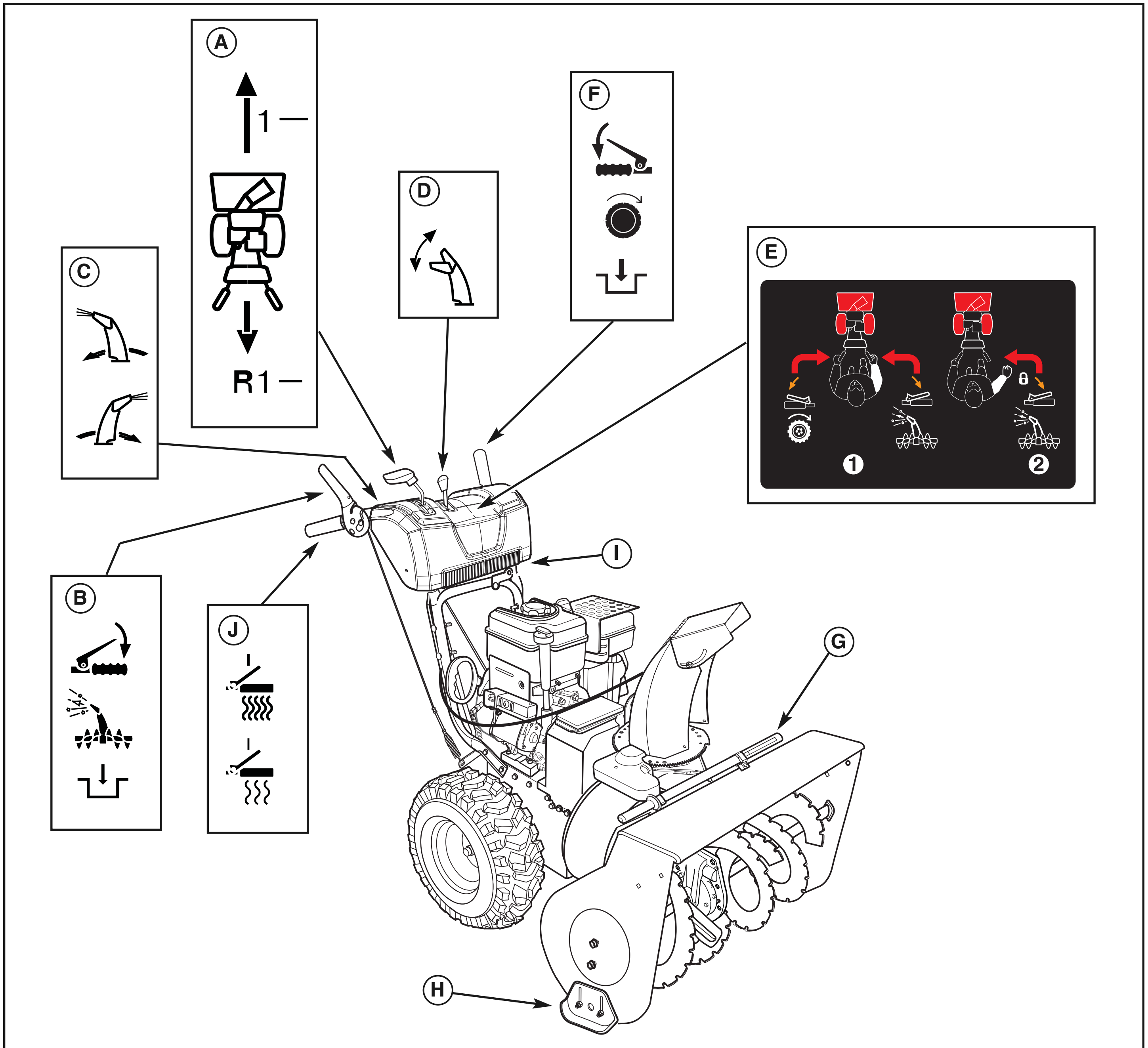

CAUTION: Avoid Injury! Explosive separation of tire and rim parts is possible when they are serviced incorrectly.

- **Do not attempt to mount a tire without the proper equipment and experience to perform the job.**
- **Do not inflate the tires above the recommended pressure.**
- **Do not weld or heat a wheel and tire assembly. Heat can cause an increase in air pressure resulting in an explosion. Welding can structurally weaken or deform the wheel.**
- **Do not stand in front or over the tire assembly when inflating. Use appropriate tool that allows you to stand to one side.**

NOTICE: Check side of tire for maximum tire pressure. DO NOT exceed maximum.

DEFLECTOR CABLE ROUTING AND CLIP INSTALLATION

See Figures 9 and 10 for instructions.



Snowthrower Controls **Figure 11**

SNOW THROWER CONTROLS

A. Speed Select Lever — Allows the operator to use one of six (6) forward and two (2) reverse speeds (see Figure 11). To shift, move speed select lever to desired position.

NOTICE: Do not move speed select lever while Traction Control is engaged. This may result in severe damage to the drive system.

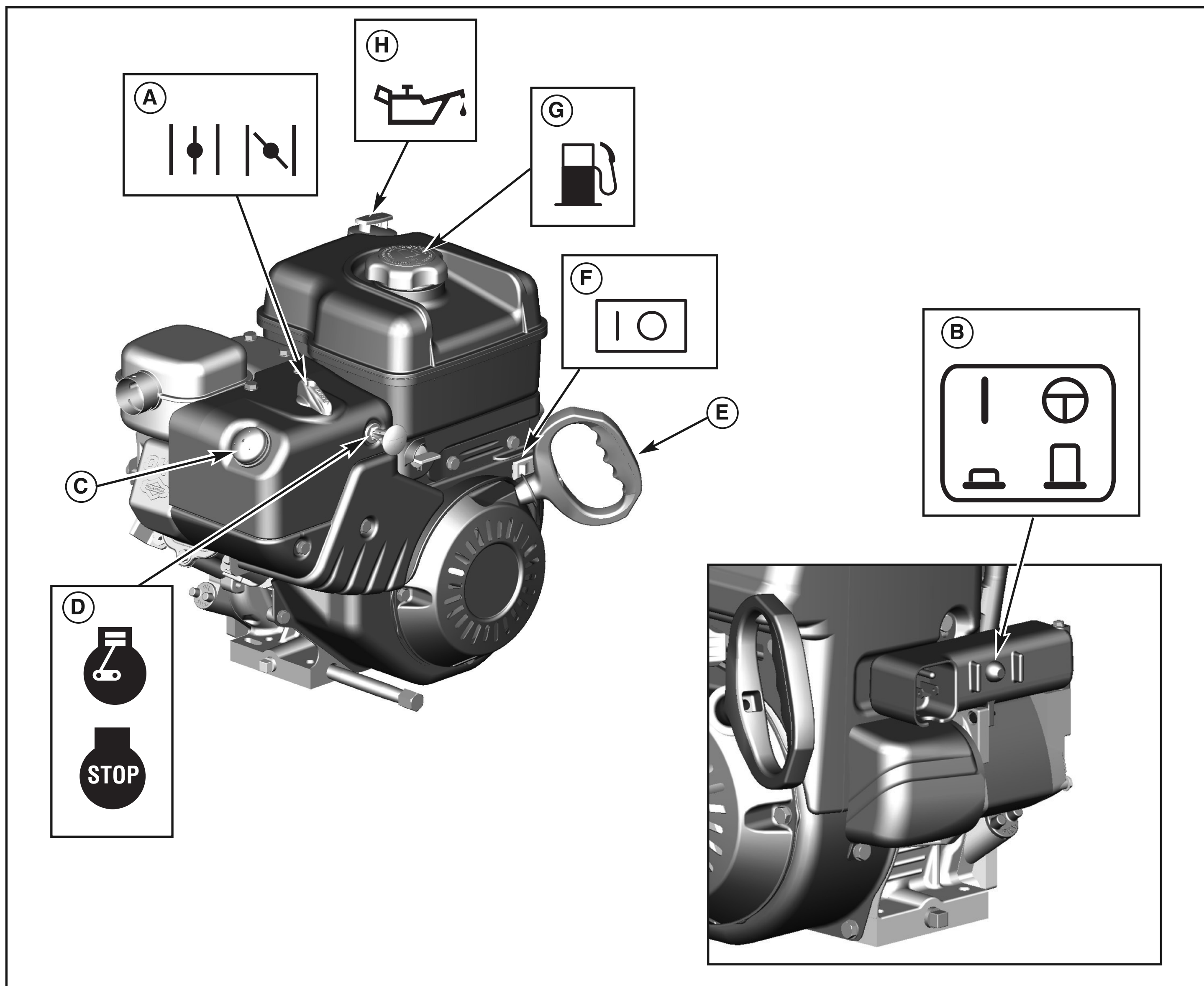
B. Auger Control Lever — Used to engage and disengage the auger and impeller. To engage push down, to disengage release.

C. Chute Rotation Switch — Used to rotate the discharge chute to the left or right.

D. Deflector Control Lever — Used to control the angle of the chute deflector (up or down).

E. Free-Hand™ Control — After engaging the traction control (left hand) and auger control (right hand), allows the operator to release the auger control lever to use the other controls.

F. Traction Control Lever — Used to propel snowthrower forward or reverse. Push down to engage, release to disengage.



Engine Controls **Figure 12**

SNOW THROWER CONTROLS (Continued)

G. Clean-Out Tool — Used to remove snow and debris from the discharge chute and the auger housing.

H. Skid Shoe — Used to adjust the ground clearance of the auger housing.

I. Headlight — Used to operate the snowthrower in poor lighting conditions.

J. Heated Hand Grips — When the engine is running, the heated hand grips will automatically turn ON. After the engine is shut off, the heated hand grips will automatically turn OFF.

ENGINE CONTROLS

A. Choke Control Knob — Used to start a cold engine (see Figure 12).

B. Electric Start Button — Used to start the engine using the electric starter.

C. Primer Button — Used to inject fuel directly into the carburetor manifold to ensure fast starts in cool weather.

D. Safety Key — Must be inserted to start engine. Pull out to stop. Do not turn safety key.

E. Starter Cord Handle — Used to start the engine manually.

F. ON/OFF Switch — Used to start and stop the engine.

G. Fuel Tank and Cap — Fill the fuel tank to approximately 1-1/2 in. (38 mm) below the top of the neck to allow for fuel expansion.

H. Oil Fill Cap (Extended Dipstick)

BEFORE OPERATING SNOW THROWER

- ☐ **Check the fasteners. Make sure all fasteners are tight.**
- ☐ **Read this OPERATOR'S MANUAL and OPERATOR SAFETY before operating your snow thrower. Compare the illustrations with your SNOW THROWER to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.**

NOTE: This snow thrower was shipped WITH OIL in the engine. See "Before Starting Engine" instructions in the OPERATION section of this manual before starting engine.

OPERATE THE SNOW THROWER

CAUTION: Operation with a Snow Cab. Wind may blow exhaust gasses back towards the operator. If you notice the smell of exhaust, change direction of operation.

NOTICE: Do not throw snow toward a building as hidden objects could be thrown with sufficient force to cause damage.

1. Start the engine. See "To Start Engine" in this section.
2. Press the chute rotation switch (A, Figure 13) to the UP/DOWN position to rotate the discharge chute left or right. See "Discharge Chute and Deflector" in this section.
3. Push the deflector control lever (B) forward or pull back to control the angle of the chute deflector. See "Discharge Chute and Deflector" in this section.

CAUTION: Before operating, make sure the area in front of the snow thrower is clear of bystanders or obstacles.

4. Fully press and hold the auger control lever (C) to engage the auger rotation. Releasing the auger control lever will disengage the auger - unless the Free-Hand™ control is activated.
5. Fully press and hold the traction/Free-Hand™ control lever (D) to engage the traction drive and begin moving the snow thrower. To disengage the traction drive, completely release the lever.
6. When BOTH levers are pressed, the Free-Hand™ control is activated. This allows you to release the auger control lever to use the other controls. The auger will continue to rotate until the traction/Free-Hand™ control lever is released.

NOTE: Always release the traction control lever before moving the speed select lever.

7. Use the speed select lever (E) to select the forward drive speed. Set the speed select lever to one of the following positions as determined by snow conditions:

   1-2 Wet, Heavy, Slushy, Extra Deep
   3 Moderate
   4-5 Very Light
   6 Transport

NOTE: When clearing wet, heavy, snow, it is recommended that the ground speed of the unit be reduced, maintained full throttle and do not attempt to clear the full width of the unit.

8. To stop moving forward, release the traction control lever (D).
9. To move the snow thrower backwards, move the speed select lever into either first or second reverse position and engage the traction control lever.

STOP THE SNOW THROWER

1. Release the auger control lever (C, Figure 13).
2. Release the traction control lever (D).
3. Push the ON/OFF switch (A, Figure 21) to the OFF position and pull out the safety key (B).

WARNING: Never run engine indoors or in an enclosed, poor ventilated area. Engine exhaust contains CARBON MONOXIDE, an ODORLESS and DEADLY GAS.

- **Keep hands, feet, hair, and loose clothing away from any moving parts on engine and snow thrower.**
- **Temperature of muffler and nearby areas can exceed 150°F (66°C). Avoid these areas.**
- **DO NOT allow children or young teenagers to operate or be near snow thrower while it is operating.**



WARNING: Read Operator's Manual before operating machine. This machine can be dangerous if used carelessly.

- **Never operate the snow thrower without all guards, covers, shields in place.**
- **Never direct discharge towards windows or allow bystanders near machine while engine is running.**
- **Stop the engine whenever leaving the operating position.**
- **Disconnect spark plug before unclogging the impeller housing or the discharge chute and before making repairs or adjustments.**
- **When leaving the machine, remove the safety key. To reduce the risk of fire, keep the machine clean and free from spilled gas, oil, and debris.**

EASY-STEER TRACTION CONTROL

This model is equipped with Easy-Steer Traction Control, which allows you to navigate the snow thrower right or left to make tough turns with minimal effort.

1. Fully press on the traction control lever to engage. Both wheels will drive at the speed needed to make a right or left turn.
2. Push or pull on the handles to engage Easy-Steer traction control to the right or left. Easy-Steer right turn is shown in Figure 14.

DISCHARGE CHUTE AND DEFLECTOR

Discharge Chute Rotation (Left/Right)

1. Press the chute rotation switch to the UP/DOWN position to rotate the chute to the left or right (A, Figure 15).
2. After the desired position is obtained, release the switch to the CENTER position to turn off.

Chute Deflector (Up/Down)

1. Push the deflector control lever FORWARD to provide a higher stream and greater distance (B, Figure 15).
2. Pull the deflector control lever BACK to provide a lower stream and less distance.
3. After the desired position is obtained, release the lever.

CHECK THE OIL (BEFORE STARTING ENGINE)

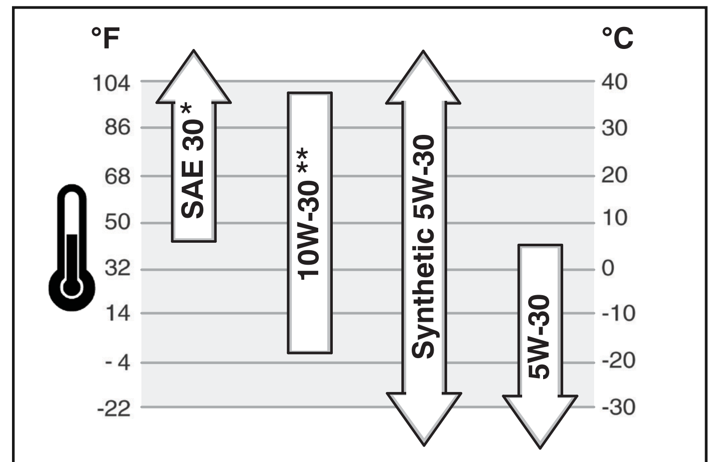
NOTE: The engine was shipped from the factory filled with oil. Check the level of the oil. Add oil as needed.

1. Make sure the unit is level. Use a high quality detergent oil classified "For Service SF, SH, SJ, SL, or higher".
2. Remove the oil fill cap/dipstick (A, Figure 16 and wipe with a clean cloth.
3. Insert the oil fill cap/dipstick and turn clockwise to tighten.
4. Remove the oil fill cap/dipstick and check the oil.

NOTE: Do not check the level of the oil while the engine runs.

5. If necessary, add oil until the oil reaches the FULL mark on the oil fill cap/dipstick. Do not add too much oil.
6. Tighten the oil fill cap/dipstick securely each time you check the oil level.

NOTE: Synthetic 5W30 motor oil is acceptable for all temperatures. DO NOT mix oil with gasoline. See Chart for oil recommendations.



* Below 40°F (4°C) the use of SAE 30 will result in hard starting.

** Above 80°F (27°C) the use of 10W-30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

FILL THE FUEL TANK

This engine is certified to operate on gasoline. Exhaust Emission Control System: EM (Engine Modifications).

Fill the fuel tank with fresh, clean, unleaded regular, unleaded premium, or reformulated automotive gasoline with a minimum of 87 octane along with a fuel stabilizer (follow instructions on fuel stabilizer package). DO NOT use leaded gasoline. We recommend that fuel stabilizer be added to the fuel each time that gasoline is added to the fuel tank.

NOTE: Winter grade gasoline has higher volatility to improve starting. Be certain container is clean and free from rust or other foreign particles. Never use gasoline that may be stale from long periods of storage in the container.

CAUTION: DO NOT use gasoline containing any amount of alcohol as it can cause serious damage to the engine or significantly reduce the performance.

WARNING: Gasoline is flammable. Always use caution when handling or storing gasoline. Turn engine off and let engine cool at least two minutes before removing the gas cap. Do not add gasoline to the fuel tank while snow thrower is running, hot, or when snow thrower is in an enclosed area. Keep away from open flame, electrical sparks and DO NOT SMOKE while filling the fuel tank. Never fill the fuel tank completely; but fill the fuel tank to within 1-1/2 inches (3.8 mm) from the top to provide space for the expansion of the fuel. Always fill fuel tank outdoors and use a funnel or spout to prevent spilling. Make sure to wipe up any spilled fuel before starting the engine.

Store gasoline in a clean, approved container, and keep the cap in place on the container. Keep gasoline in a cool well ventilated place; never in the house. Never buy more than a 30 day supply of gasoline to assure volatility. Gasoline is intended to be used as a fuel for internal combustion engines; therefore, do not use gasoline for any other purpose. Since many children like the smell of gasoline, keep it out of their reach because the fumes are dangerous to inhale, as well as being explosive.

START THE ENGINE

Be sure that engine oil is at FULL mark on the oil fill cap/dipstick. The snow thrower engine is equipped with an A.C. electric starter and recoil starter. Before starting the engine, be certain that you have read the following information.

If engine floods, set the choke to the OPEN/RUN position and crank until the engine starts.

WARNING: The electric starter is equipped with a three–wire power cord and plug designed to operate on AC house hold current. The power cord must be properly grounded at all times to avoid the possibility of electric shock which can cause injury to the operator. Follow all instructions carefully as set forth:

Make sure your house has a three–wire grounded system.

If you are not sure, ask a licensed electrician. If your house does not have a three–wire grounded system, do not use this electric starter under any condition.

If your house has a three–wire grounded system but a three-hole receptacle is not available to connect the electric starter, have a three–hole receptacle installed by a licensed electrician.

WARNING: To connect power cord, always connect the power cord first to the switch box located on the engine and then plug the other end into a three–hole grounded receptacle.

WARNING: To disconnect the power cord, always unplug the end connected to the three–hole grounded receptacle first.

Start the engine as follows:

1. Check the oil level. See the “Check/Add Oil” section in the ENGINE MANUAL.
2. Make sure equipment drive controls are disengaged.
3. Push the ON /OFF switch (A, Figure 17) to the ON position.
4. Insert the safety key (A, Figure 18) into the safety key slot and push fully in to the RUN position.
5. Turn the choke knob (B) fully clockwise if engine is cold.

NOTE: Do not use the choke to start a warm engine.

6. Push the primer button (C) two times.

NOTE: Do not use the primer to start a warm engine.

NOTE: Ensure that electric extension cord is removed from the power receptacle.

7. **Rewind Start:** Firmly hold the starter cord handle (A, Figure 19). Pull the starter cord handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly.


WARNING: Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises, or sprains could result. When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

NOTE: If the engine does not start after three attempts, see the Engine Manual Troubleshooting section.

8. **Electric Start:** First connect the extension cord to the power cord receptacle and then into a wall receptacle. If additional extension cord is required, make sure it is three-wire.


WARNING: If the extension cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer (or its service agent) or a similarly qualified person to avoid a hazard.

9. **Electric Start:** Depress the starter push button (A, Figure 20). After you start the engine, first disconnect the extension cord from the wall receptacle and then from the power cord receptacle (B).

IMPORTANT: To extend the life of the starter, use short starting cycles (five seconds maximum). Wait one minute between starting cycles.

NOTE: If the engine does not start after three attempts, see the Engine Manual Troubleshooting section.

STOP THE ENGINE

Before stopping the engine, allow it to run for a few minutes to help dry off any moisture on the engine.


WARNING: Gasoline and vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death. DO NOT choke the carburetor to stop the engine.

1. Push the ON/OFF switch (A, Figure 21) to the OFF position.
2. Remove the safety key (B). Keep the safety key out of the reach of children.

NOTE: Do not lose the safety key. Keep the safety key in a safe place. The engine will not start without the safety/ignition key.

CLEAR A CLOGGED DISCHARGE CHUTE


DANGER: Hand contact with the rotating impeller inside the discharge chute is the most common cause of injury associated with snow throwers. Never clear or unclog discharge chute with your hands, or while engine is running. Fingers can quickly become caught and traumatic amputation or severe laceration can result.

- SHUT OFF THE ENGINE!
- Wait 10 seconds to be sure that the impeller blades have stopped rotating.
- Always use a clean-out tool, not your hands.

A clean-out tool (A, Figure 20) is attached to either the handle or the top of the auger housing. Use the clean-out tool to remove snow from the auger housing.

OPERATING TIPS

1. Most efficient snowthrowing is accomplished when snow is removed immediately after it falls.
2. For complete snow removal, slightly overlap each swath previously taken.
3. Snow should be discharged downwind whenever possible.
4. For normal usage, set the skids 1/8 inch (3 mm) below the scraper bar. For extremely hard-packed snow surfaces, the skids may be adjusted upward to ensure cleaning efficiency.
5. On gravel or crushed rock surfaces, the skids should be set at 1-1/4 inch (32 mm) below the scraper bar (see “Adjust Skid Height” in the MAINTENANCE section of this manual). Rocks and gravel must not be picked up and thrown by the machine.
6. After the snowthrowing job has been completed, allow the engine to idle for a few minutes, to melt snow and ice accumulated on the engine.
7. Clean the snow thrower thoroughly after each use.
8. Remove ice and snow accumulation and all debris from the entire snow thrower, and flush with water (if possible) to remove all salt or other chemicals. Wipe snow thrower dry.
9. Before starting snow thrower, always inspect augers and impeller for ice accumulation and/or debris, which could result in snow thrower damage.
10. Check oil level before every start. Make sure the oil is at the FULL mark on the oil fill cap/dipstick.

SERVICE RECOMMENDATIONS									
PROCEDURE		FIRST 5 HOURS	BEFORE EACH USE	AFTER EACH USE	EVERY 5 HOURS	EVERY 10 HOURS	EVERY 25 HOURS	BEGINNING EACH SEASON	BEFORE STORAGE
SAFETY	Check to Make Sure Auger Blade Stops Within 5 Seconds After Right Control Lever is Released		✓						
	Lubricate Control Levers and Linkages	✓				✓		✓	
SNOW THROWER	Check Snow Thrower for Loose Hardware				✓			✓	
	Lubricate Hex Shaft and Chains							✓	✓
	Lubricate Auger Shaft Fittings					✓			✓
	Lubricate Chute Rotation Gear and Deflector Mechanism						✓		
	Remove All Snow and Slush off Snow Thrower to Prevent Freezing of Auger or Controls			✓					
	Check Tire Pressure						✓		
ENGINE	Oil, Check		✓		✓			✓	
	Oil, Change	✓						✓	
	Check and Replace Spark Plug						✓	✓	

EMISSIONS CONTROL STATEMENT

Maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any non-road engine repair establishment or individual. However, to obtain “no charge” emissions control service, the work must be performed by a factory authorized dealer.

NOTE: The warranty on this snow thrower does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, operator must maintain snow thrower as instructed in this manual.

The above **Service Recommendations** are supplied to assist the operator to properly maintain the snow thrower.

LUBRICATE AUGER GEAR BOX

The auger gear box is lubricated at the factory and should not require additional lubrication. If for some reason the lubricant should leak out, or if the auger gear box has been serviced, add Lubriplate GR132 Grease or equivalent. Maximum 3-1/4 ounces, (92 grams) should be used.

Remove filler plug (A, Figure 23), once a year. If grease is visible, do not add. If grease is not visible, use a piece of fine wire, like a dipstick to check if there is grease in the gear box. Mobilux EP1 and Shell Alvania EP1 are suitable equivalents.

LUBRICATE AUGER SHAFT FITTINGS

1. Using a hand grease gun, lubricate the auger shaft fittings (B, Figure 23) every ten (10) operating hours. Each time a shear pin is replaced, the auger shaft (C) MUST be greased. (See "Auger Shear Pin Replacement" section.)
2. For storage or when replacing shear pins, remove shear pins and lubricate auger shaft fittings (B). Rotate augers several times on the shaft and reinstall the shear pins.

LUBRICATE CONTROL LEVER LINKAGE

Check the function of the Free-Hand controls. The controls should function as described in the OPERATION section.


WARNING: It is critical for the safe operation of the unit that the controls disengage when released.

Lubricate the linkage for the traction/Free-Hand control (A, Figure 24), speed select control (B), and auger control (C) every ten (10) operating hours, or as necessary to ensure safe operation.

NOTICE: Under no circumstances should the unit be used if the controls do not function properly.

LUBRICATE DISCHARGE CHUTE AND DEFLECTOR

Lubricate the chute rotation gear (A, Figure 25) and deflector hinge (B) with automotive type oil every twenty-five (25) operating hours.

ENGINE MAINTENANCE

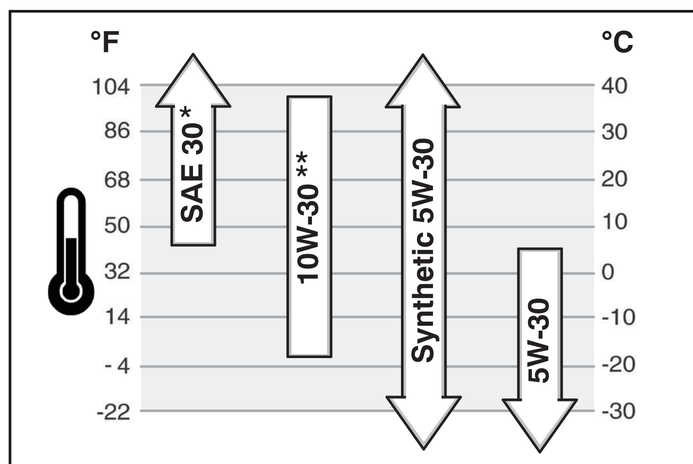
Check Crankcase Oil Level - Before starting engine and after each 8 hours of continuous use. Add the recommended motor oil as required.

NOTE: Over filling the engine can affect performance. Tighten the oil fill cap securely to prevent leakage.

Change Oil - Every 50 hours of operation or at least once a year, even if the snow thrower is not used for fifty hours. Use a clean, high quality detergent oil. Fill the crankcase to FULL line on dipstick (A, Figure 26). Be sure original container is marked: A.P.I. service "SF" or higher. Do not use SAE10W40 oil (as it may not provide proper lubrication). **See Chart for oil recommendations**.

Drain Oil – Position snow thrower so that the oil drain plug (A, Figure 27) is lowest point on engine. When the engine is warm, remove oil drain plug and oil fill cap and drain oil into a suitable container.

Replace oil drain plug and tighten securely. Refill crankcase with the recommended motor oil.



* Below 40°F (4°C) the use of SAE 30 will result in hard starting.

** Above 80°F (27°C) the use of 10W-30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

CHANGE THE SPARK PLUG

Remove the Snow Hood

1. Remove the choke control knob (A, Figure 27).
2. Remove the safety key (B).
3. Remove the mounting screws (A, Figure 28).
4. Slowly remove the snow hood (B) Make sure that the primer button hose (C) and the ignition wire (D) are not disconnected.
5. The spark plug (E) can now be accessed.
6. To install the snow hood, first make sure that the primer button hose and the ignition wire are connected.
7. Mount the snow hood to the engine and secure with the mounting screws.
8. Connect the choke control knob (A, Figure 29) with the choke shaft on the carburetor (B). Make sure the choke control knob is properly installed. If the choke control knob is not installed correctly, the choke will not operate.
9. Install the safety key (C).

Check and Replace Spark Plug

Check the spark plug every twenty-five (25) hours. Replace the spark plug (Figure 30) if the electrodes are pitted or burned or if the porcelain is cracked.

1. Remove snow hood (see “Remove the Snow Hood” section).
2. Clean spark plug and reset gap periodically.
3. Clean area around spark plug base before removal, to prevent dirt from entering engine.
4. Replace spark plug if electrodes are pitted or burned or if porcelain is cracked.
5. Clean spark plug by carefully scraping electrodes (do not sandblast or use wire brush).
6. Be sure spark plug is clean and free of foreign material. Check electrodes gap with a wire feeler gauge and reset gap to 0.030" (0.76 mm) if necessary.
7. Before installing spark plug, coat threads lightly with graphite grease to insure easy removal.
8. Tighten plug firmly into engine. If torque wrench is available, tighten plug to 18-23 ft-lbs (24.4-31.2 Nm).



WARNING: Always turn unit off, remove ignition key, and disconnect the spark plug wire before making any repairs or adjustments.

ADJUST SKID HEIGHT

This snow thrower is equipped with two height adjust skids, secured to the outside of the auger housing. These elevate the front of the snow thrower.

When removing snow from a hard surface area such as a paved driveway or walk, adjust the skids up to bring the front of the snow thrower down.

When removing snow from rock or uneven construction, raise the front of the snow thrower by moving the skids down. This will help to prevent rocks and other debris from being picked up and thrown by the augers.

To adjust skids, proceed as follows:

1. Place a block (equal to height from ground desired) under scraper bar near but not under skid.
2. Loosen skid mounting nuts (A, Figure 31) and push the skid down (B) until it touches the ground. Retighten mounting nuts.
3. Set skid on other side at same height.

NOTE: Make sure that snow thrower is set at same height on both sides.



WARNING: Be certain to maintain proper ground clearance for your particular area to be cleared. Objects such as gravel, rocks, or other debris, if struck by the impeller, may be thrown with sufficient force to cause personal injury, property damage, or damage to the snow thrower.

BELT ADJUSTMENT

Traction Drive Belt

The traction drive belt has constant spring pressure and does not require an adjustment. If the traction drive belt is slipping, replace the belt. See authorized dealer.

Auger Drive Belt

If your snow thrower will not discharge snow, check the control cable adjustment. If it is correct, then check the condition of the auger drive belt. If it is damaged or loose, replace it (see authorized dealer).

1. Disconnect spark plug wire.
2. Remove screw (A, Figure 32) from belt cover (B). Remove belt cover.
3. Loosen nut on idler pulley (A, Figure 33) and move idler pulley towards belt about 1/8 inch (3 mm).



WARNING: Do not over-tighten, as this may lift the lever and cause the auger drive to be engaged without depressing the auger control lever.

4. Tighten nut.
5. With the aid of an assistant, engage the auger drive clutch. Check tension on belt which is opposite idler pulley (A, Figure 33). Belt should deflect about 1/2 inch (12.5 mm) with moderate pressure. You may have to move idler pulley more than once to obtain the correct tension.
6. Release the auger control lever. The auger must stop within 5 seconds.
7. If auger does not operate properly, stop engine and recheck drive linkage adjustments.
8. Reinstall belt cover (B, Figure 32). Tighten screw (A).
9. Whenever belts are adjusted or replaced, the cables will need to be adjusted (see “Check and Adjust the Cables” section).
10. Attach the spark plug wire.

BELT GUIDE ADJUSTMENT

1. Remove spark plug wire.
2. Have someone engage the auger drive. This will engage auger idler pulley (A, Figure 34).
3. Measure the distance between the belt guide (B) and belt (C). The distance should be about 1/8 inch (3 mm).
4. If adjustment is necessary, loosen belt guide mounting bolt. Move belt guide to the correct position. Tighten mounting bolt.
5. Install belt cover.
6. Connect spark plug wire.

SPEED CONTROL ROD ADJUSTMENT

If the speed control rod requires adjustment, loosen jam nut (A, Figure 35), remove nut (B) from universal joint, and turn universal joint (C) in or out to change neutral.

CHECK AND ADJUST THE CABLES

The cables are adjusted at the factory and no adjustment should be necessary. If the cables have become stretched or are sagging adjustment will be necessary.

Whenever belts are adjusted or replaced, the cables will need to be adjusted.

Auger Control Cable Adjustment



WARNING: Do not over-tighten, as this may lift the lever and cause the auger drive to be engaged without depressing the auger control lever.

1. With the auger control lever released, the hook (A, Figure 36) should barely touch the lever (B) without raising it. There can be a maximum of 1/32" (0.8 mm) clearance.
2. To adjust, loosen the nut (C) by holding the adjusting flats (D) and turning the nut. Then, turn the adjusting flats and hold the adjustment screw (E). The adjustment screw is a phillips screw and the head can be held or turned by inserting a screwdriver through the spring (F).
3. Hold the adjusting flats and tighten the nut.
4. Start the engine and check the auger. The auger must not be engaged unless the auger control lever is depressed.
5. With the engine running, fully depress the auger control lever. The auger should engage and run normally.
6. Release the auger control lever. The auger must stop within 5 seconds.
7. If the auger does not operate properly, stop the engine and recheck the auger control cable adjustment.
8. If the drive linkage is properly adjusted, the tension of the auger drive belt may require an adjustment (see “Belt Adjustment” section).

AUGER SHEAR PIN REPLACEMENT

The augers are secured to the auger shaft with special shear pins that are designed to break if an object becomes lodged in the auger housing. Use of a harder grade shear pin will reduce the protection provided by the shear pin.

WARNING: Do not go near the discharge chute or auger when the engine is running. Do not run the engine if any cover or guard is removed.

Under most circumstances, if the auger strikes an object which could cause damage to the unit, the shear pin will break. This protects the gear box and other parts from damage.

The shear pins (A, Figure 37) are located on the auger shaft. Replace a broken shear pin as follows.

1. Tap out the broken shear pin with a pin punch.
2. Install a new shear pin and cotter pin. Bend the ends of the cotter pin down.

IMPORTANT: Do not replace shear pins with anything other than the correct grade replacement shear pin. Use of bolts, screws, or harder grade shear pins can result in equipment damage.

CHECK THE TIRES

Check tires for damage. Check the air pressure in the tires with an accurate gauge (see Figure 38).

CAUTION: Avoid Injury! Explosive separation of tire and rim parts is possible when they are serviced incorrectly.

- **Do not attempt to mount a tire without the proper equipment and experience to perform the job.**
- **Do not inflate the tires above the recommended pressure.**
- **Do not weld or heat a wheel and tire assembly. Heat can cause an increase in air pressure resulting in an explosion. Welding can structurally weaken or deform the wheel.**
- **Do not stand in front or over the tire assembly when inflating. Use appropriate tool that allows you to stand to one side.**

NOTICE: Check side of tire for maximum tire pressure. DO NOT exceed maximum.

OFF SEASON STORAGE



WARNING: Never store the engine, with fuel in the tank, indoors or in a poor ventilated enclosure where fuel fumes could reach an open flame, spark or pilot light as on a furnace, water heater, clothes dryer, etc.

Handle gasoline carefully. It is highly flammable and careless use could result in serious fire damage to your person and/or property.

Drain fuel into approved containers outdoors, away from open flame.

If the snow thrower will be stored for thirty (30) days or more at the end of the snow season, the following steps are recommended to prepare your snowthrower for storage.

NOTE: Gasoline must be removed or treated to prevent gum deposits from forming in the tank, filter, hose, and carburetor during storage.

1. Remove gasoline, by running engine until tank is empty and engine stops. If you do not want to remove the gasoline, add fuel stabilizer to any gasoline left in the tank to minimize gum deposits and acids. If the tank is almost empty, mix stabilizer with fresh gasoline in a separate container and add some of the mixture to the tank. ALWAYS FOLLOW INSTRUCTIONS ON STABILIZER CONTAINER. THEN RUN ENGINE AT LEAST 10 MINUTES AFTER STABILIZER IS ADDED TO ALLOW MIXTURE TO REACH CARBURETOR. STORE SNOW THROWER IN SAFE PLACE.
2. You can help keep your engine (4-cycles only) in good operating condition by changing oil before storage.
3. Lubricate the piston/cylinder area. This can be done by first removing the spark plug and squirting clean engine oil into the spark plug hole. Then cover the spark plug hole with a rag to absorb oil spray. Next, rotate the engine by pulling the starter two or three times. Finally, reinstall spark plug and attach spark plug wire.
4. Thoroughly clean the snow thrower.
5. Lubricate all lubrication points (see “Lubrication” topics in the MAINTENANCE section).
6. Make sure all nuts, bolts, and screws are securely fastened. Inspect all visible moving parts for damage, breakage, and wear. Replace if necessary.
7. Touch up all rusted or chipped paint surfaces; sand lightly before painting.
8. Cover the bare metal parts of the snow thrower housing auger, and the impeller with rust preventative.
9. If possible, store your snow thrower indoors and cover it to give protection from dust and dirt.
10. On models with folding handles, disconnect the shifter and chute crank, and loosen the knobs that secure the upper handle. Rotate the upper handle back.
11. If the machine must be stored outdoors, block up the snow thrower and ensure the entire machine is off the ground. Cover the snow thrower with a heavy tarpaulin.

REMOVE FROM STORAGE

1. Put the upper handle in the operating position, tighten the knobs that secure the upper handle, and connect the shifter and chute crank.
2. Fill the fuel tank with a fresh fuel.
3. Check the spark plug. Make sure the gap is correct. If the spark plug is worn or damaged, replace before using.
4. Make sure all fasteners are tight.
5. Make sure all guards, shields, and covers are in place.
6. Make sure all adjustments are correct.

PROBLEM	LOOK FOR	REMEDY
Auger does not stop within 5 seconds after right control lever is released.	Free-Hand™ control is ACTIVE.	Release both auger control and traction/Free-Hand™ control levers to stop auger.
	Auger drive belt out of adjustment.	Adjust auger belt.
	Auger belt guide out of adjustment.	Adjust auger belt guide.
Discharge chute or deflector does not work (electric).	Electrical failure.	See authorized dealer.
Discharge chute or deflector does not work (remote-manual).	Discharge chute or deflector out of adjustment or needs lubrication.	Adjust and/or lubricate control linkage.
Drive fails to move snow thrower at slow speeds.	Traction control out of adjustment.	Move speed select lever one speed faster. If that doesn't work, see authorized dealer.
Engine fails to start.	Key is off.	Push key in to the ON position.
	Failure to prime a cold engine.	Press primer button twice and restart.
	Fuel shut-off valve is in CLOSED position.	Turn valve to OPEN position.
	Out of fuel.	Fill fuel tank.
	Choke OFF - cold engine.	Turn choke ON, set throttle to FAST.
	Engine flooded.	Turn choke to OFF; try starting.
	No spark.	Check gap. Gap spark plug, clean electrode, or replace plug as necessary.
	Water in fuel, or old fuel.	Drain tank. (Dispose of fuel at an authorized hazardous waste facility.) Fill with fresh fuel.
Engine starts hard or runs poorly.	Fuel mixture too rich.	Move choke to OFF position.
	Spark plug faulty, fouled, or gapped improperly.	Clean and gap spark plug, or replace.
	Fuel cap vent is blocked.	Clear vent.
Excessive vibration.	Loose parts or damaged impeller/auger.	Stop engine immediately. Tighten all hardware. If vibration continues, have the unit serviced by an authorized dealer.
Snow thrower does not stop when traction control lever is released.	Traction control out of adjustment.	See authorized dealer.
Snow thrower veers to one side.	Tire pressure not equal.	Check tire pressure.
	One wheel is set in free-wheeling mode. (Traction lock pin is in the OUTER hole.)	Make sure the left traction lock pin is in the INNER holes (to engage the traction drive).

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	LOOK FOR	REMEDY
Scraper bar does not clean hard surface.	Skid shoes improperly adjusted.	Raise or lower skid shoes.
Unit fails to propel itself.	Drive belt loose or damaged.	Replace drive belt. See authorized dealer.
	Incorrect adjustment of traction drive cable.	See authorized dealer.
	Worn or damaged friction disc.	See authorized dealer.
Unit fails to discharge snow.	Auger drive belt loose or damaged.	Replace or adjust auger drive belt. Refer to "Belt Adjustment" in the MAINTENANCE section of this manual, or see authorized dealer.
	Auger control cable not adjusted correctly.	Adjust auger control cable. Refer to "Check and Adjust the Cables" in the MAINTENANCE section of this manual.
	Broken shear pin.	Replace shear pin. Refer to "Auger Shear Pin Replacement" in the MAINTENANCE section of this manual.
	Discharge chute clogged.	Stop engine immediately. Always use the clean-out tool to clear a clogged discharge chute, not your hands. Clean discharge chute and inside of auger housing. Refer to WARNINGS in OPERATOR SAFETY section.
	Foreign object lodged in auger.	Stop engine immediately. Always use the clean-out tool to clear a clogged chute, not your hands. Remove object from auger. Refer to WARNINGS in OPERATOR SAFETY section.

WARRANTY

See your local dealer or distributor for warranty information.

ENGINE:

Brand	Briggs & Stratton
Model Series	Snow Series™
Gross Torque*	14.5 T.P. @ 3060 rpm
Type	4-Cycle - OHV
Displacement	18.6 cu in. (305 cc)
Starting System	230V Electric, Recoil
Alternator	9 Amp Reg
Oil Capacity	28 oz (0,83 liter)
Engine Oil	Synthetic 5W30
Fuel Tank Volume	3.0 qts (2,8 liters)
Spark Plug Gap	0.030 in. (0,76 mm)
Resistor Spark Plug	491055
Long Life Platinium Spark Plug	5066
Ignition System	This spark plug ignition system complies with Canadian standard ICES-002.

AUGER/IMPELLER:

Clearing Width	29 in. (73,7 cm)
Intake Height	21 in. (53,3 cm)
Auger/Impeller Diameter	12 in. (30,5 cm)
Number of Impeller Blades	3

CHUTE:

Chute Deflector	Remote
Chute Rotation	Dash Mounted Electric 200°

DRIVE SYSTEM:

Drive Type	Friction Disc - Steerable
Drive Speeds	6 Forward Speeds, 2 Reverse
Tire Size	16 x 4.8 in. (40,6 x 12,2 cm)
Tire Inflation	See the sidewall of the tire for the proper inflation.

Engine Power Rating Information

*The gross power rating for individual gas engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure), and rating performance has been obtained and corrected in accordance with SAE J1995 (Revision 2002-05). Torque values are derived at 3060 RPM; horsepower values are derived at 3600 RPM. Actual gross engine power will be lower and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given both the wide array of products on which engines are placed and the variety of environmental issues applicable to operating the equipment, the gas engine will not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment (actual "on-site" or net power). This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, accessories (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, Briggs & Stratton may substitute an engine of higher rated power for this Series engine.

OBSAH

Obecné informace

Děkujeme vám za zakoupení této kvalitní sněhové frézy od firmy Murray. Jsme rádi, že věříte značce Murray. Když se se zařízením zachází v souladu s pokyny v tomto návodu, váš výrobek vám nabídne spoustu roků spolehlivé služby.

Tento návod obsahuje bezpečnostní informace, které vás seznamují s riziky a nebezpečími spojenými se sněhovými frézami a jak se jim můžete vyvarovat. Tato sněhová fréza je postavena a určena pouze k odhazování sněhu a není určena k žádným jiným účelům. Je důležité, abyste si před pokusem o startování a provoz tohoto zařízení přečetli tyto pokyny a důkladně jim porozuměli. **Tyto pokyny si uložte pro pozdější použití.**

Referenční údaje výrobku

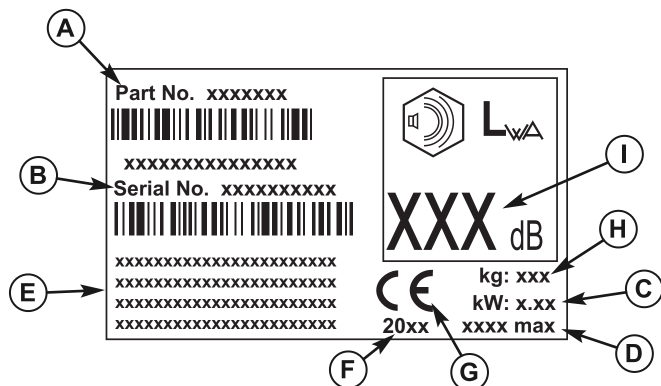
Zapište si název/číslo vašeho modelu, identifikační čísla výrobce a sériová čísla motoru do poskytnutého prostoru pro snadný přístup. Tato čísla je možno nalézt v zobrazených místech.

Při kontaktování vašeho autorizovaného prodejce kvůli náhradním dílům, servisu či informacím MUSÍTE mít tato čísla.

REFERENČNÍ ÚDAJE VÝROBKU	
Název/Číslo popisu modelu	
Výrobní číslo jednotky	SÉRIOVÉ číslo jednotky
Výrobní číslo plošiny frézy	SÉRIOVÉ číslo plošiny frézy
Jméno prodejce	Datum zakoupení
REFERENČNÍ ÚDAJE MOTORU	
Značka motoru	Model motoru
Typ/Spec motoru	Kód/Sériové číslo motoru

Identifikační značka CE

A. Identifikační číslo výrobce
B. Sériové číslo výrobce
C. Výkon v kilowattech
D. Maximální rychlost motoru v otáčkách za minutu
E. Název a adresa výrobce
F. Rok výroby
G. Logo shody CE
H. Hmotnost jednotky v kilogramech
I. Zaručený zvukový výkon v decibelech



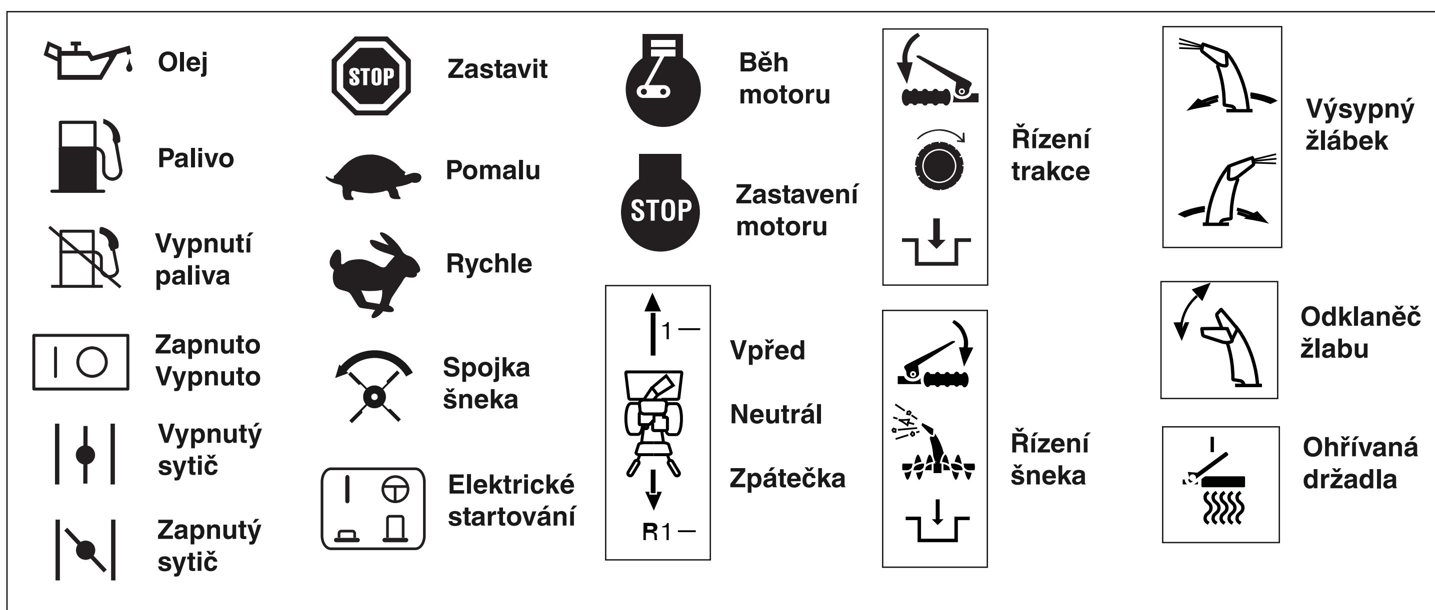
Seznam součástek s ilustracemi pro toto zařízení je možno stáhnout z webových stránek **www.murray.com**. Při objednávce náhradních součástek prosím zadejte model a sériové číslo.

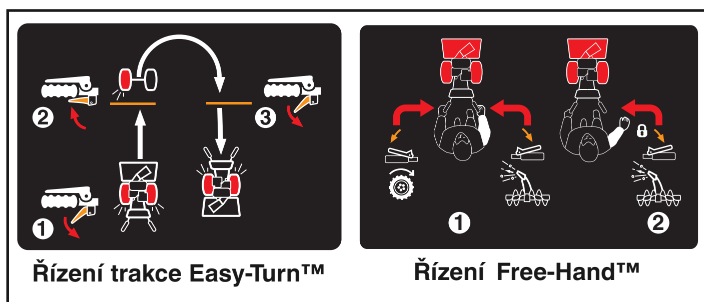
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, Všechna práva vyhrazena
Murray je ochranná známka společnosti Briggs & Stratton Power Products

Varovné značky a jejich význam



Kontrolní značky na zařízení





Řízení trakce Easy-Turn™ Řízení Free-Hand™

POZNÁMKA: Ne všechny kontrolní značky zobrazené na této stránce budou na vaší sněhové fréze. Příslušné značky viz část *Vlastnost: a ovládání*.

Bezpečností varovné značky a signální slova

Bezpečnostní varovné značky ⚠ a signální slova (NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, POZOR, nebo UPOZORNĚNÍ) se používají k indikaci pravděpodobnosti či možné závažnosti poranění a/nebo poškození výrobku. Značka rizika může být navíc použita k reprezentaci typu rizika.

⚠ **NEBEZPEČÍ** ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **povede ke smrti nebo vážnému poranění**.

⚠ **VAROVÁNÍ** ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, **může vést ke smrti nebo vážnému poranění**.

⚠ **POZOR** ukazuje na riziko, které, jestliže se ho nevyvarujete, **může vést k malému či střednímu poranění**.

UPOZORNĚNÍ ukazuje na situaci, která **by mohla vést k poškození výrobku**.

⚠ VAROVÁNÍ

Určité součáastky tohoto výrobku a příslušné doplňky obsahují chemické látky, o kterých je ve státu Kalifornie známo, že způsobují rakoviny, vrozené vady a jiné rozmnožovací problémy. Po zacházení si myjte ruce.

⚠ VAROVÁNÍ

Výfukové plyny z frézy obsahují chemické látky, o kterých je ve státu Kalifornie známo, že způsobují rakoviny, vrozené vady a jiné rozmnožovací problémy.

⚠ NEBEZPEČÍ

- **Nejčastější poranění při použití sněhové frézy vznikají při kontaktu rukou s poháněčem odpadového nosníku.**
- **Tato sněhová fréza je schopna amputovat ruce a nohy a odhazovat předměty. Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny v tomto návodu. Jestliže tak neučiníte, může to vést ke smrti či vážným poraněním.**

Přečtěte si návod

⚠ NEBEZPEČÍ

Před spuštěním této jednotky si přečtěte, porozumějte a dodržujte všechny pokyny na sněhové fréze a v manuálu.

Nedodržení bezpečnostních pokynů v tomto návodu může vést ke smrti či vážnému poranění.

- Důkladně se seznamte s ovládáním a řádným použitím sněhové frézy.
- Ujistěte se, že před použitím sněhové frézy jste řádně vyškoleni.
- Ujistěte se, že víte, jak rychle přístroj zastavit a deaktivovat.
- Nikdy nedovolte, aby s přístrojem zacházely osoby bez řádných pokynů.
- Jestliže má být fréza uložena po delší dobu, vždy postupujte podle pokynů v návodu k obsluze.
- Udržujte bezpečnostní nálepky a, jestliže je to nutné, vyměňte je.
- Jestliže jste k tomu nebyli řádně vyškoleni, pak se nikdy sami nepokoušejte provést žádné větší opravy sněhové frézy. Nesprávný servis sněhové frézy může vést k nebezpečnému provozu, poškození zařízení a porušení záruky.

Výsypný žlábek

⚠ NEBEZPEČÍ

Odpadový žlab má rotující šnek k odhazování sněhu. Odpadový žlab nikdy nečistěte rukama. V rotoru může snadno dojít k zachycení prstů. Vždy používejte čistící nástroj.

Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k amputacím či vážným laceracím.

K BEZPEČNÉMU VYČIŠTĚNÍ VÝSYPNÉHO ŽLÁBKU

⚠ **NEBEZPEČÍ: Nejčastější poranění při použití sněhové frézy vznikají při kontaktu rukou s poháněčem odpadového nosníku. K čištění odpadového nosníku nikdy nepoužívejte holé ruce.**

POSTUPUJTE PODLE TĚCHTO POKYNŮ:

1. VYPNĚTE motor.
2. Vyčkejte 10 sekund, abyste si byli jistí, že poháněč se zcela zastavil.
3. Vždy používejte nářadí k vyčištění, nikdy nepoužívejte ruce.

Bezpečnost obsluhy a zařízení

NEBEZPEČÍ

Bezpečnost této sněhové frézy závisí na obsluze. Jestliže není použita správně nebo není správně udržována, může být nebezpečná. Pamatujte si, že jste zodpovědní za vaši bezpečnost a za bezpečnost osob kolem vás.

- Udržujte pracovní oblast bez osob, zvláště pak malých dětí, a zvířat.
- Důkladně prohlédněte oblast, kde sněhovou frézu budete používat, a odstraňte všechny rohožky, saně, prkna, dráty a jiné cizí předměty.
- Sněhovou frézu nepoužívejte bez toho, abyste na sobě měli vhodné zimní oblečení.
- Používejte boty, které vám poskytnou oporu i na kluzkém povrchu.
- Dávejte pozor, abyste předešli uklouznutí nebo pádu, zvláště pak při zpětném pohybu sněhové frézy.
- Frézu nikdy nepoužívejte za špatné viditelnosti nebo bez světla. Vždy se ujistěte o dobrém podkladu a udržujte si pevné uchycení držadel.
- Neodstraňujte s ní sníh napříč svahů. Buďte zvláště opatrní při změně směru na svahu. Nepokoušejte se odstraňovat sníh na příkrých svazích.
- Nepřekračujte kapacitu zařízení tím, že se budete sníh snažit čistit příliš rychle.
- Sněhovou frézu nikdy nepoužívejte za velké rychlosti na kluzkém povrchu. Při zpátečním pohybu sněhové frézy kontrolujte, co je za vámi, a dávejte pozor.
- Sněhovou frézu nepoužívejte na površích nad zemí, jako například na střechách obytných budov, garáží, verand nebo na jiných takových budovách.
- Obsluha musí zhodnotit své schopnosti bezpečně ovládat zařízení tak, aby ochránila sebe i ostatní před poraněním.
- Sněhová fréza je určena pouze pro odstraňování sněhy. Nepoužívejte ji pro žádné jiné účely.
- Nevozte pasažéry.
- Po zasažení cizího předmětu zastavte motor, odpojte kabel elektrických motorů, frézu důkladně prohlédněte pro známky jakéhokoli poškození, a před nastartováním a dalším použitím sněhové frézy opravte jakákoli poškození.
- Jestliže se sněhová fréza neobvykle třese, vypněte motor. Vibrace jsou normálně známkou problému. Jestliže je to nutné, vyhledejte autorizovaného zástupce pro opravu.
- U modelů s elektrickým startérem po nastartování motoru odpojte napájecí kabel.

Zacházení s palivem

NEBEZPEČÍ

Palivo a jeho páry jsou velice hořlavé a výbušné. S palivem vždy zacházejte velice opatrně.

Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k požáru či explozi, které způsobí vážné popáleniny nebo smrt.

PŘI TANKOVÁNÍ

- Vypněte motor a před sundáním krytu nádrže a přidáním paliva ho nechte nejméně 3 minuty chladnout.
- Tankujte venku nebo v dobře ventilovaném prostoru.
- Nádrž nepřeplňujte. Aby se umožnila expanze benzínu, netankujte nad spodní část hrdla nádrže.
- Palivo udržujte mimo otevřený oheň, jiskry, pilotní světla, teplo nebo jiné zdroje vzplanutí.
- Palivové trubičky, uzávěr a příslušenství často kontrolujte pro známky poškození či úniků. Jestliže je to nutné, nahraďte je novými.
- Používejte schválenou nádobu na palivo.
- Jestliže dojde k rozlití paliva, před dalším startováním vyčkejte, než znovu vyschne.

PŘI SPUŠTĚNÍ MOTORU

- Ujistěte se, že svíčky, dusítko, uzávěr nádrže a filtr (kde existují) jsou na svém místě a bezpečné.
- Nestartuje s odstraněnými svíčkami.
- Jestliže dojde k rozlití paliva, nepokoušejte se nastartovat motor, sněhovou frézu namísto toho přeneste z místa rozlití a vyvarujte se tvorbě jakýchkoli zdrojů ohně do té doby, než dojde k odchodu par paliva.
- Motor nepřesycujte. Postupujte podle pokynů pro startování motoru v tomto návodu.
- Jestliže dojde k přeplnění motoru palivem, nastavte sytič, kde existuje, do polohy OTEVŘÍT/SPUSTIT, plyn, kde existuje, přeneste do polohy RYCHLE a startujte, až se motor nastartuje.

PŘI POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

- Sněhovou frézu nenaklánějte na úhel, který vede k rozlití paliva.
- Nehaste karburátor k zastavení motoru.
- Motor nikdy nenechávejte běžet s vyndaným čističem vzducu nebo vzduchovým filtrem (kde existují).

PŘI ZMĚNĚ OLEJE

- Jestliže vypouštíte olej z horní plnící trubice, musí být prázdná nádrž, protože jinak může dojít k úniku paliva, což může vést k požáru či explozi.

PŘI PŘEPRAVĚ ZAŘÍZENÍ

- Přepravujte s PRÁZDNOU nádrží či s ventilem paliva v poloze VYPNUTO.

PŘI SKLADOVÁNÍ BENZÍNU ČI S PALIVEM V NÁDRŽI

- Skladujte odděleně od kamen, trub, ohřívačů vody či jiných zařízení, která mají pilotní světlo nebo jiný zdroj vznětu, protože by mohlo dojít ke vznícení palivových plynů.

Pohyblivé části

NEBEZPEČÍ

Nohy a ruce udržujte z dosahu rotujících částí. Rotující části mohou přijít do kontaktu s rukama, nohama, vlasy, oděvy či doplňky.

Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k amputacím či vážným laceracím.

- Při čištění, opravách či kontrolách sněhové frézy se ujistěte, že motor je v poloze OFF, svíčky jsou odpojené a všechny pohyblivé části se zastavily.
- Pod rotující části či do jejich blízkosti nedávejte ruce nebo nohy. Nikdy neblokujte výstup.
- Frézu nikdy nepoužívejte bez řádných krytů a jiných ochranných pomůcek.
- Jestliže běží motor, nikdy neponechávejte sněhovou frézu bez dozoru. Vždy deaktivujte šneka a kontrolu trakce, vypněte motor a vyndejte klíčky.
- Udržujte všechny volné oděvy z dosahu přední části frézy a šneku. Šály, rukavice, šňůrky a volné oděvy se mohou rychle zachytit v rotujícím zařízení a může dojít k amputacím. Svažte si dlouhé vlasy a sundejte šperky.
- Po ukončení odstraňování sněhu frézu nechte několik minut běžet, aby se předešlo zamrznutí sběrače a rotoru.
- Jestliže se fréza nepoužívá nebo je převážená, deaktivujte pohon sběrače/rotoru.

Odhazované předměty

NEBEZPEČÍ

Šnek může sebrat předměty a vyhodit je ze žlábku. Sníh nikdy neodhazujte ve směru chodců, nikomu nedovolujte pohyb před sněhovou frézou. Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést ke smrti či vážnému poranění.

- Při provozu či úpravách a opravách vždy používejte bezpečnostní brýle nebo chrániče očí.
- Vždy dbejte na směr odhazování sněhu. Může dojít k poškození blízkých chodců, zvířat a budov odhozenými předměty.
- Při práci se sněhovou frézou dávejte pozor na okolí. Přejezd přes předměty jako kameny, rohožky, noviny, hračky ukryté pod sněhem může vést k jejich vyhození nebo k ucpání šneka.
- Dávejte si velký pozor při překračování vjezdů, chodníků či silnic.
- Umístění sběrače nastavte tak, aby se nedotýkal štěrku nebo povrchu z rozbitých kamenů.
- Se sněhovou frézou nikdy nepracujte poblíž sklem ohrazených prostor, automobilů, oken a podobných bez toho, abyste nejdříve upravili úhel odpadového nosníku.
- Seznamte se s místem, kde sněhovou frézu plánujete používat. Označte hranice chodníků a vjezdů.

Děti

NEBEZPEČÍ

Jestliže si obsluha neuvědomí přítomnost dětí, může dojít k tragickým nehodám. Děti jsou často přitahované k jednotce a k její činnosti. Nikdy se nedomnívejte, že děti zůstanou tam, kde jste je naposledy viděli.

- Při provozu udržujte děti mimo pracovní oblast. Zařízení často přitahuje děti. Mějte na paměti všechny přítomné osoby.
- Dávejte pozor a jednotku vypněte, jestliže se poblíž objeví děti.
- Nikdy nedovolte, aby s přístrojem zacházely děti.
- Jestliže se blížíte do zatáček, kde nevidíte, ke keřům, stromům nebo jiným předmětům, které omezují vaši viditelnost, dávejte prosím zvýšený pozor. Mohou tam být děti.

Bezpečnost motoru

NEBEZPEČÍ

Bezpečný provoz sněhové frézy si vyžaduje řádnou péči a údržbu motoru. Nedodržení bezpečnostních pokynů v tomto návodu může vést ke smrti či vážnému poranění.

- Před nastartováním motoru vyřaďte rychlosti a přejděte do neutrálu.
- Před začátkem odklízení sněhu vyčkejte, než se motor přizpůsobí venkovní teplotě.
- Pro všechny sněhové frézy s elektrickými motory či elektrickými startéry používejte uzemněnou zástrčku se třemi vidlicemi.

NEBEZPEČÍ

Z motoru vychází oxid uhelnatý (bezbarvý nezapáchající otravný plyn).

Vdechování oxidu uhelnatého může vést k nevolnostem, mdlobám nebo smrti.

- Startujte a provozujte venku.
- Motor nespouštějte uvnitř, i když jsou otevřená okna nebo dveře.

Bezpečnost motoru (pokračování)

⚠ VAROVÁNÍ

Startování motoru vede k jiskrám.
Jiskry mohou zapálit blízké hořlavé plyny.
Může dojít k požáru nebo explozi.

- Jestliže je v oblasti únik zemního plynu nebo LPG, nespouštějte motor.
- Nepoužívejte stlačené startovací tekutiny, protože jejich páry jsou hořlavé.

⚠ VAROVÁNÍ

Provoz motoru vede ke tvorbě tepla. Části motoru, zvláště tlumič, budou velice horké.
Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může vést k vážným popáleninám při kontaktu.

- Nedotýkejte se horkého motoru nebo tlumiče. Před dotykem vyčkejte, až tlumič, cylindry motoru a lopatky motoru vychladnou.
- Odpad odstraňte z tlumiče a oblasti cylindru.
- Namontujte zachycovač jisker a udržujte ho v dobrém stavu, jestliže frézu budete používat na povrchu pokrytém stromy, trávou nebo křovím.
- Je porušením zákona státu Kalifornie o veřejných zdrojích (California Public Resource Code), paragraf 4442, používat nebo provozovat motor na jakýchkoli lesních, křovinatých nebo travnatých pozemcích, pokud výfukový systém motoru není vybaven lapačem jisker podle definice v paragrafu 4442, udržovaným v dobrém provozním stavu. Jiné státy nebo federální jurisdikce mohou mít podobné zákony. Kontaktujte originálního výrobce zařízení, prodejce nebo dealera pro získání lapače jisker, navrženého pro výfukový systém, který je instalován na tomto motoru.

Údržba a skladování

⚠ VAROVÁNÍ

Tuto sněhovou frézu je nutno řádně udržovat, aby se zajistil bezpečný provoz a výkon. Nedodržení bezpečnostních pokynů v tomto návodu může vést ke smrti či vážnému poranění.

- Při provádění jakékoli údržby nebo oprav sněhové frézy vypněte motor, odpojte svíčky a drát svíček udržujte od nich, aby se předešlo náhodnému startování motoru.
- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a jiné části, zda jsou správně utažené, abyste se ujistili, že sněhová fréza je v bezpečném pracovním stavu.
- Udržujte matice a šrouby utažené a sněhovou frézu udržujte v dobrém stavu.
- Nikdy neměňte bezpečnostní zařízení. Jejich řádnou funkci pravidelně kontrolujte a, jestliže řádně nefunguje, proveďte nutné opravy.
- Součástky jsou předmětem opotřebování, poškození nebo zhoršení časem. Součástky často kontrolujte a nahraďte je doporučenými součástkami, jestliže je to nutné.
- Pravidelně kontrolujte funkci ovládání. Jestliže je to nutné, opravte a proveďte servis.
- Při provádění oprav používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- Při všech nastaveních a úpravách vždy dodržujte výrobní specifikace.
- Pro větší servis a opravy by měla být používána pouze schválená servisní centra.
- Používejte pouze nástavce a doplňky schválené výrobcem (jako závaží na kola, protiváhu nebo kabiny).
- Nikdy se nepokoušejte provést žádné změny, zatímco běží motor (kromě těch případů, kdy to doporučil výrobce).
- Nepovolte, aby olej či mazadla přišla do kontaktu s gumovým kolem či disky pohonu. Jestliže se disky pohonu nebo frikční kolo dostanou do kontaktu s mazadlem či olejem, dojde k jejich poškození.

BEZPEČNOSTNÍ IKONY

NEBEZPEČÍ: PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE.

Přečtěte si provozní a bezpečnostní pokyny v Návodu k obsluze.



NEBEZPEČÍ: NEBEZPEČÍ ODHAZOVANÝCH PŘEDMĚTŮ.

Odpadový žlab nikdy nesměrujte na osoby či věci. Osoby udržujte mimo dosah.



NEBEZPEČÍ: PŘED SERVISEM VYNDEJTE KLÍČ.

Před jakoukoli údržbou nebo opravami vypněte motor a vyndejte klíč.



NEBEZPEČÍ: NEBEZPEČÍ AMPUTACE.

Kontakt se šnekem způsobí vážná poranění. Uchovejte ruce, nohy a oděv z dosahu. Osoby udržujte mimo dosah.



NEBEZPEČÍ: NEBEZPEČÍ AMPUTACE.

Kontakt s pohyblivými částmi uvnitř žlabu povede k vážnému poranění. Před čištěním žlabu vypněte motor. Používejte čistící nástroje a ne holé ruce!





Tento symbol ukazuje na důležitá bezpečnostní varování. Tento symbol ukazuje: „Pozor! Dávejte pozor! Riziko vaší bezpečnosti.“

Před použitím sněhové frézy si přečtěte bezpečnostní nálepky, které jsou na vaší sněhové fréze. Upozornění a varování jsou pro vaši bezpečnost. Aby se předešlo poranění či poškození sněhové frézy, porozumějte těmto bezpečnostním nálepkám a dodržujte je.



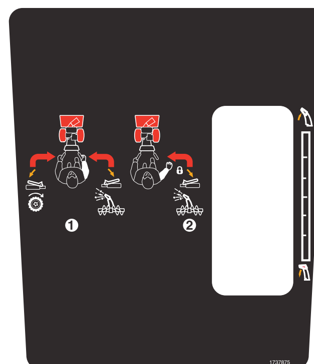
VAROVÁNÍ: Jestliže budou jakékoli bezpečnostní nálepky opotřebované, poškozené či nečitelné, od vašeho místního prodejce si objednejte náhradní.



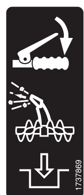
Část č. 1738349
Nálepka řadící páky



Část č. 1737870
Nálepka řízení trakce



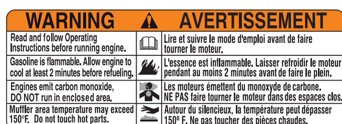
Část č. 1737875
Nálepka hlavní palubní desky



Část č. 1737867
Nálepka řízení šneka



Část č. 1727207
Ikony řízení žlabu



Část č. 278297
Nálepky motoru

Nálepka čísla ID výrobku a sériového čísla (zadní část krabice motoru)



Část č. 1737867
Ikony řízení šneka

Bezpečnostní obtisky **Obrázek 1**

NÁSTROJE POŽADOVANÉ K MONTÁŽI

1 – Nůž
2 – Klíče 1/2 palce (či nastavitelné klíče)
1 – Klíč 7/16 palce (či nastavitelné klíče)
1 – Frauncouzský klíč (nebo nastavitelný klíč)
1 – Kleště nebo šroubovák (k otevření závlačky)
1 – Kladivo
1 – Páka

OBSAH BALÍČKU SOUČÁSTEK

1 – Sada střižného šroubu, 1/4-20 x 1-3/4 palce
1 – Sáček střižných šroubů
1 – Šroub, 1/4-20 x 1-3/4 palce
1 – Rozpěrka, návlačka, 1/4 palce
1 – Uzamykací matice, 1/4-20

POZNÁMKA: „Levá“ a „Pravá“ jsou polohy obsluhy.



VAROVÁNÍ: Při montáži frézy vždy používejte ochranné brýle nebo chránič očí.

SNĚHOVOU FRÉZU ROZBALTE

1. S použitím nože řežte podél čárek na horní straně krabice. Pak sundejte horní stranu krabice, jak je to zobrazeno na Obrázku 2.
2. S použitím nože řežte podél čárek kolem spodní strany krabice.
3. Než budete pokračovat s montáží, frézu vytlačte ze spodní strany krabice.

MONTÁŽ DRŽADEL

1. Zvedněte horní držadlo (**A**, Obrázek 3) do provozní polohy.
2. Tyč ovládání rychlosti přeneste přes kolo.
3. Z kabelů sundejte modrou přepravní pásku a přeřízněte oranžové spojky, které drží kabely ovládání u držadla a částí otáčení žlabu.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že konce kolena Z kabelů páky ovládání jsou bezpečně v otvorech na pákách ovladačů (A, Obrázek 4). Dávejte pozor, abyste kabely nepoškodili či nepřeřízli. Ujistěte se, že kabely nejsou zachyceny mezi horním a spodním držadlem.

4. Dva vratové šrouby vložte (**B**, Obrázek 3) do spodních otvorů a upevněte je s pomocí dvou 5/16 palce pojistných matic (**C**). Všechny čtyři vratové šrouby a matice utáhněte s pomocí 1/2 palce klíče či hluboké nástrčky.

NAMONTUJTE TYČ OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI

Připojte kulový kloub (**A**, Obrázek 5) umístěný na spodním konci tyče ovládání rychlosti (**B**) k řadící vidlici (**C**) s pomocí 5/16 palce pružné podložky (**D**) a 5/16 palce matice (**E**).

PŘEKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ KABELŮ A ÚPRAVY

Kabel ovládání trakce (**A**, Obrázek 6) a kabel ovládání šneka (**B**) jsou upraveny v továrně a nevyžadují si úpravy.

Jestliže se kabely vytáhnou, odpojíči začnou prověšovat, bude nezbytné upravit je. Viz část ÚDRŽBA tohoto návodu.

NAMONTUJTE ODPADOVÝ ŽLAB

1. Odpadový žlab (**A**, Obrýzek 7) umístěte nad záložky na kroužku žlabu (**B**) jako na obrázku.
2. Odpadový žlab zabezpečete se třemi vratovými šrouby (**C**) a maticemi (**D**).
3. Hardware upevněte na 7,6 Nm (66 in-lbs).

POZNÁMKA: Překontrolujte, že všechny šrouby a matice na přírubě jsou utažené. Nepřetahujte.

POZNÁMKA: Jestliže je rotace žlabu pomalá či omezená, uvolněte šroub rotace žlabu o 1/4.

NAMONTUJTE ŘEZAČE ZÁVĚJÍ

Řezače závějí se používají k prohrnutí cesty ve sněhu hlubším než bedna šneku.

1. Na každé straně krabice šneka vložte šroub (**A**, Obrázek 8) skrze horní otvor.
2. Spodní část řezače závějí vložte (**B**) do spodního otvoru.
3. Upevněte s křídlovými maticemi (**C**).

ZKONTROLUJTE PNEUMATIKY

Zkontrolujte známky poškození na pneumatikách. Tlak pneumatik překontrolujte s pomocí přesného měřícího nástroje. Pro řádné nafukování viz strana pneumatiky.



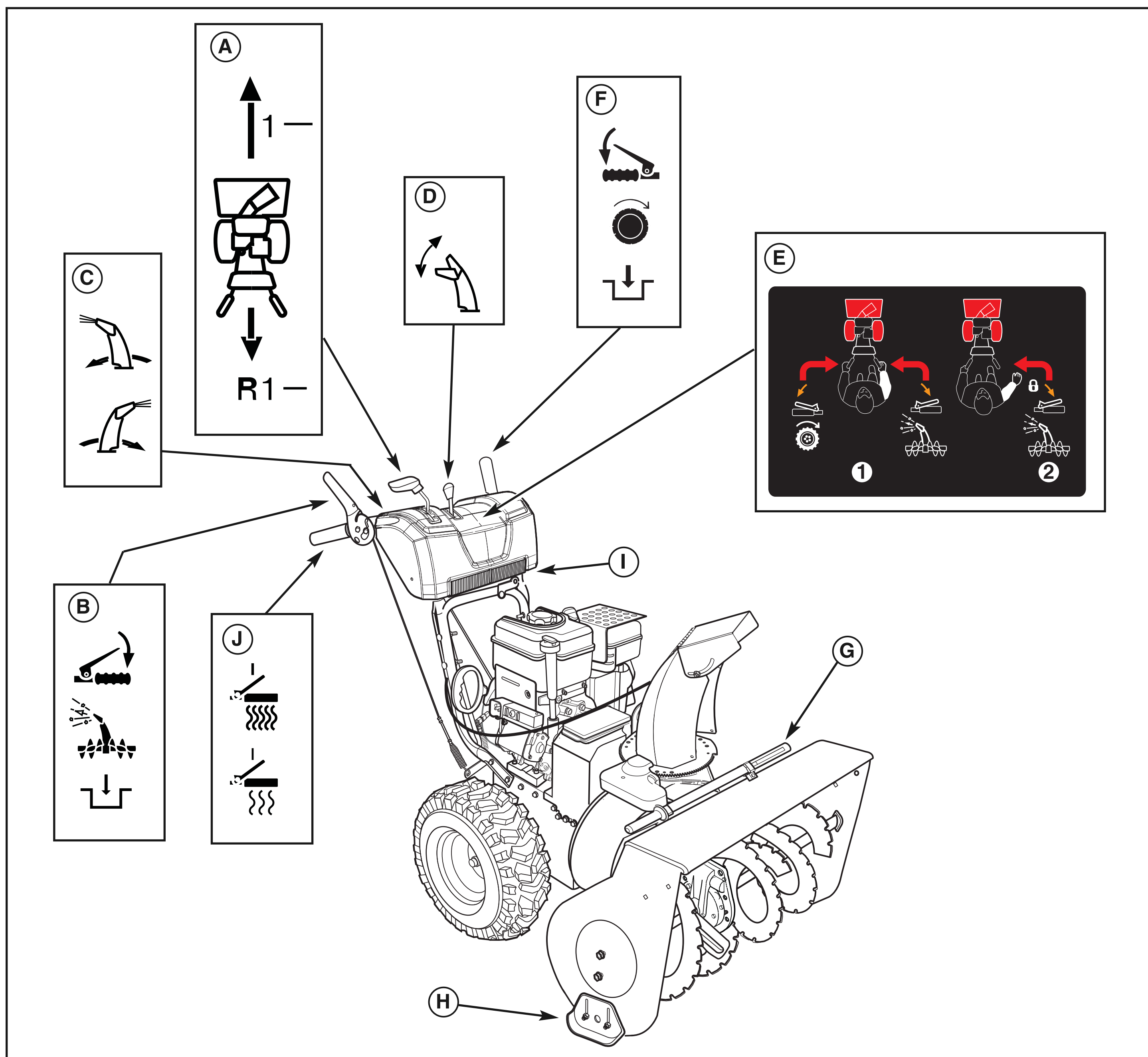
POZOR: Vyvarujte se poranění! Při nesprávném servisu může dojít k explozivnímu oddělení pneumatiky od okrajů.

- **Pneumatiku se nepokoušejte nasazovat bez řádného zařízení a bez zkušeností s prováděním úkonu.**
- **Pneumatiky nenafukujte nad doporučený tlak.**
- **Kola a pneumatiky nesvářejte a nezahřívejte. Teplo může zvýšit tlak, což může vést k explozi. Sváření může zeslabit či zdeformovat strukturu kola.**
- **Při nafukování se nestavějte před pneumatikou či nad ní. Používejte příslušné nástroje, které vám umožní stát na jedné straně.**

UPOZORNĚNÍ: Překontrolujte maximální tlak na straně pneumatiky. Maximum NEPŘEKRAČUJTE.

VEDENÍ KABELU ODHRNOVAČE A INSTALACE KLIPU

Pokyny naleznete na Obrázcích 9 a 10.



Ovladače sněhové frézy

Obrázek 11

OVLADAČE SNĚHOVÉ FRÉZY

A. Páka výběru rychlosti — Obsluze umožní vybrat jednu ze šesti (6) rychlostí vpřed a dvou (2) zpátečních rychlostí (viz Obrázek 11). K změně rychlosti přeneste páku výběru rychlosti do požadované polohy.

UPOZORNĚNÍ: Pákou rychlostí nepohybujte, když je aktivní spojka trakčního pohonu. Mohlo by to vést k vážnému poškození systému pohonu.

B. Páka řízení šneka — Používá se k aktivaci a deaktivaci šneka a rotoru. K aktivaci stiskněte dolů, k deaktivaci uvolněte.

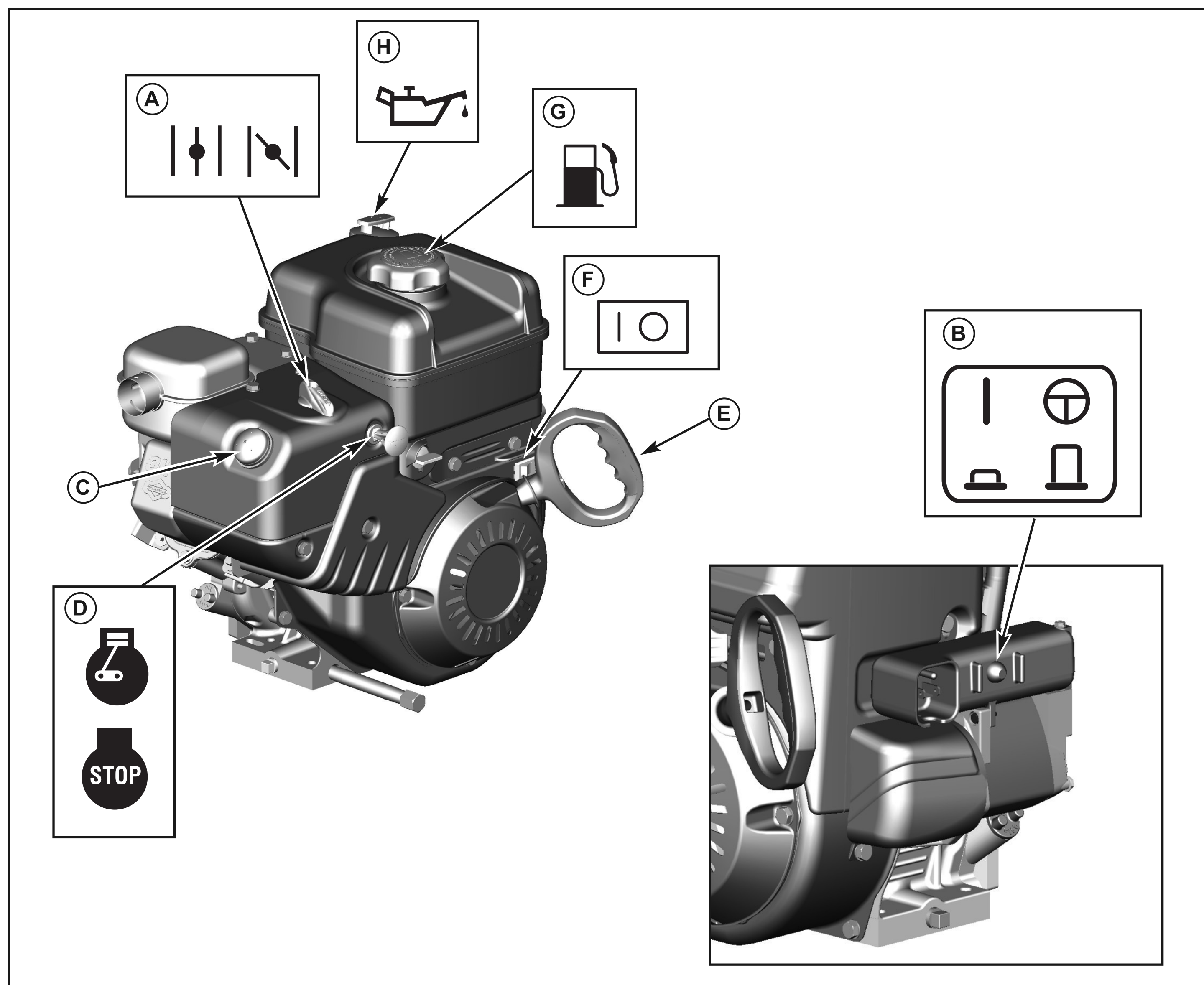
C. Spínač rotace žlabu — Používá se k rotaci odpadového žlabu doleva či doprava.

D. Křídlová matice deflektoru žlabu — Používá se ke změně úhlu deflektoru žlabu (nahoru a dolů).

E. Free-Hand™ ovladač — Po aktivaci řízení trakce (levá ruka) a řízení šneka (pravá ruka) obsluze umožní uvolnění páky šneka k použití jiných ovladačů.

F. Páka řízení trakce — Používá se k posunu sněhové frézy vpřed či zpět. Stiskněte k aktivaci, uvolněte k deaktivaci.

G. Smyková patka — Používá se k nastavení vzdálenosti krabice šneka od země.



Ovladače motoru

Obrázek 12

OVLADAČE SNĚHOVÉ FRÉZY (POKRAČOVÁNÍ)

H. Čisticí nástroj — Používá se k odstranění sněhu a odpadu z odpadového žlabu a krabice šneka.

I. Světlomet — Používá se při provozu sněhové frézy za snížené viditelnosti.

J. Ohřívané rukojeti — Když běží motor, ohřívaní rukojetí bude automaticky ZAPNUTO. Po vypnutí motoru bude ohřívání rukojetí automaticky VYPNUTO.

OVLADAČE MOTORU

A. Knoflík sytiče — Používá se při startování studeného motoru (viz Obrázek 12).

B. Tlačítko elektrického startéru — Používá se k nastartování motoru s pomocí elektrického startéru.

C. Tlačítko přípravy — Používá se k injekci paliva přímo do karburátoru, aby se zajistilo rychlé startování za chladného počasí.

D. Bezpečnostní klíč — Musí být vložen při startování motoru. Vytáhněte ho k zastavení. Bezpečnostním klíčem neotáčejte.

E. Držák startovacího kabelu — Používá se k manuálnímu nastartování motoru.

F. Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO — Používá se k nastartování a vypnutí motoru.

G. Nádrž a víčko — Nádrž naplňte přibližně 38 mm (1-1/2 palce) pod vrchol hrdla, aby se umožnila expanze paliva.

H. Víčko k plnění oleje (Rožšířená měrka)

PŘED POUŽITÍM SNĚHOVÉ FRÉZY

☐ **Zkontrolujte upevnění. Zkontrolujte, že všechna upevnění jsou utažená.**

☐ **Před provozem vaší sněhové frézy si přečtěte tuto PŘÍRUČKU OBSLUHY a BEZPEČNOST OBSLUHY. Ilustrace v návodu porovnejte s vaší FRÉZOU, abyste se seznámili s polohou různých ovládacích prvků a nastavení. Návod si uschovejte pro pozdější možné reference.**

POZNÁMKA: Tato fréza je dodána S OLEJEM v motoru. Před nastartováním motoru si prostudujte pokyny „Před startováním motoru" v části PROVOZ této příručky.

PROVOZ SNĚHOVÉ FRÉZY



POZOR: Provoz se sněhovou kabinou. Vítr může vát výfukové plyny zpět na obsluhu. Jestliže si povšimnete zápachu výfukových plynů, změňte směr provozu.

UPOZORNĚNÍ: Sníh neodhazujte směrem k budovám, protože může dojít k odhození ukrytých předmětů s dostatečnou silou na to, aby došlo k poškození.

1. Nastartujte motor. Viz Startování motoru v této části.
2. Stiskněte spínač otáčení žlabu (**A**, Obrázek 13) do polohy NAHORU/DOLŮ k otočení odpadového žlabu doleva či doprava. Viz Odpadový žlab a odchylovač v této části.
3. Páku ovládání deflektoru tlačte (**B**) vpřed či táhněte zpět k ovládání úhlu odpadového žlabu. Viz Odpadový žlab a odchylovač v této části.



POZOR: Před provozem překontrolujte, že v dosahu sněhové frézy nejsou žádné osoby či překážky.

4. Plně stiskněte a držte páku ovládání šneka (**C**) k aktivaci rotace šneka. Uvolnění páky ovládání šneka ho deaktivuje — kromě případů, kdy je aktivní ovládání Free-Hand™.
5. Plně stiskněte a držte páku ovladače trakce/Free-Hand™ (**D**) k aktivaci trakce a spuštění pohybu frézy. K deaktivaci trakce páku zcela uvolněte.
6. Když jsou stisknuty OBĚ páky, ovládání Free-Hand™ je aktivní. To umožní uvolnění páky ovládání šneka k použití jiných ovladačů. Šnek se bude nadále otáčet až do uvolnění pák ovládání trakce/Free-Hand™.

POZNÁMKA: Před pohybem řadící páky vždy uvolněte páku ovládání trakce.

7. Použijte páku rychlosti (**E**) k výběru rychlosti vpřed. Řadící páku nastavtedo jedné z následujících poloh podle sněhových podmínek:podmínek:

   1-2 Mokrý, těžký sníh, sníh s vodou, extra hluboký
   3 Normální
   4-5 Velmi lehký
   6 Přeprava

POZNÁMKA: Při čištění vlhkého a těžkého sněhu se doporučuje snížení pozemní rychlosti a udržování plného plynu. Nepokoušejte se čistit celou šířku jednotky.

8. Aby se zastavil posun dopředu, uvolněte páku ovládání trakce (**D**).
9. K posunu sněhové frézy zpět přeneste řadící páku do první či druhé zpětné rychlosti a aktivujte páku ovládání trakce.

ZASTAVENÍ SNĚHOVÉ FRÉZY

1. Uvolněte páku ovladače šneka (**C,** Obrázek 13).
2. Uvolněte páku ovladače trakce (**D**).
3. Stiskněte spínač ZAPNUTO/VYPNUTO (**A**, Obrázek 21) do vypnuté polohy VAPNUTO a vytáhněte bezpečnostní klíč (**B**).



VAROVÁNÍ: Motor nikdy nespouštějte uvnitř nebo v uzavřených špatně větraných prostorech. Výfukové plyny obsahují OXID UHELNATÝ, BEZBARVÝ OTRAVNÝ plyn.

- **Udržujte ruce, nohy, vlasy a volné oděvy z dosahu pohyblivých součástek motoru či frézy.**
- **Teplota tlumiče a okolních oblastní může překročit 66 °C (150 °F). Vyvarujte se těmto místům.**
- **Dětem a mládeži nedovolujte, aby frézu obsluhovaly či se kolem ní pohybovaly za provozu.**



VAROVÁNÍ: Před obsluhou stroje či přečtěte Uživatelskou příručku. Jestliže je používán nedbale,tento stroj může být nebezpečný.

- **Sněhovou frézu nikdy nepoužívejte bez všech chráničů a krytů.**
- **Odpad nikdy nesměřujte na okna, nedovolte jiným osobám, aby za chodu motoru stály poblíž stroje.**
- **Při odchodu z provozní pozice vždy vypněte motor.**
- **Před čištěním rotoru či odpadového žlabu či před opravami a úpravami vždy odpojte svíčky.**
- **Při odchodu od stroje odpojte bezpečnostní klíč. Ke snížení rizika požáru stroj udržujte čistý a bez rozlitého paliva, oleje či odpadu.**

EASY-STEER OVLÁDÁNÍ TRAKCE

Tento model je vybaven ovládáním trakce typu Easy-Steer, který umožní pohyb sněhové frézy doprava či doleva k provedené obtížných zatáček s minimální námahou.

1. K aktivaci plně stiskněte páku ovládání trakce. Obě kola pojedou na plnou rychlost, která je potřeba k provedení pravé či levé zatáčky.
2. Zatlačte či zatáhněte držadla k ovládání trakce Easy-Steer doprava či doleva. Zatáčka Easy-Steer doprava je zobrazena na Obrázku 14.

ODPADOVÝ ŽLAB A ODCHYLOVAČ

Otáčení odpadového žlabu (doleva a doprava)

1. Stiskněte spínač otáčení žlabu do polohy NAHORU/DOLŮ k otočení odpadového žlabu doleva či doprava (**A**, Obrázek 15).
2. Po získání požadované polohy uvolněte spínač do polohy CENTER k vypnutí.

Odchylovač žlabu (nahoru a dolů)

1. Páku ovladače odchylovače stiskněte VPŘED k poskytnutí většího průtoku a větší vzdálenosti (**B**, Obrázek 15).
2 .Páku ovládání odchlovače zatáhněte ZPĚT k získání nižšího průtoku a menší vzdálenosti.
3. Po získání požadované polohy páku uvolněte.

KONTROLA OLEJE (PŘED STARTOVÁNÍM MOTORU)

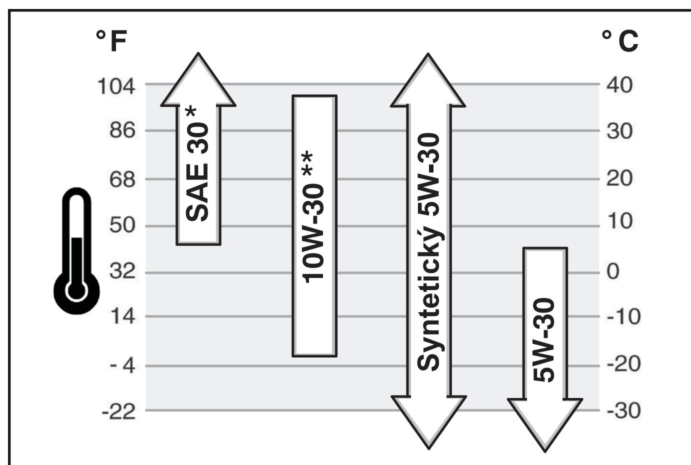
POZNÁMKA: Motor byl vyexpedován z továrny naplněný olejem. Zkontrolujte množství oleje. Přidejte olej podle potřeby.

1. Ujistěte se, že jednotka je na rovině. Používejte kvalitní čistící olej s klasifikací „Pro servis SF, SH, SJ, SL, či vyšší".
2. Vyndejte zátku oleje/měrku (**A**, Obrázek 16) a otřete je s pomocí čistého hadříku.
3. Zátku oleje/měrku vložte zpět a otočte ve směru hodinových ručiček.
4. Vyndejte zátku oleje/měrku a překontrolujte olej.

POZNÁMKA: Množství oleje nekontrolujte, když běží motor.

5. Jestliže je to nutné, přidejte olej, až dosáhne na FULL (plnou) polohu měrky. Nepřidávejte příliš mnoho oleje.
6. Upevněte uzávěr oleje/měrku po každé kontrole množství oleje.

POZNÁMKA: Syntetický olej 5W30 je vhodný do všech teplot. NEMÍCHEJTE olej s benzínem. Doporučení oleje, viz Tabulka.



* Při teplotách pod 4 °C (40 °F) povede použití SAE 30 k obtížnému startování.

** Při teplotách nad 27 °C (80 °F) povede použití 10W-30 ke zvýšené spotřebě oleje. Množství oleje pravidelně kontrolujte.

PLNĚNÍ NÁDRŽE

Tento motor je určený pro funkci na benzín. Systém kontroly výfukových emisí: EM (Modifikace motoru – z anglického Engine modifications)

Nádrž naplňte čerstvým, čistým, normálním bezolovnatým či přeformulovaným benzínem s minimem 87 oktanů společně se stabilizátorem paliva (dodržujte pokyny na obalu stabilizátoru paliva). **NEPOUŽÍVEJTE** olovnatý benzín. Doporučujeme, aby se stabilizátor paliva přidával k palivu pokaždé, když je do nádrže přidáván benzín.

POZNÁMKA: Benzín zimního typu má větší nestálost, což zlepšuje startování. Ujistěte se, že nádoby jsou čisté a neobsahují žádný rez či jiné cizí předměty. Nikdy nepoužívejte starý benzín, který mohl být v nádobě skladován dlouhou dobu.



POZOR: NEPOUŽÍVEJTE benzín, který obsahuje jakékoli množství alkoholu, protože to může vést k poškození motoru a výraznému zhoršení výkonu.



VAROVÁNÍ: Benzín je hořlavina. Při zacházení s benzínem a při jeho skladování buďte opatrní. Vypněte motor a nechte ho vychladit alespoň po dobu 2 minut před odstraněním uzávěru. Benzín do nádrže nepřidávejte, zatímco je sněhová fréza zapnutá či horká, nebo když je fréza v uzavřeném místě. Při plnění nádrže se vyvarujte místům poblíž otevřených plamenů a elektrických jisker a NEKUŘTE. Nádrž nikdy neplňte zcela; nádrž plňte do 3,8 mm (1-1/2 palce) od horního okraje, aby byl dostatek místa pro expanzi paliva. Nádrž vždy plňte venku a ujistěte se, že používáte trychtýř, aby se předešlo rozlití. Ujistěte se, že před startováním utřete jakékoli rozlité palivo.

Benzín ukládejte v čisté schválené nádobě, na nádobě ponechte víčko. Benzín uchovávejte na chladném a dobře větraném místě, nikdy ho neskladujte uvnitř domu. Kvůli nestálosti benzínu nikdy nekupujte zásoby na dobu delší než 30 dnů. Benzín je určen k použití jako palivo pro motory, nepoužívejte ho tedy pro žádné jiné účely. Jelikož se mnoha dětem vůně benzínu líbí, uchovávejte ho mimo jejich dosah, protože výpary jsou nebezpečné při vdechnutí, navíc jsou také výbušné.

STARTOVÁNÍ MOTORU

Ujistěte se, že motorový olej je až na značce FULL (plný) na zátce plnění oleje/měrce. Sněhová frézy má elektrický startér na střídavý proud a manuální startér. Před startováním motoru si přečtěte následující informace.

Jestliže je motor zahlcený, nastavte sytič do polohy OTEVŘÍT/SPUSTIT a natáčejte do té doby, než motor nastartuje.



VAROVÁNÍ: Elektrický startér má třídrátový kabel a zástrčku určenou k provozu se střídavým proudem pro domácnosti. Zdrojový kabel musí být vždy řádně uzemněný, aby se předešlo možnosti elektrického šoku nebo poranění obsluhy. Dodržujte všechny následující pokyny:

Zkontrolujte, že vaše domácí elektrická sít´ je třídrátová a uzemněná.

Jestliže si nejste jistí, zeptejte se kvalifikovaného elektrikáře. Jestliže vaše elektrická síť není uzemněná a se třemi dráty, v žádném případě nepoužívejte elektrický startér.

Jestliže máte elektrickou síť, která je třídrátová a uzemněná, ale do vašich zásuvek není možno připojit elektrický startér, nechte si kvalifikovaným elektrikářem namontovat zásuvku se třemi otvory.



VAROVÁNÍ: K připojení napájecího kabelu vždy nejdříve připojte napájecí kabel ke krabici spínače na motoru a teprve pak vložte druhý konec kabelu do uzemněné zásuvky.



VAROVÁNÍ: Při odpojování elekrického kabelu vždy nejdříve odpojte konec z uzemněné zásuvky na tři kolíky.

Motor nastartujte následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte množství oleje. Viz část „Kontrola/Přidání oleje“ v PŘÍRUČCE K MOTORU.
2. Ujistěte se, že ovladače pohonu zařízení jsou neaktivní.
3. Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO stiskněte do polohy (**A**, Obrázek 17) ZAPNUTO.
4. Do otvoru pro bezpečnostní klíč vložte bezpečnostní klíč (**A**, Obrázek 18) a zcela ho stiskněte do polohy FUNKCE.
5. Jestliže je motor studený, sytič (**B**) otočte plně ve směru hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Sytič nepoužívejte s teplým motorem.

6. Dvakrát stiskněte tlačítko vstřikování (**C**).

POZNÁMKA: Vstřikování nepoužívejte s teplým motorem.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že prodlužovací kabel je vyndán ze zásuvky.

7. **Manuální startování:** Pevně držte držák kabelu startéru (**A**, Obrázek 19). Pomalu zatáhněte za kabel startéru, až pocítíte odpor, pak zatáhněte rychle.



VAROVÁNÍ: Rychlé stažení startovacího kabelu zatáhne vaši ruku nebo paži směrem k motoru rychleji, než můžete spustit držení kabelu. Může to vést k zlomeninám, pohmožděninám či odředinám. Při startování motoru za startovací kabel táhněte pomalu, až ucítíte odpor, aby se předešlo zpětnému tlaku, pak zatáhněte rychle.

POZNÁMKA: Jestliže motor nenastartuje po třech pokusech, prostudujte si část příručky Řešení problémů.

8. **Elektrické startování:** Nejdříve připojte prodlužovací kabel do zásuvky zařízení a pak do zásuvky ve stěně. Jestliže se vyžaduje další prodlužovací kabel, ujistěte se, že je tříkabelový.



VAROVÁNÍ: Jestliže dojde k poškození prodlužovacího kabelu, aby se předešlo rizikům, musí být vyměněn výrobcem či zástupcem servisu či podobně kvalifikovanou osobou.

9. **Elektrické startování:** Stiskněte tlačítko startéru (**A**, Obrázek 20). Po nastartování motoru nejdříve odpojte prodlužovací kabel ze zásuvky ve zdi a pak kabel ze zásuvky zařízení (**B**).

DŮLEŽITÉ: Aby se prodloužila životnost startéru, používejte krátké startovací cyklu, maximálně pět sekund. Mezi startovacími cykly čekejte jednu minutu.

POZNÁMKA: Jestliže motor nenastartuje po třech pokusech, prostudujte si část příručky Řešení problémů.

ZASTAVENÍ MOTORU

Než motor zastavíte, nechte ho několik minut běžet, aby se vysušila jakákoli vlhkost na motoru.



VAROVÁNÍ: Benzín a jeho páry jsou velice hořlavé a výbušné. Oheň či exploze mohou způsobit vážné popáleniny nebo smrt. NEHASTE karburátor k zastavení motoru.

1. Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO stiskněte do polohy (**A**, Obrázek 21) VYPNUTO.
2. Vyndejte bezpečnostní klíč (**B**). Bezpečnostní klíč uchovávejte mimo dosah dětí.

POZNÁMKA: Bezpečnostní klíč neztrácejte. Bezpečnostní klíč udržujte na bezpečném místě. Motor není bez bezpečnostního/startovacího klíče možno nastartovat.

ČIŠTĚNÍ UCPANÉHO ODPADOVÉHO ŽLABU



NEBEZPEČÍ: Nejčastější poranění při použití sněhové frézy vznikají při kontaktu rukou s poháněčem odpadového nosníku. Žlab se nikdy nesnažte vyprázdnit či uvolnit holýma rukama nebo když přístroj běží. Velice rychle může dojít k zachycení prstů a jejich amputacím či vážným poraněním.

- **VYPNĚTE MOTOR!**
- **Vyčkejte 10 sekund, abyste si byli jistí, že rotor se zcela zastavil.**
- **Vždy používejte nářadí k vyčištění, nikdy nepoužívejte ruce.**

Čistící nástroj (**A**, Obrázek 22) je připojen k držadlu nebo k horní části krabice šneka. K odstranění sněhu z uložení šneka používejte čistící nástroj.

PROVOZNÍ TIPY

1. Nejúčinnějšího odklízení sněhu se dosáhne, jestliže je sníh odstraněn okamžitě potom, co napadne.
2. Pro úplné odstranění sněhu by se měly jednotlivé pruhy překrývat.
3. Jestliže je to možné, sníh by se měl odhazovat ve směru větru.
4. Pro normální použití nastavte smyky 3 mm (1/8 palce) nad škrabací lištou. Pro velice hutný sníh je ke zvýšení účinnosti možno upravit smyky směrem nahoru.
5. Na kamenitých podkladech musí být smyky nastaveny 32 mm (1-1/4 palce) pod škrabací lištou (viz „Úprava výšky pluhů“ v části této příručky věnované ÚDRŽBĚ). Stroj nesmí sbírat a odhazovat kameny a štěrk.
6. Po dokončení odklízení sněhu motor ponechte na několik minut ve volnoběhu, aby roztál sníh a led na motoru.
7. Po každém použití frézu důkladně vyčistěte.
8. Z celé frézy odstraňte nahromaděný sníh a led a všechen odpad, jestliže je to možné, frézu opláchněte vodou a odstraňte jakékoli soli či jiné chemické látky. Frézu osušte.
9. Před startováním frézy vždy překontrolujte šneka a rotor pro akumulaci ledu či odpadu, které by mohly vést k poškození sněhové frézy.
10. Před každým nastartováním překontrolujte množství oleje. Zkontrolujte, že olej dosáhl značky FULL (plná) na měrce.

SERVISNÍ DOPORUČENÍ									
POSTUP		PRVNÍCH 5 HODIN	PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM	PO KAŽDÉM POUŽITÍ	KAŽDÝCH 5 HODIN	KAŽDÝCH 10 HODIN	KAŽDÝCH 25 HODIN	NA ZÁČÁTKU KAŽDÉ SEZÓNY	PŘED ULOŽENÍM
BEZPEČNOST	Překontrolujte, že se nože šneka zastaví do 5 sekund po uvolnění pravé páky ovladače		✓						
	Namažte kontrolní páky a spojení	✓				✓		✓	
SNĚHOVÁ FRÉZA	Sněhovou frézu překontrolujte pro uvolněné součástky				✓			✓	
	Namažte hřídel a řetězy							✓	✓
	Namažte upevnění hřídele šneka					✓			✓
	Namaže rychlosti rotace žlabu a mechismus odchylovače						✓		
	Odstraňte všechen sníh a břečku z frézy, aby se předešlo jejich namrzání na šneku či ovladačích			✓					
	Překontrolujte tlak pneumatik						✓		
MOTOR	Olej, kontrola		✓		✓			✓	
	Olej, Výměna	✓						✓	
	Překontrolujte a vyměňte svíčky						✓	✓	

PROHLÁŠENÍ O KONTROLE EMISÍ

Údržba, výměna nebo oprava zařízení a systémů na kontrolu emisí může být provedena kterýmkoli zařízením pro opravu motorů nepoužívaných na silnicích nebo jednotlivcem. Pokud však chcete „bezplatný“ servis kontroly emisí, práce musí být provedena továrnou autorizovaným dealerem.

POZNÁMKA: Záruka na tento výrobek se nevztahuje na položky vystavené zneužití operátora nebo zanedbání. Abyste mohli získat plnou výhodu záruky, je nutné dodržovat pokynu v tomto návodu ke fréze.

Výše uvedená **Servisní doporučení** jsou poskytnuta k pomoci obsluze při řádné údržbě sněhové frézy.

MAZÁNÍ PŘEVODOVKY ŠNEKA

Převodovka šneka je namazaná z továrny a nevyžaduje si další mazání. Jestliže mazadlo z jakéhokoli důvodu unikne nebo po servisu převodovky, přidejte mazadlo Lubriplate GR132 či podobné. Mělo by se používat maximálně 92 gramů (3-1/4 uncí).

Jednou za rok vyndejte zátku filtru (**A**, Obrázek 23). Jestliže je mazání viditelné, žádné nepřidávejte. Jestliže tomu tak není, použijte kousek tenkého drátu podobně jako měřítko oleje ke kontrole mazadla v převodovce. Vhodnými mazadly jsou Mobilux EP1 a Shell Alvania EP1.

MAZÁNÍ UPEVNĚNÍ ŠNEKA

1. S použitím ruční mazací pumpy namaže upevnění šneka (**B**, Obrázek 23) každých deset (10) hodin provozu. Po každé náhradě kolíku MUSÍ být pohon šneku (**C**) namazán. (Viz část „Náhrady sponky šneka“.)
2. K ukládání či při náhradě kolíků kolíky vyndejte a namažte upevnění šneka (**B**). Šneky několikrát otočte na hřídeli a pak znovu vložte kolíky.

NAMAŽTE SPOJENÍ KONTROLNÍ PÁKY

Překontrolujte funkci ovladače Free-Hand. Ovladače by měly fungovat, jak je to popsáno v části OVLÁDÁNÍ.



VAROVÁNÍ: Pro bezpečné ovládání jednotky je důležité, aby byly ovladače po uvolnění deaktivovány.

Namažte spojení pro ovladač trakce/Free-Hand (**A**, Obrázek 24), ovladač volby rychlosti (**B**) a ovladač šneka (**C**) každých deset (10) hodin provozu, nebo podle potřeby k zajištění bezpečného provozu.

UPOZORNĚNÍ: Jednotka nesmí být v žádném případě používána, jestliže ovladače řádně nefungují.

MAZÁNÍ OPADOVÉHO ŽLABU A ODCHYLOVAČE

Rotační část žlabu (**A**, Obrázek 25) a závěs odchylovače (**B**) namažte s olejem vhodným pro automobily každých dvacet pět (25) hodin provozu.

ÚDRŽBA MOTORU

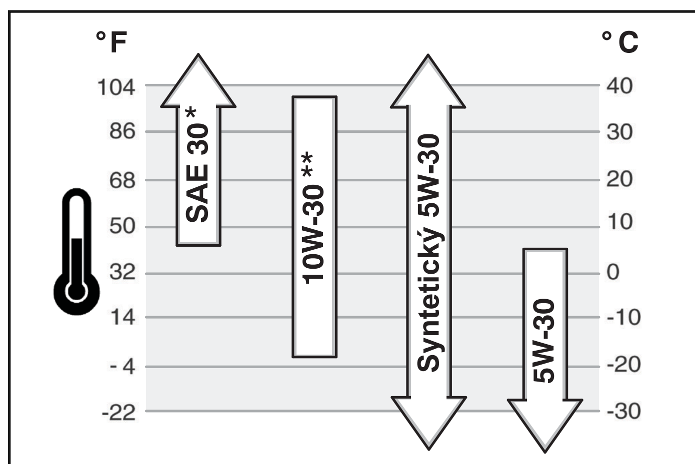
Překontrolujte množství oleje v klikové hřídeli – Před nastarováním motoru a každých 8 hodin souvislého používání. Přidejte doporučený motorový olej podle potřeby.

POZNÁMKA: Nadměrné plnění motoru může ovlivnit výkon. Bezpečně utáhněte zátku oleje, aby se předešlo únikům.

Výměna oleje – Každých padesát (50) hodin nebo alespoň jednou za rok, jestliže je fréza používaná po dobu kratší 50 hodin. Používejte čistý, velice kvalitní čistící olej. Klikovou hřídel naplňte na značku FULL (plná) na měrce (**A**, Obrázek 26). Ujistěte se, že je původní nádoba označena: A.P.I. service „SF“ nebo vyšší. Nepoužívejte olej SAE10W40, protože nemusí poskytnout řádné mazání. **Doporučení oleje, viz Tabulka.**

Vypusťte olej – Sněhovou frézu umístěte tak, aby byla zátka pro vypouštění oleje (**A**, Obrázek 27) na nejnižším bodu motoru. Když je motor teplý, vyndejte zátku k vypouštění oleje a zátku plnění oleje a vypusťte ho do vhodné nádoby.

Znovu zandejte zátku k vypouštění oleje a utáhněte ji. Klikovou hřídel znovu naplňte doporučeným motorovým olejem.



* Při teplotách pod 4 °C (40 °F) povede použití SAE 30 k obtížnému startování.

** Při teplotách nad 27 °C (80 °F) povede použití 10W-30 ke zvýšené spotřebě oleje. Množství oleje pravidelně kontrolujte.

VÝMĚNA SVÍČKY

Sundejte sněhový kryt

1. Sundejte knoflík sytiče (**A**, Obrázek 27).
2. Vyndejte bezpečnostní klíč (**B**).
3. Vyndejte upevňovací šrouby (**A**, Obrázek 28).
4. Pomalu sundejte sněhový kryt (**B**) Ujistěte se, žetlačítko hadice přípravy (**C**) a drát zapalování (**D**) nejsou odpojeny.
5. Nyní je možný přístup ke svícce (**E**).
6. K instalaci sněhového krytu se nejdříve ujistěte, že tlačítko přípravy a dráty zapalování jsou připojené.
7. Sněhový kryt připevněte k motoru a upevněte ho s pomocí šroubů.
8. Připojte knoflík sytiče (**A**, Obrázek 29) s hřídelí sitiče ke karburátoru (**B**). Ujistěte se, že páčka sytiče je řádně namontovaná. Jestliže není páčka sytiče řádně namontovaná, sytič nebude pracovat.
9. Namontujte bezpečnostní klíč (**C**).

Překontrolujte a vyměňte svíčky

Svíčku kontrolujte každých dvacet pět (25) hodin. Svíčku (Obrázek 30) vyměňte, jestliže jsou elektrody poškozené či opálené nebo jestliže doško k prasknutí porcelánu.

1. Sundejte sněhový kryt (viz část „Sundejte sněhový kryt“).
2. Vyčistěte svíčku a pravidelně upravte prostor.
3. Vyčistěte plochu kolem svíčky před jejím vyjmutí, aby se předešlo vstupu nečistot do motoru.
4. Svíčku vyměňte, jestliže jsou elektrody poškozeny, ohořelé či jestliže je popraskaný porcelán.
5. Svíčku čistěte opatrným oškrábáním elektrod, nepoužívejte skelný papíř či drátěný kartáč.
6. Ujistěte se, že svíčka je čistá a bez cizích materiálů. Překontrolujte prostor elektrody s drátěným měřičem a nastavte ho znovu na 0,76 mm (0,030 palce), jestliže je to nutné.
7. Před vložením svíčky jemně namažte závity uhlíkovým mazadlem, aby se zajistilo snadné vyndávání.
8. Svíčku upevněte to motoru. Jestliže je k dispozici klíč, utáhněte ji na 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-lbs).


VAROVÁNÍ: Před prováděním jakýchkoli oprav či úprav vždy vypněte jednotku, vyndejte klíč zapalování a odpojte drát svíčky.

ÚPRAVA VÝŠKY PLUHŮ

Tato sněhová fréza má pluhy s dvěmi různými výškami, tyto jsou připevněny na vnější straně krabice šneka. Tyto zvedají přední stranu frézy.

Při odstraňování sněhu z tvrdých podkladů, jako jsou dlažbové vjezdy či chodníky, upravte pluhy tak, že je na přední straně frézy přenesete dolů.

Při odstraňování sněhu z kamenitých či nerovných podkladů zvedněte přední část sněhové frézy posunem pluhů směrem dolů. Toto pomůže zabránit sbíraní kamenů a jiného odpadu a jeho odhazováním šnekem.

K úpravě smyků postupujte následovně:

1. Pod škrabací lištu umístěte špalek (výškou rovný požadovanému základu), nevkládejte ho pod pluh.
2. Uvolněte matice upevnění pluhu (**A**, Obrázek 31) a pluh zatlačte dolů (**B**), až se dotkne země. Znovu utáhněte matice.
3. Pluh na druhé straně nastavte na stejnou výšku.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že sněhová fréza je na obou stránách nastavená na stejnou výšku.


VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že v oblasti, kde pracujete, máte dostatečnou vzdálenost od země. Předmity jako kameny, štěrk nebo jiný odpad mohou po odhození šnekem letět takovou silou, že způsobí poranění, škody na majetku nebo poškození sněhové frézy.

ÚPRAVA ŘEMENU

Řemen trakce

Řemen trakce má stálé napětí a nevyžaduje si úpravy. Jestliže sklouzává, nahraďte ho. Kontaktujte oprávněného prodejce.

Řemen pohonu šneka

Jestliže vaše sněhová fréza nevyhazuje sníh, překontrolujte úpravu kabelu ovládání. Jestliže je správný, překontrolujte stav řemene pohonu šneka. Jestliže je poškozený či volný, vyměňte, viz. oprávněný prodejce.

Úprava řemenu pohonu šneka:

1. Odpojte připojení svíček.
2. Vyndejte šroub (**A**, Obrázek 32) z krytu řemenu (**B**). Odstraňte kryt řemenu.
3. Uvolněte matici na kladce (**A**, Obrázek 33) a kladku přeneste asi 3 mm (1/8 palce) směrem k řemenu.



VAROVÁNÍ: Nepřetahujte, jelikož to může vést ke zvednutí páky a způsobit aktivaci pohonu šneka bez stisku páky šneka.

4. Utáhněte matici.
5. S pomocí pomočníka aktivujte spojku pohonu šneka. Překontrolujte napětí na kabelu, který je naproti kladce (**A**, Obrázek 33). Řemen by se s mírným tlakem měl pohybovat asi o 12,5 mm (1/2 palce). Abyste získali správné napětí, může být nutné kladku posunout vícekrát.
6. Znovu namontujte kryt řemenu (**B**, Obrázek 32). Utáhněte šroub (**A**).
7. Připojte drát svíčky.

POZNÁMKA: Kdykoli je upraven či nahrazen řemen, kabely musí být také upraveny (viz část Kontrola a úprava kabelů).

Překontrolujte řemen pohonu šneka:

1. Uvolněte páku ovládání šneku. **Šnek se musí zastavit do 5 sekund.**
2. Jestliže šnek řádně nepracuje, zastavte motor a opakujte část Úprava řemenu pohonu šneka.

ÚPRAVA VODIČE ŘEMENU

1. Odpojte drát svíčky.
2. Někoho požádejte o aktivaci pohonu šneka. To aktivuje kladku šneka (**A**, Obrázek 34).
3. Změřte vzdálenost mezi vodičem řemene (**B**) a řemenem (**C**). Vzdálenost by měla být asi 3 mm (1/8 palce).
4. Jestliže se vyžaduje úprava, uvolněte šroub vodiče řemene. Vodič řemene přeneste do správné polohy. Upevněte upevňovací šroub.
5. Namontujte kryt řemenu.
6. Připojte drát svíčky.

ÚPRAVA TYČE ŘÍZENÍ RYCHLOSTI

Jestliže si tyč úpravy rychlosti vyžaduje úpravu, uvolněte matici (**A**, Obrázek 35), matici sundejte (**B**) z univerzálního připojení a připojení otočte (**C**) dovnitř a ven ke změně na neutrál.

KONTROLA A ÚPRAVA KABELŮ

Kabely byly upraveny v továrně a neměla by být nutná jejich další úprava. Jestliže se kabely natáhnou či propadávají, bude nezbytná úprava.

Kdykoli jsou upraveny či nahrazeny řemeny, je nutná úprava kabelů.

Úprava kabelu řízení šneka



VAROVÁNÍ: Nepřetahujte, jelikož to může vést ke zvednutí páky a způsobit aktivaci pohonu šneka bez stisku páky šneka.

1. Při uvolněné páce ovládání šneka by se měl hák (**A**, Obrázek 36) sotva dotýkat páky (**B**) bez jejího zvedání. Maximální prostor je 0,8 mm (1/32 palce).
2. K úpravě uvolněte matici (**C**) držením upravovacích ploch (**D**) a otočením matice. Upravovací plochy pak otočte a držte upravovací šroub (**E**). Upravovací šroub je určený pro křížový šroubovák, lze ho držet či otočit vložením šroubováku skrze pružinu (**F**).
3. Upravovací plochy držte dolů a utáhněte matici.
4. Nastartujte motor a překontrolujte šneka. Šnek nesmí být aktivní kromě situace, kdy je stisknuta páka šneka.
5. Se spuštěným motorem plně stiskněte páku šneka. Šnek by se měl aktivovat a normálně běžet.
6. Uvolněte páku ovládání šneku. **Šnek se musí zastavit do 5 sekund.**
7. Jestliže šnek řádně nefunguje, zastavte motor a překontrolujte úpravu kabelu šneka.
8. Jestliže je spojení pohonu řádně upraveno, napětí řemenu šneka si může vyžadovat úpravu (viz část „Úprava řemenu“).

NÁHRADA SPONKY ŠNEKA

Šnek je k hřídeli šneka připevněn s pomocí speciálních sponek, které jsou vyrobeny tak, aby se zlomily, jestliže v krabici šneka uvázne předmět. Použití jiných sponek povede ke snížení ochrany nabízené těmito sponkami.


VAROVÁNÍ: Když běží motor, nepohybujte se poblíž odpadového žlabu či šneka. Jestliže je sundán kryt či chránič, nespouštějte motor.

Ve většině případů, jestliže šnek narazí na předmět, který by jednotku mohl poškodit, sponka se rozbije. Toto chrání převodovku a jiné části od poškození.

Sponky (**A**, Obrázek 37) se nacházejí na hřídeli šneka. Rozbitou sponku nahraďte následujícím způsobem.

1. Rozbitou sponku vyklepejte ven.
2. Nainstalujte novou sponku. Konce sponky ohněte směrem dolů.

DŮLEŽITÉ: Sponky nenahrazujte ničím jiným, než jsou správné náhradní sponky. Použití šroubů či jiných sponek může vést k poškození zařízení.

ZKONTROLUJTE PNEUMATIKY

Zkontrolujte známky poškození na pneumatikách. Tlak pneumatik překontrolujte s pomočí přesného měřícího nástroje (viz Obrázek 38).


POZOR: Vyvarujte se poranění! Při nesprávném servisu může dojít k explozivnímu oddělení pneumatiky od okrajů.

- **Pneumatiku se nepokoušejte nasazovat bez řádného zařízení a bez zkušeností s prováděním úkonu.**
- **Pneumatiky nenafukujte nad doporučený tlak.**
- **Kola a pneumatiky nesvařejte a nezahřívejte. Teplo může zvýšit tlak, což může vést k explozi. Sváření může zeslabit či zdeformovat strukturu kola.**
- **Při nafukování se nestavějte před pneumatikou či nad ní. Používejte příslušné nástroje, které vám umožní stát na jedné straně.**

UPOZORNĚNÍ: Překontrolujte maximální tlak na straně pneumatiky. Maximum NEPŘEKRAČUJTE.

SKLADOVÁNÍ MIMO SEZÓNU



VAROVÁNÍ: Motor nikdy neskladujte s palivem v nádrži, uvnitř či ve špatně větraném uzavřeném prostoru, kde by palivo mohlo dosáhnou na otevřený plamen, jiskry nebo pilotní světlo hořáku, sušičky prádla, etc.

S benzínem zacházejte opatrně. Je vysoce hořlavý a nepozornost může způsobit vážné poranění vám či jiné osode nebo majetku.

Palivo vyprázdněte do schválené venkovní nádoby mimo dosah plamenů.

Jestliže bude sněhová fréza skladována po dobu třiceti (30) dnů či déle po sezóně, pro přípravu sněhové frézy ke skladování se doporučují následující kroky.

POZNÁMKA: Benzín je nutno vypustit či ošetřit, aby se při skladování předešlo tvorbě depozitů v nádrži, filtru, hadicích a karburátoru.

1. Vyprázdněte benzín tím, že necháte běžet motor do té doby, než se zastaví. Jestliže benzín nechcete vyndávat, přidejte do benzínu ponechaného v nádrži stabilizátor paliva, aby se minimalizovala tvorba depozitů a kyselin. Jestliže je nádrž téměř prázdná, stabilizátor smíchejte s čerstvým benzínem v oddělené nádobě a tuto směs přidejte do nádrže. VŽDY DODRŽUJTE POKYNY NA OBALU STABILIZÁTORU. PO PŘIDÁNÍ STABILIZÁTORU NECHTE MOTOR BĚŽET PO DOBU NEJMÉNĚ 10 MINUT, ABY SMĚS PRONIKLA DO KARBURÁTORU. SNĚHOVOU FRÉZU UKLÁDEJTE NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ.
2. Váš motor (pouze 4 fázový) můžete uchovat v dobrém stavu výměnou oleje před uložením.
3. Namažte oblast válců. Toto může být provedeno odstraněním svíčky a nastříkáním čistého motorového oleje do otvoru pro svíčku. Otvor pro svíčku pak přikryjte materiálem, aby došlo ke vstřebání látky. Pak motor otočte tím, že dvakrát či třikrát zatáhnete za startér. Nakonec namontujte zpět svíčku a připojte drát svíčky.
4. Frézu důkladně vyčistěte.
5. Namažte všechny mazací body (viz předmět Lubrikace v části věnované ÚDRŽBĚ).
6. Prověřte, že všechny šrouby a matice jsou bezpečně utažené. Prohlédněte všechny pohyblivé části pro známky poškození a opotřebování. Jestliže je to nutné, nahraďte je novými.
7. Přemalujte všechny povrchy s rezem či prasklinami; před malováním je jemně odřete skelným papírem.
8. Pokryjte otevřené kovové části krabice šneku a rotoru s mazadlem proti rezu.
9. Jestliže je to možné, sněhovou frézu ukládejte uvnitř a přikryjte ji k ochraně před prachem a nečistotami.
10. U modelů se skládacími držadly odpojte posunovač a držadlo žlabu a uvolněte knoflíky, které drží horní držadlo. Horní držadlo otočte zpět.
11. Jestliže přístroj musí být uložen venku, zablokujte sněhovou frézu tak, abyste se ujistili, že se žádná část přístroje nedotýká země. Sněhovou frézu přikryjte silnou plachtou.

VYNDÁNÍ ZE SKLADOVÁNÍ

1. Horní držadlo dejte do provozní polohy, utáhněte knoflíky, které drží horní držadlo a připojte přepínač a hřídel žlabu.
2. Nádrž naplňte čerstvým palivem.
3. Překontrolujte svíčku. Ujistěte se, že prostor je správný. Jestliže je svíčka opotřebovaná či poškozená, vyměňte ji.
4. Zkontrolujte, že všechna upevnění jsou utažená.
5. Ujistěte se, že všechny vodiče, kryty a chrániče jsou na místě.
6. Zkontrolujte, že všechny úpravy jsou správné.

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE	ŘEŠENÍ
Šnek nezastaví do 5 pěti sekund po uvolnění pravé páky.	Free-Hand™ ovladač je AKTIVNÍ.	Uvolněte ovladač šneka i ovladač trakce/Free-Hand™ k zastavení šneka.
	Řemen pohonu šneka je mimo polohu.	Upravte řemen šneka.
	Vodič řemenu šneka je mimo polohu.	Upravte vodič řemenu šneka.
Odpadový žlab či odchylovač nepracuje (elektrický).	Elektrické selhání.	Kontaktujte oprávněného prodejce.
Odpadový žlab či odchylovač nepracuje (dálkový, manuální).	Odpadový žlab či odchylovač je mimo polohu nebo potřebuje mazání.	Upravte a/nebo namaže spojení ovladačů.
Pohon neposunuje sníh při nízkých rychlostech.	Ovladač trakce je mimo polohu.	Páčku rychlosti posuňte o rychlost nahoru. Jestliže to nefunguje, kontaktujte autorizovaného prodejce.
Motor nestartuje.	Klíč je vypnutý.	Klíč zatlačte do zapnuté polohy ZAPNUTO.
	Selhání při přípravě studeného motoru.	Tlačítko přípravy stiskněte dvakrát a znovu startujte.
	Palivový ventil je v ZAVŘENÉ poloze.	Ventil přeneste do OTEVŘENÉ polohy.
	Došlo palivo.	Naplňte palivovou nádrž.
	Sytič je ve vypnuté poloze se studeným motorem.	Sytič zapněte, plyn nastavte na RYCHLE.
	Motor je zalitý.	Vypněte sytič, zkuste startovat.
	Nedochází k jiskře.	Překontrolujte mezeru. Překontrolujte svíčku, vyčistěte elektrodu, jestliže je to nutné, použijtenovou svíčku.
	Voda v palivu či staré palivo.	Vyprázdněte nádrž. (Palivo zlikvidujte na schválené skládce pro nebezpečný odpad.) Natankujte čerstvé palivo.
Obtížné startování motoru či problémy s funkcí motoru.	Směs paliva je příliš bohatá.	Sytič přeneste do VYPNUTÉ polohy.
	Rozbitá svíčka či nesprávná mezera.	Svíčku vyčistěte nebo vyměňte.
	Otvor palivové zátky je zablokovaný.	Otvor vyčistěte.
Nadměrné vibrace.	Volné části nebo poškozený šnek či pohon.	Okamžitě zastavte motor. Utáhněte všechny součástky. Jestliže vibrace pokračují, nechte jednotku opravit oprávněným prodejcem.
Sněhová fréza se nezastaví po uvolnění páky ovládání trakce.	Ovladač trakce je mimo polohu.	Kontaktujte oprávněného prodejce.
Sněhová fréza směřuje na jednu stranu.	Tlak pneumatik není rovnoměrný.	Překontrolujte tlak pneumatik.
	Jedno kolo je nastaveno do polohy volného kola. (Sponka uzamčení trakce je ve VNĚJŠÍM otvoru.)	Ujistěte se, že levá trakční sponka je ve VNITŘNÍCH otvorech, aby se aktivoval pohon trakce.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE	ŘEŠENÍ
Škrabací lišta nečistí tvrdé povrchy.	Kryty pluhu nejsou řádně upraveny.	Zvedněte či snižte kryty pluhu.
Jednotka se nezvedá	Hnací řemen je uvolněný nebo poškozený.	Vyměňte hnací řemen. Kontaktujte oprávněného prodejce.
	Nesprávné nastavení kabelu trakce.	Kontaktujte oprávněného prodejce.
	Opotřebované či poškozené frikční kolečko.	Vyměňte ho. Kontaktujte autorizovaného prodejce.
Jednotka neodhazuje sníh.	Řemen pohonu šneka je uvolněný nebo poškozený.	Vyměňte či upravte řemen pohonu šneka. Viz „Úprava řemenu“ v části ÚDRŽBA této příručky, nebo kontaktujte autorizovaného prodejce.
	Řídící kabely šneka nejsou řádně nastavené.	Upravte řídící kabely šneka. Viz „Kontrola a úprava kabelů“ v části ÚDRŽBA v tomto manuálu.
	Rozbitá sponka.	Vyměňte sponku. Viz „Náhrada sponky šneka“ v části ÚDRŽBA v tomto manuálu.
	Odpadový nosník je ucpaný.	Okamžitě zastavte motor. K čištění ucpaného žlabu vždy používejte čistící nástroj, nepoužívejte holé ruce. Vyčistěte odpadový nosník a vnitřek šneka. Prostudujte si VAROVÁNÍ v části BEZPEČNOST OBSLUHY.
	Ve šneku se zachytil cizí předmět.	Okamžitě zastavte motor. K čištění ucpaného žlabu vždy používejte čistící nástroj, nepoužívejte holé ruce. Odstraňte předmět ze šneka. Prostudujte si VAROVÁNÍ v části BEZPEČNOST OBSLUHY.

ZÁRUKA

K obdržení informací o záruce kontaktujte vašeho místního prodejce či distributora.

MOTOR:

Značka	Briggs & Stratton
Série modelu	Snow Series™
Celkový točivý moment*	14,5 T.P. při 3060 otáčkách za minutu
Typ	4taktní - OHV
Obsah válců	305 cc (18,6 krychlový palce)
Startér	Elektrický 230 V, Ruční
Alternátor	9 Amp Reg
Kapacita na olej	0,83 litrů (28 oz)
Motorový olej	Syntetický 5W30
Objem nádrže	2,8 litrů (3,0 čtvrtiny gallonu)
Mezera svíček	0,76 mm (0,030 palce)
Svíčka rezistoru	491055
Platinová svíčka s dlouhou životností	5066
Systém zapalování	Tento systém svíček zapalování splňuje podmínky kanadské normy ICES-002.

ŠNEK/ROTOR:

Šířka čištění	73,7 cm (29 palce)
Vstupní výška	53,3 cm (21 palce)
Průměr šneka/rotoru	30,5 cm (12 palce)
Počet nožů rotoru	3

ŽLAB:

Deflektor žlabu	Vzdálený
Rotace žlabu	Upevnění na panelu, Electric 200

SYSTÉM POHONU:

Typ pohonu	Lamela spojky - S řízením
Rychlosti	6 vpřed, 2 zpět
Velikost pneumatik	40,6 x 12,2 cm (15 x 4,8 palce)
Nafukování pneumatik	Pro řádné nafukování viz strana pneumatiky.

Informace o výkonu motoru

*Hodnocení výkonu jednotlivých modelů motorů je v souladu s kodexem SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 (Postupy pro hodnocení výkonu malých motorů) a hodnocení bylo obdrženo a upraveno v souladu s SAE J1995 (Revize 2002-05). Hodnoty napětí jsou získané při 3060 otáčkách za minutu, hodnoty v koních jsou získané při 3600 otáčkách za minutu. Skutečný výkon motoru bude nižší, mimo jiné na něj budou mít vliv okolní podmínky a drobné rozdíly mezi jednotlivými motory. Vzhledem k širokému množství výrobků, se kterými motory používají, a množství prostředí, kde fungují, motor při použití s určitým zařízením nedosáhne hrubý výkon, ke kterému byl klasifikován (skutečný „na pracovišti" nebo čistý výkon). Tento rozdíl je výsledkem celé řady faktorů včetně, ale bez omezení na, dalších částí (čistič vzduchu, výfuk, nabíjení, chlazení, karburátor, palivová pumpa, atd.), aplikace omezení, okolních podmínek (teplota, vlhkost, nadmořská výška) a rozdílů mezi jednotlivými motory. Vzhledem k omezením výroby a kapacity může společnost Briggs & Stratton motor nahradit silnějším motorem stejné série.

INHALT

Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieser qualitativ hochwertigen Schneefräse von Murray entschieden haben und Ihr Vertrauen auf unsere Marke gesetzt haben. Bedienen und warten Sie das Produkt gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung, damit ein zuverlässiger und jahrelanger Betrieb gewährleistet ist.

Dieses Handbuch beinhaltet Sicherheitsinformationen, um Ihnen die Gefahren und Risiken im Zusammenhang mit Schneefräsen bewusst zu machen, und Ihnen zu vermitteln, wie man sie vermeidet. Diese Schneefräse wurde zur Räumung von Schnee entwickelt und sollte zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Es ist wichtig, dass Sie sich diese Bedienungsanleitung durchlesen und sie verstehen, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen oder nutzen. **Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachschlagen auf.**

Produktdaten

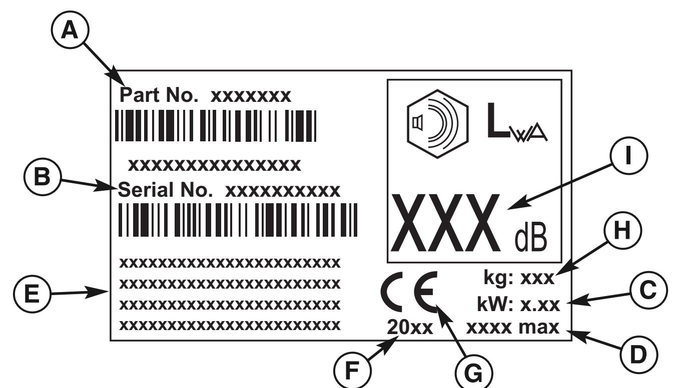
Geben Sie den Namen und die Nummer des Modells, die Identifikationsnummern des Herstellers und die Seriennummern des Motors in den entsprechenden Feldern an. Diese Nummern stehen auf den jeweiligen abgebildeten Teilen.

Sie MÜSSEN über diese Angaben verfügen, um Ersatzteile, Serviceleistungen oder Informationen vom zugelassenen Fachhändler zu erhalten.

PRODUKTDATEN	
Modellbezeichnung, Name/Nummer	
Nummer der Baueinheit	Seriennummer
Baugruppennummer der Schneidwerkabdeckung	Seriennummer der Schneidwerkabdeckung
Händlername	Kaufdatum
MOTORANGABEN	
Motorbezeichnung	Motormodell
Motortyp/Spezif.	Motorkennzeichen/Seriennummer

CE Identifikationsetikett

A. Indentifikationsnummer des Herstellers
B. Seriennummer des Herstellers
C. Nutzleistung in Kilowatt
D. Maximale Motorendrehzahl in Umdrehung pro Minute
E. Name und Adresse des Herstellers
F. Herstellungsjahr
G. CE-Qualitätslogo
H. Masseneinheit in Kilogramm
I. Gwährte Schalleistung in Dezibel



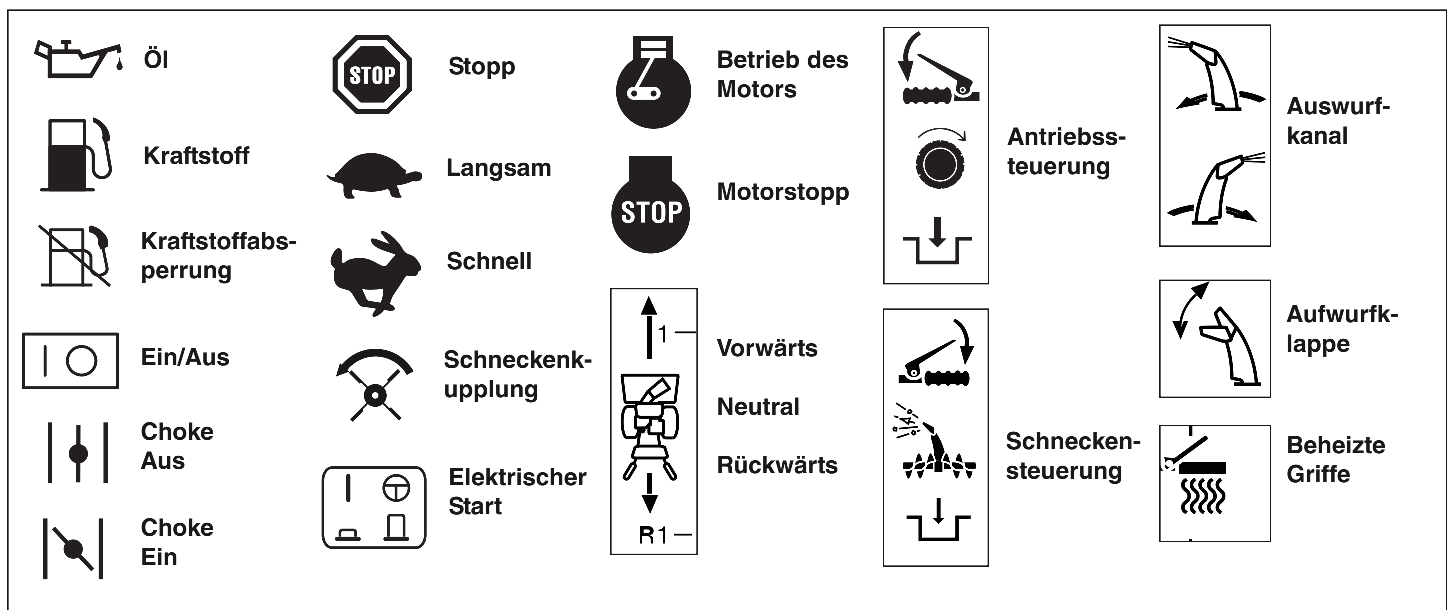
Die Liste der abgebildeten Bauteile für diese Maschine kann unter diesem Link runtergeladen werden: **www.murray.com**. Bitte geben Sie das Modell und die Seriennummer bei der Bestellung von Ersatzteilen an.

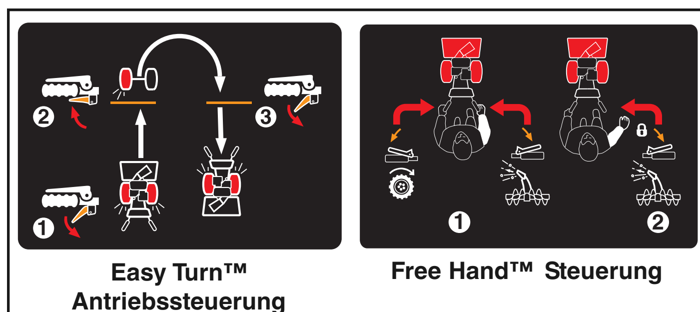
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, USA, Alle Rechte vorbehalten.
Murray ist eine Handelsmarke der Gruppe Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Gefahrensymbole und deren Bedeutung



Steuerungssymbole auf dem Gerät





Easy Turn™ Antriebssteuerung

Free Hand™ Steuerung

HINWEIS: Nicht alle Steuerungssymbole, die auf dieser Seite verzeichnet sind, befinden sich auf der Schneefräse. Siehe Abschnitt *FUNKTIONEN UND STEUERUNGEN* bezüglich der verwendeten Symbole.

Sicherheitshinweissymbol und Schlüsselwörter

Das Sicherheitshinweissymbol ⚠ und das Schlüsselwort (GEFAHR, WARNUNG, ACHTUNG oder NOTIZ) werden verwendet, um auf die potentielle und wahrscheinliche Gefahr einer physischen Verletzung und/oder eines Schadens am Produkt aufmerksam zu machen. Außerdem kann ein Gefahrensymbol verwendet werden, um den Gefahrentyp darzustellen.

GEFAHR weist auf eine Gefahr hin, deren Nichtbeachtung **zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann**.

WARNUNG weist auf eine Gefahr hin, deren Nichtbeachtung **zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnte**.

ACHTUNG weist auf eine Gefahr hin, deren Nichtbeachtung **zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen könnte**.

NOTIZ weist auf eine Situation hin, in der **das Produkt beschädigt werden könnte**.

⚠ WARNUNG

Gemäß den Erkenntnissen des Staates Kalifornien enthalten bestimmte Bestandteile und Zubehörteile des Produkts Chemikalien, die Krebs oder Geburtsfehler verursachen oder die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen können. Waschen Sie sich nach der Handhabung die Hände.

⚠ WARNUNG

Gemäß den Erkenntnissen des Staates Kalifornien enthalten die Motorabgase dieses Produkts Chemikalien, die Krebs oder Geburtsfehler verursachen oder die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen können.

⚠ GEFAHR

- **Direkter Kontakt mit dem rotierenden Wurfgebläse innerhalb des Auswurfkanals ist die Hauptursache für Verletzungen bei Schneefräsen.**
- **Die Schneefräse kann Gliedmaßen abtrennen und wirft Gegenstände aus. Lesen und befolgen Sie strikt alle Sicherheitshinweise dieses Handbuchs. Das Nichtbeachtung dieser Hinweise kann tödliche oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.**

Lesen Sie das Handbuch

⚠ GEFAHR

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen auf der Schneefräse und im Handbuch vor Bedienung dieser Maschine.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise dieses Handbuchs kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Sie sollten bei der Nutzung der Schneefräse mit den Steuerungen vertraut sein.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie vor Nutzung der Schneefräse entsprechend geschult wurden.
- Sie müssen wissen wie Sie die Einheit und die Steuerungen schnell ausschalten können.
- Lassen Sie niemals die Schneefräse ohne entsprechende Einweisung betreiben.
- Folgen Sie bei längerer Lagerung der Schneefräse den Anweisungen des Handbuchs.
- Behalten oder ersetzen Sie bei Notwendigkeit die Sicherheitshinweise und Beschriftungen.
- Versuchen Sie niemals größere Reparaturen an der Schneefräse vorzunehmen, es sei denn Sie wurden entsprechend ausgebildet. Der unsachgemäße Gebrauch der Schneefräse kann zu gefährlichen Situationen, zur Schädigung der Anlage und zum Verlust der Gewährleistung führen.

Auswurfkanal

⚠ GEFAHR

Der Auswurfkanal verfügt über einen rotierendes Wurfgebläse um Schnee auszuwerfen. Reinigen oder beseitigen Sie den Schmutz nie direkt mit Ihren Händen im Auswurfkanal. Ihre Finger könnten schnell im Gebläse eingequetscht werden. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug.

Die Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise kann dazu führen, dass Gliedmaßen abgeschnitten oder schwer verletzt werden.

REINIGEN EINES VERSTOPFTEN AUSWURFKANALS

GEFAHR: Direkter Kontakt mit dem rotierenden Wurfgebläse innerhalb des Auswurfkanals ist die Hauptursache für Verletzungen bei Schneefräsen. Reinigen Sie den Auswurfkanal niemals mit der Hand.

FOLGEN SIE DIESEN ANWEISUNGEN:

1. Stellen Sie den Motor AUS.
2. Warten Sie 10 Sekunden, damit sichergestellt ist, dass die Gebläseblätter nicht mehr rotieren.
3. Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht die Hände.

Arbeitsschutz und Sicherheitsausrüstung

GEFAHR

Beachten Sie die Sicherheitshinweise genau. Wird die Schneefräse nicht gemäß den Angaben genutzt oder nicht ordnungsgemäß gewartet, so kann dies zu gefährlichen Situationen führen. Denken Sie daran, dass Sie für Ihre Sicherheit und die Ihres Umfelds verantwortlich sind.

- Im Betriebsbereich sollten sich keine Personen, besonders keine Kleinkinder und Tiere aufhalten.
- Überprüfen Sie, dass sich im Arbeitsbereich der Schneefräse keine Fußabtreter, Schlitten, Bretter, Kabel oder andere Fremdkörper befinden und entfernen Sie diese gegebenfalls.
- Verwenden Sie die Schneefräse nicht ohne entsprechende Winterkleidung zu tragen.
- Tragen Sie festes Schuhwerk, das für eine sichere Trittfestigkeit auf glatten Oberflächen sorgt.
- Arbeiten Sie vorsichtig und vermeiden Sie somit, dass Sie ausrutschen oder fallen, besonders wenn Sie die Schneefräse im Rückwärtsgang betätigen.
- Verwenden Sie niemals die Schneefräse bei schlechten Sichtverhältnissen. Ziehen Sie immer festes Schuhwerk an und halten Sie die Griffe fest.
- Entfernen Sie mit der Schneefräse keinen Schnee an einer Böschung. Seien Sie sehr vorsichtig beim Richtungswechsel an Abhängen. Räumen Sie keinen Schnee an steilen Abhängen.
- Überlasten Sie die Maschinenleistung nicht indem Sie zu schnell den Schnee räumen.
- Betreiben Sie die Maschine auf glatten Oberflächen niemals bei hoher Geschwindigkeit. Bei Betätigung des Rückwärtsganges ist es wichtig, dass Sie in Fahrtrichtung schauen.
- Verwenden Sie die Schneefräse auf Flächen, die sich unterhalb von Dächern, Garagendächern oder ähnlichen Gebäuden befinden.
- Die Nutzer der Schneefräse sollten das Gerät sicher handhaben, um somit sich und andere nicht zu verletzten.
- Die Schneefräse dient lediglich der Räumung von Schnee. Verwenden Sie daher die Schneefräse nicht für andere Zwecke.
- Transportieren Sie damit keine Personen.
- Bei Kontakt mit einem Fremdkörper, schalten Sie den Motor sofot AUS, ziehen Sie den Stecker, untersuchen Sie die Maschine auf Schäden und beheben Sie Schäden bevor Sie die Schneefräse erneut in Betrieb nehmen.
- Schalten Sie den Motor AUS, wenn die Schneefräse ungewöhnlich vibriert. Die Vibration ist in der Regel ein Warnhinweis. Setzen Sie sich für die Reparatur mit einem Vertragshändler in Verbindung.
- Bei Modellen, die über einen elektrischen Startmotor verfügen, ziehen Sie nach dem Anschalten das Stromkabel.

Handhabung des Kraftstoffs

GEFAHR

Der Kraftstoff und die Dämpfe sind leicht entzündbar und es besteht Exposionsgefahr. Gehen Sie besonders sorgfältig mit dem Kraftstoff um.

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann Ursache eines Feuer oder einer Explosion sein, die Branndschäden und Todesfälle mit sich führen könnten.

BEI DER TANKFÜLLUNG

- Stellen Sie den Motor aus und lassen Sie diesen für mindestens 3 Minuten abkühlen, bevor Sie den Tankdeckel entfernen und Kraftstoff einfüllen.
- Füllen Sie den Tank an einem gut ventilierten Ort oder draußen auf.
- Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht. Füllen Sie den Kraftstoff nicht überhalb der Markierung am Tankstutzen auf, damit sich das Benzin ausdehnen kann.
- Halten Sie den Kraftstoff von Zündquellen, offenem Feuer, Zündflammen, Hitze oder anderen Glühherden fern.
- Überprüfen Sie die Kraftstoffleitungen, den Deckel und Dichtungen regelmäßig auf Brüchigkeit und Durchlässiglkeit. Wechseln Sie die Teile gegebenenfalls aus.
- Verwenden Sie einen zugelassenen Kraftstoffbehälter.
- Sollte der Kraftstoff auslaufen, warten Sie ab bis dieser verdunstet ist und starten Sie erst dann den Motor.

BEIM STARTEN DES MOTORS

- Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze, der Schalldämpfer, der Tankdeckel und der Luftfilter (je nach Ausstattung) fest eingesetzt sind.
- Machen Sie den Motor ohne Zündkerze nicht an.
- Sollte der Kraftstoff auslaufen, so starten Sie die Maschine nicht, sondern entfernen die Schneefräse aus dem Bereich und vermeiden Sie jegliche Zündquelle bis der Kraftstoff verdunstet ist.
- Der Motor sollte nicht zu stark ansaugen. Folgen Sie den Anweisungen dieses Handbuchs bezüglich des Motorstarts.
- Sollte der Motor abwürgen, stellen Sie den Choke (falls vorhanden) auf die Position OFFEN/START, bewegen Sie den Hebel (falls vorhanden) in die Position SCHNELL und lassen Sie den Motor an.

BEIM BEDIENEN DER MASCHINE

- Stellen Sie die Schneefräse so ab, dass kein Kraftstoff auslaufen kann.
- Drosseln Sie nicht den Vergaser ab, um den Motor abzustellen.
- Starten Sie niemals den Motor wenn der Luftreiniger (falls vorhanden) oder der Luftfilter (falls vorhanden) entfernt worden sind.

BEIM ÖLWECHSEL

- Sollten Sie über die obere Ölleitung das Öl ableiten lassen, so muss der Kraftstofftank leer sein, da ansonsten Kraftstoff auslaufen kann und somit Feuer- und Explosionsgefahr besteht.

BEIM TRANSPORT DER MASCHINE

- Transportieren Sie die Maschine mit einem LEEREN Tank oder mit dem Tankventil auf AUS.

BEIM LAGERN VON BENZIN ODER DER MASCHINE MIT KRAFTSTOFF IM TANK

- Die Lagerung findet immer außerhalb der Reichweite von Brennöfen, Heuzöfen, Wasserkochern oder anderen Geräten, die über eine Zündflamme oder andere Glühquellen verfügen die die Kraftstoffdämpfe anzünden könnten.

Bewegliche Teile

GEFAHR

Halten Sie Körperteile und Kleidungsstücke von den rotierenden Teilen fern. Die rotierenden Teile können mit den Händen, Füßen, dem Haar, den Kleidungsstücken oder ähnlichem in Kontakt kommen oder diese einklemmen.

Die Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise kann dazu führen, dass Gliedmaßen abgeschnitten oder schwer verletzt werden.

- Versichern Sie sich beim Reinigen, Reparieren oder Überprüfen der Schneefräse, dass der Motor AUSGESCHALTET ist, das Zündkerzenkabel nicht angeschlossen ist und kein Teil sich bewegt.
- Halten Sie sich von rotierenden Teilen fern. Halten Sie sich immer von der Auswurföffnung fern.
- Betreiben Sie die Schneefräse niemals ohne geeignete Schutzgitter oder weiteren Sicherheitsvorkehrungen an der Maschine und im Arbeitsbereich.
- Lassen Sie niemals die Schneefräse unbeaufsichtig, wenn der Motor angestellt ist. Kuppeln Sie immer die Schnecke und die Zugsteuerungen aus, schalten Sie den Motor ab und entfernen Sie die Schlüssel.
- Halten Sie alle lockeren Kleidungsstücke vom vorderen Bereich der Schneefräse und der Schnecke fern. Lockere Kleidungsstücke, Schals, Handschuhe, Schnüre und Hosen können sich schnell in rotierende Teile verfangen und somit ernsthafte Verletzungen zur Folge haben. Lange Haare sollten hochgesteckt und Schmuck ausgezogen werden.
- Lassen Sie die Maschine nach der Schneeräumung einige Minuten weiterlaufen, um ein Einfrieren des Sammlers/Gebläserades zu verhindern.
- Schalten Sie die Stromzufuhr zum Sammler/Gebläserad aus, wenn die Schneefräse transportiert oder nicht betrieben wird.

Schleudernde Gegenstände

GEFAHR

Gegenstände können sich in der Schnecke verfangen und vom Auswurf weggeschleudert werden. Werfen Sie den Schnee niemals auf Passanten auf und sorgen Sie dafür, dass niemand vor der Schneefräse steht. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise dieses Handbuchs kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Ziehen Sie immer eine Schutz- oder Sicherheitsbrille während der Handhabung und während der Einstellungs- oder Wartungsarbeiten an.
- Beachten Sie immer die Richtung in die der Schnee ausgeworfen wird. Passanten, Tiere oder Eigentum können durch schleudernde Gegenstände verletzt bzw. beschädigt werden.
- Beachten Sie immer Ihre Umgebung bei der Benutzung der Schneefräse. Wenn Sie über Gegenstände die im Schnee versteckt liegen fahren, wie z.B. Schotter, Fußabtreter, Zeitungen, Spielsachen und Steine, dann können diese durch den Auswurfkanal geschleudert werden oder die Schnecke blockieren.
- Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, wenn Sie auf Wegen, Pfade oder Straßen aus Schotter arbeiten oder diese überqueren.
- Stellen Sie die Höhe des Sammlgehäuses auf Räumung von Schotter oder Kiesoberflächen ein.
- Betreiben Sie die Schneefräse niemals in der Nähe von Wintergärten aus Glas, Fahrzeugen, Schaugläser, Abfalltonnen und ähnliches ohne vorher den Auswurf entsprechend einzustellen.
- Machen Sie sich mit dem Gebiet vertraut in dem Sie die Schneefräse verwenden werden. Entfernen Sie Umzäunungen von Geh- und Fahrwege.

Kinder

GEFAHR

Der Nutzer sollte auf die Anwesenheit von Kindern achten, um tragische Unfälle zu vermeiden. Kinder sind häufig an Maschinen und deren Betrieb interessiert. Nehmen Sie niemals an, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.

- Während des Betriebs sollten keine Kinder in der Nähe sein. Kinder sind häufig an Maschinen interessiert. Seien Sie sich der anwesenden Personen bewußt.
- Seien Sie vorsichtig und schalten Sie die Maschine ab, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Lassen Sie das Gerät nie von Kindern betreiben.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich unübersichtlichen Ecken, Büschen, Bäumen oder anderen Gegenständen nähern, die den Blick behindern. Es könnten Kinder anwesend sein.

Sicherheitshinweise beim Motor

GEFAHR

Die sichere Handhabung von Schneefräsen benötigen eine entsprechende Wartung des Motors. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise dieses Handbuchs kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Stellen Sie die Kupplung auf Leerlauf bevor Sie den Motor starten.
- Warten Sie bis sich der Motor an die Außentemperaturen angepasst hat, bevor Sie den Schnee räumen.
- Verwenden Sie einen geerdeten Dreiphasenstecker für alle Schneefräsen, die mit einem elektrischen Antriebsmotor oder einem elektrischen Starter ausgestattet sind.

GEFAHR

Der Motor stößt Kohlenmonoxid aus, ein geruchloses, farbloses und giftiges Gas.

Wird Kohlenmonoxid eingeatmet, kann dies zu Übelkeit, Ohnmacht oder dem Tod führen.

- Starten und Bedienen der Maschine im Freien.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen, auch wenn Türen und Fenster geöffnet sind.

Sicherheitshinweise beim Motor (fortgesetzt)

⚠ WARNUNG

Beim Starten des Motors entstehen Funken.
Die Funken können entflammbare Gase anzünden.
Es können Explosionen oder Feuer entstehen.

- Besteht die Gefahr der Ausströmung von Flüssig- oder Naturgas, so sollte der Motor nicht gestartet werden.
- Verwenden Sie keine Starthilfe-Sprays, da deren Dämpfe leicht entzündbar sind.

⚠ WARNUNG

Der Betrieb des Motors verursacht Wärme. Teile des Motors, besonders der Schalldämpfer, können sehr heiß werden.
Die Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise kann zu Brandwunden bei direktem Kontakt führen.

- Berühren Sie niemals einen heißen Motor oder Schalldämpfer. Lassen Sie den Schalldämpfer, die Zylindern und die Rippen des Kühlers abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
- Entfernen Sie die Ablagerungen am Schalldämpfer und am Zylinder.
- Installieren und verwenden Sie einen Funkenfänger bevor Sie das Gerät in Gelände wie Wald, Wiese oder Dickicht verwenden.
- Der Einsatz des Motors auf Wald-, Busch- oder Grasland verstößt gegen das kalifornische Gesetz (public resource code, section 4442), wenn die Auspuffanlage nicht mit einem vorgeschriebenen betriebsfähigen Funkenfänger ausgestattet ist. In anderen Bundesstaaten können ähnliche Gesetze gelten. Einen passenden Funkenfänger für die an diesem Motor installierte Auspuffanlage finden Sie beim Gerätehersteller oder Händler.

Wartung und Lagerung

⚠ WARNUNG

Diese Schneefräse muss einwandfrei gewartet werden, um so die Sicherheit bei Betrieb zu gewährleisten. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise dieses Handbuchs kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Bei Wartung oder Reparatur der Schneefräse, schalten Sie den Motor AUS, ziehen Sie den Stecker heraus und sorgen Sie dafür, dass es keine Möglickeit gibt den Stecker versehentlich einzustecken und somit den Motor zu starten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Scherbolzen und weitere Bestandteile auf Undurchlässigkeit, damit das Gerät sicher in Betrieb genommen werden kann.
- Halten Sie Muttern und Schrauben fest angezogen und achten Sie auf den guten Zustand der Schneefräse.
- Hantieren Sie niemals an den Sicherheitsvorrichtungen. Überprüfen Sie deren einwandfreien Betrieb regelmäßig und nehmen Sie die nötigen Reparaturen vor, wenn sie nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Die Bestandteile unterliegen Abnutzung, Schäden und Alterung. Überprüfen Sie die Bestandteile regelmäßig und ersetzen Sie sie wenn nötig durch vom Hersteller empfohlene Teile.
- Überprüfen Sie den Betrieb häufig. Nehmen Sie Einstellungen und Wartungsarbeiten wie vorgeschrieben vor.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigte Ersatzteile, wenn Sie Reparaturen vornehmen.
- Halten Sie sich bei allen Einstellungen und Ausrichtungen immer an die Herstellerangaben.
- Es sollten nur zugelassene Dienstleister für größere Wartungsarbeiten und Reparaturen hinzugezogen werden.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller zugelassenes Ersatzteile (wie Radgewichte, Ausgleichsgewichte oder Führerhäuser).
- Versuchen Sie niemals jegliche Einstellungen bei laufendem Motor vorzunehmen (es sei denn dies wird speziell durch den Hersteller empfohlen).
- Lassen Sie kein Fett oder Öl auf den Fahrantrieb oder die Friktionsscheibe tropfen. Wenn Fett oder Öl auf den Fahrantrieb oder die Friktionsscheibe tropfen, kann dies zu Schäden an der Friktionsscheibe führen.

SICHERHEITSSYMBOLE

GEFAHR: BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.

Lesen Sie zur Inbetriebnahme das Handbuch und die Sicherheitshinweise.



GEFAHR: GEFAHR DURCH SCHLEUDERNDE GEGENSTÄNDE.

Drehen Sie den Aufwurfkanal niemals in Richtung von Personen oder Eigentum. Halten Sie sicheren Abstand zu Passanten.



GEFAHR: VOR WARTUNGSARBEITEN SCHLÜSSEL ENTFERNEN.

Schalten Sie den Motor ab und entfernen Sie den Schlüssel, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.



GEFAHR: GEFAHR DER AMPUTATION.

Der direkte Kontakt mit der Schnecke kann zu schweren Verletzungen führen. Halten Sie Körperteile und Kleidung fern. Halten Sie sicheren Abstand zu Passanten.



GEFAHR: GEFAHR DER AMPUTATION.

Der Kontakt mit den beweglichen Teilen im Inneren des Auswurfkanals führt zu schweren Verletzungen. Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie den Auswurfkanal reinigen. Verwenden Sie dafür ein spezielles Reinigungswerkzeug, niemals mit den Händen direkt arbeiten!



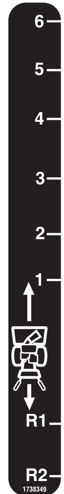


Beachten Sie dieses Symbol, dass wichtige Sicherheitsmaßnahmen anzeigt. Dieses Symbol bedeutet: „Hinweis! Warnung! Ihre Sicherheit ist nicht mehr gewährleistet.“



WARNUNG: Sollte ein Sicherheitsschild abgenutzt oder beschädigt werden und somit nicht lesbar, sollten Sie Ersatzschilder von Ihrem Händler vor Ort anfordern.

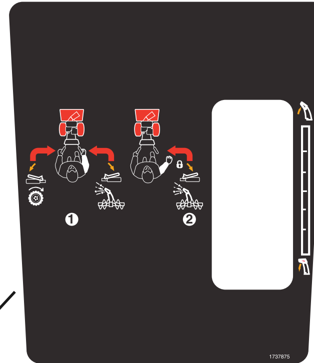
Bevor Sie die Schneefräse nutzen, lesen Sie die Sicherheitsschilder auf Ihrem Gerät. Die Warnungen und Hinweise dienen Ihrer Sicherheit. Um Verletzungen oder Schäden durch oder an Ihrer Schneefräse zu vermeiden, folgen Sie alle Sicherheitshinweise auf den Schildern.



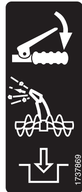
Artikelnr. 1738349
Schaltschild



Artikelnr. 1737870
Schild: Schlupfregelung



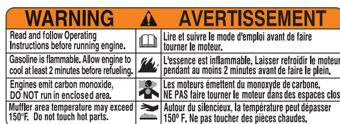
Artikelnr. 1737875
Hauptaufkleber



Artikelnr. 1737869
Schild: Schnecken-steuerung



Artikelnr. 1727207
Symbole zur Steuerung des Auswurfs



Artikelnr. 278297
Motorenschilder

Aufkleber mit der Produkt- Kennnum-mer und Seriennumer (Hinterer Teil des Motorblocks)



Artikelnr. 1737867
Symbole zur Steuerung der Schnecke

Sicherheitsschilder **Abbildung 1**

ZUR MONTAGE BENÖTIGTE WERKZEUGE

1 – Messer
2 – 1/2 Zoll Schlüssel (oder Verstellschlüssel)
1 – 7/16 Zoll Schlüssel (oder Verstellschlüssel)
1 – Schlüssel (oder Verstellschlüssel)
1 – Biegezange oder Schraubenzieher (zum Spannen mit dem Splint)
1 – Hammer
1 – Montiereisen

INHALT DES ERSATZTEILBEUTELS

1 – Satz Scherbolzen, 1/4-20 x 1-3/4 Zoll
1 – Beutel mit Scherbolzen
1 – Schraube, 1/4-20 x 1-3/4 Zoll
1 – Unterlegscheibe, Muffe, 1/4 Zoll
1 – Sechskantstellmutter, 1/4-20

HINWEIS: „Rechts“ und „Links“ gilt von der Benutzerposition aus.



WARNUNG: Ziehen Sie immer eine Schutz- oder Sicherheitsbrille während der Montage der Schneefräse an.

AUSPACKEN DER SCHNEEFRÄSE

1. Verwenden Sie ein Messer, schneiden Sie entlang der gepunkteten Linien auf der oberen Seite des Kartons. Entfernen Sie dann den oberen Teil des Kartons gemäß der Abbildung 2.
2. Verwenden Sie ein Messer und schneiden Sie entlang der gepunkteten Linien auf der unteren Seite des Kartons.
3. Drücken Sie die Schneefräse aus dem Karton raus und beginnen Sie mit der Montage.

MONTAGE DER GRIFFE

1. Heben Sie die oberen Griffe (**A**, Abbildung 3) in Bedienungsposition.
2. Führen Sie die Regelstange für Geschwindigkeit über das Rad.
3. Entfernen Sie das blaue Versandtband von den Kabeln und schneiden Sie schneiden Sie die orangenen Kabelbinder auf, die dazu dienen die Steuerungskabel zur Handhabung der Montage und der rotierenden Teile des Auswurfs sichern.

HINWEIS: Sicherstellen, dass die „Z“-förmig gebogenen Schalthebel-Kabel in den Bohrungen an den Schalthebeln gesichert sind (A, Abbildung 4). Beschädigen oder schneiden Sie hierbei nicht in die Steuerungskabel. Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht zwischen dem oberen und den unteren Griff eingeklemmt werden.

4. Führen Sie zwei Flachrundschrauben (**B**, Abbildung 3) in die unteren Öffnungen ein und ziehen Sie diese mit zwei 5/16 Zoll Sicherungsmuttern (**C**). Ziehen Sie alle vier Flachrundschrauben und Muttern mit einem 1/2 Zoll Schlüssel oder einem langem Steckschlüsseleinsatz an.

EINBAU DER REGELSTANGE FÜR GESCHWINDIGKEIT

Befestigen Sie das Kugelgelenk (**A**, Abbildung 5), dass sich am unteren Ende der Regelstange für Geschwindigkeit (**B**) befindet, an das Bauteil Gabelschaltung (**C**) mit einem 5/16 Zoll Sicherungsring (**D**) und einer 5/16 Zoll Mutter (**E**).

ÜBERPRÜFUNG DER KABELVERBINDUNGEN UND EINSTELLUNG

Der Seilzug des Fahrantriebs (**A**, Abbildung 6) und der Seilzug zum Fräswekantrieb (**B**) sind vom Werk her eingestellt und es ist keine weitere Einstellung nötig.

Sollten sich die Seilzüge überdehnen, lösen oder durchbiegen, ist eine Einstellung notwendig. Siehe den Abschnitt WARTUNG dieses Handbuchs.

INSTALLATION DES AUSWURFKANALS

1. Stellen Sie den Auswurfkanal (**A**, Abbildung 7) über die Streifen auf den Führungsring (**B**) wie angezeigt.
2. Befestigen Sie den Auswurfkanal mit drei Flachrundschrauben (**C**) und Muttern (**D**).
3. Schrauben Sie die Systemteile fest 7,6 Nm (66 in-lbs).

HINWEIS: Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Muttern am Flansch fest angezogen sind. Nicht zu stark anziehen.

HINWEIS: Sollte die Drehkurbel des Auswurfs nur schwer verstellbar sein, lösen Sie die Schraube um eine Vierteldrehung.

MONTAGE DES DRIFTMESSERS

Die Driftmesser werden dazu verwendet, um einen tieferen Weg durch den Schnee zu bahnen, als es mit der Schnecke möglich ist.

1. Führen Sie auf jeder Seite des Schneckengehäuses eine Schlossschraube durch das obere Loch ein (**A**, Abbildung 8).
2. Führen Sie den unteren Zapfen des Driftmessers (**B**) in das untere Loch ein.
3. Mit Schrauben sichern (**C**).

ÜBERPRÜFUNG DER REIFEN

Überprüfen Sie die Reifen auf Schäden. Überprüfen Sie den Reifendruck mit einem entsprechendem Druckmesser. Entnehmen Sie an der Seite des Reifens den richtigen Druckwert.



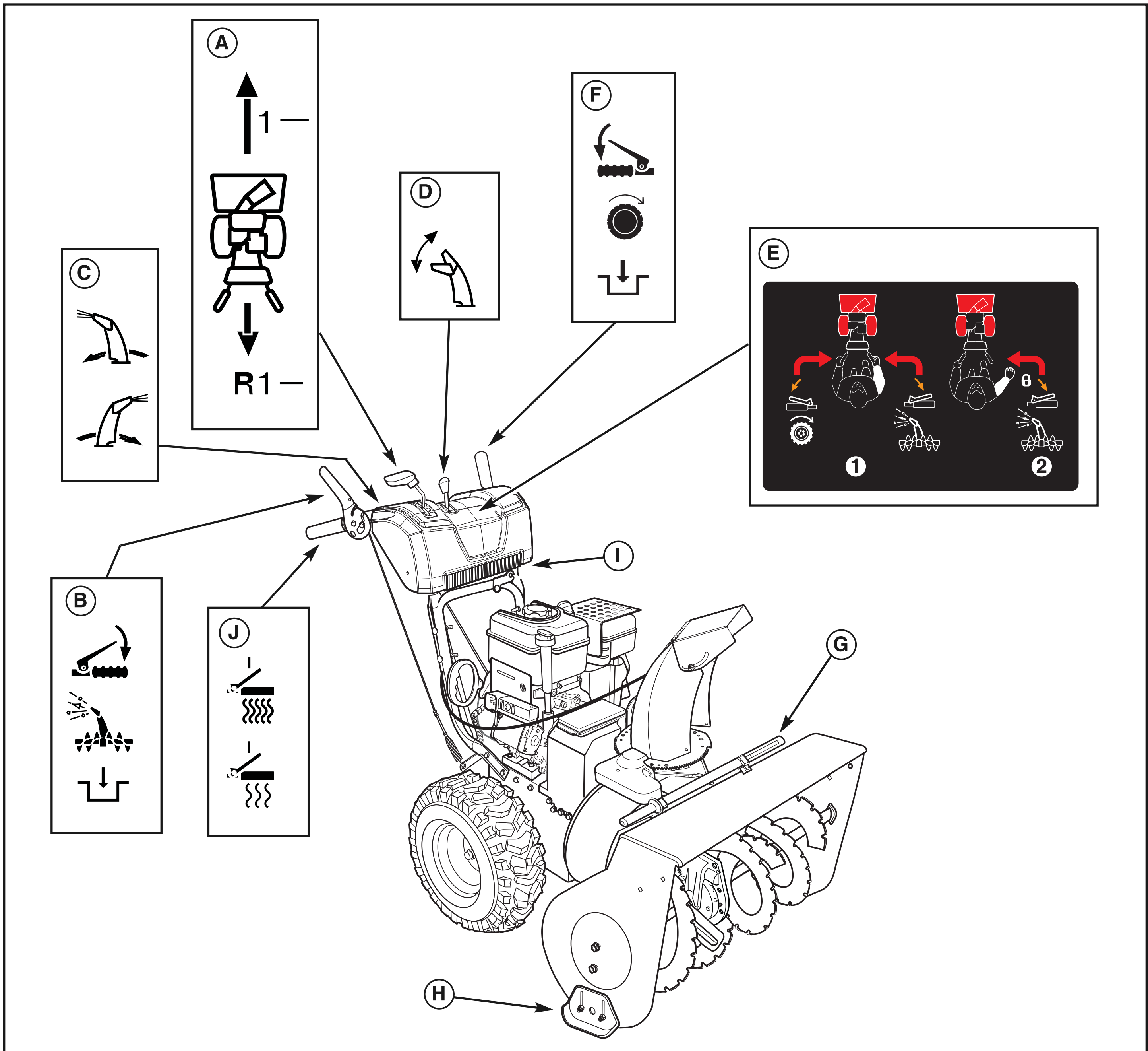
VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen! Bei der Trennung von Reifen und Felge kann es zur Explosion kommen, wenn die Arbeiten nicht richtig vorgenommen werden.

- **Versuchen Sie nicht ohne entsprechender Ausrüstung und Erfahrung einen Reifen aufzuziehen.**
- **Pumpen Sie die Reifen nicht unter dem empfohlenen Druckwert auf.**
- **Schweißen oder erhitzen Sie nicht das Rad oder die Zubehörteile. Hitze kann den Luftdruck erhöhen und hierduch kann eine Explosion hervorgerufen werden. Das Schweißen kann das Rad verbiegen oder verformen.**
- **Stellen Sie sich beim Aufpumpen nicht vor oder auf das Rad. Verwenden Sie zugehörige Werkzeige, die es Ihnen ermöglichen an einer Seite zu stehen.**

HINWEIS: Überprüfen Sie an der Seite auf maximalen Reifendruck. Überschreiten Sie diesen Maximalwert NICHT.

VERLEGUNG DES AUSWURFKLAPPENSEILZUGS UND MONTAGE DES HALTERS

Beachten Sie die Anleitungen in den Abb. 9 und 10.



Steuerungen der Schneefräse **Abbildung 11**

STEUERUNG DER SCHNEEFRÄSE

A. Geschwindigkeitshebel — Ermöglicht dem Nutzer die Auswahl zwischen sechs (6) Vorwärts- und zwei (2) Rückwärtgeschwindigkeiten (siehe Abbildung 11). Zum Schalten, bewegen Sie den Geschwindigkeitshebel in die gewünschte Position.

HINWEIS: Bewegen Sie den Geschwindigkeitshebel nicht, wenn das Kupplung eingerastet ist. Dies kann das Antriebssystem schwer beschädigen.

B. Hebel der Schneckensteuerung — Er wird verwendet um die Schnecke und das Gebläse ein- und auszuschalten. Zum Einschalten runterdrücken, zum Ausschalten zurückschalten.

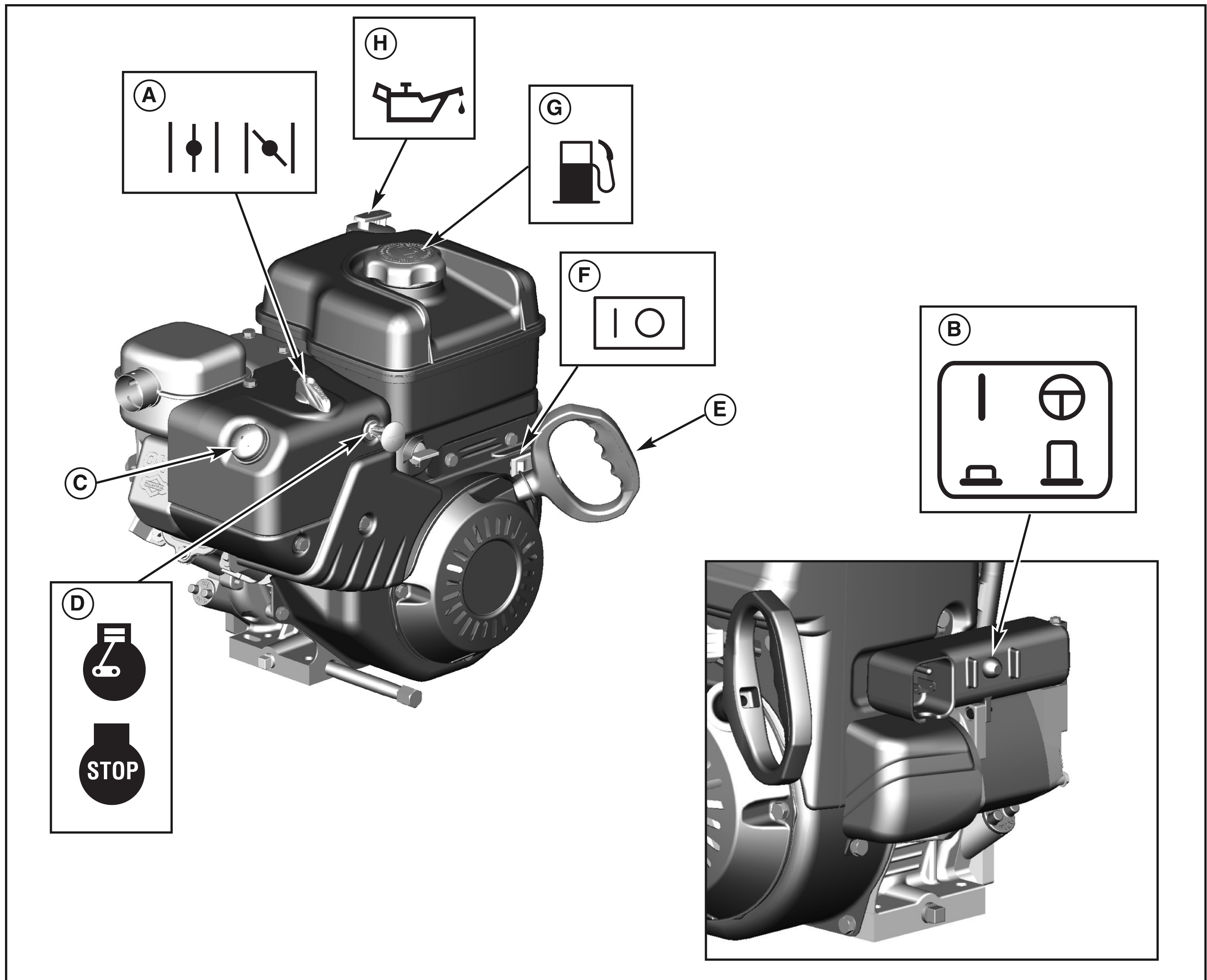
C. Drehschalter des Auswurfschachts — Er wird verwendet, um den Auswurfschacht nach rechts oder links zu drehen.

D. Flügelmutter des Kanalleitblechs — Sie wird verwendet, um den Winkel des Kanalleitblechs zu bestimmen (herauf oder runter).

E. Free-Hand™ Steuerung — Nach dem Anschalten der Antriebssteuerung (linke Hand) und der Schneckensteuerung (rechte Hand), kann der Nutzer den Hebel der Schneckensteuerung loslassen und andere Steuerungen vornehmen.

F. Hebel des Anstriebssteuerung — Er wird verwendet, um den Auswurf vorwärts oder rückwärts zu betätigen. Zum Einschalten runterdrücken, zum Ausschalten zurückschalten.

G. Gleitkufe — Sie wird verwendet um die Gängigkeit des Schneckengehäuses einzustellen.



Motorsteuerungen **Abbildung 12**

STEUERUNG DER SCHNEEFRÄSE (Fortsetzung)

H. Reinigungswerkzeug — Es wird verwendet, um Schnee und andere Rückstände vom Auswurfkanal und dem Schneckengehäuse zu entfernen.

I. Frontscheinwerfer — Er wird verwendet, um die Schneefräser auch bei schlechten Lichtverhältnissen zu nutzen.

J. Beheizte Griffe — Wenn der Motor läuft, sind die beheizten Griffe automatisch EINgeschaltet. Nach dem Abschalten des Motors schalten sich die beheizten Handgriffe automatisch AUS.

MOTORSTEUERUNGEN

A. Chokeregelung — Sie wird genutzt um einen kalten Motor zu starten (siehe Abbildung 12).

B. Elektrischer Startknopf — Er wird verwendet, um die Maschine mit einem elektrischen Anlasser zu starten.

C. Primer — Er wird verwendet, um direkt Startkraftstoff an den Ansaugstutzen zu liefern und einen schnellen Start bei kaltem Wetter ermöglicht.

D. Sicherheitsschlüssel — Er muss eingeführt werden, um den Motor zu starten. Zum stoppen ziehen. Drehen Sie den Sicherheitsschlüssel nicht.

E. Starter Schnur — Sie wird verwendet, um den Motor manuell zu starten.

F. AN/ AUS Schalter — Er wird verwendet, um den Motor an- und auszuschalten.

G. Kraftstofftank und Deckel — Füllen Sie den Tank bis ungefähr 38 mm (1-1/2 Zoll) unterhalb des Stutzens, um eine Ausdehnung zu ermöglichen.

H. Öleinfüllung Deckel (verlängerter Messstab)

VOR INBETRIEBNAHME DER SCHNEEFRÄSE

- ☐ **Prüfen Sie die Befestigungen. Stellen Sie sicher, dass diese fest sind.**
- ☐ **Lesen Sie dieses HANDBUCHT und die HINWEISE ZUR ARBEITSSICHERHEIT durch, bevor Sie die Schneefräse nutzen. Vergleichen Sie die Abbildungen mit Ihrer SCHNEEFRÄSE, damit Sie die verschiedenen Steuerungsfunktionen und Einstellungen erlernen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachschlagen auf.**

HINWEIS: Diese Schneefräse wurde MIT ÖL im Motor verschickt. Siehe die Anweisungen im Abschnitt „Vor dem Starten des Motors" in der BEDIEUNGSANWEISUNG dieses Handbuchs.

HANDHABUNG DER SCHNEEFRÄSE



VORSICHT: Nutzung mit einem Führersitz. Der Wind kann eventuell Abgase zum Nutzer wehen. Sollten Sie Abgase riechen, nehmen Sie einen Richtungswechsel vor.

HINWEIS: Werfen Sie keinen Schnee in die Richtung eines Gebäudes, da sich Gegenstände im Schnee befinden könne, die Schaden verursachen könnten.

1. Starten Sie den Motor. Siehe „Starten Sie den Motor" in diesem Abschnitt.
2. Drücken Sie den Drehschalter des Auswurfschachts (A, Abbildung 13) herunter in die AUF/AB-Position, um den Auswurfschacht nach rechts oder links zu drehen. Siehe „Auswurfschacht und Auswurfklappe" in diesem Abschnitt.
3. Schieben Sie den Hebel für die Wurfweitenverstellung (B) nach vorn oder ziehen Sie ihn nach hinten, um den Winkel der Auswurfklappe einzustellen. Siehe „Auswurfschacht und Auswurfklappe" in diesem Abschnitt.



VORSICHT: Versichern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass vor der Schneefräse keine Hindernisse oder Personen stehen.

4. Drücken Sie den Frässchnecken-Steuerhebel (C) vollständig herunter, um die Schneckenrotation einzurasten. Durch das Loslassen des Frässchnecken-Steuerhebels rastet die Schnecke aus — es sei denn, die Free-Hand™-Steuerung ist aktiviert.
5. Drücken Sie den Hebel des Fahrantriebes/der Free-Hand Steuerung™ (D) bis zum Anschlag herunter und halten Sie ihn in dieser Stellung, um den Fahrantrieb einzukuppeln. Anschließend beginnen Sie die Schneefräse zu bewegen. Um den Fahrantrieb auszukuppeln, lassen Sie den Hebel ganz los.
6. Werden BEIDE Hebel heruntergedrückt, ist die Free-Hand™-Steuerung aktiviert. Dadurch können Sie den Frässchnecken-Steuerhebel loslassen, um andere Steuerungen zu betätigen. Die Schnecke dreht sich so lange weiter, bis Sie den Hebel des Fahrantriebes/der Free-Hand™-Steuerung losgelassen haben.

HINWEIS: Lassen Sie immer zuerst den Hebel der Antriebssteuerung los, bevor Sie den Geschwindigkeitsauswahlhebel betätigen.

7. Verwenden Sie den Geschwindigkeitshebel (E) um die Vorwärtsgeschwindigkeit auszuwählen. Stellen Sie den Geschwindigkeitshebel auf eine der folgenden Positionen ein, je nach Schneebedinungen:

   1-2 Feucht, schwer, matschig, extratief

   3 Mäßig

   4-5 Sehr leicht

   6 Transport

HINWEIS: Sollte es sich bei der Räumung um nassen und schweren Schnee handeln, dann empfehlen wir die Geschwindigkeit zu reduzieren, das Fahrzeug nicht zu drossel und nicht die volle Breite des Fahrzeugs zu räumen.

8. Um die Vorwärtsbewegung zu stoppen, lassen Sie den Hebel der Antriebssteuerung (D) los.
9. Um die Schneefräse rückwärts zu bewegen, stellen Sie den Geschwindigkeitshebel in den ersten oder zweiten Rückwärtsgang ein und schalten Sie die Antriebssteuerung ein.

AUSSCHALTEN DER SCHNEEFRÄSE

1. Lassen Sie den Frässchnecken-Steuerhebel los (C, Abbildung 13).
2. Lassen Sie den Hebel der Anstriebssteuerung los (D).
3. Stellen Sie den EIN/AUS Schalter (A, Abbildung 21) auf die AUS-Position und ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel heraus (B).



WARNUNG: Der Motor darf niemals in Innenräumen oder in geschlossenen und schlecht belüfteten Räumen angeschaltet werden. Motorabgase enthalten KOHLENMONOXID, ein GERUCHLOSES und TÖDLICHES Gas.

- **Halten Sie Hände, Füsse, Haare und lose Kleidungsstücke von beweglichen Teilen im Motorantrieb und von der Schneefräse in sicherer Entfernung.**
- **Die Temperatou des Schalldämpfers und des unmittelbaren Umfeldes kann auf über 66°C (150°F) steigen. Berührungen vermeiden.**
- **Kinder oder Jugendliche dürfen die Schneefräse NICHT bedienen oder sich während ihres Betriebes in ihrer Nähe aufhalten.**



WARNUNG: Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme die Gebrauchanleitung aufmerksam durch. Die Maschine kann bei nicht ordnungsgemäßen Gebrauch gefährlich sein.

- **Bedienen Sie die Schneefräse niemals ohne Schutzgitter oder -abdeckungen.**
- **Die Entladungsöffnung darf während des Betriebs niemals auf Fenster oder umstehende Personen gerichtet werden.**
- **Stellen Sie den Motor ab, wenn Sie die Betriebsposition verlassen.**
- **Trennen Sie die Zündkerzen bevor Sie das Gehäuse des Gebläserads oder den Auswurfkanal von Verstopfungen befreien und wenn Sie irgendwelche Reparaturen oder Einstellungen vornehmen.**
- **Wenn Sie die Maschine unbeaufsichtig lassen, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel. Um das Feuerrisiko zu reduzieren, halten Sie die Maschine sauber und frei von Gas, Öl oder Schmutz.**

EASY-STEER-ANTRIEBSSTEUERUNG

Dieses Modell ist mit einer Easy-Steer-Antriebssteuerung ausgestattet, die es Ihnen ermöglicht, die Schneefräse nach rechts oder links zu navigieren, um mit minimaler Anstrengung scharfe Wendungen zu machen.

1. Drücken Sie den Hebel der Antriebssteuerung vollständig herunter, bis er einrastet. Beide Räder werden mit der Geschwindigkeit fahren, die erforderlich ist, um nach rechts oder links zu drehen.
2. Drücken oder ziehen Sie an den Griffen, um die Easy-Steer-Antriebssteuerung in der rechten oder linken Position einzurasten. Eine Rechtswendung mit Easy-Steer ist in Abbildung 14 dargestellt.

AUSWURFSCHACHT UND AUSWURFKLAPPE

Auswurfschacht-Rotierung (links/rechts)

1. Drücken Sie den Drehschalter des Auswurfschachts herunter in die AUF/AB-Position, um den Auswurfschacht nach rechts oder links zu drehen (**A**, Abbildung 15).
2. Nachdem die erwünschte Position erreicht worden ist, lassen Sie bitte den Schalter los und stellen Sie ihn zum Ausschalten auf die MITTLERE Position.

Auswurfklappe (oben/unten)

1. Drücken Sie den Steuerhebel der Auswurfklappe VORWÄRTS, um einen höheren Strahl und einen größeren Auswurfabstand zu erreichen (**B**, Abbildung 15).
2. Ziehen Sie den Steuerhebel der Auswurfklappe ZURÜCK, um einen niedrigern Strahl und einen geringeren Auswurfabstand zu erhalten.
3. Nachdem die gewünschte Position erreicht wurde, lassen Sie den Hebel los.

ÖLSTAND ÜBERPRÜFEN (VOR ANLASSEN DES MOTORS)

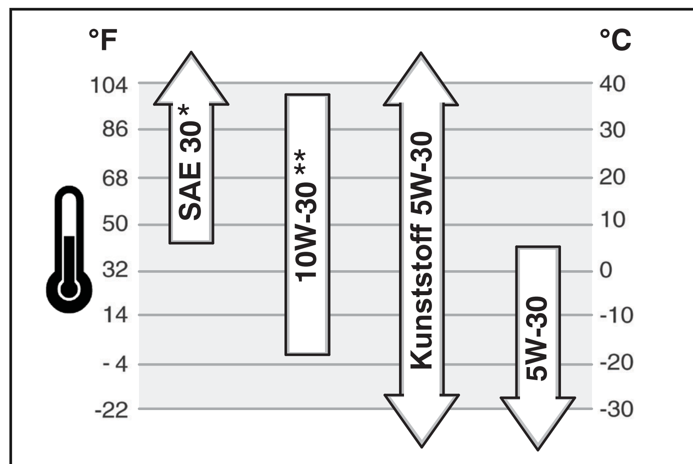
HINWEIS: Der Motor wurde vom Hersteller mit Öl gefüllt geliefert. Prüfen Sie den Ölstand. Fügen Sie Öl hinzu, wenn erforderlich.

1. Stellen Sie sicher, dass die Einheit in Waage ist. Benutzen Sie Qualitätsöl Für Service SF, SH, SJ, SL oder höher.
2. Enfernen Sie die Kappe der Motoröleinfüllung/Ölmessstab (**A**, Abbildung 16) und gehen Sie mit einem sauberen Lappen drüber.
3. Führen Sie den Messstab/Verschlußkappe wieder ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest zu.
4. Entfernen Sie die Verschlußkappe/Messstab und prüfen Sie den Ölstand.

HINWEIS: Prüfen Sie den Ölstand nicht bei laufendem Motor.

5. Fügen Sie, falls erforderlich, Öl hinzu, bis der Ölstand die Markierung FULL (VOLL) an Verschlußkappe/Ölmessstab erreicht. Füllen Sie nicht zu viel Öl ein.
6. Verschließen Sie die Verschlußkappe/Ölmessstab jedes Mal wieder sorgfältig, wenn Sie den Ölstand überprüft haben.

HINWEIS: Das synthetische Motoröl 5W30 kann für alle Temperaturen verwendet werden. NICHT Öl mit Kraftstoff mischen. Siehe Tabelle für Öl-Empfehlungen.



* Unter 4°C (40°F) führt der Nutzen von SAE 30 zu einem schweren Start.
** Über 27°C (80°F) kann die Verwendung von 10W-30 zu einem höheren Ölverbrauch führen. Überprüfen Sie den Ölstand öfter.

KRAFTSTOFFTANK AUFFÜLLEN

Der Motor ist für einen Betrieb mit Kraftstoff geeignet Kontrollabzugssystem der Emisionen: EM (Engine Modifications) - Motorangaben.

Füllen Sie den Tank mit frischen, sauberen, normalen bleifrei, premium bleifrei oder ähnlichen Kraftfahrzeugtreibstoff mit einer Oktanzahl von mindestens 87, zusammen mit einem Kraftstoff-Stabilisierer (befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung des Kraftstoff-Stabilisierers). Benutzen Sie KEINEN verbleiten Kraftstoff. Wir empfehlen den Kaftstoff-Stabilisierer jedes Mal anzuwenden, wenn der Tank mit Kraftstoff gefüllt wird.

HINWEIS: Spezieller Kraftstoff für niedrige Temperaturen verfügt über eine höhere Voltarität für einen besseren Start. Vergewissern Sie sich, dass der Tank sauber und rostfrei ist und keine weiteren Schutzreste enthält. Benutzen Sie niemals Kraftstoff, der nach einer längeren Zeit im Tank, alt und abgestanden sein könnte.

VORSICHT: Verwenden Sie KEINEN Treibstoff, der auf irgendeine Art Alkohol enthalten könnte, da dieser den Motor ernsthaft beschädigen kann bzw. die Leistung der Maschine stark schwächt.

WARNUNG: Benzin ist entflammbar. Gehen Sie mit Benzin bei der Handhabung oder Lagerung grundsätzlich vorsichtig um. Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie die Verschlußkappe entfernen. Füllen Sie kein Benzin in den Tank, während die Schneefräse angeschaltet oder heiß ist, oder sich in einem geschlossenen Raum befindet. Von offenem Feuer oder Funken fernhalten. Beim Auffüllen des Tanks NICHT RAUCHEN. Füllen Sie den Tank niemals ganz voll; füllen Sie den Tank bis zu 3,8 mm (1-1/2 Zoll) unter dem Tankdeckel, damit Platz für die Ausdehnung des Benzins bleibt. Füllen Sie den Tank immer im Freien auf und verwenden Sie einen Trichter oder Tülle, um eventuelles Verschütten zu vermeiden. Wischen Sie eventuell verschüttetes Benzin auf, bevor Sie den Motor anlassen.

Bewahren Sie das Benzin in einem sauberen, dafür geeigneten Behälter auf und verschließen Sie diesen gründlich. Bewahren Sie das Benzin an einem kühlen und belüfteten Ort auf; niemals im Haus. Kaufen Sie niemals Benzin für mehr als 30 Tage, um seine Volitarität zu gewährleisten. Benzin ist für seine Verwendung mit internen Verbrennungsmotoren gedacht, benutzen Sie den Treibstoff nicht für andere Zwecke. Da vielen Kindern der Geruch von Treibstoff gefällt, bewahren Sie ihn außer Reichweite auf, denn das Einatmen der Dämpfe kann gefährlich sein, abgesehen von der Explosionsgefahr.

STARTEN DES MOTORS

Vergewissern Sie sich, dass der Ölstand die Markierung FULL (VOLL) an Verschlußkappe/Ölmessstab erreicht. Der Motor der Schneefräse ist mit einem A.C. elektrischen Starter und Rückzug-Starter ausgestattet. Bevor Sie den Motor anlassen, lesen Sie sich folgende Informationen sorgfältig durch.

Sollte der Motor absaufen, stellen Sie den Choke auf die Position OFFEN/AN und kurbeln Sie, bis der Motor startet.

WARNUNG: Der elektrische Starter ist mit einem Dreistromkabel und mit einem entsprechenden Stecker ausgestattet, der für einen Gebrauch mit gewöhnlichem Hausstrom entworfen wurde. Das Stromkabel muss jeder Zeit ordnungsgemäß geerdet sein, um einen eventuellen Stromschlag, der den Betreiber der Maschine verletzen könnte, zu vermeiden. Führen Sie sorgfältig folgende Arbeitsschritte aus:

Vergewissern Sie sich, dass Sie zuhause über ein geerdetes Dreikabelsystem verfügen.

Falls Sie diesbezüglich unsicher sind, ziehen Sie einen Fachmann zu Rat. Sollten Sie zuhause kein Dreikabelsystem haben, dürfen Sie unter keinen Umständen den elektrischen Starter benutzen.

Haben Sie zuhause ein geerdetes Dreikabelsystem, aber keinen Dreilochstecker, um den elektrischen Starter anzuschließen, lassen Sie diesen von einem Fachmann einbauen.

WARNUNG: Bei Anschluß des Stromkabels schließen Sie immer zuerst das Stromkabel an die Schalterbox am Motor an und anschließend stecken Sie das andere Ende in den Dreilochstecker.

WARNUNG: Zum Ausstöpseln des Stromkabels, ziehen Sie immer zuerst das Ende des Stromkabels aus dem Dreilochstecker heraus.

Starten Sie den Motor wie folgt:

1. Prüfen Sie den Ölstand. Siehe dazu Ölstand überprüfen/hinzufügen im MOTORHANDBUCH.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Antriebssteuerungen ausgerastet sind.
3. Stellen Sie den EIN/AUS Schalter (A, Abbildung 17) auf die Position EIN.
4. Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel (A, Abbildung 18) in den entsprechenden Schlitz und schieben Sie ihn vollständig in die Position AN.
5. Drehen Sie den Choke (B) im Uhrzeigersinn vollständig herum, wenn der Motor kalt ist.

HINWEIS: Benutzen Sie den Choke nicht mit warmen Motor.

6. Drücken Sie den Primer (C) zweimal.

HINWEIS: Benutzen Sie den Primer nicht, um mit warmen Motor zu starten.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel aus der Anschlußbuchse ausgestöpselt ist.

7. **Startkabel zurücklaufen:** Halten Sie den Startkabel-Griff fest (**A**, Abbildung 19). Ziehen Sie langsam am Kabel bis der Widerstand gelöst wird, dann ziehen Sie einmal schnell.



WARNUNG: Der schnelle Rücklauf des Startkabels (Kickback) zieht Ihre Hand oder Arm schneller in Richtung Motor, als Sie loslassen können. Letzteres kann zu Knochenbrüchen, Prellungen oder Verstauchungen führen. Beim Starten des Motors, ziehen Sie langsam am Kabel bis der Widerstand gelöst wird, dann ziehen Sie einmal schnell, um den Kickback zu vermeiden.

HINWEIS: Sollte nach drei Versuchen der Motor nicht starten, lesen Sie bitte den Abschnitt Fehlersuche und-behebung im Motorhandbuch.

8. **Elektrischer Start:** Schließen Sie zuerst das Stromkabel in den Stromkabelstecker und dann erst in die Wandsteckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benötigen, vergewissern Sie sich, dass dieses für ein Dreikabelsystem geeignet ist.



WARNUNG: Ist das Verlängerungskabel beschädigt, muss es vom Hersteller (oder Kundendienst) oder anderen entsprechenden Fachpersonal ersetzt werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.

9. **Elektrischer Start:** Drücken Sie den Start-Schalter (**A**, Abbildung 20) durch. Nachdem Sie den Motor angelassen haben, ziehen Sie zuerst das Verlängerungskabel aus der Wandsteckdose und dann aus der Stromkabelbuchse (**B**).

WICHTIG: Um die Lebenserwartung des Starters zu verlängern, benutzen Sie ihn in kurzen Start-Zyklen (höchsten 5 Sekunden). Warten Sie eine Minute zwischen jedem Start-Zyklus.

HINWEIS: Sollte nach drei Versuchen der Motor nicht starten, lesen Sie bitte den Abschnitt Fehlersuche und-behebung im Motorhandbuch.

ABSCHALTEN DES MOTORS

Bevor Sie den Motor abstellen, lassen Sie ihn einige Minuten laufen ohne zu arbeiten, damit eventuelle Feuchtigkeit auf dem Motor trocknen kann.



WARNUNG: Kraftstoff und seine Dämpfe sind hochgradig entflammbar und explosiv. Feuer oder Explosionen können schlimme Verbrennungen oder sogar Tod zur Folge haben. Verstopfen Sie NICHT den Kraftstofftank, um den Motor anzuhalten.

1. Stellen Sie den EIN/AUS Schalter (**A**, Abbildung 21) auf die Position AUS.
2. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel (**B**). Bewahren Sie den Sicherheitsschlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

HINWEIS: Verlieren Sie den Sicherheitsschlüssel nicht. Bewahren Sie den Schlüssel an einem sicheren Ort auf. Der Moter lässt sich ohne Sicherheitsschlüssel/Zündschlüssel nicht starten.

FREIRÄUMEN DES VERSTOPFTEN AUSWURFKANALS



GEFAHR: Direkter Kontakt mit dem rotierenden Wurfgebläse innerhalb des Auswurfkanals ist die Hauptursache für Verletzungen bei Schneefräsen. Reinigen oder entleeren Sie den Auswurfkanal niemals mit bloßen Händen oder bei angelassenen Motor. Finger können schnell erfasst werden, was zu Amputationen oder schweren Verletzungen führen kann.

- STELLEN SIE DEN MOTOR AB!
- Warten Sie 10 Sekunden, um sicher zu gehen, dass die Gebläseblätter nicht mehr rotieren.
- Verwenden Sie immer ein Reinigungswerkzeug, nicht die Hände.

Das Reinigungswerkzeug (**A**, Abbildung 22) befindet sich entweder neben dem Griff oder auf dem Fräswerkgehäuse. Benutzen Sie das Reinigungswerkzeug, um Schnee vom Fräswerkgehäuse zu entfernen.

HINWEISE ZUR HANDHABUNG

1. Der Schnee lässt sich leicher werfen, wenn er direkt, nachdem er gefallen ist, entfernt wird.
2. Um Schnee vollständig zu entfernen, überlappen Sie im Vorfeld leicht die jeweiligen Schneidmesser.
3. Schnee sollte immer in Windrichtung geworfen werden.
4. Für normalen Nutzen stellen Sie die Gleitkufen auf 3 mm (1/8 Zoll) unterhalb des Räumschilds ein. Für extrem harte Schneeoberflächen, können die Gleitkufen für eine bessere Leistung höher gestellt werden.
5. Auf Schotter oder Kiesoberflächen sollten sich die Gleitkufen etwa 32 mm (1-1/4 Zoll) unterhalb des Räumschildes befinden (siehe „Höhe der Gleitkufen anpassen“ im Abschnitt WARTUNG im vorliegenden Handbuch). Steine und Schotter dürfen von der Maschine nicht aufgenommen und geworfen werden.
6. Nachdem der Schnee entfernt wurde, lassen Sie die Maschine einige Minuten ruhen, damit Schnee und Eis, die sich eventuell auf dem Motor gesammelt haben, schmelzen können.
7. Reinigen Sie die Schneefräse sorgfältig nach ihrer Benutzung.
8. Entfernen Sie Eis- und Schneereste, sowie alle Reste aus dem Auswurfkanal. (Wenn möglich) Mit Wasser auspülen, damit Salz- und andere chemische Überreste entfernt werden. Reiben Sie die Schneefräse trocken.
9. Bevor Sie die Schneefräse anlassen, überprüfen Sie immer erst die Schnecke und Gebläserad auf Schneereste und/oder Geröll, die während des Schneewurfes Schaden anrichten könnten.
10. Überprüfen Sie vor dem Start den Ölstand. Vergewissern Sie sich, dass der Ölstand die Markierung FULL (VOLL) an Verschlußkappe/Ölmessstab erreicht.

WARTUNGSEMPFEHLUNGEN									
VERFAHREN		ERSTE 5 STUNDEN	VOR JEDEM GEBRAUCH	NACH JEDEM GEBRAUCH	ALLE 5 STUNDEN	ALLE 10 STUNDEN	ALLE 25 STUNDEN	ZU BEGINN DER SAISON	VOR DER LAGERUNG
SICHERHEIT	Überprüfen, dass das Schneckenrad innerhalb von 5 Sekunden zum Stillstand kommt, nachdem der rechte Kontrollhebel losgelassen wurde		✓						
	Kontrollhebel und Steuerungen schmieren	✓				✓		✓	
SCHNEEFRÄSE	Schneefräse auf lose Gegenstände überprüfen				✓			✓	
	Sechskantwelle und Ketten schmieren							✓	✓
	Nippel auf Achse der Frässchnecke schmieren					✓			✓
	Drehgetriebe und Auswurfmechanismus schmieren						✓		
	Schneereste und Matsch von der Schneefräse entfernen, um ein Gefrieren der Schnecke oder der Steuerungen zu vermeiden			✓					
	Reifendruck prüfen						✓		
MOTOR	Öl, Überprüfen		✓		✓			✓	
	Öl, Wechseln	✓						✓	
	Zündkerzen überprüfen und austauschen						✓	✓	

ABGASBEGRENZUNG

Wartung, Austausch oder Reparatur von Komponenten des Abgassystems bzw. kompletter Systeme können von jeder Reparaturwerkstatt bzw. jedem Mechaniker durchgeführt werden. Um jedoch kostenlosen Service am Abgassystem zu erhalten, muss die Arbeit von einem vom Werk autorisierten Fachhändler durchgeführt werden.

HINWEIS: Die Garantie der Schneefräse umfasst keine Gegenstände, die durch eine falsche Anwendung oder durch vorsätzliches Verhalten des Anwenders beschädigt wurden. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Anwender die Schneefräse gemäß den hier aufgeführten Anweisungen warten.

Die oben genannenten **Wartungsempfehlungen** sollen dem Anwender bei einer angemessenen Wartung der Schneefräse behilflich sein.

FRÄSWERKANTRIEBSGEHÄUSE SCHMIEREN

Das Fräswerkantriebsgehäuse wird im Werk geschmiert und sollte keine weitere Schmierung benötigen. Sollte dennoch Schmieröl austreten oder das Fräswerkantriebsgehäuse wurde gewartet, geben Sie Lubriplate GR132 Schmieröl oder ein ähnliches Produkt hinzu. Es sollten maximal 92 Gramm (3-1/4 Unzen) verwendet werden.

Ersetzen Sie den Einfüllstopfen (A, Abbildung 23) einmal im Jahr. Ist das Schmieröl zu sehen, geben Sie keins hinzu. Ist das Schmieröl nicht zu sehen, benutzen Sie einen dünnen Draht, z.B. einen Messstab, um zu überprüfen, dass Öl im Antriebsgehäuse vorhanden ist. Öle, wie Mobilux EP1 und Shell Alvania EP1 können ebenfalls benutzt werden.

EINSCHMIEREN DER MUFFEN DER SCHNECKENWELLE

1. Benutzen Sie eine manuelle Fettspritze und schmieren Sie die Nippel auf der Frässchneckenachse (B, Abbildung 23) nach jeweils zehn (10) Betriebsstunden. Jedes Mal, wenn ein Scherbolzen ausgetauscht wird, MUSS die Frässchneckenachse (C) geschmiert werden. (Siehe Abschnitt „Auswechseln des Scherbolzens der Schnecke".)
2. Für eine Lagerung oder wenn Scherbolzen ersetzt werden, entfernen Sie die Scherbolzen und schmieren Sie die Nippel der Frässchneckenache (B). Drehen Sie die Schnecke mehrfach auf der Achse und setzen Sie die Scherbolzen erneut ein.

EINSCHMIEREN DER SCHALTGABEL

Überprüfen Sie die Funktion der Free-Hand Steuerungen. Die Steuerungen sollten funktionieren, wie im Abschnitt BEDIENUNG beschrieben.



WARNUNG: Für den sicheren Betrieb der Einheit ist es wichtig, dass die Steuerungen beim Loslassen ausrasten.

Schmieren Sie die Steuerung für den Fahrantrieb/Free-Hand (A, Abbildung 24), die Geschwindigkeitskontrollsteuerung (B) und Schneckensteuerung (C) nach jeweils zehn (10) Betriebsstunden oder wenn es nötig sein sollte, um einen sicheren Antrieb zu garantieren.

HINWEIS: Unter keinen Umständen sollte die Einheit verwendet werden, wenn die Steuerungen nicht ordnungsgemäß funktionieren.

SCHMIEREN VON AUSWURFSCHACHT UND AUSWURFKLAPPE

Schmieren Sie das Drehgetriebe (A, Abbildung 25) und die Aufhängung der Auswurfklappe (B) nach jeweils 25 Arbeitsstunden mit einem Motorschmieröl.

WARTUNG DES MOTORS

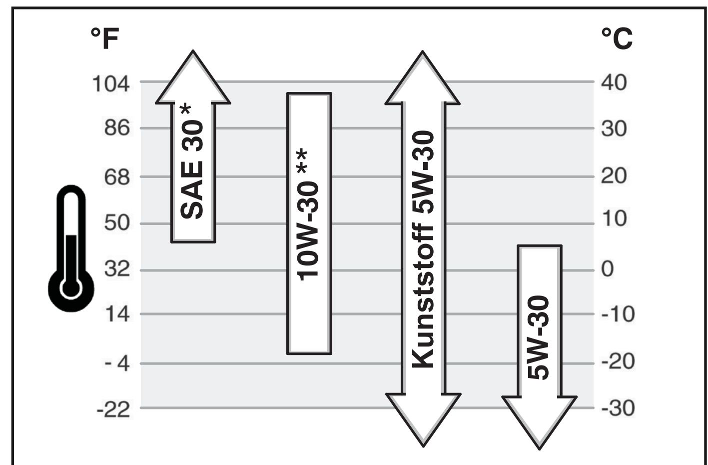
Ölstand im Motorgehäuse überprüfen – Vor der Inbetriebnahme der Maschine und nach jeweils 8 Stunden kontinuierlichen Gebrauchs. Füllen Sie das Motoröl laut den Anweisungen auf.

HINWEIS: Zuviel Motoröl kann die Leistung der Schneefräse beeinträchtigen. Schließen Sie den Verschluß sorgfältig, damit kein Öl entweichen kann.

Ölwechsel – Nach jeweils 50 Gebrauchsstunden oder mindestens einmal pro Jahr, selbst wenn die Schneefräse weniger als 50 Stunden gebraucht wurde. Benutzen Sie sauberes Qualitätsöl. Füllen Sie den Tank bis zur Markierung VOLL auf dem Messstab (A, Abbildung 26). Vergewissern Sie sich, dass der Originaltank folgende Aufschrift vorweist: A.P.I. Service SF oder höher. Benutzen Sie kein SAE10W40 Öl (da die Schmierung fehlerhaft sein kann). **Siehe Tabelle für Öl-Empfehlungen.**

Öl auffangen – Positionieren Sie die Schneefräse so, dass die Ölablassschraube (A, Abbildung 27) sich am untersten Punkt des Motors befindet. Wenn der Motor warm gelaufen ist, entfernen Sie die Schraube und die Verschlußkappe und lassen Sie das Öl in einen angemessenen Behälter abfließen.

Setzen Sie die Ablassschraube wieder auf und ziehen Sie sie fest an. Füllen Sie den Tank mit einem empfohlenden Motoröl.



* Unter 4°C (40°F) führt der Nutzen von SAE 30 zu einem schweren Start.
** Über 27°C (80°F) kann die Verwendung von 10W-30 zu einem höheren Ölverbrauch führen. Überprüfen Sie den Ölstand öfter.

AUSTAUSCHEN DER ZÜNDKERZE

Entfernen Sie die Schneehaube

1. Entfernen Sie den Choke-Kontrollknopf (A, Abbildung 27).
2. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel (B).
3. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben (A, Abbildung 28).
4. Enfernen Sie langsam die Schneehaube (B) Vergewissern Sie sich, dass der Primer-Schlauch (C) und das Zündkabel (D) angeschlossen sind.
5. Sie haben nun Zugriff auf die Zündkerzen (E).
6. Um die Schneehaube aufzusetzen, vergewissern Sie sich zuerst, dass der Primer-Schlauch und das Zündkabel angeschlossen sind.
7. Setzen Sie die Schneehaube auf den Motor und ziehen Sie die Befestigungschrauben an.
8. Verbinden Sie die Choke-Kontrollknopf (A, Abbildung 29) mit der Choke-Achse am Vergaser (B). Vergewissern Sie sich, dass der Choke-Knopf ordnungsgemäß eingebaut wurde. Wurde der Choke-Knopf nicht richtig eingebaut, funktioniert der Choke nicht.
9. Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel (C) ein.

Zündkerzen überprüfen und austauschen

Überprüfen Sie die Zündkerzen nach jeweils 25 Betriebsstunden Ersetzen Sie die Zündkerzen (Abbildung 30), wenn die Elektroden durchgerostet oder durchgebrandt sind, oder wenn das Porzellan gebrochen ist.

1. Entfernen Sie die Schneehaube (siehe Abschnitt „Entfernen Sie die Schneehaube“).
2. Reinigen Sie die Zündkerzen und die Spalte regelmäßig.
3. Säubern Sie vor dem Entnehmen den Bereich unter den Zündkerzen, um das Eindringen von Schmutz in den Motor zu vermeiden.
4. Ersetzen Sie die Zündkerzen, wenn die Elektroden durchgerostet oder durchgebrandt sind, oder wenn das Porzellan gebrochen ist.
5. Säubern Sie die Zündkerzen, indem Sie die Elektroden vorsichtig reinigen (verwenden Sie dafür weder Sand noch eine Drahtbürste).
6. Vergewissern Sie sich, dass die Zündkerzen sauber und frei von jeglichen Fremdkörpern sind. Überprüfen Sie den Abstand der Elektroden mit einer Drahteinstelllehre und stellen Sie den Abstand auf 0,76 mm (0,30 Zoll), falls nötig.
7. Bevor Sie die Zündkerzen einsetzen, besprühen Sie das Gewinde mit Graphit-Spray, um ein einfaches Entfernen sicherzustellen.
8. Befestigen Sie die Kerze sicher am Motor. Wenn Sie einen Drehmomentschlüssel zur Hand haben, ziehen Sie die Kerze bis zu 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-Ibs) an.



WARNUNG: Stellen Sie Einheit immer aus, entfernen Sie den Zündschlüssel und ziehen Sie das Zündkabel ab, bevor Sie Reparaturen oder Anpassungen vornehmen.

HÖHE DER GLEITKUFEN ANPASSEN

Die Schneefräse verfügt über zwei höhenverstellbare Gleitkufen, die sich an der Außenseite des Fräswerkgehäuses befinden. Die Gleitkufen heben den vorderen Teil der Schneefräse an.

Beim Entfernen von Schnee von harten Oberflächen, wie z.B. Strassen oder Fußgängerwegen, stellen Sie die Gleitkufen so ein, dass der vordere Teil der Schneefräse nach untern zeigt.

Beim Entfernen von Schnee auf steinigen und unebenen Untergrund, heben Sie den vorderen Teil der Schneefräse an, indem Sie die Kufen absenken. Dadurch wird vermieden, dass Steine oder andere Gegenstände von der Fräse aufgenommen und ausgeworfen werden.

Um die Gufen anzupassen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Plazieren Sie einen Block (mit dem gewünschten Abstand vom Boden) unter das Räumschild, neben, aber nicht unter die Gleitkufen.
2. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (A, Abbildung 31) und drücken Sie die Gufen nach unten (B), bis sie den Boden berühren. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben wieder an.
3. Stellen Sie die andere Gleitkufe auf die gleiche Höhe ein.

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass beide Gufen sich im gleichen Abstand zum Boden befinden.



WARNUNG: Vergewissern Sie sich, die jeweiligen Freiraumabstände einzuhalten, um so Ihren eigenen Bewegungsraum frei von Gegenständen zu halten. Gegenstände wie Schotter, Steine oder Geröll können im Wurfgebläse stecken bleiben und mit entsprechender Kraft herausgeschleuert werden, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schaden der Schneefräse führen kann.

EINSTELLEN DES RIEMENS

Fahrantriebsriemen

Der Fahrantriebsriemen hat einen konstanten Federdruck und es ist keine Einstellung erforderlich. Sollte der Fahrantriebsriemen locker sitzen, so sollten Sie ihn auswechseln. Siehe zugelassene Händler.

Fräswerkantriebsriemen

Falls Ihre Schneefräse keinen Schnee auswirft, überprüfen Sie die Einstellung des Steuerungsseilzugs. Bei korrekter Einstellung überprüfen Sie den Zustand des Fräswerkantriebsriemens. Ist dieser beschädigt oder lose, ersetzen Sie ihn (siehe zugelassene Händler).

Einstellung des Fräswerkantriebsriemens:

1. Ziehen Sie das Zündkabel ab.
2. Entfernen Sie die Schraube (A, Abbildung 32) von der Riemenabdeckung (B). Entfernen Sie die Riemenabdeckung.
3. Lockern Sie die Mitläuferscheibe (A, Abbildung 33) und schieben Sie die Mitläuferscheibe um etwa 3mm (1/8 Zoll) zum Riemen hin.


WARNUNG: Überziehen Sie die Schrauben nicht, da dies den Hebel anheben und dazu führen könnte, dass der Fräswerkantrieb einrastet, ohne dass der Frässchnecken-Steuerhebel herunter gedrückt wurde.

4. Ziehen Sie die Mutter an.
5. Drücken Sie die Kupplung des Fräswerks mit Hilfe eines Assistenten. Überprüfen Sie die Spannung des Riemens, der sich gegenüber der Mitläuferscheibe befindet (A, Abbildung 33) Der Riemen sollte bei leichtem Druck um etwa 12,5 mm (1/2 Zoll) eindrückbar sein. Um die korrekte Spannung zu erreichen, kann es erforderlich werden, die Mitläuferscheibe mehr als einmal zu verschieben.
6. Setzen Sie die Riemenabdeckung (B, Abbildung 32) wieder auf. Ziehen Sie die Schrauben fest an (A).
7. Schließen Sie das Zündkabel an.

HINWEIS: Sobald die Riemen eingestellt oder ausgewechselt werden, müssen die Seilzüge neu eingestellt werden (siehe Abschnitt „Überprüfen und Einstellen der Seilzüge").

Überprüfen des Fräswerkantriebsriemens:

1. Lassen Sie den Frässchnecken-Steuerhebel los. Die Schnecke muss innerhalb von 5 Sekunden stoppen.
2. Sollte die Schnecke nicht ordnungsgemäß arbeiten, halten Sie den Motor an und wiederholen Sie die „Einstellung des Fräswerkantriebriemens".

EINSTELLEN DER RIEMENFÜHRUNG

1. Entfernen Sie das Zündkabel.
2. Eine zweite Person schaltet den Fräswerkantrieb an. Dies wird die Schnecken-Mitlaufscheibe (A, Abbildung 34) anschalten.
3. Messen Sie den Abstand zwischen der Riemenführung (B) und Riemen (C). Der Abstand sollte ungefähr 3 mm (1/8 Zoll) betragen.
4. Falls eine Einstellung erforderlich ist, lockern Sie die Kopfschraube der Riemenführung. Bewegen Sie die Riemenführung in die richtige Position. Ziehen Sie die Kopfschraube an.
5. Installieren Sie die Riemenabedeckung.
6. Schließen Sie das Zündkabel an.

ANPASSUNG DER REGELSTANGE FÜR GESCHWINDIGKEIT

Falls die Regelstange für Geschwindigkeit eingestellt werden muss, lösen Sie die Kontermutter (A, Abbildung 35), nehmen Sie die Mutter (B) vom Gelenkstück ab und drehen Sie das Gelenkstück (C) ein- oder auswärts, um zu neutral zu wechseln.

PRÜFEN UND EINSTELLEN DER SEILZÜGE

Die Seilzüge werden im Werk angepasst und sollten keine weitere Anpassung benötigen. Sind die Seilzüge ausgeleihert oder hängen durch, ist eine Anpassung fällig.

Immer wenn die Riemen angepasst oder ersetzt werden, müssen auch die Seilzüge angepasst werden.

Anpassung des Fräswerksteuerungsseilzuges


WARNUNG: Überziehen Sie die Schrauben nicht, da dies den Hebel anheben und dazu führen könnte, dass der Fräswerkantrieb einrastet, ohne dass der Frässchnecken-Steuerhebel herunter gedrückt wird.

1. Bei losgelassenem Antriebshebel sollte der Haken (A, Abbildung 36) den Hebel (B) gerade so berühren, ohne ihn anzuheben. Der Freiraum kann maximal 0,8 mm (1/32 Zoll) betragen.
2. Lösen Sie zum Einstellen die Mutter (C), indem Sie die Einstellflächen (D) festhalten und die Mutter drehen. Anschließend drehen Sie die Einstellflächen und halten die Einstellschraube (E). Die Einstellschraube ist eine Kreuzschlitzschraube, und der Kopf der Schraube kann durch Einführen eines Schraubendrehers in die Feder (F) festgehalten oder gedreht werden.
3. Halten Sie die Einstellflächen und ziehen Sie die Mutter an.
4. Lassen Sie den Motor an und überprüfen Sie die Schnecke. Die Frässchnecke darf erst einrasten, wenn die Frässchnecken-Steuerhebel gedrückt wird.
5. Drücken Sie den Frässchnecken-Steuerhebel bei laufendem Motor vollständig herunter. Die Frässchnecke sollte einrasten und normal laufen.
6. Lassen Sie den Frässchnecken-Steuerhebel los. Die Schnecke muss innerhalb von 5 Sekunden stoppen.
7. Sollte die Schnecke nicht ordnungsgemäß arbeiten, halten Sie den Motor an und überprüfen Sie den Seilzug noch einmal.
8. Ist der Seilzug richtig eingestellt, muss eventuell die Spannung des Fräswerkantriebsriemens neu eingestellt werden (siehe Abschnitt „Einstellen des Riemens").

AUSWECHSELN DES SCHERBOLZENS DER SCHNECKE

Die Schnecken sind mit besonderen Scherbolzen an der Frässchneckenachse befestigt. Diese brechen, wenn ein Gegenstand in das Fräswerkgehäuse gerät. Die Verwendung eines härteren Ersatzbolzens reduziert den Schutz, der vom Scherbolzen geboten wird.

WARNUNG: Gehen Sie nicht nahe an den Auswurfkanal oder die Frässchnecke heran, wenn der Motor läuft. Betreiben Sie den Motor nicht, wenn irgendwelche Abdeckungen oder Schutzeinrichtungen entfernt sind.

Unter den meisten Umständen bricht der Scherbolzen, wenn die Frässchnecke einen Gegenstand streift, der die Einheit beschädigen könnte. Dadurch werden das Getriebe und andere Teile vor Schäden geschützt.

Die Scherbolzen (A, Abbildung 37) befinden sich an der Frässchneckenachse. Ersetzen Sie einen gebrochenen Scherbolzen wie folgt:

1. Schlagen Sie den gebrochenen Scherbolzen mit einem Austreiber heraus.
2. Setzen Sie einen neuen Scherbolzen und Splint ein. Biegen Sie die Enden des Splints nach unten.

WICHTIG: Ersetzen Sie die Scherbolzen ausschließlich durch die korrekten Ersatzbolzen. Die Verwendung von Bolzen, Schrauben oder stärkeren Scherbolzen führt zu Schäden am Gerät.

ÜBERPRÜFUNG DER REIFEN

Überprüfen Sie die Reifen auf Schäden. Überprüfen Sie den Reifendruck mit einem angemessenen Messgerät (siehe Abbildung 38).

VORSICHT: Vermeiden Sie Verletzungen! Bei der Trennung von Reifen und Felge kann es zur Explosion kommen, wenn die Arbeiten nicht richtig vorgenommen werden.

- **Versuchen Sie nicht ohne entsprechender Ausrüstung und Erfahrung einen Reifen aufzuziehen.**
- **Pumpen Sie die Reifen nicht unter dem empfohlenen Druckwert auf.**
- **Schweißen oder erhitzen Sie nicht das Rad oder die Zubehörteile. Hitze kann den Luftdruck erhöhen und hierduch kann eine Explosion hervorgerufen werden. Das Schweißen kann das Rad verbiegen oder verformen.**
- **Stellen Sie sich beim Aufpumpen nicht vor oder auf das Rad. Verwenden Sie zugehörige Werkzeige, die es Ihnen ermöglichen an einer Seite zu stehen.**

HINWEIS: Überprüfen Sie an der Seite auf maximalen Reifendruck. Überschreiten Sie diesen Maximalwert NICHT.

LAGERUNG AUSSERHALB DER SAISON



WARNUNG: Lagern Sie das Gerät niemals mit gefülltem Tank Drinnen oder in schlecht gelüfteten Räumen, in denen die Dämpfe eine offene Flamme, Funken oder eine Anzeigeleuchte (wie an einem Wasserboiler in einem Ofen, an einem Wäschetrockner oder an gasbetriebenen Geräten) erreichen könnten.

Gehen Sie sorgfältig mit Benzin um. Es ist leicht entflammbar, und ein unsachgemäßer Umgang damit könnte bei Ihnen zu schweren Verbrennungen und/oder außerdem zu Sachschäden führen.

Lassen Sie den Treibstoff in entsprechende Behälter im Freien ablaufen; entfernt von offenen Feuerstellen.

Soll die Schneefräse für länger als 30 Tage am Ende der Schneesaison gelagert werden, richten Sie sich nach folgenden Empfehlungen, um die Schneefräse für die Lagerung vorzubereiten.

HINWEIS: Kraftstoff muss entfernt oder entsprechend vorbereitet werden, damit es nicht zu Ablagerungen im Tank, Filter, Schlauch oder Vergaser während der Lagerung kommt.

1. Entfernen Sie den Kraftstoff, indem Sie den Motor laufen lassen, bis der Tank leer ist und Motor ausgeht. Wenn Sie den Kraftstoff nicht entfernen möchten, fügen Sie Kraftstoff-Stabilisierer in das im Tank verbleibene Benzin, um die Bildung von Ablagerungen und Säuren zu vermeiden. Sollte der Tank fast leer sein, mischen Sie den Stabilisierer mit frischen Benzin in einem separanten Behälter und geben Sie diese Mischung in den Tank. BEACHTEN SIE IMMER DIE GEBRAUCHANLEITUNG AUF DER VERPACKUNG DES STABILISIERES. NACHDEM SIE DEN STABILISIERER HINZUGEFÜGT HABEN, LASSEN SIE DEN MOTOR MINDESTENS 10 MINUTEN LAUFEN, DAMIT DIE MISCHUNG IN DEN VERGASER GELANGT. BEWAHREN SIE DIE SCHNEEFRÄSE AN EINEM SICHEREN ORT AUF.
2. Durch einen Ölwechsel vor der Lagerung, bewahren Sie die optimalen Leistungsverhältnisse für Ihr Gerät (nur 4-Zyklen).
3. Schmieren Sie den Bereich um die Kolbenspitze/Zylinder. Dafür entfernen Sie zuerst die Zündkerzen und spritzen anschließend sauberes Motoröl in die Öffnung. Dann bedecken Sie die Öffnung mit einem Lappen, um das gesprühte Öl aufzusaugen. Als Nächstes rotieren Sie den Motor, indem Sie den Start-Schalter zwei- oder dreimal ziehen. Zum Schluß setzen Sie die Zündkerze wieder ein und schließen das Zündkabel an.
4. Reinigen Sie die Schneefräse sorgfältig.
5. Schmieren Sie alle entsprechenden Stellen (siehe Schmieren im Abschnitt WARTUNG).
6. Vergewissern Sie sich, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind. Untersuchen Sie alle sichtbaren Teile auf Schäden, Brüche und Abnutzung. Wechseln Sie die Teile gegebenenfalls aus.
7. Bessern Sie alle verrosteten oder abgeplättern Lackstellen mit Farbe aus; vor dem Streichen abschmirgeln.
8. Bedecken Sie alle Metallteile der Schneefräse mit einer Abdeckhaube und das Wurftgebläse mit einem Rostschutz.
9. Am Besten lagern Sie Ihre Schneefräse Drinnen und decken sie ab, um sie vor Staub und Dreck zu schützen.
10. Bei Modellen mit beweglichen Griffen, schalten Sie bitte die Schaltung und die Kurbel des Auswurfkanals aus und lösen Sie dann die Knöpfe, die den oberen Griff sicherstellen. Drehen Sie die oberen Griffe nach hinten zurück.
11. Muss die Maschine im Freien gelagert werden, dann legen Sie die Schneefräse auf Blöcke und vergewissern Sie sich, dass sie den Boden nicht berührt. Bedecken Sie die Schneefräse mit einer schweren Abdeckplane.

INBETRIEBNAHME NACH DER LAGERUNG

1. Bringen Sie den oberen Griff in die Betriebsposition, ziehen Sie die Knaufe, die die oberen Griffe halten, fest, und schalten Sie die Schaltung und die Kurbel des Auswurfkanals aus.
2. Befüllen Sie den Tank mit frischem Kraftstoff.
3. Überprüfen Sie den Zündkerzenstecker. Vergewissern Sie sich, dass die Spalte richtig eingestellt ist. Ist die Zündkerze abgenutzt oder beschädigt, ersetzen Sie sie.
4. Stellen Sie sicher, dass diese fest sind.
5. Vergewissern Sie sich, dass alle Schutzgitter, Schilder und Abdeckungen angebracht sind.
6. Vergewissern Sie sich, dass alle Einstellungen richtig sind.

PROBLEM	ÜBERPRÜFEN	PROBLEMLÖSUNG
Die Schnecke stoppt nicht innerhalb von 5 Sekunden nach dem Loslassen des rechten Kontrollhebels.	Free-Hand™ Steuerung ist AKTIV.	Lassen Sie sowohl Fräswerkkupplung als auch die Free-Hand™ Steuerung los, um die Schnecke zu stoppen.
	Fräswerkantriebsriemen nicht eingestellt.	Stellen Sie den Fräswerkantriebsriemen ein.
	Riemenführung des Fräswerkantriebs nicht eingestellt.	Stellen Sie die Riemenführung des Fräswerkantriebs ein.
Auswurfkanal und Klappe funktionieren nicht (elektrisch).	Elektroschaden.	Siehe zugelassene Händler.
Auswurfkanal und Klappe funktionieren nicht (Remote-Manuell).	Auswurfkanal und Klappe sind nicht richtig eingestellt oder müssen geschmiert werden.	Anpassen und/oder schmieren des Kontrollgestänges.
Antrieb bewegt die Schneefräse bei niedrigen Geschwindigkeiten nicht.	Fahrantriebsteuerung ist nicht eingestellt.	Stellen Sie den Gechwindigkeitshebel auf einen höheren Gang. Wenn dies nicht funktioniert, suchen Sie einen autorisierten Händler auf.
Motor startet nicht.	Schlüssel ist in Position AUS.	Schieben Sie den Schlüssel in die Position EIN.
	Primen des kalten Motors fehlgeschlagen.	Drücken Sie den Primer zweimal und starten Sie erneut.
	Kraftstoffventil ist in Stellung GESCHLOSSEN.	Drehen Sie das Ventil in die Stellung OFFEN.
	Kraftstoff ist alle.	Tanken Sie den Kraftstoffbehälter auf.
	Choke is AUS - kalter Motor.	Drehen Sie den Choke auf EIN, stellen Sie den Gasgriff auf SCHNELL.
	Motor ist abgesoffen.	Schalten Sie den Choke auf AUS und versuchen Sie erneut zu starten.
	Kein Zündfunke.	Abstand überprüfen. Stellen Sie den Abstand ein, reinigen Sie die Elektrode oder ersetzen Sie den Zündkerzenstecker.
	Wasser im Kraftstoff oder alter Kraftstoff.	Entleeren Sie den Tank. (Entsorgen Sie den Kraftstoff in einer autorisierten Sondermüllanlage). Tanken Sie frischen Kraftstoff auf.
Der Motor startet schwer oder läuft schlecht.	Kraftstoffgemisch zu stark.	Bewegen Sie den Choke in die Stellung AUS.
	Zündkerzenstecker defekt, kein Abstand vorhanden oder falscher Abstand.	Reinigen und Abstand einstellen oder auswechseln.
	Tankdeckelöffnung blockiert.	Reinigen Sie die Öffnung.
Zu starke Vibration.	Teile locker oder Gebläserad/Schnecke beschädigt.	Stoppen Sie den Motor sofort. Ziehen Sie alle Teile fest. Besteht die Vibration weiterhin, lassen Sie das Gerät von einem zugelassenen Händler warten.
Schneefräse stoppt nicht, wenn der Hebel der Anstriebssteuerung losgelassen wird.	Fahrantriebsteuerung ist nicht eingestellt.	Siehe zugelassene Händler.
Schneefräse dreht zu einer Seite ab.	Reifendruck ist nicht gleichmäßig.	Überprüfen Sie den Reifendruck.
	Ein Rad ist im Freilaufmodus. (Kraftschlussverriegelungsstift ist im ÄUßEREN LOCH.)	Vergewissern Sie sich, dass der rechte Kraftschlussverriegelungsstift im INNEREN Loch steckt (damit der Fahrantrieb einrastet).

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

PROBLEM	ÜBERPRÜFEN	PROBLEMLÖSUNG
Räumschild reinigt keine harten Oberflächen.	Gleitkufen falsch eingestellt.	Heben oder senken Sie die Gleitkufen.
Der Antrieb des Geräts versagt.	Antriebsriemen sind lose oder beschädigt.	Ersetzen Sie den Antriebsriemen. Siehe zugelassene Händler.
	Falsche Einstellung des Seilzuges des Fahrantriebes.	Siehe zugelassene Händler.
	Abgenutzte oder beschädigte Friktionsscheibe.	Friktionsscheibe austauschen. Siehe zugelassene Händler.
Es wird kein Schnee ausgeworfen.	Fräswerkantriebsriemen sind lose oder beschädigt.	Fräswerkantriebsriemen ersetzen oder anpassen. Siehe „Einstellen des Riemens“ im Abschnitt WARTUNG des vorliegenden Handbuches oder wenden Sie sich an einen zugelassenen Händler.
	Fräswerksteuerungsseilzug ist nicht richtig angepasst.	Fräswerksteuerungsseilzug anpassen. Siehe „Prüfen und Einstellen der Seilzüge“ im Abschnitt WARTUNG des vorliegenden Handbuches.
	Gebrochener Scherbolzen.	Ersetzen Sie den Scherbolzen. Siehe Auswechseln des Scherbolzens der Schnecke im Abschnitt WARTUNG des vorliegenden Handbuches.
	Auswurfkanal verstopft.	Stoppen Sie den Motor sofort. Verwenden Sie immer ein entsprechendes Werkzeug um den Auswurfkanal zu reinigen, niemals mit der Hand reinigen. Reinigen Sie den Auswurfkanal und das Innere des Antriebsgehäuses. Siehe WARNHINWEISE im Abschnitt ARBEITSSCHUTZ.
	Fremdkörper im Getriebe.	Stoppen Sie den Motor sofort. Verwenden Sie immer ein entsprechendes Werkzeug um den Auswurfkanal zu reinigen, niemals mit der Hand reinigen. Entfernen Sie den Fremdkörper aus dem Gehäuse. Siehe WARNHINWEISE im Abschnitt ARBEITSSCHUTZ.

GARANTIE

Informationen zur Garantie erhalten Sie von Ihrem örtlichen Händler.

MOTOR:

Marke	Briggs & Stratton
Modell-Serien	Snow Series™
Nennleistung Drehmoment*	14,5 T.P. @ 3060 rpm
Typ	4 Zyklen - OHV
Schwenkbereich	305 cc (18,6 cu in.)
Starter-System	230V Elektrisch, Rückzug-Starter
Generator	9 Amp.-Sicherung
Ölinhalt	0.83 Liter (28 oz)
Motoröl	Synthetisch 5W30
Volumen Kraftstofftank	2,8 liter (3,0 qts)
Zündkerzenspalt	0,76 mm (0,030 Zoll)
Zündkerze Entstörwiderstand	491055
Zündkerze „Long Life Platinium“	5066
Zündsystem	Dieses Zündkerzen-Zündsystem entspricht dem kanadischen Standard ICES-002.

SCHNECKE/GEBLÄSERAD:

Freiraum Breite	73,7 cm (29 Zoll)
Einlauf Höhe	53,3 cm (21 Zoll)
Durchmesser Schnecke/Gebläserad	30,5 cm (12 Zoll)
Anzahl Gebläseblätter	3

KANAL:

Kanalleitblech	Fernsteuerung
Kanal Rotierung	Auf dem Armaturenbrett befestigte Elektrik 200

ANTRIEBSSYSTEM:

Antriebstyp	Friktionsscheibe - Steuerbar
Antriebsgeschwindigkeit	6 Vorwärtsgänge, 2 Rückwärtsgänge
Reifengröße	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 Zoll)
Reifendruck	Siehe Reifenrand für entsprechende Reifendruckwerte.

Informationen zur Motorleistung

*Die Nennleistung für einzelne Modelle mit gasbetriebenem Motor ist in Übereinstimmung mit dem SAE (Society of Automotive Engineers) - Code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) angegeben, und die Bewertung der Leistung wurde in Übereinstimmung mit SAE J1995 (Revision 2002-05) vorgenommen und korrigiert. Die Drehmoment-Werte wurden bei 3060 U/min gemessen; die PS-Werte wurden bei 3600 U/min ermittelt. Die tatsächliche Motorleistung wird geringer sein und wird zum einen durch die Betriebsbedingungen und Abweichungen von einem Motor zum anderen bestimmt. In Anbetracht der breiten Vielfalt an Produkten, in die unsere Motoren eingebaut werden, und der Vielfalt der für den Betrieb des Equipments anwendbaren Umweltbedingungen, kann es sein, dass der Motor, den Sie gekauft haben, nicht die bewertete Leistung entwickelt, wenn er in einem Gerät mit Kraftantrieb verwendet wird (wirkliche vor Ort oder Stromleistung). Dieser Unterschied lässt sich auf eine Vielfalt von Faktoren zurückführen, einschließlich u.a. Zubehör (Luftreiniger, Auspuff, Ladung, Kühlung, Vergaser, Kraftstoffpumpe etc.), Einschränkungen bezüglich der Anwendung, Betriebsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Einsatzhöhe) und Abweichungen von einem Motor. Auf Grund von Herstellungs- und Leitungsbegrenzungen kann Briggs & Stratton den Motor dieser Serie durch einen Motor mit einer höheren Leistung auswechseln.

SISÄLLYS

Yleistiedot

Kiitos tämän laadukkaan Murray-lumilingon hankinnasta. Olemme tyytyväisiä, että luotat Murray-tuotemerkkiimme. Kun käytät ja huollat Murray-tuotettasi tämän ohjekirjan mukaisesti, se toimii luotettavasti monia vuosia.

Tämä ohje sisältää turvallisuustietoa lumilinkoihin liittyvistä vaaroista ja riskeistä ja niiden välttämisestä. Lumilinko on suunniteltu lumen poistamiseen, eikä sitä saa käyttää muihin tarkoituksiin. On tärkeää, että luet ja ymmärrät nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin ryhdyt käyttämään laitetta. **Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.**

Tuotteen viitetiedot

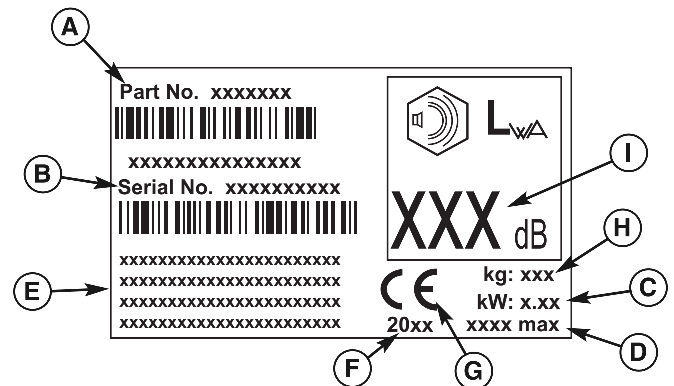
Kirjoita mallin nimi/numero, valmistajan tunnistenumerot sekä moottorin sarjanumerot niille varattuun tilaan, jotta löydät ne nopeasti. Numerot löytyvät osoitetuista paikoista.

Kun otat yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjän varaosien, huollon tai kysymyksen merkeissä, Sinun on PAKKO ilmoittaa nämä numerot.

TUOTTEEN VIITE- TIEDOT	
Mallia kuvaava nimi/numero	
Laitteen valmistenumero	Laitteen SARJANUMERO
Leikkurikannen valmistenumero	Leikkurikannen SARJANUMERO
Myyjän nimi	Ostopäivä
MOOTTORIN VIITETIEDOT	
Moottorin merkki	Moottorin malli
Moottorin tyyppi/eritelmä	Moottorin koodi/sarjanro

EY:n tunnistemerkinnät

A. Valmistajan tunnistenumero
B. Valmistajan sarjanumero
C. Tehoilmoitus kilowatteina
D. Moottorin suurin käyntinopeus kierroksina minuutissa
E. Valmistajan nimi ja osoite
F. Valmistusvuosi
G. EY:n vaatimustenmukaisuustunnus
H. Laitteen paino kilogrammoina
I. Taattu äänitehotaso desibeleinä



Tämän koneen kuvitettu varaosaluettelo on ladattavissa osoitteesta **www.murray.com**. Ilmoita varaosia tilatessasi aina malli- ja sarjanumero.

Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, Kaikki oikeudet pidätetään.
Murray on Briggs & Stratton Power Products
Group, LLC:n tavaramerkki. Toimipaikka Milwaukee, WI, USA.

Varoitusmerkit ja niiden selitykset

Pyörivä puhallin

Pyörivä syöttöruuvi

Pyöriviä osia

Tulipalo

Isku

Kuuma pinta

Riittävä etäisyys

Pyörivä hammastus

Sinkoutuvia esineitä

Räjähdys

Myrkylliset kaasut

Kuulosuojaimet

Suojalasit

Liikkuvat osat

Takapotku

Vaarallinen kemikaali

Laitteessa olevat säätömerkit

Öljy

Polttoaine

Polttoaineensyötön katkaisu

Päällä Pois päältä

Rikastin pois päältä

Rikastin päällä

Seis

Hidas

Nopea

Syöttöruuvin kytkin

Sähkökäynnistys

Moottorin käynti

Moottorin pysäytys

Eteenpäin

Vapaalla

Peruutus

Vedon säätö

Syöttöruuvin säätö

Heittotorvi

Lumisuihkun ohjain

Lämmitetyt kahvat

Easy-Turn™ -vedonsäätö

Free-Hand™ -ohjaus

HUOMIO: Kaikki tällä sivulla mainitut merkit eivät välttämättä ole omasta lumilingostasi. Katso kulloinkin käytetyt merkit kohdasta *Toiminnot ja hallintalaitteet*.

Varoitusmerkki ja varoitussanat

Varoitussymbolia ja ⚠ varoitussanaa (VAARA, VAROITUS, HUOMAUTUS tai HUOMIO) käytetään osoittamaan mahdollisen vamman todennäköisyyttä ja vakavuutta ja/tai koneen vahingoittumismahdollisuutta. Lisäksi varoitusmerkkiä voidaan käyttää osoittamaan vaaran tyyppiä.

⚠ **VAARA** tarkoittaa vaaraa, joka toteutuessaan **johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan**.

⚠ **VAROITUS** tarkoittaa vaaraa, joka toteutuessaan **saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan**.

⚠ **HUOMAUTUS** tarkoittaa vaaraa, joka toteutuessaan **saattaa aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman**.

HUOMIO tarkoittaa tilannetta, jossa **laite voi vahingoittua**.

⚠ VAROITUS

Tietyt laitteen ja sen lisävarusteiden komponentit sisältävät kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä vaurioita tai muita lisääntymiseen liittyviä ongelmia. Pese kädet aina niiden käsittelyn jälkeen.

⚠ VAROITUS

Moottorin poistokaasu sisältää kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä vaurioita tai muita lisääntymiseen liittyviä ongelmia.

⚠ VAARA

- **Yleisin lumilingon aiheuttaman vamman syy on käden koskettaminen heittotorven sisällä pyörivään puhaltimeen.**
- **Tämä lumilinko voi aiheuttaa käsien ja jalkojen irtoamisen sekä singota esineitä. Lue kaikki tämän ohjekirjan turvaohjeet ja noudata niitä. Niiden laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.**

Lue ohjekirja

⚠ VAARA

Lue ennen lumilingon käyttöä kaikki laitteessa ja ohjekirjassa olevat ohjeet siten, että ymmärrät ne. Noudata näitä ohjeita.

Tämän ohjekirjan turvaohjeiden laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

- Tutustu perusteellisesti ohjaimiin ja lumilingon oikeaan käyttöön.
- Varmista, että olet harjoitellut riittävästi ennen lumilingon käyttöä.
- Selvitä, miten laite pysäytetään ja ohjaimet kytketään nopeasti irti.
- Älä anna kenenkään käyttää laitetta ilman asianmukaista ohjeistusta.
- Noudata aina ohjekirjan ohjeita, jos lumilinko varastoidaan pitkähköksi ajaksi.
- Pidä turva- ja ohjemerkinnät kunnossa tai vaihda ne tarvittaessa uusiin.
- Älä koskaan yritä tehdä laitteelle isoja korjauksia, ellet ole saanut siihen koulutusta. Lumilingon virheellinen huolto voi johtaa vaaralliseen toimintaan, laitteen vahingoittumiseen ja takuun raukeamiseen.

Heittotorvi

⚠ VAARA

Heittotorven sisällä on puhallin, joka heittää lunta ulos. Älä koskaan käytä kättäsi heittotorven puhdistamiseen tai tukkeuman poistamiseen. Sormet tarttuvat nopeasti puhaltimeen. Käytä aina puhdistustyökalua.

Näiden turvaohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa sormien irtoamiseen tai vahingoittumiseen erittäin vakavasti.

TUKKEUTUNEEN HEITTOTORVEN PUHDISTAMINEN TURVALLISESTI

⚠ VAARA: Yleisin lumilingon aiheuttaman vamman syy on käden koskettaminen heittotorven sisällä pyörivään puhaltimeen. Älä koskaan käytä kättäsi heittotorven puhdistamiseen.

NOUDATA NÄITÄ OHJEITA:

1. Sammuta moottori.
2. Odota 10 sekuntia, jotta puhaltimen siivet ovat varmasti pysähtyneet.
3. Käytä aina puhdistustyökalua, äläkä käsiäsi.

Käyttö- ja laiteturvallisuus

VAARA

Lumilinko on yhtä turvallinen kuin käyttäjänsä. Väärin käytettynä tai virheellisesti huollettuna se voi olla vaarallinen. Muista, että olet vastuussa omasta ja muiden turvallisuudesta.

- Älä päästä työskentelyalueelle ketään, älä etenkään pieniä lapsia tai kotieläimiä.
- Tutki lumilingon työskentelyalue perusteellisesti. Poista kaikki ovimatot, kelkat, lumilaudat, johdot ja muut vierasesineet.
- Älä käytä lumilinkoa ilman sopivaa talvivaatetusta.
- Käytä jalkineita, jotka parantavat pitoa liukkailla pinnoilla.
- Opettele varomaan liukastumista ja kaatumista, erityisesti peruuttaessasi.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa, ellei näkyvyys tai valaistus ole hyvä. Varmista aina jalansijasi ja pidä luja ote kahvoista.
- Älä käytä lumilinkoa mäessä poikittain. Noudata äärimmäistä varovaisuutta vaihtaessasi suuntaa rinteissä. Älä yritä puhdistaa jyrkkiä rinteitä.
- Älä ylikuormita laitetta yrittämällä puhdistaa lunta liian nopeasti.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa suurella nopeudella liukkailla pinnoilla. Katso lumilingon taakse ja noudata huolellisuutta peruuttaessasi.
- Älä käytä lumilinkoa maanpinnan yläpuolella, kuten asuintalojen tai autotallien katoilla, räystäiden päällä tai muussa vastaavissa rakenteissa.
- Käyttäjien tulisi arvioida kykynsä käyttää laitetta tarpeeksi turvallisesti suojellakseen itseään ja muita onnettomuuksilta.
- Lumilinko on tarkoitettu ainoastaan lumen poistamiseen. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Älä kuljeta matkustajia.
- Jos vierasesine iskeytyy laitteeseen, sammuta moottori, kytke irti sähkömoottorien johto ja tarkasta huolellisesti, ettei lumilingossa ole vaurioita. Korjaa vauriot ennen uudelleen käynnistämistä ja lumilingon käyttöä.
- Jos lumilinko tärisee poikkeavasti, sammuta moottori. Tärinä varoittaa yleensä ongelmasta. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään korjausta varten.
- Sähkökäynnisteisillä moottoreilla varustettujen laitteiden sähköjohto on irrotettava pistorasiasta moottorin käynnistyttyä.

Polttoaineen käsittely

VAARA

Polttoaine ja polttoainehöyryt syttyvät erittäin herkästi ja ovat räjähdysherkkiä. Käsittele polttoainetta erityisen varovasti.

Näiden turvallisuutta koskevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen, joka voi johtaa vakaviin palovammoihin tai kuolemaan.

KUN LISÄÄT POLTTOAINETTA SÄILIÖÖN

- Sammuta laite ja annan sen jäähtyä vähintään 3 minuutin ajan, ennen kuin avaat polttoainesäiliön korkin ja lisäät polttoainetta.
- Täytä polttoainesäiliö ulkotiloissa tai hyvin tuuletetussa sisätilassa.
- Älä täytä liikaa. Jotta polttoaine pääsee laajenemaan, älä täytä polttoainesäiliön kaulan alareunaan korkeammalle.
- Suojaa polttoaine kipinöiltä, avotulelta, sytytysliekiltä, lämmöltä ja muilta sytytyslähteiltä.
- Tarkista polttoaineputket, korkki ja liitokset murtumien ja vuotojen varalta. Vaihda tarvittaessa.
- Käytä hyväksyttyä polttoainesäiliötä.
- Jos polttoainetta läikkyy koneelle, odota sen haihtumista, ennen kuin käynnistät moottorin.

KUN KÄYNNISTÄT MOOTTORIA

- Varmista, että sytytystulppa, äänenvaimennin, polttoainekorkki ja ilmanpuhdistin ovat paikoillaan ja kiinnitettyinä (jos laitteessa sellaisia on).
- Äläkä pyöritä moottoria sytytystulppa irrotettuna.
- Jos polttoainetta on läikkynyt maahan, älä yritä käynnistää moottoria, vaan siirrä laite pois roiskealueelta ja vältä syttymislähteitä, kunnes polttoainehöyryt ovat haihtuneet.
- Älä ruiskuta moottoriin liikaa polttoainetta. Noudata tässä ohjekirjassa annettuja moottorin käynnistysohjeita.
- Jos moottorissa on liikaa polttoainetta, aseta (mahdollinen) rikastin AUKI/AJO-asentoon, siirrä (mahdollinen) kaasu NOPEA-asentoon ja pyöritä moottoria, kunnes se käynnistyy.

KUN KÄYTÄT LAITETTA

- Älä kallista lumilinkoa sellaiseen kulmaan, jossa polttoainetta vuotaa ulos.
- Älä sammuta moottoria käyttämällä rikastinta.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos ilmanpuhdistimen asennelma tai ilmanpuhdistin on irrotettu (ja laitteessa sellainen on).

KUN VAIHDAT ÖLJYÄ

- Jos haluat tyhjentää öljyn öljyntäyttöputken kautta, polttoainesäiliön on oltava tyhjä. Muussa tapauksessa polttoaine voi aiheuttaa valuessaan tulipalon tai räjähdyksen.

KUN KULJETAT LAITETTA

- Kuljeta laitetta polttoainesäiliö TYHJÄNÄ tai polttoaineen sulkuventtiili KIINNI.

KUN SÄILYTÄT POLTTOAINETTA JA LAITETTA, JOSSA ON POLTTOAINETTA

- Säilytä kaukana uuneista, kiukaista, lämmityskattiloista ja muista laitteista, joissa on sytytysliekki tai muu sytytyslähde, koska ne voivat sytyttää polttoainehöyryt.

Liikkuvat osat

VAARA

Pidä kädet, jalat ja vaatteet kaukana pyörivistä osista. Pyörivät osat voivat osua tai vetää mukaansa käden, jalan, hiukset, vaatteet tai lisälaitteet.

Näiden turvaohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa sormien irtoamiseen tai vahingoittumiseen erittäin vakavasti.

- Aina kun puhdistat, korjaat tai tarkastat lumilinkoa, varmista, että moottori on sammutettu, sytytystulppa irrotettu ja kaikki liikkuvat osat pysähtyneet.
- Älä pane käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle. Pysy koko ajan poissa poistoaukolta.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa ilman kunnollisia paikoilleen asetettuja ja toimivia suojaimia tai muita suojalaitteita.
- Älä koskaan jätä lumilinkoa vartioimatta, kun moottori on käynnissä. Kytke aina syöttöruuvi ja veto irti, sammuta moottori ja irrota avaimet.
- Pidä löysät vaatteet poissa lumilingon ja syöttöruuvin edestä. Kaulaliinat, lapaset, roikkuvat nyörit, löysät vaatteet ja housut tarttuvat helposti pyörivään laitteeseen, jolloin ruumiinjäsen irtoaa. Sido pitkät hiukset ja riisu korut.
- Käytä konetta useita minuutteja lumen poistamisen jälkeen, jotta kerääjä/puhallin ei jäädy.
- Kytke virta pois kerääjästä/puhaltimesta, kun lumilinkoa kuljetetaan tai se ei ole käytössä.

Sinkoutuvia esineitä.

VAARA

Syöttöruuvi voi imeä lumen mukaan esineitä, jotka lentävät ulos heittotorvesta. Älä koskaan suuntaa lumisuihkua läsnäolijoihin äläkä päästä ketään lumilingon eteen. Tämän ohjekirjan turvaohjeiden laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

- Käytä aina työskentelyn, säädön tai korjauksen aikana suojalaseja tai silmäsuojaimia.
- Pidä aina mielessä, mihin suuntaan lumi sinkoutuu laitteesta. Lähellä olevat jalankulkijat, lemmikit tai omaisuus voivat saada vahinkoja sinkoutuvista esineistä.
- Muista ympäristö käyttäessäsi lumilinkoa. Esimerkiksi soran, ovimattojen, sanomalehtien, lelujen ja lumen alla olevien kivien yli ajettaessa ne voivat lentää torvesta tai tukkia syöttöruuvin.
- Noudata erityistä varovaisuutta työskennellessäsi sorapäällysteisillä ajo-, kävely- tai maanteillä tai ylittäessäsi soratien.
- Säädä kerääjän rungon korkeus siten, että se on irti sora- tai murskekivipinnasta.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa lähellä lasiseiniä, autoja, ikkuna-aukkoja, alamäkiä ja vastaavia, ellei heittotorven poistokulma ole oikein säädetty.
- Tutustu ensin alueeseen, jolla aiot käyttää lumilinkoa. Merkitse kävely- ja ajoteiden rajat.

Lapset

VAARA

Järkyttäviä onnettomuuksia voi tapahtua, jos käyttäjä ei ole varautunut lasten läsnäoloon. Lapset ovat usein kiinnostuneita laitteesta ja sen toiminnasta. Älä koskaan oleta, että lapset pysyvät siinä, missä viimeksi näit heidät.

- Pidä lapset poissa käyttöalueelta. Lapset ovat usein kiinnostuneita koneista. Muista seurata kaikkia läsnäolijoita.
- Ole varuillasi ja muuta suuntaa, jos lapsia tulee alueelle.
- Älä koskaan anna lasten käyttää laitetta.
- Ole erityisen huolellinen, jos lähestyt kuolleita kulmia, pensaita, puita tai muita kohteita, jotka saattavat peittää näkyvyyden. Näkymättömissä voi olla lapsia.

Moottorin turvallisuus

VAARA

Lumilingon turvallinen käyttö edellyttää moottorin asianmukaista hoitoa ja huoltoa. Tämän ohjekirjan turvaohjeiden laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

- Kytke irti kaikki kytkimet ja siirrä vapaalle ennen moottorin käynnistämistä.
- Anna moottorin olla ulkolämpötilassa lämpötilan tasaantumiseksi ennen lumen puhdistuksen aloittamista.
- Käytä sähkökäyttöisissä tai sähkökäynnisteisissä lumilingoissa maadoitettua pistoketta.

VAARA

Moottorit tuottavat häkää, joka on hajuton ja väritön myrkkykaasu.

Hään hengittäminen voi aiheuttaa pahoinvointia, pyörtymisen ja lopulta kuoleman.

- Moottorin saa käynnistää ja sitä saa käyttää vain ulkotiloissa.
- Älä käytä moottoria sisätiloissa, edes ovet ja ikkunat auki.

Moottorin turvallisuus (jatkoa)

VAROITUS

Moottorin käynnistyksessä syntyy kipinöitä.

Kipinöinti voi sytyttää lähistöllä sijaitsevan palavan kaasun.

Tuloksena voi olla räjähdys ja tulipalo.

- Jos käyttöalueella on maa- tai nestekaasuvuoto, älä käynnistä moottoria.
- Älä käytä paineistettuja käynnistysapunesteitä, koska niiden höyryt syttyvät herkästi.

VAROITUS

Moottorin käydessä syntyy lämpöä. Moottorin osat, erityisesti vaimennin, tulevat erittäin kuumiksi.

Näiden turvaohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin palovammoihin näihin osiin kosketettaessa.

- Älä koskaan koske kuumaan moottoriin tai vaimentimeen. Anna vaimentimen, moottorin, sylinterin ja jäähdytysripojen jäähtyä ennen niihin koskemista.
- Poista roskat vaimentimen ja sylinterin läheltä.
- Asenna kipinäsuoja ja varmista sen toimintakuntoisuus, ennen kuin käytät laitetta metsä-, pensas- tai ruohopeitteisellä alueella.
- On Kalifornian julkisen lainsäädännön pykälän 4442 vastaista käyttää moottoria millään metsä-, pensas- tai ruohoalueella, ellei pakokaasujärjestelmässä ole pykälän 4442 mukaista kipinänsammutinta ja ellei sitä pidetä toimintakunnossa. Muissa osavaltioissa tai liittovaltioissa voi olla samankaltaisia lakeja. Ota yhteys alkuperäisen laitteen valmistajaan, jälleenmyyjään tai vähittäiskauppiaaseen saadaksesi tälle moottorille suunniteltuun pakokaasujärjestelmään sopivan kipinänsammuttimen.

Kunnossapito ja varastointi

VAROITUS

Tätä lumilinkoa on huollettava oikein, jotta se toimii turvallisesti ja tehokkaasti. Tämän ohjekirjan turvaohjeiden laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

- Kun huollat tai korjaat lumilinkoa, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja vie johto kauas sytytystulpasta, jottei kukaan käynnistä moottoria vahingossa.
- Varmista lumilingon turvallinen toimintakunto tarkistamalla usein, että murtopultit ja muut kiinnitysosat ovat oikeassa tiukkuudessa.
- Pidä mutterit ja pultit tiukalla ja pidä lumilinko hyvässä kunnossa.
- Älä koskaan kajoa turvalaitteisiin. Tarkista säännöllisesti, että turvalaitteet toimivat oikein ja tee tarvittavat korjaukset, jos ne eivät toimi oikein.
- Osat ovat kuluvia, vaurioituvia ja käytössä heikkeneviä. Tarkista ne usein ja vaihda tarvittaessa valmistajan suosittelemiin osiin.
- Tarkista laitteen toiminta usein. Säädä ja huolla tarvittavalla tavalla.
- Käytä korjauksiin ainoastaan tehtaan hyväksymiä varaosia.
- Noudata aina kaikissa asetuksissa ja säädöissä tehtaan ohjearvoja.
- Päähuoltoihin ja korjauksiin tulee käyttää vain valtuutettuja huoltopaikkoja.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja varusteita (pyörien korkeus, vastapainot, hytti).
- Älä koskaan yritä tehdä säätöjä moottorin käydessä (paitsi valmistajan erityisesti niin suositellessa).
- Älä päästä rasvaa ja öljyä koskettamaan kumiseen kitkapyörään tai levyn käyttölevyyn. Jos levyn käyttölevyyn tai kitkapyörään pääsee rasvaa tai öljyä, kuminen kitkapyörä vahingoittuu.

TURVAMERKIT

VAARA: LUE KÄYTTÖOHJE.

Lue käyttöohjeesta käyttö- ja turvaohjeet.



VAARA: SINKOUTUVIA ESINEITÄ.

Älä koskaan suuntaa heittotorvea ihmisiä tai omaisuutta kohti. Pidä ihmiset kaukana.



VAARA: POISTA AVAIN ENNEN HUOLTOA.

Sammuta moottori ja irrota avain ennen huoltoa tai korjausta.



VAARA: JÄSENEN KATKEAMISEN VAARA.

Osuminen syöttöruuviin aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Pidä kädet, jalat ja vaateet kaukana. Pidä ihmiset kaukana.



VAARA: JÄSENEN KATKEAMISEN VAARA.

Osuminen heittotorven sisällä oleviin liikkuviin osiin aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Sammuta moottori, ennen kuin ryhdyt puhdistamaan heittotorven tukkeumaa. Käytä puhdistustyökalua, älä käsiä!



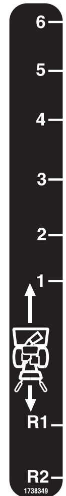


Pane merkille tämä symboli: sen avulla osoitetaan tärkeitä turvallisuuteen liittyviä varotoimenpiteitä. Tämä symboli tarkoittaa: "Huomio! Ole varovainen! Turvallisuutesi on vaarassa."



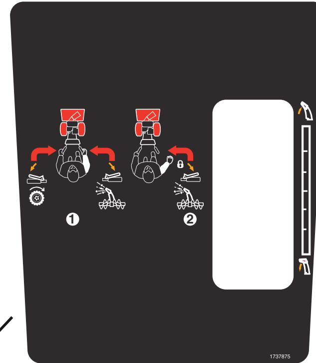
VAROITUS: Jos turvatarra kuluu tai vahingoittuu eikä siitä saa enää selvää, tilaa uudet tarrat paikalliselta kauppiaaltasi.

Ennen kuin käytät lumilinkoa, lue siinä olevat turvatarrat. Huomautukset ja varoitukset on tehty sinun turvallisuutesi vuoksi. Vältät henkilö- ja laitevahingot, kun ymmärrät kaikki turvatarrat ja noudatat niitä.



Osa nro 1738349
Vaihteistotarra

Osa nro 1737870
Vedonsäätötarra



Osa nro 1737875
Kojelautatarra

Osa nro 1737869
Syöttöruuvin säätötarra



Osa nro 1727207
Heittotorven säätökuvakkeet

WARNING	⚠	AVERTISSEMENT
Read and follow Operating Instructions before running engine.		Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.
Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.		L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.		Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.
Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.		Autour du silencieux, la température peut dépasser 150º F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

Osa nro 278297
Moottorin tarrat

Tuotteen tunnistenumero- ja sarjanumerotarra (moottorikotelon takana)



Osa nro 1737867
Syöttöruuvin säätömerkit

Turvatarrat **Kuva 1**

TARVITTAVAT KOKOAMISTYÖKALUT

1 – Veitsi
2 – 1/2 tuuman ruuviavaimet (tai säädettävät avaimet)
1 – 7/16 tuuman ruuviavaimet (tai säädettävät avaimet)
1 – Avain (tai säädettävä avain)
1 – Tongit tai ruuvitaltta (saksisokan levittämistä varten)
1 – Vasara
1 – Kampeamistyökalu

OSAPUSSIN SISÄLTÖ

1 – Murtopulttisarja, 1/4-20 x 1-3/4 tuumaa
1 – Murtopulttipussi
1 – Ruuvi, 1/4-20 x 1-3/4 tuumaa
1 – Välihylsy, 1/4 tuumaa
1 – Kuusiolukkomutteri, 1/4-20

HUOMIO: ”Oikealla” ja ”vasemmalla” tarkoitetaan suuntia käyttöasennosta katsottuna.


VAROITUS: Käytä aina lumilingon kokoamisen aikana suojalaseja tai silmäsuojaimia.

LUMILINGON PURKU PAKKAUKSESTA

1. Leikkaa veitsellä pahvilaatikon yläreunan ympärille merkittyjä pisteviivoja pitkin. Poista pahvilaatikon yläosa kuten kuvassa 2.
2. Leikkaa veitsellä pahvilaatikon alareunan ympärille merkittyjä pisteviivoja pitkin.
3. Työnnä lumilinko pois pahvilaatikon päältä ja jatka kokoamista.

KÄDENSIJOJEN KOKOAMINEN

1. Nosta ylempi kädensija (A, kuva 3) käyttöasentoon.
2. Ohjaa nopeuden säätövipu pyörän yli.
3. Poista vaijereista siniset kuljetusteipit ja oranssiset nippusiteet, joilla ohjausvaijeri on kiinnitetty kädensijan sennelmaan ja heittotorven kääntyviin osiin.

HUOMIO: Varmista, että säätövipujen vaijerien päät, jotka on taivutettu Z:n muotoisiksi, on kiinnitetty säätövipujen aukkoihin (A, kuvaa 4). Varo, ettet katkaise etkä vahingoita ohjausvaijereita. Varmistu, etteivät vaijeri jää puristuksiin ylemmän ja alemman kädensijan väliin.

4. Liu’uta kaksi kohokantaruuvia (B, kuva 3)alempiin reikiin ja kiinnitä kahdella 5/16 tuuman lukkomutterilla (C). Kiristä kaikki neljä kohokantaruuvia ja mutterit 1/2 tuuman avaimella tai pitkällä hylsyllä.

NOPEUDEN SÄÄTÖVIVUN ASENNUS

Kiinnitä nopeuden säätövivun (B) pohjassa oleva pallonivel (A, kuva 5) siirtovivun asennelmaan (C) 5/16 tuuman lukituslaatan (D) ja 5/16 tuuman mutterin (E) avulla.

VAIJERIN KYTKENNÄN JA SÄÄDÖN TARKISTUS

Vedon käytön vaijeri (A, kuva 6) ja syöttöruuvin käytön vaijeri (B) on säädetty tehtaalla eikä säätöä yleensä tarvita.

Jos vaijerit venyvät, irtoavat tai alkavat roikkua, säätö on tehtävä. Katso tämän ohjekirjan HUOLTO-osion.

HEITTOTORVEN ASENNUS

1. Aseta heittotorvi (A, kuva 7) torven renkaan päällä oleviin väkäsiin (B) kuten kuvassa.
2. Kiinnitä heittotorvi kolmella kohokantaruuvilla (C) ja mutterilla (D).
3. Kiristä kiinnitysosat 7,6 Nm:n (66 in-lbs) tiukkuuteen.

HUOMIO: Tarkista kaikki laippojen pulttien ja mutterien tiukkuus. Älä kiristä liikaa.

HUOMIO: Jos heittotorvi kääntyy hitaasti tai takertuu, löysää heittotorven kääntölaitteen ruuvia neljänneskierros.

KINOSLEIKKURIEN ASENNUS

Kinosleikkureilla raivataan kulkutie hankeen, joka on syöttöruuvin koteloa syvempi.

1. Aseta syöttöruuvin kotelon kummallakin sivulla kohokantaruuvi (A, kuva 8) ylemmän reiän läpi.
2. Työnnä kinosleikkurin alempi laippa (B) alempaan reikään.
3. Kiinnitä siipimuttereilla (C).

RENKAIDEN TARKASTUS

Tarkasta, etteivät renkaat ole vahingoittuneet. Tarkista renkaiden ilmanpaine tarkalla mittarilla. Katso renkaiden sivusta oikea ilmanpaine.

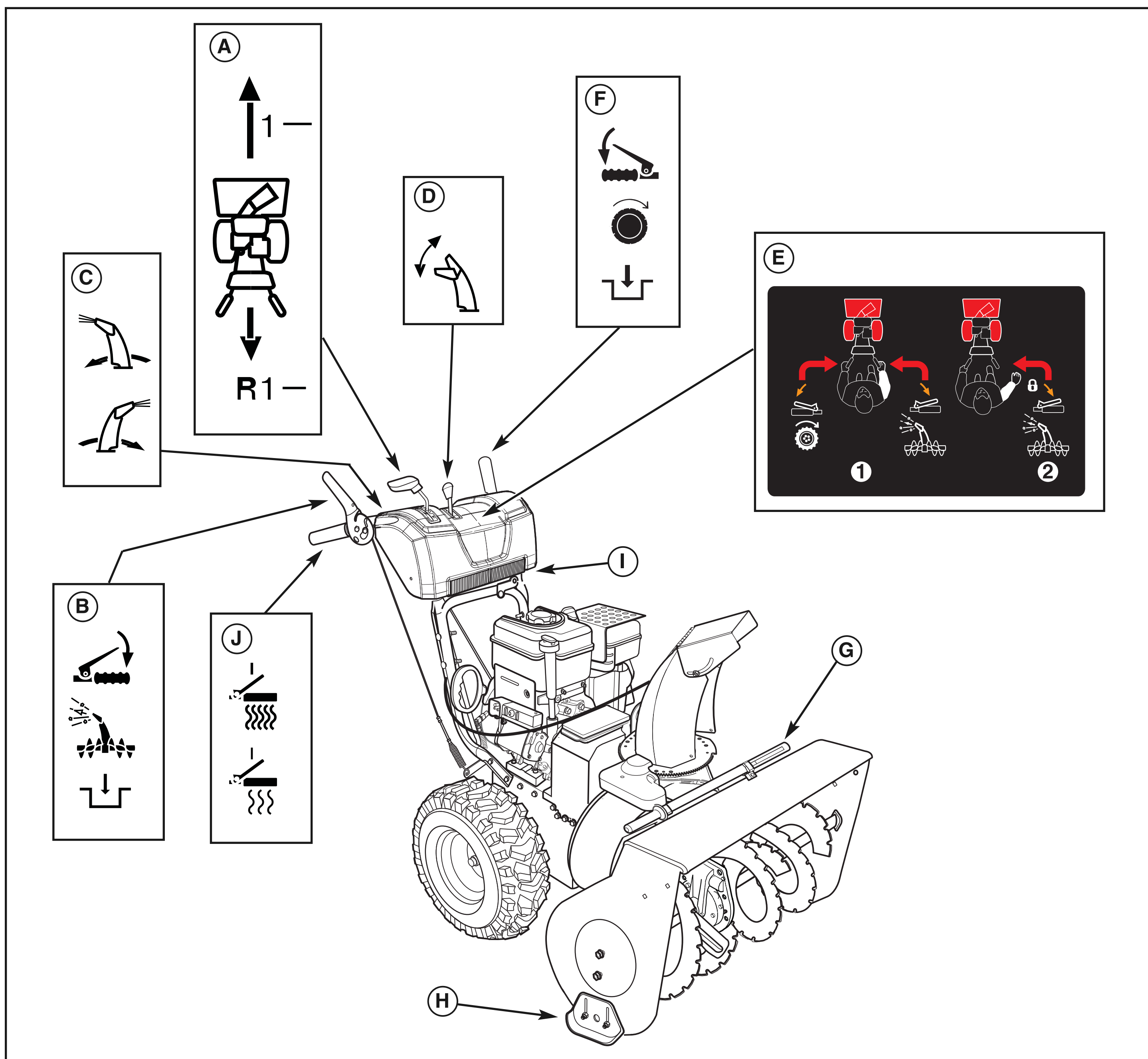

HUOMAUTUS: Vältä vammat! Renkaan ja vanteen osat voivat irrota toisistaan räjähdysmäisesti, jos niitä huolletaan väärin.

- **Älä yritä asentaa rengasta paikalleen, jos sinulla ei ole sopivia tarvikkeita eikä riittävää kokemusta.**
- **Älä täytä renkaita yli suositellun rengaspaineen.**
- **Älä hitsaa äläkä kuumenna pyörän ja renkaan asennelmaa. Lämpö voi lisätä rengaspainetta, jolloin rengas räjähtää. Hitsaus voi heikentää pyörää rakenteellisesti tai aiheuttaa sen vääntymisen.**
- **Älä seiso renkaan asennelman edessä tai yläpuolella, kun täytä renkaaseen ilmaa. Käytä asianmukaista työkalu, joka mahdollistaa seisomisen sivummalla.**

TÄRKEÄÄ: Tarkista renkaan sivusta suurin sallittu rengaspaine. ÄLÄ ylitä maksimiarvoa.

LUMISUIHKUN OHJAIMEN VAIJERIN KULKUREITTI JA SOKAN ASENNUS

Katso ohjeet kuvissa 9 ja 10.



Lumilingon ohjaimet **Kuva 11**

LUMILINGON OHJAIMET

A. Vaihdevipu — Käyttäjä voi valita kuudesta (6) vaihteesta eteenpäin ja kahdesta (2) peruutusvaihteesta (katso kuva 11). Vaihdetta vaihdetaan siirtämällä vaihdevipu haluttuun asentoon.

TÄRKEÄÄ: Älä siirrä vaihdevipua, kun vetokytkin on kytkettynä. Voimansiirtojärjestelmä voi vahingoittua pahasti.

B. Syöttöruuvin ohjausvipu — Kytkee ja irrottaa syöttöruuvin ja puhaltimen. Kytke painamalla alaspäin, irrota vapauttamalla.

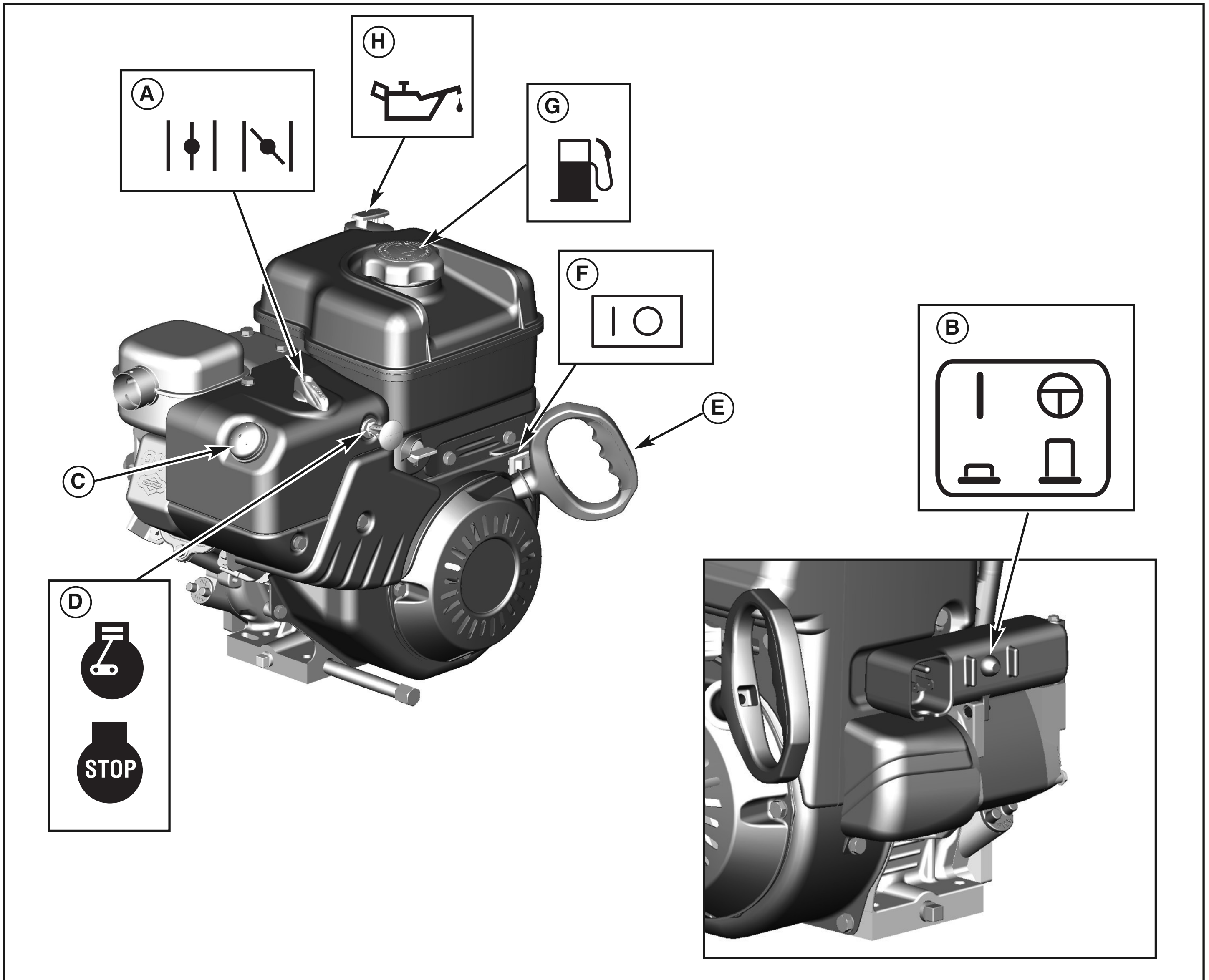
C. Heittotorven kääntökytkin — Heittotorvea voidaan kääntää vasemmalle tai oikealle.

D. Heittotorven suihkun ohjaimen siipimutteri — Suihkun ohjaimen kulman säätö (ylös tai alas).

E. Free-Hand™ -säätö — Kun olet kytkenyt vedon (vasemmalla) ja syöttöruuvin (oikealla), voit vapauttaa syöttöruuvin ohjausvivun ja keskittyä muihin säätimiin.

F. Vedon ohjausvipu — Lumilinko liikkuu eteen- tai taaksepäin. Kytke painamalla alaspäin, irrota vapauttamalla.

G. Liukukenkä — Säätää syöttöruuvin kotelon maavaraa.



Moottorin hallintalaitteet **Kuva 12**

LUMILINGON OHJAIMET (jatkoa)

H. Puhdistustyökalu — Käytetään lumen ja roskien poistoon heittotorvesta ja syöttöruuvin kotelosta.

I. Ajovalo — Lumilinkoa voidaan käyttää myös hämärässä.

J. Lämmitetyt kahvat — Moottorin käydessä kahvojen lämmitys kytkeytyy automaattisesti PÄÄLLE. Kun moottori pysäytetään, kahvojen lämmitys kytkeytyy automaattisesti POIS.

MOOTTORIN HALLINTALAITTEET

A. Rikastimen säätönuppi — Moottorin kylmäkäynnistykseen (katso kuva 12).

B. Sähkökäynnistyspainike — Moottori voidaan käynnistää sähkötoimisella käynnistimellä.

C. Käsipumpun painike — Ruiskuttaa polttoainetta suoraan kaasuttimen imusarjaan ja nopeuttaa käynnistymistä kylmällä ilmalla.

D. Turva-avain — Avaimen on oltava paikalleen, ennen kuin moottori voidaan käynnistää. Pysäytä moottori vetämällä avain ulos. Älä kierrä turva-avainta.

E. Käynnistysnarun kahva — Moottorin käynnistämiseen käsin.

F. PÄÄLLÄ/POIS-kytkin — Moottorin käynnistys/pysäytys.

G. Polttoainesäiliö ja korkki — Täytä polttoainesäiliö n. 38 mm (1-1/2 tuumaa) kaulan yläreunan alapuolelle, jotta polttoaineelle jää tilaa laajeta.

H. Öljyntäyttökorkki (jatkettu mittatikku)

ENNEN LUMILINGON KÄYTTÖÄ

- ☐ **Tarkasta kiinnittimet. Varmista, että kaikki kiinnittimet ovat tiukalla.**
- ☐ **TÄRKEÄÄ: Lue tämä KÄYTTÖOHJE ja KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUTTA koskevat kohdat, ennen kuin käytät lumilinkoa. Vertaa kuvia OMAAN LUMILINKOOSI, niin opit, missä kohdissa eri hallinta- ja säätölaitteet sijaitsevat. Säilytä tämä ohjekirja tulevaa tarvetta varten.**

HUOMIO: Kun lumilinko toimitetaan tehtaalta, sen moottorissa ON ÖLJYÄ. Katso tämän ohjekirjan KÄYTTÖ-osion kohdasta "Ennen moottorin käynnistämistä" ohjeet, joita on noudatettava ennen moottorin käynnistämistä.

LUMILINGON KÄYTTÖ



HUOMAUTUS: Hytillisen lumilingon käyttö Tuuli voi puhaltaa pakokaasut käyttäjää kohti. Jos haistat pakokaasun hajua, vaihda käyttösuuntaa.

TÄRKEÄÄ: Älä suuntaa lunta rakennuksia kohti, koska lumen mukana nopeasti lentävät esineet voivat aiheuttaa vahinkoja.

1. Käynnistä moottori. Katso tämän osion kohta "Moottorin käynnistys".
2. Käännä heittotorvea vasemmalle tai oikealle painamalla heittotorven kääntökytkin (A, kuva 13) YLÄ- tai ALA-ASENTOON. Katso tämän osion kohta "Heittotorvi ja lumisuihkun ohjain".
3. Säädä lumisuihkun ohjaimen kulmaa työntämällä lumisuihkun ohjaimen säätövipu (B) eteen tai vetämällä se taakse. Katso tämän osion kohta "Heittotorvi ja lumisuihkun ohjain".



HUOMAUTUS: Varmista ennen käyttöä, ettei lumilingon edessä olevalla alueella ole ihmisiä eikä esteitä.

4. Paina syöttöruuvin ohjausvipu (C) täysin pohjaan ja pidä se pohjassa. Syöttöruuvi alkaa pyöriä. Syöttöruuvin ohjausvivun vapauttaminen kytkee syöttöruuvin irti, jollei Free-Hand™-ohjausta ole otettu käyttöön.
5. Paina vedon ohjasvipu / Free-Hand™-ohjausvipu (D) pohjaan ja pidä se pohjassa, jolloin veto kytkeytyy ja lumilinko alkaa liikkua. Kytke veto irti vapauttamalla vipu kokonaan.
6. Kun KUMPIKIN vipu on painettuna, Free-Hand™-ohjaus kytkeytyy toimintaan. Sen ansiosta voit vapauttaa syöttöruuvin ohjausvivun muiden hallintalaitteiden käyttöä varten. Syöttöruuvi pyörii, kunnes vedon ohjausvipu / Free-Hand™-ohjausvipu vapautetaan.

HUOMIO: Vapauta vedon ohjausvipu aina ennen vaihdevivun siirtämistä.

7. Valitse eteenpäinajon nopeus vaihdevivulla (E). Aseta vaihdevipu lumitilanteen mukaan johonkin seuraavista asennoista:

   1-2 Märkä, raskas, loskainen, erittäin syvä
   3 Keskiraskas
   4-5 Erittäin kevyt
   6 Siirto

HUOMIO: Kun luot märkää ja raskasta lunta, suosittelemme ajonopeuden hiljentämistä mutta kaasun pitämistä ääriasennossa. Älä yritä lingota kerralla koko laitteen leveydeltä.

8. Ajo eteenpäin keskeytyy, kun vapautat vedon ohjausvivun (D).
9. Lumilinkoa peruutetaan siirtämällä vaihdevipu joko ensimmäiselle tai toiselle peruutusvaihteelle ja kytkemällä vedon ohjausvipu.

LUMILINGON PYSÄYTYS

1. Vapauta syöttöruuvin ohjausvipu (C, kuva 13).
2. Vapauta vedon ohjausvipu (D).
3. Käännä PÄÄLLÄ/POIS-kytkin (A, kuva 21) POIS-asentoon ja vedä turva-avain (B) ulos.



VAROITUS: Älä koskaan käytä moottoria sisällä tai suljetussa, huonosti tuuletetussa tilassa. Moottorin pakokaasu sisältää HÄKÄÄ, joka on HAJUTON ja TAPPAVA KAASU.

- **Pidä kädet, jalat, hiukset ja löysät vaatteet kaukana moottorin ja lumilingon liikkuvista osista.**
- **Vaimentimen ja sen lähialueiden lämpötila voi ylittää 66 °C (150 °F). Vältä näitä alueita.**
- **ÄLÄ anna lasten tai nuorten käyttää laitetta tai olla lähettyvillä, kun lumilinko toimii.**



VAROITUS: Lue käyttöohjekirja ennen koneen käyttöä. Kone voi olla vaarallinen varomattomasti käytettynä.

- **Älä koskaan käytä lumilinkoa, elleivät sen kaikki suojaimet, kannet ja suojalevyt ole paikallaan.**
- **Älä koskaan suuntaa lunta ikkunaa kohti tai päästä ihmisiä koneen lähelle, kun moottori käy.**
- **Pysäytä kone aina, kun poistut sen ohjaimista.**
- **Irrota sytytystulppa aina, ennen kuin puhdistat puhaltimen koteloa tai heittotorvea ja ennen kuin teet korjauksia tai säätöjä.**
- **Kun poistut koneen luota, irrota turva-avain. Pidä kone puhtaana polttoaine- ja öljyroiskeista ja roskista tulipaloriskin vähentämiseksi.**

EASY-STEER-VEDONSÄÄTÖ

Tässä mallissa on Easy-Steer-vedonsäätö, jonka ansiosta voit kuljettaa lumilinkoa vasemmalle tai oikealle, jolloin voit tehdä jyrkkiäkin käännöksiä kevyesti.

1. Kytke veto painamalla vedon ohjausvipu täysin pohjaan. Kumpikin pyörä alkaa pyöriä sopivalla nopeudella oikealle tai vasemmalle kääntymistä varten.
2. Paina tai vedä kahvoista, jolloin Easy-Steer-vedonsäätö kytkeytyy oikealle tai vasemmalle. Easy-Steer-käännös oikealle on näytetty kuvassa 14.

HEITTOTORVI JA LUMISUIHKUN OHJAIN

Heittotorven kääntäminen (vasemmalle/oikealle)

1. Käännä heittotorvea vasemmalle tai oikealle painamalla heittotorven kääntökytkin (**A**, kuva 15) YLÄ- tai ALA-ASENTOON.
2. Kun torvi on halutussa asennossa, kytke säätö pois vapauttamalla vipu KESKIASENTOON.

Lumisuihkun ohjain (ylös/alas)

1. Työnnä lumisuihkun ohjausvipua ETEENPÄIN, jolloin lumi lentää korkeammalle ja kauemmaksi (**B**, kuva 15).
2. Vedä lumisuihkun ohjausvipua TAAKSEPÄIN, jolloin lumi lentää matalammalla ja lähemmäksi.
3. Kun ohjain on halutussa asennossa, vapauta vipu.

ÖLJYN TARKISTUS (ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTYSTÄ)

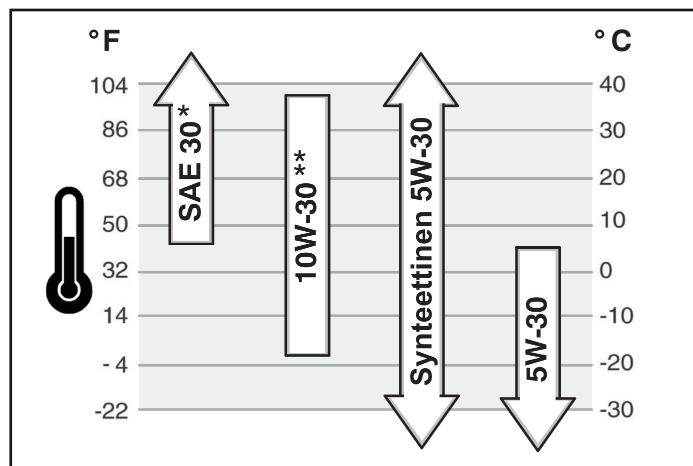
HUOMIO: Moottori lähetetään tehtaalta öljyllä täytettynä. Tarkasta öljytaso. Lisää öljyä tarvittaessa.

1. Varmista, että laite on tasaisella alustalla. Käytä laadukasta pesevää öljyä, jonka luokitus on ”SF, SH, SJ, SL tai parempi”.
2. Poista öljyntäyttökorkki/mittatikku (**A**, kuva 16) ja pyyhi se puhtaalla kankaalla.
3. Työnnä öljyntäyttökorkki/mittatikku paikalleen ja kiristä kiertämällä myötäpäivään.
4. Irrota öljyntäyttökorkki/mittatikku ja tarkista öljy.

HUOMIO: Älä tarkasta öljytasoa, kun moottori on käynnissä.

5. Lisää öljyä tarvittaessa, kunnes sen pinta saavuttaa täyttökorkin/mittatikun TÄYSI-merkin (FULL). Älä lisää liikaa öljyä.
6. Kiristä öljyntäyttökorkki/mittatikku tiukkaan aina, kun tarkistat öljymäärää.

HUOMIO: Synteettinen 5W30-moottoriöljy sopii kaikkiin lämpötiloihin. ÄLÄ sekoita öljyä ja bensiiniä. Katso öljysuositukset kaaviosta.



* Alle 4 °C:n (40 °F) lämpötilassa SAE 30-öljy hankaloittaa käynnistystä.
** Yli 27 °C:n (80 °F) lämpötilassa 10W-30-öljyn kulutus voi lisääntyä. Tarkista öljymäärä tavanomaista useammin.

POLTTOAINESÄILIÖN TÄYTTÖ

Tämä moottori on hyväksytty toimimaan bensiinillä. Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä: EM (moottorin muutokset).

Täytä polttoainesäiliöön tuoretta, puhdasta lyijytöntä matalaoktaanista, lyijytöntä korkeaoktaanista tai sekoitettua moottoribensiiniä, jonka oktaaniluku on vähintään 87, sekä polttoaineen stabilointiainetta (katso ohjeet stabilointiaineen pakkauksesta). ÄLÄ käytä lyijyä sisältävää bensiiniä. Suosittelemme, että stabilointiainetta lisätään joka kerta, kun bensiiniä tankataan säiliöön.

HUOMIO: Talvilaatuinen bensiini haihtuu herkemmin käynnistymisen helpottamiseksi. Varmista, että polttoaineen säilytystankki on puhdas ja ruosteeton eikä sisällä vierasaineita. Älä koskaan käytä bensiiniä, joka on voinut vanhentua liian pitkästä säilytyksestä.


HUOMAUTUS: ÄLÄ käytä bensiiniä jossa on alkoholia, koska se voi vahingoittaa moottoria vakavasti ja heikentää sen tehoa.


VAROITUS: Bensiini on tulenarkaa. Ole aina huolellinen bensiiniä käsitellessäsi ja varastoidessasi. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä vähintään kahden minuutin ajan, ennen kuin avaat bensiinisäiliön korkin. Älä lisää bensiiniä polttoainesäiliöön, kun lumilinko käy, kun moottori on kuuma tai kun se on sisätiloissa. Pysy kaukana avotulesta, sähkökipinöistä ÄLÄKÄ TUPAKOI, kun täytät polttoainesäiliötä. Älä koskaan täytä säiliötä aivan täyteen vaan jätä laajenemisvaraa 3,8 mm (1-1/2 tuumaa) yläreunasta. Tankkaa aina ulkotiloissa ja estä roiskeet suppiloa tai kourua käyttämällä. Varmista, että olet pyyhkinyt kaikki roiskeet ennen moottorin käynnistämistä.

Säilytä polttoaine puhtaassa, hyväksytyssä säiliössä ja pidä sen korkki aina paikallaan. Säilytä bensiiniä viileässä, hyvin tuuletetussa paikassa. Älä koskaan säilytä sitä kotona sisällä. Älä koskaan säilytä bensiiniä enempää kuin 30 päivää. Pitkä säilytys heikentää haihtuvuutta. Bensiini on tarkoitettu polttomoottorin polttoaineeksi. Älä siis käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen. Koska monet lapset pitävät bensiinin tuoksusta, säilytä bensiini lasten ulottumattomissa. Höyryt ovat vaarallisia hengitettynä ja voivat räjähtää.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

Tarkista, että moottorissa on öljyä öljyntäyttökorkin/mittatikun TÄYSI-merkkiin (FULL) saakka. Lumilingon moottorissa on vaihtovirralla toimiva sähkökäynnistin ja rekyylikäynnistin. Varmista ennen moottorin käynnistämistä, että olet lukenut seuraavat asiat.

Jos moottorissa on liikaa polttoainetta, säädä rikastin AUKI/AJO-asentoon ja pyöritä moottoria, kunnes se käynnistyy.


VAROITUS: Sähkötoimisessa käynnistimessä on maadoitettu liitäntäjohto, ja se on tarkoitettu käytettäväksi tavallisella kodin sähköverkon vaihtovirralla. Sähköjohto on aina maadoitettava sähköiskun väärän ja käyttäjän vammojen välttämiseksi. Noudata huolellisesti seuraavia ohjeita:

Varmista, että pistorasia on maadoitettu.

Jollet ole varma, tiedustele pätevältä sähköasentajalta. Jollei sinulla ole käytettävissäsi maadoitettua pistorasiaa, älä käytä sähkötoimista käynnistintä missään olosuhteissa.

Asennuta maadoitettu pistorasia. Asennuksen saa tehdä vain pätevä sähköasentaja.


VAROITUS: Kun kytket sähköjohtoa, kytke se aina ensin moottorin takana sijaitsevaan kytkinkoteloon ja sen jälkeen maadoitettuun pistorasiaan.


VAROITUS: Irrota johto aina ensin maadoitetun pistorasian päästä.

Käynnistä moottori seuraavasti:

1. Tarkasta öljy. Katso MOOTTORIN OHJEKIRJASTA kohta ”Öljyn tarkistus/lisäys”.
2. Varmista, että laitteen kaikki käyttölaitteet ovat irrotettuina.
3. Työnnä PÄÄLLÄ/POIS-kytkin (**A**, kuva 17) PÄÄLLÄ-asentoon.
4. Työnnä turva-avain (**A**, kuva 18) turva-avaimen aukkoon ja täysin sisään, asentoon AJO.
5. Käännä rikastimen nuppia (**B**) ääriasentoon myötäpäivään, jos moottori on kylmä.

HUOMIO: Älä käytä rikastinta, jos moottori on lämmin.

6. Paina pumppupainiketta (**C**) kahdesti.

HUOMIO: Älä käytä pumppupainiketta, jos moottori on lämmin.

HUOMIO: Varmista, että sähköjohto on irrotettu sähköliitännästä.

7. **Vetokäynnistys:** Tartu käynnistinnarun kädensijaan tiukasti (A, kuva 19). Vedä käynnistinnarun kädensijaa, kunnes tunnet vastukset, ja vetäise sen jälkeen nopeasti.


VAROITUS: Käynnistinnarun nopea vetäytyminen (takapotku) vetää kättäsi kohti moottoria nopeammin kuin ehdit reagoida. Seurauksena voi olla luunmurtuma, mustelmia tai venähdys. Kun käynnistät moottoria, vedä käynnistinnarua hitaasti, kunnes tunnet vastukset, ja vetäise sen jälkeen nopeasti. Näin vältät takapotkun.

HUOMIO: Jollei moottori käynnisty kolmella yrityksellä, katso lisätietoja Moottorin ohjekirjan vianmääritysosiosta.

8. **Sähkökäynnistys:** Kytke sähköjohto ensin laitteessa olevaan liitäntään ja sen jälkeen pistorasiaan. Jos tarvitset jatkojohtoa, varmista, että se on maadoitettu.


VAROITUS: Jos liitäntäjohto on vahingoittunut, valmistajan (tai huoltoedustajan) tai muun vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se uuteen riskien välttämiseksi.

9. **Sähkökäynnistys:** Paina käynnistimen painiketta (A, kuva 20). Kun moottori on käynnistynyt, irrota sähköjohto ensin pistorasiasta ja sen jälkeen laitteen liitännästä (B).

TÄRKEÄÄ: Käynnistimen käyttöikä pitenee, kun käytät lyhyitä käynnistysjaksoja (enintään viisi sekuntia). Odota yksi minuutti ennen uutta käynnistysyritystä.

HUOMIO: Jollei moottori käynnisty kolmella yrityksellä, katso lisätietoja Moottorin ohjekirjan vianmääritysosiosta.

MOOTTORIN PYSÄYTYS

Ennen kuin sammutat moottorin, käytä sitä muutaman minuutin ajan, jotta mahdollinen kosteus haihtuu.


VAROITUS: Bensiini ja bensiinihöyryt syttyvät erittäin herkästi ja ovat räjähdysherkkiä. Tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman. ÄLÄ sammuta moottoria käyttämällä rikastinta.

1. Työnnä PÄÄLLÄ/POIS-kytkin (A, kuva 21) POIS-asentoon.
2. Poista turva-avain (B). Pidä turva-avain poissa lasten ulottuvilta.

HUOMIO: Älä hävitä turva-avainta. Pidä turva-avain varmassa tallessa. Moottori ei käynnisty ilman turva-/virta-avainta.

TUKKEUTUNEEN HEITTOTORVEN PUHDISTAMINEN


VAARA: Yleisin lumilingon aiheuttaman vamman syy on käden koskettaminen heittotorven sisällä pyörivään puhaltimeen. Älä koskaan käytä kättäsi heittotorven puhdistamiseen tai tukkeuman poistamiseen. Älä koskaan puhdista torvea moottorin käydessä. Sormet tarttuvat puhaltimeen nopeasti, jolloin sormet voivat irrota tai vahingoittua erittäin vakavasti.

- SAMMUTA MOOTTORI!
- Odota 10 sekuntia, jotta puhaltimen siivet ovat varmasti pysähtyneet.
- Käytä aina puhdistustyökalua äläkä käsiäsi.

Puhdistustyökalu (A, kuva 22) kiinnitetään syöttöruuvin kotelon jompaankumpaan kädensijaan. Puhdista lumi syöttöruuvin kotelosta puhdistustyökalun avulla.

KÄYTTÖVIHJEITÄ

1. Lumi linkoutuu tehokkaimmin heti lumisäteen jälkeen.
2. Lumi on helpoin poistaa kokonaan, kun limität linkousalueita hieman.
3. Lumi on lingottava mahdollisuuksien mukaan aina tuulen suuntaan.
4. Aseta tavanomaisessa käytössä jalakset 3 mm (1/8 tuumaa) kolan reunan alapuolelle. Erittäin tiiviissä lumessa kenkiä voidaan säätää ylöspäin, jotta lumi puhdistuu tehokkaasti.
5. Kun maanpinta on soraa tai kivimurskaa, jalakset on säädettävä 32 mm (1-1/4 tuumaa) kolan reunan alapuolelle (katso tämän ohjekirjan HUOLTO-osion kohta ”Jalaksen korkeuden säätö”). Kone ei saa imeä eikä heittää kiviä tai soraa.
6. Kun lumenluonti on lopetettu, anna moottorin käydä joutokäyntiä muutama minuutti, jotta moottorin kerääntynyt lumi ja jää sulaa.
7. Puhdista lumilinko huolellisesti joka käytön jälkeen.
8. Poista kerääntynyt jää ja lumi sekä kaikki roskat koko lumilingosta ja huuhtele vedellä (sään salliessa) suolan ja muiden kemikaalien poistamiseksi. Pyyhi lumilinko kuivaksi.
9. Ennen kuin käynnistät lumilingon, tarkista, ettei syöttöruuvissa ja puhaltimessa ole jäätä eikä roskia. Ne voivat vahingoittaa lumilinkoa ja ihmisiä.
10. Tarkista öljy ennen jokaista käynnistystä. Varmista, että öljy yltää öljyntäyttökorkin/mittatikun TÄYSI-merkkiin (FULL).

HUOLTOSUOSITUKSET									
TOIMENPIDE		**ENSIMMÄISET 5 KÄYTTÖTUNTIA**	**ENNEN JOKA KÄYTTÖÄ**	**JOKA KÄYTÖN JÄLKEEN**	**5 TUNNIN VÄLEIN**	**10 TUNNIN VÄLEIN**	**25 TUNNIN VÄLEIN**	**AINA KÄYTTÖKAUDEN ALUSSA**	**ENNEN VARASTOINTIA**
TURVALLISUUS	Tarkista, että syöttöruuvin terä pysähtyy 5 sekunnin kuluessa oikeanpuoleisen ohjausvivun vapautuksesta		✓						
	Voitele säätövivut ja vivustot	✓				✓		✓	
LUMILINKO	Tarkista, etteivät lumilingon kiinnitysosat ole löysällä				✓			✓	
	Voitele kuusioakseli ja ketjut							✓	✓
	Voitele syöttöruuvin akselin kiinnikkeet					✓			✓
	Voitele heittotorven kääntölaite ja suihkun ohjainmekanismi						✓		
	Poista kaikki lumi ja loska lumilingosta, jotta syöttöruuvi ja säätölaitteet eivät jäädy			✓					
	Rengaspaineiden tarkastus						✓		
MOOTTORI	Öljy, tarkista		✓		✓			✓	
	Öljy, vaihda	✓						✓	
	Tarkista ja vaihda sytytystulppa						✓	✓	

PÄÄSTÖKONTROLLI

Päästökontrollijärjestelmän osien vaihdon tai huollon voi suorittaa mikä tahansa pienkonekorjaamo tai yksityishenkilö. Takuukorjaukset tai --huollot voi suorittaa ainoastaan valtuutettu Briggs & Stratton-huoltoliike. Katso takuupäästötakuu.

HUOMIO: Lumilingon takuu ei kata seikkoja, jotka johtuvat käyttäjän väärinkäytöstä tai huolimattomuudesta. Lumilinkoa on huollettava tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti, jotta takuu on täysimääräisenä voimassa.

Edellä olevat **huoltosuositukset** on tarkoitettu helpottamaan lumilingon kunnossapitoa.

SYÖTTÖRUUVIN VAIHTEISTON VOITELU

Syöttöruuvin vaihteisto on voideltu tehtaalla, eikä sitä tarvitse enää voidella. Jos voiteluainetta jostain syystä vuotaa ulos tai jos vaihteistoa on huollettu, lisää Lubriplate GR132 -rasvaa tai vastaavaa. Käytä enintään 92 grammaa (3-1/4 unssia).

Irrota täyttötulppa (A, kuva 23) kerran vuodessa. Jos näet rasvaa, älä lisää. Jos rasvaa ei näy, tarkista ohuella rautalangalla, onko vaihteistossa rasvaa. Mobilux EP1 ja Shell Alvania EP1 ovat sopivia vastaavia tuotteita.

SYÖTTÖRUUVIN AKSELIN KIINNIKKEIDEN VOITELU

1. Voitele rasvapistoolilla syöttöruuvin akselin kiinnikkeet (B, kuva 23) 10 käyttötunnin välein. Syöttöruuvin akseli (C) on EHDOTTOMASTI voideltava aina murtopulttia vaihdettaessa. (Katso "Syöttöruuvin murtopultin vaihto" -osio.)
2. Poista syöttöruuvin murtopultit ja voitele syöttöruuvin akselin kiinnikkeet (B) säilytystä varten tai vaihtaessasi murtopultteja. Pyöritä syöttöruuveja useita kertoja akselilla ja asenna sen jälkeen murtopultit.

SÄÄTÖVIVUSTON VOITELU

Tarkista Free-Hand-ohjainten toiminta. Ohjainten tulisi toimia KÄYTTÖOSIOSSA kuvatulla tavalla.



VAROITUS: Laitteen turvallisen käytön kannalta on ratkaisevan tärkeää, että säätölaitteet irtoavat vapautettaessa.

Voitele vedon/Free-Hand-ohjauksen vivusto (A, kuva 24), vaihdevipu (B) ja syöttöruuvin ohjausvipu (C) 10 käyttötunnin välein tai tarpeellisin välein turvallisen käytön varmistamiseksi.

TÄRKEÄÄ: Laitetta ei saa missään olosuhteissa käyttää, jos sen hallintalaitteet eivät toimi kunnolla.

HEITTOTORVEN JA LUMISUIHKUN OHJAIMEN VOITELU

Voitele heittotorven kääntölaite (A, kuva 25) ja ohjaimen sarana (B) autotyyppisellä öljyllä 25 käyttötunnin välein..

MOOTTORIN HUOLTO

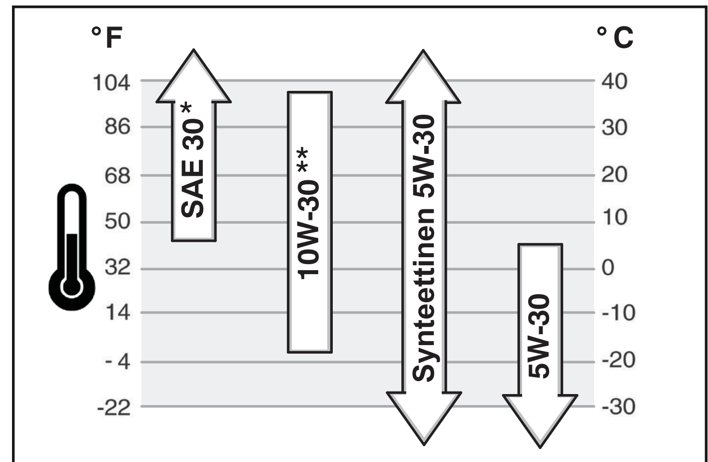
Tarkista kampikammion öljymäärä – Ennen moottorin käynnistystä ja aina 8 käyttötunnin välein. Lisää tarvittaessa suositeltua moottoriöljyä.

HUOMIO: Liika öljy voi heikentää moottorin suorituskykyä. Kiristä öljyntäyttökorkki vuotojen estämiseksi.

Vaihda öljy – 50 käyttötunnin välein ja ainakin kerran vuodessa, vaikka lumilinkoa ei olisikaan käytetty 50:tä tuntia. Käytä puhdasta, laadukasta pesevää öljyä. Täytä kampikammio mittatikun TÄYSI-merkkiin saakka (A, kuva 26). Varmista, että alkuperäisessä öljyastiassa on merkintä API-luokka SF tai korkeampi. Älä käytä SAE10W40-öljyä (koska se ei välttämättä voitele moottoria riittävästi). **Katso öljysuositukset kaaviosta**.

Tyhjennä öljy – Aseta lumilinko sellaiseen asentoon, että öljyn tyhjennystulppa (A, kuva 27) on alimmalla tasolla. Poista öljyn tyhjennystulppa tai täyttötulppa moottorin ollessa vielä lämmin ja valuta öljyn sopivaan astiaan.

Aseta öljyn tyhjennystulppa paikalleen ja kiristä hyvin. Täytä kampikammio suositellulla moottoriöljyllä.



* Alle 4 °C:n (40 °F) lämpötilassa SAE 30-öljy hankaloittaa käynnistystä.
** Yli 27 °C:n (80 °F) lämpötilassa 10W-30-öljyn kulutus voi lisääntyä. Tarkista öljymäärä tavanomaista useammin.

SYTYTYSTULPAN VAIHTO

Lumisuojan poistaminen

1. Irrota rikastimen säätönuppi (A, kuva 27).
2. Poista turva-avain (B).
3. Poista asennusruuvit (A, kuva 28).
4. Poista hitaasti lumisuoja (B). Varmista, että pumppupainikkeen letku (C) ja sytytysjohdin (D) eivät irtoa.
5. Nyt pääset käsiksi sytytystulppaan (E).
6. Asenna lumisuoja takaisin. Varmista ensin, että pumppupainikkeen letku ja sytytysjohdin ovat kytkettyinä ja paikoillaan.
7. Asenna lumisuoja moottoriin ja kiinnitä asennusruuveilla.
8. Kytke rikastimen säätönuppi (A, kuva 29) kaasuttimen rikastimen akseliin (B). Varmista, että rikastimen säätönuppi on oikein paikallaan. Jollei rikastimen säätönuppia ole asennettu oikein, rikastin ei toimi.
9. Asenna turva-avain (C).

Tarkista ja vaihda sytytystulppa

Tarkista sytytystulppa 25 käyttötunnin välein. Vaihda sytytystulppa (kuva 30), jos elektrodit ovat syöpyneet tai palaneet tai jos posliini on halkeillut.

1. Poista lumisuojus (katso kohta ”Lumisuojan poistaminen”).
2. Puhdista sytytystulppa ja palauta välys määräajoin.
3. Puhdista sytytystulpan kantaa ympäröivä alue ennen tulpan poistamista, jottei moottoriin pääse likaa.
4. Vaihda sytytystulppa, jos elektrodit ovat syöpyneet tai palaneet tai jos posliini on halkeillut.
5. Puhdista sytytystulppa huolellisesti kaapimalla elektrodit (älä hiekkapuhalla tai rautaharjaa).
6. Varmista, että sytytystulppa on puhdas eikä siihen jää vieraita aineita. Tarkista elektrodin välys lankarakotulkilla ja palauta tarvittaessa välykseksi 0,76 mm (0,030 tuumaa).
7. Ennen kuin asennat sytytystulpan, voitele sen kierteet kevyesti grafiittirasvalla irrotuksen helpottamiseksi.
8. Kiristä tulppa tiukasti moottoriin. Jos käytettävissä on momenttiavain, kiristä tulppa 24,4-31,2 Nm:n (18-23 ft-lbs) tiukkuuteen.



VAROITUS: Sammuta laite, poista virta-avain ja kytke sytytystulppa irti aina ennen korjauksia tai säätöjä.

JALAKSEN KORKEUDEN SÄÄTÖ

Tässä lumilingossa on kaksi korkeussäädettävää jalasta, jotka on kiinnitetty syöttöruuvin kotelon ulkosivuille. Ne nostavat lumilingon etupäätä.

Kun poistat lunta kovalta alustalta, kuten kivetyltä kadulta tai jalkakäytävältä, säädä jalaksia ylöspäin niin, että lumilingon etupää asettuu matalalle.

Kun poistat lunta kivisiltä tai epätasaisilta alustoilta, nosta lumilingon etupäätä siirtämällä jalaksia alaspäin. Näin kivet ja muut esineet eivät mene syöttöruuviin eivätkä lennä ilmaan.

Säädä jalaksia seuraavasti:

1. Aseta (halutun maavaran korkuinen) kappale kolan reunan alle jalaksen lähelle muttei jalaksen alle.
2. Löysää jalaksen asennusmuttereita (A, kuva 31) ja työnnä jalasta alas (B), kunnes se koskettaa maahan. Kiristä asennusmutterit.
3. Aseta toisen puolen jalas samaan korkeuteen.

HUOMIO: Varmista, että lumilinko on kummaltakin puolelta yhtä korkealla.



VAROITUS: Varmista, että maavara on aina sopiva puhdistettavaan alueeseen. Sora, kivet tai muut roskat voivat puhaltimeen osuessaan lentää niin suurella voimalla, että ne aiheuttavat henkilö- tai omaisuusvahingon tai vahingoittavat lumilinkoa.

HIHNAN SÄÄTÖ

Vetohihna

Vetohihnassa on jatkuva tasainen jousikiristys, eikä sitä tarvitse säätää. Jos vetohihna luistaa, vaihda hihan. Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

Syöttöruuvin vetohihna

Jollei lumilinko linkoa lunta, tarkista ohjausvaijerin säätö. Jos se on oikein, tarkista syöttöruuvin vetohihnan kunto. Jos se on vahingoittunut tai löysällä, vaihda se (käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen).

Syöttöruuvin vetohihnan säätö:

1. Kytke irti sytytystulpan johto.
2. Irrota ruuvi (A, kuva 32) hihnan suojuksesta (B). Irrota hihnan suojus.
3. Löysää ohjainhihnapyörän mutteria (A, kuva 33) ja siirrä ohjainhihanpyörää hihnaa kohti noin 3 mm (1/8 tuumaa).



VAROITUS: Älä kiristä liikaa, koska vipu voi nousta ylöspäin, jolloin syöttöruuvi pysyy kytkettynä, vaikka syöttöruuvin ohjausvipua ei painettaisikaan.

4. Kiristä mutteri.
5. Kytke syöttöruuvin käyttökytkin avustajan avulla. Tarkista hihnan kireys vastapäätä ohjainhihnapyörää (A, kuva 33). Hihnan tulisi liikkua noin 12,5 mm (1/2 tuumaa) kohtuullisesti painettaessa. Voit joutua siirtämään ohjainhihanpyörää useammin kuin kerran oikean kiristyksen aikaansaamiseksi.
6. Asenna hihnan suojus takaisin (B, kuva 32). Kiristä ruuvi (A).
7. Kiinnitä sytytystulpan johto.

HUOMIO: Aina kun säädät tai vaihdat hihnoja, vaijerit on säädettävä uudelleen (katso kohta ”Vaijerien tarkastus ja säätö”).

Syöttöruuvin vetohihnan tarkistus:

1. Vapauta syöttöruuvin ohjausvipu. Syöttöruuvin on pysähdyttävä viiden sekunnin kuluessa.
2. Jollei syöttöruuvi toimi oikein, sammuta moottori ja tee uudelleen säätö kohdasta ”Syöttöruuvin vetohihnan säätö”.

HIHNANOHJAIMEN SÄÄTÖ

1. Irrota sytytystulpan johto.
2. Pyydä apuhenkilöä kytkemään syöttöruuvi käyntiin. Syöttöruuvin ohjainhihnapyörä kytkeytyy (A, kuva 34).
3. Mittaa etäisyys hihnanohjaimen (B) ja hihnan (C) välillä. Etäisyyden tulisi olla noin 3 mm (1/8 tuumaa).
4. Jos säätö on tarpeen, löysää hihnanohjaimen asennuspulttia. Siirrä hihnanohjain oikeaan kohtaan. Kiristä asennuspultti.
5. Asenna hihnan suojus.
6. Kytke sytytystulpan johto.

NOPEUDEN SÄÄTÖVIVUN SÄÄTÖ

Jos nopeuden säätövipu (A, kuva 35) tarvitsee säätöä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

VAIJERIEN TARKISTUS JA SÄÄTÖ

Vaijerit on säädetty tehtaalla, eikä säätöä yleensä tarvita. Jos vaijerit ovat venyneet tai roikkuvat, säätö voi olla tarpeen.

Aina kun hihnoja säädetään tai vaihdetaan, myös vaijerit on säädettävä.

Syöttöruuvin ohjausvaijerin säätö



VAROITUS: Älä kiristä liikaa, koska vipu voi nousta ylöspäin, jolloin syöttöruuvi pysyy kytkettynä, vaikka syöttöruuvin ohjausvipua ei painettaisikaan.

1. Kun syöttöruuvin ohjausvipu on vapautettuna, koukku (A, kuva 36) saa juuri ja juuri koskettaa vipua (B) nostamatta sitä ylöspäin. Välys saa olla enintään 0,8 mm (1/32 tuumaa).
2. Säädä löysäämällä mutteria (C) pitämällä paikallaan säätötankoja (D) ja kiertämällä mutteria. Kierrä sen jälkeen säätötankoja ja pidä säätöruuvia (E) paikallaan. Säätöruuvi on ristipääruuvi, ja sen päätä voidaan pitää paikallaan ja kiertää työntämällä ruuvitaltta jousen (F) läpi.
3. Pidä säätötankoja paikallaan ja kiristä mutteri.
4. Käynnistä moottori ja tarkasta syöttöruuvi. Syöttöruuvi ei saa kytkeytyä, ellei syöttöruuvin ohjausvipua paineta.
5. Kun moottori käy, paina syöttöruuvin ohjausvipu aivan pohjaan. Syöttöruuvin tulisi kytkeytyä ja toimia normaalisti.
6. Vapauta syöttöruuvin ohjausvipu. Syöttöruuvin on pysähdyttävä viiden sekunnin kuluessa.
7. Jollei syöttöruuvi toimi kunnolla, sammuta moottori ja tarkista syöttöruuvin ohjausvaijerin säätö.
8. Jos käyttövivusto on oikein säädetty, syöttöruuvin käyttöhihnan kiristystä pitää ehkä muuttaa (katso kohta ”Hihnan säätö”).

SYÖTTÖRUUVIN MURTOPULTIN VAIHTO

Syöttöruuvit on kiinnitetty syöttöruuvin akseliin erityisillä murtopulteilla. Ne murtuvat, jos esine jää kiinni syöttöruuvin koteloon. Mitä vahvempia murtopultteja käytät, sitä pienempi murtopultin tarjoama suoja on.

VAROITUS: Älä mene heittotorven tai syöttöruuvin lähelle moottorin käydessä. Älä käytä moottoria, jos yksikin suojain tai kansi on irrotettu.

Jos syöttöruuvi osuu esineeseen, joka voi vahingoittaa laitetta, murtopultti murtuu useimmiten. Näin suojellaan vaihteistoa ja muita osia vahingoittumiselta.

Murtopultit (**A**, kuva 37) sijaitsevat syöttöruuvin akselilla. Vaihda murtunut murtopultti seuraavasti.

1. Koputa murtunut murtopultti ulos lävistimellä.
2. Asenna uusi murtopultti ja saksisokka. Taivuta saksisokan päät alas.

TÄRKEÄÄ: Älä vaihda murtopultteja muihin kuin oikeanvahvuisiin murtopultteihin. Vahvempien pulttien, ruuvien tai murtopulttien käyttö voi aiheuttaa laitteistovahinkoja.

RENKAIDEN TARKASTUS

Tarkasta, etteivät renkaat ole vahingoittuneet. Tarkista renkaiden ilmanpaine tarkalla mittarilla (katso kuva 38).

HUOMAUTUS: Vältä vammat! Renkaan ja vanteen osat voivat irrota toisistaan räjähdysmäisesti, jos niitä huolletaan väärin.

- **Älä yritä asentaa rengasta paikalleen, jos sinulla ei ole sopivia tarvikkeita eikä riittävää kokemusta.**
- **Älä täytä renkaita yli suositellun rengaspaineen.**
- **Älä hitsaa äläkä kuumenna pyörän ja renkaan asennelmaa. Lämpö voi lisätä rengaspainetta, jolloin rengas räjähtää. Hitsaus voi heikentää pyörää rakenteellisesti tai aiheuttaa sen vääntymisen.**
- **Älä seiso renkaan asennelman edessä tai yläpuolella, kun täytä renkaaseen ilmaa. Käytä asianmukaista työkalu, joka mahdollistaa seisomisen sivummalla.**

TÄRKEÄÄ: Tarkista renkaan sivusta suurin sallittu rengaspaine. ÄLÄ ylitä maksimiarvoa.

KESÄKAUDEN VARASTOINTI



VAROITUS: Älä koskaan säilytä konetta polttoaine säiliössä sisällä tai suljetussa tilassa, jossa polttoainehöyryt voivat yltää avotuleen, kipinöihin tai sytytysliekkiin, jollainen voi olla uuneissa, lämmityskattiloissa, pyykinkuivaimissa jne.

Käsittele bensiiniä huolellisesti. Se syttyy erittäin helposti, ja sen huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavia palovahinkoja itsellesi ja/tai omaisuudellesi.

Tyhjennä polttoaine hyväksyttyyn säiliöön ulkona, kaukana avotulesta.

Jos lumilinkoa säilytetään lumikauden lopun jälkeen yli 30 päivää varastossa, suosittelemme seuraavia valmisteluvaiheita.

HUOMIO: Bensiini on poistettava säiliöstä tai se on käsiteltävä sitten, ettei säiliöön, suodattimeen, letkuun eikä kaasuttimeen muodostu jäämiä säilytyksen aikana.

1. Poista bensiini koneesta käyttämällä moottoria, kunnes säiliö on tyhjä ja moottori pysähtyy. Jollet halua tyhjentää bensiiniä koneesta, lisää polttoaineen stabilointainetta säiliössä olevaan polttoaineeseen, jolloin hartsin ja happojen laskeumat minimoituvat. Jos säiliö on lähes tyhjä, sekoita stabilointiaineeseen tuoretta polttoainetta erillisessä säiliössä ja lisää tätä seosta säiliöön. NOUDATA AINA POLTTOAINEEN STABILOINTIAINEEN PAKKAUKSEN OHJEITA. KÄYTÄ MOOTTORI VÄHINTÄÄN 10 MINUUTTIA STABILOINTIAINEEN LISÄÄMISEN JÄLKEEN, JOTTA SEOS EHTII KAASUTTIMEEN. SÄILYTÄ LUMILINKO TURVALLISESSA PAIKASSA.
2. Voit auttaa 4-tahtimoottorin säilymistä hyvässä toimintakunnossa vaihtamalla öljyn ennen varastointia.
3. Voitele männän/sylinterin alue. Tämä onnistuu irrottamalla ensin sytytystulppa ja lisäämällä hieman puhdasta moottoriöljy sytytystulpan aukosta. Peitä sytytystulpan aukko tämän jälkeen rievulla öljysumun talteen saamiseksi. Pyöritä seuraavaksi moottoria vetämällä käynnistimestä kaksi tai kolme kertaa. Aseta lopuksi sytytystulppa takaisin paikalleen ja kytke sen johto.
4. Puhdista lumilinko huolellisesti.
5. Voitelu kaikki voitelukohteet (katso HUOLTO-osion ”Voitelu”-kohdat).
6. Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni. Tarkista kaikkien näkyvien liikkuvien vauriot, murtumat ja kuluminen. Vaihda tarvittaessa.
7. Korjaa kaikki ruostuneet tai hilseilleet maalipinnat; hio hiekkapaperilla kevyesti ennen maalaamista.
8. Peitä lumilingon syöttöruuvin kotelon paljaat metalliosat ja puhallin ruosteenestoaineella.
9. Säilytä lumilinkoa mahdollisuuksien mukaan sisätiloissa ja peitä se pölyltä ja lialta suojaamiseksi.
10. Jos mallissa on taittuvat kädensijat, irrota siirtäjä ja heittotorven kääntövipu ja löysää ylemmän kädensijan kiinnitysnupit. Kierrä ylempi kädensija taakse.
11. Jos konetta on pakko säilyttää ulkotiloissa, aseta lumilinko pukille ja varmista, ettei se kosketa maahan. Peitä lumilinko raskaalla peitteellä.

KÄYTTÖÖNOTTO VARASTOSTA

1. Aseta ylempi kädensija käyttöasentoon, kiristä sen kiinnitysnupit ja kytke siirtäjä ja heittotorven kääntövipu.
2. Täytä polttoainesäiliöön tuoretta polttoainetta
3. Tarkista sytytystulppa. Varmista, että välys on oikea. Jos sytytystulppa on kulunut tai vahingoittunut, vaihda ennen käyttöä.
4. Varmista, että kaikki kiinnittimet ovat tiukalla.
5. Varmista, että kaikki suojaimet, suojalevyt ja kannet ovat paikoillaan.
6. Varmista, että kaikki säädöt ovat oikein.

ONGELMA	TARKISTA	RATKAISU
Syöttöruuvi ei pysähdy 5 sekunnin kuluessa oikeanpuoleisen ohjausvivun vapautuksesta.	Free-Hand™-ohjaus on KÄYTÖSSÄ.	Vapauta sekä syöttöruuvin ohjausvipu että vedon ohjausvipu/Free-Hand™-vipu, niin syöttöruuvi pysähtyy.
	Syöttöruuvin käyttöhihnan säätö on väärä.	Säädä syöttöruuvin hihna.
	Syöttöruuvin hihnanohjaimen säätö on väärä.	Säädä syöttöruuvin hihnanohjain.
Heittotorvi tai suihkun ohjain ei toimi (sähköinen).	Sähköhäiriö.	Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
Heittotorvi tai suihkun ohjain ei toimi (kauko-ohjattava/käsikäyttöinen).	Heittotorven tai suihkun ohjaimen säätö on väärä tai se tarvitsee voitelua.	Säädä ja/tai voitele säätövivusto.
Käyttömoottori ei pysty liikuttamaan lumilinkoa pienillä nopeuksilla.	Vedon ohjaus on väärin säädetty.	Siirrä vaihdevipua nopeammalle vaihteelle. Jollei tämä auta, käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
Moottori ei käynnisty.	Avain puuttuu.	Paina avain PÄÄLLÄ-asentoon.
	Kylmä moottori ei saa polttoainetta.	Paina pumppupainiketta kahdesti ja käynnistä uudelleen.
	Polttoaineen sulkuventtiili on KIINNI.	Käännä venttiili AUKI-asentoon.
	Polttoaine loppu.	Täytä polttoainesäiliö.
	Rikastin POIS – kylmä moottori.	Käännä rikastin PÄÄLLE ja säädä kaasu asentoon NOPEA.
	Sylinterissä on liikaa polttoainetta.	Käännä rikastin POIS-asentoon ja yritä käynnistää.
	Ei kipinää.	Tarkista välys. Säädä sytytystulpan välys, puhdista elektrodi tai vaihda tulppa tarpeen mukaan.
	Vettä polttoaineessa tai polttoaine on vanhaa.	Tyhjennä polttoainesäiliö. (Hävitä polttoaine valtuutetussa ongelmajätelaitoksessa.) Täytä säiliö tuoreella polttoaineella.
Moottori käynnistyy huonosti ja käy epätasaisesti.	Liian rikas polttoaineseos.	Siirrä rikastin POIS-asentoon.
	Viallinen sytytystulppa, likaa tai väärä välys.	Puhdista ja säädä välys tai vaihda uuteen.
	Polttoainesäiliön ilma-aukko on tukossa.	Puhdista ilma-aukko.
Voimakas tärinä.	Osia irti tai vahingoittunut puhallin/syöttöruuvi.	Sammuta moottori välittömästi. Kiristä kaikki kiinnitysosat. Jos tärinä jatkuu, huollata laite valtuutetulla jälleenmyyjällä.
Lumilinko ei pysähdy, kun vedon ohjausvipu vapautetaan.	Vedon ohjaus on väärin säädetty.	Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
Lumilinko puoltaa.	Rengaspaineet erilaiset.	Tarkista rengaspaineet.
	Yksi pyöristä pyörii vapaana. (Vedon pidätintappi on ULOMMASSA aukossa.)	Varmista, että vasemmanpuoleinen vedon pidätintappi on SISEMMÄSSÄ aukossa (jotta veto toimii).

VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	TARKISTA	RATKAISU
Kolan reuna ei puhdista kovia alustoja.	Jalakset väärin säädetty.	Nosta tai laske jalaksia.
Laite ei jaksa vetää.	Vetohihna löysällä tai vahingoittunut.	Vaihda vetohihna. Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
	Vedon ohjausvaijeri väärin säädetty.	Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
	Kulunut tai vahingoittunut kitkalevy.	Vaihda kitkalevy. Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
Laite ei linkoa lunta.	Syöttöruuvin vetohihna löysällä tai vahingoittunut.	Vaihda tai säädä syöttöruuvin vetohihna. Katso tämän ohjekirjan HUOLTO-OSION kohta ”Hihnan säätö” tai käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.
	Syöttöruuvin ohjausvaijeri väärin säädetty.	Säädä syöttöruuvin ohjausvaijeri. Katso tämän ohjekirjan HUOLTO-OSION kohta ”Vaijerien tarkastus ja säätö”.
	Murtunut murtopultti.	Murtunut murtopultti. Katso tämän ohjekirjan HUOLTO-osion kohta ”Syöttöruuvin murtopultin vaihto”.
	Heittotorvi tukossa.	Sammuta moottori välittömästi. Puhdista tukkeutunut heittotorvi aina puhdistustyökalulla äläkä käsilläsi. Puhdista heittotorvi ja syöttöruuvin kotelon sisäpuoli. Katso KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS-osion kohta VAROITUKSIA.
	Vieras esine syöttöruuvissa.	Sammuta moottori välittömästi. Puhdista tukkeutunut heittotorvi aina puhdistustyökalulla äläkä käsilläsi. Poista esine syöttöruuvista. Katso KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS-osion kohta VAROITUKSIA.

TAKUU

Tiedustele takuusta paikalliselta jälleenmyyjältäsi tai edustajaltasi.

MOOTTORI:

Merkki	Briggs & Stratton
Mallisarja	Snow Series™
Bruttovääntö*	14,5 vääntövoimayksikköä 3060 r/min -käyntinopeudella
Tyyppi	4-tahti - OHV
Moottoritilavuus	305 cm^3 (18,6 neliötuumaa)
Käynnistysjärjestelmä	230 V sähköinen, rekyyli
Laturi	9 Ampeeria
Öljytilavuus	0,83 litraa (28 unssia)
Moottoriöljy	Synteettinen 5W30
Polttoainesäiliön tilavuus	2,8 litraa (3,0 qts)
Sytytystulpan välys	0,76 mm (0,030 tuumaa)
Vastuksella varustettu sytytystulppa	491055
Pitkäikäinen platinasytytystulppa	5066
Sytytysjärjestelmä	Tämä sytytystulpallinen sytytysjärjestelmä täyttää ICES-002 -standardin (Kanada).

SYÖTTÖRUUVI/PUHALLIN:

Työleveys	73,7 cm (29 tuumaa)
Syöttökorkeus	53,3 cm (21 tuumaa)
Syöttöruuvin/puhaltimen läpimitta	30,5 cm (12 tuumaa)
Puhaltimen siipien lukumäärä	3

HEITTOTORVI:

Lumisuihkun ohjain	Ulkoinen
Heittotorven kääntö	Kojelautaan asennettu sähköinen 200

VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ:

Voimansiirtomenetelmä	Kitkalevy - Ohjattava
Ajonopeudet	6 vaihdetta eteenpäin, 2 peruutusvaihdetta
Rengaskoko	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 tuumaa)
Rengaspaine	Katso renkaiden sivusta oikea ilmanpaine.

Tietoja moottorin teholuokituksesta

Yksittäisten bensiinimoottorimallien bruttoteho on ilmoitettu SAE:n (Society of Automotive Engineers) koodiston J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) mukaisesti, ja suorituskyky on laskettu ja korjattu standardin SAE J1995 (versio 2002-05) mukaisesti. Vääntömomenttiarvot on saatu käyntinopeudella 3 060 r/min; hevosvoima-arvot käyntinopeudella 3 600 r/min. Moottorin todellinen bruttoteho on tätä pienempi, koska siihen vaikuttavat mm. ympäristön käyttöolosuhteet ja moottorikohtaiset vaihtelut. Koska moottoreita asennetaan hyvin erilaisiin laitteisiin ja laitteen käytön ympäristötekijät vaihtelevat suuresti, bensiinimoottori ei kehitä ilmoitettu bruttotehoaan, kun sitä käytetään yksittäisessä moottoroidussa laitteessa (kenttäolosuhteissa tai nettohevosvoimina). Ero johtuu monista tekijöistä, joita voivat olla esimerkiksi lisä- ja apulaitteet (ilmanpuhdistin, pakosarja, laturi, jäähdytin, kaasutin, polttoainepumppu jne.), käyttörajoitukset, ympäristön käyttöolosuhteet (lämpötila, kosteus, korkeus merenpinnasta) sekä moottorikohtainen vaihtelu. Luettelo ei ole rajoittava. Valmistus- ja kapasiteettirajoitusten vuoksi Briggs & Stratton voi vaihtaa moottorin saman sarjan tehokkaampaan versioon.

CONTENU

Généralités

Merci d'avoir acheté cette souffleuse à neige construit avec la qualité Murray. Nous sommes heureux que vous ayez placé votre confiance dans la marque Murray. Si vous utilisez et entretenez le produit conformément aux instructions du manuel, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années.

Ce manuel contient des informations relatives à la sécurité afin que vous connaissiez les dangers et risques qui sont liés aux souffleuses à neige et la façon de les éviter. Cette souffleuse à neige est conçue à l'intention seulement pour souffler la neige et n'est pas pour autres intentions. C'est important que vous lisez et comprenez ces instructions complètement avant d'essayer de mettre en marche ou de faire fonctionner cet équipement. **Sauvegardez ces instructions pour référence future.**

Données de référence du produit

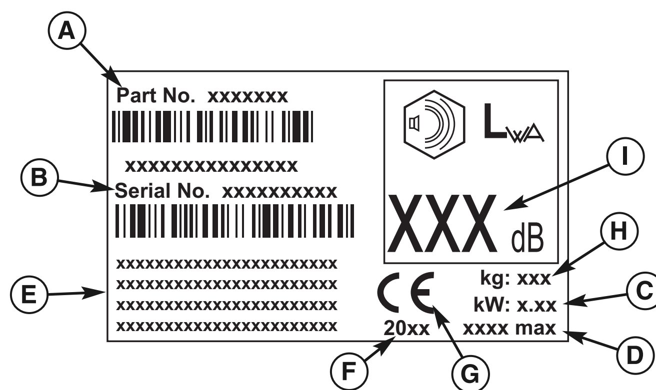
Noter le nom/numéro du modèle, les numéros d'identification du fabricant et les numérosde série du moteur dans l'espace prévu pour accès facile. Ces numéros se trouvent aux emplacements illustrés.

Lorsque l'on contacte le distributeur homologué pour obtenir des pièces de rechange, des réparations ou toute information, il FAUT avoir ces numéros.

DONNÉES DE RÉFÉRENCE DU PRODUIT	
Nom/Numéro de désignation du modèle	
Numéro de fabricant d'unité	Numéro de SÉRIE d'unité
Numéro de fabricant du plateau de coupe de tondeuse	Numéro de SÉRIE du plateau de coupe de tondeuse
Nom du distributeur	Date d'achat
DONNÉES DE RÉFÉRENCE DU MOTEUR	
Marque du moteur	Modèle du moteur
Type/Spécifications du moteur	Numéro de code/série du moteur

Étiquettes d'identification CE

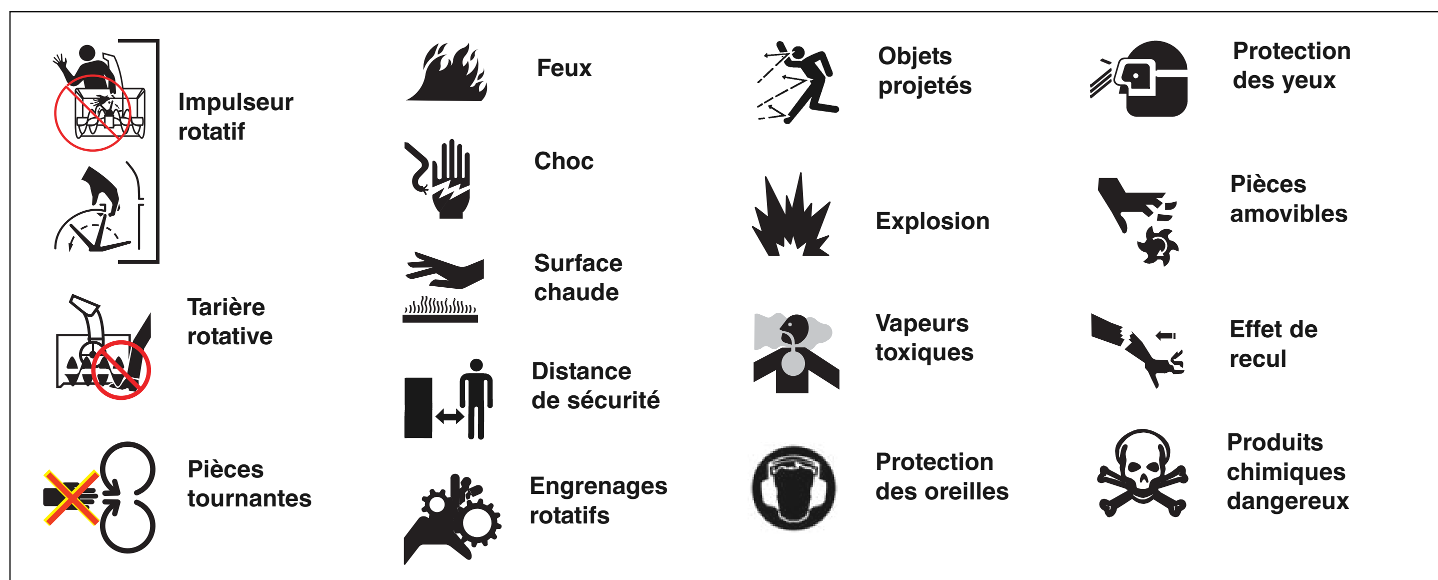
A. Numéro d'identification du fabricant
B. Numéro de série du fabricant
C. Puissance nominale en kilowatts
D. Régime maximum du moteur en tours par minute
E. Nom et adresse du fabricant
F. Année de fabrication
G. Logo de conformité CE
H. Masse d'unités en kilogrammes
I. Puissance acoustique en décibels garantie



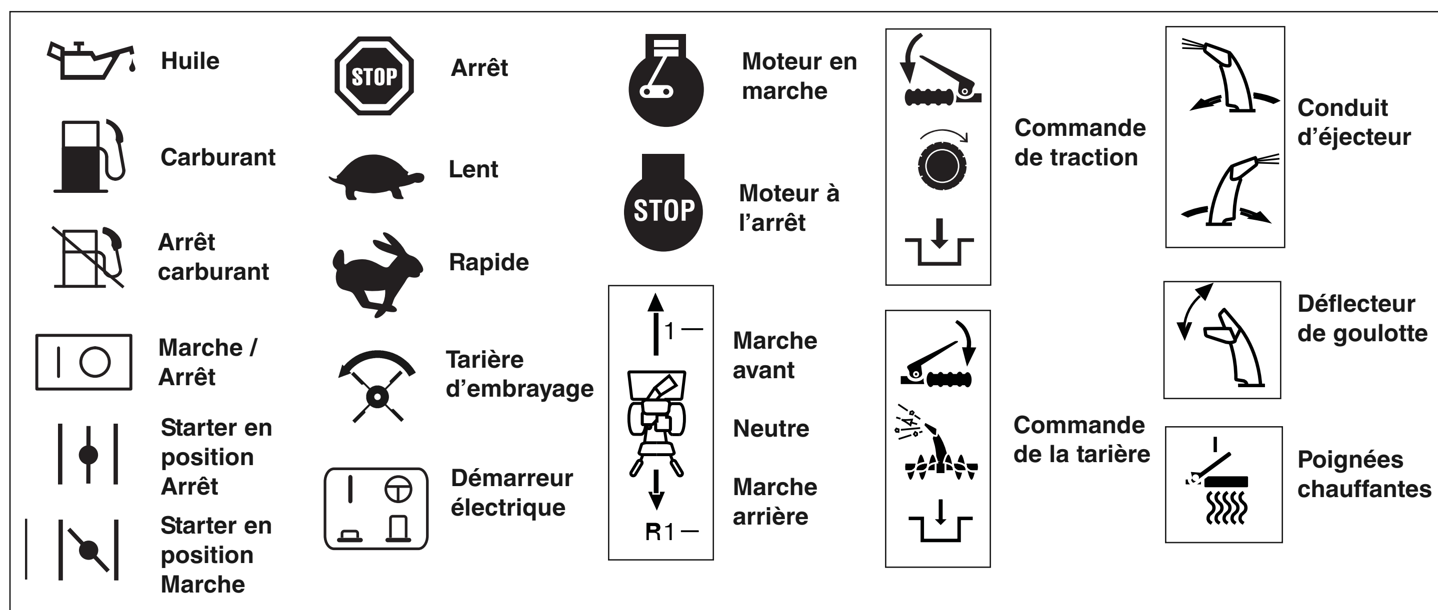
La liste des pièces illustrées pour cette machine peut être téléchargé à partir de **www.murray.com**. Veuillez fournir le modèle et le numéro de série au moment de commander les pièces de rechange.

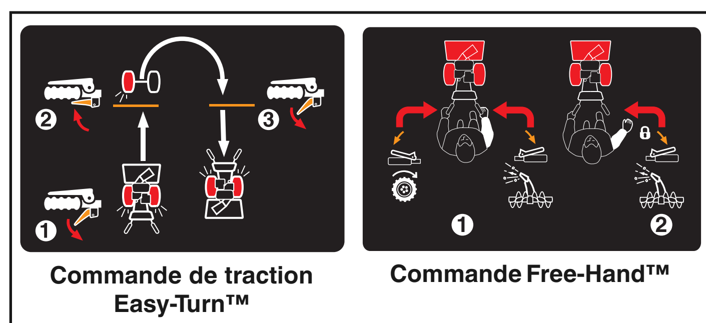
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, Tous droits réservés.
Murray est une marque déposée de Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Renseignements et symboles de danger



Symboles de commande sur l'équipement





Commande de traction Easy-Turn™

Commande Free-Hand™

REMARQUE : Les symboles de commande illustrés sur cette page n'apparaîtront pas tous sur votre souffleuge à neige. Voir la section *Fonctions et commandes* pour les symboles qui s'appliquent.

Symbole d'alerte de sécurité et mots de signal

Le symbole d'alerte de sécurité ⚠ et mot de signalisation (DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION ou AVIS) sont utilisés pour indiquer la probabilité ou potentiel de la gravité de blessure corporelle et/ou dommage au produit. En outre, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter le type de danger.

⚠ **DANGER** indique un danger qui, si non évité, **résultera à la mort ou blessure grave**.

⚠ **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, si non évité, **peut résulter à la mort ou blessure grave**.

⚠ **ATTENTION** indique un danger qui, si non évité, **peut résulter à une blessure mineure**.

AVIS indique une situation qui **pourrait endommager l'équipement**.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains composants de cet équipement et de ses accessoires contiennent des produits chimiques reconnus dans l'état de Californie comme étant cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres effets néfastes sur la fonction de reproduction. Se laver les mains après manipulation. Se nettoyer les mains après manipulation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'échappement du moteur de cet appareil contient des produits chimiques connus selon l'État de la Californie de causer le cancer, des anomalies congénitales ou autre effet nuisible à la reproduction.

⚠ DANGER

- **Le contact des mains avec l'impulseur rotatif dans le conduit d'éjection est la cause la plus commune des blessures associés avec des souffleuses à neige.**
- **Cette souffleuse à neige peut amputer les mains et les pieds, en plus des objets. Lisez et observez toutes instructions de sécurité dans ce manuel. La faillite de le faire résultera à la mort ou blessure grave.**

Lecture du manuel

⚠ DANGER

Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur la souffleuse à neige et dans le manuel d'instructions avant de se servir de la machine.

La faillite d'observer les instructions de sécurité dans ce manuel résultera à la mort ou blessure grave.

- Familiarisez-vous complètement avec les commandes et l'utilisation appropriée de la souffleuse à neige.
- Assurez-vous que vous êtes bien entraîné avant de faire fonctionner la souffleuse à neige.
- Sachez comment arrêter l'appareil et déclencher les commandes rapidement.
- Ne laissez jamais une autre personne faire fonctionner la souffeuse à neige sans surveillance.
- Suivez toujours les instructions dans le manuel d'utilisation, si la souffleuse à neige sera entreposée pour une période prolongée.
- Veuillez maintenir ou remplacer les étiquettes de sécurité et d'instructions si nécessaire.
- N'essayez jamais de faire des réparations majeures sur la souffleuse à neige à moins que vous êtes bien instruit. Une maintenance inadéquate de la souffleuse à neige peut entraîner un fonctionnement dangereux, endommager l'équipement et annuler la garantie du produit.

Conduit d'éjecteur

⚠ DANGER

Le conduit d'éjection contient un impulseur rotatif pour éjecter la neige. Ne débouchez ou ne dégagez jamais le conduit d'éjection avec vos mains. Les doigts peuvent facilement être prises dans l'impulseur. Utilisez toujours un outil de nettoyage.

La faillite d'observer ces instructions de sécurité résultera à une amputation traumatique ou dilacératon grave.

POUR DÉGAGER EN TOUTE SÉCURITÉ L'ÉJECTEUR BLOQUÉ

⚠ DANGER : Le contact des mains avec l'impulseur rotatif dans le conduit d'éjection est la cause la plus commune des blessures associés avec des souffleuses à neige. N'utilisez jamais vos mains pour curer la goulotte d'éjection.

SUIVEZ CES INSTRUCTIONS :

1. Arrêtez le moteur.
2. Attendre 10 secondes pour s'assurer que les lames de la turbine se sont arrêtées de tourner.
3. Utilisez toujours un outil de nettoyage, non vos mains.

Sécurité de l'équipement et de son fonctionnement

DANGER

Cette souffleuse à neige est en toute sécurité dépendant de l'opérateur. Si mal utilisé ou mal entretenu, ceci peut être dangereux. Souvenez-vous que vous êtes responsable pour votre sécurité et de ceux près de vous.

- Maintenez la zone d'intervention débarrassée de toutes personnes, en particulier des petits enfants et des animaux domestiques.
- Inspectez complètement l'endroit où la souffleuse à neige sera utilisée et enlevez tous tapis d'accueils, les luges, les planches à neige, les cordons d'alimentation et autres corps étrangers.
- Ne faites pas fonctionner la siffleuse à neige sans porter des vêtements de neige convenables.
- Le port de chaussures améliorera la stabilité sur des surfaces glissantes.
- Utilisez des précautions pour éviter de glisser ou de tomber particulièrement lors du fonctionnement de la siffleuse à neige en marche arrière.
- Ne faites pas fonctionner la siffleuse à neige sans une bonne visibilité ou lumière. Toujours garder un bon équilibre et tenir fermement les poignées.
- Ne déblayez pas la neige de la surface des pentes. Utilisez une précaution extrême lors du changement de direction sur les pentes. Ne pas tenter de déblayer des pentes raides.
- Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de déblayer la neige trop vite.
- Ne faites pas fonctionner la siffleuse à neige à une haute vitesse de tansport sur des surfaces glissantes. Regardez derrière la siffleuse à neige et soyez prudent lors du fonctionnement en marche arrière.
- N'utilisez pas la siffleuse à neige sur des surfaces audessus du sol comme les toits des résidences, les garages, les vérandas ou toutes autres structures ou édifices.
- Les opérateurs doivent évaluer leur abilité de faire fonctionner la siffleuse à neige en toute sécurité suffisamment pour protéger eux-mêmes et les autres de blessures.
- La souffleuse à neige est concue pour enlever la neige seulement. N'utilisez pas la siffleuse à neige pour toute autre raison.
- Ne pas transporter de passagers.
- Après avoir frappé un corps étranger, ARRÊTEZ le moteur, déconnectez le cordon des moteurs électriques, inspectez complètement la siffleuse à neige pour aucun dommage, et réparez le dommage avant de recommencer et de faire fonctinner la souffleuse à neige.
- Si la souffleuse à neige vibre d'une manière anormale, ARRÊTEZ le moteur. Toute vibration est généralement un avertissement de problème. Veuillez voir un concessionnaire agéé pour de réparation nécessaire.
- Pour des modèles munis avec des moteurs de démarrage électrique, débranchez le cordon d'alimentation après que le moteur est mis en marche.

Manipulation de carburant

DANGER

Le carburant et ses vapeurs sont extrèmement flammables et explosifs. Veuillez bien prendre soin avec précaution du carburant.

La faillite d'observer ces instructions de sécurité peut causer un feu ou explosion qui résultera à des brûlures graves ou la mort.

QUAND VOUS AJOUTEZ DU CARBURANT

- Arrêtez le moteur et laissez refroidir pour au moins 3 minutes avant d'enlever le bouchon de réservoir pour ajouter le carburant.
- Remplissez le réservoir de carburant dehors ou dans un endroit bien ventilé.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Pour permettre l'expansion de l'essence, ne remplissez pas au-dessus le bas du cou du réservoir de carburant.
- Gardez le carburant loin des étincelles, des flammes nues, des lampes témoins, de chaleur et d'autres sources d'allumage.
- Vérifiez souvent les lignes de carburant, le bouchon et les accessoires pour fissures et fuites. Remplacez si nécessaire.
- Utilisez un réservoir de carburant approuvé.
- Si le carburant renverse, attendez jusqu'à ce qu'il soit vaporisé avant de mettre en marche le moteur.

MISE EN MARCHE DU MOTEUR

- Assurez-vous que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon de carburant et filtre à air (si équippé) sont en place et bien fixés.
- Lorsque la bougie d'allumage est enlevée, ne mettez pas en marche le moteur.
- Si le carburant est renversé, n'essayez pas de mettre en marche le moteur mais, déménagez la souffleuse à neige loin de la section de dégât et évitez de toute source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs de carburant s'évapore.
- N'amorcez pas trop le moteur. Suivez les instructions dans ce manuel pour mettre le moteur en marche.
- Si le moteur est noyé, veuillez régler le volet de départ (si équippé) à la position OUVERT / MARCHE, déménager l'accélateur (si équippé) à la position VITE et mettre en marche le moteur.

LORS DU FONCTIONNEMENT D'ÉQUIPEMENT

- N'inclinez pas la siffleuse à neige à un angle qui cause le carburant de renverser.
- N'étouffez pas le carburateur pour arrêter le moteur.
- Si l'assemblage d'épurateur (si équippé) ou le filtre à air est enlevé, veuillez ne pas mettre en marche le moteur.

QUAND VOUS CHANGEZ L'HUILE

- Si vous écoulez l'huile du dessus du tube d'huile de remplissage, le réservoir de carburant doit être vide ou le carburant peut s'écouler et peut résulter en feux ou explosion.

QUAND VOUS TRANSPORTEZ L'ÉQUIPEMENT

- Transportez lorsque le réservoir est VIDE, ou lorsque la soupape d'arrêt est fermée.

LORS DE L'ENTREPOSAGE D'ESSENCE OU D'ÉQUIPEMENT AVEC LE CARBURANT DANS LE RÉSERVOIR

- Entreposez loin des fournaises, des poêles, des chauffe-eaux ou autres appareils qui ont une flamme d'allumage ou autre source d'allumage qui peut allumer les vapeurs de carburant.

Pièces amovibles

DANGER

Gardez les mains, les pieds et les vêtements loin des pièces rotatives. Les pièces rotatives peuvent contacter ou enchevêtrer les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou accessoires.

La faillite d'observer ces instructions de sécurité résultera à une amputation traumatique ou dilacératon grave.

- Toutes les fois que vous nettoyez, réparez ou inspectez la souffleuse à neige, assurez-vous que le moteur soit ARRÊTÉ, que le câble de la bougie soit débranché et que toutes les pièces en mouvement soit arrêtées.
- Ne jamais placer les mains ou les pieds près ou en-dessous des pièces en mouvement. Toujours se tenir à l'écart de l'ouverture d'éjection.
- Ne faites pas fonctionner la souffleuse à neige sans de protection approuvés et autres dispositifs de sécurité en place lors du fonctionnement.
- Ne laissez jamain votre souffleuse à neige sans surveillance lorsque le moteur est en marche. Toujours débrayer les commandes de tarière et de traction, arrêter le moteur et retirer les clés.
- Assurez-vous que vos vêtements lâches ne sont pas à la portée du devant de la siffleuse à neige et de la tarière. Les foulards, les mitaines, les cordons pendantes, les vêtements lâches et pantalons peuvent rapidement être prises dans le dispositif rotatif et une amputation se produira. Attachez les cheveux longs et enlevez les bijoux.
- Faites tourner la machine quelques minutes après avoir déblayé la neige pour empêcher le collecteur ou la turbine de geler.
- Débrayez la puissance au collecteur / impulseur lorsque la souffleuse à neige est transportée ou n'est pas utilisée.

Objets projetés

DANGER

Les objets peuvent être ramassés par la tarière et projetés du conduit. Ne déchargez pas la neige vers les spectateurs ou permettre quelqu'un devant la souffleuse à neige. La faillite d'observer ces instructions de sécurité dans ce manuel résultera à la mort ou blessure grave.

- Portez toujours des lunettes de sécurité ou des masques de protection pendant l'utilisation et lors de réglages ou de réparations.
- Soyez attentif de la direction d'où la neige est éjectée. Les piétons tous près, les animaux domestiques ou les propriétés peuvent être endommagés par la projection des objets.
- Soyez attentif de votre environnement pendant le fonctionnement de la souffleuse à neige. Si vous passer par dessus des itèmes comme le gravier, les tapis d'accueil, les journals, les jouets et les pierres cachées sous la neige, tous peuvent être projetés du conduit ou bloqués dans la tarrière.
- Soyez très prudent lors du fonctionnement sur ou traversant les voies d'accès, les trottoirs ou les routes de gravel.
- Régler la hauteur du carter de la tarière pour éviter tout contact avec les surfaces en gravier ou en pierre concassée.
- Ne faites pas fonctionner la souffleuse à neige près des enclos en vitre, des voitures, des puits de fenêtre et des descentes sans le propre ajustement de l'angle du conduit d'éjection.
- Familiarisez-vous avec la zone dans laquelle vous prévoyez d'utiliser la souffleuse à neige. Marquez les bornes des voies d'accès et des trottoirs.

Enfants

DANGER

Les accidents tragiques peuvent arrivés si l'opérateur n'est pas attentif à la présence des enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et le soufflage de neige. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois.

- Gardez les enfants éloignés de la zone pendant l'utilisation. Les enfants sont souvent attirés par l'équipement. Soyez attentif des personnes présentes.
- Faire preuve de vigilance et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone.
- Ne jamais laisser les enfants se servir de la machine.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres et d'autres objets susceptibles de masquer la vision. Les enfants peuvent être présents.

Sécurité du moteur

DANGER

Le fonctionnement sans danger de la siffleuse à neige demande un soin et entretien vigilant. Le fait de ne pas observer les instructions de sécurité de ce manuel provoquera de graves blessures, voire même la mort.

- Débrayez toutes les manettes et passez au point mort avant de démarrer le moteur.
- Laissez le moteur s'ajuster à la température extérieure avant de commencer de déblayer la neige.
- Utilisez une fiche trifilaire mis à la terre pour toutes souffleuses à neige muni d'un moteur d'entraînement électrique ou d'un moteur de démarrage électrique.

DANGER

Les moteurs dégages du monoxyde de carbone, un gaz toxique sans odeur et sans couleur.

Respirer du monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des évanouissements, voire même la mort.

- Veuillez faire fonctionner le moteur dehors.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un endroit enfermé, même si les portes ou les fenêtres sont ouvertes.

Sécurité du moteur (suite)

AVERTISSEMENT

La mise en marche du moteur créée une gerbe d'étincelles. L'étencelle peut mettre le feu au gaz inflammable tout près. Explosion et feu peu en résulter.

- Si il y a une fuite de pétrole liquéfié PL dans l'endroit où vous êtes, n'essayez pas de mettre le moteur en marche.
- N'utilisez pas des fluides sous pression à cause des vapeurs sont inflammables.

AVERTISSEMENT

Le mis en marche du moteur produit de la chaleur. Les pièce du moteur, en particulier le silencieux, devient extrèmement chaud.

La faillite d'observer ces instruction de sécurité peut résulter à des brûlures thermiques graves au contact.

- Ne jamais toucher un moteur ou un silencieux chaud. Laissez le silencieux, le cylindre de moteur et les ailettes refroidir avant de toucher.
- Enlevez tous débris de la section du silencieux et de la section du cylindre.
- Veuillez installer et entretenir en bon état le pare-étincelles avant d'utiliser l'équipement sur une terre brute de couverture de forêt, de gazon ou de brousse.
- La Section 4442 du California Public Resource Code (Code des ressources publiques de Californie) interdit l'utilisation ou le fonctionnement du moteur dans des espaces recouverts de forêts, de broussailles ou d'herbe sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la Section 4442, en bon état de fonctionnement. D'autres états ou juridictions fédérales peuvent appliquer des lois similaires. Contacter le fabricant, le distributeur ou le fournisseur d'origine de l'équipement pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

Entretien et remisage

AVERTISSEMENT

Cette souffleuse à neige doit être proprement entretenue pour assurer un fonctionnement et une performance en toute sécurité. La faillite d'observer les instructions de sécurité dans ce manuel peut résulter à la mort ou une blessure grave.

- Lors de tout entretien ou réparation sur la souffleuse à neige, ARRÊTEZ le moteur, débranchez le câble de bougie et gardez le câble éloigné de la bougie pour empêcher quiconque de démarrer accidentellement le moteur.
- Vérifiez les boulons d'obturateur et autre quincailleries à plusieurs reprises pour scellage afin que la souffleuse à neige fonctionne dans des conditions sûr.
- Gardez les écrous et les boulons serrés et gardez la souffleuse à neige en bon état.
- Ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement leur bon fonctionnement et réparer le cas échéant.
- Les composantes sont soumises à l'usure, aux dommages et à la détérioration. Vérifiez fréquemment les composants et remplacez les pièces recommandés au besoin.
- Vérifier fréquemment le fonctionnement des commandes. Ajuster et réparer le cas échéant.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange homologuées par l'usine lors de réparations.
- Toujours se conformer aux spécifications d'usine sur tous les paramètres et réglages.
- Seuls les centres de service homologués doivent être utilisés pour effectuer les entretiens et réparations importants.
- Utilisez seulement des accessoires approuvés par le fabricant (telles que les masses pour roues et les masses d'équilibrage).
- N'essayez jamais de faire des ajustements pendant que le moteur est en marche (à l'exception de la recommendation spécifique du fabricant).
- Ne laissez jamais la graisse ou l'huile de contacter la roue de friction en caoutchouc ou le disque d'entraînement. Si le disque d'entraînement ou la roue de friction viennent en contact avec la graisse ou l'huile, un dommage à la roue de friction en caoutchouc résultera.

ICÔNES DE SÉCURITÉ

DANGER : LIRE LE MANUEL D'UTILISATION.

Lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité.



DANGER : RISQUE D'OBJETS PROJETÉS.

Ne jamais diriger la chute en direction des personnes ou biens matériels. Tenir les spectateurs à distance.



DANGER : RETIRER LA CLÉ AVANT TOUTE RÉPARATION.

Arrêter le moteur et retirer la clé avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation.



DANGER : RISQUE D'AMPUTATION.

Tout contact avec la tarière provoquera de graves blessures. Tenir vos pieds, vos mains et vêtements à distance. Tenir les spectateurs à distance.



DANGER : RISQUE D'AMPUTATION.

Tout contact avec des pièces en mouvement à l'intérieur de la goulotte provoquera de graves blessures. Éteignez le moteur avant de dégager la goulotte d'éjection. Utilisez l'outil de dégagement, pas les mains !



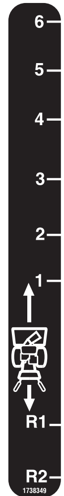


Ce symbole indique des précautions importantes de sécurité. Ce symbole indique : « Attention ! Faites attention ! Votre sécurité est en situation de risque. »

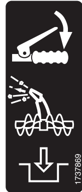
Avant de faire fonctionner votre souffleuse à neige, lisez les décalcomanies de sécurité sur votre souffleuse à neige. Les précautions et les avertissements sont pour votre sécurité. Pour éviter des blessures personels ou du dommage à votre souffleuse à neige, veuillez comprendre et suivre les directives de sécurité sur les décalcomanies.



AVERTISSEMENT : Si n'importe quelle décalcomanie de sécurité devient usée ou endommagée et ne peut être lu, commandez des décalcomanies de remplacement de votre concessionnaire agréé.



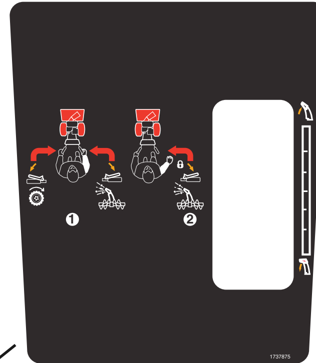
Réf. 1738349 Décal. (shift)



Réf. 1737869 Décal. commande de tarière



Réf. 1737870 Décal. de la commande de traction



Réf. 1737875 Autocollant tableau de bord



Réf. 1727207 Autocollant commande de tarière

WARNING	⚠	AVERTISSEMENT
Read and follow Operating Instructions before running engine.		Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.
Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.		L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.		Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.
Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.		Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

Réf. 278297 Décal. moteur

Décal. numéro du produit et numéro de série (boîtier du moteur à l'arrière)



Réf. 1737867 Autocollant commande de tarière

Autocollants de sécurité **Figure 1**

OUTILS NÉCESSAIRES POUR ASSEMBLAGE

1 – Couteau
2 – Clés de serrage de 1/2 po (ou clés de serrage réglables)
1 – Clés 7/16 po (ou clés ajustables)
1 – Clé (ou clé ajustable)
1 – Pince ou tournevis (pour étendre la clavette)
1 – Marteau
1 – Levier

CONTENU DU SAC DE PIÈCES

1 – Kit de boulons de cisaillement, 1/4-20 x 1-3/4 po
1 – Sac de boulons de cisaillement
1 – Écrou, 1/4-20 x 1-3/4 po
1 – Entretoise, manchon, 1/4 po
1 – Contre-écrou hexagonal, 1/4-20

REMARQUE : La «droite» et la «gauche» sont indiquées en fonction de la position de l'utilisateur.


AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité ou des écrans protecteurs lors de l'assemblage de la souffleuse à neige.

DÉBALLAGE DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

1 Utilisez un couteau, coupez le long des lignes pointillées autour du dessus du carton. Après enlevez le dessus de carton comme démontré dans la Figure 2.
2. Utilisez un couteau, coupez le long des lignes pointillées autour du dessus du carton.
3. Déplacez la souffleuse à neige du bas du carton pour procéder avec l'assemblage.

ASSEMBLAGE DES POIGNÉES

1. Levez la poignée du haut (A, Figure 3) à la position de fonctionnement.
2. Tige de manoeuvre de vitesse de la roue.
3. Enlevez la bande bleue adhésive des câbles et coupez les attaches oranges qui assujettit les câbles de commande pour les pièces d'assemblage et les pièces rotatives du conduit.

REMARQUE : Assurez-vous que les extrémités des câbles de levier de commande recourbées en Z soient attachées dans les trous des leviers de commande (A, Figure 4). Faites attention à ne pas couper ni endommager les câbles de commande. Assurez-vous que les câbles ne sont pas prisent entre la poignée du haut et du bas.

4 Glissez deux boulons de carrosseries (B) dans les trous du bas et fixez en place avec deux écrous freinés 5/16 po (C). Resserrez les quatre boulons de carrosserie et les écrous avec une clé de 1/2 po ou une douille longue.

INSTALLATION DE LA TIGE DE COMMANDE DE VITESSE

Attachez le joint sphérique (A, Figure 5), situé à l'extrémité inférieure de la tige de commande de vitesse (B) à l'assemblage de fourchette de boîte (C) avec une rondelle frein de 5/16 po (D) et un écrou de 5/16 po (E).

VÉRIFICATION DE LA CONNECTION ET RÉGLAGE DU CÂBLE

Le câble de commande de traction (A, Figure 6) et le câble de commande de tarière (B) sont réglés en usine et aucun réglage ne devrait être nécessaire.

Si les câbles deviennent étirés, détachés ou commence à détendre, un ajustement sera nécessaire. Veuillez voir la section d'ENTRETIEN dans ce manuel.

INSTALLEZ LA GOULOTTE D'ÉJECTION

1. Placez le conduit d'éjection (A, Figure 7) sur les onglets de l'œillet du conduit (B) tel qu'indiqué.
2. Attachez la goulotte d'éjection avec trois boulons de carrosserie (C) et des écrous (D).
3. Serrez la quincaillerie avec 7,6 Nm (66 po-lb).

REMARQUE : Vérifiez tous les boulons et les écrous une fois apposés pour serrage. Veuillez ne pas trop serré.

REMARQUE : Si la rotation de la goulotte est lente ou grippée, desserrez la vis de rotation de goulotte d'un 1/4 de tour.

INSTALLER LES COUPE-CONGÈRES

Les coupe-congère sont utilisés pour tracer un chemin à travers une hauteur de neige plus importante que le carter de la tarière.
1. Insérer le boulon de carrosserie à travers du trou supérieur de chaque côté du logement de tarière (A, Figure 8).
2. Insérer la languette inférieure du coupe-congère (B) à travers du trou inférieur.
3. Serrez les écrous à oreilles pour bien fixer (C).

VÉRIFICATION DES PNEUS

Vérifiez les pneus pour dommage. Vérifiez la pression d'air de pneus avec un jauge. Veuillez voir le flanc de pneu pour gonflage adéquate.

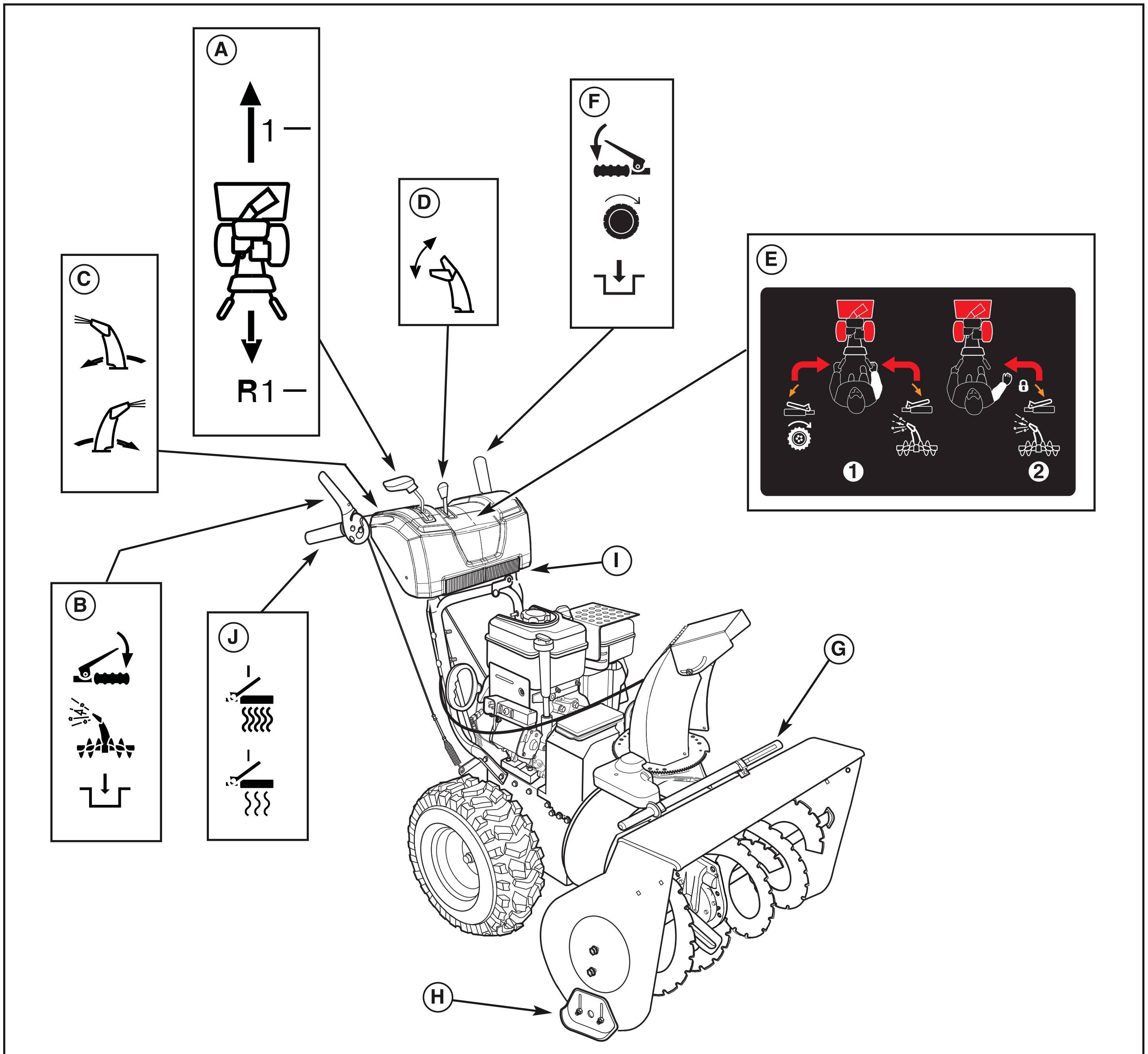

ATTENTION : Évitez les blessures! La séparation explosive des pièces de pneu et de jante est possible lorsque ceux-ci sont mal entretenus.

- **N'essayez pas de monter une roue sans l'équipement approprié et l'expérience pour exécuter le travail.**
- **Ne gonflez pas les pneus plus que la pression recommandée.**
- **Ne soudez ou ne chauffez pas la roue complète. La chaleur peut causer une augmentation de pression d'air résultant à une explosion. Le soudage peut faiblire ou déformer la structure la roue.**
- **Ne restez pas debout devant ou ne penchez pas au-dessus de la roue complète lors du gonflage. Utilisez des outils appropriés qui vous permet de tenir debout latéralement.**

AVIS : Vérifiez le flanc du pneu pour pression d'air maximum. Veuillez ne pas excéder le maximum.

ACHEMINEMENT DU CÂBLE DU DÉFLECTEUR ET INSTALLATION DU CLIP

Voir Figures 9 et 10 pour les instructions.



Commandes de la souffleuse à neige **Figure 11**

LES COMMANDES DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

A. Levier de sélection de vitesse — Permet l'opérateur d'utiliser un des six (6) avant et deux (2) recul de vitesse (voir Figure 11). Pour changer de vitesse, déplacez le levier à une position désirée.

AVIS : N'actionnez pas le levier de sélection de vitesse quand l'entraînement de traction est embrayé. Ce qui peut provoquer de sérieux dégâts au système d'entrainement.

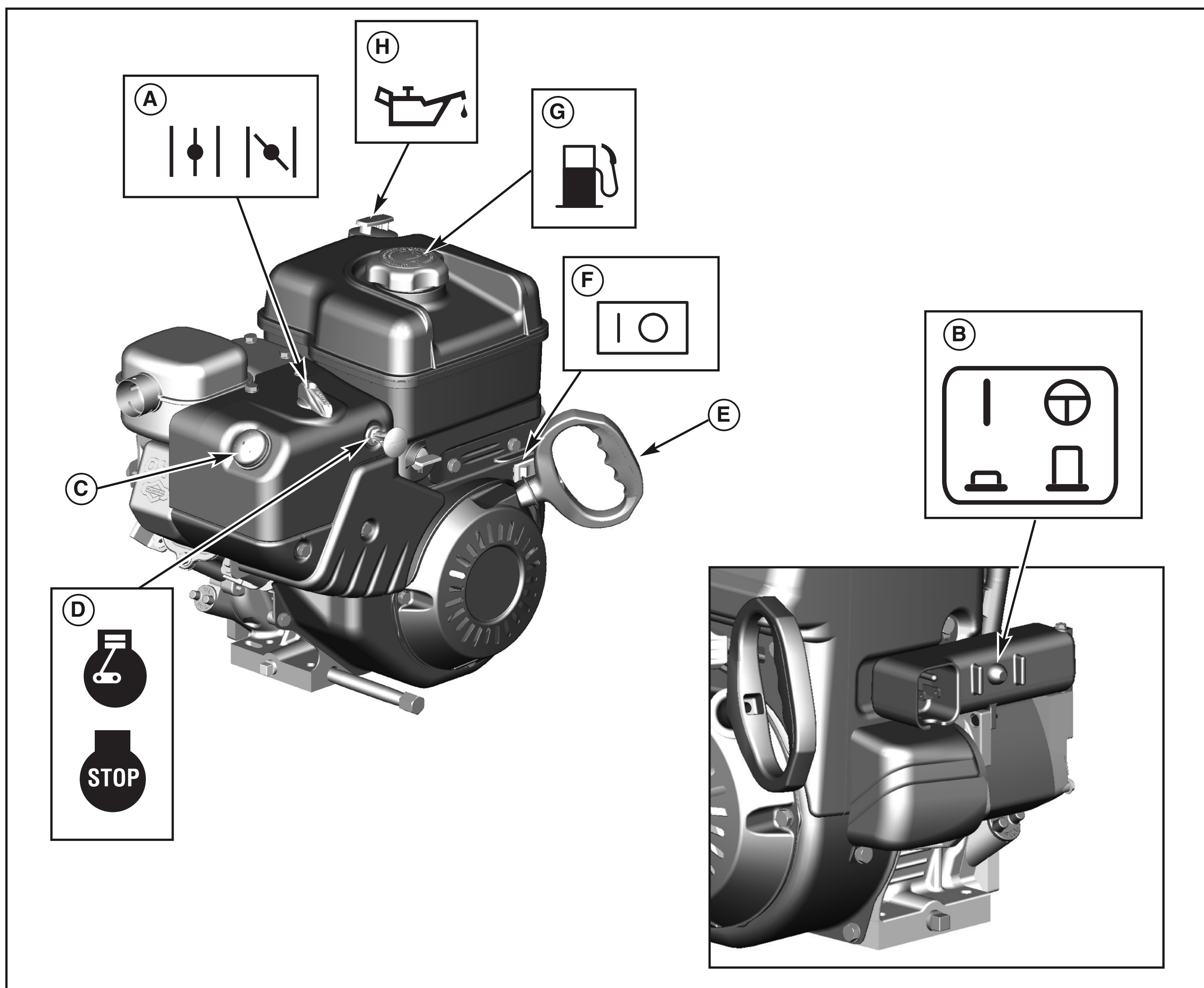
B. Levier de commande de tarière — Utilisé pour embrayer et débrayer la tarière et la turbine. Pour embrayer, appuyez, pour débrayer, relâchez.

C. Commutateur de la rotation du conduit — Utiliser pour tourner la goulotte d'éjection vers la gauche ou la droite.

D. Écrou à oreilles de déflecteur de goulotte — Utilisé pour contrôler l'angle du déflecteur de goulotte (en haut ou en bas).

E. Free-Hand™ Commande — Après avoir embrayé la commande de traction (main gauche) et la commande de tarière (main droite), permet l'opérateur de relâcher le levier de commande de tarière pour utiliser d'autres commandes.

F. Levier de commande de traction — Utiliser pour propulser la souffleuse à neige en avant ou en reculons. Appuyez pour embrayer, relâchez pour débrayer.



Commandes du moteur **Figure 12**

LES COMMANDES DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE (Suite)

G. Patin — Utilisé pour régler le dégagement au sol du carter de tarière.

H. Outil de nettoyage — Utilisez pour enlever la neige et débris du conduit d'éjection et du boîtier de tarière.

I. Phare — Utilisé pour faire fonctionner la souffleuse à neige dans les conditions d'éclairage médiocre.

J. Poignées chauffées — Les poignées chauffées s'allumeront automatiquement lorsque le moteur est en marche. Les poignées chauffées s'éteindront automatiquement lorsque le moteur est arrêté.

COMMANDES DE MOTEUR

A. Bouton de commande de starter — Utilisé pour démarrer un moteur à froid (voir Figure 12).

B. Bouton de démarrage électrique — Utilisé pour démarrer le moteur à l'aide du démarreur électrique.

C. Bouton d'amorceur — Utiliser pour injecter l'essence dans le manifold du carburateur pour assurer un départ rapide dans des températures froides.

D. Clé de sécurité — Doit être insérée pour démarrer le moteur. Retirez pour arrêter. Ne tournez pas la clé de sécurité.

E. Poignée de corde du démarreur — Utilisée pour le démarrage manuel du moteur.

F. Bouton MARCHE/ARRÊT — Utilisé pour démarrer et arrêter le moteur.

G. Réservoir de carburant et bouchon — Remplissez le réservoir à peu près 38 mm (1-1/2 po) dessous le haut du cou pour permettre l'expansion du carburant.

H. Bouchon d'huile de remplissage (jauge d'huile allongé)

AVANT DE FAIRE FONCTIONNER VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE

- ☐ **Vérifiez les pièces de fixation. S'assurer de bien serrer toutes les fixations.**
- ☐ **Lisez ce MANUEL DE L'UTILISATEUR et SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR avant de faire fonctionner votre souffleuse à neige. Comparez les illustrations avec votre SOUFFLEUSE À NEIGE pour vous familiariser avec l'emplacement de différents ajustements et commandes. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y reporter dans le futur.**

REMARQUE : Cette souffleuse à neige a été expédiée AVEC de L'HUILE pour le moteur. Veuillez voir les instruction «Mettre en marche du moteur» dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel avant de démarrer le moteur.

FONCTIONNEMENT DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

ATTENTION : Fonctionnement avec une couverture de protection de neige. Un coup de vent peut soufflé du gaz d'échappement vers l'opérateur. Si vous vous apercevez d'une odeur de gaz, changez la direction de la fonction de la souffleuse.

AVIS : Ne projetez pas de la neige vers un édifice car des objets peuvent être projetés d'une telle force pour causer des dommages.

1. Démarrez le moteur. Veuillez vous reporter à « La mise en marche du moteur » dans cette section.
2. Appuyez sur le commutateur de la rotation du conduit (A, Figure 13) à la position HAUT/BAS pour tourner la goulotte d'éjection à la droite ou la gauche. Veuillez voir « Conduit d'éjection et déflecteur » dans cette section.
3. Appuyez sur le levier de commande du déflecteur (B) vers l'avant ou l'arrière pour contrôler l'angle du conduit de déflecteur. Veuillez voir «Conduit d'éjection et déflecteur » dans cette section.

ATTENTION : Avant de faire fonctionner, assurez-vous que l'endroit devant la souffleuse à neige est dégagé d'obstacles ou de personnes.

4. Appuyez complètement et tenez le levier de commande de la tarière (C) pour embrayer la rotation de la tarière. Le relâchement de la manette de commande de la tarière débrayera la tarière — à moins que la commande Free-HandTM ne soit activée.
5. Appuyez complètement et tenez le levier de commande de traction/Free-Hand™ (D) pour embrayer la traction d'entraînement et commencer à déplacer la souffleuse à neige. Pour débrayer l'entraînement de traction, relâchez complètement le levier.
6. Lorsque les DEUX leviers sont appuyés, la commande Free-Hand™ est activée. Ceci vous permet de relâcher le levier de commande de la tarière pour utiliser les autres commandes. La tarière continuera à tourner jusqu'au relâchement de la commande Free-Hand™.

REMARQUE : Relâchez toujours le levier de commande de traction avant de changer le levier de sélection de vitesse.

7. Utilisez la manette de sélecteur de vitesse (E) pour sélectionner la vitesse de marche avant. Réglez le levier du sélecteur de vitesse à une position selon les conditions d'enneigement :

   1-2 Mouillante, lourde, fondante, très profonde

   3 Modéré

   4-5 Très légère

   6 Transport

REMARQUE : Lors du déblayage de la neige mouillante, lourde, nous recommendons que la vitesse par rapport au sol soit réduite, de maintenir la position pleins gaz et n'essayez pas de déblayer un passage de la largeur de l'appareil.

8. Pour arrêter d'avancer, relâchez la manette de commande de traction (D).
9. Pour déplacer la souffleuse à neige au reculons, déplacez le levier de sélecteur de vitesse à la première position ou à la seconde et embrayez le levier de commande de traction.

ARRÊTEZ LA SOUFFLEUSE À NEIGE

1. Relâchez le levier de commande de la tarière (C, Figure 13).
2. Relâcher le levier de commande de traction (D).
3. Appuyez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (A, Figure 21) à la position ARRÊT et retirez la clé de sécurité (B).

AVERTISSEMENT : Ne faites pas fonctionner le moteur à l'intérieur ou dans un endroit enfermé et mal ventilé. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du MONOXYDE DE CARBONE, un GAZ INODORE et MORTEL.

- **Gardez les mains, les pieds, les cheveux, et vêtements lâches loin des pièces amovibles du moteur et de la souffleuse à neige.**
- **La température du silencieux et les endroits tout près peuvent excéder 66°C (150°F). Évitez ces endroits.**
- **NE PERMETTEZ PAS les enfants ou les jeunes adolescents de faire fonctionner ou d'être près de la souffleuse à neige pendant son fonctionnement.**



AVERTISSEMENT : Lisez le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner la machine. Cette machine peut être dangeureuse si utilisée d'une manière négligente.

- **N'utilisez jamais la souffleuse à neige sans que les protections, caches et éléments protecteurs soient en place.**
- **Veuillez ne pas projeter la neige vers les fenêtres ou permettre les spectateurs près de la machine pendant son fonctionnement.**
- **Arrêtez le moteur lorsque vous éloigner de la machine.**
- **Déconnectez la bougie d'allumage avant de débloquer le boîtier d'impulseur our le conduit d'éjection et avant de faire de la réparation ou des ajustements.**
- **Lorsque vous éloigner de la machine, enlevez la clé de sécurité. Pour réduire le risque d'incendie, gardez la machine propre et dégagée de gaz renversé, d'huile et d'autres débris.**

COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT EASY-STEER

Ce modèle est équipé d'une commande de traction Easy-Steer, qui vous permet de diriger la souffleuse à neige vers la droite ou gauche afin d'effectuer les virages difficiles avec un minimum d'effort.

1. Appuyez complètement sur le levier de commande de traction pour embrayer. Les deux roués avanceront à la vitesse nécessaire pour effectuer un virage à droite ou à gauche.
2. Poussez ou tirez les poignées pour engager la commande de traction Easy-Steer vers la droite ou vers la gauche. Le virage à droite Easy-Steer est indiqué à la Figure 14.

CONDUIT D'ÉJECTION ET DÉFLECTEUR

La rotation du conduit d'éjection (gauche/droit)

1. Appuyez sur le commutateur de rotation du conduit à la position HAUT/BAS pour tourner le conduit vers la droite ou la gauche (A, Figure 15).
2. Lorsqu'elle est dans la position souhaitée, relâcher le commutateur sur la position du CENTRE afin de l'arrêter.

Déflecteur de conduit (haut/bas)

1. Appuyez le levier de commande du déflecteur vers l'AVANT pour vous donner une plus grande décharge et une plus grande distance (B, Figure 15).
2. Tirez la manette de commande du déflecteur vers l'ARRIÈRE pour produire un jet plus bas sur une distance plus courte.
3. Après la position désirée est obtenue, relâchez le levier.

VÉRIFICATION DE L'HUILE (AVANT LA MISE EN MARCHE DU MOTEUR)

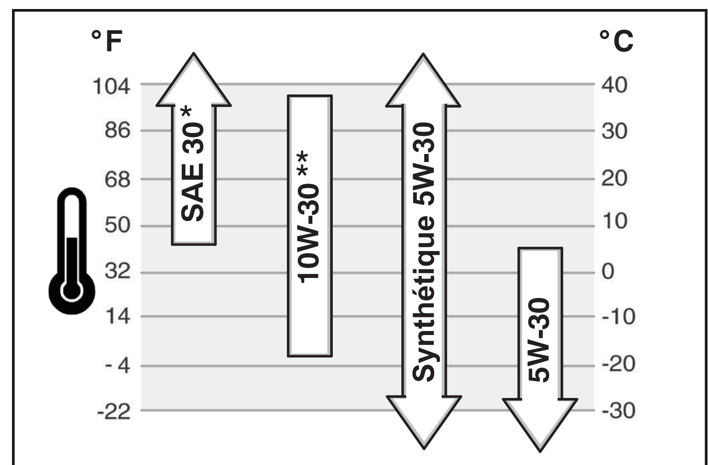
REMARQUE : Le moteur a été exédié de l'usine rempli d'huile. Veuillez vérifier le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile au besoin.

1. S'assurer que la machine est nivelée. Utilisez une huile détergente de haute qualité de grade «SF, SH, SJ, SL, ou plus élevé».
2. Retirez le bouchon/jauge d'huile (A, Figure 16) et essuyez avec un chiffon propre.
3. Insérez le bouchon/jauge d'huile et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le resserrer.
4. Retirez le bouchon/jauge d'huile et vérifiez l'huile.

REMARQUE : Ne vérifiez pas le niveau d'huile pendant le fonctionnemnent du moteur.

5. Si nécessaire, ajoutez de l'huile jusqu'à la marque FULL (plein) du jauge d'huile/bouchon d'huile. Ne pas ajouter trop d'huile.
6. Resserrez bien le bouchon/jauge d'huile chaque fois que vous vérifiez le niveau d'huile.

REMARQUE : L'huile synthétique 5W30 pour moteur est acceptable pour toutes températures. NE PAS mélanger l'huile avec l'essence. Veuillez voir le tableau pour recommendations d'huile.



* Sous 4°C (40°F) l'utilisation de SAE 30 résultera à une difficulté de mise en marche.

** Au-dessus 27°C (80°F) l'utilisation de 10W-30 peut causer une augmentation de consomption d'huile. Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le moteur est certifié pour fonctionner à partir de l'essence. Le système antipollution : EM (modifications du moteur)

Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence récemment achetée, propre, ordinaire sans plomb, super sans plomb, ou bien reformulée pour les automobiles ayant un indice d'octane de 87 ainsi qu'un stabilisateur d'essence (suivez les instructions sur l'emballage du stabilisateur d'essence). NE PAS utiliser d'essence avec plomb. Il est recommandé d'ajouter le stabilisateur de carburant à l'essence à chaque fois que l'on ajoute de l'essence au réservoir.

REMARQUE : L'essence de qualité hivernale a une plus grande volatilité pour améliorer le démarrage. S'assurer que le bidon est propre et exempt de toute saleté ou de toute autre particule étrangère. Ne jamais utiliser d'essence susceptible d'être éventée à la suite de longues périodes de remisage dans le bidon.



ATTENTION : NE PAS utiliser d'essence contenant toute quantité d'alcool car elle risque de gravement endommager le moteur et d'en réduire considérablement sa performance.



AVERTISSEMENT : L'essence est inflammable. Manipulez ou remisez l'essence toujours avec prudence. Coupez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de retirer le bouchon d'essence. N'ajoutez pas d'essence dans le réservoir de carburant pendant que la souffleuse à neige est en marche, chaude, ou quand la souffleuse à neige est dans un endroit clos. Tenez-vous éloigné de toute flamme nue, d'étincelles électriques et NE FUMEZ PAS pendant le remplissage du réservoir de carburant. Ne remplissez jamais complètement le réservoir de carburant, mais remplissez le réservoir de carburant à 3,8 mm (1-1/2 po) du bord supérieur pour laisser de l'espace pour l'expansion du carburant. Remplissez toujours le réservoir de carburant à l'extérieur et utilisez un entonnoir ou un bec verseur pour éviter de répandre de l'essence. Assurez-vous d'essuyer toute essence répandue avant de démarrer le moteur.

Remisez l'essence dans un récipient propre et agréé et gardez le bouchon en place sur le récipient. Gardez l'essence dans un endroit frais et bien ventilé, jamais dans la maison. N'achetez jamais plus de 30 jours de réserve d'essence pour garantir sa volatilité. L'essence est destinée à être utilisée en tant que carburant pour les moteurs à combustion interne et, par conséquent, il ne faut pas utiliser l'essence à d'autres fins. étant donné que beaucoup d'enfants aiment l'odeur d'essence, gardez-la hors de leur portée parce que les vapeurs sont dangereuses à respirer et sont également explosives.

MISE EN MARCHE DU MOTEUR

Assurez-vous que l'huile du moteur atteigne la marque FULL (plein) sur le bouchon/jauge d'huile. La souffleuse à neige est muni avec un CA démarreur électrique et un démarreur manuel. Avant de mettre en marche le moteur, assurez-vous de bien lire le renseignement suivant.

Si le moteur es noyé, réglez le volet de départ à la position OUVERT/MARCHE et continuez d'essayer de mettre le moteur en marche.



AVERTISSEMENT : Le démarreur électrique est équipé d'un cordon électrique trifilaire et d'une prise conçus pour fonctionner sur le courant alternatif domestique. Le cordon d'alimentation doit être mis à la terre en tout temps pour éviter la possibilité de choc électrique qui peut causer une blessure à l'opérateur. Suivez attentivement les instructions suivent :

Assurez-vous que votre maison ait un système trifilaire avec mise à la terre.

Si vous n'êtes pas certain, demandez un électricien licencié. Si votre maison n'a pas de système trifilaire avec mise à la terre, n'utilisez pas ce démarreur électrique sous quelque condition que ce soit.

Si votre maison a un système trifilaire avec mise à la terre mais s'il n'y a pas de prise de courant avec mise à la terre disponible pour brancher le démarreur électrique, faites installer une prise de courant avec mise à la terre par un électricien agréé.



AVERTISSEMENT : Pour brancher le cordon électrique, branchez toujours en premier lieu le cordon électrique à la boîte de commutation située sur le moteur et branchez ensuite l'autre extrémité dans une prise de courant avec mise à la terre.



AVERTISSEMENT : Pour déconnecter le cordon électrique, débranchez toujours en premier lieu l'extrémité reliée à la prise de courant avec mise à la terre.

Démarrez le moteur comme suit :

1. Vérifiez le niveau d'huile. Voir la section «Vérifiez/ajoutez de l'huile» dans le MANUEL DU MOTEUR.
2. S'assurer de débrayer les commandes d'entraînement de l'équipement.
3. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (**A**, Figure 17) pour le mettre sur la position MARCHE.
4. Insérez la clé de sécurité (**A**, Figure 18) dans la rainure de clavette et poussez complètement dans la position MARCHE.
5. Tournez le bouton du volet de départ (**B**) complètement de rotation droite lorsque le moteur est froid.

REMARQUE : N'utilisez pas le volet de départ pour commencer le moteur lorsque qu'il est chaud.

6. Poussez le bouton d'amorceur (**C**) deux fois.

REMARQUE : Ne pas utiliser l'amorceur pour faire démarrer un moteur chaud.

REMARQUE : Assurez-vous que le cordon de raccordement électrique est sortie de la prise de courant.

7. **Démarrage rembobinage :** Maintenez fermement la poignée de corde du démarreur (A, Figure 19). Tirer la manette de cordon de démarreur lentement jusqu'à ce qu'une résistance se produise, puis tirer rapidement.

AVERTISSEMENT : Une rétraction rapide du cordon de démarreur (effet de rebond) tirera la main ou le bras de l'opérateur vers le moteur plus rapidement que l'on ne peut relâcher le cordon de démarreur. Des os cassés, des fractures, des blessures, ou des foulures peuvent en résulter. Lors du mis en marche du moteur, tirez le cordon démarreur lentement jusqu'à ce qu'une résistance est ressenti et puis tirez rapidement pour éviter un impulsion de retour.

REMARQUE : Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, voir la section Dépannage dans le manuel du moteur.

8. **Démarrage électrique :** Connecter d'abord la rallonge à la prise du cordon d'alimentation et ensuite dans une prise murale. Si un autre cordon de raccordement est nécessaire, assurez-vous qu'il est trifilaire.

AVERTISSEMENT : Si le cordon de raccordement est endommagé, il doit être remplacé par le manufacturier (ou son agent agréé) ou par une personne qualifiée pour éviter le danger.

9. **Démarrage électrique :** Appuyez sur le bouton-poussoir du démarreur (A, Figure 20). Après la mise en marche du moteur, déconnectez premièrement le cordon de raccordement de la prise murale et après de la prise du cordon d'alimentation (B).

IMPORTANT : Pour prolonger la durée de vie du démarreur, utiliser des cycles de démarrage courts (cinq secondes maximum). Attendez une minute entre les cycles de démarrage.

REMARQUE : Si après trois tentatives, le moteur ne démarre pas, se reporter à la section Dépannage dans le manuel du moteur.

ARRÊTER LE MOTEUR

Avant d'arrêter le moteur, laissez-le fonctionner pour quelques minutes pour sécher l'humidité sur le moteur.

AVERTISSEMENT : L'essence et les vapeurs sont extrèmement flammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut provoquer des brûlures graves voire la mort. NE PAS étouffer le carburateur pour arrêter le moteur.

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (A, Figure 21) pour le mettre sur la position ARRÊT.
2. Enlevez la clé de sécurité (B). Gardez la clé de sécurité hors de la portée des enfants.

REMARQUE : Ne perdez pas la clé de sécurité. Gardez la clé de sécurité dans un endroit sûr. Le moteur ne fonctionnera pas sans la clé de sécurité.

DÉGAGEMENT DE L'ÉJECTEUR BLOQUÉ

DANGER : Le contact des mains avec l'impulseur rotatif dans le conduit d'éjection est la cause la plus commune des blessures associés avec des souffleuses à neige. Ne dégagez ou débloqué jamais le conduit d'éjection avec vos mains ou pendant la mise en marche du moteur. Les doigts peuvent rapidement se prendre dedans avec comme conséquences des amputations traumatiques ou de graves lacérations.

- COUPEZ LE MOTEUR !
- Attendez 10 secondes pour être certain que les ailettes de l'impulseur ont arrêté de tourner.
- Utilisez toujours un outil de nettoyage et pas vos mains.

Un outil de nettoyage (A, Figure 22) est attaché soit à la poignée soit en haut du carter de la tarière. Utilisez l'outil de nettoyage pour retirer la neige du carter de la tarière.

TRUCS DE FONCTIONNEMENT

1. L'enlèvement efficace de la neige est accomplie lorsque la neige est enlevé immédiatement après la tombé.
2. Pour l'enlèvement complète de la neige, veuillez recouvrir partiellement la section traitée,
3. La neige devrait être déchargée au sens de vent lorsque possible.
4. Pour usage normal, baissez les patins à 3 mm (1/8 po) sous la barre de raclage. Pour des surfaces de neige extrèmement compacte, les patins peuvent être ajustés plus haut pour assurer un nettoyage efficace.
5. Sur des surfaces en gravier ou en gravillons, les patins devraient être réglés à 32 mm (1-1/4 po) de la barre de raclage (voir «Réglez de la hauteur des patins» dans la section ENTRETIEN de ce manuel). Les pierres et le gravel ne doivent pas être ramassés et projetés par la machine.
6. Après l'enlèvement de la neige est accomplie, laissez le moteur reposer pour quelques minutes, pour fondre la neige et la glace accumulés sur le moteur.
7. Nettoyez la souffleuse à neige complètement après chaque usage.
8. Enlevez l'accumulation de la glace et de la neige et tous débris de la souffleuse à neige entièrement et nettoyez à grande eau (si possible) pour enlever tous sel ou autres produits chimiques. Séchez la souffleuse à neige.
9. Avant de commencer la souffleuse à neige, inspectez toujours la tarière et l'impulseur pour accumulation de glace et/ou débris qui peut résulter au dommage à la souffeuse à neige.
10. Vérifiez à chaque fois le niveau d'huile avant la mise en marche. Assurez-vous que l'huile est à la marque FULL (plein) sur le bouchon d'huile/jauge d'huile.

RECOMMANDATIONS DE SERVICE									
PROCÉDURE		PREMIER 5 HEURES	AVANT CHAQUE USAGE	APRÈS CHAQUE USAGE	CHAQUE 5 HEURES	CHAQUE 10 HEURES	CHAQUE 25 HEURES	COMMENCEMENT DE CHAQUE SAISON	AVANT L'ENREPOSAGE
SÉCURITÉ	Vérifiez que l'ailette de la tarière arrête dans 5 secondes après que le levier droit de commande est relâché		✓						
	Lubrifiez les leviers de contrôle et les tringleries	✓				✓		✓	
SOUFFLEUSE À NEIGE	Vérifiez la souffleuse à neige pour qu'il n'y ait pas d'éléments desserrés				✓			✓	
	Lubrifiez l'arbre hex et les chaînes							✓	✓
	Lubrifiez les accessoires de l'arbre de la tarière					✓			✓
	Lubrifiez l'engrenage du conduit de rotation et le mécanism du déflecteur						✓		
	Enlevez tout la neige et neige fondante de la souffleuse à neige pour empêcher la tarière et les commandes de geler			✓					
	Vérification de la pression des pneus						✓		
MOTEUR	Huile, vérification		✓		✓			✓	
	Huile, changement	✓						✓	
	Vérifiez et remplacez la bougie d'allumage						✓	✓	

CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions gazeuses peut être effectué par tout établissement ou individu spécialisé dans la réparation des moteurs autres que les moteurs automobiles. Néanmoins, pour que les réparations soient prises en charge par Briggs & Stratton au titre de la garantie, l'intervention doit être effectuée par un Réparateur Agréé.

REMARQUE : La garantie sur cette souffleuse à neige ne couvre pas les itèmes sujettes à un abus ou négligence par l'opérateur. Pour recevoir la valeur en entier de la garantie, l'opérateur doit maintenir la souffleuse à neige selon les instructions dans ce manuel.

Les **Recommandations de service** ci-dessus sont fournies pour aider l'utilisateur à entretenir convenablement la souffleuse à neige.

LUBRIFICATION DU BOÎTIER D'ENGREGAGE ET DE TARIÈRE

Le boîtier d'engrenage et de tarière est lubrifié à l'usine et ne requiert pas de lubrification additionnel. Si pour une raison le lubrifiant s'échappe, ou si le boîtier d'engrenage et de tarière a été entretenu, ajoutez de la graisse Lubriplate GR132 ou l'équivalent. On devrait utiliser au maximum 92 grammes (3-1/4 d'onces).

Enlevez le bouchon du filtre (A, Figure 23), une par année. Si la graisse est visible, n'ajoutez pas. Si la graisse n'est pas visible, utilisez un fil comme un jauge d'huile pour vérifier si il y a de la graisse dans le boîtier d'engrenage. Mobilux EP1 ou Shell Alvania EP1 conviennent.

LUBRIFICATION DES ACCESSOIRES DE L'ARBRE DE LA TARIÈRE

1. En utilisant une presse de graissage sous pression, lubrifiez les accessoires de l'arbre de la tarière (B, figure 23) à tout les dix (10) heures de fonctionnement. Chaque fois qu'une goupille de cisaillement est remplacée, l'arbre de la tarière (C) DOIT être graissé. (Se reporter à la section «Remplacement de la goupille pour cisaillement pour tarière».)
2. Pour entreposage ou lorsque les goupilles de cisaillement sont remplacées, enlevez les goupilles et lubrifiez les accessoires de l'arbre de la tarière (B). Tournez les tarières plusieurs fois sur l'arbre et réinstallez les goupilles de cisaillement.

LUBRIFICATION DE LA TRINGLERIE DU LEVIER DE MANOEUVRE

Vérifiez la fonction des commandes Free-Hand. Les commandes devront fonctionner comme expliqués dans la section du FONCTIONNEMENT.



AVERTISSEMENT : Pour que la machine fonctionne en toute sécurité, il est essentiel que les commandes soient débrayées lorsqu'elles sont relâchées.

Lubrifiez la tringlerie de commande de traction manuelle (A, Figure 24), de commande de sélection de vitesse (B) et de commande de tarière (C) toutes les dix (10) heures de fonctionnement pour garantir un fonctionnement en toute sécurité.

AVIS : En aucun cas, la machine ne devrait être utilisée si les commandes ne fonctionnent pas convenablement.

LUBRIFICATION DU CONDUIT D'ÉJECTION ET DU DÉFLECTEUR

Lubrifiez le conduit d'engrenage de rotation (A, Figure 25) et la charnière du déflecteur (B) avec de l'huile d'automobile de type toutes les vingt-cinq (25) heures de fonctionnement.

ENTRETIEN DU MOTEUR

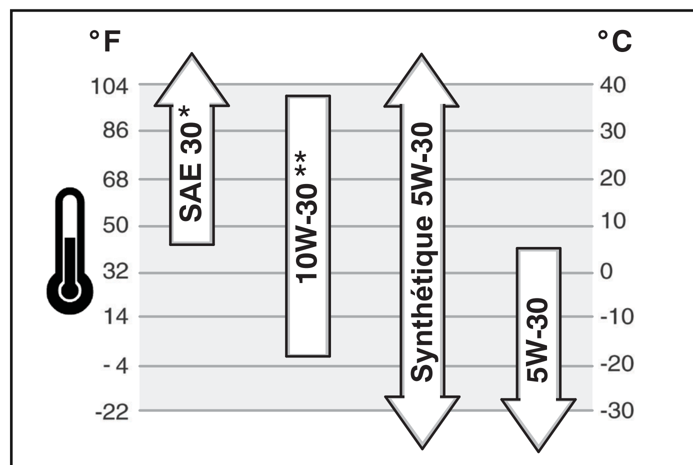
Vérifiez le niveau d'huile du carter de moteur – Avant de démarrer le moteur et après 8 heures d'utilisation continue. Ajoutez l'huile de moteur recommendé au besoin.

REMARQUE : Trop remplir le moteur peut affecter la performance. Serrez bien le bouchon d'huile pour empêcher l'échappement.

Vidangez l'huile – Toutes les 50 heures de fonctionnement ou au moins une fois par an, même si la souffleuse à neige a été utilisée moins de 50 heures. Utilisez de l'huile détergente propre de haute qualité. Remplissez le carter moteur à la ligne FULL (plein) du jauge d'huile (A, Figure 26). Assurez-vous que le contenu original et marqué: A.P.I. qualité «SF» ou plus haut. N'utilisez pas de l'huile SAE10W40 (car la lubrification n'est peut-être pas suffisante). **Veuillez voir le tableau pour recommendations d'huile.**

Videz l'huile – Positionnez la souffleuse à neige de telle sorte que le bouchon de vidange d'huile (A, Figure 27) soit le point le plus bas du moteur. Lorsque le moteur est chaud, enlevez le bouchon de vidange d'huile et le bouchon d'huile et videz l'huile dans un récipient approprié.

Remplacez le bouchon de vidange d'huile et serrez solidement. Remplissez le carter moteur avec de l'huile de moteur recommendé.



* Sous 4°C (40°F) l'utilisation de SAE 30 résultera à une difficulté de mise en marche.
** Au-dessus 27°C (80°F) l'utilisation de 10W-30 peut causer une augmentation de consomption d'huile. Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.

CHANGEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Enlevez le capot de neige

1. Enlevez le bouton de commande du volet de départ (A, Figure 27).
2. Enlevez la clé de sécurité (B).
3. Enlevez les vis de montage (A, Figure 28).
4. Enlevez lentement le capot de neige (B). Assurez-vous que le le tuyau du bouton d'amorceur (C) et le fil de bougie (D) ne sont par connectés.
5. La bougie d'allumage (E) peut maintenant être accessible.
6. Pour installer le capot de neige, assurez-vous premièrement que le tuyau du bouton d'amorceur et le fil de bougie sont connectés.
7. Installez le capot de neige au moteur et fixez avec les vis de montage.
8. Connectez le bouton de commande du volet de départ (A, Figure 29) avec l'arbre du volet sur le carburateur (B). Assurez-vous que le bouton de commande du volet de départ est bien installé. Si le bouton de commande du volet de départ est mal installé, le volet ne fonctionnera pas.
9. Enlevez la clé de sécurité (C).

Vérifiez et remplacez la bougie d'allumage

Vérifiez la bougie d'allumagetout les vingt-cinz (25) heures. Remplacez la bougie d'allumage (Figure 30) si les électrodes sont piquées ou brûlées, ou bien si la porcelaine est fissurée.

1. Enlevez le capot de neige (veuillez voir la section «Enlevez le capot de neige»).
2. Nettoyez la bougie d'allumage et remettez en circuit périodiquement.
3. Nettoyez l'endroit autour la base du bougie d'allumage avant de l'enlever, pour empêcher la saleté d'entrée dans le moteur.
4. Remplacez la bougie d'allumage si les électrodes sont troués ou brûlés ou si la porcelaine est craquée.
5. Nettoyez la bougie d'allumage en grattant soigneusement les électrodes (ne sablez pas ou n'utilisez pas une brosse métallique).
6. Assurez-vous que la bougie d'allumage est propre et dégagée de matière étrangère. Vérifiez l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur à fils et, le cas échéant, rajustez l'écartement à 0,76 mm (0,030 po).
7. Avant d'installer la bougie d'allumage, faites enduire les fils légèrement avec de la graisse graphite pour enlèvement facile.
8. Serrez le bouchon fermement dans le moteur. Si la clé dynamométrique est disponible, serrez le bouchon à 24,4-31,2 Nm (18-23 pi-lb).



AVERTISSEMENT : Tournez l'appareil à arrêt, enlevez la clé de sécurité, et déconnectez le fil de bougie avant de faire aucune réparation ou ajustements.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES PATINS

Cette souffleuse à neige est munie avec deux patins ajustables pour hauteur, attachez à l'extérieur du boîtier de la tarière. Ceux-ci élèvent le devant de la souffleuse à neige.

Lors de l'enlèvement de la neige d'une surface dur tels que les voies d'accès ou les trottoirs pavés, ajustez les patins vers le haut pour incliner le devant de la souffleuse à neige vers le bas.

Lors de l'enlèvement de la neige d'un endroit rocheuse et non nivelé, élevez le devant de la souffleuse à neige en déplaçant les patins vers le bas. Ceci aidera à empêcher les pierres et les autres débris dêtre ramassés et rejetés par les tarières.

Pour ajuster les patins, procédez comme suit :

1. Placez un block (égal à la hauteur du sol désiré) sous la barre de raclage près, mais pas sous le patin.
2. Desserrez les écrous de montage de patin (A, Figure 31) et poussez le patin vers le bas (B) jusqu'à ce qu'il touche le sol. Resserrez les écrous de montage.
3. Placez le patin de l'autre côté à la mème hauteur.

REMARQUE : Assurez-vous que la souffleuse à neige est à la même hauteur des deux côtés.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous de bien maintenir un déblaiment d'un espace pour votre section en particulier. Les objets tels que le gravel, les pierres, ou les autres débris, si frappés par l'impulseur, peuvent être projetés avec une force suffisamment pour causer des blessures personnels, des dommages aux propriétés ou du dommage à la souffleuse à neige.

RÉGLAGE DE LA COURROIE

Courroie d'entraînement de traction

Le câble de traction d'entraînement a une pression d'essort constante et ne requiers pas un ajustement. Si la courroie d'entraînement de traction patine, remplacer la courroie. Voir un revendeur agréé.

Courroie d'entraînement de la tarière

Si votre souffleuse à neige ne déchargera pas la neige, vérifiez la commande du câble d'ajustement. Si celui-ci est correct, vérifier alors l'état de la courroie d'entraînement de tarière. Si elle est endommagée ou desserrée, remplacez-la (voir un revendeur agréé).

Réglage de la courroie d'entraînement de tarière :

1. Déconnecter le fil de bougie.
2. Retirez la vis (A, Figure 32) du couvre-courroie (B). Retirez le couvre-courroie.
3. Desserrez l'écrou sur la poulie de tension (A, Figure 33) et déplacez la poulie de tension de 3 mm (1/8 po) vers la courroie.



AVERTISSEMENT : Ne pas serrer de trop, sinon le levier pourrait se soulever et provoquer l'embrayage de l'entraînement de tarière sans que le levier de commande de tarière ne soit relâché.

4. Resserrez l'écrou.
5. Avec l'aide d'un assistant, embrayez la tarière d'entraînement du volet de départ. Vérifiez la tension de la courroie qui est de l'autre côté de la poulie de tension (A, Figure 33). La courroie devrait fléchir d'environ 12,5 mm (1/2 po) en appuyant légèrement dessus. Vous devez peut-être à déplacer la poulie de tension plus d'une fois pour obtenir la bonne tension.
6. Remontez le couvre-courroie (B, Figure 32). Resserrez la vis (A).
7. Attachez le câble de bougie d'allumage.

REMARQUE : À chaque fois que les courroies sont réglées ou remplacées, les câbles doivent être réglés (voir la section « Vérifiez et ajustez les câbles »).

Vérifiez la courroie d'entraînement de tarière :

1. Relâchez le levier de commande de tarière. La tarière doit s'arrêter dans les 5 secondes.
2. Si la tarière ne fonctionne pas correctement, arrêtez le moteur et recommencez le « Réglage de courroie d'entraînement de tarière ».

RÉGLAGE DU GUIDE DE LA COURROIE

1. Enlevez le fil de bougie.
2. Ayez quequ'un embrayer l'entraînement de la tarière. Ceci embrayera la poulie de tension (A, Figure 34).
3. Mesurez la distance entre le guide de la courroie (B) et la courroie (C). L'écart doit être d'environ 3 mm (1/8 po).
4. Si un ajustement est nécessaire, desserez le boulon de montage du guide de la courroie. Déplacez le guide de la courroie à la bonne position. Serrez le boulon de montage.
5. Monter le couvre-courroie.
6. Connectez le fil de bougie.

TIGE DE RÉGLAGE DE VITESSE

Si la tige de commande de vitesse nécessite un réglage, desserrez le contre-écrou (A, Figure 35), retirez l'écrou (B) du joint universel, puis faites tourner le joint universel (C) vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour passer au point mort.

RÉGLAGE ET VÉRIFICATION DES CÂBLES

Les câbles sont ajustés à l'usine et pas d'ajustements devront être nécessaires. Si les câbles ont été étirés ou sont détendus, un ajustement sera nécessaire.

Lorsque les courroies sont ajustés our remplacés, les câbles auront besoin d'être ajustés.

Réglage du câble de la tarière



AVERTISSEMENT : Ne resserrez pas trop, car ceci peut lever le levier et causer l'entraînement de la tarière à être embrayé sans la dépression du levier de commande de la tarière.

1. Le levier de commande de tarière étant relâché, lecrochet (A, Figure 36) devrait venir effleurer le levier (B) sans le soulever. Il peut avoir un maximum de 0,8 mm (1/32 po) d'espace libre.
2. Pour ajuster, desserrez l'écrou (C) en tenant les facettes ajustants (D) et tournez l'écrou. Après, tournez les facettes ajustants et tenez l'écrou d'ajustement (E). La vis de réglage est une vis cruciforme et sa tête peut être tenue ou tournée en insérant un tournevis dans le essort (F).
3. Tenez les facettes d'ajustement et serrez l'écrou.
4. Mise en marche du moteur et vérification de la tarière. La tarière ne doit pas être embrayée à moins que le levier de commande de la tarière est abaissé.
5. Avec le moteur en marche, abaissez complètement le levier de commande de la tarière. La tarière devrait être embrayée et en fonction normale.
6. Relâchez le levier de commande de la tarière. La tarière doit s'arrêter dans les 5 secondes.
7. Si la tarière ne fonctionne pas bien, arrêtez le moteur et revérifiez le réglage du câble de commande de la tarière.
8. Si la tringlerie d'entraînement est bien ajustée, la tension de la courroie d'entraînement de la tarière requiers possiblement un ajustement (veuillez voir la section «Réglage de la courroie»).

REMPLACEMENT DE LA GOUPILLE DE CISAILLEMENT POUR TARIÈRE

Les tarières sont fixées à l'arbre de la tarière avec des goupilles spéciaux de cisaillement qui sont conçues pour briser si un objet devient pris dans le boîtier de la tarière. L'utilisation d'une goupille de cisaillement d'une bonne qualité réduira la nécessité de protection de la goupille de cisaillement.


AVERTISSEMENT : Ne pas s'approcher de la goulotte d'éjection ou de la tarière lorsque le moteur tourne. Ne faites pas fonctionner le moteur si n'importe quel couverture ou capot est enlevé.

Dans la plupart des circonstances, si la tarière frappe un objet qui peut causer un dommage à l'appareil, la goupille de cisaillement brisera. Ceci protège le boîtier d'engrenage et les autres pièces du dommage.

Les goupilles de cisaillement (A, Figure 37) sont situées sur l'arbre de la tarière. Remplacez une goupille de cisaillement cassée selon les directives qui suivent.

1. Frappez la goupille cassée de son logement avec une chasse-goupille.
2. Installez une nouvelle goupille de cisaillement et clavette. Recourbez les bouts de la clavette.

IMPORTANT : Ne remplacez pas les goupilles de cisaillement avec autres types que ceux de qualités corectes. L'utilisation des boulons, des vis, ou des goupilles de cisaillement de qualité plus dur peut résulter à un dommage à l'équipement.

VÉRIFICATION DES PNEUS

Vérifiez les pneus pour dommage. Vérifiez la pression d'air des pneus avec un jauge (veuillez voir Figure 38).


ATTENTION : Évitez les blessures! La séparation explosive des pièces de pneu et de jante est possible lorsque ceux-ci sont mal entretenus.

- **N'essayez pas de monter une roue sans l'équipement approprié et l'expérience pour exécuter le travail.**
- **Ne gonflez pas les pneus plus que la pression recommandée.**
- **Ne soudez ou ne chauffez pas la roue complète. La chaleur peut causer une augmentation de pression d'air résultant à une explosion. Le soudage peut faiblire ou déformer la structure la roue.**
- **Ne restez pas debout devant ou ne penchez pas au-dessus de la roue complète lors du gonflage. Utilisez des outils appropriés qui vous permet de tenir debout latéralement.**

AVIS : Vérifiez le flanc du pneu pour pression d'air maximum. Veuillez ne pas excéder le maximum.

ENTEPOSAGE HORS-SAISON



AVERTISSEMENT : N'entreposez pas le moteur, avec carburant dans le réservoir, à l'intérieur ou dans un endroit enfermé et mal ventilé où les vapeurs du carburant peuvent atteindre une flamme nue, une étincelle ou une flamme d'allumage comme une fournaise, une chauffe-eau, une sécheuse, etc.

Manipuler l'essence avec prudence. Il est très inflammable et l'utilisation négligente peut résulter à un dommage à votre personne et/ou propriété provenant d'un feu.

Videz le carburant dans des récipents approuvés à l'extérieur, loin d'une flamme nue.

Si la souffleuse à neige doit être remisée pendant trente (30) jours ou plus à la fin de la saison des neiges, les mesures suivantes sont recommandées pour les préparatifs de remisage de votre souffleuse à neige.

REMARQUE : L'essence doit être enlevé ou traité pour empêcher la gomme de former dans le réservoir, le filtre, le tuyau, et le carburateur pendant l'entreposage.

1. Enlevez l'essence en laissant le moteur fonctionner jusqu'à ce que le réservoir est vide et le moteur arrête. Si vous ne voulez pas enlever l'essence, ajoutez du stabilisateur d'essence à l'essence dans le réservoir pour minimiser le dépôt de la gomme et acides. Si le réservoir est presque vide, mélangez le stabilisateur avec de l'essence frais dans un récipent séparé et ajoutez du mélange au réservoir. SUIVEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS SUR LE CONTENANT DU STABILISATEUR PUIS FAITES FONCTIONNER LE MOTEUR AU MOINS 10 MINUTES APRÈS QUE LE STABILISATEUR EST AJOUTÉ POUR PERMETTRE LE MÉLANGE D'ATTEINDRE LE CARBURATEUR. ENTREPOSEZ LA SOUFFLEUSE À NEIGE DANS UN ENDROIT SÛR.
2. Vous pouvez aider votre moteur (4-cycles seulement) dans une bonne condition de fonctionnement en changeant l'huile avant l'entreposage.
3. Lubrifiez la section du piston/cylindre. Ceci peut être accomplie en enlevant premièrement la bougie d'allumage et injecter de l'huile propre dans le trou du bougie. Puis couvrir le trou de la bougie d'allumage avec un linge pour absorber les gouttelettes d'huile. Après, faites tourner le moteur en tirant le démarreur deux ou trois fois. Finalement, réinstallez la bougie d'allumage et attachez le fil de bougie.
4. Nettoyez complètement la souffleuse à neige.
5. Lubrifiez tous les points de lubrification (veuillez voir le sujet «Lubrification» dans la section ENTRETIEN).
6. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont fixés solidement. Inspectez toutes les pièce amovibles pour dommage, brisure et usure. Remplacez si nécessaire.
7. Retouchez toutes les surfaces rouillées ou écaillées; sablez légèrement avant de peinturer.
8. Couvrez les pièces nues de métal du boîtier de la tarière de la souffleuse à neige, et de l'impulseur avec un antirouille.
9. Si possible, entreposez votre souffleuse à neige à l'intérieur et couvrez-la pour protection contre la poussière et la saleté.
10. Sur les modèles à poignées pliantes, débranchez le levier de vitesse et la manivelle de la goulotte et desserrez les boutons attachant la poignée supérieure. Retournez le guidon supérieur.
11. Si la machine doit être entreposée à l'extérieur, emboîtez la souffleuse à neige et assurez que la machine entière ne touche pas le sol. Couvrez la souffleuse à neige avec une toile épaisse.

ENLÈVEMENT DE L'ENTREPOSAGE

1. Mettez la poignée supérieure dans la position de fonctionnement, resserrez les boutons attachant la poignée supérieure, et enfin branchez le levier de vitesse et la manivelle de la goulotte.
2. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant récemment acheté.
3. Vérifiez la bougie d'allumage. Assurez-vous que l'écartement soit correct. Si la bougie est usée ou endommagée, remplacez-la avant toute utilisation.
4. S'assurer de bien serrer toutes les fixations.
5. Assurez-vous que les protections, les éléments protecteurs et les carters soient en place.
6. Assurez-vous que tous les réglages soient les bons.

PROBLÈME	VÉRIFIEZ	SOLUTION
La tarière ne s'arrête pas dans les 5 secondes suivant le relâchement du levier de commande droit.	La commande Free-Hand™ est ACTIVE.	Relâchez à la fois la commande de tarière et les leviers de commande de traction Free-Hand™ pour arrêter la tarière.
	Courroie de transmission de la vis déréglée.	Réglez la courroie de transmission.
	Rouleau de guidage de la courroie de transmission de la vis déréglé.	Réglez le rouleau de guidage.
La goulotte d'éjection ou le déflecteur ne fonctionnent pas (commande électrique).	Panne électrique.	Voir un revendeur agréé.
La goulotte d'éjection ou le déflecteur ne fonctionnent pas (commande à distance-manuelle).	La goulotte d'éjection ou le déflecteur sont déréglés ou nécessitent d'être lubrifiés.	Réglez et/ou lubrifiez la tringlerie de commande.
L'entraînement ne réussit pas à mouvoir la souffleuse de neige à faible vitesse.	La commande de traction est déréglée.	Amenez le levier de sélection de vitesse à la vitesse supérieure. Si rien ne change, consultez un revendeur agréé.
Le moteur ne démarre pas.	La clé manque.	Tournez la clé sur MARCHE.
	Impossibilité de démarrer au starter un moteur froid.	Appuyer sur le bouton d'amorceur à deux reprises et redémarrer.
	La soupape d'arrêt du carburant est sur la position FERMÉ.	Tournez la soupape sur OUVERT.
	Panne de carburant.	Remplissez le réservoir de carburant.
	Starter sur ARRÊT - moteur froid.	Tournez le starter sur MARCHE, réglez la manette de gaz sur RAPIDE.
	Moteur noyé.	Tournez le starter sur ARRÊT; essayez de démarrer.
	Pas d'étincelle.	Vérifiez l'écartement. Réglez l'écartement de la bougie, nettoyez l'électrode, ou bien, le cas échéant, remplacez la bougie.
	Eau dans le carburant ou carburant usagé.	Videz le réservoir. (Débarrassez-vous du carburant dans un dépôt de déchets dangereux.) Remplir avec du carburant frais.
Moteur démarre difficilement ou ne fonctionne pas bien.	Mélange trop riche.	Tournez le starter sur ARRÊT.
	Bougies mal écartées ou mal vissées.	Nettoyez la bougie et réglez son écartement, ou bien remplacez-la.
	La calotte d'aération est bloquée.	Dégagez les orifices de ventilation.
Vibrations excessives.	Pièces détachées ou turbine/tarière endommagée.	Arrêtez immédiatement le moteur. Serrer toute la boulonnerie. Si les vibrations continuent, faites réviser la machine par un revendeur agréé.
La souffleuse à neige ne s'arrête pas quand le levier de commande de traction est relâché.	La commande de traction est déréglée.	Voir un revendeur agréé.
La souffleuse à neige tire d'un côté.	Pression des pneus inégale.	Vérifier la pression des pneus.
	Une roue est réglée sur le mode roue-libre. (La goupille de verrouillage de traction est dans le trou extérieur.)	Assurez-vous que la goupille de verrouillage de traction gauche soit bien dans les trous intérieurs (pour embrayer l'entraînement de traction).

DÉPANNAGE

PROBLÈME	VÉRIFIEZ	SOLUTION
La barre de raclage ne nettoie pas la surface dure.	Patins mal réglés.	Relevez ou abaissez les patins.
La machine refuse de se mouvoir d'elle-même.	Courroie d'entraînement lâche ou bien endommagée.	Changer la courroie. Voir un revendeur agréé.
	Mauvais réglage du câble d'entraînement de traction.	Voir un revendeur agréé.
	Disque de friction usé ou endommagé.	Remplacez le disque de friction. Veuillez voir un concessionaire agéé.
La machine refuse d'éjecter la neige.	Courroie d'entraînement de tarière lâche ou bien endommagée.	Remplacez ou réglez la courroie d'entraînement de tarière. Se reporter à «Réglage du guide de la courroie» dans la section ENTRETIEN de ce manuel, ou bien voir un revendeur agréé.
	Le câble de contrôle de tarière n'est pas réglé correctement.	Réglez le câble de commande de tarière. Se reporter à «Réglage et vérification des câbles» dans la section ENTRETIEN de ce manuel.
	Goupille de cisaillement cassée.	Remplacez la goupille de cisaillement. Se reporter à «Remplacement de la goupille de cisaillement pour tarière» dans la section ENTRETIEN de ce manuel.
	Éjecteur obstrué.	Arrêtez immédiatement le moteur. Toujours utiliser un outil de nettoyage pour déboucher une goulotte d'éjection obstruée, et non les mains. Nettoyez la goulotte d'éjection et l'intérieur du carter de tarière. Se reporter à AVERTISSEMENTS dans la section SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR.
	Objet étranger logé dans la tarière.	Arrêtez immédiatement le moteur. Toujours utiliser un outil de nettoyage pour déboucher une goulotte d'éjection obstruée, et non les mains. Retirez l'objet de la tarière. Se reporter à AVERTISSEMENTS dans la section SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR.

GARANTIE

Consultez votre revendeur ou votre distributeur pour avoir des renseignements sur la garantie.

MOTEUR :

Marque	Briggs & Stratton
Série de modèle	Snow Series™
Couple de serrage*	14,5 T.P. à 3060 tr/min
Type	4-cycle -OHV
Déplacement	305 cc (18,6 po^3)
Démarrage du système	Lanceur électrique 230 V
Alternateur	9 A rég.
Capacité d'huile	0,83 litre (28 oz)
Huile moteur	Synthétique 5W30
Volume du réservoir de carburant	2,8 litres (3 pintes)
Entrefer de la bougie d'allumage	0,76 mm (0,030 po)
Résistance de bougie d'allumage	491055
Bougie d'allumage en platine de longue durée	5066
Système d'allumage	Ce système à bougie d'allumage est conforme avec la norme canadienne NMB-002.

TARIÈRE/IMPULSEUR :

Largeur de nettoyage	73,7 cm (29 po)
Hauteur d'admission	53,3 cm (21 po)
Diamètre de la tarière/impulseur	30,5 cm (12 po)
Nombre d'ailettes de l'impulseur	3

GOULOTTE :

Déflecteur de la chute	À distance
Rotation de la chute	Démarrage électrique au tableau 200

SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT :

Type d'entraînement	Disque de friction - orientable
Vitesses d'entraînement	6 vitesses avant, 2 marche arrière
Dimension de la roue	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 po)
Pression des pneus	La pression de gonflage des pneus recommandée est inscrite sur le flanc.

Renseignement sur la puissance nominale du moteur

Les étiquettes de puissance nominale brute pour les modèles de moteurs à essence individuels répondent au code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) de la SAE (Society of Automotive Engineers); et la performance nominale a été obtenue et corrigée conformément à SAE J1995 (Révision 2002-05). Les valeurs de couple sont dérivées à 3 060 tr/min; les valeurs de puissance sont dérivées à 3 600 tr/min. La puissance de moteur brute réelle peut être inférieure et est affectée par, sans en exclure d'autres, les conditions de fonctionnement ambiantes et la variabilité d'un moteur à l'autre. Puisque les possibilités d'installation des moteurs sont vastes et que le fonctionnement de l'équipement dépend énormément de l'environnement, le moteur d'essence ne développera pas la puissance nominale brute lorsqu'il est utilisé dans un équipement électrique de quelque genre (puissance brute actuelle sur place). La différence est due à plusieurs facteurs parmi lesquels, sans en exclure d'autres, accessoires (filtre à air, échappement, charge, refroidissement, carburateur, pompe à essence, etc.), limitations d'application, conditions de fonctionnement ambiantes (température, humidité, altitude) et variabilité d'un moteur à l'autre. En raison des limites de fabrication et de capacité, Briggs & Stratton peut substituer un moteur d'une puissance nominale supérieure pour le moteur de cette série.

TARTALOM

Általános információ

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a minőségi Murray hókotrót. Örömmel tölt el bennünket, hogy bizalommal van a Murray márka iránt. A jelen útmutatóban lévő utasításoknak megfelelően üzemeltetve és karbantartva a Murray készülék sok éven keresztül fogja megbízhatóan szolgálni Önt.

Ez az útmutató olyan biztonsági információkat tartalmaz, melyekre szüksége lehet, hogy tisztában legyen a hókotrókkal kapcsolatos veszélyekkel és kockázatokkal, és hogy hogyan kerülje el őket. A jelen hókotrót csak hó eltávolítására tervezték, és tilos bármely más célra felhasználni. Fontos, hogy figyelmesen elolvassa és megértse ezeket az utasításokat mielőtt megpróbálná beindítani vagy üzemeltetni a készüléket. **Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi tájékozódás céljából.**

Termék információs adat

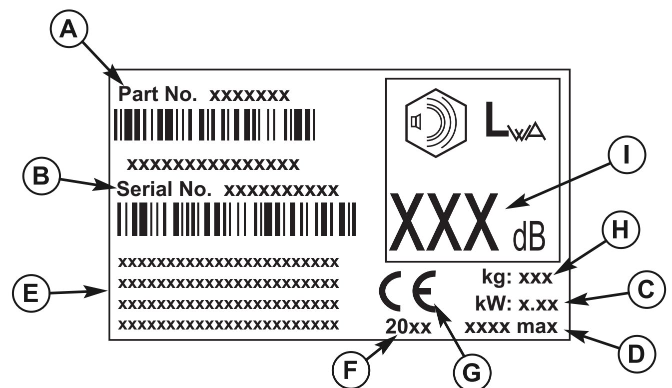
Jegyezze fel a modell nevét/számát, a gyártó azonosítási számait és a motor sorozatszámait az erre fenntartott helyen a könnyű hozzáférés céljából. Ezek a számok az ábrán látható helyeken találhatóak.

Önnek SZÜKSÉGE lesz ezekre a számokra, amikor alkatrészrendelés, szervizelés vagy tájékozódás céljából kapcsolatba fog lépni a szakkereskedéssel.

TERMÉK INFORMÁCIÓS ADAT	
Modell leírás név/szám	
Egység gyártási szám	Egység sorozatszám
Készüléktest gyártási szám	Készüléktest sorozatszám
Márkakereskedő neve	Vásárlás dátuma
MOTOR INFORMÁCIÓS ADAT	
A motor gyártója	Motor modell
Motor típus/adatok	Motor kód/sorozatszám

CE azonossági címke

A. Gyártó azonosítószám
B. Gyártó sorozatszám
C. Névleges teljesítmény kilowatt-ban
D. A motor legnagyobb sebessége percenkénti fordulatszámban
E. A gyártó megnevezése és címe
F. Gyártási év
G. CE megfelelőségi jel
H. A készülék súlya kilogrammban
I. Garantált hangteljesítmény decibelben



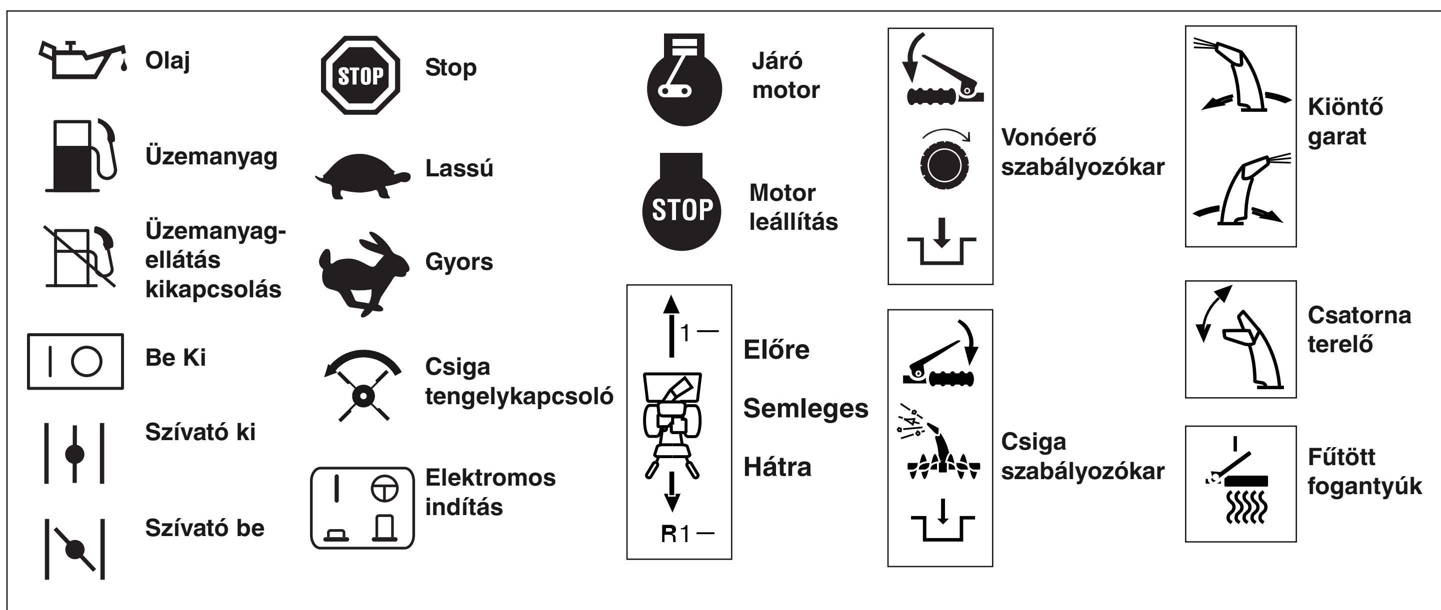
A jelen készülék illusztrált alkatrészlistája letölthető a **www.murray.com** címről. Alkatrészek rendelésekor, kérjük, adja meg a modell- és a sorozatszámot.

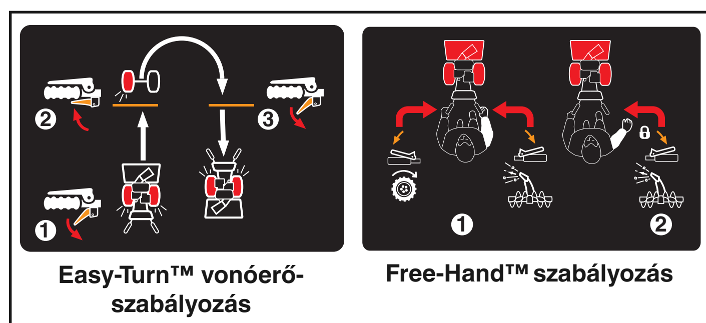
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI. Minden jog fenntartva.
A Murray a Briggs & Stratton Power Products
Group, LLC Milwaukee, WI USA védjegye.

Figyelmeztető jelek és jelentésük



A készülék szabályozására vonatkozó jelek





Easy-Turn™ vonóerő-szabályozás

Free-Hand™ szabályozás

MEGJEGYZÉS: Az ezen az oldalon ábrázolt jelek közül nem mindegyik lesz látható a hókotrón. Lásd A *készülék kezelőszervei* fejezetet a megfelelő jelek vonatkozásában.

Biztonsági figyelmeztető jel és figyelmeztető szavak

Biztonsági figyelmeztető jellel ⚠ és figyelmeztető szavakkal (VESZÉLY, FIGYELEM, VIGYÁZAT vagy ÉRTESÍTÉS) utalunk a lehetséges személyi sérülés és/vagy a termék meghibásodásának valószínűségére és komolyságára. Ezen túlmenően veszélyjel is látható a veszély típusának jelzésére.

⚠ **VESZÉLY** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **halált vagy súlyos sérülést okozhat**.

⚠ **FIGYELEM** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **halált vagy súlyos sérülést okozhat**.

⚠ **VIGYÁZAT** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, **kisebb, vagy közepes sérülést okozhat**.

ÉRTESÍTÉS olyan helyzetre utal, **amely a termék meghibásodásához vezethet**.

⚠ FIGYELEM

Ezen termék némely összetevője és a hozzájuk kapcsolódó tartozékok olyan vegyi anyagokat tartalmaznak, melyekről Kalifornia államban megállapították, hogy rákkeltők és különféle szülési rendellenességet okozhatnak. Miután ezekkel dolgozott, mosson kezet.

⚠ FIGYELEM

Ezen termék által kibocsátott kipufogógáz olyan vegyi anyagokat tartalmaz, melyekről Kalifornia államban megállapították, hogy rákkeltők és különféle szülési rendellenességet okozhatnak.

⚠ VESZÉLY

- **A hókotrókkal kapcsolatos leggyakoribb baleseti ok, hogy a felhasználó benyúl a kiöntő garatba és a mozgó kerékhez ér.**
- **Ez a hókotró képes a kar és a láb amputációjára, és különböző tárgyak kihajítására is. Olvassa el és tartsa be az útmutatóban lévő összes biztonsági utasítást. Az utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.**

Olvassa el az útmutatót

⚠ VESZÉLY

A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a hókotrón és a használati útmutatóban lévő összes utasítást.

A biztonsági utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

- Alaposan ismerkedjen meg a vezérlőkkel, és a hókotró megfelelő használatával.
- A hókotró üzemeltetése előtt megfelelően ismerkedjen meg a készülékkel.
- Tanulja meg, hogyan kell megállítani a készüléket és gyorsan kikapcsolni a vezérlőeszközöket.
- Senkit se engedjen, hogy megfelelő ismertetés nélkül használja a készüléket.
- Ha hosszabb időszakra tárolná a hókotrót, mindig tartsa be a használati útmutatóban lévő utasításokat.
- Ha szükséges, tartsa karban, vagy cserélje ki a biztonsági és kezelési címkéket.
- Soha ne kíséreljen meg nagyobb javítást végrehajtani a hókotrón, ha nincs megfelelő gyakorlata. A hókotró nem megfelelő szervizelése veszélyes működéshez, a készülék meghibásodásához és a gyártói garancia elveszítéséhez vezethet.

Kiöntő garat

⚠ VESZÉLY

A kiöntő garatban egy mozgó kerék található, amely a havat dobálja ki. Az eltömődések vagy a garat tisztítását sose végezze a kezével. Az ujjai beakadhatnak a forgókerékbe. Mindig a tisztítóeszközt használja.

Ezen biztonsági utasítások nem betartása sérüléses amputációt vagy súlyos zúzódást okozhat.

AZ ELTÖMŐDÖTT KIÖNTŐGARAT BIZTONSÁGOS TISZTÍTÁSA

⚠ **VESZÉLY: A hókotrókkal kapcsolatos leggyakoribb baleseti ok, hogy a felhasználó benyúl a kiöntő garatba és a mozgó kerékhez ér. Soha ne kézzel tisztítsa ki a kiöntő garatot.**

TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:

1. Állítsa LE a motort.
2. Várjon 10 másodpercet, hogy a forgó pengék biztosan leálljanak.
3. Mindig a tisztítóeszközt, ne a kezét használja.

Üzemeltetési és készülék biztonság

VESZÉLY

A hókotró annyira biztonságos, amennyire a felhasználó az. Nem megfelelő használat vagy nem megfelelően végzett karbantartás esetén a hókotró veszélyes lehet. Ne feledje, hogy a készülék működtetője felelős a saját maga és a körülötte lévők biztonságáért.

- A készülék használati területéről távolítson el mindenkit, főleg a kisgyermekeket és háziállatokat.
- Alaposan vizsgálja meg azt a területet, ahol a hókotró üzemeltetve lesz, és távolítson el minden lábtörlőt, szánkót, lécet, vezetéket, valamint minden más idegen tárgyat.
- A készülék használatakor mindig viseljen megfelelő téli ruházatot.
- Olyan lábbelit viseljen, mely megóvja az elcsúszástól csúszós felszínen is.
- Óvatosan járjon el, hogy elkerülje az elcsúszást vagy elesést különösen amikor hátramenetben használja a hókotrót.
- Soha ne működtesse a hókotrót megfelelő látótávolság, vagy fény hiányában. Mindig álljon biztosan, és szorosan fogja a fogantyúkat.
- Ne dolgozzon a készülékkel lejtők oldalán keresztirányban. Legyen különlegesen elővigyázatos, amikor lejtőkön vált irányt. Ne próbáljon meredek lejtőket letakarítani.
- Ne lépje túl a gép kapacitását úgy, hogy a havat túl gyorsan próbálja eltakarítani.
- Soha ne működtesse a hókotrót nagy sebességgel csúszós felszínen. Nézzen a hókotró készülék mögé és legyen óvatos, amikor hátrafelé halad.
- Ne üzemeltesse a hókotrót talajszint felett lévő felületeken, beleértve az épületek, garázsok, tornácok, illetve egyéb hasonló szerkezetek és épületek tetejét.
- A felhasználóknak fel kell mérniük, hogy elég biztonságosan tudják-e működtetni a hókotrót ahhoz, hogy saját maguk és mások sérülését elkerüljék.
- A hókotró csak hó eltakarítására lett tervezve. A hókotrót tilos bármely más célra felhasználni.
- Ne szállítson utasokat a készüléken.
- Miután egy idegen tárgyat eltalált, állítsa LE a motort, kösse ki az elektromos motorok kábelét, alaposan vizsgálja meg a hókotrót, nem érte-e sérülés, és javítsa meg a sérülést, mielőtt újraindítaná és működtetné a hókotrót.
- Ha a hókotró rendellenesen rezeg, állítsa LE a motort. A rezgés általában valamilyen gondot jelez. Szükség esetén forduljon egy hivatalos márkakereskedéshez a javítással kapcsolatban.
- Elektromos indítású motorral felszerelt modellek esetében kösse ki az elektromos motorok kábelét a motor indítása után.

Üzemanyag kezelés

VESZÉLY

Az üzemanyag és annak kipárolgása rendkívül gyúlékony és robbanékony. Mindig különös figyelemmel bánjon az üzemanyaggal.

Ezen biztonsági utasítások nem betartása tűzet vagy robbanást okozhat, ami súlyos égési sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

ÜZEMANYAG ADAGOLÁSA

- Állítsa le a motort és hagyja lehűlni legalább 3 percig mielőtt levenné az üzemanyagsapkát és üzemanyagot töltene.
- Az üzemanyagtartályt szabadtéren vagy egy jól szellőztetett helyen töltse fel.
- Ne töltse fel túlságosan az üzemanyagtartályt. Az üzemanyag kitágulása miatt ne töltsön a tartálynyak alsó részénél több üzemanyagot.
- Az üzemanyagot szikráktól, nyílt lángtól, gyújtólángtól, hőforrásoktól vagy egyéb gyújtószikráktól távol tartsa.
- Rendszeresen ellenőrizze az üzemanyag-vezetékeket, tartálysapkát és szerelvényeket repedések vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki.
- Engedélyezett üzemanyag tárolót használjon.
- Ha az üzemanyag kilöttyen, várja meg, amíg elpárolog, mielőtt beindítaná a motort.

A MOTOR INDÍTÁSA

- Győződjön meg, hogy a gyújtógyertya, kipufogódob, üzemanyagsapka és légtisztító (ha van) a helyükön vannak és rögzítve vannak.
- Ne indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs a helyén.
- Ha az üzemanyag kilöttyent ne kísérelje meg a hókotró újraindítását, hanem távolítsa el a gépet a kiömlés helyéről és kerülje el, hogy az üzemanyag meggyulladjon, amíg az üzemanyag el nem párolog.
- Ne szívassa túl a motort. Tartsa be a használati útmutatónak a motor indítására vonatkozó utasításait.
- Ha a motor túlfolyik, a szivatót (ha van) állítsa KINYITÁS/ÜZEM pozícióba, a gázkart (ha van) állítsa GYORS pozícióba, majd indítsa be a motort.

A KÉSZÜLÉK ÜZEMELTETÉSE

- A hókotrót ne döntse olyan szögben, amikor az üzemanyag kiömölhet.
- A motor leállításához ne fojtsa el a karburátort.
- Sose üzemeltesse a motort, ha a légtisztító (ha van) vagy a légszűrő (ha van) el van távolítva.

AZ OLAJ CSERÉJE

- A felső olajfeltöltő cső kiürítésekor az üzemanyagtartálynak üresnek kell lennie, ellenkező esetben üzemanyag-szivárgás léphet fel, ami tűzet vagy robbanást okozhat.

A KÉSZÜLÉK SZÁLLÍTÁSA

- A hókotró szállítását ÜRES üzemanyagtartállyal vagy a zárószelepet a KI pozícióba állítva kell elvégezni.

ÜZEMANYAG TÁROLÁSA VAGY A KÉSZÜLÉK TÁROLÁSA ÜZEMANYAGGAL A TARTÁLYBAN

- Kályháktól, tűzhelyektől, vízmelegítőktől vagy egyéb, gyújtólángot, illetve egyéb szikraforrást használó készülékektől távol tartandó, mert ezek begyújthatják az üzemanyag kipárolgásokat.

Mozgó alkatrészek

VESZÉLY

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a forgó részektől. A mozgó részek megérinthetik és beránthatják a kezeket, lábakat, hajat, ruházatot vagy kiegészítőket.

Ezen biztonsági utasítások nem betartása sérüléses amputációt vagy súlyos zúzódást okozhat.

- A hókotró tisztításakor, javításakor vagy ellenőrzésekor bizonyosodjon meg afelől, hogy a motor KI van kapcsolva, a gyújtógyertya vezetéke ki van kötve és az összes mozgó rész leállt.
- Ne tegye a kezét, vagy lábát forgó részek alá. Mindig tartsa tisztán a kiengedő nyílást.
- Soha ne működtesse a hókotrót megfelelő védők vagy más biztonsági eszközök nélkül, melyek a helyükön vannak és működnek.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a hókotrót járó motorral. Mindig oldja ki a csigát és a vonóerő szabályozást, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsokat.
- A laza ruházatot tartsa távol a hókotró és a garat elejétől. A sálak, kesztyűk, lógó húzózsinórok, laza ruházat ás nadrág beakadhat forgóeszközbe, ami súlyos sérüléshez vezethet. Kösse fel a hosszú haját és vegye le az ékszereit.
- Működtesse a gépet pár percig hókotrás után, hogy megelőzze a gyűjtő/forgókerék fagyását.
- Amikor a hókotrót szállítják, vagy nincs használatban, ne adjon áramot a gyűjtő/forgókeréknek.

Kirepülő tárgyak

VESZÉLY

A csiga tárgyakat szedhet fel és kirepítheti azokat a garaton. Sose ürítse a havat a közelben álló személyek felé, és ne engedjen senkit se a hókotró elé. A biztonsági utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

- Üzemeltetés közben, a beállítások végrehajtásakor vagy javításkor mindig viseljen biztonsági szemüveget vagy szemellenzőt.
- Mindig ügyeljen a hó kiürítés irányára. A közelben lévő gyalogosok, háziállatok vagy vagyontárgyak megsérülhetnek a kirepülő tárgyaktól.
- Figyeljen a környezetére a hókotró üzemeltetése közben. Ha a készülékkel ráhajt az olyan tárgyakra, mint a sóder, lábtörlők, újságok, játékok és a hó alatt lévő kövek, ezek kirepülhetnek a garatból vagy elakadhatnak a csigában.
- Különös óvatossággal járjon el, amikor kavicsos felhajtón, járdán vagy úton üzemelteti a készüléket, vagy ezeken halad át.
- Állítsa be a gyűjtő borításának magasságát, kavicsos, vagy zúzott köves felület tisztításához.
- Soha ne használja a hókotrót üvegfal, gépjárművek, ablaktáblák, szakadékok és ehhez hasonlók közelében a hó kiöntő szögének megfelelő beállítása nélkül.
- Ismerkedjen meg azzal a területtel, ahol a hókotrót fogja használni. Jelölje meg a járdák és az utak határait.

Gyermekek

VESZÉLY

Tragikus balesetek történhetnek, ha a felhasználó nem figyel a gyermekek jelenlétére. A gyermekeket gyakran vonzza az eszköz és annak működtetése. Soha ne feltételezze, hogy a gyerekek ott maradnak, ahol utoljára látta őket.

- Üzemeltetés közben tartsa a gyermekeket távol a munkaterülettől. A gyermekeket gyakran vonzza a készülék. Legyen figyelemmel az összes jelenlévő személyre.
- Legyen résen, és állítsa le a készüléket, ha gyerekek vannak a területen.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a készüléket.
- Legyen különlegesen figyelmes, amikor beláthatatlan kanyarokhoz, bokrokhoz, fákhoz, vagy bármely a látást gátló tárgyakhoz ér. Gyermekek lehetnek a közelben.

Motor biztonság

VESZÉLY

A hókotró biztonságos üzemeltetéséhez a motor megfelelő gondozása és karbantartása szükséges. A biztonsági utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

- A motor elindítása előtt oldja ki és állítsa üresbe a tengelykapcsolót és sebességváltót.
- Mielőtt elkezdené a hó eltakarítását, hagyja, hogy a motor megszokja a külső hőmérsékletet.
- Az elektromos meghajtású, vagy elektromos indítású motorral működő hókotrókhoz földelt háromvezetékes csatlakozóaljzatokat használjon.

VESZÉLY

A motor kipufogógáza szénmonoxidot tartalmaz, ami egy szagtalan, színtelen, mérgező gáz.

A szénmonoxid belélegzése hányingert, ájulást vagy halált okozhat.

- Szabadtéren indítsa be és üzemeltesse a motort.
- Ne üzemeltesse a motort zárt helyiségekben, még nyitott ajtók és ablakok mellett se.

Motor biztonság (folytatás)

FIGYELEM

A motor indítása szikrákat képez.

A szikrázás begyújthatja a közelben lévő gyúlékony gázokat.

Ez robbanáshoz és tűzhöz vezethet.

- Ha földgáz- vagy cseppfolyós propángáz szivárgás van a területen, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon túlnyomásos gyújtófolyadékokat, mert a kipárolgások gyúlékonyak.

FIGYELEM

A motor üzemeltetése hőt termel. A motor részei, elsősorban a kipufogódob, rendkívül felforrósodhatnak.

Ezen biztonsági utasítások nem betartása súlyos égési sérüléseket okozhat érintéskor.

- Soha ne érintse meg a forró motort vagy kipufogódobot. Hagyja, hogy a kipufogódob, a henger és a hűtőbordák lehűljenek, mielőtt megérintené őket.
- Távolítsa el a hulladékokat a kipufogódob és a henger környékéről.
- Helyezzen fel egy szikrafogót és tartsa azt üzemi állapotban, mielőtt parlagon hagyott erdős, bokros vagy füves területen üzemelteti a készüléket.
- A Kaliforniai közösségi erõforrás törvény 4442. szakasza megsértésének számít, ha erdõvel, bokrokkal vagy gyeppel borított földterületen a motort úgy használják vagy mûködtetik, hogy kipufogórendszer nincs ténylegesen üzemképes állapotban lévõ, a 4442 szakaszban meghatározott, szikrafogóval felszerelve. Más államok vagy a szövetségi törvényei hasonló törvényeket tartalmazhatnak. Lépjen kapcsolatba az eredeti gyártóval, kiskereskedõvel vagy viszonteladóval e motor kipufogórendszeréhez meghatározott szikrafogó beszerzése érdekében.

Karbantartás és tárolás

FIGYELEM

A hókotrót megfelelően kell karban tartani a biztonságos üzemeltetés és teljesítmény érdekében. A biztonsági utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

- A hókotró karbantartási vagy javítási munkálatainak elvégzésekor, állítsa LE a motort, csatlakoztassa le a gyújtógyertya kábelt, és tartsa azt a gyertyától távol, nehogy valaki véletlenül beindítsa a motort.
- Sűrűn ellenőrizze a szárnyas csavarok és más szerelvények feszességét, hogy biztosítsa a hókotró biztonságos működési feltételeit.
- Az anyákat és a csavarokat tartsa szorosan, hogy megőrizze a hókotró jó állapotát.
- Soha ne módosítsa a biztonsági eszközöket. Rendszeresen ellenőrizze, hogy azok megfelelően működnek-e, és végezze el a szükséges javításokat, ha nem.
- Az alkatrészek elkophatnak, megsérülhetnek és megrongálódhatnak. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket, és a gyártó által javasoltakkal cserélje ki őket, amikor szükséges.
- Rendszeresen ellenőrizze a vezérlő működését. Ha szükséges állítsa be, vagy javítsa meg.
- Javításkor csak gyárilag engedélyezett pótalkatrészeket használjon.
- Minden beállítást a gyári műszaki leírásnak megfelelően hajtson végre.
- Nagyobb szerelési, vagy javítási munkálatoknál, csak elfogadott szervizek vehetők igénybe.
- Csak a gyártó által jóváhagyott szerelékeket és tartozékokat használja (mint például kerék kiellensúlyozó nehezékek, ellensúlyok vagy fülkék).
- Soha ne kíséreljen meg beállításokat végrehajtani miközben a motor működik (kivéve, ha a gyártó kifejezetten nem így javasolja).
- Ne hagyja, hogy a gumi dörzskerékre vagy a vezérlőlapra zsír vagy olaj kerüljön. Ha a vezérlőlap vagy a dörzskerék zsírral vagy olajjal érintkezik, ez a gumi dörzskerék sérülését okozhatja.

BIZTONSÁGI JELZÉSEK

VESZÉLY: OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

Olvassa el használati útmutatónak a használati és biztonsági utasításokra vonatkozó részét.



VESZÉLY: KIREPÜLŐ TÁRGYAK VESZÉLYE.

A kiöntő garatot sose irányítsa emberek vagy vagyontárgyak felé. Tartsa távol a nézelődőket.



VESZÉLY: SZERVIZELÉS ELŐTT VEGYE KI A KULCSOT.

Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot mielőtt karbantartási, vagy javítási munkálatokba kezdene.



VESZÉLY: AMPUTÁCIÓ VESZÉLYE.

A csigával történő érintkezés súlyos sérülést okozhat. Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát. Tartsa távol a nézelődőket.



VESZÉLY: AMPUTÁCIÓ VESZÉLYE.

A garatban lévő mozgó részekkel történő érintkezés súlyos sérülést okozhat. Állítsa le a motort mielőtt kioldaná a kiöntő garatot. Használjon tisztítóeszközt, ne a kezét!





Ez a jel fontos biztonsági óvintézkedésekre hívja fel a figyelmet. Ez a jel a következőt tudatja: „Figyelem! Legyen elővigyázatos! Az Ön biztonsága veszélyben van.”

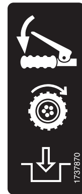


FIGYELEM: Ha a biztonsági matricák bármelyike elkopott vagy megsérült, és nem olvasható, rendeljen pótmatricákat a helyi márkakereskedésben.

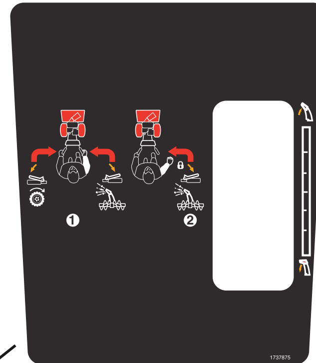
A hókotró üzemeltetése előtt olvassa el a készüléken lévő biztonsági matricákat. Az előírások és figyelmeztetések az Ön biztonságát szolgálják. A személyi sérülés és a hókotró meghibásodásának megelőzése érdekében értse meg és tartsa be a biztonsági matricákon lévő utasításokat.



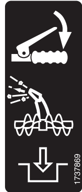
Alkatrészszám: 1738349
Sebességváltó matrica



Alkatrészszám: 1737870
Vonóerő-szabályozás matrica



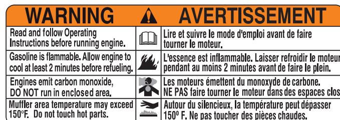
Alkatrészszám: 1737875
Fő műszerfal matrica



Alkatrészszám: 1737869
Csiga-szabályozás matrica



Alkatrészszám: 1727207
Garat-szabályozás ikonok



Alkatrészszám: 278297
Motor matricák

Termék azonosítószám és sorozatszám matrica (a motorház hátoldalán)



Alkatrészszám: 1737867
Csiga-szabályozás ikonok

Biztonsági matricák **1. ábra**

AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

1 – Kés
2 – 1/2 hüvelyk csavarkulcsok (vagy franciakulcsok)
1 – 7/16 hüvelyk csavarkulcsok (vagy franciakulcsok)
1 – Csavarkulcs (vagy franciakulcs)
1 – Fogó vagy csavarhúzó (a sasszeg kifeszítéséhez)
1 – Kalapács
1 – Emelőrúd

ALKATRÉSZ-TASAK TARTALOM

1 – Szárnyas-csavar készlet, 1/4-20 x 1-3/4 hüvelyk
1 – Szárnyas-csavar tasak
1 – Csavar, 1/4-20 x 1-3/4 hüvelyk
1 – Távtartó, csőkarmantyú, 1/4 hüvelyk
1 – Hatlapú biztosítóanya, 1/4-20

MEGJEGYZÉS: A „jobb” és „bal” az üzemi pozícióból értendő.


FIGYELEM: A hókotró összeszerelése közben mindig viseljen biztonsági szemüveget vagy szemellenzőt.

A HÓKOTRÓ SZÉTCSOMAGOLÁSA

1. Kés segítségével vágja szét a kartondobozt a felső részen lévő szaggatott vonalak mentén. Ezután vegye le a doboz tetejét a 2. ábrán látható módon.
2. Kés segítségével vágja szét a kartondobozt az alsó részen lévő szaggatott vonalak mentén.
3. Az összeszerelés folytatásához tolja le a hókotrót a doboz aljáról.

A FOGANTYÚK ÖSSZESZERELÉSE

1. Emelje a felső fogantyút (**A**, 3. ábra) az üzemi pozícióba.
2. A sebességszabályozó kart a kerék felé irányítsa.
3. Távolítsa el a kék szállítási szalagot a kábelekről és vágja el a narancssárga rögzítőbilincset, amelyek a szabályozókábeleket rögzítik a kormány szerelvényhez és a garatforgató alkatrészekhez.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg, hogy a szabályozókar kábelek Z-hajlatú végei rögzítve legyenek a szabályozókar nyílásaiban (A, 4. ábra). Legyen óvatos, ne vágja el, illetve ne sértse meg a szabályozókábeleket. Bizonyosodjon meg, hogy a kábel nem szorult be a felső és az alsó fogantyú közé.

4. Helyezzen két kapupántcsavart (**B**, 3. ábra) az alsó nyílásokba, majd rögzítse két 5/16 hüvelyk biztosítóanyával (**C**). Szorítsa meg a négy kapupántcsavart és az anyákat egy 1/2 hüvelyk csavarkulccsal vagy egy hosszú dugókulcsfejjel.

A SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ RÚD FELHELYEZÉSE

Csatlakoztassa a gömbcsuklót (**A**, 5. ábra), amely a sebességszabályozó rúd alsó végén található (**B**), a kormányrúd-szerelvényhez (**C**) 5/16 hüvelyk rugós alátéttel (**D**) és 5/16 hüvelyk anyával (**E**).

A KÁBEL CSATLAKOZÁS ELLENŐRZÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

A vonóerő szabályozókábel (**A**, 6. ábra) és a csiga szabályozókábel (**B**) gyárilag vannak beszabályozva és nem igényelnek beállítást.

Ha a kábelek megfeszülnek, lecsatlakozódnak vagy meglazulnak, beszabályozást kell elvégezni. Lásd a jelen útmutató KARBANTARTÁS fejezetét.

A KIÖNTŐ GARAT FELSZESZERELÉSE

1. A kiöntő garatot (**A**, 7. ábra) helyezze a csatorna gyűrű fülekre (**B**) az ábrán látható módon.
2. Rögzítse a kiöntő garatot három kapupántcsavar (**C**) és anya (**D**) segítségével.
3. A szerelvényeket 7,6 Nm-es (66 hüvelyk-font) nyomatékkal húzza meg.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze a peremen lévő csavarok és anyák feszességét. Ne húzza túl.

MEGJEGYZÉS: Ha a kiöntő garat forgása lassú vagy akadozó, lazítsa meg 1/4 fordulattal a forgást szabályozó anyát.

A TERELŐCSATORNA-VÁGÓK FELHELYEZÉSE

A terelőcsatorna-vágók segítségével pályát vághatunk a hóba, mely mélyebb lesz a csiga burkolattól.

1. A csiga burkolat mindegyik oldalán helyezzen be egy kapupántcsavart (**A**, 8. ábra) a felső lyukon át.
2. A terelőcsatorna-vágó alsó fülét (**B**) illessze az alsó nyílásba.
3. Rögzítse a szárnyas anyákkal (**C**).

A GUMIABRONCSOK ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze az abroncsokat sérülés szempontjából. Ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását egy pontos nyomásmérő segítségével. Lásd a gumiabroncs oldalán lévő információt a felfújással kapcsolatban.

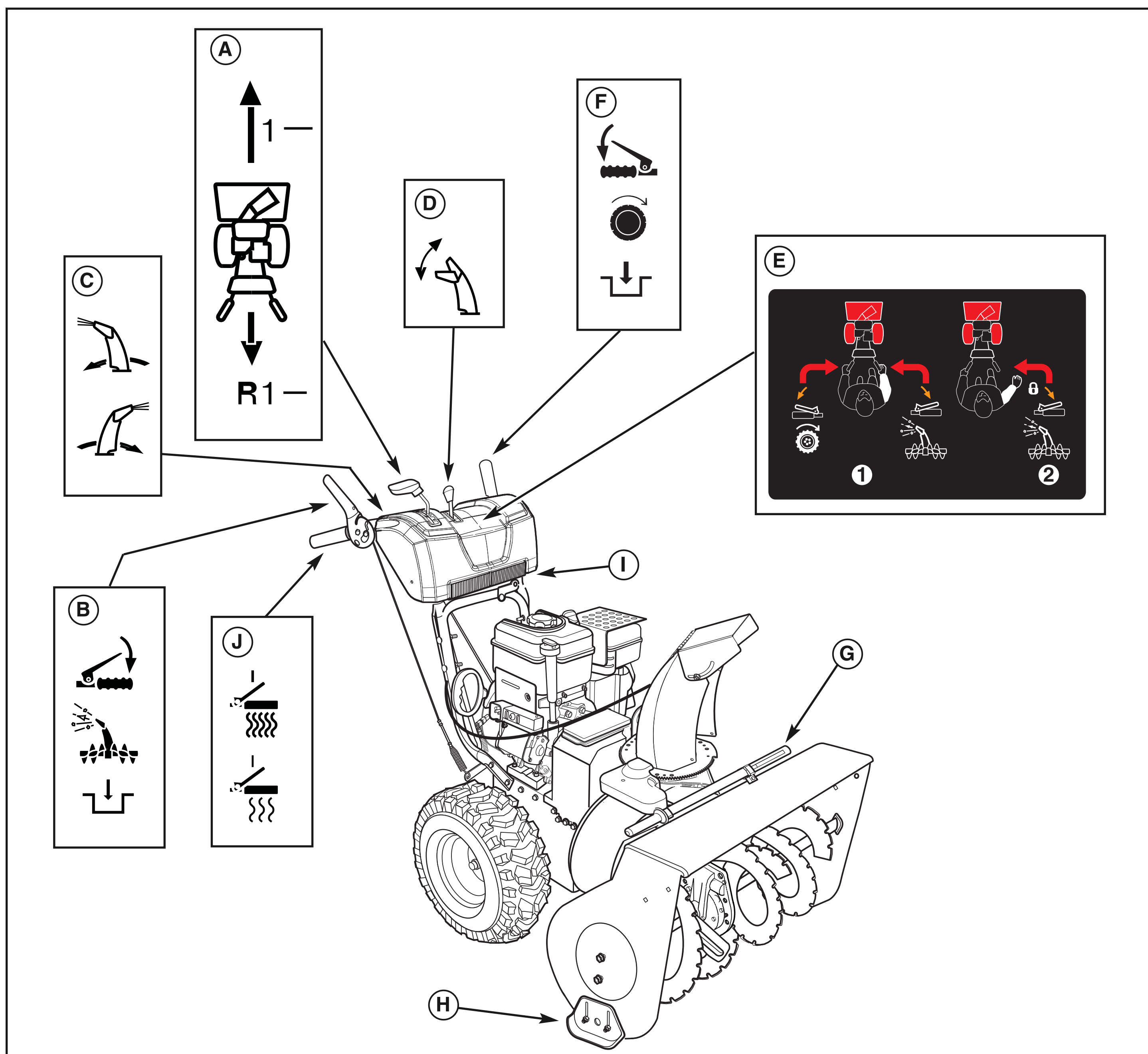

VIGYÁZAT: Óvakodjon a sérülésektől! Nem megfelelő szervizelés esetén a gumiabroncs robbanásszerűen válhat le a kerékről.

- **Ne próbálja meg a gumiabroncs felszerelését megfelelő berendezés nélkül vagy a feladat elvégzéséhez szükséges tapasztalat hiányában.**
- **A gumiabroncsokat ne fújja fel az ajánlott nyomásértéknél erősebben.**
- **Ne hegessze, illetve ne melegítse a kereket és a gumiabroncsot. A hő a légnyomás növekedését okozhatja, ami robbanáshoz vezethet. A hegesztés szerkezetileg gyengítheti vagy deformálhatja a kereket.**
- **Felfújás közben ne álljon a kerék előtt vagy felett. Megfelelő szerszámot használjon, amely lehetőséget nyújt arra, hogy az egyik oldalon álljon.**

ÉRTESÍTÉS: Ellenőrizze az abroncs oldalát a maximális légnyomás értékéért. NE haladja meg a maximális értéket.

A TERELŐ KÁBELVEZETŐ ÉS SZORÍTÓ FELHELYEZÉSE

Az utasításokért lásd az 9. és 10. ábrát.



A hókotró kezelőszervei **11. ábra**

A HÓKOTRÓ KEZELŐSZERVEI

A. Sebességválasztó kar — Lehetőséget nyújt a felhasználónak a hat (6) előrehaladási és a két (2) hátrameneti fokozat használatára (lásd a 11. ábrát). A sebességfokozatok váltásához állítsa a sebességválasztó kart a kívánt pozícióba.

ÉRTESÍTÉS: Ne mozgassa a sebességválasztó kart, amíg a vonóerő meghajtó tengelykapcsoló be van kapcsolva. Ez az átviteli rendszer súlyos sérülését okozhatja.

B. Csiga szabályozókar — A csiga és a forgókerék össze- illetve szétkapcsolásához használjuk. Az összekapcsoláshoz nyomja le a kart, a szétkapcsoláshoz engedje fel.

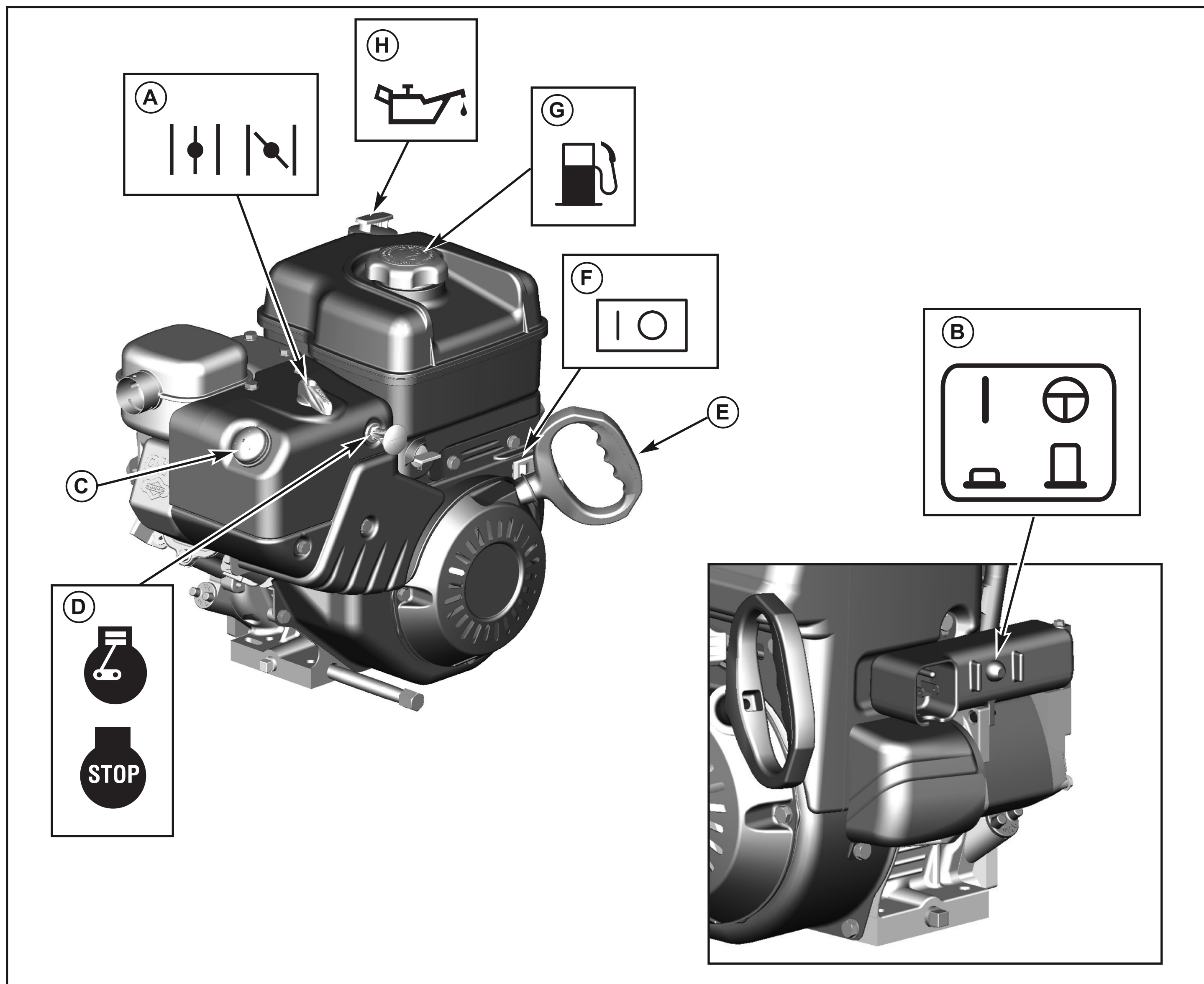
C. Garat forgatókapcsoló — A kiöntő garat balra vagy jobbra forgatásához használjuk.

D. Csatorna terelő szárnyas anya — A csatorna terelő szögének szabályozásához (fel vagy le) használjuk.

E. Free-Hand™ szabályozás — A vonóerő szabályozás (bal kéz felől) és a csiga szabályozás (jobb kéz felől) bekapcsolása után lehetőséget nyújt a felhasználónak, hogy elengedje a csiga szabályozókart és használja a többi kezelőszervet.

F. Vonóerő szabályozókar — A hókotró előre vagy hátrafelé mozgatásához használjuk. Nyomja le a kart az összekapcsoláshoz, engedje fel a szétkapcsoláshoz.

G. Féksaru — A csiga burkolat hasmagasságának szabályozására használjuk.



A motor kezelőszervei **12. ábra**

A HÓKOTRÓ KEZELŐSZERVE (Folytatás)I

H. Tisztítóeszköz — A hót és a hulladékokat távolítjuk el vele a kiöntő garatból és a csiga burkolatról.

I. Fényszóró — A hókotró üzemeltetéséhez használjuk gyenge megvilágítási körülmények között.

I. Fűtött fogantyúk — Amikor a készülék motorja működik, a fűtött fogantyúk automatikusan BEKAPCSOLNAK. A motor kikapcsolása után a fűtött fogantyúk automatikusan KIKAPCSOLNAK.

A MOTOR KEZELŐSZERVEI

A. Szivatóvezérlő tekerőgomb — A hideg motor indításához használjuk (lásd a 12. ábrát).

B. Elektromos indítás gomb — A motor indításához használjuk a villamos indító segítségével.

C. Indító gomb — Az üzemanyagot közvetlenül a karburátor elosztócsövébe fecskendezi be, így biztosítva a gyors indítást a hideg időben.

D. Biztonsági kulcs — A motor indításához a kulcsnak a helyén kell lennie. Húzza ki a motor leállításához. Ne fordítsa el a biztonsági kulcsot.

E. Motorindító kar — A motor kézzel történő beindításához használjuk.

F. BE/KI kapcsoló — A motor indításához és leállításához használjuk.

G. Üzemanyagtartály és sapka — A tartályt a tartálynyak teteje alatt körülbelül 38 mm-re (1-1/2 hüvelyk) töltse meg, lehetőséget biztosítva az üzemanyag kitágulásához.

H. Olajfeltöltő sapka (meghosszabbított szintjelző pálca)

A HÓKOTRÓ ÜZEMELTETÉSE ELŐTT

- ☐ **Ellenőrizze a rögzítőelemeket. Győződjön meg, hogy az összes rögzítőelem szoros.**
- ☐ **A hókotró üzemeltetése előtt olvassa el a jelen HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT és a FELHASZNÁLÓ BIZTONSÁGA részt. az ábrákat vesse össze a HÓKOTRÓ készülékkel, hogy megismerkedjen a különböző vezérlő- és szabályozószervek elhelyezkedésével. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi tájékozódás céljából.**

MEGJEGYZÉS: A hókotró motorja gyárilag fel van töltve OLAJJAL. Lásd a „Mielőtt beindítaná a motort" rész utasításait a jelen útmutató ÜZEMELTETÉS fejezetében a motor beindítása előtt.

A HÓKOTRÓ ÜZEMELTETÉSE



VIGYÁZAT: A készülék üzemeltetése hókabinnal. A szél a felhasználó irányába fújhatja vissza a kipufogó gázokat. Ha kipufogógáz szagot érez, változtassa meg a hókotró üzemeltetési irányát.

ÉRTESÍTÉS: A havat ne ürítse épületek felé, mert a jelentős sebességgel kirepülhető rejtett tárgyak károsodást okozhatnak.

1. Indítsa el a motort. Lásd a „Motor indítása" részt ebben a fe-jezetben.
2. A garat forgatókapcsolót (**A**, 13. ábra) nyomja a FEL/LE pozícióba a kiöntő garat balra vagy jobbra forgatásához. Lásd a „Kiöntő garat és a csatorna terelő" részt ebben a fejezetben.
3. A csatorna terelő szögének szabályozásához a terelő szabály-ozókart (**B**) tolja előre vagy húzza hátra. Lásd a „Kiöntő garat és a csatorna terelő" részt ebben a fejezetben.



VIGYÁZAT: Üzemeltetés előtt bizonyosodjon meg, hogy a hókotró előtt lévő területen nincsenek nézelődők és akadályok.

4. Teljesen nyomja le és tartsa lenyomva a csiga szabályozókart (**C**) a csiga forgás bekapcsolásához. A csiga szabályozókar elengedésével kikapcsolja a csiga forgását, hacsak nem aktiválta a Free-Hand™ szabályozást.
5. Teljesen nyomja meg és tartsa lenyomva a vonóerő/Free-Hand™ szabályozókart (**D**) a vonóerő meghajtó bekapcsolásához és a hókotró elindításához. A vonóerő meghajtó kikapcsolásához teljesen engedje el a kart.
6. Amikor MINDKÉT kar meg van nyomva, aktiválódik a Free-Hand™ szabályozás. Ez lehetőséget nyújt önnek, hogy elengedje a csiga szabályozókart és használja a többi kezelőszervet. A csiga folytatja a forgást, amíg a vonóerő/Free-Hand™ szabályozókar el van engedve.

MEGJEGYZÉS: Mindig engedje el a vonóerő szabályozókart, mielőtt átkapcsolná a sebességválasztó kart.

7. Használja a sebességválasztó kart (**E**) az előrehaladás sebességének kiválasztásához. Állítsa a sebességválasztó kart az alábbi pozíciók egyikébe a hó állapotától függően:
   - 1-2 Nedves, vastag, latyakos, nagyon mély
   - 3 Közepes
   - 4-5 Nagyon vékony
   - 6 Közlekedés

MEGJEGYZÉS: Nedves, vastag hó eltakarításakor javasolt csökkenteni a hókotró készülék haladási sebességét, fenntartani a teljes gázzal való haladást, valamint ne próbálja meg a hót a készülék teljes szélességében takarítani.

8. Az előrehaladás megállításához engedje el a vonóerő szabályozókart (**D**).
9. A hókotró hátrafelé történő mozgatásához állítsa a sebességválasztó kart az első vagy a második hátrameneti pozícióba és kapcsolja be a vonóerő szabályozókart.

A HÓKOTRÓ MEGÁLLÍTÁSA

1. Engedje el a csiga szabályozókart (**C,** 13. ábra).
2. Engedje el a vonóerő szabályozókart (**D**).
3. A BE/KI kapcsolót (**A**, 21. ábra) állítsa a KI pozícióba és vegye ki a biztonsági kulcsot (**B**).



FIGYELEM: Sose üzemeltesse a motort épületen belül vagy zárt, rosszul szellőztetett helyen. A motor kipufogógáz SZÉNMONOXIDOT, egy SZAGTALAN és HALÁLOS GÁZT tartalmaz.

- **A kezét, lábát, haját és a laza ruházatot tartsa távol a motor és a hókotró készülék mozgó részeitől.**
- **A kipufogódob és annak környékének a hőmérséklete meghaladhatja a 66 °C (150 °F) fokot. Kerülje az érintkezést ezekkel a részekkel.**
- **NE engedje, hogy kisgyermekek, illetve fiatal tizenévesek üzemeltessék a hókotrót vagy, hogy a működő hókotró mellett tartózkodjanak.**



FIGYELEM: A készülék üzemeltetése előtt olvassa el a használati útmutatót. Ez a készülék veszélyes lehet gondatlan használat esetén.

- **Sose működtesse a hókotrót a védők, fedelek, védőlapok nélkül, ha azok nincsenek a helyükön.**
- **Soha ne irányítsa a kiöntőt ablakok felé, ne engedje, hogy a működő motoros készülék mellett közelben állók legyenek.**
- **Állítsa le a motort, amikor elhagyja a működtető pozíciót.**
- **Csatlakoztassa le a gyújtógyertyát, mielőtt kioldaná a forgókerék borítását, vagy kioldaná a garatot, és javítást vagy beállítást hajtana végre.**
- **Vegye ki a biztonsági kulcsot, amikor elhagyja a készüléket. A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa tisztán a készüléket a kilöttyent üzemanyagtól, olajtól, és a kosztól.**

KÖNNYŰ-IRÁNYÍTÁS VONÓERŐ SZABÁLYOZÁS

Ez a modell könnyű-irányítás vonóerő szabályozással van ellátva, amely lehetőséget nyújt önnek minimális erőfeszítéssel elvégezni a hókotró jobbra vagy balra irányítását vagy a nehéz kanyarokat.

1. A bekapcsoláshoz teljesen nyomja meg a vonóerő szabályozókart. Mindkét kerék a jobb- vagy bal kanyar elvégzéséhez szükséges sebességgel fog működni.
2. Nyomja meg vagy húzza meg a fogantyúkat a könnyű-irányítás vonóerő szabályozás bekapcsolásához jobbra vagy balra. A könnyű-irányítás vonóerő szabályozással elvégzett jobbkanyar a 14. ábrán látható.

KIÖNTŐ GARAT ÉS A CSATORNA TERELŐ

Kiöntő garat forgatása (balra/jobbra)

1. A garat forgatókapcsolót nyomja a FEL/LE pozícióba a garat balra vagy jobbra forgatásához (**A**, 15. ábra).
2. A szükséges helyzet elérése után engedje el a kapcsolót a KÖZÉPSŐ pozícióba a kikapcsoláshoz.

Garat terelő (fel/le)

1. Tolja ELŐRE a terelő szabályozókart, hogy gyorsabb kiömlést és nagyobb távolságot érjen el (**B**, 15. ábra).
2. Húzza HÁTRA a terelő szabályozókart, hogy lassabb kiömlést és rövidebb távolságot érjen el.
3. A szükséges helyzet elérése után engedje el a kart.

ELLENŐRIZZE AZ OLAJSZINTET (MIELŐTT BEINDÍTANÁ A MOTORT)

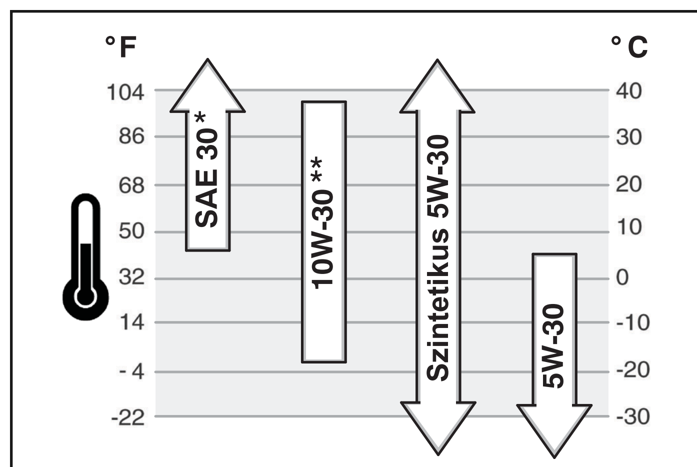
MEGJEGYZÉS: A motor gyárilag fel van töltve olajjal. Ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön utána.

1. Győződjön meg, hogy a jármű vízszintes helyzetben legyen. Minőségi detergenstartalmú olajat használjon, melynek az osztályozása „SF, SH, SJ, SL vagy magasabb használatra".
2. Vegye ki az olajfeltöltő sapkát/szintjelző pálcát (**A**, 16. ábra), majd törölje meg egy tiszta anyaggal.
3. Helyezze vissza az olajfeltöltő sapkát/szintjelző pálcát és fordítsa el az óramutató járásával egyező irányban a rögzítéséhez.
4. Vegye ki az olajfeltöltő sapkát/szintjelző pálcát és ellenőrizze az olajszintet.

MEGJEGYZÉS: Ne ellenőrizze az olajszintet járó motorral.

5. Szükség esetén, addig töltsön hozzá olajat, amíg az olaj el nem éri a „FULL" (tele) jelzést az olajfeltöltő sapkán/szintjelző pálcán. Ne öntsön be túlságosan sok olajat.
6. Az olajszint ellenőrzésekor mindig szorosan csavarja be az olajfeltöltő sapkát/szintjelző pálcát.

MEGJEGYZÉS: A szintetikus 5W30 motorolaj minden hőmérséklethez alkalmazható. NE keverjen össze olajat és benzint. Az olajra vonatkozó javaslatokért lásd a diagramot.



* 4 °C (40 °F) alatt a SAE 30 használata nehéz indítást fog eredményezni.
** 27 °C (80 °F) felett a 10W-30 használata megnövelt olajfogyasztást eredményezhet. Gyakrabban ellenőrizze az olajszintet.

AZ ÜZEMANYAGTARTÁLY MEGTÖLTÉSE

Ezt a motort benzinnel történő használatra tervezték. Kipufogógáz-kibocsátás irányítórendszer: EM (motor változtatások).

Az üzemanyagtartályt friss, tiszta, szabványos ólommentes, ólommentes prémium vagy újrakevert gépkocsibenzinnel töltse meg, melynek az oktánszáma legalább 87, üzemanyag-adalékkal együtt (tartsa be az adalék csomagolásán lévő utasításokat). **NE** használjon ólmot tartalmazó benzint. Javasoljuk, hogy az üzemanyag töltésekor mindig adagoljon hozzá megfelelő adalékot.

MEGJEGYZÉS: A téli üzemanyag magasabb illékonysággal rendelkezik az indítás megkönnyítése érdekében. Ügyeljen arra, hogy a tartály tiszta legyen, ne legyen benne rozsda és egyéb idegen részecskék. Sose használjon olyan üzemanyagot, amely megposhadt a tartályban való hosszú tárolástól.



VIGYÁZAT: NE használjon bármilyen mennyiségű alkoholt tartalmazó benzint, mert ezzel a motor súlyos sérülését okozhatja, illetve jelentősen csökkentheti a teljesítményt.



FIGYELEM: A benzin gyúlékony. Mindig legyen elővigyázatos a benzin kezelése vagy tárolása közben. Kapcsolja ki a motort és hagyja lehűlni legalább két percig, mielőtt levenné az üzemanyagsapkát. Ne töltsön üzemanyagot a működő, forró vagy zárt helyen lévő hókotró tartályába. Az üzemanyagot tartsa távol nyílt lángtól és elektromos szikráktól, és NE DOHÁNYOZZON az üzemanyag betöltése közben. Az üzemanyagtartály ne töltse meg teljesen, a tartály tetejétől 3,8 mm-ig (1-1/2 hüvelyk) töltse csak meg, hogy helyet hagyjon az üzemanyag tágulásának. Az üzemanyagtartályt mindig a szabadban töltse fel, és használjon tölcsért vagy adagolócsőt a kilöttyenés megelőzése érdekében. A motor indítása előtt törölje fel a kilöttyent üzemanyagot.

A benzint tiszta, engedélyezett üzemanyagtartályban tartsa, a kupakot tartsa a megfelelő helyén a tartályon. A benzint hűvös, jól szellőztetett helyen tárolja; sose tárolja házon belül. Sose vásároljon 30 napra való benzin készletet, az illékonyság miatt. A benzin üzemanyagként használandó belső égésű motorokban; tilos bármely egyéb célra felhasználni. Sok gyermeknek tetszik a benzin szaga, ezért tartsa gyermekek által hozzá nem férhető helyen, mert a kigőzölgés belélegzése veszélyes, valamint robbanékony.

A MOTOR INDÍTÁSA

Győződjön meg, hogy a motorolaj a „FULL” (tele) jelzésen legyen az olajfeltöltő sapkán/szintjelző pálcán. A hókotró váltakozó áramú elektromos indítóval és visszaugró indítóval van felszerelve. A motor indítása előtt győződjön meg arról, hogy elolvasta a következő információt.

Ha a motor túlfolyik, a szivatót állítsa KINYITÁS/ÜZEM pozícióba, majd indítsa be a motort.



FIGYELEM: Az elektromos indító háromvezetékes kábellel és csatlakozóval van felszerelve, melyek váltakozó áramú hálózaton történő üzemeltetésre lett tervezve. A tápkábel mindig legyen megfelelően földelve, hogy megelőzze az áramütés esélyét, ami a felhasználó sérülését okozhatja. Figyelmesen tartsa be az alábbi útmutatásokat:

Győződjön meg, hogy az otthonában háromvezetékes földelt elektromos hálózat van.

Ha nem biztos ebben, forduljon szakképzett elektrotechnikushoz. Ha az otthona nem rendelkezik háromvezetékes földelt elektromos hálózattal, semmilyen körülmények között se használja ezt az elektromos indítót.

Ha az otthona rendelkezik háromvezetékes földelt elektromos hálózattal, de nem áll rendelkezésre háromlyukú csatlakozóaljzat az elektromos indító csatlakoztatásához, szereltessen fel egy ilyet szakképzett elektrotechnikussal.



FIGYELEM: A tápkábel csatlakoztatásakor a tápkábelt először mindig a motor található kapcsolódobozhoz végezze el, és utána csatlakoztassa a kábel másik végét egy háromlyukú földelt csatlakozóaljzathoz.



FIGYELEM: A tápkábel kikapcsolásához először mindig a háromlyukú földelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott végét húzza ki.

Az alábbiak szerint indítsa be a motort:

1. Ellenőrizze az olajszintet. Lásd a MOTOR ÚTMUTATÓ „Olajszint ellenőrzése/Olaj hozzáadása” részét.
2. Győződjön meg, hogy a készülék vezérlőszervei ki legyenek kapcsolva.
3. Állítsa a BE/KI kapcsolót (**A**, 17 ábra) a BE pozícióba.
4. Tegye a biztonsági kulcsot (**A**, 18. ábra) a biztonsági kulcslyukba, majd teljesen nyomja be az ÜZEM pozícióba.
5. Hideg motor esetében a szivatóvezérlőt (**B**) fordítsa teljesen az óramutató járásával megegyező irányban.

MEGJEGYZÉS: Ne használja a szivatót meleg motor indításához.

6. Kétszer nyomja meg az indító gombot (**C**).

MEGJEGYZÉS: Ne használja az indítót meleg motor indításához.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg, hogy a hosszabbító kábel ki van húzva a dugaszolóaljzatból.

7. **Kézi indítás:** Szorosan fogja meg a motorindító kart (**A**, 19. ábra). Lassan húzza az indítókart, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan húzza meg.



FIGYELEM: Az indítóhuzal gyors visszahúzása (visszarúgás) gyorsabban fogja húzni a kezét és karját a motorhoz, mint ön azt elvárná. Ez csonttörést, roncsolást, zúzódást vagy ficamodást okozhat. A motor indításakor lassan húzza az indítókart, amíg ellenállást nem érez, majd gyorsan húzza meg, hogy elkerülje a visszarúgást.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor nem indul be háromszori próbálkozás után, lásd a Motor útmutató Hibák és elhárításuk részét.

8. **Elektromos indítás:** Először csatlakoztassa a hosszabbító kábelt a tápkábel aljzathoz és utána a fali csatlakozóaljzathoz. Ha kiegészítő hosszabbító kábelre lesz szüksége, győződjön meg, hogy az háromvezetékes legyen.



FIGYELEM: Ha a hosszabbító kábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval (vagy annak szervizügynökével) vagy egy hasonló szakképesítésű személlyel cseréltesse ki azt.

9. **Elektromos indítás:** Nyomja meg az indító nyomógombját (**A**, 20. ábra). A motor beindítása után a hosszabbító kábelt először a fali csatlakozóaljzatból húzza ki és utána a tápkábel csatlakozóaljzatból (**B**).

FONTOS: Az indító élettartamának meghosszabbítása érdekében rövid indítási ciklusokat alkalmazzon (maximális öt másodperc). Az indítási ciklusok között tartson egy perc szünetet.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor nem indul be háromszori próbálkozás után, lásd a Motor útmutató Hibák és elhárításuk részét.

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

A motor leállítása előtt hagyja az járni pár percig, hogy a motoron lévő bármilyen nedvesség fel tudjon száradni.



FIGYELEM: A benzin és a kipárolgása rendkívül gyúlékony és robbanékony. A tűz vagy robbanás súlyos égési sérüléseket vagy halált okozhat. A motor leállításához NE fojtsa el a karburátort.

1. Állítsa a BE/KI kapcsolót (**A**, 21. ábra) a KI pozícióba.
2. Vegye ki a biztonsági kulcsot (**B**). A biztonsági kulcsot gyermekektől elzárva tartsa.

MEGJEGYZÉS: Ne veszítse el a biztonsági kulcsot. Biztonságos helyen őrizze a biztonsági kulcsot. A motor nem indul be a biztonsági/indító kulcs nélkül.

ELTÖMŐDÖTT KIÖNTŐGARAT TISZTÍTÁSA



VESZÉLY: A hókotrókkal kapcsolatos leggyakoribb baleseti ok, hogy a felhasználó benyúl a kiöntő garatba és a mozgó kerékhez ér. Az eltömődések vagy a garat tisztítását sose végezze a kezével, illetve ne végezze ezt járó motor mellett. Az ujjai beakadhatnak és ez sérüléses amputációt vagy súlyos zúzódást okozhat.

- **ÁLLÍTSA LE A MOTORT!**
- **Várjon 10 másodpercet, hogy a forgó pengék biztosan leálljanak.**
- **Mindig a tisztítóeszközt, ne a kezét használja.**

A tisztítóeszköz (**A**, 22. ábra) a fogantyúhoz vagy a csiga burkolat felső részéhez van rögzítve. A tisztítóeszközt használja a hó eltakarításához a csiga burkolatról.

ÜZEMELTETÉSI TANÁCSOK

1. A legeredményesebb hóeltakarítás közvetlenül a hó lehullása után végezhető el.
2. A hó teljes eltakarításához egy kicsivel fedje át a már letisztított területeket.
3. Ha csak lehetőség nyílik rá, a hó kiürítését hátszélben kell elvégezni.
4. Normál használathoz a féksarukat állítsa 3 mm-rel (1/8 hüvelyk) lejjebb a kaparólapáttól. A rendkívül behavazott felületeken a féksarukat feljebb állíthatja, hogy biztosítsa az eltakarítás eredményességét.
5. Kavicsos vagy zúzott köves felület tisztításához a féksarukat állítsa 32 mm-rel (1-1/4 hüvelyk) lejjebb a kaparólapáttól (lásd „A féksaru magasság beállítása” részt a kézikönyv KARBANTARTÁS fejezetében). Ügyeljen rá, hogy a készülék ne szedje fel és dobja ki a köveket és kavicsokat.
6. A hóeltakarítás befejezése után, hagyja pár percig üresjáratban dolgozni a motort, hogy a leolvadjon a motoron felgyűlt hó és jég.
7. Gondosan tisztítsa meg a hókotrót minden használat után.
8. Távolítsa el az összegyűlt jeget és havat, valamint az összes koszt az egész készülékről, majd öblítse le vízzel (ha lehetséges), hogy lemossa a sót és egyéb vegyi anyagokat. Törölje szárazra a hókotrót.
9. A hókotró beindítása előtt mindig ellenőrizze a csigákat és a forgókereket, hogy nem gyűlt-e össze rajta jég és/vagy kosz, ami a hókotró meghibásodását eredményezheti.
10. Az indítás előtt mindig ellenőrizze az olajszintet. Győződjön meg, hogy az olaj a „FULL” (tele) jelzésen legyen az olajfeltöltő sapkán/szintjelző pálcán.

SZERVIZELÉSI TANÁCSOK									
ELJÁRÁS		AZ ELSŐ 5 ÓRA	MINDEGYIK HASZNÁLAT ELŐTT	MINDEGYIK HASZNÁLAT UTÁN	MINDEN 5 ÓRÁBAN	MINDEN 10 ÓRÁBAN	MINDEN 25 ÓRÁBAN	MINDEGYIK SZEZON ELEJÉN	TÁROLÁS ELŐTT
BIZTONSÁG	Ellenőrizze, hogy a csiga penge megáll 5 másodpercen belül a jobb oldali szabályozókar elengedése után		✓						
	Olajozza be a szabályozókarokat és a csatlakozásokat	✓				✓		✓	
HÓKOTRÓ	Ellenőrizze a hókotrót meglazult alkatrészek szempontjából				✓			✓	
	A hatszögű tengely és a láncok olajozása							✓	✓
	Olajozza be a csiga tengely szerelvényeket					✓			✓
	Olajozza be a garatforgató és a terelő mechanizmus						✓		
	Tisztítsa le a hót és a sarat a hókotróról, hogy megelőzze a csiga vagy a kezelőszervek befagyását			✓					
	Ellenőrizze az abroncsok légnyomását						✓		
MOTOR	Olaj, ellenőrzés		✓		✓			✓	
	Olaj, csere	✓						✓	
	Ellenőrizze és cserélje ki a gyújtógyertyát						✓	✓	

KÁROSANYAG-KIBOCSÁTÁS

A károsanyag-kibocsátást szabályozó eszközök vagy a rendszer karbantartását, cseréjét vagy javítását bármely nem közúti motor javításával foglalkozó szervezet vagy személy elvégezheti. Azonban a ”díjmentes” károsanyag-kibocsátás szabályozás javításhoz a munkát a gyár hivatalos szervizállomásán kell elvégeztetni.

MEGJEGYZÉS: A hókotró garanciája nem vonatkozik a felhasználó általi szabálytalan használattal vagy annak gondatlanságából okozott károkra. A garancia teljes érvényesítéséhez a felhasználónak a jelen útmutatóban leírtak szerint kell karbantartania a hókotrót.

A fenti **Szervizelési tanácsok** a felhasználót segítik a hókotró megfelelő karbantartásában.

A CSIGA SEBESSÉGVÁLTÓ OLAJOZÁSA

A csiga sebességváltó gyárilag van beolajozva és nem igényel kiegészítő olajozást. Ha bármilyen okból kifolyólag a kenőanyag kifolyik, vagy a sebességváltó szervizelése után, Lubriplate GR132 vagy annak megfelelő kenőanyagot alkalmazzon. Maximálisan 92 gramm (3-1/4 oz) kenőanyagot használjon.

Évente egyszer vegye ki a töltőnyílás dugóját (**A**, 23. ábra). Ha látható a kenőanyag, nem kell hozzátölteni. Ha nem látható a kenőanyag, egy darab vékony drót segítségével, mint például a szintjelző pálca, ellenőrizze, hogy van-e kenőanyag a sebességváltóban. A Mobilux EP1 és a Shell Alvania EP1 a megfelelő egyenértékű kenőanyagok.

A CSIGA TENGELY SZERELVÉNYEK OLAJOZÁSA

1. Kézi zsírfecskendő segítségével olajozza be a csiga tengely szerelvényeket (**B**, 23. ábra) minden tíz (10) üzemóra után. Minden alkalommal, ahogy visszahelyezi a csapszeget a csiga tengelyt (**C**) meg KELL olajozni. (Lásd „A csiga csapszeg cseréje" részt.)
2. Tároláshoz, vagy a csapszegek cseréjekor, vegye ki a csapszegeket és olajozza meg a csiga tengely szerelvényeket (**B**). Forgassa meg néhányszor a csigákat a tengelyen, majd helyezze vissza a csapszegeket.

A SZABÁLYOZÓKAR CSATLAKOZÁS OLAJOZÁSA

Ellenőrizze a Free-Hand szabályozás működését. A vezérlőszerveknek az ÜZEMELTETÉS részben leírtak szerint kell működniük.



FIGYELEM: A készülék biztonságos üzemeltetése szempontjából kritikus, hogy a vezérlőszervek kikapcsolódjanak, amikor elengedi azokat.

A biztonságos működés érdekében olajozza be a vonóerő/Free-Hand szabályozókar (**A**, 24. ábra), sebességválasztó kar (**B**) és a csiga szabályozókar (**C**) csatlakozásait minden tíz (10) üzemóra után, vagy szükség szerint.

ÉRTESÍTÉS: A készülék semmilyen körülmények közt sem üzemeltethető, ha a vezérlőszervek nem megfelelően működnek.

A KIÖNTŐ GARAT ÉS A CSATORNA TERELŐ OLAJOZÁSA

A garatforgató szerkezetet (**A**, 25. ábra) és a terelő csuklópántját (B) gépkocsi típusú olajjal olajozza be minden huszonöt (25) üzemóra után.

A MOTOR KARBANTARTÁSA

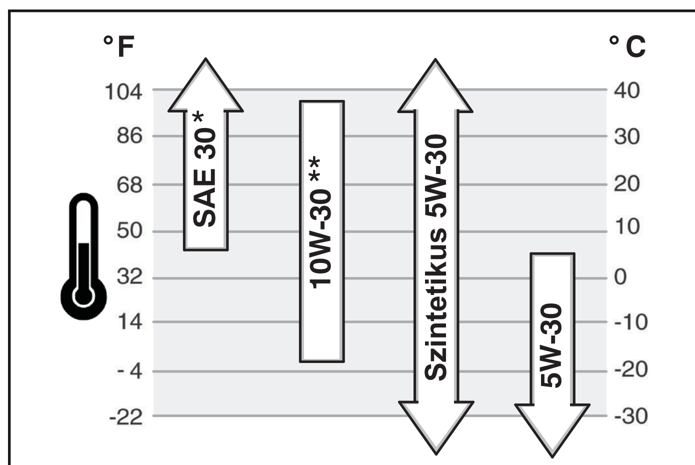
A forgattyúház olajszint ellenőrzése – Mielőtt beindítaná a motort és minden 8 óra folyamatos használat után. Töltsön utána a javasolt olajból az előírtak szerint.

MEGJEGYZÉS: A motor olajjal történő túltöltése befolyásolhatja a teljesítményt. Szorosan csavarja be az olajfeltöltő sapkát, hogy megelőzze a szivárgást.

Olajcsere – Minden 50 óra üzemeltetés után vagy legalább évente egyszer, abban az esetben is, ha a hókotró nem volt ötven órán keresztül üzemeltetve. Tiszta, minőségi detergenstartalmú olajat használjon. A forgattyúházat a szintjelző pálca „FULL" (tele) vonaláig töltse meg (**A**, 26. ábra). Győződjön meg, hogy az eredeti olajtartályon rajta legyen a jelzés: A.P.I. „SF" vagy magasabb használatra. Ne használjon SAE10W40 olajat (mivel az nem biztosíthat megfelelő olajozást). **Az olajra vonatkozó javaslatokért lásd a diagramot**.

Az olaj leeresztése – A hókotrót úgy állítsa, hogy az olajleeresztő dugó (**A**, 27. ábra) a motor legalsó pontján legyen. Amikor a motor meleg, vegye ki az olajleeresztő dugót és az olajfeltöltő sapkát, majd eressze le az olajat egy megfelelő tartályba.

Helyezze vissza az olajleeresztő dugót és szorosan csavarja be. Töltse fel a forgattyúházat javasolt motorolajjal.



* 4 °C (40 °F) alatt a SAE 30 használata nehéz indítást fog eredményezni.

** 27 °C (80 °F) felett a 10W-30 használata megnövelt olajfogyasztást eredményezhet. Gyakrabban ellenőrizze az olajszintet.

A GYÚJTÓGYERTYA CSERÉJE

A védőburok levétele

1. Távolítsa el a szivatóvezérlő tekerőgombot (**A**, 27. ábra).
2. Vegye ki a biztonsági kulcsot (**B**).
3. Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (**A**, 28. ábra).
4. Lassan vegye le a védőburkot (**B**). Győződjön meg, hogy az indítógomb tömlője (**C**) és a gyújtás vezeték (**D**) nincsenek szétkapcsolva.
5. A gyújtógyertya (**E**) most hozzáférhető.
6. A védőburok felhelyezésékor először győződjön meg, hogy az indítógomb tömlő és a gyújtás vezeték csatlakoztatva legyenek.
7. Szerelje fel a védőburkot a motorra és rögzítse a rögzítő csavarokkal.
8. Csatlakoztassa a szivatóvezérlő tekerőgombot (**A**, 29. ábra) a szívatótengelyhez a karburátoron (**B**). Ellenőrizze, hogy szivatóvezérlő tekerőgomb megfelelően legyen felhelyezve. Ha a szivatóvezérlő tekerőgomb nem megfelelően van felhelyezve, a szivató nem fog működni.
9. Helyezze be a biztonsági kulcsot (**C**).

Ellenőrizze és cserélje ki a gyújtógyertyát

Ellenőrizze a gyújtógyertyát minden huszonöt (25) üzemóra után. Cserélje ki a gyújtógyertyát (30. ábra), ha az elektródok kimaródtak vagy kiégtek, illetve ha a porcelán megrepedt.

1. Vegye le a védőburkot (lásd „A védőburok levétele” részt).
2. Rendszereses tisztítsa meg a gyertyát és állítsa be a gyertyaközt.
3. Tisztítsa meg a gyújtógyertya alapzat körüli részt, hogy a gyertya kivételekor ne kerüljön kosz a motorba.
4. Cserélje ki a gyújtógyertyát, ha az elektródok kimaródtak vagy kiégtek, illetve ha a porcelán megrepedt.
5. A gyertya tisztításához óvatosan kaparja le az elektródokat (ne alkalmazzon homokfúvást vagy drótkefét).
6. Győződjön meg, hogy a gyújtógyertya tiszta és nincs benne semmi idegen anyag. A gyertyaközt hézagmérővel ellenőrizze és szükség esetén állítsa a gyertyaközt 0,76 mm-re.
7. A gyújtógyertya behelyezése előtt a meneteket vonja be grafitos kenőanyaggal, hogy biztosítsa a könnyű kitekerést.
8. Szorosan csavarja be a gyertyát a motorba. Ha nyomatékkulcs áll rendelkezésre, húzza meg a gyertyát 24,4-31,2 Nm-es (18-23 láb-font) nyomatékkal.



FIGYELEM: Javítások vagy beállítások elvégzése előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, vegye ki a gyújtókulcsot és kösse ki a gyertya vezetékét.

A FÉKSARU MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA

A hókotró két magasságszabályozó saruval van felszerelve, amelyek a csiga burkolat külső részéhez vannak rögzítve. A hókotró elülső részének megemeléséhez használjuk őket.

Amikor havat takarítunk olyan kemény felületekről, mint a kövezett utak vagy járdák, állítsa feljebb a sarukat, hogy a hókotró elülső része lejjebb kerüljön.

Amikor köves vagy egyenetlen felületről takartjuk el a havat, emelje meg a hókotró elülső részét a saruk lefelé állításával. Ezzel megelőzhető, hogy a készülék köveket és más koszt emeljen be és hajítson ki a garaton.

A saruk beállítása az alábbiak szerint végezhető el:

1. Helyezzen egy támaszt (amelynek a magassága megegyezik a beállítandó magassággal) a kaparólapát alá a saru mellet, de nem az alatt.
2. Lazítsa meg a rögzítő anyákat (**A**, 31. ábra) és tolja le a sarut (**B**), amíg az el nem éri a talajt. Húzza szorosra a rögzítő anyákat.
3. Állítsa ugyanilyen magasságra a másik oldalon lévő sarut.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg, hogy a hókotró egyforma magasságra van beállítva mindkét oldalon.



FIGYELEM: Tartsa be a megfelelő távolságot a talajtól annak területnek a függvényében, ahol a havat takarítja el. A kavicsok, kövek és más kosz jelentős sebességgel repülhetnek ki a garatból, ha bekerül a forgólapátba, ezzel személyi sérülést, anyagi károsodást vagy a hókotró meghibásodását okozhatják.

A SZÍJ BEÁLLÍTÁSA

Vonóerő meghajtószíj

A vonóerő meghajtószíj folyamatos rugónyomással rendelkezik és nem igényel szabályozást. Ha a vonóerő meghajtószíj csúszik, cseréltesse ki a szíjat. Forduljon szakkereskedésbe.

Csiga meghajtószíj

Ha a hókotró nem üríti ki a havat, ellenőrizze a vezérlőkábel beállítását. Ha a beállítás megfelelő, ellenőrizze a csiga meghajtószíj állapotát. Ha a szíj megsérült vagy meglazult, cseréltesse ki (forduljon szakkereskedésbe).

A csiga meghajtószíj beállítása:

1. Kösse ki a gyújtógyertya vezetékét.
2. Távolítsa el a csavart (**A**, 32. ábra) a szíj borítólapból (**B**). Vegye le a borítólapot.
3. Lazítsa meg az anyát a vezető görgőn (**A**, 33. ábra), majd állítsa a vezető görgőt 3 mm-re (1/8 hüvelyk) a szíj irányába.


FIGYELEM: Ne húzza meg túlságosan, mert ezzel megemelheti a kart és a csiga meghajtó bekapcsolását okozhatja a csiga szabályozókar megnyomása nélkül.

4. Szorosan húzza meg az anyát.
5. Kérjen meg egy segédet, hogy segítsen bekapcsolni a csiga meghajtó tengelykapcsolót. Ellenőrizze a feszességet a vezető görgővel (**A**, 33. ábra) szemközt lévő szíjon. A szíjnak kb. 12,5 mm-re (1/2 hüvelyk) kell elmozdulnia közepes erősségű nyomás hatására. A megfelelő feszesség eléréséhez szükség esetén többször is állítania kell majd a vezető görgőn.
6. Helyezze vissza a szíj borítólapot (**B**, 32. ábra). Szorosan húzza meg a csavart (**A**).
7. Csatlakoztassa a gyújtógyertya vezetéket.

MEGJEGYZÉS: A szíjak beállításakor vagy cseréjekor el kell végeznie a kábelek beállítását (lásd „A kábelek ellenőrzése és beállítása” részt).

Ellenőrizze a csiga meghajtószíjat:

1. Engedje el a csiga szabályozókart. **A csigának 5 másodpercen belül meg kell állnia.**
2. Ha a csiga nem megfelelően működik, állítsa meg a motort és ismételje meg „A csiga meghajtoszij beállítása” részben leírtakat.

A SZÍJ VEZETŐK BEÁLLÍTÁSA

1. Távolítsa el a gyújtógyertya vezetékét.
2. Kérjen meg valakit, hogy kapcsolja be a csiga meghajtót. Ezzel bekapcsolja a csiga vezető görgőt (**A**, 34. ábra).
3. Mérje meg a távolságot a szíj vezető (**B**) és a szíj (**C**) között. A távolságnak kb. 3 mm (1/8 hüvelyk) kell lennie.
4. Ha beszabályozásra van szükség, lazítsa meg a szíj vezető rögzítőcsavart. Állítsa megfelelő helyzetbe a szíj vezetőt. Húzza meg szorosan a rögzítő csavart.
5. Helyezze fel a borítólapot.
6. Csatlakoztassa a gyújtógyertya vezetékét.

A SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ RÚD BEÁLLÍTÁSA

Ha szükségessé válik a sebességszabályozó rúd beállítása, lazítsa meg az ellenanyát (**A**, 35. ábra), távolítsa el az anyát (**B**) a kardáncsuklóról, majd fordítsa a kardáncsuklót (**C**) be vagy ki, hogy üresbe állítsa.

A KÁBELEK ELLENŐRZÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

A kábelek gyárilag vannak beszabályozva és nem igényelnek beállítást. Ha a kábelek megfeszülnek vagy meglazulnak, beszabályozást kell elvégezni.

A szíjak beállításakor vagy cseréjekor el kell végeznie a kábelek beállítását.

A csiga szabályozókábel beállítása


FIGYELEM: Ne húzza meg túlságosan, mert ezzel megemelheti a kart és a csiga meghajtó bekapcsolását okozhatja a csiga szabályozókar megnyomása nélkül.

1. Ha a csiga szabályozókar el van engedve, a kampónak (**A**, 36. ábra) épp hogy csak érintkeznie kell a karral (**B**), annak megemelése nélkül. A távolság ne legyen nagyobb 0,8 mm-nél (1/32 hüvelyk).
2. A beállítás elvégzéséhez lazítsa meg az anyát (**C**), a szabályozó szelvényeket (**D**) tartva, és elfordítva az anyát. Ezután fordítsa el a szabályozó szelvényeket és tartsa a szabályozó csavart (**E**). A szabályozó csavar egy csillagfejű csavar, a fejét egy csavarhúzóval tudja tartani vagy csavarni, amelyet a rugón (**F**) keresztül helyez be.
3. Tartsa a szabályozó szelvényeket és húzza meg az anyát.
4. Indítsa be a motort és ellenőrizze a csigát. A csigának nem kell bekapcsolódnia, ha nincs lenyomva a csiga szabályozókar.
5. Járó motor mellett teljesen nyomja le a csiga szabályozókart. A csigának be kell kapcsolódnia és normálisan kell működnie.
6. Engedje el a csiga szabályozókart. **A csigának 5 másodpercen belül meg kell állnia.**
7. Ha a csiga nem megfelelően működik, állítsa le a motort és újból ellenőrizze a csiga szabályozókábel beállítását.
8. Ha a csatlakozások beállítása megfelelően van elvégezve, szükséges lehet a csiga meghajtószíj beállítása (lásd „A szíj beállítása” részt).

A CSIGA CSAPSZEG CSERÉJE

A csigák speciális csapszegekkel vannak rögzítve a csiga tengelyhez, amelyek úgy lettek tervezve, hogy eltörjenek, ha a csiga burkolatban beakad valamilyen idegen tárgy. A keményebb anyagú csapszegek alkalmazása csökkenti a csapszeg által nyújtott védelmet.

FIGYELEM: Ne menjen a kiöntő garat vagy a csiga mellé, amikor üzemel a készülék motorja. Ne üzemeltesse a motort, ha a készülékről le van véve bármelyik fedőelem vagy védőlap.

A legtöbb esetben, ha a csiga nekiütődik egy tárgynak, amely a készülék meghibásodását okozhatja, a csapszeg el fog törni. Ez megóvja a sebességváltót és a készülék többi részét a sérüléstől.

A csapszegek (**A**, 37. ábra) a csiga tengelyen helyezkednek el. A törött csapszeget az alábbiak szerint cserélje ki.

1. A törött csapszeget húzza ki be egy szeghúzóval.
2. Helyezzen be egy új csapszeget és egy zárószeget. Hajtsa le a zárószeg végeit.

FONTOS: A csapszegeket csak megfelelő osztályú pótcsapszeggel cserélje ki. Szegek, csavarok vagy keményebb osztályú csapszegek használata a készülék meghibásodását okozhatja.

A GUMIABRONCSOK ELLENŐRZÉSE

Ellenőrizze az abroncsokat sérülés szempontjából. Ellenőrizze a gumiabroncsok légnyomását egy pontos nyomásmérő segítségével (lásd a 38. ábrát).

VIGYÁZAT: Óvakodjon a sérülésektől! Nem megfelelő szervizelés esetén a gumiabroncs robbanásszerűen válhat le a kerékről.

- **Ne próbálja meg a gumiabroncs felszerelését megfelelő berendezés nélkül vagy a feladat elvégzéséhez szükséges tapasztalat hiányában.**
- **A gumiabroncsokat ne fújja fel az ajánlott nyomásértéknél erősebben.**
- **Ne hegessze, illetve ne melegítse a kereket és a gumiabroncsot. A hő a légnyomás növekedését okozhatja, ami robbanáshoz vezethet. A hegesztés szerkezetileg gyengítheti vagy deformálhatja a kereket.**
- **Felfújás közben ne álljon a kerék előtt vagy felett. Megfelelő szerszámot használjon, amely lehetőséget nyújt arra, hogy az egyik oldalon álljon.**

ÉRTESÍTÉS: Ellenőrizze az abroncs oldalát a maximális légnyomás értékéért. NE haladja meg a maximális értéket.

HASZNÁLATON KÍVÜLI TÁROLÁS



FIGYELEM: Sose tárolja a motor üzemanyaggal a tartályban, épületen belül, vagy egy rosszul szellőztetett helyen, ahol a kipárolgások nyílt lángot, szikrát vagy gyújtólángot érhetnek el, pl. kályhában, vízmelegítőben, ruhaszárítóban, stb.

Óvatosan bánjon a benzinnel. A benzin erősen gyúlékony, a gondatlan kezelés súlyos személy és/vagy vagyoni tűzkárosodást okozhat.

Az üzemanyagot egy engedélyezett tárolóba öntse ki szabadtéren és nyílt lángtól távol.

Ha harminc (30) napig, vagy annál tovább fogja tárolni a hókotrót a havas szezon befejezése után, javasolt az alábbi lépések elvégzése a hókotró tároláshoz való felkészítésére.

MEGJEGYZÉS: Az üzemanyagot le kell önteni vagy megfelelően kezelni kell, hogy megelőzze a gumiüledékek megjelenését a tartályban, szűrőben, tömlőben és a karburátorban a tárolás ideje alatt.

1. A benzint a motor járatásával ürítheti ki, amíg a tartály üres nem lesz és a motor le nem áll. Ha nem kívánja elhasználni a benzint, adjon a tartályban maradt üzemanyaghoz megfelelő üzemanyag-adalékot, így csökkentve a gumi- és savlerakódások megjelenését. Ha a tartály majdnem üres, keverje össze az adalékot friss benzinnel egy külön edényben, majd öntsön egy kevés keveréket a tartályba. MINDIG TARTSA BE AZ ADALÉK-TARTÁLYON LÉVŐ UTASÍTÁSOKAT. AZ ADALÉK HOZZÁADÁSA UTÁN JÁRASSA A MOTORT LEGALÁBB 10 PERCEN KERESZTÜL, HOGY A KEVERÉK ELÉRJE A KARBURÁTORT. BIZTONSÁGOS HELYEN TÁROLJA A HÓKOTRÓ KÉSZÜLÉKET.
2. Megfelelő üzemi állapotban tarthatja a motort (csak a 4-ütemű) azzal, hogy a tárolás előtt lecseréli az olajat.
3. Olajozza meg a dugattyú/henger környékét. Ehhez először ki kell venni a gyújtógyertyát, majd fecskendezzen tiszta motorolajat a gyertyalyukba. Ezután takarja le a gyertyalyukat egy ronggyal, hogy felszívja a kispriccelt olajat. Ezután forgassa el a motort, kétszer vagy háromszor meghúzva ehhez az indítót. Végezetül helyezze vissza a gyújtógyertyát és csatlakoztassa a vezetéket.
4. Gondosan tisztítsa meg a hókotrót.
5. Olajozza be az összes megfelelő helyet (lásd a KARBANTARTÁS rész „Olajozás” pontjait).
6. Győződjön meg, hogy az összes csavaranya, csavar és fejes csavar szorosan meg legyen húzva . Vizsgálja meg az összes látható mozgó alkatrészt sérülés, törés és elkopás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki.
7. Javítsa meg az összes rozsdás vagy kicsorbult festett felületet; festés előtt csiszolja le.
8. Vonja be a hókotró csiga és forgókerék burkolat fedetlen fémrészeit rozsdavédő szerrel.
9. Ha lehetőség van rá, épületen belül tárolja a hókotrót, és fedje le valamivel, hogy megóvja a portól és kosztól.
10. Az összecsukható fogantyúkkal rendelkező modellek esetében csatlakoztassa le a sebességváltó és kiöntő garat szabályozókart, majd lazítsa meg a felső fogantyút tartó tekerőgombokat. Fordítsa hátrafelé a felső fogantyút.
11. Ha a készüléket szabadtéren kénytelen tárolni, torlaszolja el a készüléket és győződjön meg, hogy az egész készülék a talaj felett legyen. Takarja le a hókotrót egy nehéz ponyvával.

TÁROLÁS UTÁNI TENNIVALÓK

1. A felső fogantyút helyezze üzemi pozícióba, húzza meg a felső fogantyút rögzítő tekerőgombokat, majd csatlakoztassa a sebességváltó és a kiöntő garat szabályozókart.
2. Az üzemanyagtartályt töltse meg friss üzemanyaggal.
3. Ellenőrizze a gyújtógyertyát. Győződjön meg, hogy a gyertyaköz megfelelő. Ha a gyújtógyertya elkopott vagy megsérült, használat előtt cserélje ki.
4. Győződjön meg, hogy az összes rögzítőelem szoros.
5. Győződjön meg, hogy a védők, védőlapok és fedelek a helyükön legyenek.
6. Győződjön meg, hogy az összes beállítás megfelelő.

PROBLÉMA	A PROBLÉMA LEHETSÉGES OKA	MEGOLDÁS
A csiga nem áll meg 5 másodpercen belül a jobb oldali szabályozókar elengedése után.	A Free-Hand™ vezérlés AKTÍV.	Engedje el a csiga és a vonóerő/Free-Hand™ szabályozókarokat a csiga megállításához.
	A csiga meghajtószíj nincs beállítva.	Végezze el a csiga meghajtószíj beállítását.
	A csiga szíj vezető nincs beállítva.	Végezze el a csiga szí vezető beállítását.
A kiöntő garat vagy a terelő nem működik (elektromos).	Elektromos hiba.	Forduljon szakkereskedésbe.
A kiöntő garat vagy a terelő nem működik (kézi távvezérlésű).	A kiöntő garat vagy a terelő nincs beállítva vagy meg kell olajozni.	Végezze el a beállítást és/vagy olajozza meg a vezérlő csatlakozásokat.
A hókotró nem mozog lassú sebességfokozatokon.	A vonóerő szabályozás nincs beállítva.	Tolja a sebességválasztó kart egy sebességgel előre. Ha ez nem segít, keressen fel egy hivatalos szakkereskedést.
A motor nem indul.	A kulcs nincs a helyén.	A kulcsot tolja a BE pozícióba.
	A hideg motort nem lehet beindítani.	Kétszer nyomja meg az indítógombot, majd ismét próbálja meg beindítani a motort.
	Az üzemanyag-zárószelep BEZÁRÁS pozícióban van.	Fordítsa a szelepet KINYITÁS pozícióba.
	Kifogyott az üzemanyag.	Töltse meg az üzemanyagtartályt.
	Szivató KI - hideg motor.	A szivatót kapcsolja BE, a gázkart állítsa GYORS pozícióba.
	A motor befulladt.	A szivatót kapcsolja KI; próbálja meg az indítást.
	Nincs szikra.	Ellenőrizze a szikraközt. Állítsa be a gyújtógyertya szikraközét, tisztítsa meg az elektródát, vagy szükség esetén cserélje ki a gyertyát.
	Víz van az üzemanyagban, vagy régi az üzemanyag.	Ürítse ki az üzemanyagtartályt. (A régi üzemanyagot egy felhatalmazott veszélyes hulladék-gyűjtő telepre adja le.) Öntsön friss üzemanyagot a tartályba.
A motor nehezen indul és rosszul jár.	Az üzemanyag keverék túl dús.	A szivatót állítsa KI helyzetbe.
	A gyújtógyertya hibás, piszkos vagy nem megfelelő a szikraköz.	Tisztítsa meg a gyertyát és állítsa be a szikraközt, vagy cserélje ki.
	Az üzemanyagsapka szellőzőnyílása bedugult.	Tisztítsa meg a szellőzőnyílást.
Túl erős vibráció.	Meglazult alkatrészek vagy sérült forgókerék/csiga.	Azonnal állítsa le a motort. Húzza meg az összes alkatrészt. Ha a vibráció folytatódik, vigye a készüléket hivatalos szakkereskedésbe szervizelésre.
A hókotró nem áll meg, amikor elengedi a vonóerő szabályozókart.	A vonóerő szabályozás nincs beállítva.	Forduljon szakkereskedésbe.
A hókotró egy irányba húz.	A gumiabroncsok nyomása nem egyforma.	Ellenőrizze az abroncsok légnyomását.
	Az egyik kerék szabadon forgó módba van állítva. (A vonóerő rögzítőszeg a KÜLSŐ lyukban van.)	Győződjön meg, hogy a bal oldali vonóerő rögzítőszeg a BELSŐ lyukban van (a vonóerő meghajtó bekapcsolásához).

HIBÁK ÉS ELHÁRÍTÁSUK

PROBLÉMA	A PROBLÉMA LEHETSÉGES OKA	MEGOLDÁS
A kaparólapát nem tisztítja a kemény felületeket.	A féksaruk nincsenek megfelelően beállítva.	Emelje feljebb vagy engedje lejjebb a féksarukat.
A készülék nem halad előre.	A meghajtószíj laza vagy sérült.	Cserélje ki a meghajtószíjat. Forduljon szakkereskedésbe.
	A vonóerő meghajtó kábel beállítása nem megfelelő.	Forduljon szakkereskedésbe.
	Elkopott vagy sérült dörzskerék.	Cserélje ki a dörzskereket. Forduljon szakkereskedésbe.
A készülék nem üríti ki a havat.	A csiga meghajtószíj laza vagy sérült.	Cserélje ki vagy állítsa be a csiga meghajtószíjat. Lásd a jelen útmutató KARBANTARTÁS részében „A szíj beállítása" fejezete, vagy forduljon egy szakkereskedésbe.
	A csiga szabályozókábel nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a csiga szabályozókábelt. Lásd a jelen útmutató KARBANTARTÁS részében „A kábelek ellenőrzése és beállítása" fejezetet.
	Eltörött csapszeg.	Cserélje ki a csapszeget. Lásd a jelen útmutató KARBANTARTÁS részében „A csiga csapszeg cseréje" fejezetet.
	A kiöntő garat eldugult.	Azonnal állítsa le a motort. Mindig a tisztítóeszközt használja az eltömődött kiöntő garat tisztításához, nem a kezét. Tisztítsa meg a kiöntő garatot és a csiga burkolat belső részét. Lásd a FIGYELMEZTETÉSEKET a FELHASZNÁLÓ BIZTONSÁGA részben.
	Egy idegen tárgy akadt a csigába.	Azonnal állítsa le a motort. Mindig a tisztítóeszközt használja az eltömődött garat tisztításához, nem a kezét. Vegye ki a tárgyat a csigából. Lásd a FIGYELMEZTETÉSEKET a FELHASZNÁLÓ BIZTONSÁGA részben.

GARANCIA

Garanciával kapcsolatos információért keresse fel a helyi szakkereskedést vagy forgalmazót.

MOTOR:

Márka	Briggs & Stratton
Modell sorozat	Snow Series™
Teljes nyomaték*	14,5 T.P. @ 3060 rpm
Típus	4-ütemű - OHV
Lökettérfogat	249 köbcentiméter (15,2 köbinch)
Indítórendszer	230V Elektromos, kézi
Generátor	9 Amp, szabványos
Olajkapacitás	0,83 liter (28 oz)
Motorolaj	Szintetikus 5W30
Üzemanyagtartály térfogat	2,8 liter (3,0 qts)
Gyertyaköz	0,76 mm (0,030 hüvelyk)
Ellenállással felszerelt gyújtógyertya	491055
Hosszú élettartamú platinium gyújtógyertya	5066
Indítórendszer	Ez a szikragyújtású indítórendszer megfelel a kanadai ICES-002 szabványnak.

CSIGA/FORGÓKERÉK:

Hóeltakarítás szélessége	73,7 cm (29 hüvelyk)
Bemeneti magasság	53,3 cm (21 hüvelyk)
Csiga/forgókerék átmérő	30,5 cm (12 hüvelyk)
Forgókerék pengék száma	3

GARAT:

Csatorna terelő	Távoli
Garat forgatás	Műszerfalra szerelt, elektromos 200

ÁTVITELI RENDSZER:

Átvitel típus	Dörzskerék - Irányítható
Sebességfokozatok	6 előrehaladási fokozat, 2 hátrameneti fokozat
Abroncs méret	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 hüvelyk)
Az abroncsok felfújása	Lásd a gumiabroncs oldalán lévő információt a felfújással kapcsolatban.

Motorteljesítmény értékelési információ

*Az egyes üzemanyag motoros modellek bruttó teljesítmény értékelése a SAE-vel (Society of Automotive Engineers=Autómérnökök társasága) együtt a J1940 kód (Kismotoros teljesítmény és Nyomaték értékelési művelet) alapján történt, illetve az értékelési teljesítmény elnyerése és javítása a SAE J1995 (2002-05 revízió) szerint zajlott. A nyomaték értékek 3060 percenkénti fordulatszámra deriváltak; a lóerő értékek 3600 percenkénti fordulatszámra. Az aktuális bruttó motor teljesítmény alacsonyabb lesz, és többek között befolyásolják a környezeti működési feltételek és a motorok variálhatósága is. A különböző olyan termékek miatt, amelyekre a motorokat helyezik, illetve a különféle környezeti problémák miatt, melyek az eszköz működésekor hatnak, az üzemanyag motor nem éri el a megadott bruttó teljesítményt, amikor egy adott eszközben használják (aktuális „helyszíni”, vagy nettó teljesítmény). Ez a különbség számos olyan tényezőnek betudható, többek között például, mint a segédberendezések (légtisztító, kipufogó, töltőrendszer, hűtés, karburátor, üzemanyag szivattyú, stb.), alkalmazás korlátozások, környezeti működési feltételek (hőmérséklet, páratartalom, tengerszint feletti magasság), illetve a motorok variálhatósága. Gyártási és kapacitás korlátozások következtében, a Briggs & Stratton ebben a motorsorozatban magasabb teljesítmény besorolású motort helyettesíthet.

INDICE

Informazioni di carattere generale

La ringraziamo di avere acquistato questo spazzaneve Murray di qualità. Siamo lieti che abbia posto la sua fiducia nel marchio Murray. Se viene usato e mantenuto seguendo le istruzioni del presente manuale, questo prodotto Murray le darà molti anni di servizio affidabile.

Il presente manuale contiene istruzioni sulla sicurezza finalizzate a rendere l'utente consapevole dei pericoli e dei rischi associati con questo spazzaneve e sul modo di evitarli. Questo spazzaneve è stato progettato e destinato solo alla rimozione di neve e non per alcun altro scopo. È importante leggere e comprendere completamente queste istruzioni prima di cercare di avviare o utilizzare la macchina. **Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.**

Dati di riferimento del prodotto

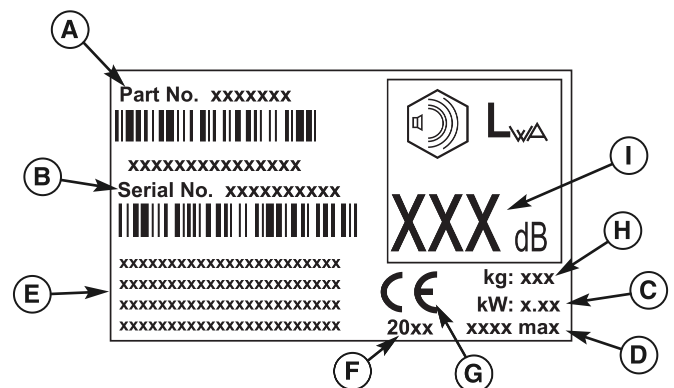
Per averli facilmente a portata di mano, annotare nome/numero del modello, numeri di riconoscimento del produttore e numeri di matricola del motore nello spazio apposito. Detti numeri si trovano nelle posizioni indicate.

Quando ci si mette in contatto con il concessionario autorizzato locale per ordinare pezzi di ricambio, per richiedere interventi o per ottenere informazioni si DEVONO avere a disposizione questi numeri.

DATI DI RIFERIMENTO DEL PRODOTTO	
Numero/Nome di descrizione del motore	
Codice del PRODUTTORE dell'unità	Numero di MATRICOLA dell'unità
Codice del PRODUTTORE dell'accessorio di falciatura	Numero di MATRICOLA dell'elemento di falciatura
Nome del concessionario	Data di acquisto
DATI DI RIFERIMENTO DEL MOTORE	
Marca del motore	Modello del motore
Tipo/Dati del motore	Numero di matricola/codice del motore

Targhetta di riconoscimento CE

A. Codice di riconoscimento del produttore
B. Numero di matricola del produttore
C. Potenza nominale in kW
D. Velocità massima del motore in giri al minuto
E. Indirizzo e nome del produttore
F. Anno di produzione
G. Simbolo di conformità CE
H. Massa dell'unità in kg
I. Potenza acustica in decibel garantita



La lista delle parti illustrate di questa macchina può essere scaricata da **www.murray.com**. Quando si ordinano pezzi di ricambio fornire modello e numero di serie.

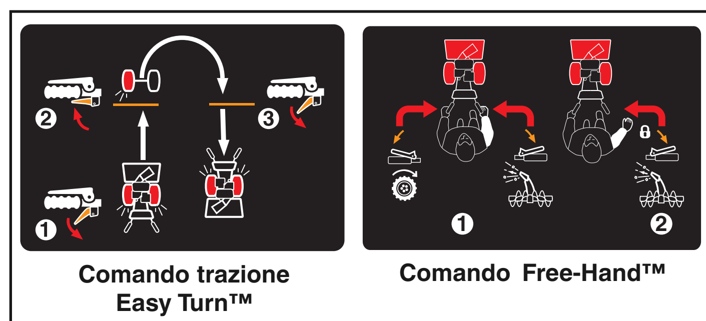
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, tutti i diritti riservati.
Murray è un marchio commerciale di Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Simboli indicanti rischio e relativi significati

- Girante rotante
- Coclea rotante
- Parti rotanti
- Incendio
- Scossa elettrica
- Superfici estremamente calde
- Distanza di sicurezza
- Ingranaggi rotanti
- Oggetti scagliati
- Esplosione
- Fumi tossici
- Protezione per le orecchie
- Protezione per gli occhi
- Parti in movimento
- Contraccolpo
- Sostanze chimiche pericolose

Simboli dei comandi sul prodotto

- Olio
- Carburante
- Arresto carburante
- Acceso Spento
- Aria non attiva
- Aria attiva
- Arresto
- Lento
- Veloce
- Frizione coclea
- Avviamento elettrico
- Funzionamento motore
- Arresto motore
- Marcia avanti
- Folle
- Retromarcia
- Comando della trazione
- Comando della turbina
- Scivolo di scarico
- Deflettore dello scivolo
- Prese riscaldate


Comando trazione Easy Turn™ — Comando Free-Hand™

NOTA: Non tutti i simboli dei comandi riportati su questa pagina compaiono sullo spazzaneve. Vedere la sezione *Caratteristiche e comandi* per i simboli applicabili.

Simboli degli allarmi per la sicurezza e messaggi dei segnali

Il simbolo allarme sicurezza ⚠ e il messaggio (PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE o AVVISO) si usa per indicare l'eventualità e la potenziale gravità delle lesioni personali e/o dei danni al prodotto. Inoltre, è applicato un simbolo di rischio aggiuntivo indicante il tipo di rischio in questione.

⚠ **PERICOLO** indica un rischio che, se non evitato, **può provocare morte o lesioni gravi**.

⚠ **AVVERTENZA** indica un rischio che, se non evitato, **potrebbe provocare morte o lesioni gravi**.

⚠ **ATTENZIONE** indica un rischio che, se non evitato, **potrebbe provocare lesioni di media o lieve entità**.

AVVISO indica una situazione che **potrebbe causare danni al prodotto**.

⚠ AVVERTENZA

Certi componenti di questo prodotto e i relativi accessori contengono sostanze chimiche che, nello Stato della California, sono note per essere causa di cancro, malformazioni alla nascita e altri problemi relativi all'apparato riproduttivo. Dopo averli maneggiati, lavarsi le mani.

⚠ AVVERTENZA

Lo scarico emesso dal motore della macchina contiene sostanze chimiche che, nello Stato della California, sono suscettibili di generare malattie quali cancro, malformazioni alla nascita e altri problemi relativi all'apparato riproduttivo.

⚠ PERICOLO

- **Gli infortuni più comuni degli spazzaneve sono quelli causati dal contatto delle mani con il girante ruotante all'interno dello scivolo di scarico.**
- **Questo spazzaneve può provocare amputazione di mani e piedi e lancio di oggetti. Leggere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza del presente manuale. La mancata osservanza può provocare morte o lesioni gravi.**

Leggere il manuale

⚠ PERICOLO

Prima di far funzionare questa unità, leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni presenti sullo spazzaneve e nel manuale utente.

La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza di questo manuale può causare morte o lesioni gravi.

- Familiarizzarsi completamente con i comandi e con l'uso corretto dello spazzaneve.
- Assicurarsi di essere correttamente addestrati prima di far funzionare lo spazzaneve.
- Imparare ad arrestare l'unità e a disattivare i comandi rapidamente.
- Non consentire ad alcuno di far funzionare lo spazzaneve senza adeguate istruzioni.
- Seguire sempre le istruzioni del manuale utente se lo spazzaneve resterà in rimessaggio per un lungo periodo.
- Mantenere in ordine e sostituire se necessario le etichette contenenti istruzioni e informazioni relative alla sicurezza.
- Non tentare mai di eseguire riparazioni importanti sullo spazzaneve a meno di non essere opportunamente addestrati. Manutenzione non corretta sullo spazzaneve può avere come conseguenza operazioni pericolose, danni all'unità e annullare la garanzia del produttore.

Scivolo di scarico

⚠ PERICOLO

Lo scivolo del camino di scarico contiene un girante rotante per spazzare la neve. Non pulire né liberare mai lo scivolo di scarico con le mani. Le dita possono essere rapidamente intrappolate nel girante. Usare sempre un utensile per la pulizia.

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può avere come conseguenza amputazioni traumatiche o gravi lesioni.

PER LIBERARE IN SICUREZZA LO SCARICO DEL CAMINO OSTRUITO

⚠ PERICOLO: Gli infortuni più comuni degli spazzaneve sono quelli causati dal contatto delle mani con il girante ruotante all'interno dello scivolo di scarico. Non usare mai le mani per liberare lo scivolo di scarico.

SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI:

1. Spegnere il motore.
2. Attendere 10 secondi per essere sicuri che le lame del girante hanno smesso di muoversi.
3. Usare sempre un utensile adatto alla pulizia, mai le mani.

Funzionamento e sicurezza dell'unità

⚠ PERICOLO

Questo spazzaneve è tanto sicuro quanto lo è il suo operatore. Se è usato male o non mantenuto in modo adeguato può divenire pericoloso. Ricordarsi che si è responsabili della propria sicurezza e di quella degli astanti.

- Allontanare tutti, specialmente bambini e animali domestici, dall'area in cui verrà operata l'unità.
- Ispezionare attentamente l'area in cui è necessario utilizzare lo spazzaneve e rimuovere tappetini, carrelli, assi cavi e qualsiasi altro corpo estraneo.
- Non operare lo spazzaneve senza indossare abbigliamento invernale adeguato.
- Indossare calzature che offrano una migliore tenuta su superfici scivolose.
- Prestare attenzione particolare a non scivolare o cadere, specialmente quando lo spazzaneve va a marcia indietro.
- Non usare mai lo spazzaneve se la visibilità è scarsa o c'è poca luce. Accertarsi sempre che i piedi facciano buona presa sul terreno e tenere saldamente il manubrio.
- Non eliminare la neve attraverso una superficie in pendio. Fare molta attenzione quando si cambia direzione sui pendi. Non cercare di pulire pendii ripidi.
- Non sovraccaricare l'unità oltre la sua capacità cercando di spazzare la neve troppo in fretta.
- Non operare mai lo spazzaneve ad alta velocità su superfici scivolose. Guardare dietro lo spazzaneve e prestare attenzione quando si va all'indietro.
- Non usare lo spazzaneve su superfici sopraelevate come tetti di un edifici, garage, portici o altre strutture o edifici.
- Gli operatori dovranno valutare la propria capacità di usare lo spazzaneve in modo sufficientemente sicuro da garantire che non causeranno lesioni a se stessi o ad altri.
- Lo spazzaneve è destinato solo alla rimozione della neve. Non usarlo per alcun altro scopo.
- Non trasportare persone.
- Nel caso in cui si colpisca un corpo estraneo, arrestare il motore, scollegare il cavo dai motori elettrici, ispezionare a fondo lo spazzaneve e procedere alla riparazione degli eventuali danni prima di riavviare e utilizzarlo.
- Se lo spazzaneve vibra in modo anomalo, spegnere il motore. Le vibrazioni sono generalmente un'indicazione di problema. Se sono necessarie riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.
- Per modelli dotati di motorino di avviamento elettrico, scollegare il cavo di alimentazione dopo l'avviamento del motore.

Gestione carburante

⚠ PERICOLO

Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Maneggiare sempre il carburante con estrema attenzione.

La mancata osservanza di queste misure di sicurezza può causare un incendio o un'esplosione con conseguenti gravi lesioni o morte.

DURANTE IL RIFORNIMENTO DEL CARBURANTE

- Spegnere il motore e lasciar raffreddare per almeno 3 minuti prima di rimuovere il tappo del carburante e aggiungerlo.
- Rifornire il serbatoio del carburante all'esterno e in un'area ben ventilata.
- Non mettere troppo carburante nel serbatoio. Per consentire l'espansione del carburante, non riempire al di sopra del fondo del collo del serbatoio.
- Tenere il carburante lontano da scintille, fiamme libere, fiamme pilota e altre fonti di ignizione.
- Controllare spesso linee del carburante, tappo e accessori per eventuali lesioni o perdite. Sostituire se necessario.
- Utilizzare un contenitore per carburante approvato.
- Se il carburante si versa, attendere che sia evaporato prima di avviare il motore.

QUANDO SI AVVIA IL MOTORE

- Assicurarsi che candela, marmitta, tappo del carburante e filtro dell'aria (se in dotazione) siano al loro posto e fissati.
- Non far partire il motore con la candela rimossa.
- Se si è versato del carburante non cercare di avviare il motore ma spostare lo spazzaneve dall'area in cui si è versato il carburante per evitare la creazione di fonti di ignizione finché i vapori del carburante non si siano dispersi.
- Non adescare eccessivamente il motore caldo. Seguire le istruzioni per l'avvio del motore in questo manuale.
- Se il motore si ingolfa, impostare la ventola dell'aria (se presente) in posizione APRI/MARCIA, spostare l'acceleratore (se presente) in posizione VELOCE e far girare fino a che il motore si avvia.

DURANTE IL FUNZIONAMENTO DELL'UNITÀ

- Non posizionare lo spazzaneve ad un'angolazione che potrebbe causare versamento di carburante.
- Non aprire la valvola dell'aria del carburatore per arrestare il motore.
- Non far mai girare il motore con il gruppo di filtraggio dell'aria (se presente) o il filtro dell'aria (se presente) rimosso.

QUANDO SI CAMBIA L'OLIO

- Se si spurga l'olio dalla parte superiore del tubo di rifornimento, il serbatoio del carburante deve essere vuoto altrimenti il carburante stesso può versarsi con rischio di incendio o esplosione.

DURANTE IL TRASPORTO DELL'UNITÀ

- Trasportare con il serbatoio del carburante VUOTO o con la valvola di arresto in posizione SPENTO.

QUANDO SI CONSERVA CARBURANTE O L'UNITÀ VA IN RIMESSAGGIO CON CARBURANTE NEL SERBATOIO

- Tenere sempre lontano da fornaci, stufe, scaldabagni o altri apparecchi che hanno fiamma pilota o altre fonti di ignizione perché potrebbero accendere i vapori del carburante.

Parti in movimento

PERICOLO

Tenere mani, piedi e indumenti lontani dalle parti in rotanti. Le parti rotanti possono toccare o intrappolare mani, piedi, capelli, indumenti o accessori.

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può avere come conseguenza amputazioni traumatiche o gravi lesioni.

- Durante le operazioni di pulizia, riparazione o ispezione dello spazzaneve verificare che il motore sia spento, il cavo della candela scollegato e tutte le parti in movimento risultino immobili.
- Non avvicinare le mani o i piedi agli elementi in rotazione o sotto di loro. Non stare mai davanti alle aperture di scarico.
- Non usare mai lo spazzaneve senza le protezioni corrette e gli altri dispositivi di sicurezza a posto e in condizioni operative.
- Non lasciare mai lo spazzaneve incustodito quando il motore è in movimento. Disinserire sempre il girante e i comandi della trazione, fermare il motore e togliere le chiavi.
- Tenere tutti gli indumenti larghi lontano dalla parte anteriore di spazzaneve e coclea. Sciarpe, muffole, cordoncini pendenti, vestiti larghi e pantaloni possono rapidamente essere intrappolati nei dispositivi rotanti con conseguenti amputazioni. Legare i capelli lunghi e togliere i gioielli.
- Mantenere l'unità in marcia per alcuni minuti dopo avere scaricato la neve per evitare il congelamento di pala/girante.
- Togliere potenza alla pala/girante quando si trasporta lo spazzaneve o non lo si usa.

Oggetti scagliati

PERICOLO

Gli oggetti possono essere raccolti dalla coclea e scagliati dallo scivolo. Non scaricare mai la neve verso gli astanti né permettere che alcuno si metta di fronte allo spazzaneve. La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può essere causa di morte o lesioni gravi.

- Indossare sempre occhiali di sicurezza o maschere di protezione durante il funzionamento e durante regolazioni o riparazioni.
- Essere sempre consapevoli della direzione della neve che si sta spostando. Pedoni, animali domestici o immobili possono essere danneggiati da oggetti scagliati.
- Fare attenzione all'ambiente quando si fa funzionare lo spazzaneve. Se lo si fa funzionare su oggetti come ghiaia, tappetini, giornali, giocattoli e pietre nascosti sotto la neve tali oggetti possono essere scagliati dallo scivolo o incepparsi nella coclea.
- Fare molta attenzione quando si usa l'unità su o attraverso passi carrai, sentieri o strade coperte di ghiaia.
- Regolare l'altezza della sede della pala in modo che non venga a contatto con terreni ricoperti di ghiaia o sassi.
- Non utilizzare mai l'unità spazzaneve in prossimità di vetrate, automobili, finestre, fessure o simili senza la corretta regolazione dell'angolo dello scivolo di scarico.
- Prendere dimestichezza con l'area in cui si progetta di far funzionare lo spazzaneve. Segnare i confini di strade pedonali e passi carrai.

Bambini

PERICOLO

Possono verificarsi incidenti tragici qualora l'operatore non presti particolare attenzione alla presenza di bambini. I bambini sono attratti dall'unità al lavoro e dall'attività che la circonda. Non presumere mai che i bambini rimarranno dove sono stati visti l'ultima volta.

- Tenere i bambini lontani dall'area durante il funzionamento. I bambini sono spesso attratti verso l'unità. Fare attenzione a tutte le persone presenti.
- Essere pronti a spegnere l'unità se i bambini entrano nell'area.
- Non consentire mai a un bambino di operare l'unità.
- Prestare attenzione particolare quando ci si avvicina ad angoli ciechi o ad arbusti, alberi o altri oggetti che possono essere di impedimento alla visibilità. Possono essere presenti bambini.

Sicurezza del motore

PERICOLO

Il funzionamento sicuro dello spazzaneve richiede la cura e la manutenzione corrette del motore. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza di questo manuale può causare morte o lesioni gravi.

- Disinnestare tutte le frizioni e posizionare in folle prima dell'avvio del motore.
- Lasciare che il motore si regoli sulle temperature esterne prima di iniziare a spazzare la neve.
- Usare una spina collegata a terra a tre cavi per tutti gli spazzaneve dotati di motore elettrico o motorino di avviamento elettrico.

PERICOLO

I motori emettrono monossido di carbonio, un gas inodore, incolore e velenoso.

Respirare monossido di carbonio può provocare nausea, svenimenti o morte.

- Avviare e far girare il motore all'aperto.
- Non far girare il motore in una zona recintata anche se porte e finestre sono aperte.

Sicurezza del motore (continua)

AVVERTENZA

L'avvio del motore produce scintille.

Le scintille possono accendere gas infiammabili presenti nelle vicinanze.

Le conseguenze potrebbero essere esplosione o incendio.

- In caso di perdita di metano o GLP nell'area, non avviare il motore.
- Non usare fluidi di avvio pressurizzati perché i vapori sono infiammabili.

AVVERTENZA

Girando il motore produce calore. Alcune parti del motore, specialmente la marmitta, diventano estremamente calde.

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può avere come conseguenza gravi ustioni al contatto.

- Non toccare il motore o la marmitta quando sono caldi. Prima di toccare, lasciare che marmitta, cilindro del motore e alette si raffreddino.
- Rimuovere i detriti dalla zona di marmitta e cilindro.
- Installare e mantenere in condizioni operative un parascintille prima di usare l'unità su terreni coperti da foreste, erba o cespugli.
- Ai sensi delle leggi dello Stato della California (Sezione 4442 del California Public Resources Code), è vietato utilizzare un motore all'interno di foreste, boschi o terreni erbosi a meno che non sia dotato di parascintille. Altri stati o giurisdizioni federali possono avere leggi simili. Contattare il produttore originale dell'attrezzatura oppure il proprio rivenditore o concessionario per ordinare un parascintille progettato specificatamente per l'impianto di scarico di questo motore.

Manutenzione e rimessaggio

AVVERTENZA

Questo spazzaneve deve avere la corretta manutenzione per assicurare funzionamento e performance sicuri. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza di questo manuale potrebbe causare morte o lesioni gravi.

- Quando si esegue qualunque manutenzione o riparazione allo spazzaneve, spegnere il motore, scollegare il cavo della candela e tenerlo lontano dalla candela stessa per impedire che qualcuno avvii il motore accidentalmente.
- Controllare di frequente i bulloni e la minuteria per verificare che siano serrati e che lo spazzaneve sia in condizioni operative sicure.
- Tenere i dadi e i bulloni ben serrati e lo spazzaneve in buone condizioni operative.
- Non alterare mai i dispositivi di sicurezza. Controllare regolarmente che funzionino in modo corretto ed eseguire le riparazioni necessarie in caso di malfunzionamento.
- I componenti sono soggetti a usura e possono danneggiarsi e guastarsi. Ispezionare i componenti frequentemente e sostituire con ricambi consigliati, se necessario.
- Controllare spesso il funzionamento dei comandi. Regolare e intervenire come richiesto.
- Nel fare le riparazioni usare solamente i pezzi di ricambio autorizzati dalla fabbrica.
- Nell'eseguire regolazioni e nel fare impostazioni, attenersi sempre alle specifiche della fabbrica.
- Per operazioni di manutenzione e riparazioni maggiori ci si dovrebbe rivolgere solo a un centro di assistenza autorizzato.
- Usare solo pezzi e accessori approvati dalla fabbrica (per esempio, pesi per le ruote, contrappesi o carburatori).
- Non cercare mai di fare regolazioni con il motore in moto (fatta eccezione per i casi esplicitamente consigliati dal produttore).
- Non lasciare che grasso o olio tocchino la ruota di frizione di gomma o la piastra di azionamento del disco. Se la piastra di azionamento del disco o la ruota di frizione vengono in contatto con olio e grasso possono danneggiarsi.

ICONE DI SICUREZZA

PERICOLO: LEGGERE IL MANUALE PER L'OPERATORE.

Leggere il manuale per l'operatore per le istruzioni per funzionamento e sicurezza.



PERICOLO: RISCHIO OGGETTI SCAGLIATI.

Non dirigere mai lo scivolo dello scarico verso persone o immobili. Tenere lontani gli astanti.



PERICOLO: TOGLIERE LA CHIAVE PRIMA DI ESEGUIRE LA MANUTENZIONE.

Prima di effettuare una qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione spegnere il motore e rimuovere la chiave.



PERICOLO: PERICOLO DI AMPUTAZIONE.

Il contatto con la coclea può causare lesioni gravi. Tenere lontani mani, piedi e indumenti. Tenere lontani gli astanti.



PERICOLO: PERICOLO DI AMPUTAZIONE.

Il contatto con gli elementi in movimento all'interno dello scivolo potrebbe causare lesioni gravi. Arrestare il motore prima di sbloccare lo scivolo di scarico. Usare l'utensile per la pulizia, non le mani!



Cercare questo simbolo che indica importanti precauzioni di sicurezza. Il simbolo indica: “Attenzione! Mettersi in allarme! La sicurezza è a rischio”.

Prima di far funzionare lo spazzaneve, leggere le decalcomanie come indicato sullo spazzaneve stesso. Le indicazioni di attenzione e avvertenza sono per la propria sicurezza. Per evitare lesioni personali o danni allo spazzaneve, comprendere e seguire tutte le decalcomanie di sicurezza.

AVVERTENZA: Se qualche decalcomania diventa logora o si danneggia e non può essere letta, ordinare decalcomanie sostitutive al rivenditore.

Parte n. 1738349
Decalcomania spostamento

6 5 4 3 2 1 R1 R2

Parte n. 1737870
Decalcomania controllo trazione

Parte n. 1737875
Decalcomania cruscotto principale

Parte n. 1737869
Decalcomania controllo coclea

Parte n. 1727207
Icone controllo scivolo

WARNING AVERTISSEMENT

Read and follow Operating Instructions before running engine.	Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.
Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.	L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.	Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.
Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.	Autour du silencieux, la température peut dépasser 150° F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

Parte n. 278297
Decalcomanie motore

Decalcomania numero ID prodotto e numero di serie (retro scatola del motore)



Parte n. 1737867
Icone controllo coclea

Decalcomanie di sicurezza **Figura 1**

ATTREZZI RICHIESTI PER IL MONTAGGIO

1 – Coltello
2 – Chiavi da 1/2 pollice (o chiavi regolabili)
1 – Chiavi da 7/16 di pollice (o chiavi regolabili)
1 – Chiavi (o chiave regolabile)
1 – Pinza o cacciavite (per distanziare la coppiglia)
1 – Martello
1 – Barra di sollevamento

CONTENUTO CONTENITORE COMPONENTI

1 – Kit bulloni a spina, 1/4-20 x 1-3/4 pollice.
1 – Contenitore di bulloni a spina
1 – Vite, 1/4-20 x 1-3/4 pollice
1 – Distanziatore, guaina, 1/4 pollice
1 – Dado autobloccante esagonale, 1/4-20

NOTA: "Destra" e "sinistra" sono dalla posizione di funzionamento.



AVVERTENZA: Indossare sempre occhiali di sicurezza o scudi facciali quando si monta lo spazzaneve.

DISIMBALLARE LO SPAZZANEVE

1. Usando un coltello, tagliare lungo le linee punteggiate lungo la parte superiore del cartone. Poi rimuovere la parte superiore del cartone come mostra la figura 2.
2. Usando un coltello, tagliare lungo le linee punteggiate lungo la parte inferiore del cartone.
3. Spingere lo spazzaneve fuori dal fondo del cartone per procedere al montaggio.

MONTARE LE IMPUGNATURE

1. Portare l'impugnatura superiore (A, figura 3) in posizione operativa.
2. Guidare l'asta di controllo della velocità sulla ruota.
3. Togliere il nastro blu dai cavi e tagliare le chiusure a zip arancione che fissano i cavi di controllo al gruppo impugnatura e alle parti di rotazione dello scivolo.

NOTA: Assicurarsi che le estremità delle piegature a "Z" dei cavi della leva di comando siano fissate nei fori delle leve stesse (A, figura 4). Fare attenzione a non tagliare né danneggiare i cavi di controllo. Assicurarsi che i cavi non siano bloccati tra l'impugnatura superiore e quella inferiore.

4. Far scorrere due bulloni di trasporto (B, figura 3) nei fori in basso e stringere con due dadi di blocco da 5/16" (C). Stringere tutti e quattro i bulloni e i dadi di trasporto con una chiave da 1/2" o una chiave a bussola.

INSTALLARE L'ASTA DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ

Fissare lo snodo a sfera (A, figura 5), che si trova nella parte bassa dell'asta di controllo della velocità (B) al gruppo forcella di spostamento (C) con una rondella di blocco da 5/16" (D) e un dado da 5/16" (E).

CONTROLLARE CONNESSIONE E REGOLAZIONE DEL CAVO

Il cavo di azionamento della trazione (A, figura 6) e il cavo di azionamento della coclea (B) sono impostati in fabbrica e non dovrebbero richiedere alcuna regolazione.

Se i cavi diventano troppo tesi, si staccano o iniziano ad allentarsi sarà necessario regolarli. Vedere la sezione MANUTENZIONE di questo manuale.

INSTALLARE IL CAMINO DI SCARICO

1. Mettere il camino di scarico (A, figura 7) sulle linguette dell'anello dello scivolo (B) come mostra la figura.
2. Fissare lo scivolo di scarico con tre bulloni e tre dadi (C) da trasporto (D).
3. Serrare la minuteria a 7,6 Nm (66 in-lbs).

NOTA: Controllare che tutti i bulloni e i dadi della flangia siano stretti. Non stringere eccessivamente.

NOTA: Se la rotazione dello scivolo è lenta o inceppata, allentare la vite di rotazione dello scivolo stesso di 1/4 giro.

INSTALLARE IL TAGLIA CUMULI

I taglia cumuli si usano per aprire un percorso lungo la neve più profondo dell'alloggiamento della coclea.

1. Da ogni lato dell'alloggiamento della coclea, inserire un bullone attraverso il foro superiore (A, figura 8).
2. Inserire il tab inferiore del taglia cumuli (B) nel foro inferiore.
3. Fissare con i dadi ad aletta (C).

CONTROLLARE LE GOMME

Controllare le gomme per eventuali danni. Verificare la pressione dell'aria degli pneumatici con un manometro accurato. Guardare che la parete laterale dello pneumatico sia correttamente gonfia.



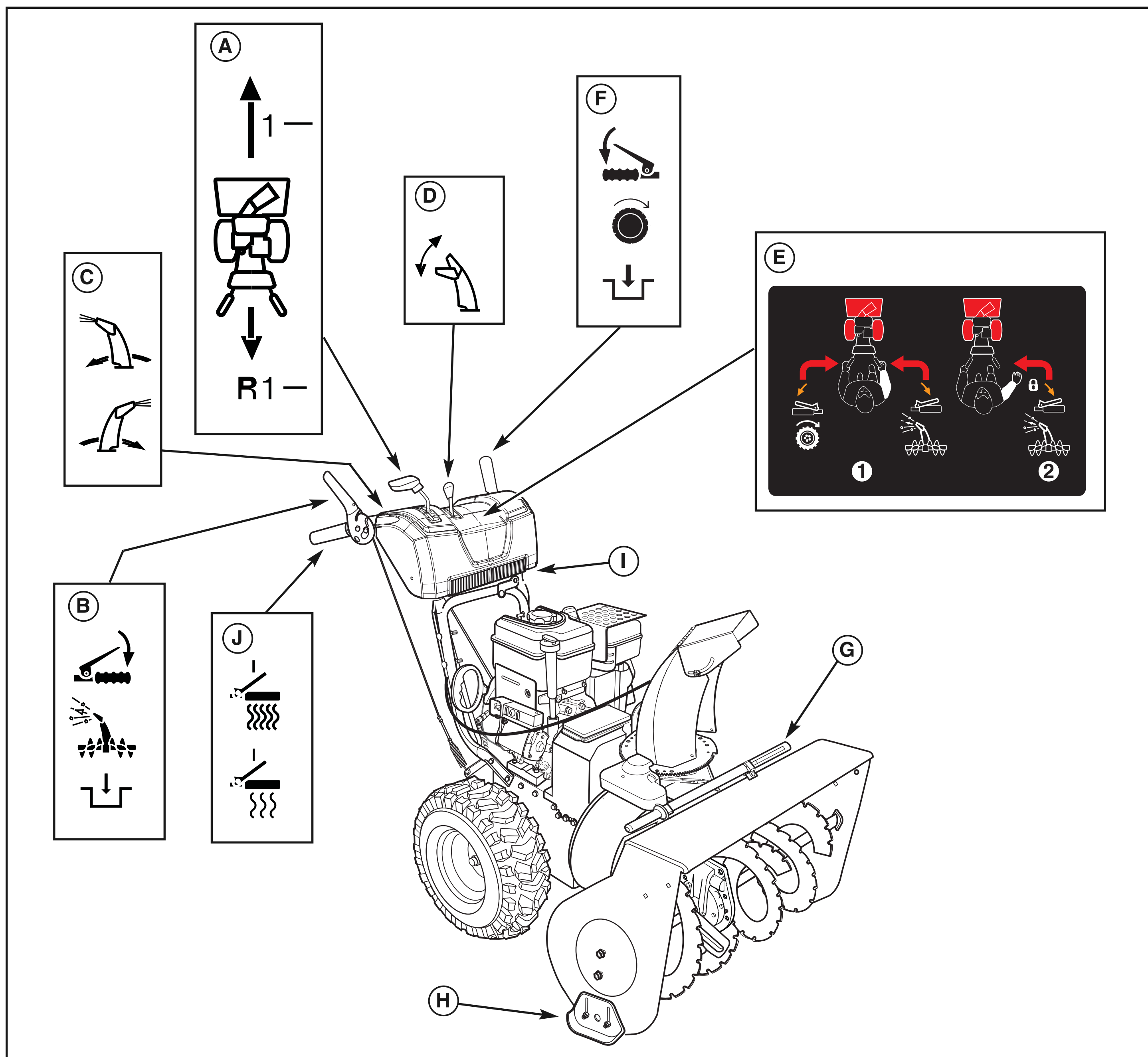
ATTENZIONE: Evitare lesioni! Pneumatico e parti del cerchione possono separarsi esplodendo se la manutenzione non è corretta.

- **Non tentare di montare uno pneumatico senza l'attrezzatura adeguata e senza esperienza per eseguire questo compito.**
- **Non gonfiare gli pneumatici al di sopra della pressione consigliata.**
- **Non saldare né scaldare un gruppo ruota e pneumatico. Il calore può causare un aumento della pressione dell'aria con conseguente esplosione. La saldatura può indebolire o deformare la struttura della ruota.**
- **Mentre lo si gonfia, non stare davanti o sopra il gruppo pneumatico. Usare gli attrezzi appropriati che consentono di stare su un lato.**

AVVISO: Controllare il lato dello pneumatico per la massima pressione dello stesso. NON superare il massimo.

INSTALLAZIONE ISTRADAMENTO CAVO DEFLETTORE E FERMAGLIO

Per le istruzioni vedere figura 9 e 10.



Comandi dello spazzaneve **Figura 11**

COMANDI DELLO SPAZZANEVE

A. Leva di selezione della velocità — Consente all'operatore di usare una delle sei (6) velocità in avanti e le due (2) in retromarcia (vedere figura 11). Per spostare, muovere la leva di selezione della velocità sulla posizione desiderata.

AVVISO: Non spostare la leva di selezione della velocità con la frizione di azionamento della trazione innestata. Questo può causare gravi danni al sistema di guida.

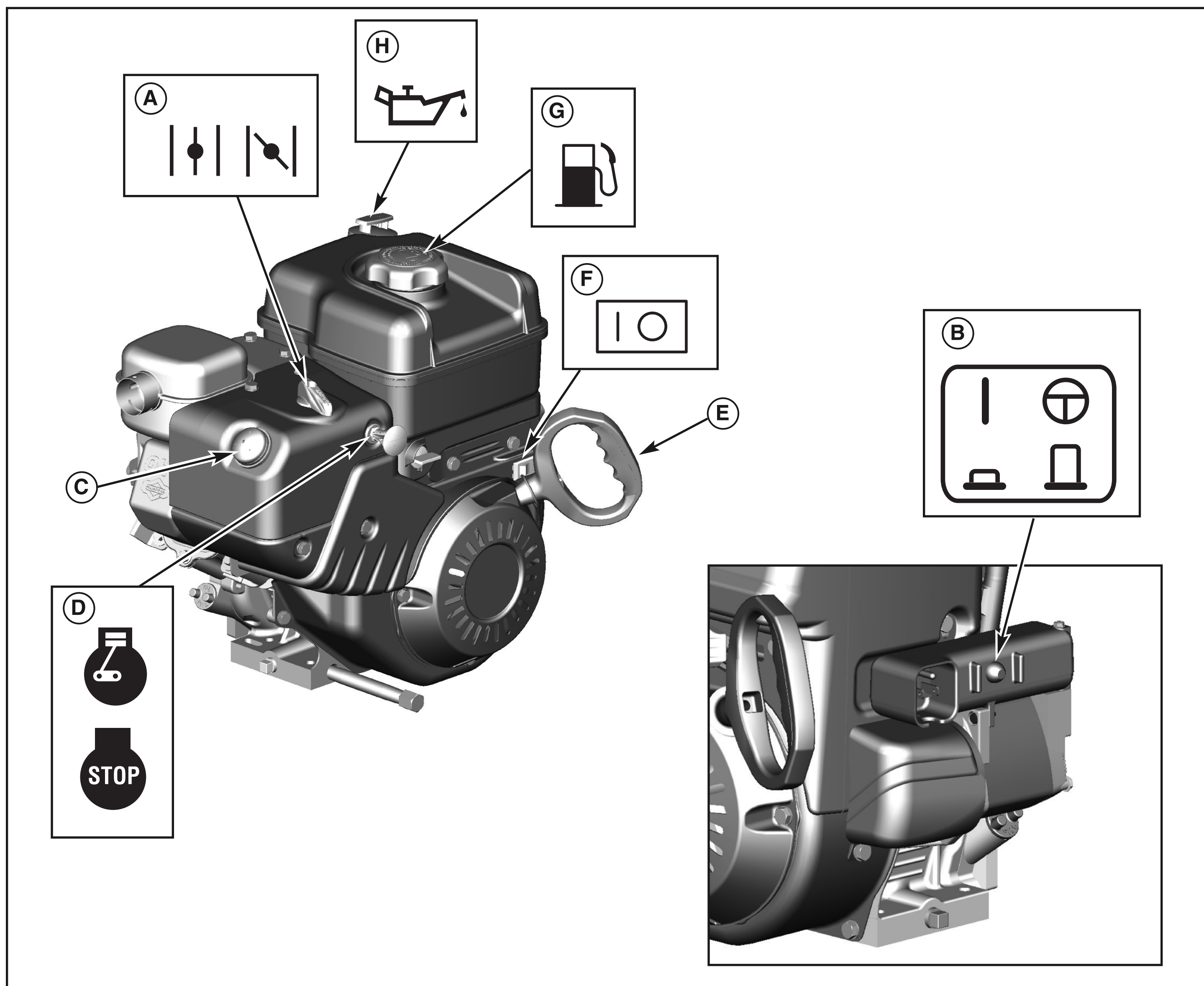
B. Leva di controllo della coclea — Si usa per innestare e disinnestare la coclea e il girante. Per innestare, premere verso basso; per disinnestare rilasciare.

C. Interruttore di rotazione dello scivolo — Si usa per ruotare lo scivolo di scarico verso sinistra o verso destra.

D. Dado ad alette camino dello scivolo — Si usa per controllare l'angolo del camino dello scivolo (verso l'alto o verso il basso).

E Controllo Free-Hand™ — Dopo aver innescato il controllo della trazione (mano sinistra) e il controllo della coclea (mano destra), consente all'operatore di rilasciare la leva di controllo della coclea per usare altri comandi.

F. Leva di controllo della trazione — Si usa per spostare lo spazzaneve avanti o indietro. Per innestare, premere verso basso; per disinnestare rilasciare.



Comandi del motore **Figura 12**

COMANDI DELLO SPAZZANEVE (Continua)

G. Pattino di slittamento — Si usa per regolare la distanza dal terreno dell'alloggiamento delle coclea.

H. Attrezzo di pulizia — Si usa per rimuovere neve e detriti dallo scivolo di scarico e dall'alloggiamento della coclea.

I. Faro— Si usa per far funzionare lo spazzaneve in condizioni di luce scarsa.

J. Impugnature riscaldate — Quando il motore è in marcia, le impugnature riscaldate si attivano automaticamente. Dopo aver spento il motore, le impugnature riscaldate si disattivano automaticamente.

COMANDI DEL MOTORE

A. Manopola di controllo dell'aria — Si usa per avviare il motore freddo (vedere figura 12).

B. Pulsante avvio elettrico — Si usa per avviare il motore con il motorino di avviamento elettronico.

C. Pulsante di iniezione — Si usa per iniettare il carburante direttamente nel manicotto del carburatore per assicurare un avvio rapido nella stagione fredda.

D. Chiave di sicurezza — Deve essere inserita per avviare il motore. Estrarla per arrestare. Non girare la chiave di sicurezza.

E. Impugnatura cavo del motorino di avviamento — Si usa per avviare manualmente il motore.

F. Interruttore di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO — Si usa per avviare ed arrestare il motore.

G. Serbatoio e tappo carburante — Riempire il serbatoio del carburante fino a circa 38 mm (1-1/2 in.) al di sotto della parte superiore del collo per consentire l'espansione del carburante.

H. Tappo di riempimento dell'olio (asta di livello estesa)

PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LO SPAZZANEVE

- ☐ **Controllare i dispositivi di fissaggio. Accertarsi che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati.**
- ☐ **Leggere MANUALE OPERATORE e SICUREZZA PER L'OPERATORE prima di far funzionare lo spazzaneve. Confrontare le illustrazioni con il proprio SPAZZANEVE per prendere dimestichezza con la posizione dei vari comandi e regolazioni. Conservare questo manuale per futuro riferimento.**

NOTA: Lo spazzaneve viene spedito CON OLIO nel motore. Vedere le istruzioni "Prima di avviare il motore" nella sezione FUNZIONAMENTO di questo manuale prima di avviare il motore.

FUNZIONAMENTO DELLO SPAZZANEVE



ATTENZIONE: Funzionamento con capote. Il vento potrebbe spingere i gas di scarico verso l'operatore. Se si avverte odore di gas di scarico, cambiare la direzione di marcia.

AVVISO: Non lanciare la neve verso un edificio poiché oggetti nascosti potrebbero essere scagliati con forza a provocare danni.

1. Avviare il motore. Vedere "Avvio del motore" in questa sezione.
2. Premere l'interruttore di rotazione dello scivolo (A, figura 13) in posizione SU/GIÙ per ruotare lo scivolo di scarico a sinistra o a destra. Vedere "Scaricare scivolo e camino di scarico" in questa sezione.
3. Spingere in avanti la leva di comando del deflettore (B) o tirarla all'indietro per controllare l'angolazione del deflettore dello scivolo. Vedere "Scaricare scivolo e camino di scarico" in questa sezione.



ATTENZIONE: Prima di azionare, assicurarsi che l'area davanti allo spazzaneve sia priva di astanti o ostacoli.

4. Tenere premuta a fondo la leva di controllo della coclea (C) per innestare la rotazione della coclea. Rilasciando la leva di controllo della coclea si disinnesta la coclea stessa a meno che il controllo Free-Hand™ sia stato attivato.
5. Premere completamente e tenere premuta la leva di controllo della trazione/Free-Hand™ (D) per impegnare la trasmissione della trazione e iniziare a spostare lo spazzaneve. Per disimpegnare la trasmissione, rilasciare la leva completamente.
6. Quando sono abbassate ENTRAMBE le leve, il controllo Free-Hand™ è attivato. Questo consente di rilasciare la leva di controllo della coclea per usare gli altri comandi. La coclea continua a ruotare fino a che non si rilascia la leva di controllo della trazione/Free-Hand™.
7. Usare la leva di selezione della velocità (E) per selezionare la velocità di marcia in avanti. Impostare la leva di selezione della velocità su una delle seguenti posizioni a seconda delle condizioni della neve:

   1-2 Bagnata, pesante, fangosa, molto profonda
   3 Moderata
   4-5 Molto leggera
   6 Trasporto

NOTA: Quando si elimina neve bagnata o pesante, si consiglia di ridurre la velocità al suolo dell'unità, di mantenere l'acceleratore innestato e di non tentare di pulire tutta l'ampiezza dell'unità.

8. Per arrestare la marcia in avanti, rilasciare la leva di controllo della trazione (D).
9. Per spostare lo spazzaneve all'indietro, spostare la leva di selezione della velocità nella prima o nella seconda posizione di retromarcia ed innestare la leva di controllo della trazione.

ARRESTO DELLO SPAZZANEVE

1. Rilasciare la leva di controllo della coclea (C, figura 13).
2. Rilasciare la leva di controllo della trazione (D).
3. Spingere l'interruttore ON/OFF (A, figura 21) in posizione OFF ed estrarre la chiave di sicurezza (B).



AVVERTENZA: Non fare andare mai il motore al chiuso o in aree racchiuse e mal ventilate. Lo scarico del motore contiene OSSIDO DI CARBONIO, UN GAS INODORE e LETALE.

- **Tenere mani, piedi e indumenti lontani dalle parti in rotanti del motore e dello spazzaneve.**
- **La temperatura di marmitta e aree circostanti può superare i 66°C (150°F). Evitare queste aree.**
- **NON consentire a bambini e ragazzi di far funzionare o di essere nei pressi dello spazzaneve in funzione.**



AVVERTENZA: Leggere il manuale per l'operatore prima di mettere in funzione questa macchina. Questa macchina può essere pericolosa se usata distrattamente.

- **Non usare mai lo spazzaneve senza tutte le protezioni, le coperture e gli scudi in posizione.**
- **Non dirigere mai lo scarico verso finestre né consentire che ci siano persone vicino alla macchina quando il motore è in marcia.**
- **Arrestare il motore ogni volta che si lascia la posizione di lavoro.**
- **Scollegare la candela prima di sbloccare l'alloggiamento del girante o lo scivolo di scarico e prima di eseguire riparazioni o regolazioni.**
- **Quando si lascia la macchina, rimuovere la chiave di sicurezza. Per ridurre il rischio di incendi, tenere la macchina pulita e priva di gas fuoriuscito, olio e detriti.**

COMANDO TRAZIONE EASY-STEER

Questo modello è dotato di comando di trazione Easy-Steer che consente di far andare lo spazzaneve a destra o a sinistra in modo da compiere svolte difficili con minimo sforzo.

1. Per innestare, premere completamente la leva di controllo della trazione. Entrambe le ruote marceranno alla velocità necessaria per svoltare a destra o a sinistra.
2. Spingere o tirare le manopole per innestare il controllo della trazione Easy-Steer verso destra o verso sinistra. La svolta a destra Easy-Steer è illustrata nella figura 14.

SCARICARE SCIVOLO E CAMINO DI SCARICO

Rotazione scivolo di scarico (sinistra/destra)

1. Premere l'interruttore di rotazione dello scivolo in posizione SU/GIÙ per ruotare lo scivolo a sinistra o a destra (A, figura 15).
2. Dopo aver raggiunto la posizione desiderata, rilasciare il comando in posizione CENTRALE per spegnerlo.

Camino di scarico dello scivolo (su/giù)

1. Premere l'interruttore di rotazione dello scivolo in posizione SU/GIÙ per ruotare lo scivolo a sinistra o a destra (A, figura 15).
2. Dopo aver raggiunto la posizione desiderata, rilasciare il comando in posizione CENTRALE per spegnerlo.

CONTROLLARE L'OLIO (PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE)

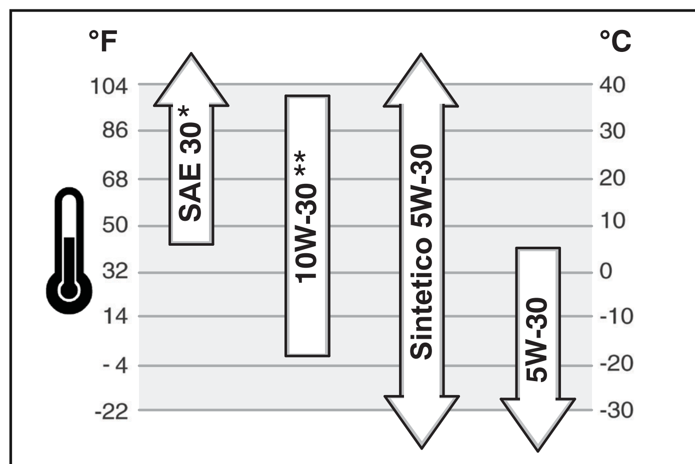
NOTA: Il motore è stato consegnato dalla fabbrica con il pieno di olio. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere se necessario.

1. Accertarsi che l'unità sia in piano. Usare olio detergente di alta qualità qualificato come "Per uso SF, SH, SJ, SL o superiore".
2. Togliere tappo di riempimento/asta di livello dell'olio (A, figura 16) e pulire con un panno pulito.
3. Inserire tappo di riempimento/asta di livello dell'olio e girare in senso orario per stringere.
4. Togliere tappo di riempimento/asta di livello dell'olio e controllare l'olio.

NOTA: non controllare il livello dell'olio mentre il motore è in funzione.

5. Se necessario, aggiungere olio fino a raggiungere il segno di PIENO su tappo di riempimento/asta di livello. Non aggiungere olio in eccesso.
6. Chiudere in modo sicuro tappo di riempimento/asta di livello ogni volta che si controlla il livello dell'olio.

NOTA: L'olio sintetico per motori 5W30 è accettabile a tutte le temperature. NON mescolare l'olio con la benzina. Vedere la tabella per consigli sull'olio.



* Al di sotto di 4°C (40°F) l'uso di SAE 30 avrà come conseguenza un avvio difficile.
** Al di sopra di 27°C (80°F) l'uso di 10W-30 può causare maggiore consumo di olio. Controllare il livello dell'olio più di frequente.

RIEMPIRE IL SERBATOIO DEL CARBURANTE

Questo motore è certificato per funzionare a benzina. Sistema di controllo emissioni di scarico: EM (modifiche al motore).

Riempire il serbatoio con benzina nuova, pulita, normale senza piombo, super senza piombo o benzina riformulata per automobili con un numero di ottano minimo di 87 assieme a uno stabilizzatore di carburante (osservare le istruzioni sulla confezione dello stabilizzatore di carburante). NON usare benzina con il piombo. Consigliamo di aggiungere stabilizzatore al carburante ogni volta che si aggiunge benzina al serbatoio.

NOTA: La benzina per uso invernale è più volatile per facilitare l'avviamento. Accertarsi che il contenitore sia pulito, senza ruggine e privo di altre particelle estranee. Non usare mai benzina che potrebbe essere invecchiata per essere stata conservata troppo a lungo in una tanica.

ATTENZIONE: NON usare benzina che contenga una quantità anche minima di alcol perché ciò potrebbe causare gravi danni al motore o ridurre sensibilmente le sue prestazioni.

AVVERTENZA: La benzina è infiammabile. Usare sempre attenzione quando si maneggia o si conserva la benzina. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare per almeno due minuti prima di rimuovere il tappo del gas. Non aggiungere benzina al serbatoio del carburante mentre lo spazzaneve è in funzione, è caldo o quando lo spazzaneve stesso è in un'area recintata. Tenere sempre lontano da fiamme libere, scintille elettriche e NON FUMARE mentre si riempie il serbatoio del carburante. Non riempire mai completamente il serbatoio del carburante ma riempirlo fino a 3,8 mm (1-1/2 pollici) dalla parte superiore per assicurare spazio per l'espansione del carburante. Riempire sempre il serbatoio all'esterno e usare un imbuto o un beccuccio per evitare versamenti. Assicurarsi di pulire tutto il carburante versato prima di avviare il motore.

Conservare la benzina in un contenitore pulito approvato e tenere il tappo sul contenitore. Tenere la benzina in un posto fresco ben ventilato, mai in casa. Non comprare mai una fornitura di benzina per più di 30 giorni per assicurare la volatilità. La benzina è destinata ad essere usata come carburante per motori a combustione interna; non usarla quindi per alcun altro scopo. Poiché a molti bambini piace l'odore della benzina, tenerla fuori dalla loro portata perché i fumi sono pericolosi se inalati oltre ad essere esplosivi.

AVVIARE IL MOTORE

Assicurarsi che l'olio del motore sia al segno di PIENO su tappo di riempimento/asta di livello dell'olio. Il motore dello spazzaneve è dotato di un motorino di avviamento elettrico CA e di motorino di avviamento autoavvolgente. Prima di avviare il motore, assicurarsi di aver letto le seguenti informazioni.

Se il motore si ingolfa, impostare la ventola dell'aria in posizione APRI/MARCIA e far girare fino a che il motore si avvia.

AVVERTENZA: Il motorino di avviamento elettrico è dotato di un cavo di alimentazione e di uno spinotto a tre fili progettati per funzionare su corrente domestica CA. Il cavo di alimentazione deve essere correttamente collegato a terra tutte le volte per evitare la possibilità di shock elettrici che possono provocare lesioni all'operatore. Seguire attentamente tutte le istruzioni:

Assicurarsi che la casa abbia un sistema di messa a terra a tre fili.

Se non si è sicuri, rivolgersi ad un elettricista abilitato. Se la casa non ha un sistema di messa a terra a tre fili, non usare questo motorino di avviamento elettrico in alcuna condizione.

Se la casa ha un sistema di messa a terra a tre fili ma non è disponibile una presa a tre fori per collegare il motorino di avviamento elettrico, far installare una presa a tre fori da un elettricista abilitato.

AVVERTENZA: Per collegare il cavo di alimentazione, collegare sempre lo stesso al quadro degli interruttori che si trova sul motore e poi inserire l'altra estremità in una presa collegata a terra a fori.

AVVERTENZA: Per scollegare il cavo di alimentazione, staccare sempre per prima l'estremità collegata alla presa di messa a terra a tre fori.

Avviare il motore nel modo seguente:

1. Controllare il livello dell'olio. Vedere la sezione "Controllo/aggiunta olio" nel MANUALE DEL MOTORE.
2. Accertarsi che i comandi di trasmissione dell'apparecchiatura siano disimpegnati.
3. Spingere l'interruttore ON /OFF (A, figura 17) sulla posizione ON.
4. Inserire la chiave di sicurezza (A, figura 18) nella relativa apertura spingendola completamente sino alla posizione di MARCIA.
5. Girare la manopola della valvola dell'aria (B) completamente in senso orario se il motore è freddo.

NOTA: Non usare la valvola dell'aria per avviare un motore caldo.

6. Spingere il pulsante di adescamento (C) due volte.

NOTA: Non usare il pulsante di adescamento per avviare un motore caldo.

NOTA: Assicurarsi che il cavo di estensione elettrico sia rimosso dalla presa di alimentazione.

7. **Avviamento a riavvolgimento:** Impugnare saldamente la maniglia del cavo del motorino di avviamento (A, figura 19). Tirare la manovella di avviamento lentamente finché non si incontra resistenza e quindi tirare rapidamente.



AVVERTENZA: Il ritorno rapido del cavo di avviamento (contraccolpo) strapperà la mano e il braccio verso il motore prima che si possa lasciare andare della manovella. Ciò può causare rotture ossee, fratture, contusioni o distorsioni. Per evitare il contraccolpo quando si avvia il motore, tirare dapprima lentamente, finché non si incontra resistenza, e quindi tirare rapidamente.

NOTA: Se il motore non parte dopo tre tentativi vedere la sezione Individuazione e correzione problemi nel manuale del motore.

8. **Avviamento elettrico:** Per prima cosa collegare la prolunga inserendola nella sua presa sull'unità e nella presa elettrica a parete. Se servono altre prolunghe, accertarsi che siano del tipo a tre fili.



AVVERTENZA: Se la prolunga è danneggiata, si deve sostituirla rivolgendosi al produttore (o a un rappresentante di assistenza) o simile persona qualificata per evitare pericoli.

9. **Avviamento elettrico:** Premere il pulsante di avviamento (A, figura 20). Quando il motore si è avviato, scollegare la prolunga prima dalla presa a parete e quindi dalla presa di alimentazione sull'unità (B).

IMPORTANTE: Per prolungare la durata del motorino di avviamento usare dei cicli di avviamento brevi (cinque secondi al massimo). Aspettare un minuto tra un ciclo e il successivo.

NOTA: Se il motore non parte dopo tre tentativi, vedere la sezione Individuazione e correzione problemi nel manuale del motore.

ARRESTO DEL MOTORE

Prima di arrestare il motore, farlo girare per alcuni minuti per eliminare tutta l'umidità dallo stesso.



AVVERTENZA: La benzina e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Gli incendi e le esplosioni possono provocare bruciature gravi o morte. NON aprire la valvola dell'aria per arrestare il motore.

1. Spingere l'interruttore ON /OFF (A, figura 21) sulla posizione OFF.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza (B). Tenere la chiave di sicurezza lontano dai bambini.

NOTA: Non perdere la chiave di sicurezza. Lasciare la chiave di sicurezza in una sistemazione sicura. Il motore non si avvia se la chiave di sicurezza/accensione non è innestata.

PULIRE LO SCARICO DEL CAMINO DI SCARICO OSTRUITO



PERICOLO: Gli infortuni più comuni degli spazzaneve sono quelli causati dal contatto delle mani con il girante ruotante all'interno dello scivolo di scarico. Non pulire né liberare mai lo scivolo di scarico con le mani o mentre il motore è in marcia. Le dita possono essere rapidamente intrappolate con la conseguenza di amputazioni traumatiche o gravi lesioni.

- SPEGNERE IL MOTORE!
- Attendere 10 secondi per essere sicuri che le lame del girante hanno smesso di muoversi.
- Usare sempre un utensile adatto alla pulizia, mai le mani.

L'utensile per la pulizia (A, figura 22) è fissato alla impugnatura o alla parte superiore dell'alloggiamento della coclea. Usare lo strumento di pulizia apposito per rimuovere la neve dall'alloggiamento della coclea.

SUGGERIMENTI PER IL FUNZIONAMENTO

1. La neve viene eliminata più efficacemente quando è rimossa immediatamente dopo essere caduta.
2. Per una completa rimozione della neve, sovrapporre leggermente ciascuno strato precedentemente preso.
3. La neve deve essere scaricata sottovento quando possibile.
4. Per un uso normale, impostare i pattini 3 mm (1/8 pollice) al di sotto della barra di raschiatura. Per superfici nevose estremamente dure, i pattini possono essere regolati verso l'alto per assicurare l'efficacia della pulizia.
5. Su superfici con ghiaia e pietrisco, i pattini devono essere impostati a 32 mm (1-1/4 pollice) al di sotto della barra di raschiatura (vedere "Regolare l'altezza del pattino di slittamento" nella sezione MANUTENZIONE di questo manuale). Pietre e ghiaia non devono essere raccolte e lanciate dalla macchina.
6. Dopo aver finito di spazzare la neve, lasciare che il motore vada a folle per alcuni minuti per sciogliere neve e ghiaccio accumulatisi sullo stesso.
7. Pulire a fondo lo spazzaneve dopo ogni uso.
8. Rimuovere l'accumulo di ghiaccio e neve e tutti i detriti dall'intero spazzaneve e irrorare con acqua (se possibile) per rimuovere sale o altre sostanze chimiche. Asciugare bene lo spazzaneve.
9. Prima di riavviare lo spazzaneve, ispezionare sempre coclee e girante per eventuale accumulo di ghiaccio e/o detriti che potrebbe causare danni allo spazzaneve.
10. Controllare il livello dell'olio prima di ogni avvio. Assicurarsi che l'olio sia al segno di PIENO su tappo di riempimento/asta di livello dell'olio.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE									
PROCEDURA		PRIME 5 ORE	PRIMA DI OGNI USO	DOPO OGNI USO	OGNI 5 ORE	OGNI 10 ORE	OGNI 25 ORE	ALL'INIZIO DI OGNI STAGIONE	PRIMA DEL RIMESSAGGIO
SICUREZZA	Controllare per assicurarsi che la lama della coclea si arresti dopo 5 secondi dal rilascio della leva di controllo di destra		✓						
	Lubrificare leve e collegamento dei comandi	✓				✓		✓	
SPAZZANEVE	Controllare che non ci siano pezzi allentati sullo spazzaneve				✓			✓	
	Lubrificare albero esagonale e catene							✓	✓
	Lubrificare gli accessori dell'albero della coclea					✓			✓
	Lubrificare l'ingranaggio di rotazione dello scivolo e il meccanismo del camino						✓		
	Rimuovere neve e fango dallo spazzaneve per impedire il congelamento di coclea o comandi			✓					
	Controllare la pressione delle gomme						✓		
MOTORE	Olio, controllo		✓		✓			✓	
	Olio, cambio	✓						✓	
	Controllo e sostituzione della candela						✓	✓	

CONTROLLO EMISSIONI

La manutenzione, la riparazione o la sostituzione degli impianti e dei dispositivi per il controllo delle emissioni può essere realizzato da qualsiasi meccanico o officina per motori non stradali. Tuttavia, per ottenere un controllo delle emissioni gratuito, il lavoro deve essere eseguito da un'officina autorizzata.

NOTA: La garanzia di questo spazzaneve non copre parti che siano state oggetto di abuso o negligenza da parte dell'operatore. Per ricevere il valore completo della garanzia, l'operatore deve tenere lo spazzaneve secondo le istruzioni di questo manuale.

I suddetti **Consigli per l'assistenza** sono forniti per aiutare l'operatore a tenere correttamente lo spazzaneve.

LUBRIFICARE LA TRASMISSIONE DELLA COCLEA

La trasmissione della coclea è lubrificata in fabbrica e non richiede ulteriore lubrificazione. Se per qualche motivo, il lubrificante dovesse fuoriuscire o se la trasmissione della coclea è stata oggetto di manutenzione aggiungere grasso Lubriplate GR132 o equivalente. Bisogna usare al massimo 92 grammi (3-1/4 once).

Togliere il tappo di riempimento (A, figura 23), una volta all'anno. Se il grasso è visibile, non aggiungerlo. Se il grasso non è visibile, usare un pezzo di filo sottile, come un'asta di livello per controllare se c'è grasso nella trasmissione. Mobilux EP1 e Shell Alvania EP1 sono equivalenti adatti.

LUBRIFICARE GLI ACCESSORI DELL'ALBERO DELLA COCLEA

1. Usando una pistola per ingrassaggio manuale, lubrificare gli accessori dell'asta della coclea (B, figura 23) ogni dieci (10) ore di funzionamento. Ogni volta che si sostituisce una spina di sicurezza, l'asta della coclea (C) DEVE essere ingrassata. (Vedere la sezione "Sostituzione della spina di sicurezza dell'albero della coclea").
2. Per il rimessaggio o quando si sostituiscono le spine di sicurezza, rimuovere queste ultime e lubrificare gli accessori dell'asta della coclea (B). Ruotare la coclea più volte sull'asta e rimontare le spine di sicurezza.

LUBRIFICARE IL COLLEGAMENTO DELLA LEVA DI COMANDO

Verificare la funzionalità dei controlli Free-Hand™. I comandi dovrebbero funzionare come descritto nella sezione FUNZIONAMENTO.



AVVERTENZA: Per la sicurezza operativa è d'importanza critica che i comandi si disimpegnino quando vengono rilasciati.

Lubrificare collegamento del comando trazione /Free-Hand (A, figura 24), comando di selezione della velocità (B) e comando della coclea (C) ogni dieci (10) ore di funzionamento o come necessario per assicurare un funzionamento sicuro.

AVVISO: Non si dovrà mai usare l'unità se i comandi non funzionano in modo corretto.

LUBRIFICARE E SCARICARE SCIVOLO E DEFLETTORE

Lubrificare l'ingranaggio di rotazione dello scivolo (A, figura 25) e la cerniera del deflettore (B) con olio per automobili ogni venticinque (25) ore di funzionamento.

MANUTENZIONE DEL MOTORE

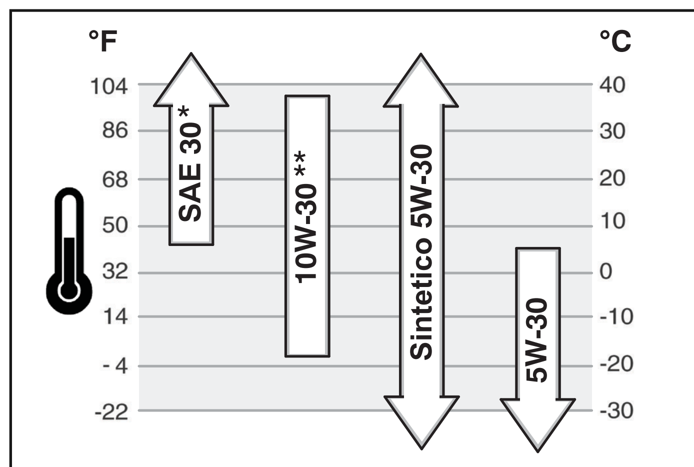
Controllare il livello dell'olio nel basamento - prima di avviare il motore e dopo ogni 8 di uso continuo. Aggiungere l'olio motore consigliato secondo necessità.

NOTA: Riempire eccessivamente il motore ne può influenzare le prestazioni. Stringere bene il tappo di riempimento dell'olio per evitare perdite.

Cambio olio - ogni 50 ore di funzionamento e almeno una volta all'anno anche se lo spazzaneve non viene usato per cinquanta ore. Usare olio detergente pulito, di alta qualità. Riempire il basamento fino al segno PIENO sull'asta di livello (A, figura 26). Assicurarsi che il contenitore originale sia marcato: Servizio A.P.I. "SF" o superiore. Non usare olio SAE10W40 (perché potrebbe non assicurare la corretta lubrificazione). **Vedere la tabella per consigli sull'olio**.

Spurgo dell'olio – posizionare lo spazzaneve in modo che il tappo di spurgo dell'olio (A, figura 27) sia al punto più basso del motore. Quando il motore è caldo, rimuovere il tappo di spurgo e il tappo di riempimento e spurgare l'olio in un contenitore adatto.

Rimettere il tappo di spurgo dell'olio e serrare in modo sicuro. Riempire il basamento con l'olio motore consigliato.



* Al di sotto di 4°C (40°F) l'uso di SAE 30 avrà come conseguenza un avvio difficile.
** Al di sopra di 27°C (80°F) l'uso di 10W-30 può causare maggiore consumo di olio. Controllare il livello dell'olio più di frequente.

CAMBIARE LA CANDELA

Rimuovere il cofano

1. Rimuovere la manopola di comando della valvola dell'aria (A, figura 27).
2. Rimuovere la chiave di sicurezza (B).
3. Rimuovere le viti di montaggio (A, figura 28).
4. Rimuovere lentamente il cofano (B) Assicurarsi che il flessibile delpulsante di innesco (C) e il cavo di ignizione (D) non siano scollegati.
5. Ora è possibile accedere allacandela (E).
6. Per montare il cofano, per prima cosa assicurarsi che il flessibile del pulsante di innesco e il cavo di ignizione siano collegati.
7. Montare il cofano sul motore e fissare con le viti di montaggio.
8. Collegare la manopola di comando della valvola dell'aria (A, figura 29) all'asta della valvola dell'aria sul carburatore (B). Assicurarsi che la manopola di comando della valvola dell'aria sia correttamente installata. Se la manopola di comando della valvola dell'aria non è installata correttamente non può funzionare.
9. Installare la chiave di sicurezza (C).

Controllo e sostituzione della candela

Controllare la candela ogni venticinque (25) ore. Sostituire la candela (figura 30) se gli elettrodi sono consumati o bruciati o se la porcellana presenta fessure.

1. Rimuovere il cofano (vedere la sezione "Rimozione del cofano").
2. Pulire la candela e regolare periodicamente la distanza.
3. Pulire l'area attorno alla base della candela prima della rimozione per impedire che lo sporco entri nel motore.
4. Sostituire la candela se gli elettrodi sono consumati o bruciati o se la porcellana presenta fessure.
5. Pulire la candela raschiando attentamente gli elettrodi (non sabbiare né usare spazzole di ferro).
6. Assicurarsi che la candela sia pulita e libera da corpi estranei. Controllare la distanza degli elettrodi con uno spessimetro e, se necessario e riportarla a 0,76 mm (0,030 pollice).
7. Prima di installate la candela, rivestire leggermente le filettature con grasso al grafite per assicurare la facile rimozione.
8. Stringere bene la candela nel motore. Se è disponibile una chiave a coppia, stringere a 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-lbs).


AVVERTENZA: Spegnere sempre l'unità, rimuovere la chiave di accensione e scollegare il filo della candela prima di qualsiasi riparazione o regolazione.

REGOLARE L'ALTEZZA DEL PATTINO DI SLITTAMENTO

Questo spazzaneve è dotato di due pattini ad altezza regolabile fissati all'esterno dell'alloggiamento della coclea. Essi alzano la parte anteriore dello spazzaneve.

Quando si rimuove la neve da una superficie dura come un passo carraio o un marciapiedi pavimentati, regolare i pattini verso l'alto per portare la parte anteriore dello spazzaneve verso il basso.

Quando si rimuove la neve da pietre o punti accidentati, sollevare la parte anteriore dello spazzaneve portando i pattini verso il basso. Questo aiuta ad impedire che pietre e detriti vengano raccolti e lanciati dalla coclea.

Per regolare i pattini, procedere come segue:

1. Mettere un blocco (uguale alla distanza dal terreno desiderata) sotto la barra di raschiatura ma non sotto i pattini.
2. Allentare i dadi di montaggio dei pattini (A, figura 31) e spingere i pattini verso il basso (B) fino a che non toccano il terreno. Stringere di nuovo i dadi di montaggio.
3. Impostare alla stessa altezza il pattino dell'altro lato.

NOTA: Assicurarsi che lo spazzaneve sia regolato alla stessa altezza su entrambi i lati.


AVVERTENZA: Assicurarsi di mantenere la distanza dal terreno adatta all'area da pulire. Oggetti come ghiaia, pietre o altri detriti, se colpiti dal girante, possono essere scagliati con forza sufficiente e causare lesioni personali, danni agli immobili o danni allo spazzaneve.

REGOLAZIONE CINGHIA

Cinghia di trasmissione della trazione

La cinghia di trasmissione della trazione è dotata di pressione costante a molla e non richiede regolazioni. Se dovesse slittare, sostituire la cinghia di trasmissione della trazione. Rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Cinghia di trasmissione della coclea

Se lo spazzaneve non scarica la neve controllare la regolazione del cavo del comando. Se la regolazione è corretta, controllare le condizioni della cinghia di trasmissione della coclea. Sostituirla se è danneggiata o allentata (rivolgersi alrivenditore autorizzato).

Regolazione della cinghia di trasmissione della coclea:

1. Scollegare il filo della candela.
2. Togliere la vite (A, figura 32) dalla copertura della cinghia (B). Togliere la copertura della cinghia.
3. Allentare il dado sulla puleggia folle (A, figura 33) e spostare la puleggia folle di trasmissione verso la cinghia di circa 3 mm (1/8 pollice).



AVVERTENZA: Non serrare in modo eccessivo perché così la fecondo si può sollevare la leva e impedire che la coclea si impegni quando si preme la leva di comando della coclea.

4. Serrare il dado.
5. Con l'aiuto di un assistente, attivare la frizione della coclea di trasmissione. Controllare la tensione della cinghia che è dal lato opposto della puleggia folle (A, figura 33). La cinghia dovrebbe piegarsi di 12,5 mm (1/2 pollice) esercitando una moderata pressione. Potrà rendersi necessario spostare la puleggia folle più di una volta per ottenere la tensione corretta.
6. Riposizionare il coperchio della cinghia (B, Figura 32). Serrare la vite (A).
7. Collegare il filo della candela.

NOTA: Tutte le volte che si regola o sostituisce una cinghia si dovranno regolare i cavi (vedere la sezione "Controllo e regolazione dei cavi").

Controllo cinghia di trasmissione della coclea:

1. Rilasciare la leva di comando della coclea. La coclea deve fermarsi entro 5 secondi.
2. Se la coclea non funziona in modo corretto, arrestare il motore e ripetere la "Regolazione della cinghia di trasmissione della coclea".

REGOLAZIONE DELLA GUIDA DELLA CINGHIA

1. Rimuovere il filo della candela.
2. Chiedere a qualcuno di attivare la trasmissione della coclea. In questo modo si attiverà la puleggia folle della coclea (A, figura 34).
3. Misurare la distanza tra la guida della cinghia (B) e la cinghia (C). La distanza dovrebbe essere di 3 mm (1/8 pollice).
4. Se è necessario regolare, allentare il bullone della guida della cinghia. Spostare la guida della cinghia alla posizione corretta. Stringere il dado di montaggio.
5. Rimettere a posto la copertura della cinghia.
6. Collegare il filo della candela.

REGOLAZIONE DELLA BARRA DI COMANDO DELLA VELOCITÀ

Se la barra di controllo della velocità ha bisogno di essere regolata, allentare il controdado (A, Figura 35), rimuovere il dado (B) dal giunto universale e ruotare ques'ultimo (C) verso dentro o verso fuori per passare a folle.

CONTROLLARE E REGOLARE I CAVI

I cavi sono regolati in fabbrica e non dovrebbero richiedere alcuna regolazione. Se il cavo sono diventati troppo tesi o allentati, si renderà necessario regolarli.

Si dovranno regolare i cavo ogni volta che si sostituiscono le cinghie.

Regolazione del cavo di comando della coclea



AVVERTENZA: Non serrare in modo eccessivo perché così la fecondo si può sollevare la leva e impedire che la coclea si impegni quando si preme il comando di trasmissione della coclea.

1. Con la leva di comando della coclea rilasciata, il gancio (A, figura 36) dovrà toccare appena la leva (B) senza sollevarla. Può esserci una distanza massima di 0,8 mm (1/32 pollice).
2. Per regolare, allentare il dado (C) facendo presa sui lati piani di regolazione (D) e ruotando il dado. Poi ruotare i piani di regolazione e fare presa sulla vite di regolazione (E). La vite di regolazione è con taglio a croce e la sua testa può essere presa o ruotata inserendo un cacciavite attraverso la molla (F).
3. Tenere fermi i piani di regolazione e stringere il dado.
4. Avviare il motore e controllare la coclea. La coclea deve essere innestata a meno che la leva di comando della coclea non sia premuta.
5. Con il motore in marcia, premere a fondo la leva di comando della coclea. La coclea deve innestarsi e operare normalmente.
6. Rilasciare la leva di comando della coclea. La coclea deve fermarsi entro 5 secondi.
7. Se la coclea non funziona in modo corretto, arrestare il motore e controllare di nuovo la regolazione del cavo di comando della coclea.
8. Se il collegamento della trasmissione è regolato correttamente, potrà essere necessario regolare la tensione della cinghia della trasmissione della coclea (vedere la sezione "Regolazione della cinghia").

SOSTITUZIONE DELLA SPINA DI SICUREZZA DELL'ALBERO DELLA COCLEA

Le coclee sono fissate all'asta con speciali spine di sicurezza che si rompono se un oggetto viene caricato nell'alloggiamento della coclea. L'uso di spine di sicurezza più resistenti riduce la protezione che esse offrono.



AVVERTENZA: Non avvicinarsi allo scivolo di scarico o alla coclea quando il motore è in funzione. Non far funzionare il motore senza coperture o protezioni.

La spina di sicurezza si rompe nella maggioranza delle circostanze in cui la coclea urta contro un oggetto che potrebbe danneggiare l'unità. Ciò avviene per proteggere da danneggiamento la trasmissione e altre parti.

Se spine di sicurezza (A, figura 37) si trovano sull'asta della coclea. Sostituire le spine di sicurezza rotte come segue:

1. Battere sulla spina di sicurezza rotta con un cacciachiodi.
2. Installare una nuova spina di sicurezza e coppiglia. Piegare verso il basso le estremità della coppiglia.

IMPORTANTE: Non sostituire le spine di sicurezza con altri elementi che non siano della qualità corretta per spine di ricambio. L'uso di bulloni, viti o spine di durezza maggiore può causare danni all'apparecchiatura.

CONTROLLO DELLE GOMME

Controllare le gomme per eventuali danni. Verificare la pressione dell'aria degli pneumatici con un manometro accurato (vedere figura 38).



ATTENZIONE: Evitare lesioni! Pneumatico e parti del cerchione possono separarsi esplodendo se la manutenzione non è corretta.

- **Non tentare di montare uno pneumatico senza l'attrezzatura adeguata e senza esperienza per eseguire questo compito.**
- **Non gonfiare gli pneumatici al di sopra della pressione consigliata.**
- **Non saldare né scaldare un gruppo ruota e pneumatico. Il calore può causare un aumento della pressione dell'aria con conseguente esplosione. La saldatura può indebolire o deformare la struttura della ruota.**
- **Mentre lo si gonfia, non stare davanti o sopra il gruppo pneumatico. Usare gli attrezzi appropriati che consentono di stare su un lato.**

AVVISO: Controllare il lato dello pneumatico per la massima pressione dello stesso. NON superare il massimo.

RIMESSAGGIO FUORI STAGIONE



AVVERTENZA: Non stoccare mai il motore con carburante nel serbatoio, all'interno o in una zona chiusa con scarsa ventilazione dove i fumi del carburante potrebbero raggiungere fiamme libere, scintille o fiamme pilota come quelle di fornaci, scaldabagni, asciugatrici, ecc.

Gestire la benzina con attenzione. Essa è altamente infiammabile e la mancanza di attenzione può risultare in gravi danni da incendio, alla persona o agli oggetti.

Spurgare il carburante all'aperto in contenitori approvati, lontano da fiamme vive.

Se lo spazzaneve va in rimessaggio per almeno trenta (30) alla fine della stagione invernale, si raccomanda di seguire le fasi che seguono per prepararlo al rimessaggio.

NOTA: La benzina deve essere tolta o trattata in modo da prevenire la formazione di depositi gommosi in serbatoio, filtro, flessibile e carburatore durante il rimessaggio.

1. Rimuovere la benzina facendo girare il motore fino a che il serbatoio è vuoto e il motore si arresta. Se non si vuole rimuovere la benzina, aggiungere uno stabilizzante alla benzina rimasta nel serbatoio per ridurre al minimo i depositi gommosi e gli acidi. Se il serbatoio è quasi vuoto, mescolare lo stabilizzante con benzina fresca in un contenitore separato e aggiungere un po' di questa miscela al serbatoio. SEGUIRE SEMPRE LE ISTRUZIONI SUL CONTENITORE DELLO STABILIZZANTE. IL MOTORE DEVE GIRARE PER ALMENO 10 MINUTI DOPO AVER AGGIUNTO LO STABILIZZANTE PER CONSENTIRE ALLA MISCELA DI RAGGIUNGERE IL CARBURATORE. TENERE LO SPAZZANEVE IN UN POSTO SICURO.
2. Si può contribuire a tenere il motore in buone condizioni operative (solo 4 cicli) cambiando l'olio prima del rimessaggio.
3. Lubrificare l'area di pistone/cilindro. Questo si può fare rimuovendo prima la candela e spruzzando olio pulito nel foro della candela. Poi coprire il foro della candela con uno straccio per assorbire lo spruzzo. Poi, far girare il motore tirando il motorino di avviamento due o tre volte. Alla fine, rimettere la candela e fissare il cavo della candela.
4. Pulire a fondo lo spazzaneve.
5. Lubrificare tutti i punti di lubrificazione (vedere "Lubrificazione" nella sezione MANUTENZIONE).
6. Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben serrati. Ispezionare tutte le parti mobili visibili per eventuali danni, rotture e usura. Sostituire se necessario.
7. Ritoccare tutte le parti verniciate arrugginite o scheggiate, sabbiare leggermente prima di verniciare.
8. Coprire le parti di metallo scoperte dell'alloggiamento della coclea dello spazzaneve e il girante con antiruggine.
9. Se possibile, lasciare lo spazzaneve al chiuso e coprirlo per proteggerlo da polvere e sporco.
10. Nei modelli con impugnature pieghevoli, scollegare il meccanismo di cambio e scivolo e allentare le manopole che fissano l'impugnatura superiore. Ruotare all'indietro l'impugnatura superiore.
11. Se la macchina deve essere tenuta all'esterno, bloccare lo spazzaneve e assicurarsi che l'intera macchina sia sollevata dal terreno. Coprire lo spazzaneve con un telo impermeabile pesante.

RIMUOVERE DAL RIMESSAGGIO

1. Mettere l'impugnatura superiore in posizione operativa, stringere le manopole che fissano l'impugnatura stessa e collegare il meccanismo di cambio e scivolo.
2. Riempire il serbatoio con carburante fresco.
3. Controllare la candela. Accertarsi che la distanza sia corretta. Se la candela è logora o danneggiata, sostituirla prima di usarla.
4. Accertarsi che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati.
5. Accertarsi che protezioni, scudi e coperture siano al loro posto.
6. Accertarsi che tutte le regolazioni siano corrette.

PROBLEMA	ESAMINARE	RIMEDIO
La coclea non si ferma entro 5 secondo dopo che la leva di comando viene rilasciata.	Il comando Free-Hand™ è ATTIVO.	Rilasciare sia il comando della coclea che le leve di comando di trazione/Free-Hand™ per arrestare la coclea.
	Cinghia di trascinamento della coclea fuori regolazione.	Regolare la cinghia.
	Guida della cinghia della coclea fuori regolazione.	Regolare la guida della cinghia.
Lo scivolo o il camino di scarico non funzionano (elettrici).	Guasto elettrico.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato.
Lo scivolo o il camino di scarico non funzionano (a distanza-manuali).	Scivolo o il camino di scarico non regolati o che necessitano di lubrificazione.	Regolare e/o lubrificare il collegamento del comando.
La trasmissione non riesce a muovere lo spazzaneve alle velocità basse.	Comando trazione fuori regolazione.	Portare la leva di selezione della velocità ad una velocità più alta. Se non funziona, rivolgersi a un rivenditore autorizzato.
Il motore non si avvia.	La chiave è su off.	Spingere la chiave nella posizione ON.
	Manca l'iniezione dell'aria nel motore freddo.	Premere due volte il pulsante di adescamento e avviare di nuovo.
	La valvola carburante è in posizione CLOSED.	Girare la valvola sulla posizione OPEN.
	Manca carburante.	Riempire il serbatoio del carburante.
	Valvola dell'aria in posizione di CHIUSO - motore freddo.	Portare il pomello dello starter su ON, portare l'acceleratore su FAST.
	Il motore è ingolfato.	Girare la valvola dell'aria su CHIUSO e provare ad avviare.
	Nessuna scintilla.	Controllare la distanza delle puntine. Regolare la distanza della candela, pulire l'elettrodo o sostituire la candela, se necessario.
	Acqua nella benzina o benzina vecchia.	Spurgare il serbatoio. (Smaltire il carburante in un sistema autorizzato per rifiuti pericolosi.) Rifornire con carburante fresco.
Il motore fa fatica a partire e funziona male.	Miscela di carburante troppo ricca.	Spostare il pomello dello starter sulla posizione OFF.
	Candela guasta, sporca o con spazio non corretto.	Pulire e regolare lo spazio della candela o sostituirla.
	Sfogo del tappo serbatoio bloccato.	Pulire lo sfiato.
Vibrazione eccessiva.	Parti allentate o girante/coclea danneggiati.	Fermare immediatamente il motore: Serrare tutti gli elementi. Se la vibrazione continua portare l'unità ad un rivenditore autorizzato.
Lo spazzaneve non si arresta quando la leva di comando della trazione è rilasciata.	Comando trazione fuori regolazione.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato.
Lo spazzaneve tira da un lato.	Pressioni gomme non uguali.	Controllare la pressione delle gomme.
	Una delle ruote è regolata in posizione di ruota libera. (Il perno di blocco trazione si trova nel foro ESTERNO.)	Accertarsi che la spina di bloccaggio della trazione di destra sia nel foro INTERNO (per impegnare la trasmissione della trazione).

INDIVIDUAZIONE E CORREZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	ESAMINARE	RIMEDIO
La barra di raschiatura non pulisce le superfici dure.	I pattini scorrevoli sono regolati in modo non corretto.	Sollevare o abbassare i pattini di scivolo.
L'unità non riesce a spostarsi.	Cinghia di trasmissione allenata o rotta.	Sostituire la cinghia di trazione. Rivolgersi al rivenditore autorizzato.
	Il cavo di trasmissione della trazione è fuori regolazione.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato.
	Disco di frizione usurato o danneggiato.	Sostituire il disco. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato.
L'unità non riesce a scaricare la neve.	Cinghia di trasmissione della coclea allenata o danneggiata.	Sostituire o regolare la cinghia di trasmissione della coclea. Vedere "Regolazione della cinghia" nella sezione MANUTENZIONE del presente manuale o rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.
	Cavo di comando della coclea non regolato correttamente.	Regolare il cavo di comando della coclea Vedere "Controllare e regolare i cavi" nella sezione MANUTENZIONE del presente manuale.
	Spina di sicurezza rotta.	Sostituire la spina di sicurezza. Vedere "Sostituzione della spina di sicurezza dell'albero della coclea" nella sezione MANUTENZIONE del presente manuale.
	Scivolo di scarico intasato.	Fermare immediatamente il motore: Usare sempre l'apposito utensile di pulizia, mai le mani, per sbloccare lo scivolo di scarico otturato. Pulire lo scivolo di scarico e l'interno dell'alloggiamento della coclea. Vedere le sezioni AVVERTENZE e SICUREZZA DELL'OPERATORE.
	Corpi estranei presenti nella coclea.	Fermare immediatamente il motore: Usare sempre l'apposito utensile di pulizia, mai le mani, per sbloccare lo scivolo otturato. Rimuovere l'oggetto dalla coclea. Vedere le sezioni AVVERTENZE e SICUREZZA DELL'OPERATORE.

GARANZIA

Per informazioni sulla garanzia rivolgersi al concessionario locale o distributore.

MOTORE:

Marchio	Briggs & Stratton
Modello serie	Snow SeriesTM
Coppia lorda*	14,5 T.P. @ 3060 giri/min
Tipo	4-Cicli - OHV
Cilindrata	305 cc (18,6 cu in.)
Sistema di avviamento	Elettrico 230V, avvolgimento
Alternatore	9 amp reg
Capacità d'olio	0,83 litri (28 oz)
Olio motore	sintetico 5W30
Volume serbatoio carburante	2,8 litri (3.0 qts)
Distanza candela	0,76 mm (0,030 in.)
Candela resistore	491055
Candela al platino a lunga durata	5066
Sistema di accensione	Questo sistema di accensione a candela è conforme allo standard canadese ICES-002.

COCLEA/GIRANTE:

Larghezza di spezzatura	73,7 cm (29 in.)
Altezza di ingresso	53,3 cm (21 in.)
Diametro coclea/girante	30,5 cm (12 in.)
Numero di pale del girante	3

SCIVOLO:

Camino dello scivolo	A distanza
Rotazione dello scivolo	Motore elettrico montato su cruscotto 200

SISTEMA DI TRASMISSIONE

Tipo di trasmissione	Disco della frizione - sterzabile
Velocità	6 in avanti, 2 in retromarcia
Misura pneumatici	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 in.)
Gonfiaggio pneumatici	Guardare che la parete laterale dello pneumatico sia correttamente gonfia.

Dati nominali di potenza del motore

*Le etichette dei dati nominali di potenza lorda per i modelli con motore sono forniti in conformità a SAE (Society of Automotive Engineers), codice J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) e i dati di prestazione sono stati ricavati e corretti in conformità a SAE J1995 (Revisione 2002-05). I valori di coppia sono stati derivati a 3060 GIRI/MINUTO, i valori di potenza cavallo motore sono stati derivati a 3600 GIRI/MINUTO. La potenza lorda reale può essere inferiore a causa di, fra altri fattori, condizioni operative ambientali e variabilità da motore a motore. Considerando sia la vasta gamma di prodotti su cui i nostri motori vengono installati e la varietà di condizioni degli ambienti operativi, è possibile che il motore a benzina non sviluppi il valore nominale di potenza lorda quando viene usato in una particolare installazione (potenza reale "nett" o "in sito"). La differenza è dovuta a diversi fattori compreso, ma non limitato a, accessori (filtro dell'aria, scarico, carica, raffreddamento, carburatore, pompa del carburante, ecc.), restrizioni applicative, condizioni operative ambientali (temperatura, umidità, altitudine) e variabilità del motore. A causa di limitazioni produttive e di capacità, Briggs & Stratton potrà sostituire questo motore di serie con un motore di potenza nominale superiore.

Bendroji informacija

Dėkojame, kad pirkote šį kokybišką Murray sniego valytuvą. Mums malonu, kad pasitikite Murray prekės ženklu. Eksploatuojant ir techniškai prižiūrint pagal šią instrukciją, šis Murray gaminys patikimai jums tarnaus daugelį metų.

Šiame vadove pateikiama saugos informacija, siekiant supažindinti Jus su pavojais ir rizika, susijusia su sniego valytuvais, ir kaip šių pavojų išvengti. Šis sniego valytuvas sukurtas ir skirtas tik sniegui valyti ir neskirtas naudoti jokiam kitam tikslui. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šią instrukciją, ir kad kiekvienas, kuris naudos šį įrengimą, ją perskaitytų ir suprastų. **Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.**

Gaminio duomenys

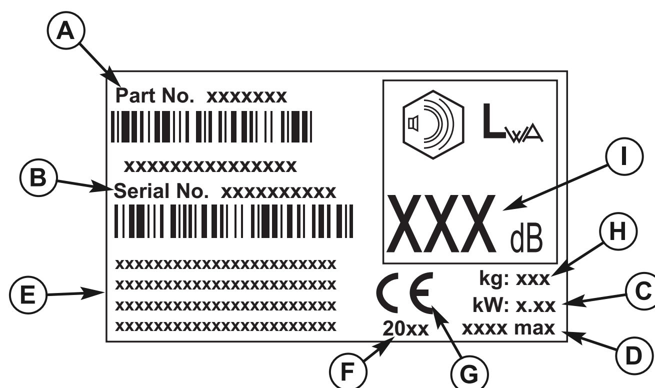
Atitinkamose vietose įrašykite savo modelio pavadinimą/numerį, gamintojo priskirtus identifikacijos numerius, variklio serijos numerius, kad vėliau galėtumėte lengvai jais pasinaudoti. Šiuo numerius galima rasti toliau nurodytose vietose.

Susisiekę su įgaliotuoju atstovu dėl keičiamųjų dalių užsakymo, techninės priežiūros arba informacijos, PRIVALOTE pateikti šiuos numerius.

GAMINIO DUOMENYS	
Modelio pavadinimas/numeris	
Įrenginio MFG numeris	Įrenginio serijos numeris
Žoliapjovės platformos MFG numeris	Žoliapjovės platformos serijos numeris
Prekybos atstovo pavadinimas	Pirkimo data
VARIKLIO DUOMENYS	
Variklio markė	Variklio modelis
Variklio tipas/specifikacija	Variklio kodas/serijos numeris

CE ženklinimo etiketė

A. Gamintojo identifikacijos numeris
B. Gamintojo serijos numeris
C. Galingumas kilovatais
D. Maksimalios variklio apsukos sūkiais per minutę
E. Gamintojo pavadinimas ir adresas
F. Pagaminimo metai
G. CE atitikties logotipas
H. Árenginio svoris kilogramais
I. Garantuotas garso galios lygis decibelais



Šios mašinos iliustruotų dalių sąrašą galima atsisiųsti iš **www.murray.com**. Užsakydami keičiamąsias dalis, nurodykite modelio ir serijos numerius.

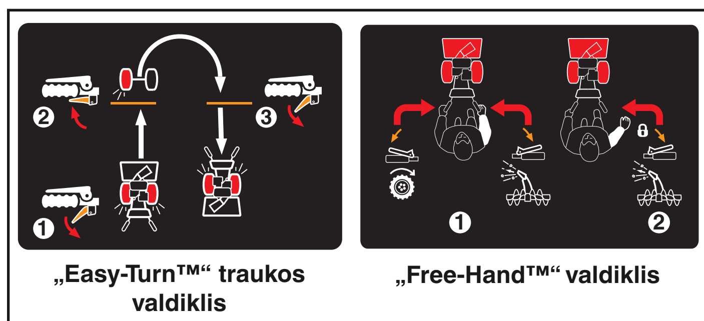
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI. Visos teisės ginamos.
Murray yra Briggs & Stratton Power Products
Group, LLC Milwaukee, WI, JAV, prekės ženklas.

Pavojaus ženklai ir jų reikšmės

- Besisukantis rotorius
- Besisukantis sraigtas
- Besisukančios dalys
- Gaisras
- Smūgis
- Įkaitęs paviršius
- Saugus atstumas
- Besisukantys krumpliaračiai
- Sviedžiami objektai
- Sprogimas
- Nuodingos dujos
- Ausų apsauga
- Akių apsauga
- Judamosios dalys
- Atatranka
- Pavojingos cheminės medžiagos

Ant įrenginio esantys valdiklių simboliai

- Alyva
- Degalai
- Degalų tiekimo išjungimas
- Įjungta Išjungta
- Droselinė sklendė uždaryta
- Droselinė sklendė atidaryta
- „Stop“ ženklas
- Lėtas
- Greitas
- Sraigto sankaba
- Elektrinis užvedimas
- Variklis veikia
- Variklio išjungimas
- Į priekį
- Neutralus (-i)
- Atgal
- Pavaros valdiklis
- Pagalbinis valdiklis
- Sniego išmetimo latakas
- Sniego išmetimo kreiptuvas
- Šildomos rankenos



„Easy-Turn™“ traukos valdiklis

„Free-Hand™“ valdiklis

PASTABA: Ant jūsų sniego valytuvo gali būti ne visi šiame puslapyje parodyti valdiklių simboliai. Atitinkamus simbolius žr. skyrių *Funkcijos ir valdikliai*.

Saugos įspėjimo ženklas ir įspėjamieji žodžiai

Saugos įspėjimo ženklas ⚠ ir įspėjamasis žodis (PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, PERSPĖJIMAS arba PRANEŠIMAS) yra naudojamas, siekiant parodyti susižeidimo ir (arba) žalos gaminiui tikimybę bei galimą sunkumą. Be to, pavojaus ženklas gali būti naudojamas pavojaus tipui nurodyti.

⚠ **PAVOJUS** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, **baigsis mirtimi arba sunkiu sužeidimu**.

⚠ **ĮSPĖJIMAS** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, **galėtų baigtis mirtimi arba sunkiu sužeidimu**.

⚠ **PERSPĖJIMAS** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, **galėtų baigtis nesunkiu arba vidutinio sunkumo sužeidimu**.

PRANEŠIMAS reiškia situaciją, kuri **galėtų baigtis žala gaminiui**.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Tam tikrose šio gaminio sudėtinėse dalyse ir su jomis susijusiuose prieduose yra cheminių medžiagų, kurios, Kalifornijos valstijos duomenimis, sukelia vėžį, apsigimimus arba daro kitokią reprodukcijos žalą. Po darbo nusiplaukite rankas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Iš šio gaminio variklio išmetamose dujose yra cheminių medžiagų, kurios, Kalifornijos valstijos duomenimis, sukelia vėžį, apsigimimus arba daro kitokią reprodukcijos žalą.

⚠ PAVOJUS

- **Dažniausia su sniego valytuvais susijusi sužalojimo priežastis – rankos prilietimas prie besisukančio rotoriaus, esančio išmetimo latako viduje.**
- **Šis sniego valytuvas gali nupjauti rankas ir kojas bei svaidyti objektus. Perskaitykite ir vadovaukitės visais šiame vadove pateiktais nurodymais dėl saugos. Jeigu nesivadovausite šiuo nurodymu, galite žūti arba sunkiai susižeisti.**

Perskaitykite vadovą

⚠ PAVOJUS

Prieš pradėdami eksploatuoti šį įrenginį, perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės visais šiame vartotojo vadove išdėstytais nurodymais dėl šio sniego valytuvo.

Jeigu nesivadovausite šiame vadove pateiktais nurodymais dėl saugos, galite žūti arba sunkiai susižeisti.

- Nuodugniai susipažinkite su valdikliais ir kaip tinkamai naudoti šį sniego valytuvą.
- Prieš pradėdami eksploatuoti šį sniego valytuvą, būtinai įsitikinkite, ar esate tinkamai kvalifikuoti.
- Žinokite, kaip greitai išjungti agregatą ir atjungti valdiklius.
- Niekada neleiskite niekam eksploatuoti šio sniego valytuvo be tinkamo instruktažo.
- Jeigu sniego valytuvą ketinate saugoti ilgą laiko tarpą, visuomet vadovaukitės vartotojo vadove pateiktais nurodymais.
- Kai reikia, pataisykite arba pakeiskite saugos ir instrukcijos žymėtines lenteles naujomis.
- Niekada nebandykite atlikti šio sniego valytuvo kapitalinio remonto patys, jeigu nesate tam tinkamai kvalifikuotas. Netinkamai atlikus techninės priežiūros darbus, sniego valytumas gali pavojingai veikti, jis gali sugesti ir gali būti panaikinta gaminio garantija.

Sniego išmetimo latakas

⚠ PAVOJUS

Sniego išmetimo latake yra besisukantis rotorius sniegui išmesti. Niekada nevalykite ir neatkiškite išmetimo latako rankomis. Rotorius gali greitai pagriebti pirštus. Visuomet naudokite valymo įrankį.

Nesilaikant šių nurodymų dėl saugos, tai gali baigtis traumuojančia amputacija arba sunkomis plėštinėmis žaizdomis.

NORĖDAMI SAUGIAI IŠVALYTI UŽSIKIMŠUSĮ SNIEGO IŠMETIMO LATAKĄ

⚠ **PAVOJUS: Dažniausia su sniego valytuvais susijusi sužalojimo priežastis – Rankos prilietimas prie besisukančio rotoriaus, esančio išmetimo latako viduje. Niekada nevalykite išmetimo latako rankomis.**

VADOVAUKITĖS ŠIAIS NURODYMAIS:

1. IŠJUNKITE variklį.
2. Palaukite 10 sekundžių, kad sparnuotės mentės sustotų suktis.
3. Valykite valymo įrankiu, ne rankomis.

Valdymo ir saugos įranga

PAVOJUS

Šis sniego valytuvas saugus tik tiek, kiek tai užtikrina operatorius. Netinkamai naudojamas arba netinkamai techniškai prižiūrimas, jis gali būti pavojingas. Atsiminkite, kad patys esate atsakingu už savo ir aplinkinių saugumą.

- Darbo vietoje neturi būti žmonių, ypač mažų vaikų ir kambarinių gyvūnėlių.
- Kruopščiai apžiūrėkite vietą, kurioje naudosite šį sniego valytuvą, ir pašalinkite visus durų kilimėlius, rogutes, lentas, laidus ir kitus pašalinius objektus.
- Nedirbkite su šiuo sniego valytuvu, neapsirengę tinkamų žieminių drabužių.
- Dėvėkite avalynę, kuri užtikrintų tvirtą atramą ant slidžių paviršių.
- Būkite atsargūs, kad nepaslystumėte arba nenukristumėte, ypač dirbdami su šiuo sniego valytuvu atbuline eiga.
- Niekada neeksploatuokite sniego valytuvo esant blogam matomumui arba blogam apšvietimui. Visada tvirtai remkitės kojomis ir tvirtai laikykitės už rankenų.
- Nevalykite sniego, važiuodami nuokalnėmis skersai. Keisdami kryptis nuokalnėse, būkite itin atsargūs. Nebandykite valyti sniego ant stačių šlaitų.
- Neviršykite mašinos galios, bandydami valyti sniegą per greitai.
- Niekada neeksploatuokite šio sniego valytuvo, važiuodami dideliu greičiu slidžiais keliais. Dirbdami atbuline eiga, žiūrėkite atgal ir būkite atsargūs.
- Nenaudokite sniego valytuvo ant paviršių, esančių virš žemės lygio, pavyzdžiui, gyvenamųjų namų, garažų, prieangių arba kitų panašių konstrukcijų arba pastatų stogų.
- Operatoriai turėtų įvertinti savo sugebėjimą pakankamai saugiai valdyti šį sniego valytuvą, kad apsisaugotų patys ir nesužeistų aplinkinių.
- Sniego valytuvas skirtas valyti tik sniegą. Nenaudokite sniego valytuvo jokiems kitiems tikslams.
- Nesodinkite šalia pakeleivių.
- Atsitrenkę į pašalinį objektą, IŠJUNKITE variklį, atjunkite laidą nuo elektrinio variklio, atidžiai apžiūrėkite sniego valytuvą, ar jis neapgadintas, ir atitaisykite gedimą prieš vėl jį įjungdami ir eksploatuodami.
- Jeigu sniego valytuvas neįprastai vibruoja, IŠJUNKITE variklį. Vibracija paprastai yra įspėjimas apie gedimą. Jeigu reikia remonto, atiduokite jį pataisyti įgaliotajam atstovui.
- Modeliuose su elektriniu būdu užvedamais varikliais, varikliui užsivedus, atjunkite maitinimo laidą.

Degalų tvarkymas

PAVOJUS

Degalai ir jo garai yra nepaprastai degūs ir sprogūs. Visuomet būkite labai atsargūs su degalais.

Jeigu nesivadovausite šiais nurodymais dėl saugos, gali kilti gaisras arba sprogimas, kurie gali sukelti sunkių nudegimų arba mirtį.

PAPILDYDAMI DEGALŲ

- Išjunkite variklį ir, prieš atidarydami degalų bako dangtelį ir pripildami degalų, palaukite bent 3 minutes, kad jis atvėstų.
- Degalų baką pildykite lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.
- Nepilkite per daug degalų į baką. Nepilkite degalų daugiau nei iki degalų bako kaklelio apačios, kad liktų vietos benzinui plėstis.
- Saugokite degalus nuo kibirkščių, atviros ugnies, nuolat įjungtų dujų degiklių, šilumos ir kitų uždegimo šaltinių.
- Dažnai tikrinkite degalų linijas, degalų bako dangtelį ir montavimo dalis, ar jos nenusidėvėję arba neįskilę. Jei reikia, pakeiskite juos.
- Naudokite tinkamą degalų baką.
- Jeigu degalai išsilietų, palaukite, prieš užvesdami variklį, palaukite, kol jie išgaruos.

VARIKLIO ĮJUNGIMAS

- Įsitikinkite, kad uždegimo žvakė, duslintuvas, degalų bakas ir oro filtras (jei įrengtas), yra sumontuoti ir tinkamai užtvirtinti.
- Neužveskite variklio, kai uždegimo žvakė yra išimta.
- Išsipylus degalams, nebandykite užvesti variklio, tik patraukite sniego valytuvą šalin nuo degalų išsiliejimo vietos ir venkite sukurti kokį nors uždegimo šaltinį, kol degalų garai neišsisiklaidys.
- Neužliekite variklio degalais. Atlikite šiame vadove pateiktus nurodymus, kaip užvesti variklį.
- Jeigu varilis užlietas, nustatykite droselinę sklendę (jeigu įrengta) į padėtį ATIDARYTI/PALEISTI, pastumktie droselį į padėtį GREITAS ir užvesdinėkite variklį tol, kol jis užsives.

ĮRENGINIO EKSPLOATAVIMAS

- Nepaverskite sniego valytuvo tokiu kampu, kad išsilietų jame esantys degalai.
- Nedroseliuokite karbiuratoriaus, norėdami sustabdyti variklį.
- Niekada neužveskite variklio be oro valymo bloko (jei įrengtas) arba oro filtro (jeigu įrengtas).

ALYVOS KEITIMAS

- Išleidžiant alyvą pro viršutinį alyvos pildymo vamzdelį, degalų bakas privalo būti tuščias, kitaip degalai gali ištekėti ir sukelti gaisrą arba sprogimą.

ĮRENGINIO GABENIMAS

- Gabenkite IŠTUŠTINĆ degalų baką arba IŠJUNGĆ degalų padavimo išjungimo vožtuvą.

BENZINO SAUGOJIMAS ARBA ĮRENGINIO SU PILNU DEGALŲ BAKU SAUGOJIMAS

- Saugokite atokiai nuo krosnių, viryklių, vandens šildytuvų ar kitų buitinių prietaisų su atvirais dujų degikliai arba kitų uždegimo šaltinių, nes jie gali uždegti degalų garus.

Judamosios dalys

PAVOJUS

Laikykite rankas, pėdas ir drabužius atokiai nuo besisukančių dalių. Besisukančios dalys gali paliesti arba įtraukti rankas, pėdas, plaukus, drabužius arba aksesuarus.

Nesilaikant šių nurodymų dėl saugos, tai gali baigtis traumuojančia amputacija arba sunkomis plėštinėmis žaizdomis.

- Valydami, taisydami arba apžiūrėdami šį sniego valytuvą, įsitikinkite, kad variklis yra IŠJUNGTAS, uždegimo žvakės laidas yra atjungtas, o visos judamosios dalys sustojo.
- Nekiškite rankų ar kojų artyn prie besisukančių dalių arba po jomis. Visada stovėkite atokiai nuo sniego išmetimo angos.
- Niekada neeksploatuokite sniego valytuvo be tinkamų sumontuotų ir veikančių apsauginių dangčių ir kitų saugos įtaisų.
- Niekada nepalikite sniego valytuvo su veikiančiu varikliu be priežiūros. Visada atjunkite sraigtą ir traukos valdiklius, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.
- Laikykite visus laisvus drabužius atokiai nuo sniego valytuvo priekio ir sraigto. Šalikus, kumštines pirštines, kabančias drabužių užrišimo virveles, laisvus drabužius ir kelnių klešnes gali greitai įtraukti besisukantis prietaisas ir gali įvykti amputacija. Suriškite ilgus plaukus ir nusiimkite papuošalus.
- Pabaigę sniego valymo darbą, leiskite mašinai padirbti dar kelias minutes, kad neapšaltų kolektorius/rotorius.
- Atjunkite kolektoriaus/rotoriaus maitinimą, kai sniego valytuvas gabenamas arba nenaudojamas.

Sviedžiami objektai

PAVOJUS

Sraigtas gali pagriebti daiktus ir išsviesti juos pro sniego išmetimo lataką. Niekada nenukreipkite sniego išmetimo latako link praeivių ir leiskite jiems praeiti sniego valytuvo priekį. Nesilaikant šių nurodymų dėl saugos, galima sukelti mirtį arba sunkų sužeidimą.

- Darbo metu ir atliekant reguliavimo arba remonto darbus, visuomet dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius antveidžius.
- Visuomet atkreipkite dėmesį į sniego išmetimo kryptį. Sveidžiami objektai gali sužeisti šalia esančius praeivius, gyvūnus arba padaryti žalos turtui.
- Naudodami sniego valytuvą, visuomet atkreipkite dėmesį į darbo aplinką. Važiuojant pro tokius apsnigtus daiktus kaip žvyras, durų kilimėliai, laikraščiai, žaislai ir akmenys, jie gali būti pagriebti ir išsviesti pro sniego išmetimo lataką, arba jie gali užstrigdyti sraigtą.
- Būkite itin atsargūs, dirbdami žvyruotuose keliuose, takuose ar plentuose arba važiuodami per juos.
- Pareguliuokite kolektoriaus korpuso aukštį, kad jis neliestų žvyru arba skalda padengto kelio paviršiaus.
- Niekada neeksploatuokite sniego valytuvo šalia stiklinių aptvarų, automobilių, langų, šulinių, kalnų šlaitų ir pan., prieš tai tinkamai nenustatę sniego išmetimo latako kampo.
- Apžiūrėkite teritoriją, kurioje planuojate naudoti sniego valytuvą. Pažymėkite takelių ir įvažiavimų ribas.

Vaikai

PAVOJUS

Gali įvykti tragiškų avarijų, jeigu operatorius nebus budrus, kad darbo vietoje nebūtų vaikų. Vaikus dažnai sudomina veikiantis agregatas. Niekada nemanykite, kad vaikai liks ten, kur paskutinį kartą juos matėte.

- Darbo metu neleiskite vaikams būti šalia. Šis įrenginys visuomet patraukia vaikų dėmesį. Būkite atidūs, kad nesužeistumėte šalia esančių žmonių.
- Būkite budrūs ir išjunkite mašiną, jeigu darbo vietoje pasirodo vaikas.
- Niekada neleiskite vaikams eksploatuoti šio įrengimo.
- Būkite ypač atsargūs, kai priartėjate prie nematomų posūkių, krūmokšnių, medžių arba kitų objektų, kurie gali trukdyti matomumui. Šalia jų gali būti vaikų.

Variklio sauga

PAVOJUS

Norint saugiai naudoti sniego valytuvą, reikia tinkamai rūpintis ir techniškai prižiūrėti jo variklį. Jeigu nesivadovausite šiame vadove pateiktais nurodymais dėl saugos, galite žūti arba sunkiai susižeisti.

- Prieš užvesdami variklį, atleiskite visas sankabas ir įjunkite neutralią pavarą.
- Prieš pradėdami valyti sniegą, leiskite varikliui prisitaikyti prie lauko temperatūros.
- Visuose sniego valytuvuose, kuriuose įrengti elektra varomi varikliai arba elektra užvedami varikliai, naudokite įžemintą, trijų vijų elektros kištuką.

PAVOJUS

Variklio išmetamosiose dujose yra bekvapių nuodingų nuodų - anglies monoksido.

Kvėpuojant anglies monoksido dujomis, gali kilti pykinimas, nualpimas arba mirtis.

- Užveskite variklį ir leiskite jam veikti lauke.
- Niekuomet neužveskite variklio uždaroje patalpoje, net jeigu jos durys ar langai yra atidaryti.

Variklio sauga (tęsinys)

ĮSPĖJIMAS

Užvedant variklį, kyla kibirkščiavimas.

Klbirkštys gali uždegti šalia esančius degius garus.

Dėl to gali kilti sprogimas ir gaisras.

- Jeigu šalia yra gamtinių arba suskystintųjų dujų nuotėkis, neužveskite variklio.
- Nesuslėkite užvedimui skirtų skysčių, nes garai yra degūs.

ĮSPĖJIMAS

Varikliui veikiant, išskiriama šiluma. Variklio dalys, ypač duslintuvas, nepaprastai įkaista.

Nesilaikant šių nurodymų dėl saugos, prisilietus, galima smarkiai nudegti.

- Niekada nelieskite įkaitusio variklio arba duslintuvo. Prieš liesdami duslintuvą, variklio cilindrą ir rotoriaus briaunas, palaukite, kol šios dalys atvės.
- Nuvalykite purvą aplink duslintuvą ir cilindrą.
- Prieš pradėdami naudoti įrenginį miškingose, žolėtose arba krūmingose vietose, sumontuokite ir techniškai prižiūrėkite apsaugą nuo kibirkščių, laikydamiesi tinkamos darbų eigos.
- **JAV modeliai:** Šio variklio negalima naudoti šalia arba ant neapdirbto miško, krūmynų ar žolės paviršių, jei variklio išmetimo sistemoje neįrengtas kibirkščių stabdiklis, atitinkantis galiojančius vietos arba valstijų įstatymus, nes tai prieštarauja Kalifornijos valstybinių išteklių kodekso 4442 skyriuje išdėstytoms nuostatoms (angl. California Public Resource Code Section 4442). Kitose valstijose gali galioti panašūs įstatymai.

Įrenginio techninė priežiūra ir saugojimas

ĮSPĖJIMAS

Siekiant užtikrinti saugų darbą ir eksploatavimą, šis sniego valytuvas turi būti tinkamai techniškai prižiūrimas. Jeigu nesivadovausite šiame vadove pateiktais nurodymais dėl saugos, galite žūti arba sunkiai susižeisti.

- Atlikdami bet kokius sniego valytuvo techninės priežiūros arba remonto darbus, IŠJUNKITE variklį, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir laikykite jį atokiai nuo jos, kad kas nors netyčia neužvestų variklio.
- Norėdami užtikrinti saugią sniego valytuvo darbinę būklę, dažnai patikrinkite nukerpamus ir kitus varžtus, ar jie tinkamai užveržti.
- Veržlės ir varžtai turi būti tvirtai užveržti, sniego valytuvas turi būti geros būklės.
- Niekada negadinkite apsauginių prietaisų. Reguliariai patikrinkite, ar jie tinkamai veikia ir, jeigu jie tinkamai neveikia, atlikite būtinus remonto darbus.
- Sudedamosios dalys gali susidėvėti, sugesti, jos gali būti apgadintos. Dažnai tikrinkite sudedamąsias dalis ir, jeigu reikia, pakeiskite jas rekomenduojamomis dalimis.
- Dažnai tikrinkite valdymo svirčių veikimą. Pareguliuokite ir, jeigu reikia, atlikite techninį aptarnavimą.
- Atlikdami remonto darbus, naudokite gamyklos patvirtintas keičiamąsias dalis.
- Atlikdami bet kokius nustatymo ir reguliavimo darbus, visada vadovaukitės gamykline technine specifikacija.
- Kapitalinį techninį aptarnavimą ir remontą reikėtų patikėti tik įgaliotiesiems techninio aptarnavimo centrams.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus papildomus įtaisus ir priedus (pavyzdžiui, ratų balastus, atsvarus arba vairuotojo kabinas).
- Niekada nebandykite atlikti jokių reguliavimo darbų, kai variklis veikia (išskyrus tuos atvejus, kai tai konkrečiai rekomenduoja gamintojas).
- Neleiskite, kad į kaučiukinę frikcinę pavarą arba diskinę pavaros plokštę nepakliūtų tepalo arba alyvos. Jeigu į diskinės pavaros plokštę arba frikcinę pavarą paklius tepalo arba alyvos, bus sugadinta kaučiukinė frikcinė pavara.

SAUGOS PIKTOGRAMOS

PAVOJUS: PERSKAITYKITE VARTOTOJO VADOVĄ.

Perskaitykite vartotojo vadovą, kuriame pateikti nurodymai dėl eksploatavimo ir saugos.



PAVOJUS: SVIEDŽIAMŲ OBJEKTŲ KELIAMAS PAVOJUS.

Niekuomet nenukreipkite sniego išmetimo latako tiesiai į žmones ar nuosavybę. Neleiskite artyn pašalinių asmenų.



PAVOJUS: PRIEŠ ATLIKDAMI TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBUS, IŠTRAUKITE RAKTELĮ.

Prieš atlikdami techninio aptarnavimo arba remonto darbus, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.



PAVOJUS: AMPUTACIJOS PAVOJUS.

Prisilietus prie sraigto, galima sunkiai susižeisti. Laikykite rankas, pėdas ir drabužius atokiai. Neleiskite artyn pašalinių asmenų.



PAVOJUS: AMPUTACIJOS PAVOJUS.

Prisilietus prie judamųjų, išmetimo latako viduje esančių dalių, galima sunkiai susižeisti. Prieš pradėdami valyti užsikimšusį sniego išmetimo lataką, išjunkite variklį. Valykite valymo įrankiu, ne rankomis!





Ieškokite šio simbolio, kuris nurodo svarbias atsargumo priemones. Šis ženklas reiškia: „Dėmesio! Būkite budrūs! Jūsų sauga yra pavojuje.“



ĮSPĖJIMAS: Jeigu bet kurie saugos ženklai nusidėvėtų arba būtų pažeisti ir taptų neįskaitomi, užsisakykite iš vietos atstovo naujus lipdukus.

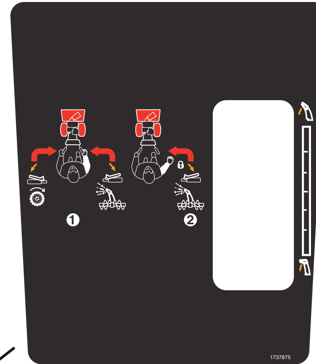
Prieš pradėdami naudoti šį sniego valytuvą, perskaitykite visus ant jo esančius saugos ženklus. Šie perspėjimai ir įspėjimai skirti jūsų saugumui užtikrinti. Norėdami išvengti susižeidimo arba žalos sniego valytuvui, perpraskite ir vadovaukitės visais saugos ženklais.

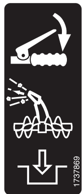


Dalies Nr. 1738349
Pavarų perjungimo ženklas



Dalies Nr. 1737870 Traukos valdymo lipdukas





Dalies Nr. 1737869
Sraigto valdymo lipdukas

Dalies Nr. 1737875
Pagrindinio prietaisų skydo lipdukas



Dalies Nr. 1727207
Sniego išmetimo latako valdymo piktogramos

WARNING		AVERTISSEMENT
Read and follow Operating Instructions before running engine.		Lire et suivre le mode d'emploi avant de faire tourner le moteur.
Gasoline is flammable. Allow engine to cool at least 2 minutes before refueling.		L'essence est inflammable. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
Engines emit carbon monoxide, DO NOT run in enclosed area.		Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS faire tourner le moteur dans des espaces clos.
Muffler area temperature may exceed 150°F. Do not touch hot parts.		Autour du silencieux, la température peut dépasser 150º F. Ne pas toucher des pièces chaudes.

Dalies Nr. 278297
Variklio ženklai

Gaminio ID numerio ir serijos numerio ženklas (variklio bloko gale)



Dalies Nr. 1737867
Sraigto valdymo piktogramos

Lipdukai su saugos ženklais **1 pav.**

SURINKIMUI REIKALINGI ĮRANKIAI

1 – Peilis
2 – 1/2 col. veržliarakčiai (arba reguliuojami veržliarakčiai)
1 – 7/16 col. veržliarakčiai (arba reguliuojami veržliarakčiai)
1 – Veržliaraktis (arba reguliuojamas veržliaraktis)
1 – Replės arba atsuktuvas (fiksuojamajam vielokaiščiui išskėsti)
1 – Plaktukas
1 – Laužtuvas

MAIŠELIO SU DALIMIS TURINYS

1 – Tvirtinimo kaiščių rinkinys, 1/4-20 x 1-3/4 col.
1 – Tvirtinimo kaiščių maišelis
1 – Varžtas, 1/4-20 x 1-3/4 col.
1 – Tarpiklis, įvorė, 1/4 col.
1 – Šešiabriaunė antveržlė, 1/4-20

PASTABA: „Dešinė“ ir „kairė“ pusės nustatomos žiūrint iš valdymo padėties.


ĮSPĖJIMAS: Surinkdami sniego valytuvą, visuomet dėvėkite apsauginius akinius arba antveidžius.

SNIEGO VALYTUVO IŠPAKAVIMAS

1. Peiliu prapjaukite išilgai taškinių linijų, aplink kartoninės dėžės viršų. Paskui nuimkite dėžės viršų, kaip parodyta 2 pav.
2. Peiliu prapjaukite išilgai taškinių linijų, aplink kartoninės dėžės apačią.
3. Išstumkite sniego valytuvą pro dėžės apačią, kad galėtumėte tęsti surinkimą.

RANKENŲ MONTAVIMAS

1. Pakelkite viršutinę rankeną (**A**, 3 pav.) į darbinę padėtį.
2. Nukreipkite greičio valdymo strypą virš rato.
3. Nuimkite mėlyną juostą nuo kabelių ir perpjaukite oranžinius sujungimus, kuriais valdymo kabeliai yra pritvirtinti prie rankenos ir išmetimo latako pasukimo dalių.

PASTABA: Įsitikinkite, kad „Z“ forma užlenkti valdymo svirčių kabelių galai yra įtaisyti valdymo svirčių angose (A, 4 pav.). Būkite atsargūs, kad nenupjautumėte arba nepažeistumėte valdymo kabelių. Įsitikinkite, kad kabeliai nebūtų sugnybti tarp viršutinės ir apatinės rankenų.

4. Įkiškite du suporto varžtus (**B**, 3 pav.) į apatines angas ir priveržkite dvejomis 5/16 col. antveržlėmis (**C**). Priveržkite visus keturis suporto varžtus ir veržles 1/2 col. veržliarakčiu arba galiniu raktu.

GREIČIO VALDYMO TRAUKLĖS MONTAVIMAS

Pritvirtinkite rutulinį šarnyrą (**A**, 5 pav.), esantį ant greičio valdymo trauklės (**B**) apatinio galo, prie pavarų sankabos (**C**), naudodami 5/16 col. fiksavimo poveržlę (**D**) ir 5/16 col. veržlę (**E**).

KABELIO PRIJUNGIMO IR NUSTATYMO PATIKRINIMAS

Traukos valdymo kabelis (**A**, 6 pav.) ir sraigto valdymo kabelis (**B**) yra nustatyti gamykloje ir jų neturėtų prireikti reguliuoti.

Jeigu kabeliai būtų įtempti, nukristų arba nukartų, juos reikės pareguliuoti. Žr. šiame vadove esantį TECHNINĖS PRIEŽIŪROS skyrių.

SNIEGO IŠMETIMO LATAKO MONTAVIMAS

1. Uždėkite išmetimo lataką (**A**, 7 pav.) ant latako žiedo (**B**) auselių, kaip parodyta.
2. Pritvirtinkite išmetimo lataką trimis suporto varžtais (**C**) ir veržlėmis (**D**).
3. Priveržkite tvirtinimo dalis 7,6 Nm (66 in-lbs) jėga.

PASTABA: Patikrinkite visus jungėje esančius varžtus ir veržles, ar jie tvirtai priveržti. Nepersukite per daug.

PASTABA: Jeigu išmetimo latakas sukasi lėtai arba stringa, atsukite išmetimo latako sukimo varžtą 1/4 pasukimo.

SNIEGO PUSNIŲ PJOVIKLIŲ MONTAVIMAS

Pusnių pjovikliai naudojami prakirsti kelią pro sniegą giliau nei sraigto korpusas.

1. Kiekvienoje sraigto korpuso pusėje pro viršutinę angą įkiškite suporto varžtus (**A**, 8 pav.).
2. Įkiškite apatinę pusnių pjoviklio auselę (**B**) į apatinę angą.
3. Priveržkite sparnuotosiomis veržlėmis (**C**).

PADANGŲ PATIKRINIMAS

Patikrinkite, ar neapgadintos padangos. Tiksliu matuokliu patikrinkite padangose esančio oro slėgį. Tinkamas oro slėgis nurodytas ant padangos šoninės pusės.

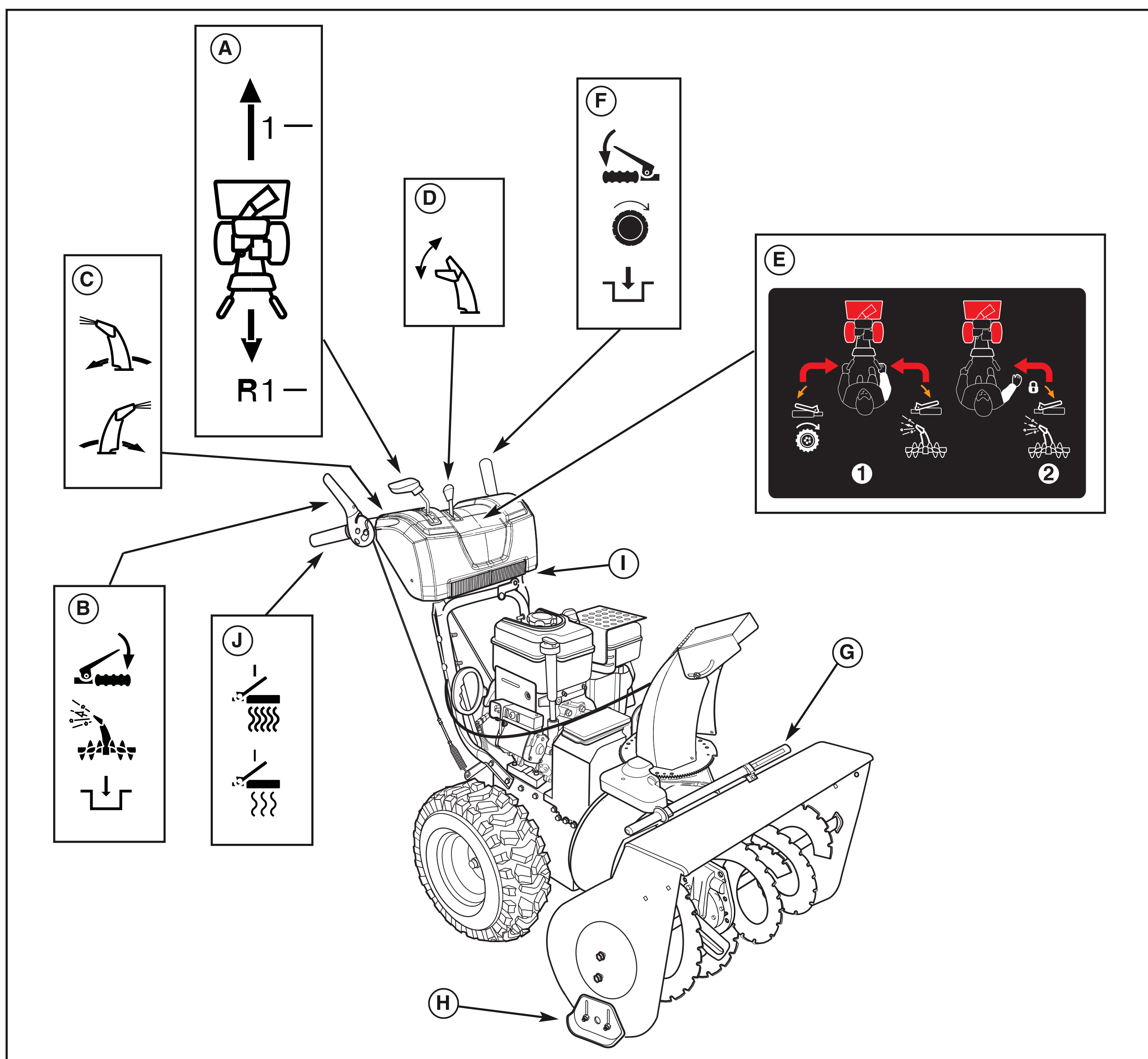

PERSPĖJIMAS: Venkite traumų! Netinkamai techniškai prižiūrimos padangos gali sprogti ir atsiskirti nuo ratlankių.

- **Nemėginkite montuoti padangos be tinkamos įrangos ir neturėdami patirties atlikti šį darbą.**
- **Neviršykite rekomenduojamo oro slėgio padangose.**
- **Nevirinkite ir nešildykite rato ir padangos bloko. Šiluma gali sukelti oro slėgio padidėjimą ir padanga gali sprogti. Virinimas gali struktūriškai susilpninti arba reformuoti ratą.**
- **Pūsdami padangą, nestovėkite priešais arba virš padangos. Naudokite tinkamą įrankį, kad galėtumėte stovėti šone.**

PRANEŠIMAS: Pažiūrėkite į padangos šoną, ant kurio nurodytas maksimalus oro slėgis padangoje. NEVIRŠYKITE maksimalaus slėgio.

KREIPTUVO KABELIO NUTIESIMAS IR SPAUSTUKO UžDĖJIMAS

Žr. instrukciją, pateiktus 9 ir 10 pav.



Sniego valytuvo valdikliai

11 pav.

SNIEGO VALYTUVO VALDIKLIAI

A. Greičio pasirinkimo svritis — Leidžia operatoriui naudoti vieną iš šešių (6) greičių pirmyn ir iš dviejų (2) greičių atgal (žr. 11 pav.). Norėdami perjungti greitį, pastumkite greičio pasirinkimo svirtį į norimą padėtį.

PASTABA: Nestumkite greičio pasirinkimo svirties, kai traukos pavaros sankaba yra įjungta. Nesilaikant šio nurodymo, galima smarkiai sugadinti pavarų sistemą.

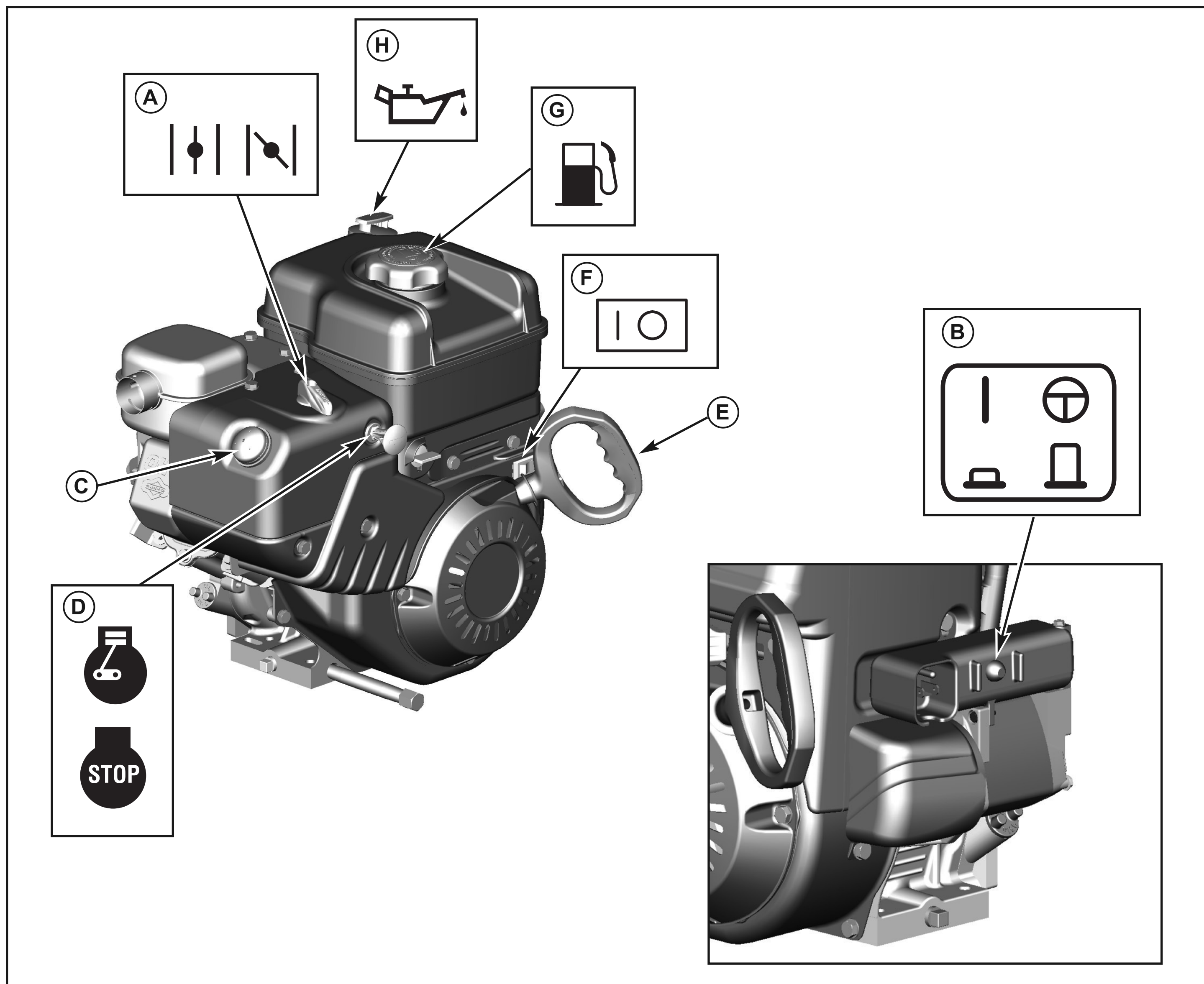
B. Sraigto valdymo svirtis — Naudokite sraigtui ir rotoriui įjungti bei išjungti. Norėdami įjungti, paspauskite, norėdami išjungti - atleiskite.

C. Sniego išmetimo latako pasukimo jungiklis — Naudojamas pasukti sniego išmetimo lataką į kairę arba dešinę.

D. Sniego išmetimo latako kreiptuvo sparnuotoji veržlė — Naudojama keisti išmetimo latako kreiptuvo kampą (aukštyn arba žemyn).

E. Free-Hand™ valdiklis — Įjungus traukos valdiklį (kairėje) ir sraigto valdiklį (dešinėje), suteikia operatoriui galimybę atleisti sraigto valdymo svirtį, kad galima būtų valdyti kitus valdiklius.

F. Traukos valdymo svirtis — Naudojama varyti sniego valytuvą pirmyn arba atgal. Norėdami įjungti, paspauskite, norėdami išjungti - atleiskite.



Variklio valdikliai 12 pav.

SNIEGO VALYTUVO VALDIKLIAI (Tęsinys)

G. Kreipiamoji trinkelė — Naudojama nustatyti sraigto korpuso prošvaisą.

H. Valymo įrankis — Naudojamas šalinti sniegą ir nešvarumus iš sniego išmetimo latako bei sraigto korpuso.

I. Priekinis žibintas — Naudojamas valdyti sniego valytuvą esant prasto apšvietimo sąlygoms.

J. Šildomos rankenos — Kai variklis veikia, automatiškai įsijungia rankenų šildymas. Išjungus variklį, rankenų šildymas automatiškai išsijungia.

VARIKLIO VALDIKLIAI

A. Droselinės sklendės valdymo rankenėlė — Naudojama šaltam varikliui užvesti (žr. 12 pav.).

B. Elektrinio užvedimo mygtukas — Naudojamas varikliui užvesti, kai naudojamas elektrinis starteris.

C. Inžektoriaus mygtukas — Naudojamas tiesioginiam degalų įpurškimui į karbiuratoriaus kolektorių, kad variklį galima būtų greičiau užvesti esant šaltam orui.

D. Saugos raktas — Privaloma įkišti, norint užvesti variklį. Ištraukite, jei norite išjungti. Nesukite saugos rakto.

E. Starterio rankena su laidu — Naudojama varikliui užvesti rankiniu būdu.

F. ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jugiklis — Naudojamas varikliui užvesti ir išjungti.

G. Degalų bakas ir dangtelis — Pripildykite degalų baką, palikdami maždaug 38 mm (1-1/2 col.) nuo kaklelio viršaus, kad degalai galėtų plėstis.

H. Alyvos pildymo angos dagtelis (su lygio matuokliu)

PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTI SNIEGO VALYTUVĄ

- ☐ **Patikrinkite tvirtinimo dalis. Patikrinkite, ar tvirtai priveržti visi varžtai ir veržlės.**
- ☐ **Perskaitykite iš OPERATORIAUS VADOVĄ ir OPERATORIAUS SAUGOS INFORMACIJĄ prieš pradėdami naudoti šį sniego valytuvą. Palyginkite paveikslėlius su savo SNIEGO VALYTUVU, kad susipažintumėte su įvairių valdiklių išdėstymu ir valdymu. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.**

PASTABA: Šis sniego valytuvas yra pristatytas SU ALYVA variklyje. Prieš užvesdami variklį, žr. šio vadovo NAUDOJIMO skyriuje esančius nurodymus „Prieš užvedant variklį“.

SNIEGO VALYTUVO NAUDOJIMAS



PERSPĖJIMAS: Naudojimas su apsaugine kabina. Vėjas gali pūsti išmetamąsias dujas link operatoriaus. Jeigu pajaustumėte išmetamųjų dujų kvapą, pakeiskite darbo kryptį.

PASTABA: Nenukreipkite išmetamo sniego link pastatų, nes nematomi daiktai gali būti sviedžiami pakankama jėga, kad padarytų žalos.

1. Užveskite variklį. Žr. šiame skyriuje „Variklio užvedimas“.
2. Paspauskite sniego išmetimo latako pasukimo jungiklį (**A**, 13 pav.) į padėtį AUKŠTYN/ŽEMYN, kad pasuktumėte sniego išmetimo lataką kairėn arba dešinėn. Žr. šiame skyriuje „Sniego išmetimo latakas ir kreiptuvas“.
3. Pastumkite kreiptuvo valdymo svirtį (**B**) pirmyn arba patraukite ją atgal, kad nustatytumėte sniego išmetimo latako kreiptuvo kampą. Žr. šiame skyriuje „Sniego išmetimo latakas ir kreiptuvas“.



PERSPĖJIMAS: Prieš pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad priešais sniego valytuvą nėra jokių pašalinių žmonių arba kliūčių.

4. Iki galo nuspauskite ir laikykite nuspaudę sraigto valdymo svirtį (**C**), kad sraigtas pradėtų suktis. Atleidus sraigto valdymo svirtį, sraigtas išsijungs, nebent būtų įjungtas Free-Hand™ valdiklis.
5. Iki galo nuspauskite ir laikykite nuspaudę traukos/Free-Hand™ valdymo svirtį (**D**), kad įjungtumėte traukos pavarą ir sniego valytuvas pajudėtų. Norėdami išjungti traukos pavarą, visiškai atleiskite šią svirtį.
6. Nuspaudus ABI svirtis, įjungiamas Free-Hand™ valdiklis. Jis suteikia jums galimybę atleisti sraigto valdymo svirtį ir naudoti kitus valdiklius. Sraigtas suksis tol, kol nebus atleista traukos/Free-Hand™ valdymo svirtis.

PASTABA: Prieš perjungdami greičio pasirinkimo svirtį, visuomet atleiskite traukos valdymo svirtį.

7. Naudokite greičio pasirinkimo svirtį (**E**), kad pasirinktumėte priekinės eigos greitį. Nustatykite greičio pasirinkimo svirtį į vieną iš šių padėčių, atsižvelgdami į sniego sąlygas:

   1-2 Šlapias, sunkus, pažliugęs, ypač sunkus

   3 Vidutinis

   4-5 Labai lengvas

   6 Transportavimas

PASTABA: Valant šlapią, sunkų sniegą, rekomenduojama, kad įrenginys važiuotų mažesniu greičiu, sniego valymo mechanizmas veiktų visu greičiu ir nebūtų bandoma valyti sniegą per visą įrenginio plotį.

8. Norėdami sustoti važiavus pirmyn, atleiskite traukos valdymo svirtį (**D**).
9. Norėdami, kad sniego valytuvas judėtų atgal, perjukite greičio pasirinkimo svirtį į pirmą arba antrą atbulinės eigos padėtį ir įjunkite traukos valdymo svirtį.

SNIEGO VALYTUVO SUSTABDYMAS

1. Atleiskite sraigto valdymo svirtį (**C,** 13 pav.).
2. Atleiskite traukos valdymo svirtį (**D**).
3. Paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį (**A**, 21 pav.) į IŠJUNGIMO padėtį ir ištraukite saugos raktą (**B**).



ĮSPĖJIMAS: Niekuomet nejunkite variklio uždaroje, prastai vėdinamoje patalpoje. Variklio išmetamosiose dujose yra ANGLIES VIENDEGINIO – BEKVAPIŲ, MIRTINŲ DUJŲ.

- **Laikykite rankas, pėdas, plaukus ir laisvus drabužius atokiai nuo besisukančių variklio ir sniego valytuvo dalių.**
- **Duslintuvo ir šalia esančios sričių temperatūra gali viršyti 66°C (150°F). Stenkitės neliesti šių sričių.**
- **NELEISKITE vaikams arba paaugliams naudoti sniego valytuvo arba būti šalia sniego valytuvo, kai jis veikia.**



ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami naudoti mašiną, perskaitykite operatoriaus vadovą. Aplaidžiai naudojama, ši mašina gali būti pavojinga.

- **Niekada nenaudokite sniego valytuvo be visų tinkamai sumontuotų apsaugų, dangčių ir apsauginių skydų.**
- **Niekada nenukreipkite sniego išmetimo latako link langų ir neleiskite pašaliniams žmonėms būti prie mašinos, kai variklis veikia.**
- **Pasitraukdami iš darbo padėties, visuomet išjunkite variklį.**
- **Prieš atidarydami rotoriaus korpusą arba sniego išmetimo lataką ir prieš atlikdami remonto arba reguliavimo darbus, atjunkite uždegimo žvakės laidą.**
- **Palikdami mašiną, ištraukite saugos raktą. Norint sumažinti gaisro pavojų, mašina turi būti švari, neaptaškyta degalais, alyva ir purvu.**

„EASY-STEER“ TRAUKOS VALDIKLIS

Šiame modelyje įrengtas „Easy-Steer“ traukos valdiklis, kuris suteikia jums galimybę pasukti sniego valytuvą į kairę arba dešinę, atliekant staigius posūkius minimaliomis pastangomis.

1. Iki galo nuspauskite traukos valdymo svirtį, kad įjungtumėte valdiklį. Abu ratai suksis tokiu greičiu, kurio reikia norint pasukti į kairę arba dešinę.
2. Patumkite arba patraukite už rankenų, kad įjungtumėte „Easy-Steer“ traukos valdiklį ir pasuktumėte į kairę arba dešinę. Dešinysis posūkis, naudojant „Easy-Steer“, pavaizduotas 14 pav.

SNIEGO IŠMETIMO LATAKAS IR KREIPTUVAS

Sniego išmetimo latako pasukimas (kairėn/dešinėn)

1. Paspauskite sniego išmetimo latako pasukimo jungiklį į padėtį AUKŠTYN/ŽEMYN, kad pasuktumėte sniego išmetimo lataką kairėn arba dešinėn (**A**, 15 pav.).
2. Norėdami išjungti jungiklį, nustatę norimą padėtį, atleiskite jungiklį, kad jis sugrįžtų į CENTRINĘ padėtį.

Sniego išmetimo latako kreiptuvas (aukštyn/žemyn)

1. Pastumkite kreiptuvo valdymo svirtį PIRMYN, kad valomo sniego srautas būtų aukštesnis ir skrietų didesniu atstumu (**B**, 15 pav.).
2. Patraukite kreiptuvo valdymo svirtį ATGAL, kad valomo sniego srautas būtų mažesnis ir skrietų mažesniu atstumu.
3. Nustatę norimą padėtį, atleiskite svirtį.

ALYVOS PATIKRINIMAS (PRIEŠ UŽVEDANT VARIKLĮ)

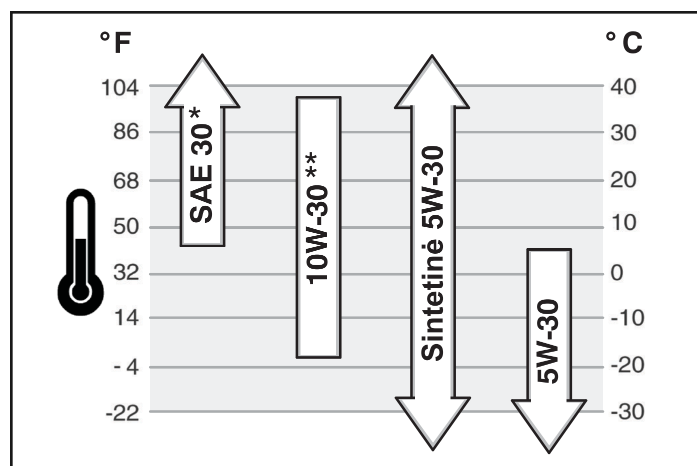
PASTABA: Variklis iš gamyklos pristatomas pripildytas alyvos. Patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, pripilkite daugiau alyvos.

1. Patikrinkite, ar įrenginys stovi tiesiai. Naudokite aukštos kokybės alyvą, kuri yra klasifikuojama kaip „skirta techninei priežiūrai SF, SG, SH, SJ arba aukštesnės klasės alyva“.
2. Nuimkite alyvos pildymo angos dangtelį/lygio matuoklį (**A**, 16 pav.) ir nušluostykite jį švariu skudurėliu.
3. Uždenkite alyvos pildymo angos dangtelį/lygio matuoklį ir užsukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
4. Nuimkite alyvos pildymo angos dangtelį/lygio matuoklį ir patikrinkite alyvą.

PASTABA: Netikrinkite alyvos lygio varikliui veikiant.

5. Jei reikia, pripilkite dar alyvos, kol jos lygis pasieks ant alyvos pildymo angos dangtelio/lygio matuoklio esančią žymę FULL (pilnas). Nepripilkite per daug alyvos.
6. Kiekvieną kartą patikrinę alyvos lygį, tvirtai užsukite alyvos pildymo angos dangtelį/lygio matuoklį.

PASTABA: Sintetinė variklio alyva 5W30 yra tinkama naudoti esant bet kokiai oro temperatūrai. NEMAIŠYKITE alyvos ir benzino. Žr. rekomenduojamų alyvų lentelę.



* Naudojant SAE 30 standarto alyvą esant žemesnei nei 4°C (40°F) oro temperatūrai, bus sunku užvesti variklį.

** Naudojant 10W-30 standarto alyvą esant aukštesnei nei 27°C (80°F) oro temperatūrai, gali padidėti alyvos sąnaudos. Dažniau tikrinkite alyvos lygį.

DEGALŲ BAKO PILDYMAS

Šis variklis yra patvirtintas kaip naudojantis benziną. Išmetamų dujų kontrolės sistema: VM (variklio modifikacijos).

Pripilkite į degalų baką naujo, švaraus, neetiliuoto įprasto, neetiliuoto aukščiausios kokybės arba pakeistos cheminės formulės automobilinio benzino, kurio minimalus oktaninis skaičius būtų 87, ir kuriame būtų degalų stabilizavimo medžiagos (vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant degalų stabilizavimo medžiagos pakuotės **NENAUDOKITE** etiliuoto benzino. Rekomenduojame, kad kiekvieną kartą pildami į degalų baką benzino, pripiltumėte ir degalų stabilizavimo priemonės.

PASTABA: Žieminis benzinas yra lakesnis ir padega lengviau užvesti variklį. Įsitikinkite, kad bakas, kuriame laikote benziną, būtų švarus, nesurūdijęs, ir kad jame nebūtų kitų pašalinių dalelių. Niekada nenaudokite benzino, kuris gali būti pasenęs nuo ilgo laikymo bake.



PERSPĖJIMAS: NENAUDOKITE benzino, kuriame yra kiek nors alkoholio, nes jis gali padaryti didelės žalos varikliui arba žymiai sumažinti jo galingumą.



ĮSPĖJIMAS: Benzinas yra nepaprastai degus. Tvarkydami arba saugodami benziną, visuomet būkite atsargūs. Prieš atsukdami degalų bako dangtelį, išjunkite variklį ir palaukite bent dvi minutes, kad jis atvėstų. Nepilkite benzino į degalų baką, kai sniego valytuvas veikia, yra įkaitęs arba tada, kai sniego valytuvas yra uždaroje patalpoje. Pildydami degalų baką, venkite atviros liepsnos, elektros kibirkščių ir NERŪKYKITE. Niekada nepilkite pilno degalų bako; pripilkite degalų į baką, palikdami 3,8 mm (1-1/2 col.) tarpą nuo viršaus, kad liktų vietos degalams plėstis. Visuomet pilkite degalus į baką lauke ir naudokite piltuvėlį arba pildymo vamzdelį, kad degalai neišsilietų. Jeigu degalai išsilietų, prieš užvesdami variklį, būtinai juos nuvalykite.

Laikykite benziną švariame, tam skirtame bake ir visuomet uždenkite jo dangtelį. Laikykite benziną vėsioje, gerai vėdinamoje patalpoje; niekada nelaikykite jo namuose. Niekada nepirkite daugiau benzino nei jo reikia 30 dienų, kad užtikrintumėte jo lakumą. Benzinas skirtas naudoti kaip vidaus degimo variklių degalai; todėl nenaudokite benzino jokiems kitiems tikslams. Daugeliui vaikų patinka benzino kvapas, todėl laikykite benziną vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jo garais pavojinga kvėpuoti, be to, jie yra sprogūs.

VARIKLIO UŽVEDIMAS

Įsitikinkite, kad variklio alyva siekia ant pildymo angos dangtelio/lygio matuoklio esančią žymę FULL (pilnas). Sniego valytuvo variklis yra sumontuotas su kintamosios srovės elektros starteriu ir atatrankos (rankinis) starteris. Prieš užvesdami variklį, būtinai perskaitykite toliau pateiktą informaciją.

Jeigu variklis užlietas, nustatykite droselinę sklendę į padėtį ATIDARYTI/PALEISTI ir bandykite užvesti variklį tol, kol jis užsives.



ĮSPĖJIMAS: Elektriniame starteryje įrengtas trifazis maitinimo laidas ir kištukas, skirtas jungti į namų ūkyje esantį kintamosios srovės maitinimo tinklą. Maitinimo laidas visuomet turi būti tinkamai įžemintas, kad būtų išvengta elektros smūgio, kuris gali sužaloti operatorių. Atidžiai vadovaukitės visomis toliau nurodytomis instrukcijomis:

Įsitikinkite, kad jūsų namuose yra įžeminta trifazė sistema.

Jeigu nesate tikri, pasiteiraukite pas kvalifikuotą elektriką. Jeigu jūsų namuose nėra įžemintos trifazės elektros sistemos, jokiais būdais nenaudokite šio elektrinio starterio.

Jeigu jūsų namuose yra įžeminta trifazė sistema, bet nėra trijų skylių lizdo elektriniam starteriui prijungti, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jį įrengtų.



ĮSPĖJIMAS: Norėdami prijungti maitinimo laidą, pirma visuomet prijunkite maitinimo laidą prie skirstomosios dėžės, esančios ant variklio, tuomet įjunkite kitą galą į įžemintą trijų skylių elektros lizdą.



ĮSPĖJIMAS: Norėdami atjungti maitinimo laidą, pirma visuomet ištraukite galą, įjungtą į įžemintą trijų skylių elektros lizdą.

Užveskite variklį tokiu būdu:

1. Patikrinkite alyvos lygį. Žr. VARIKLIO VADOVE esantį skyrių „Alyvos patikrinimas/papildymas“.
2. Įsitikinkite, kad įrenginio varomieji valdikliai yra išjungti.
3. Paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį (**A**, 17 pav.) į ĮJUNGIMO padėtį.
4. Įkiškite saugos raktą (**A**, 18 pav.) į saugos rakto spynelę ir iki galo įstumkite jį į EIGOS padėtį.
5. Jeigu variklis šaltas, iki galo pasukite droselinės sklendės valdymo rankenėlę (**B**) pagal laikrodžio rodyklę.

PASTABA: Nenaudokite droselinės sklendės šiltam varikliui užvesti.

6. Dukart paspauskite detonatoriaus mygtuką (**C**).

PASTABA: Nenaudokite detonatoriaus šiltam varikliui užvesti.

PASTABA: Įsitikinkite, kad elektros ilginimo laidas yra ištrauktas iš maitinimo lizdo.

7. **Užvedimas rankiniu būdu:** Tvirtai laikykite starterio laido rankeną (**A**, 19 pav.). Lėtai traukite starterio laido rankeną tol, kol pajusite pasipriešinimą, tuomet staigiai truktelėkite.



ĮSPĖJIMAS: Greitas starterio laido įtraukimas (atatranka) patrauks jūsų ranką link variklio greičiau, nei jūs galėsite jį paleisti. Dėl to gali būti sulaužyti, įskelti kaulai, gali atsirasti sumušimų arba sausgyslių patempimų. Užvesdami variklį, lėtai traukite starterio laidą tol, kol pajusite pasipriešinimą, tuomet staigiai truktelėkite, kad išvengtumėte atatrankos.

PASTABA: Jeigu po trijų mėginimų variklis neužsiveda, žr. variklio vadove esantį skyrių „Trikčių šalinimas“.

8. **Elektrinis užvedimas:** Pirmiausiai prijunkite ilginimo laidą prie maitinimo laido lizdo, tuomet įjunkite į sieninį lizdą. Jeigu reikia papildomo ilginimo laido, įsitikinkite, kad jis būtų trijų vielų.



ĮSPĖJIMAS: Jeigu ilginimo laidas būtų pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas (arba jo klientų aptarnavimo atstovas) arba tinkamai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

9. **Elektrinis užvedimas:** Nuspauskite starterio mygtuką (**A**, 20 pav.). Užvedę variklį, pirmiausiai ištraukite ilginimo laidą iš sieninio lizdo, tuomet iš maitinimo laido prijungimo lizdo (**B**).

SVARBU: Norėdami pailginti starterio naudojimo laiką, naudokite trumpus užvedimo ciklus (maks. penkių sekundžių trukmės). Tarp užvedimo ciklų darykite vienos minutės pertraukas.

PASTABA: Jeigu po trijų mėginimų variklis neužsiveda, žr. variklio vadove esantį skyrių „Trikčių šalinimas“.

VARIKLIO IŠJUNGIMAS

Prieš išjungdami variklį, leiskite jam paveikti kelias minutes, kad išgaruotų ant jo esanti drėgmė.



ĮSPĖJIMAS: Benzinas ir jo garai yra nepaprastai degūs ir sprogūs. Gaisras arba sprogimas gali sukelti sunkių nudegimų arba mirtį. NEDROSELIUOKITE karbiuratoriaus, norėdami sustabdyti variklį.

1. Paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį (**A**, 21 pav.) į IŠJUNGIMO padėtį.
2. Ištraukite saugos raktą (**B**). Laikykite saugos raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PASTABA: Nepameskite saugos rakto. Laikykite saugos raktą saugioje vietoje. Be saugos/užvedimo rakto variklis neužsives.

UŽKIMŠTO SNIEGO IŠMETIMO LATAKO VALYMAS



PAVOJUS: Dažniausia su sniego valytuvais susijusi sužalojimo priežastis – rankos prilietimas prie besisukančio rotoriaus, esančio išmetimo latako viduje. Niekada nevalykite ir neatkiškite išmetimo latako rankomis arba tada, kai variklis veikia. Pirštai gali būti greitai pagriebti: tai gali baigtis traumuojančia amputacija arba sunkiomis plėštinėmis žaizdomis.

- **IŠJUNKITE VARIKLĮ!**
- **Palaukite 10 sekundžių, kad rotoriaus mentės nustotų suktis.**
- **Valykite valymo įrankiu, o ne rankomis.**

Valymo įrankis (**A**, 22 pav.) yra pritvirtintas prie kurios nors rankenos arba sraigto korpuso viršaus. Naudokite valymo įrankį šalinti sniegą iš sraigto korpuso.

PATARIMAI DĖL NAUDOJIMO

1. Sniegas veiksmingiausiai valomas tada, kai jis šalinamas tuoj pat po to, kai iškrenta sniegas.
2. Norėdami visiškai pašalinti sniegą, truputį užeikite ant kiekvieno prieš tai nuvalyto ruožo.
3. Kai tik įmanoma, sniegą reikėtų valyti pavėjui.
4. Įprastam naudojimui nustatykite trinkeles 3 mm (1/8 col.) žemiau grandiklio juostos. Esant itin sugulusiam sniegui, norint užtikrinti valymo veiksmingumą, trinkeles galima nukreipti aukštyn.
5. Valant sniegą nuo žvyru arba skalda padengto paviršiaus, trinkelės turi būti nustatytos 32 mm (1-1/4 col.) žemiau grandiklio juostos (žr. šio vadovo skyriuje TECHNINĖ PRIEŽIŪRA esančią temą „Trinkelių aukščio reguliavimas“).
6. Pabaigę valyti sniegą, leiskite varikliui kelias minutes padirbti tuščiąja eiga, kad ištirptų ant variklio likęs sniegas ir ledas.
7. Po kiekvieno naudojimo sniego valytuvą kruopščiai nuvalykite.
8. Nuvalykite nuo sniego valytuvo ledą, sniegą ir visą purvą, apliekite jį vandeniu (jeigu įmanoma), kad nuplautumėte nuo jo visas druskas ar bet kokias chemines medžiagas. Sausai nušluostykite sniego valytuvą.
9. Prieš užvesdami sniego valytuvą, visuomet patikrinkite sraigtus ir rotorių, ar ant jo nesusikaupė ledas ir (arba) purvas, kuris galėtų sugadinti sniego valytuvą.
10. Prieš kiekvieną užvedimą patikrinkite alyvos lygį. Įsitikinkite, kad variklio alyva siekia ant pildymo angos dangtelio/lygio matuoklio esančią žymę FULL (pilnas).

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS REKOMENDACIJOS									
PROCEDŪRA		PO PIRMŲJŲ 5 DARBO VALANDŲ	PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ	PO KIEKVIENO PANAUDOJIMO	KAS 5 DARBO VALANDAS	KAS 10 DARBO VALANDAS	KAS 25 DARBO VALANDAS	KIEKVIENO SEZONO PRADŽIOJE	PRIEŠ PALIEKANT SANDĖLIUOTI
SAUGA	Patikrinkite, kad įsitikintumėte, jog, atleidus dešiniąją valdymo svirtį, sraigto mentė sustoja per 5 sekundes		✓						
	Patepkite valdymo svirtis ir sujungimus	✓				✓		✓	
SNIEGO VALYTUVAS	Patikrinkite, ar neatsilaisvino sniego valytuvo tvirtinimo dalys				✓			✓	
	Patepkite šešiabriaunį veleną ir grandines							✓	✓
	Patepkite sraigto veleno montavimo dalis					✓			✓
	Patepkite sniego išmetimo latako pasukimo pavarą ir kreiptuvo mechanizmą						✓		
	Nuvalykite nuo sniego valytuvo visą sniegą ir ižą, kad neužšaltų sraigtas arba valdikliai			✓					
	Patikrinkite oro slėgį padangose						✓		
VARIKLIS	Patikrinkite alyvą		✓		✓			✓	
	Pakeiskite alyvą	✓						✓	
	Uždegimo žvakės patikrinimas ir pakeitimas						✓	✓	

IŠMETIMO SISTEMOS KONTROLĖ

Išmetimo sistemos aptarnavimas, pakeitimas arba remontas gali būti atliktas bet kuriame variklių aptarnavimo centre. Tačiau, norėdami aptarnavimą gauti nemokamai, pagal Briggs & Stratton garantiją, išmetimo sistemą turite kreiptis į įgaliotą atstovą.

PASTABA: Šio sniego valytuvo garantija negalioja toms dalims, kurios buvo sugadintos dėl operatoriaus piktnaudžiavimo arba aplaidumo. Norėdamas pasinaudoti visais garantijos privalumais, operatorius privalo techniškai prižiūrėti sniego valytuvą, kaip nurodyta šiame vadove.

Pirmiau minėtos **Techninės priežiūros rekomendacijos** pateiktos tam, kad padėtų operatoriui tinkamai techniškai prižiūrėti šį sniego valytuvą.

SRAIGTO PAVARŲ DĖŽĖS TEPIMAS

Sraigto pavarų dėžė yra patepta gamykloje ir jos papildomai tepti nereikia. Jeigu dėl kokios nors priežasties tepalas ištekėtų arba jeigu sraigto pavarų dėžė būtų remontuota, pripilkite tepalo „Lubriplate GR132“ arba jį atitinkančio tepalo. Reikia prilipti maks. 92 gramus (3-1/4 uncijos).

Kartą per metus ištraukite filtro kamštį (**A**, 23 pav.). Jeigu matote tepalą, nepilkite jo daugiau. Jeigu tepalo nesimato, panaudokite ploną laidą vietoj lygio matuoklio, kad patikrintumėte, ar pavarų dėžėje yra tepalo. Tinkama naudoti tepalus „Mobilux EP1“ ir „Shell Alvania EP1“.

SRAIGTO VELENO MONTAVIMO DALIŲ TEPIMAS

1. Naudodami rankinį tepalo švirkštą, tepkite sraigto veleno montavimo dalis (**B**, 23 pav.) kas dešimt (10) darbo valandas. Kiekvieną kartą pakeistus tvirtinimo kaiščius, PRIVALOMA patepti sraigto veleną (**C**). (Žr. skyrių „Sraigto tvirtinimo kaiščių keitimas“.)
2. Ruošdami įrenginį saugojimui arba keisdami tvirtinimo kaiščius, ištraukite tvirtinimo kaiščius ir patepkite sraigto veleno montavimo dalis (**B**). Pasukite veleno sraigtus kelis kartus ir vėl įtaisykite tvirtinimo kaiščius.

KONTROLINĖS SVIRTIES SUJUNGIMO TEPIMAS

Patikrinkite „Free-Hand“ valdiklių veikimą. Valdikliai turi veikti taip, kaip nurodyta skyriuje „NAUDOJIMAS“.



ĮSPĖJIMAS: Norint saugiai naudoti įrenginį, atleidus valdiklius, jie būtinai turi išsijungti.

Norėdami užtikrinti saugų darbą, tepkite traukos/Free-Hand valdiklio sujungimą (**A**, 24 pav.), greičio pasirinkimo valdiklį (**B**) ir sraigto valdiklį (**C**) kas dešimt (10) darbo valandų arba tada, kai reikia.

PRANEŠIMAS: Įrenginio jokiais būdais negalima naudoti, jei valdikliai veikia netinkamai.

SNIEGO IŠMETIMO LATAKO IR KREIPTUVO TEPIMAS

Tepkite sniego išmetimo latako pasukimo pavarą (**A**, 25 pav.) ir kreiptuvo veleną (**B**) automobilinio tipo alyva kas dvidešimt penkias (25) darbo valandas..

VARIKLIO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

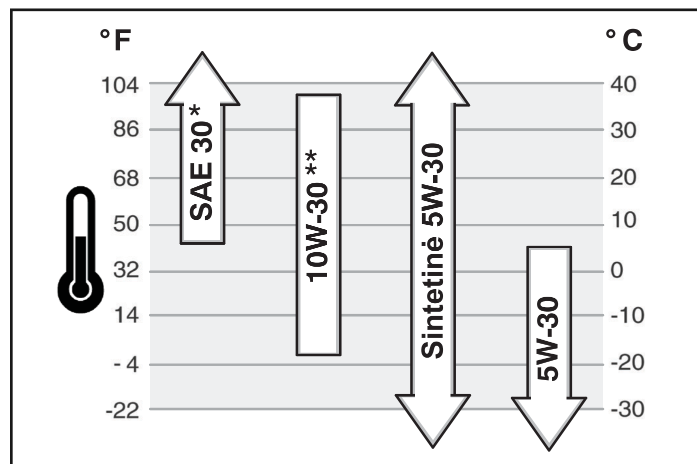
Patikrinkite alyvos lygį karteryje – prieš užvesdami variklį ir kas 8 valandas nepertraukiamo darbo. Pripilkite rekomenduojamos variklio alyvos, kiek reikia.

PASTABA: Perpildžius variklį, gali būti paveiktas jo darbas. Užsukite alyvos pildymo angos dangtelį, kad alyva neištekėtų.

Pakeiskite alyvą – kas 50 darbo valandų arba kartą per metus, net ir tuo atveju, jeigu sniego valytuvas nebuvo naudotas penkiasdešimt valandų. Naudokite švarią, aukštos kokybės alyvą. Pripildykite karterį, kad alyva siektų ant lygio matuoklio esančią žymę FULL (pilnas) (**A**, 26 pav.). Patikrinkite, ar ant originalaus alyvos bakelio pažymėta: A.P.I. kategorijos „SF“ klasė arba aukštesnė. Nenaudokite SAE10W40 standarto alyvos (nes ji gali neužtikrinti tinkamo tepimo). **Žr. rekomenduojamų alyvų lentelę**.

Išpilkite alyvą – pastatykite sniego valytuvą taip, kad variklio alyvos išleidimo anga (**A**, 27 pav.) būtų žemiausiame taške. Kai variklis yra šiltas, atsukite alyvos išleidimo angos dangtelį ir išleiskite alyvą į tinkamą indą.

Uždėkite alyvos išleidimo angos dangtelį ir tvirtai jį prisukite. Pripildykite karterį rekomenduojamos variklio alyvos.



* Naudojant SAE 30 standarto alyvą esant žemesnei nei 4°C (40°F) oro temperatūrai, bus sunku užvesti variklį.

** Naudojant 10W-30 standarto alyvą esant aukštesnei nei 27°C (80°F) oro temperatūrai, gali padidėti alyvos sąnaudos. Dažniau tikrinkite alyvos lygį.

UŽDEGIMO ŽVAKĖS KEITIMAS

Nuimkite sniego dangtį

1. Nuimkite droselinės sklendės valdymo rankenėlę (**A**, 27 pav.).
2. Ištraukite saugos raktą (**B**).
3. Atsukite ir nuimkite montavimo varžtus (**A**, 28 pav.).
4. Lėtai nuimkite sniego dangtį (**B**) Įsitikinkite, kad neatjungėte detonatoriaus mygtuko žarnos (**C**) ir uždegimo žvakės laido (**D**).
5. Dabar galite pasiekti uždegimo žvakę (**E**).
6. Norėdami uždėti sniego dangtį, pirmiausiai įsitikinkite, kad detonatoriaus mygtuko žarna ir uždegimo žvakės laidas yra prijungti.
7. Uždėkite sniego dangtį ant variklio ir užveržkite montavimo varžtus.
8. Pritaisykite droselinės sklendės valdymo rankenėlę (**A**, 29 pav.) ant droselinės sklendės veleno, esančio ant karbiuratoriaus (**B**). Patikrinkite, ar tinkamai sumontavote droselinės sklendės valdymo rankenėlę. Jeigu netinkamai sumontuosite droselinės sklendės valdymo rankenėlę, droselinė sklendė neveiks.
9. Įkiškite saugos raktą (**C**).

Uždegimo žvakės patikrinimas ir pakeitimas

Tikrinkite uždegimo žvakę kas dvidešimt penkias (25) darbo valandas. Pakeiskite uždegimo žvakę (30 pav.), jeigu elektrodai yra duobėti arba sudegę, arba jei porcelianas yra įskilęs.

1. Nuimkite sniego dangtį (žr. skyrių „Nuimkite sniego dangtį“).
2. Reguliariai valykite ir nustatykite tinkamą uždegimo žvakės tarpelį.
3. Prieš nuimdami žvakę, nuvalykite sritį aplink uždegimo žvakės pagrindą, kad į variklį nepakliūtų purvo.
4. Pakeiskite uždegimo žvakę, jeigu elektrodai yra duobėti arba sudegę, arba, jei porcelianas yra įskilęs.
5. Nuvalykite uždegimo žvakę, atsargiai nugrandydami elektrodus (nešlifuokite jų ir nenaudokite vielinio šepetėlio).
6. Būtinai patikrinkite, kad uždegimo žvakė būtų švari ir neapsinešusi. Vielos kalibro tikrinimo matuokliu patikrinkite tarpelį tarp elektrodų ir, jeigu reikia, nustatykite jį, kad jis būtų 0,76 mm (0,030 col.).
7. Prieš įsukdami uždegimo žvakę, truputį patepkite jos sriegius grafitiniu tepalu, kad paskui ją būtų lengva išsukti.
8. Tvirtai įsukite uždegimo žvakę į variklį. Jeigu turite sukimo momentą matuojantį veržliaraktį, priveržkite uždegimo žvakę 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-lbs) jėga.



ĮSPĖJIMAS: Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo arba remonto darbus, visuomet išjunkite įrenginį, ištraukite saugos raktą ir atjunkite uždegimo žvakės laidą.

TRINKELIŲ AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Šiame sniego valytuve yra įrengtos dvi aukščio reguliavimo trinkelės, pritvirtintos prie išorinės sraigto korpuso dalies. Jos pakelia sniego valytuvo priekį.

Valydami sniegą nuo kieto paviršiaus, pavyzdžiui, kelio ar grindinio, nustatykite trinkeles aukštyn, kad sniego valytuvo priekis nusileistų.

Valydami sniegą nuo akmenuotos arba nelygios konstrukcijos, pakelkite sniego valytuvo priekį, nuleisdami trinkeles žemyn. Taip sraigtai negalės pagriebti ir svaidyti akmenų bei kitų šiukšlių.

Norėdami pareguliuoti trinkeles, atlikite šiuos veiksmus:

1. Po grandiklio juosta, prie trinkelės, bet ne po ja, padėkite blokelį (tokio aukščio, kokio pageidaujate atstumo nuo žemės paviršiaus).
2. Atlaisvinkite trinkelės montavimo veržles (**A**, 31 pav.) ir stumkite trinkelę žemyn (**B**) tol, kol ji palies žemę. Priveržkite montavimo veržles.
3. Nustatykite trinkelę kitoje pusėje tokiame pat aukštyje.

PASTABA: Patikrinkite, ar sniego valytuvas abejose pusėse yra nustatytas tokiame pat aukštyje.



ĮSPĖJIMAS: Būtinai išlaikykite tinkamą prošvaisą, atsižvelgdami į konkrečią vietovę, kurią reikia nuvalyti. Rotoriaus užkliudyti daiktais, pavyzdžiui, žvyras, akmenys arba kitos šiukšlės, gali būti sviedžiami pakankama jėga, kad sužeistų žmogų, padarytų žalos turtui arba apgadintų sniego valytuvą.

DIRŽO REGULIAVIMAS

Traukos pavaros diržas

Traukos pavaros diržas yra nuolat įtemptas spyruokle ir jo reguliuoti nereikia. Jeigu traukos pavaros diržas praslysta, pakeiskite jį nauju. Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

Sraigto pavaros diržas

Jeigu sniego valytuvas neišmeta sniego, patikrinkite valdymo kabelio nustatymą. Jeigu jis yra tinkamas, tuomet patikrinkite sraigto pavaros diržo būklę. Jeigu jis yra apgadintas arba atsilaisvinęs, pakeiskite jį nauju (kreipkitės į įgaliotąjį atstovą).

Sraigto pavaros diržo reguliavimas:

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
2. Išsukite varžtą (**A**, 32 pav.) iš diržo gaubto (**B**). Nuimkite diržo gaubtą.
3. Atlaisvinkite tuščiaeigio skriemulio veržlę (**A**, 33 pav.) ir patraukite tuščiaeigį skriemulį link diržo maždaug 3 mm (1/8 col.).



ĮSPĖJIMAS: Neperveržkite per daug, nes gali pakilti svirtis ir sraigto pavara gali būti įjungta nenuspaudus sraigto valdymo svirties.

4. Priveržkite veržlė.
5. Padedami pagalbininko, įjunkite sraigto pavaros sankabą. Patikrinkite diržo, esančio priešingoje tuščiaeigio skriemulio pusėje, įtempimą (**A**, 33 pav.). Spaudžiant vidutine jėga, diržą turi būti galima nuspausti maždaug 12,5 mm (1/2 col.). Norėdami gauti tinkamą įtempimą, jums gali tekti patraukti tuščiaeigį skriemulį daugiau nei vieną kartą.
6. Vėl uždėkite diržo gaubtą (**B**, 32 pav.). Priveržkite varžtą (**A**).
7. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

PASTABA: Kiekvieną kartą pareguliavus arba pakeitus diržus, reikės pareguliuoti kabelius (žr. skyrių „Kabelių tikrinimas ir reguliavimas“).

Sraigto pavaros diržo patikrinimas:

1. Atleiskite sraigto valdymo svirtį. **Sraigtas privalo sustoti per 5 sekundes.**
2. Jeigu sraigtas veikia netinkamai, išjunkite variklį ir dar kartą pakartokite „Sraigto pavaros diržo reguliavimą“.

DIRŽO KREIPIAMOSIOS REGULIAVIMAS

1. Atjunkite uždegimo žvakės laidą.
2. Paprašykite, kad kas nors įjungtų sraigto pavarą. Tuomet įsijungs sraigto tuščiaeigis skriemulys (**A**, 34 pav.).
3. Išmatuokite atstumą tarp diržo kreipiamosios (**B**) ir diržo (**C**). Atstumas turi būti maždaug 3 mm (1/8 col.).
4. Jeigu reikia pareguliuoti, atlaisvinkite diržo kreipiamosios montavimo varžtą. Patraukite diržo kreipiamąją į tinkamą padėtį. Priveržkite montavimo varžtą.
5. Uždenkite diržo gaubtą.
6. Prijunkite uždegimo žvakės laidą.

GREIČIO VALDYMO TRAUKLĖS REGULIAVIMAS

Jeigu greičio valdymo traukę reikia reguliuoti, atlaisvinkite suspaudimo veržlę (**A**, 35 pav.), nuimkite veržlę (**B**) nuo universalaus šarnyro ir pasukite universalų šarnyrą (**C**) vidun arba išorėn, kad būtų pakeista neutrali padėtis.

KABELIŲ TIKRINIMAS IR REGULIAVIMAS

Kabeliai yra nustatyti gamykloje ir jų reguliuoti neturėtų prireikti. Jeigu kabeliai būtų įtempti arba nukartų, juos reikės pareguliuoti.

Kiekvieną kartą pareguliavus arba pakeitus diržus, reikės pareguliuoti kabelius.

Sraigto valdymo kabelio reguliavimas



ĮSPĖJIMAS: Neperveržkite per daug, nes gali pakilti svirtis ir sraigto pavara gali būti įjungta nenuspaudus sraigto valdymo svirties.

1. Atlaisvinus sraigto valdymo svirtį, kilpa (**A**, 36 pav.) turi vos liesti svirtį (**B**), bet nekelti jos. Gali būti maks. 0,8 mm (1/32 col.) tarpelis.
2. Norėdami pareguliuoti, atlaisvinkite veržlę (**C**), laikydami reguliavimo plokšteles (**D**) ir sukdami veržlę. Tuomet pasukite reguliavimo plokšteles ir laikykite reguliavimo varžtą (**E**). Reguliavimo varžtas yra varžtas su „Phillips“ tipo galvute ir jo galvutę galima laikyti įkišus į ją kryžminį atsuktuvą prospyruoklę (**F**).
3. Laikykite reguliavimo plokšteles ir priveržkite veržlę.
4. Užveskite variklį ir patikrinkite sraigtą. Sraigtas neturi įsijungti, kol nebus nuspausta sraigto valdymo svirtis.
5. Varikliui veikiant, iki galo nuspauskite sraigto valdymo svirtį. Sraigtas turi įsijungti ir įprastai veikti.
6. Atleiskite sraigto valdymo svirtį. **Sraigtas privalo sustoti per 5 sekundes.**
7. Jeigu sraigtas veikia netinkamai, išjunkite variklį ir dar kartą patikrinkite sraigto valdymo kabelio nustatymą.
8. Jeigu pavaros sujungimas yra tinkamai nustatytas, gali prireikti pareguliuoti sraigto pavaros diržo įtempimą (žr. skyrių „Diržo reguliavimas“).

SRAIGTO TVIRTINIMO KAIŠČIŲ KEITIMAS

Sraigtai yra pritvirtinti prie sraigtų veleno specialiais tvirtinimo kaiščiais, kurie yra skirti sulūžti, jeigu sraigto korpuse užstrigtų koks nors daiktas. Naudojant tvirtesnius tvirtinimo kaiščius, nei numatyta, sumažės įrenginio apsauga, kurią užtikrina tvirtinimo kaiščiai.



ĮSPĖJIMAS: Nevaikščiokite šalia sniego išmetimo latako arba sraigto, kai variklis veikia. Neužveskite variklio, jeigu nuimtas koks nors gaubtas arba apsauginis skydas.

Daugeliu atvejų, jeigu sraigtas atsitrenkia į daiktą, kuris gali sugadinti įrenginį, tvirtinimo kaištis sulūžta. Tai apsaugo pavarų dėžę ir kitas dalis nuo sugadinimo.

Tvirtinimo kaiščiai (**A**, 37 pav.) išdėstyti ant sraigto veleno. Pakeiskite sulaužytą tvirtinimo kaištį tokiu būdu:

1. Iškalkite sulūžusį tvirtinimo kaištį prakalu.
2. Įkiškite naują tvirtinimo kaištį ir fiksuojamąjį vielokaištį. Nulenkite fiksuojamojo vielokaiščio galus žemyn.

SVARBU: Tvirtinimo kaiščius keiskite tik tinkamos klasės tvirtinimo kiaščiais. Naudojant varžtus, sraigtus arba kietesnius tvirtinimo kaiščius, nei numatyta, įrenginys gali būti sugadingtas.

PADANGŲ PATIKRINIMAS

Patikrinkite, ar neapgadintos padangos. Tiksliu matuokliu patikrinkite padangose esančio oro slėgį (žr. 38 pav.).



PERSPĖJIMAS: Venkite traumų! Netinkamai techniškai prižiūrimos padangos gali sprogti ir atsiskirti nuo ratlankių.

- **Nemėginkite montuoti padangos be tinkamos įrangos ir neturėdami patirties atlikti šį darbą.**
- **Neviršykite rekomenduojamo oro slėgio padangose.**
- **Nevirinkite ir nešildykite rato ir padangos bloko. Šiluma gali sukelti oro slėgio padidėjimą ir padanga gali sprogti. Virinimas gali struktūriškai susilpninti arba reformuoti ratą.**
- **Pūsdami padangą, nestovėkite priešais arba virš padangos. Naudokite tinkamą įrankį, kad galėtumėte stovėti šone.**

PRANEŠIMAS: Pažiūrėkite į padangos šoną, ant kurio nurodytas maksimalus oro slėgis padangoje. NEVIRŠYKITE maksimalaus slėgio.

SAUGOJIMAS NE SEZONO METU



ĮSPĖJIMAS: Niekada nelaikykite mašinos su degalų bake esančiais degalais patalpoje arba prastai vėdinamoje uždaroje vietoje, kur degalų garai galėtų pasiekti atvirą liepsną, kibirkštis arba degančias kontrolines lemputes, pavyzdžiui, krosnelės, vandens šildytuvo, drabužių džiovintuvo ir pan.

Būkite atsargūs, tvarkydami benziną. Jis yra nepaprastai degus, ir, nerūpestingai jį naudojant, gali kilti didelis gaisras, kuris gali sužaloti žmones ir (arba) padaryti žalos turtui.

Degalus išleiskite į patvirtintus indus lauke, atokiai nuo atviros liepsnos.

Jeigu žiemos sezonui pasibaigus sniego valytuvas bus nenaudojamas trisdešimt (30) dienų arba ilgiau, rekomenduojama atlikti toliau nurodytus veiksmus, kad sniego valytuvas būtų paruoštas saugojimui.

PASTABA: Benzinas privalo būti išleistas arba apdorotas, kad saugojimo metu bake, filtre, žarnoje ir karbiuratoriuje nesusidarytų klijingų nuosėdų.

1. Pašalinkite benziną, leisdami varikliui veikti tol, kol bakas bus tuščias ir variklis sustos. Jeigu nenorite pašalinti benzino, į bake likusį benziną pridėkite degalų stabilizavimo priemonės, kad maksimaliai sumažintumėte klijingų nuosėdų ir rūgščių susidarymą. Jeigu bakas yra beveik tuščias, sumaišykite stabilizavimo priemonę su švariu benzinu atskirame inde ir pripilkite šiek tiek šio mišinio į baką. VISUOMET VADOVAUKITĖS ANT STABILIZAVIMO PRIEMONĖS INDO PATEIKTAIS NURODYMAIS. TUOMET, PRIPYLĘ STABILIZAVIMO PRIEMONĖS, LEISKITE VARIKLIUI PAVEIKTI BENT 10 MINUČIŲ, KAD MIŠINYS PASIEKTŲ KARBIURATORIŲ. LAIKYKITE SNIEGO VALYTUVĄ SAUGIOJE VIETOJE.
2. Gerą darbinę variklio (tik 4 taktų) būklę galite palaikyti pakeisdami alyvą prieš pastatydami įrenginį saugojimui.
3. Patepkite tepali stūmoklių/cilindrų sritį. Tai galima padaryti pirmiausiai išsukus uždegimo žvakę ir įšvirkščiant variklio alyvos pro uždegimo žvakės angą. Tuomet uždenkite uždegimo žvakės angą skudurėliu, kad jis sugertų alyvos purslus. Po to pasukite variklį, du ar tris kartus patraukdami už starterio rankenos. Pagaliau vėl įsukite uždegimo žvakę ir prijunkite uždegimo žvakės laidą.
4. Kruopščiai nuvalykite sniego valytuvą.
5. Patepkite tepalu visus tepimo taškus (žr. skyriuje TECHNINĖ PRIEŽIŪRA esančią temą „Tepimas“).
6. Patikrinkite, ar tvirtai priveržtos visos veržlės, varžtai ir sraigtai. Apžiūrėkite visas matomas dalis, ar jos nėra pažeistos, sulūžusios ar nusidėvėję. Jei reikia, pakeiskite juos.
7. Pataisykite visus surūdijusius ar nusilupusius paviršius; prieš dažydami, truputį pašlifuokite juos.
8. Padenkite neapsaugotas sniego valytuvo korpuso, sraigto ir rotoriaus metalines dalis nuo rūdžių apsaugančia priemone.
9. Jeigu įmanoma, laikykite sniego valytuvą patalpoje ir uždenkite jį, kad jis būtų apsaugotas nuo dulkių ir purvo.
10. Modeliuose su sudedamomis rankenomis atjunkite perjungimo mechanizmą bei sniego išmetimo latako rankeną ir atlaisvinkite rankenėles, kurios tvirtina viršutinę rankeną. Pasukite viršutinę rankeną atgal.
11. Jeigu mašina bus saugoma lauke, užblokuokite sniego valytuvą ir užtikrinkite, kad visa mašina būtų pakelta nuo žemės paviršiaus. Uždenkite sniego valytuvą sunkiu brezentu.

PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI PO SAUGOJIMO LAIKOTARPIO

1. Nustatykite viršutinę rankeną į darbo padėtį, priveržkite rankenėles, kurios tvirtina viršutinę rankeną, ir prijunkite perjungimo mechanizmą bei sniego išmetimo latako rankeną.
2. Į degalų baką pripilkite švarių degalų.
3. Patikrinkite uždegimo žvakę. Patikrinkite, ar tinkamas tarpelis tarp žvakės kontaktų. Jeigu uždegimo žvakė yra nusidėvėjusi arba apgadinta, prieš pradėdami naudoti įrenginį, pakeiskite ją nauja.
4. Patikrinkite, ar tvirtai priveržti visi varžtai ir veržlės.
5. Patikrinkite, ar uždėtos visos apsaugos, skydai ir dangčiai.
6. Patikrinkite, ar tinkamai nustatyti visi mechanizmai.

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	TAISYMO BŪDAS
Atleidus dešiniąją valdymo svirtį, sraigtas nesustoje per 5 sekundes.	ĮJUNGTAS Free-Hand™ valdiklis.	Norėdami, kad sraigtas sustotų, atlaisvinkite ir sraigto valdymo valdiklio, ir traukos/Free-Hand™ valdiklio svirtis.
	Išsireguliavęs sraigto pavaros diržas.	Pareguliuokite sraigto diržą.
	Išsireguliavusi sraigto diržo kreipiamoji.	Pareguliuokite sraigto diržo kreipiamąją.
Neveikia sniego išmetimo latakas arba kreiptuvas (elektrinis).	Elektros gedimas.	Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
Neveikia sniego išmetimo latakas arba kreiptuvas (nuotolinis-rankinis).	Išsireguliavęs sniego išmetimo latakas arba kreiptuvas, arba reikia patepti.	Pareguliuokite ir (arba) patepkite valdymo sujungimus.
Pavara nevaro sniego valytuvo esant mažam greičiui.	Išsireguliavo traukos valdiklis.	Įjunkite aukštesnę pavarą. Jeigu tai nepadeda, kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
Neužsiveda variklis.	Raktas yra išjungimo padėtyje.	Įkiškite užvedimo raktą į ĮJUNGIMO padėtį.
	Nepavyksta užvesti šaltą variklį.	Du kartus paspauskite detonatoriaus mygtuką ir užveskite variklį.
	Degalų sulaikymo vožtuvas yra UŽDARYMO padėtyje.	Nustatykite vožtuvą į ATIDARYMO padėtį.
	Baigėsi degalai.	Pripilkite degalų į baką.
	Droselinė sklendė uždaryta – šaltas variklis.	Atidarykite droselinę sklendę, nustatykite droselį į padėtį GREITAS.
	Variklis užlietas.	Uždarykite droselinę sklendę; pabandykite užvesti.
	Nėra kibirkšties.	Patikrinkite tarpelį. Nustatykite uždegimo žvakės tarpelį, nuvalykite elektrodą arba, jeigu reikia, pakeiskite uždegimo žvakę.
	Degaluose yra vandens arba degalai yra seni.	Ištuštinkite baką. (Išmeskite degalus įgaliotame pavojingų atliekų surinkimo punkte.) Į degalų baką pripilkite švarių degalų.
Variklis sunkiai užsiveda arba prastai veikia.	Per riebus degalų mišinys.	Nustatykite droselinę sklendę į išjungimo padėtį.
	Uždegimo žvakė yra sugedusi, apnešta arba nustatytas netinkamas tarpelis.	Nuvalykite uždegimo žvakę ir patikrinkite tarpelį tarp jos kontaktų arba pakeiskite uždegimo žvakę.
	Degalų bako dangtelio ventiliacijos anga yra užkišta.	Išvalykite ventiliacijos angą.
Pernelyg stipri vibracija.	Atsilaisvinę dalys arba pažeistas rotorius/sraigtas.	Tuoj pat išjunkite variklį. Priveržkite visas tvirtinimo dalis. Jeigu vibracija nesiliauja, atiduokite įrenginį įgaliotajam atstovui, kad pataisytų.
Atleidus traukos valdymo svirtį, sniego valytuvas nesustoja.	Išsireguliavo traukos valdiklis.	Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
Sniego valytuvas krypsta į vieną šoną.	Nevienodai pripūstos padangos.	Patikrinkite oro slėgį padangose.
	Vienas ratas yra nustatytas veikti laisvo sukimosi režimu. (Traukos fiksavimo kaištis yra IŠORINĖJE angoje.)	Įsitikinkite, kad kairysis traukos fiksavimo kaištis būtų VIDINĖSE angose (kad būtų įjungta traukos pavara).

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	TAISYMO BŪDAS
Grandiklio juosta nevalo kietų paviršių.	Netinkamai nustatytos slydimo trinkelės.	Pakelkite arba nuleiskite slydimo trinkeles.
Įrenginys nejuda į priekį.	Atsilaisvinęs arba pažeistas pavaros diržas.	Pakeiskite pavaros diržą. Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
	Netinkamai nustatytas traukos pavaros kabelis.	Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
	Nusidėvėjusi arba apgadinta frikcinė pavara.	Pakeiskite frikcinę pavarą. Kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
Įrenginys neišmeta sniego.	Atsilaisvinęs arba pažeistas sraigto pavaros diržas.	Pakeiskite arba pareguliuokite sraigto pavaros diržą. Žr. šiame vadove esančio skyriaus TECHNINĖ PRIEŽIŪRA temą „Diržo reguliavimas“ arba kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.
	Netinkamai nustatytas sraigto valdymo kabelis.	Pareguliuokite sraigto valdymo kabelį. Žr. šiame vadove esančio skyriaus TECHNINĖ PRIEŽIŪRA temą „Kabelių tikrinimas ir reguliavimas“.
	Sulūžo tvirtinimo kaištis.	Pakeiskite tvirtinimo kaištį. Žr. šiame vadove esančio skyriaus TECHNINĖ PRIEŽIŪRA temą „Sraigto tvirtinimo kaiščių keitimas“.
	Užkimštas sniego išmetimo latakas.	Tuoj pat išjunkite variklį. Norėdami išvalyti užkimštą išmetimo lataką, visada naudokite valymo įrankį - nevalykite rankomis. Išvalykite sniego išmetimo lataką ir sraigto korpuso vidų. Žr. skyriuje OPERATORIAUS SAUGA pateiktus ĮSPĖJIMUS.
	Sraigte užstrigo pašalinis objektas.	Tuoj pat išjunkite variklį. Norėdami išvalyti užkimštą išmetimo lataką, visada naudokite valymo įrankį - nevalykite rankomis. Pašalinkite objektą iš sraigto. Žr. skyriuje OPERATORIAUS SAUGA pateiktus ĮSPĖJIMUS.

GARANTIJA

Daugiau informacijos apie garantijas susisiekite su savo pardavimo atstovu arba platintojas.

VARIKLIS:

Prekės ženklas	Briggs & Stratton
Modelio serija	Snow Series™
Bendrasis sukimo momentas*	14,5 T.P. esant 3060 apm
Tipas	Keturtaktis - OHV
Variklio tūris	305 kub. cm (18,6 kub. col.)
Užvedimo sistema	230 V elektrinė, rankinė (atatrankos)
Kintamosios srovės generatorius	9 amperų, įprastas
Alyvos tūris	0,83 litro (28 uncijos)
Variklio alyva	sintetinė, 5W30
Degalų bako talpa	2,8 litro (3,0 kvortos)
Uždegimo žvakės tarpelis	0,76 mm (0,030 col.)
Rezistorinės uždegimo žvakė	491055
Ilgai veikianti platininė uždegimo žvakė	5066
Uždegimo sistema	Ši uždegimo sistema, kurioje naudojama uždegimo žvakė, atitinka Kanados standartą ICES-002.

SRAIGTAS/ROTORIUS:

Valymo plotis	73,7 cm (29 col.)
Įleidimo aukštis	53,3 cm (21 col.)
Sraigto/rotoriaus skersmuo	30,5 cm (12 col.)
Rotoriaus sparnų skaičius	3

IŠMETIMO LATAKAS:

Latako kreiptuvas	Valdomas nuotoliniu būdu
Išmetimo latako pasukimas	Sumontuotas elektrinis valdymo skydas„ Electric 200“

PAVARŲ SISTEMA:

Pavaros tipas	Frikcinė pavara - valdoma
Vairavimo greičiai	6 greičiai pirmyn, 2 atbuglinės eigos greičiai
Padangų dydis	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 col.)
Oro slėgis padangose	Tinkamas oro slėgis nurodytas ant padangos šoninės pusės.

Variklio galingumo klasės informacija

* Individualių benzininių variklių modelių bendrojo galingumo klasė pažymėta pagal SAE (Automobilių inžinierių bendrija) kodą J1940 (Mažo galingumo variklių galios ir sukimo momento nustatymo procedūra), o klasė nustatyta ir pataisyta pagal SAE J1995 (2002-05 pakeitimas). Sukimo momentas nustatytas esant 3060 APM; arklio galia nustatyta esant 3600 APM. Faktinis bendrasis variklio galingumas yra mažesnis, ir, be kitų dalykų, jį veikia darbo aplinkos sąlygos, be to, galingumas priklauso ir nuo pavienių variklių variantiškumo. Atsižvelgiant į įvairius gaminius, kuriuose montuojami varikliai, ir įvairias aplinkos problemas, kylančias eksploatuojant įrenginį, benzininis variklis, sumontuotas elektriniame įrenginyje, neišvystys numatytosios bendrosios galios (faktinės “vietinės” galios arba realios arklio jėgos). Šis skirtumas atsiranda dėl įvairių veiksnių, įskaitant, bet neapsiribojant priedais (oro valymo, išmetimo, krovimo, aušinimo, karbiuratoriaus, degalų filtro ir pan.), naudojimo apribojimais, darbinės aplinkos sąlygomis (temperatūra, drėgnumu, aukščiu virš jūros lygio) ir įvairių variklių variantiškumu. Gamybos ir pajėgumo apribojimų atžvilgiu, Briggs & Stratton gali pakeisti variklį galingesniu šios klasės varikliu.

INNHOLD

Generell informasjon

Takk for at du kjøpte denne kvalitetsbygde Murray-snøfreseren. Det gleder oss at du hadde tillit til varemerket Murray. Hvis du bruker og vedlikeholder ditt Murray-produkt slik som beskrevet i denne manualen, vil det gi deg mange år med pålitelig tjeneste.

Denne manualen inneholder sikkerhetsinformasjon for å gjøre deg oppmerksom på farer og risikoer forbundet med snøfresere og hvordan du kan unngå disse. Denne snøfreseren er designet og bare ment for snøfresing og er ikke ment for noe annet formål. Det er viktig at du leser og forstår alle disse instruksjonene før du prøver å starte eller bruke dette utstyret. **Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.**

Produktreferansedata

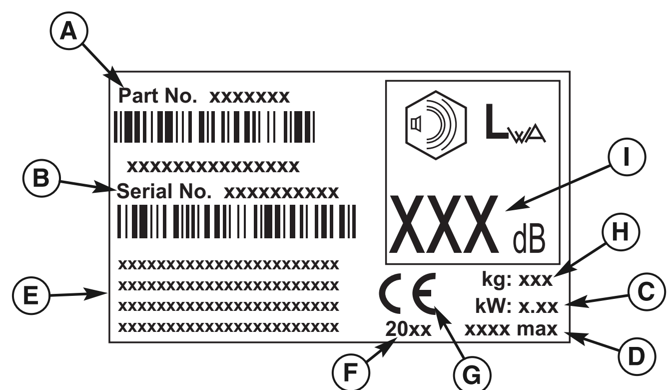
Skriv inn modellens navn/nummer, produsentens identifikasjonsnummer og motorens serienummer på denne plassen for å finne dem lett. Disse numrene finner på plassene vist her.

Når du tar kontakt med din autoriserte forhandler for reservedeler, service eller informasjon MÅ du ha disse numrene.

PRODUKT REFERANSEDATA	
Modellbeskrivelse navn/nummer	
Enhet MFG nummer	Enhet SERIE -nummer
Klippeenheten MFG-nummer	Klippeenheten SERIE -nummer
Forhandlernavn	Kjøpedato
MOTOR REFERANSEDATA	
Motortype	Motormodell
Motortype/spesifikasjon	Motorkode/serienummer

CE identifikasjonsmerke

A. Produsentens identifikasjonsnummer
B. Produsentens serienummer
C. Kraftmåling i kilowatt
D. Maksimum motorhastighet i omdreininger pr. minutt
E. Produsentens navn og adresse
F. Produksjonsår
G. CE-samsvarlogo
H. Enhetens masse i kilo
I. Garantert lydnivå i desibel



Delelisten med illustrasjoner for denne maskinen kan lastes ned fra **www.murray.com**. Oppgi modell- og serienummer når du bestiller reservedeler.

Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI. Alle rettigheter forbeholdt.
Murray er et varemerke som tilhører Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Faresymboler og deres betydning

Roterende rotor

Roterende transportskrue

Roterende deler

Brann

Støt

Varm overflate

Sikker avstand

Roterende gir

Kastede gjenstander

Eksplosjon

Giftige gasser

Hørselvern

Vernebriller

Bevegelige deler

Tilbakeslag

Miljøfarlige kjemikalier

Kontrollsymboler på utstyret

Olje

Drivstoff

Stenge for drivstoff

På Av

Luftspjeld av

Luftspjeld på

Stopp

Langsom

Hurtig

Kobling for transportskrue

Elektrisk start

Motordrift

Motorstopp

Fremover

Nøytral

Bakover

1 —

R1 —

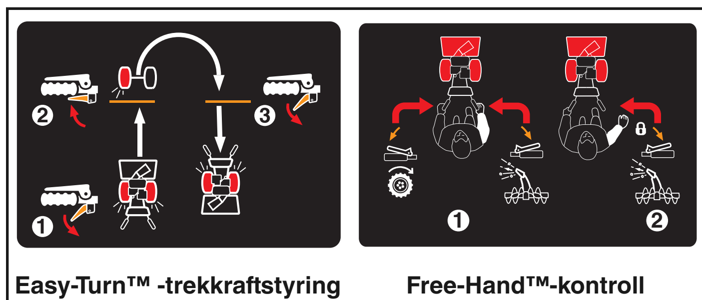
Trekkraftstyring

Transport-stkruekontroll

Koble fra sjakt

Sjaktdeflektor

Oppvarmede gripehåndtak



Easy-Turn™ -trekkraftstyring

Free-Hand™-kontroll

MERK: Ikke alle styringssymbolene som vises på denne siden vil kunne ses på snøfreseren. Se avsnittet *Funksjoner og styringsmekanismer* for symbolene som gjelder.

Sikkerhetsadvarsler og signalord

Sikkerhetsadvarselsymbolet ⚠ og signalordet (FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG eller MERK) brukes for å angi sannsynlighet og mulig risiko for personskader og/eller produktskader. I tillegg kan et faresymbol bli brukt for å forklare typen av risiko.

FARE indikerer en fare, som hvis ikke den blir forhindret, **vil føre til død eller alvorlig skade**.

ADVARSEL indikerer en fare, som hvis ikke den blir forhindret, **kan føre til død eller alvorlig skade**.

FORSIKTIG indikerer en fare, som hvis ikke den blir forhindret, **vil kunne føre til en mindre eller moderat skade**.

MERK indikerer en situasjon som **kan føre til skader på produktet.**

⚠ ADVARSEL

Visse komponenter i dette produktet og tilhørende tilbehør inneholder kjemikalier som staten California vet kan forårsake kreft, fødselsskader eller skader på forplantningsevnen. Vask hendene etter håndtering.

⚠ ADVARSEL

Motoreksos fra dette produktet inneholder kjemikalier som staten California vet kan forårsake kreft, fødselsskader eller skader på forplantningsevnen.

⚠ FARE

- **Håndkontakt med den roterende rotoren inne i utkastsjakten er den mest vanlige årsaken til skader forbundet med snøfresere.**
- **Denne snøfreseren er i stand til å amputere hender og føtter, og kaste gjenstander. Les og følg alle sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen. Hvis du ikke gjør det, kan det ha døden eller alvorlige skader til følge.**

Les manualen

⚠ FARE

Les, forstå og følg alle instruksjoner på snøfreseren eller i manualen før du bruker denne enheten.

Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene i denne manualen, kan det føre til død eller alvorlige skader.

- Vær helt fortrolig med betjeningsinstrumentene og riktig bruk av snøfreseren.
- Forsikre deg at du kan håndtere snøfreseren før du bruker den.
- Vit hvordan du stanser enheten og løser ut kontrollene raskt.
- La aldri noen bruke snøfreseren uten at de har fått skikkelig opplæring.
- Du skal alltid følge anvisningene i bruksanvisningen, hvis snøfreseren skal lagres over en lengre periode.
- Foreta vedlikehold og skift ut sikkerhets- og instruksjonsskilt dersom det er nødvendig.
- Prøv aldri å foreta større reparasjoner på snøfreseren uten har du har fått skikkelig opplæring. Uriktig service av snøfreseren kan føre til farlig bruk, skade på utstyret og at produsentens garanti mister gyldighet.

Koble fra sjakt

⚠ FARE

Utkastsjakten inneholder en roterende rotor for å kaste ut snøen. Du skal aldri tømme eller fjerne en tilstopning i utkastsjakten med hendene. Fingrene kan fort fanges av rotoren. Bruk alltid et rengjøringsverktøy.

Hvis du ikke følger disse sikkerhetsreglene, kan det føre til traumatisk amputasjon eller alvorlige vevskader.

SLIK FRIGJØRES EN TILSTOPPET UTKASTSJAKT PÅ SIKKER MÅTE

FARE: Håndkontakt med den roterende rotoren inne i utkastsjakten er den mest vanlige årsaken til skader forbundet med snøfresere. Bruk aldri hendene for å rydde opp i utkastsjakten.

FØLG DISSE ANVISNINGENE:

1. Stopp motoren.
2. Vent i 10 sekunder for å være sikker på at rotorbladene har sluttet å bevege seg.
3. Bruk alltid et rengjøringsverktøy, aldri hendene dine.

Bruks- og utstyrssikkerhet

FARE

Snøfreseren er bare så sikker som brukeren. Hvis den misbrukes, eller ikke vedlikeholdes riktig, kan det være farlig! Husk at du er ansvarlig for både din egen sikkerhet, og for sikkerheten til de som er omkring deg.

- Hold bruksområdet tomt for alle personer, spesielt små barn og kjæledyr.
- Undersøk området der snøfreseren skal brukes nøye, og fjern alle dørmatter, sleder, brett, ledninger og andre fremmedlegemer.
- Ikke bruk snøfreseren uten å ha på deg skikkelig vintertøy.
- Bruk fottøy som gir godt fotfeste på glatte overflater.
- Vær forsiktig for å unngå å skli eller falle, spesielt når du arbeider med snøfreseren i revers.
- Bruk aldri snøfreseren uten god sikt eller lys. Vær alltid sikker på hvor du trakker, og hold et fast tak i håndtakene.
- Ikke fjern snøen på tvers av en skråning. Utvis ekstrem forsiktighet når du endrer retning i skråninger. Ikke prøv å rydde bratte bakker.
- Ikke overbelast maskinens kapasitet ved å forsøke å rydde snøen for hurtig.
- Bruk aldri snøfreseren ved høy transporthastighet eller på glatt underlag. Se bakover og vær forsiktig når du bruker snøfreseren i revers.
- Ikke bruk snøfreseren på overflater over bakkenivå som for eksempel hustak, garasjer, verandaer eller andre slike strukturer eller bygninger.
- Brukerne må vurdere sin evne til å bruke snøfreseren på en måte som er trygg nok til å kunne beskytte seg selv og andre mot skader.
- Snøfreseren er bare ment til å fjerne snø. Ikke bruk snøfreseren for andre formål.
- Ikke kjør med passasjerer.
- Hvis du har truffet et fremmedlegeme, stans motoren, koble fra ledningen på elektriske motorer, kontroller snøfreseren nøye for å se om der er noen skader, og reparer skaden før du starter og bruker snøfreseren på nytt.
- Hvis snøfreseren vibrerer unormalt, stans motoren. Vibrasjon er vanligvis et varsel om problem. Kontakt en autorisert forhandler for reparasjon om nødvendig.
- Koble fra strømledningen etter at motoren starter for modeller utstyrt med elektriske startmotorer.

Håndtering av drivstoff

FARE

Drivstoff og drivstoffdamp er ekstremt lett antennelig og eksplosivt. Håndter alltid drivstoff med ekstra forsiktighet.

Hvis du ikke følger disse sikkerhetsreglene, kan det føre til brann eller eksplosjon med alvorlige brannskader eller død som følge.

NÅR DU FYLLER PÅ DRIVSTOFF

- Slå motoren av og la avkjøles i minst 3 minutter før du fjerner drivstofftanklokket og fyller på drivstoff.
- Fyll drivstofftanken på utendørs eller i et godt ventilert rom.
- Ikke fyll en drivstofftank for full. Ikke fyll på mer enn til nederst i drivstofftankhalsen for å gjøre ekspansjon av bensin mulig.
- Hold drivstoffet unna fra gnister, åpne flammer, innretninger med pilotflamme, varme og andre antenningskilder.
- Kontroller drivstoffslanger, lokk og fester ofte for sprekker og lekkasjer. Skift ut om nødvendig.
- Bruk en godkjent drivstoffbeholder.
- Hvis drivstoffet renner over, vent til det fordamper før du starter motoren.

NÅR DU STARTER MOTOREN

- Kontroller at tennpluggen, lydpotten, drivstofftanklokket og luftfilteret (hvis utstyrt) er på plass og sikret.
- Ikke start motoren med fjernet tennplugg.
- Dersom det søles drivstoff, ikke prøv å starte motoren, men fjern snøfreseren fra stedet der det er sølt, og unngå å lage noen antenningskilde før drivstoffgassen har forsvunnet.
- Ikke pump motoren for mye. Følg anvisningene for motorstart i bruksanvisningen.
- Hvis motoren oversvømmes, sett choke (hvis utstyrt) til ÅPEN/KJØRE-posisjonen, flytt gasspjeldet (hvis utstyrt) til HURTIG-posisjonen og dra til motoren starter.

NÅR UTSTYRET BRUKES

- Ikke tipp snøfreseren så mye at drivstoffet kommer ut.
- Ikke choke forgasseren for å stoppe motoren.
- Kjør aldri motoren uten luftfiltersettet (hvis utstyrt) eller luftfilteret (hvis utstyrt).

NÅR DU SKIFTER OLJE

- Hvis du tapper olje fra toppen av oljepåfyllingsrøret, må drivstofftanken være tom ellers kan drivstoffet lekke ut og føre til brann eller eksplosjon.

NÅR UTSTYRET TRANSPORTERES

- Transporter med TOM drivstofftank eller med drivstoffventilen skrudd AV.

NÅR DU OPPBEVARER BENSIN ELLER UTSTYR MED DRIVSTOFF PÅ TANKEN

- Oppbevar på avstand fra ovn, komfyr, varmtvannsberedere eller andre enheter som pilotflamme eller andre antenningskilder fordi disse kan antenne drivstoffdamp.

Bevegelige deler

FARE

Hold hender, føtter og klær unna roterende deler. Roterende deler kan komme i kontakt eller vikle seg inn i hender, føtter, klær eller tilbehør.

Hvis du ikke følger disse sikkerhetsreglene, kan det føre til traumatisk amputasjon eller alvorlige vevskader.

- Når du rengjør, reparerer eller inspiserer snøfreseren, kontroller at motoren er AV, at tennpluggledningen er frakoblet og at alle bevegelige deler er stanset.
- Ikke plasser hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utkasteråpningen.
- Bruk aldri snøfreseren uten skikkelige beskyttelser eller annet sikkerhetsutstyr på plass og i funksjon.
- La aldri snøfreseren stå uten oppsyn mens motoren kjører. Koble alltid fra transportskruen og mellomakslingsstyringen, stans motoren og fjern nøklene.
- Hold alle løse klær bort fra fremsiden av snøfreseren og transportskruen. Skjerf, votter, løse tråder, løse klær og bukser kan raskt bli fanget i den roterende enheten med amputasjon som følge. Sett opp langt hår og ta av deg smykker.
- La maskinen gå noen minutter etter at du har ryddet snø for å forhindre fastfrysing av oppsamleren/rotoren.
- Slå av kraftoverføringen til oppsamler/rotor når snøfreseren transporteres eller ikke er i bruk.

Kastede gjenstander

FARE

Gjenstander kan bli fanget opp av transportskruen og kastet ut fra sjakten. Rett aldri utkastet av snø mot tilskuere, og la aldri noen være foran maskinen. Hvis du ikke følger disse sikkerhetsreglene, kan det føre til død eller alvorlige skader.

- Bruk alltid beskyttelsesbriller eller visir under bruk og når du utfører justeringer eller reparasjoner.
- Vær alltid oppmerksom på retningen hvor snøen kastes ut. I nærheten av fotgjengere, kjæledyr eller eiendommer kan disse bli skadet av gjenstander som kastes ut.
- Vær oppmerksom på miljøet når du bruker snøfreseren. Hvis du kjører over gjenstander som for eksempel grus, dørmatter, aviser, leketøy og steiner gjemt under snøen, kan disse bli kastet fra sjakten eller låse transportskruen.
- Utvis ekstrem forsiktighet når du arbeider på eller krysser grusveier, stier eller andre veier.
- Juster høyden på oppsamlingshuset for å unngå grus eller knust steinoverflate.
- Bruk aldri snøfreseren nær glassoverbygg, biler, vindusåpninger, lasteåpninger og lignende uten riktig justering av utkastingsvinkelen på sjakten.
- Bli kjent med området hvor du skal bruke snøfreseren. Marker hvor grensen til fortauet og veien går.

Barn

FARE

Det kan skje tragiske ulykker dersom brukeren ikke er på vakt når det er barn i nærheten. Barn blir ofte tiltrukket av maskinen og snøfresingen. Stol aldri på at barna holder seg i ro der du så dem sist.

- Hold barn borte fra området under bruk. Barn blir ofte tiltrukket av utstyret. Vær oppmerksom på alle personer som er til stede.
- Vær på vakt og slå av maskinen hvis barn kommer inn i området.
- La aldri barn bruke utstyret.
- Vær ekstra oppmerksom når du nærmer deg uoversiktlige hjørner, busker, trær eller andre gjenstander som kan hindre sikten. Barn kan være til stede.

Motorsikkerhet

FARE

Sikker bruk av snøfreseren krever riktig pleie og vedlikehold av motoren. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene i denne manualen, kan det føre til død eller alvorlige skader.

- Løs ut alle koblinger og skift til nøytral før start av motoren.
- La motoren og snøfreseren tilpasse seg til utendørstemperaturene før du begynner å rydde snø.
- Bruk en jordet strømledning for alle snøfreserne som er utstyrt med en elektrisk drivmotor eller elektrisk startmotor.

FARE

Motorer avgir karbonmonoksid, en luktfri, fargeløs og giftig gass.

Hvis du ånder inn karbonmonoksid, kan de føre til kvalme, besvimelse eller død.

- Start og kjør motoren utendørs.
- Ikke kjør motoren i et lukket rom, selv om dører og vinduer er åpne.

Motorsikkerhet (forts.)

ADVARSEL

Ved start av motoren oppstår det gnister.
Gnister kan antenne antennelige gass i nærheten.
Dette kan føre til eksplosjon og brann.

- Hvis det finnes naturgass- eller flytgasslekkasje i området, skal du ikke starte motoren.
- Bruk ikke startvæsker under trykk, da dampen er antennelig.

ADVARSEL

Når motoren går, produseres det varme. Motordeler, spesielt eksospotten, blir veldig varme.
Hvis du ikke følger disse sikkerhetsreglene, kan det føre til alvorlige brannskader ved berøring.

- Berør aldri en varm motor eller eksospotte. La eksospotte, motorsylinder og ribber avkjøles før de berøres.
- Fjern smuss fra eksospotte- og sylinderområdet.
- Installer og vedlikehold en gnistfanger før du bruker utstyret på skogdekket, gressbevokst eller krattbevokst område.
- Det er en overtredelse av California Public Resource Code Section 4442 å bruke eller kjøre motoren på eller i nærheten av områder som er skogdekket, dekket med kratt eller gress med mindre eksossystemet er utstyrt med en gnistfanger som oppfyller kravene i den lokale eller delstatsloven. Andre stater eller føderale delstater har muligens lignende lover.

Vedlikehold og oppbevaring

ADVARSEL

Denne snøfreseren må vedlikeholdes riktig for å sikre sikker bruk og ytelse. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene i denne manualen, kan det føre til død eller alvorlige skader.

- Når du utfører vedlikehold eller reparasjoner på snøfreseren, slå motoren AV, koble fra tennpluggledningen og hold ledningen unna pluggen for å forhindre at noen kan starte motoren utilsiktet.
- Kontroller skjærbolter og annen maskinvare med regelmessig mellomrom for å se om de sitter skikkelig på plass, for å være sikker på at snøfreseren er i trygg brukstilstand.
- Hold muttere og skruer på plass, og sørg for at snøfreseren er i god stand.
- Tukle aldri med sikkerhetsutstyret. Kontroller regelmessig at de fungerer skikkelig, og foreta nødvendige reparasjoner dersom de ikke fungerer som de skal.
- Komponentene kan utsettes for slitasje, skade og kvalitetsforringelse. Kontroller komponentene regelmessig og skift ut med produsentens anbefalte deler når det er nødvendig.
- Kontroller betjeningsinstrumentene regelmessig. Juster og gi service som påkrevd.
- Bruk bare fabrikkgodkjente reservedeler når du reparerer.
- Følg alltid fabrikkspesifikasjonene for alle innstillinger og justeringer.
- Bare autoriserte serviceverksteder må brukes for større servicer og reparasjoner.
- Bruk bare tilkoblinger og tilbehør som er godkjent av snøfreserens produsent (f.eks. hjulbelastning, motvekter eller førerseter).
- Prøv aldri å gjøre noen justeringer når motoren er i gang (uten at det er spesifikt anbefalt av produsenten).
- Ikke la smørefett eller olje komme i kontakt med gummifriksjonshjulet eller skivedrivplaten. Hvis skivedrivplaten eller friksjonshjulet kommer i kontakt med smørefett eller olje, fører dette til skader på gummifriksjonshjulet.

SIKKERHETSSYMBOLER

FARE: LES BRUKERMANUALEN.

Les brukermanualen for bruksanvisninger og sikkerhetsregler.



FARE: UTKASTEDE GJENSTANDER.

Du skal aldri rette utkastsjakten mot personer eller eiendom. Hold tilskuere unna!



FARE: FJERN NØKKELEN FØR DU FORETAR SERVICE.

Slå av motoren og fjern nøkkelen før du foretar vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid.



FARE: FARE FOR AMPUTERING.

Berøring med transportskruen fører til alvorlig skade. Hold hender, føtter og klær unna. Hold tilskuere unna!



FARE: FARE FOR AMPUTERING.

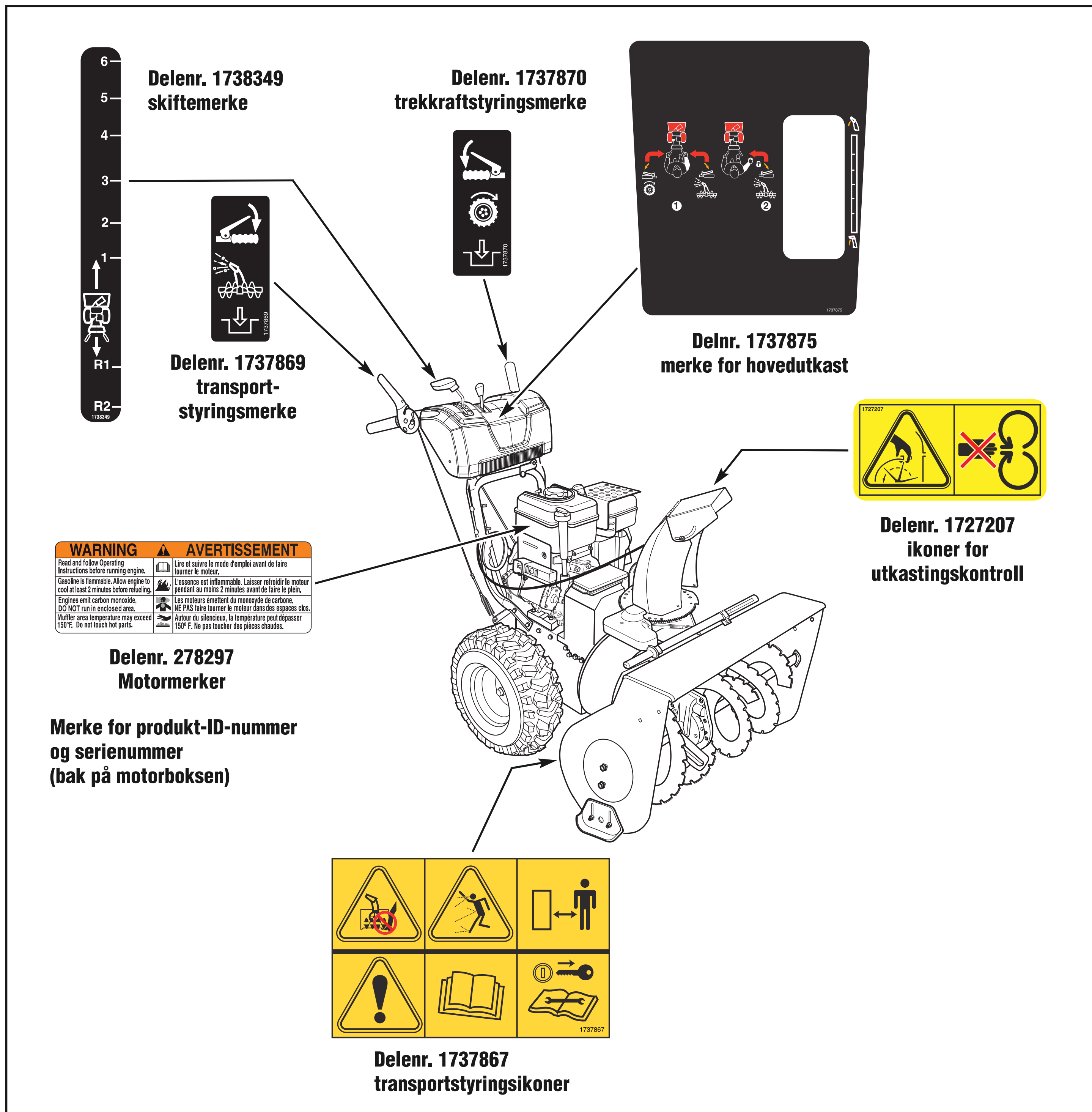
Kontakt med bevegelige deler inne i sjakten vil føre til alvorlige skader. Slå av motoren før du fjerner en tilstopping av utkastsjakten. Bruk rengjøringsverktøyet, ikke hendene!



Se etter dette symbolet, da det angir viktige sikkerhetsforholdsregler. Dette symbolet angir: "OBS! Pass på! Det er fare for sikkerheten din."

ADVARSEL: Hvis sikkerhetsmerkene slites ut eller skades slik at de ikke kan leses, bestill nye merker fra den lokale forhandleren.

Før du bruker snøfreseren, les sikkerhetsmerkene som står på den. Forsikighetsvarslene og advarslene er påsatt for din sikkerhet. Les og følg alle sikkerhetsmerkene for å forhindre personskader og skader på snøfreseren.



Sikkerhetsmerker **Figur 1**

NØDVENDIG VERKTØY FOR MONTERING

1 – Kniv
2 – 1/2" fastnøkler (eller skiftenøkkel)
1 – 7/16" fastnøkler (eller skiftenøkkel)
1 – Fastnøkkel (eller skiftenøkkel)
1 – Tang eller skrutrekker (for å åpne låsesplinten)
1 – Hammer
1 – Brekkjern

DELEBAG - INNHOLD

1 – Skjærboltsett, 1/4-20 x 1-3/4"
1 – Bag med skjærbolter
1 – Skrue, 1/4-20 x 1-3/4"
1 – Avstandsholder, isolerslange, 1/4"
1 – Sekskantet låsemutter, 1/4-20

BEMERK: Høyre og Venstre er fra bruksposisjonen.


ADVARSEL: Bruk alltid sikkerhetsbriller eller visir når du monterer snøfreseren.

SLIK PAKKER DU UT SNØFRESEREN

1. Bruk en kniv for å skjære langs de stiplede linjene på toppen av esken. Fjern deretter toppen av esken slik som vist på figur 2.
2. Bruk en kniv for å skjære langs de stiplede linjene på bunnen av esken.
3. Skyv snøfreseren gjennom bunnen av esken for å begynne med monteringen.

SLIK MONTERER DU HÅNDTAKENE

1. Løft øvre håndtak (A, figur 3) i bruksstilling.
2. Skyv hastighetskontrollstangen over hjulet.
3. Fjern den blå transporttapen fra kablene og skjær de oransje stripsene som sikrer styringskablene for å håndtere utstyret og de roterende delene i sjakten.

BEMERK: Pass på at de "Z"-bøyde endene av styrekablene er festet i hullene på styrespakene (A, figur 4). Vær forsiktig slik at du ikke skjærer eller skader styringskablene. Kontroller at ledningene ikke er fanget mellom det øvre og nedre håndtaket.

4. Før to bærebolter (B, figur 3) i de nedre hullene og fest med to 5/16" låsemutre (C). Stram til alle fire bæreboltene og mutrene med en 1/2" fastnøkkel eller pipenøkkel.

SLIK INSTALLERER DU HASTIGHETSKONTROLLSTANGEN

Monter kuleleddet (A, figur 5), plassert på den nederste enden av hastighetskontrollstangen (B), på omkoblingsenheten (C) med 5/16" stoppskive (D) og 5/16" mutter (E).

KONTROLL AV KABELTILKOBLING OG JUSTERINGER

Trekkraftdrivkabelen (A, figur 6) transportskruedrivkabelen (B) er justert fra fabrikk og ytterligere justeringer skulle ikke være nødvendige.

Hvis kablene leveres stramme, separat eller begynner å gi etter, er det nødvendig med justeringer. Se avsnittet VEDLIKEHOLD i denne manualen.

SLIK INSTALLERER DU UTKASTSJAKTEN

1. Plasser utkastsjakten (A, figur 7) over merkene på utkastringen (B) slik som vist.
2. Sikre utkastsjakten med tre bærebolter (C) og mutre (D).
3. Stram til 7,6 Nm.

BEMERK: Kontroller alle boltene og mutrene sitter stramt i flensen. Ikke stram til for mye.

BEMERK: Hvis sjaktrotasjonen er langsom eller står fast, løse sjaktrotasjonsskruen 1/4 omdreining.

SLIK INSTALLERER DU DRIFTSKJÆREREN

Driftskjærere brukes til å skjære en bane gjennom snøen, som er dypere enn transportskruehuset.

1. Sett inn bærebolten i det øvre hullet (A, figur 8) på hver side av transportskruehuset.
2. Sett inn den nedre tappen til driftskjæreren (B) i det nedre hullet.
3. Sikre med vingemutrene (C).

KONTROLL AV DEKKENE

Sjekk dekkene for skader. Sjekk lufttrykket i dekkene med en egnet måler. Kontroller dekksidene for riktig lufttrykk.

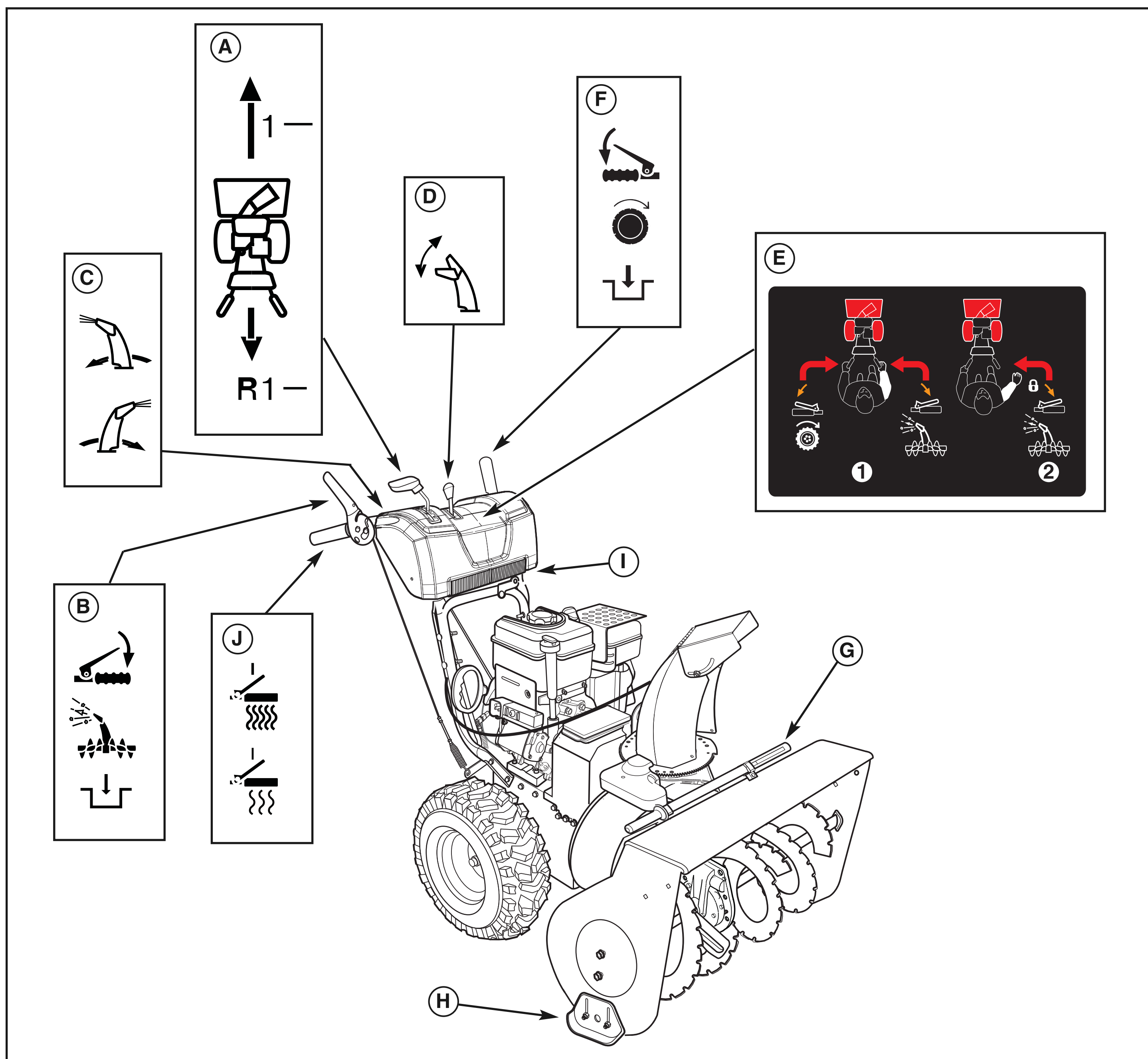

FORSIKTIG: Unngå skader! Eksplosiv separasjon av dekk og felgdeler er mulig når de er pleiet feil.

- **Ikke forsøk å montere et dekk uten riktig utstyr og erfaring for å gjøre det.**
- **Ikke fyll dekkene med høyere trykk enn anbefalt trykk.**
- **Ikke sveis eller varm opp et hjul eller dekkenheten. Varme kan forårsake en økning i lufttrykket som kan føre til eksplosjon. Sveising kan strukturelt svekke eller misdanne hjulet.**
- **Ikke stå foran eller over dekkenheten når du fyller dekkene. Bruk riktig verktøy som tillater deg å stå på den ene siden.**

BEMERK: Kontroller siden på dekket for maksimalt dekktrykk. IKKE OVERSTIG maks. lufttrykk.

KABELRUTING FOR DEFLEKTOR OG KLIPSINSTALLASJON

Se figurene 9 og 10 for instruksjoner.



Styremekanismer for snøfreseren **Figur 11**

STYREMEKANISMER FOR SNØFRESEREN

A. Hastighetsspak — Tillater brukeren å bruke én av seks (6) fremover- og to (2) revershastigheter (se figur 11). Flytt hastighetsspaken til ønsket posisjon for å endre hastighet.

BEMERK: Ikke flytt hastighetsspaken når koblingen for trekkraft er aktivert. Dette kan føre til alvorlig skade på drivsystemet.

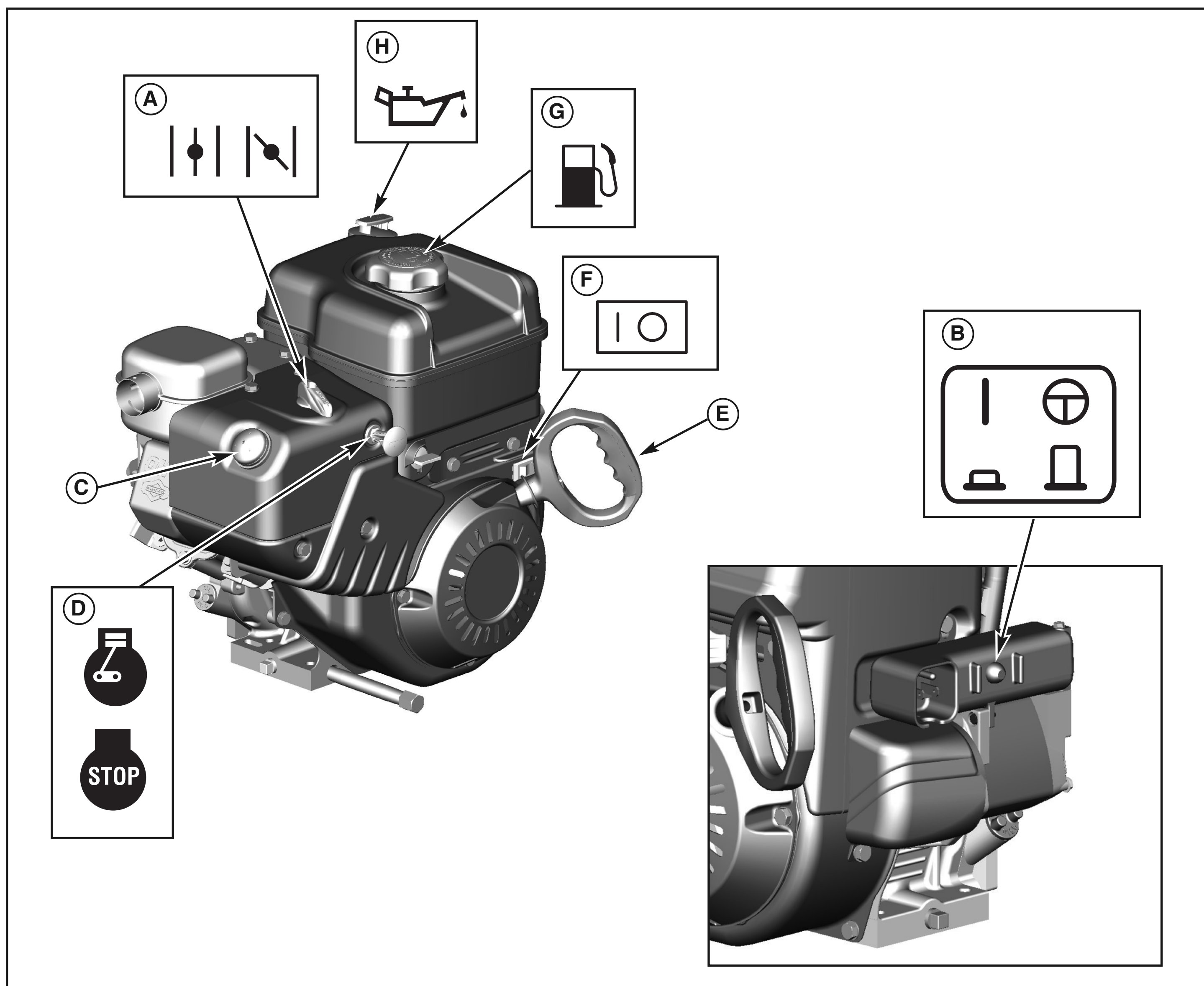
B. Transportskruespaken — Brukes til å koble til eller fra t transportskruen og rotoren. Hvis du vil aktivere, trykk ned og slipp for å koble fra.

C. Rotasjonssveivbryter — Brukes til å rotere utkastsjakten til venstre eller høyre.

D. Vingemutter på sjaktdeflektoren — Brukes til å styre vinkelen på sjaktdeflektoren (opp eller ned).

E. Free-Hand™-kontroll — Etter aktivering av trekkraftstyringen (venstre hånd) og transkportskruestyringen (høyre hånd) er det mulig for brukeren å slippe transportskruespaken for å bruke andre styremekanismer.

F. Trekkontrollen — Brukes til å skyve snøfreseren fremover eller bakover. Hvis du vil aktivere, trykk ned og slipp for å koble fra.



Motorkontroller **Figur 12**

STYREMEKANISMER FOR SNØFRESEREN (Forts.)

G. Meiesko — Brukes til å justere bakkeklaringen til transportskruehuset.

H. Rengjøringsverktøy — Brukes til å fjerne snø og avfall fra utkastsjakten og transportskruehuset.

I. Framlys — Brukes når snøfreseren drives i dårlige lysforhold.

J. Varme håndtak — Når maskinen er i gang, slås de varme håndtakene automatisk PÅ. Etter at motoren er slått av slås de varme håndtakene automatisk AV.

MOTORKONTROLLER

A. Chokekontrollknapp — Brukes til å starte en kald motor (se figur 12).

B. Elektrisk startknapp — Brukes til å starte motoren ved hjelp av den elektriske starteren.

C. Pumpeknapp — Brukes til å sprøyte drivstoff direkte inn i forgassermanifolden for å sikre rask start i kaldt vær.

D. Sikkerhetsnøkkel — Må sette i for å starte motoren. Trekk ut for å stoppe. Ikke drei sikkerhetsnøkkelen.

E. Startsnorhåndtak — Brukes til å starte motoren manuelt.

F. PÅ/AV-bryter — Brukes til å starte og stoppe motoren.

G. Drivstofftank og lokk — Fyll drivstofftanken til ca. 38 mm under toppen av halsen for å tillate drivstoffekspansjon.

H. Oljepåfyllingslokk (utvidet peilestav)

FØR DU TAR SNØFRESEREN I BRUK

- ☐ Sjekk festanordningene. Sjekk at alle festeanordningene sitter godt fast.
- ☐ **Les denne BRUKSANVISNINGEN og OPERATØRSIKKERHET før du bruker snøfreseren. Sammenlign illustrasjonene med SNØFRESEREN din for å bli kjent med plasseringen av de forskjellige styremekanismene og justeringene. Ta vare brukerveiledningen for fremtidig referanse.**

BEMERK: Denne snøfreseren ble transportert MED OLJE i motoren. Se anvisningene Før du starter motoren i avsnittet BRUK i denne manualen før du starter motoren.

SLIK BRUKER DU SNØFRESEREN



FORSIKTIG: Bruk sammen med snøtrekk. Vinden kan blåse eksosgasser tilbake mot operatøren. Hvis du merker lukten av eksos, endre retningen på snøfreseren.

BEMERK: Ikke kast snø mot en bygning da skjulte gjenstander kan bli kastet med tilstrekkelig kraft for å forårsake skader.

1. Start motoren. Se Slik starter du motoren i dette avsnittet.
2. Trykk rotasjonssveivbryteren (**A**, figur 13) til posisjonen OPP/NED for å rotere utkastsjakten til venstre eller høyre. Se Utkastsjakt og deflektor i dette avsnittet.
3. Trykk kontrollspaken for deflektoren (**B**) fremover eller trekk tilbake for å kontrollere vinkelen på sjaktdeflektoren. Se Utkastsjakt og deflektor i dette avsnittet.



FORSIKTIG: Før du setter i gang, kontroller at området foran snøfreseren er fritt for tilskuer og gjenstander.

4. Trykk transportskruespaken helt inn og hold den nede (**C**) for å aktivere transportskruerotasjon. Hvis du slipper transportskruespaken kobles transportskruen ut, med mindre du har aktivert Free-Hand™-kontrollen.
5. Trykk helt inn og hold spakene for trekkraft/Free-Hand™ (**D**) for å koble inn fremdriften og begynne å bevege snøfreseren. For å koble fra fremdriften, frigjør håndtaket helt.
6. Når BEGGE spakene er presset ned, blir Free-Hand™-kontrollen aktivert. Dette gjør det mulig for deg å slippe transportskruespaken for å bruke andre styremekanismer. Transportskruen vil fortsette å rotere helt til spakene trekkraft/Free-Hand™ slippes.

BEMERK: Slipp alltid trekkontrollen før du flytter hastighetsspaken.

7. Bruk hastighetsvelgeren (**E**) for å velge hastigheten fremover. Sett hastighetsvelgeren i en av de følgende posisjonene bestemt av snøforholdene:

   1-2 Våt, tung, slapset, ekstra dyp

   3 Moderat

   4-5 Meget lett

   6 Transport

BEMERK: Når du rydder våt, tung snø, anbefales at bakkehastigheten til enheten reduseres, samtidig med helt åpent gasspjeld og forsøk ikke på å rydde hele bredden til enheten.

8. Hvis du vil stoppe fremdriften, slipp trekkontrollen (**C**).
9. Flytt hastighetsvelgeren til den første eller andre reversposisjonen og koble inn trekkontrollen for å flytte snøfreseren bakover.

SLIK STOPPER DU SNØFRESEREN

1. Slipp transportskruespaken (**C**, figur 13).
2. Slipp trekkontrollen (**D**).
3. Skyv PÅ/AV-bryteren (**A**, figur 21) til AV-posisjonen og trekk ut sikkerhetsnøkkelen (**B**).



ADVARSEL: Du skal aldri kjøre motoren innendørs eller på et lukket, dårlig ventilert område. Eksosgasser inneholder KARBONMONOKSID, en LUKTFRI og DØDELIG GASS.

- **Hold hender, føtter, hår og løse klær unna alle bevegelige deler på motoren og snøfreseren.**
- **Temperaturen på eksospotten og områder i nærheten kan overstige 66 °C. Unngå disse områdene.**
- **DU SKAL IKKE la barn eller unge ungdommer bruke eller være nær snøfreseren mens den brukes.**



ADVARSEL: Les brukerveiledningen før du bruker denne maskinen. Denne maskinen kan være farlig hvis den brukes uten omtanke.

- **Du skal aldri bruke snøfreseren uten alle skjermer, deksler og beskyttelser på plass.**
- **Du skal aldri rette utkasting mot vinduer eller tillate tilskuere i nærheten av maskinen mens motoren kjører.**
- **Stopp motoren når du forlater førerposisjonen.**
- **Koble fra tennpluggen før du fjerner en tilstopping i rotorhuset eller utkastsjakten, og før du foretar reparasjoner eller justeringer.**
- **Når du forlater maskinen, ta ut sikkerhetsnøkkelen. Hold maskinen ren og fri for flekker av bensin, olje og avfall for å redusere brannrisikoen.**

LETTSTYRT TREKKRAFTSTYRING

Denne modellen er utstyrt med lettstyrt trekkraftstyring som gjør det mulig å manøvrere snøfreseren til høyre eller venstre for å ta selv tunge svinger med minimal anstrengelse.

1. Trykk trekkontrollen helt ned for å aktivere den. Begge hjulene vil kjøre med den hastigheten som er nødvendig for å ta en høyre- eller venstresving.
2. Skyv eller trekk i håndtakene for å aktivere den lettstyrte trekkraften til høyre eller venstre. Lettstyrt høyresving vises i figur 14.

UTKASTSJAKT OG DEFLEKTOR

Rotasjonen til utkastsjakten (venstre og høyre)

1. Trykk rotasjonssveivbrytere til posisjonen OPP/NED for å rotere sjakten til venstre eller høyre (A, figur 15).
2. Etter at ønsket posisjon er nådd, frigjør bryteren til SENTER-posisjonen for å slå av.

Sjaktdeflektor (opp/ned)

1. Trykk kontrollspaken for deflektoren FREMOVER for å sørge for høyere strømning og større avstand (B, figur 15).
2. Trekk kontrollspaken for deflektoren TILBAKE for å sørge for lavere strømning og mindre avstand.
3. Etter ønsket posisjon nås, frigjøres spaken.

KONTROLL AV OLJE (FØR START AV MOTOR)

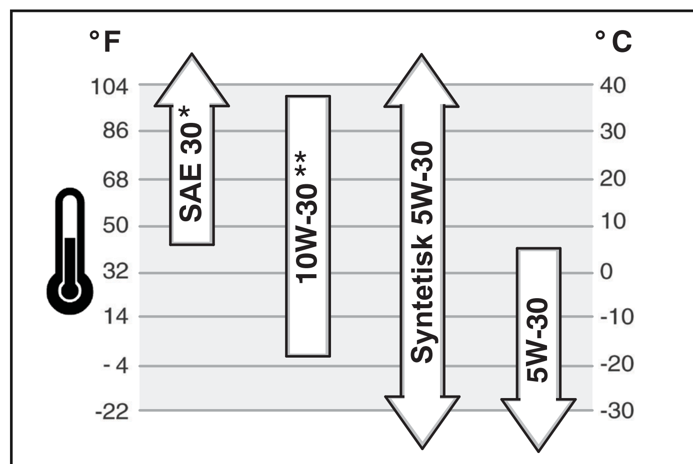
BEMERK: Motoren ble levert fra fabrikk fylt med olje. Sjekk oljenivået. Fyll på olje etter behov.

1. Sjekk at enheten står vannrett. Bruk et høykvalitets renseolje klassifisert For service SF, SH, SJ, SL eller høyere.
2. Ta av oljepåfyllingslokket/peilepinnen (A, figur 16) og tørk av med en ren klut.
3. Sett inn oljepåfyllingslokket/peilepinnen og vri mot klokke for å sette fast.
4. Ta av oljepåfyllingslokket/peilepinnen og kontroller oljenivået.

BEMERK: Ikke sjekk oljenivået mens motoren kjører.

5. Fyll på olje til den når merket FULL på oljepåfyllingslokket/ peilepinnen om nødvendig. Ikke fyll på for mye olje.
6. Lukk oljepåfyllingslokket/peilepinnen slik det sitter fast hver gang du kontrollerer oljenivået.

MERK: Syntetisk 5W30 motorolje er akseptabel for alle temperaturene. IKKE BLAND olje med bensin. Se tabellen for oljeanbefalinger.



* Under 4 °C vil bruken av SAE 30 føre til vanskelig start.
** Over 27 °C vil bruken av 10W-30 kanskje øke oljeforbruket. Kontroller oljenivået oftere.

SLIK FYLLER DU PÅ BRENNSTOFF

Denne motoren er sertifisert for å kjøre på bensin. Kontrollsystem for eksosutslipp: EM (motorendringer).

Fyll drivstofftanken med fersk, ren, vanlig blyfri, premium blyfri eller reformulert bilbensin på minst 87 oktan sammen med drivstoffstabilisator (følg anvisningene på drivstoffstabilisatorpakken). IKKE BRUK bensin med bly. Vi anbefaler å tilsette drivstoffstabilisator til drivstoffet hver gang du fyller på bensin på drivstofftanken.

BEMERK: Vinterbensin har høyere flyktighet for å forbedre starting. Kontroller at beholderen er ren og uten rust eller andre fremmedlegemer. Du skal aldri bruke bensin som kan være gammel fra lang oppbevaring på beholderen.



FORSIKTIG: IKKE BRUK bensin som inneholder alkohol, da dette kan forårsake alvorlige skader på motoren eller redusere ytelsen betraktelig.



ADVARSEL: Bensin er brennbart. Du skal alltid utvise forsiktighet ved håndtering og oppbevaring av bensin. Slå motoren av og la motoren avkjøles i minst to minutter før du tar av bensinlokket. Fyll ikke på bensin på drivstofftanken mens snøfreseren kjører, er varm eller når det står inne i et rom. Hold borte fra åpen flamme, elektriske gnister og RØYK IKKE mens du fyller på drivstofftanken. Du skal aldri fylle opp drivstofftanken fullstendig. Fyll drivstofftanken opp til 38 mm fra helt full for å gi rom for drivstoffekspansjon. Du skal alltid fylle på drivstofftanken utendørs og bruke en trakt eller tut for å unngå søling. Kontroller at du tørker av evt. sølt bensin før du starter motoren.

Oppbevar bensinen på en ren, godkjent beholder, og ha lokket på beholderen. Oppbevar bensinen i et kaldt, godt ventilert rom, men ikke inne i huset. Du skal ikke kjøpe mer enn 30 dagers bensinforbruk for å sikre flyktighet. Bensin er ment til å brukes som drivstoff for interne forbrenningsmotoren, derfor skal du ikke bruke bensinen til andre formål. Da mange barn liker lukten av bensin, oppbevar den utenfor deres rekkevidde fordi gassene er farlige å inhalere i tillegg til å være eksplosive.

SLIK STARTER DU MOTOREN

Kontroller at motoroljen er ved merket FULL på oljepåfyllingslokket/ peilepinnen. Snøfresermotoren er utstyrt med en vekselstrøm elektrisk starter og rekylstarter. Før du starter motoren, skal du ha lest følgende informasjon.

Hvis motoren oversvømmes, sett choken til ÅPEN/KJØRE-posisjonen og dra til motoren starter.



ADVARSEL: Den elektriske starteren er utstyrt med en jordet strømledningen og plugg utviklet for å brukes i en vanlig kontakt. Strømledningen må være riktig jordet hele tiden for å unngå muligheten av elektrisk støt som kan føre til skader hos brukeren. Følg alle anvisningene nøye slik som følger:

Kontroller at huset har et jordet elektrisk system.

Hvis du ikke er sikker, spør en kvalifisert elektriker. Hvis huset ikke har et jordet system, skal du ikke bruke denne elektriske starteren under noen som helst omstendigheter.

Hvis huset har jordet system, men det ikke finnes en tilgjenglig jordet kontakt for å koble til den elektriske starteren, la en kvalifisert elektriker installere en jordet kontakt.



ADVARSEL: Du skal alltid koble strømledningen til koblingsboksen på motoren og deretter plugge den andre enden i en jordet kontakt, når du setter i strømledningen.



ADVARSEL: Du skal alltid trekke ut enden koblet i den jordede kontakten først, når du kobler fra strømledningen.

Start motoren som følger.

1. Sjekk oljenivået. Se avsnittet Sjekk/fyll på olje i MOTORMANUALEN.
2. Kontroller at fremdriftskontrollene til utstyret er koblet fra.
3. Skyv PÅ/AV-bryteren (A, figur 17) til PÅ-posisjonen.
4. Sett inn sikkerhetsnøkkelen (A, figur 18) i nøkkelåpning for sikkerhetsnøkkelen og press ned helt til KJØR-posisjonen.
5. Vri choke-knappen (B) helt rundt med klokka hvis motoren er kald.

BEMERK: Ikke bruk choken for å starte en varm motor.

6. Trykk pumpeknappen (C) to ganger.

BEMERK: Ikke bruk pumpen for å starte en varm motor.

BEMERK: Kontroller at den elektriske skjøteledningen fjernes fra strømkontakten.

7. **Snorstart:** Ta godt tak i håndtaket til startsnoren (A, figur 19). Trekk håndtaket på startsnoren sakte ut til du begynner å kjenne motstand, trekk deretter hardt til.


ADVARSEL: Hurtig tilbakevinding av startsnoren (tilbakeslag) trekker hånden og armen mot motoren hurtigere enn du kan slippe. Dette kan føre til brukkne bein, frakturer, blåmerker og forstuing. Når du starter motoren, trekk startsnoren sakte til du begynner å kjenne motstand, deretter trekker hardt til for å unngå tilbakeslag.

BEMERK: Hvis motoren ikke starter etter tre forsøk, se avsnittet om feilsøking i motormanualen.

8. **Elektrisk start:** Koble først skjøteledningen til strømkontakten og deretter i en veggkontakt. Hvis det er nødvendig med lengre ledning, kontroller at denne også er jordet.


ADVARSEL: Hvis skjøteledningen blir ødelagt, må den skiftes ut av produsenten (eller forhandleren) eller av en person med liknende kvalifikasjoner for å unngå farer.

9. **Elektrisk start:** Trykk ned starttrykknappen (A, figur 20). Etter du starter motoren, koble først skjøteledningen fra veggkontakten og deretter fra strømkontakten (B).

VIKTIG: Bruk korte startesykluser (maks. fem sekunder) for å forlenge livet på starteren. Vent ett minutt mellom startesyklusene.

BEMERK: Hvis motoren ikke starter etter tre forsøk, se avsnittet om feilsøking i motormanualen.

SLIK STANSER DU MOTOREN

Før du stopper motoren, la den kjøre i noen få minutter for å hjelpe til å tørke av eventuell fuktighet på motoren.


ADVARSEL: Drivstoff og drivstoffdamp er ekstremt lettantennelig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon kan forårsake alvorlige brannskader eller død. IKKE CHOKE forgasseren for å stoppe motoren.

1. Skyv PÅ/AV-bryteren (A), figur 21) til AV-posisjonen.
2. Ta ut sikkerhetsnøkkelen (B). Oppbevar sikkerhetsnøkkel utenfor rekkevidden til barn.

BEMERK: Ikke mist sikkerhetsnøkkelen. Oppbevar sikkerhetsnøkkelen på et sikkert sted. Motoren kan ikke startes uten sikkerhets-/tenningsnøkkelen.

FRIGJØRE EN TILSTOPPET UTKASTSJAKT


FARE: Håndkontakt med den roterende rotoren inne i utkastsjakten er den mest vanlige årsaken til skader forbundet med snøfresere. Du skal aldri frigjøre eller fjerne en tilstopning i utkastsjakten med hendene eller mens motoren er i gang. Fingrene kan fort bli fanget opp og det er fare for traumatisk amputasjon eller alvorlige vevskader.

- SLÅ AV MOTOREN!
- Vent i 10 sekunder for å være sikker på at rotorbladene har sluttet å bevege seg.
- Bruk alltid et rengjøringsverktøy, aldri hendene dine.

Et rengjøringsverktøy (A, figur 22) er montert enten på håndtaket eller på toppen av transportskruehuset. Bruk rengjøringsverktøyet for å fjerne snøen fra transportskruehuset.

BRUKERTIPS

1. Den mest effektive snøkastingen oppnås når snøen fjernes med én gang den er kommet ned.
2. Hvis du ønsker total snøfjerning, overlapper du litt fra hver bane du har tatt.
3. Snøen skal kastes ut etter vinden om dette er mulig.
4. Still inn meien på 3 mm under slepestangen for normalt bruk. Meiene kan justeres oppover for å sikre effektiv rydding på ekstremt hardpakkede snøoverflater.
5. På grus eller overflater med knust stein skal meiene stilles inn på 32 mm under slepestangen (se Justering av meiehøyde i avsnittet VEDLIKEHOLD i denne manualen). Stein og grus må ikke bli fanget opp og kastet ut av maskinen.
6. Etter at snøfreserjobben er ferdig, la motoren stå på tomgang i noen få minutter for å smelte snø og is akkumulert på motoren.
7. Rengjør snøfreseren grundig etter hver bruk.
8. Fjern is og snøakkumulasjon og alt avfall fra hele snøfreseren og skyll med vann (hvis mulig) for å fjerne alt salt og andre kjemiske substanser. Tørk snøfreseren etterpå.
9. Før du starter snøfreseren, skal du alltid inspisere transportskruen og rotoren for isakkumulasjon og/eller avfall som kan resultere i skader på snøfreseren.
10. Kontroller oljenivået før hver start. Kontroller at oljen er ved merket FULL på oljepåfyllingslokket/peilepinnen.

SERVICEANBEFALINGER									
PROSEDYRE		FØRSTE 5 TIMER	FØR HVER BRUK	ETTER HVER BRUK	FØRSTE 5 TIMER	FØRSTE 10 TIMER	FØRSTE 25 TIMER	BEGYNNELSE AV HVER SESONG	FØR OPPBEVARING
SIKKERHET	Kontroller slik at du er sikker på at transportskruebladene stopper innen 5 sekunder etter at høyre kontrollspak er sluppet		✓						
	Smøring av kontrollspaker og koblinger	✓				✓		✓	
SNØFRESER	Kontroller snøfreseren for løs maskinvare				✓			✓	
	Smør sekskantet aksel og kjeder							✓	✓
	Smør transportskrueakselfestene					✓			✓
	Smør sjaktrotasjonsgiret og deflektormekanismen						✓		
	Fjern all snø og slaps fra snøfreseren for å unngå at transportkontrollen eller styremekanismene fryser			✓					
	Sjekk dekktrykk						✓		
MOTOR	Olje, kontroller		✓		✓			✓	
	Olje, skift	✓						✓	
	Kontroller og skift ut tennplugg						✓	✓	

AVGASSKONTROLL

Vedlikehold, utskifting eller reparasjon av avgasskontroll anordninger kan utføres av alle verksteder eller individer som reparerer små off-road motorer. For å få “kostnadsfri” service av avgasskontroller må imidlertid arbeidet utføres hos en forhandler med autorisasjon fra fabrikken.

BEMERK: Garantien på denne snøfreseren dekker ikke elementer som har vært utsatt for brukerens misbruk eller neglisjering. Brukeren må vedlikeholde snøfreseren slik det fremgår i denne manualen for å få fullt utbytte av denne garantien.

Serviceanbefalingene ovenfor leveres for å hjelpe brukeren med å vedlikeholde snøfreseren på riktig måte.

SMØRING AV TRANSPORTSKRUEKASSEN

Transportskruekassen smøres fra fabrikk og skal ikke trenge ekstra smøring. Hvis det skulle lekke ut smøremiddel eller hvis transportskruekassen har vært på service, skal du bruke Lubriplate GR132 smørefett eller tilsvarende. Maksimalt 92 gram skal brukes.

Fjern påfyllingspluggen (A, figur 23) én gang i året. Hvis smørefettet fortsatt er synlig, ikke tilsett. Hvis det ikke er synlig, bruk et stykke ståltråd som en peilepinne for å kontrollere om det finnes smørefett i kassen. Mobilux EP1 og Shell Alvania EP1 er likeverdige smøremidler.

SMØRING AV TRANSPORTSKRUEAKSELFESTER

1. Ved hjelp av en smørefettpresse smører du transportskrueakselfestene (B, figur 23) hver tiende (10.) driftstime. Hver gang en skjærbolt skiftes ut, MÅ transportskruen (C) smøres. (Se avsnittet Skifte av transportskrueskjærbolt.)
2. Fjern skjærboltene og smør transportskrueakselfestene (B) for oppbevaring eller under skifter av skjærbolter. Roter transportskruene flere ganger på akselen og installer skjærboltene på nytt.

SMØRING AV KONTROLLSPAKKOBLINGER

Kontroller funksjonaliteten for Free-Hand™-kontroller. Kontrollene må fungere som beskrevet i avsnittet BRUK.



ADVARSEL: Det er kritisk for sikker bruk at enheten har kontroller som kobles fra når de slippes.

Smør koblingene til spakene for trekkraft/Free-Hand (A, figur 24), hastighetsvelgeren (B), transportskruekontrollen (C) hver tiende (10.) driftstime, eller som nødvendig for å sikre sikker bruk.

BEMERK: Enheten må under ingen omstendighet brukes dersom kontrollene ikke fungerer skikkelig.

SMØRING AV UTKASTSJAKT OG DEFLEKTOR

Smør rotasjonsgiret (A, figur 25) og deflektorhengslingen (B) med biltypeolje hver tjuefemte (25.) driftstime.

VEDLIKEHOLD AV MOTOREN

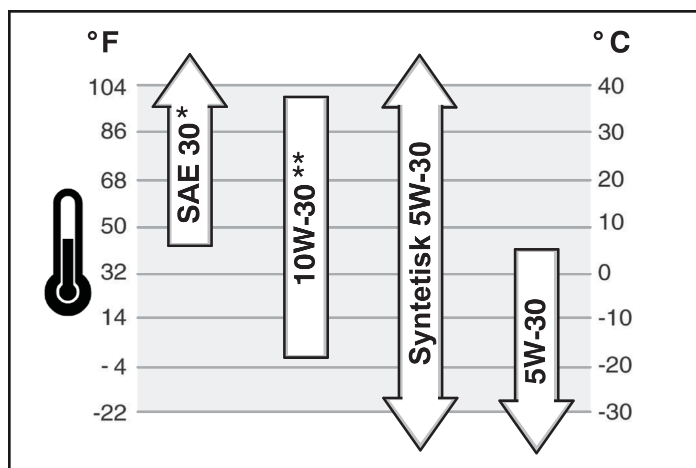
Kontroller oljenivået i veivhuset - Før du starter motoren og etter 8 timers kontinuerlig bruk. Fyll på anbefalt motorolje etter behov.

BEMERK: Ved å overfylle motoren kan dette påvirke ytelsen. Skru oljepåfyllingslokket godt til for å unngå lekkasje.

Skift olje - Hver 50. driftstime eller minst én gang i året, selv om snøfreseren ikke er brukt i femti timer. Bruk ren, høykvalitets rensolje. Fyll veivhuset til merket FULL på peilepinnen (A, figur 26). Kontroller at originalbeholderen er merket: A.P.I. service SF eller høyere. Ikke bruk SAE10W40 olje (da denne kanskje ikke gir riktig smøring). **Se tabellen for oljeanbefalinger**.

Tapp av olje – Sett snøfreseren slik at oljetappepluggen (A, figur 27) er det laveste punktet på motoren. Når motoren er varm, fjern oljetappepluggen og oljepåfyllingslokket og tapp av oljen i en egnet beholder.

Sett på plass oljetappepluggen og skru skikkelig til. Fyll på veivhuset med anbefalt motorolje.



* Under 4 °C vil bruken av SAE 30 føre til vanskelig start.

** Over 27 °C vil bruken av 10W-30 kanskje øke oljeforbruket. Kontroller oljenivået oftere.

SKIFTE AV TENNPLUGG

Fjern snødekslet

1. Fjern chokeknappen (A, figur 27).
2. Ta ut sikkerhetsnøkkelen (B).
3. Fjern monteringsskruene (A, figur 28).
4. Ta av snødekslet sakte (B). Kontroller at pumpeknappslangen (C) og tennpluggledningen (D) ikke kobles fra.
5. Nå har du tilgang til tennpluggen (E).
6. Kontroller først at pumpeknappslangen og tennpluggledningen er koblet til før du setter på snødekslet.
7. Monter snødekslet på motoren og sikre med monteringsskruene.
8. Koble chokeknappen (A, figur 29) med chokeakselen på forgasseren (B). Kontroller at chokeknappen er riktig installert. Hvis chokeknappen ikke installeres riktig, vil choken ikke fungere.
9. Sett i sikkerhetsnøkkelen (C).

Kontroller og skift ut tennplugg

Kontroller tennpluggen hver tjuefemte (25.) time. Skift ut tennpluggen (figur 30) hvis det er hull i elektrodene eller hvis de er brente eller porselen sprukket.

1. Fjern snødekslet (se avsnittet Fjern snødekslet).
2. Rengjør tennpluggen og still inn pluggåpningen regelmessig.
3. Rengjør området rundt tennpluggen før du fjerner den for å forhindre at smuss kommer inn i motoren.
4. Skift ut tennpluggen hvis det er hull i elektrodene eller hvis porselenen er sprukket.
5. Rengjør tennpluggen ved å skrape forsiktig på elektrodene (ikke bruk sandpapir eller stålbørste).
6. Kontroller at tennpluggen er ren og fri for fremmedlegemer. Kontroller mellomrommet mellom elektrodene med en føler og still det inn på 0,76 mm om nødvendig.
7. Før du setter i tennpluggen, påfør gjengene lett med graffittfett for å sikre lett fjerning.
8. Skru tennpluggen godt fast i motoren. Hvis du har en dreiemomentnøkkel, stram til 24,4-31,2 Nm.



ADVARSEL: Slå alltid av enheten, fjern tenningsnøkkelen og koble fra tennpluggledningen før du utfører reparasjoner eller justeringer.

JUSTERING AV MEIEHØYDE

Denne snøfreseren er utstyrt med to høydejusteringer, sikret på utsiden av transportskruehuset. Disse løfter fronten på snøfreseren.

Når du fjerner snø fra en hard overflate, som for eksempel en asfaltert oppkjørsel eller fliselagt gangvei, juster meiene for å senke snøfreseren ned.

Når du fjerner snø fra stein eller ujevn overflater, løft fronten på snøfreseren ved å flytte meiene ned. Dette vil hjelpe deg med å unngå at steiner eller annet avfall blir fanget opp og kastet ut av transportskruene.

Hvis du vil justere skrensen, gå frem som følger:

1. Plasser en klosse (på samme høyde fra bakken som du ønsker) under slepestangen i nærheten, men ikke under meien.
2. Løsne monteringsmutrene på meien (A, figur 31) og trykk meien ned (B) helt til den berører bakken. Stram monteringsmutrene på nytt.
3. Still inn meien på andre siden til samme høyde.

BEMERK: Kontroller at snøfreseren stilles inn på samme høyde på begge sider.



ADVARSEL: Kontroller at du har riktig bakkeklaring for området du skal rydde for snø. Gjenstander slik som grus, stein og annet avfall kan kastes ut med stor nok kraft til å forårsake personskader, skader på eiendom eller skader på snøfreseren hvis de kommer i kontakt med rotoren.

JUSTERING AV REIM

Reim for trekkraftoverføring

Reimen for trekkraftoverføring har konstant fjærbelastning og trenger ikke noen justering. Dersom reimen for trekkraftoverføring glipper, skift den ut. Kontakt autorisert forhandler.

Drivreim for transportskrue

Dersom snøfreseren ikke kaster ut snø, kontroller justering av kontrollkabelen. Hvis det er riktig, kontroller også tilstanden for drivreimen for transportskruen. Hvis den skadet eller løs, skift den ut (kontakt autorisert forhandler).

Justering av drivreim for transportskrue:

1. Koble fra tennpluggledningen.
2. Fjern skruen (A, figur 32) fra reimdekslet (B). Fjern reimdekslet.
3. Løs mutteren på frigangsblokken (A, figur 33) og flytt frigangsblokken mot beltet omkring 3 mm (1/8 tommer).



ADVARSEL: Ikke skru til for kraftig, ettersom det kan løfte opp håndtaket og få transportskruen til å starte uten å trykke inn transportskruekontrollen.

4. Fest mutter.
5. Med hjelp fra en assistent, koble til tilkoblingen for transportbelteoverføring. Kontroller spenningen på reimen som er på motsatt side av ledeskiven (A, figur 33). Reimen skal gi etter ca. 12,5 mm med moderat trykk. Du må kanskje flytte frigangsblokken mer enn en gang for å få riktig spenning.
6. Sett reimdekslet på plass (B, figur 32). Dra til skruen (A).
7. Koble til tennpluggledningen.

BEMERK: Når reimer justeres eller skiftes ut, er det alltid nødvendig å justere kablene etterpå (se avsnittet "Kontroller og juster kablene").

Kontroller drivreimen for transportskruen

1. Slipp transportskruespaken. Transportskruen må stanse innen 5 sekunder.
2. Dersom transportskruen ikke fungerer skikkelig, stans motoren og gjenta "Justering av drivreim for transportskrue".

JUSTERING AV REIMSTRYRING

1. Koble fra tennpluggledningen.
2. La noen koble til reimen for transportskruen. Dette vil aktivere ledeskiven til transportskruen (A, figur 34).
3. Mål avstanden mellom reimføreren (B) og reimen (C). Avstanden skal være ca. 3 mm.
4. Dersom justering er nødvendig, løsne festebolten på reimføreren. Flytt reimføreren til riktig posisjon. Dra til festebolten.
5. Sett på reimdekslet.
6. Koble til tennpluggledningen.

JUSTERING AV HASTIGHETSKONTROLLSTANGEN

Hvis hastighetskontrollstangen krever justering, løsne låsemutteren (A, figur 35), fjern mutteren (B) fra universalleddet og drei universalleddet (C) inn eller ut for å endre nøytralen.

KONTROLL OG JUSTERING AV KABLENE

Kablene justeres fra fabrikk og ingen ytterligere justeringer skulle være nødvendige. Hvis kablene er blitt stramme eller begynner å gi etter, er det nødvendig med justeringer.

Når reimene justeres eller skiftes ut, må kablene justeres.

Justering av transportskruekontrollkabel



ADVARSEL: Ikke skru til for kraftig, ettersom det kan løfte opp håndtaket og få transportskruen til å starte uten å trykke inn transportskruekontrollen.

1. Når transportskruespaken frigjøres, må kroken (A, figur 36) bare så vidt berøre håndtaket (B) uten å heve det. Det kan være maksimum 0,8 mm klaring.
2. Løs mutteren (C) ved å holde justeringsflatene (D) og vri mutteren for å justere. Deretter dreier du justeringsflatene og holder justeringsskruene (E). Justeringsskruen er en stjerneskrue, og hodet kan holdes fast eller vris ved å sette inn en skrutrekker gjennom fjæren (F).
3. Hold justeringsflatene og stram til mutteren.
4. Start enheten og kontroller transportskruen. Transportskruen må ikke brukes uten at transportskruespaken er trykket ned.
5. Trykk transportskruespaken helt ned med motoren i gang. Transportskruen skal da aktiveres og kjøre normalt.
6. Slipp transportskruespaken. Transportskruen må stanse innen 5 sekunder.
7. Dersom ikke transportskruen fungerer skikkelig, stans motoren og kontroller justeringen av transportskruestyringskabelen på nytt.
8. Hvis drivkoblingen er riktig justert, er det mulig at det er nødvendig å stramme drivreimen til transportskruen (se avsnittet Justering av reim).

SKIFTE AV TRANSPORTSKRUESKJÆRBOLT

Transportskruene er sikret til transportskrueakselen med spesielle skjærbolter som er utviklet til å brekke dersom en gjenstand kommer inn i transportskruehuset. Bruk av en hardere type skjærbolt vil redusere beskyttelsen som skjærbolten gir.

ADVARSEL: Gå ikke nær utkastsjakten eller transportskruen når motoren er i gang. La ikke motoren gå dersom et deksel eller en beskyttelse er fjernet.

I de fleste tilfeller vil skjærbolten ryke dersom transportskruen treffer en gjenstand som kan gjøre skade på enheten. Dette beskytter girboksen og andre deler mot skader.

Skjærboltene (**A**, figur 37) er plassert på transportskrueakselen. Erstatt en ødelagt skjærbolt som følger.

1. Trykk ut bolten med en stansenål.
2. Sett i en ny skjærbolt og låsesplint. Bøy endene på låsesplinten ned.

VIKTIG: Ikke skift ut skjørbolten med noe annet enn erstatningsbolt av riktig kvalitet. Bruk av bolter, skruer eller hardere skjærbolter vil føre til skade på utstyret.

KONTROLL AV DEKKENE

Sjekk dekkene for skader. Sjekk lufttrykket i dekkene med en egnet måler (se figur 38).

FORSIKTIG: Unngå skader! Eksplosiv separasjon av dekk og felgdeler er mulig når de er pleiet feil.

- **Ikke forsøk å montere et dekk uten riktig utstyr og erfaring for å gjøre det.**
- **Ikke fyll dekkene med høyere trykk enn anbefalt trykk.**
- **Ikke sveis eller varm opp et hjul eller dekkenheten. Varme kan forårsake en økning i lufttrykket som kan føre til eksplosjon. Sveising kan strukturelt svekke eller misdanne hjulet.**
- **Ikke stå foran eller over dekkenheten når du fyller dekkene. Bruk riktig verktøy som tillater deg å stå på den ene siden.**

BEMERK: Kontroller siden på dekket for maksimalt dekktrykk. IKKE OVERSTIG maks. lufttrykk.

OPPBEVARING UTENOM SESONGEN



ADVARSEL: Du skal aldri oppbevare motoren med drivstoff på tanken innendørs eller i dårlig ventilert rom, hvor drivstoffgass kan nå en åpen flamme, gnist eller pilotflamme slik som finnes på ovner, varmtvannsberedere, klestørkere, etc.

Behandle bensin forsiktig. Den er meget brennbar og uforsiktig bruk kan føre til alvorlig brannskader på personer og/eller gjenstander.

Tapp av drivstoff i en godkjent beholder utendørs og unna åpen flamme.

Hvis snøfreseren skal oppbevares for tretti (30) dager eller mer ved sesongslutt, anbefales følgende trinn for å klargjøre snøfreseren for oppbevaring.

BEMERK: Bensinen må fjernes eller behandles for å forhindre at det dannes gummiavleiringer i tanken, filteret, slangen og forgasseren under oppbevaring.

1. Tapp av bensinen ved å kjøre motoren til tanken er tom og motoren stanser. Hvis du ikke ønsker å tappe av bensinen, tilsett drivstoffstabilisator til bensinen som er igjen på tanken for å minimalisere gummiavleiringer og syrer. Hvis tanken nesten er tom, bland stabilisatoren med frisk bensin i en separat beholder og tilsett noen av blandingen i tanken. FØLG ALLTID ANVISNINGENE PÅ STABILISATOREN. KJØR DERETTER MOTOREN I MINST 10 MINUTTER ETTER AT STABILISATOREN ER TILSATT FOR Å TILLATE AT BLANDINGEN NÅR FORGASSEREN. LAGRE SNØFRESEREN PÅ ET SIKKERT STED.
2. Du kan hjelpe motoren (bare for 4-taktere) til å være i god driftstilstand ved å skifte olje før oppbevaring.
3. Smør stempel-/sylinderområdet. Dette kan gjøres ved først å fjerne tennpluggen og deretter sprøyte ren motorolje inn i tennplugghullet. Deretter dekker du tennplugghullet med en klut for å absorbere oljesprayen. Etterpå roterer du motoren ved å trekke i startsnoren to eller tre ganger. Til slutt setter du inn tennpluggen igjen og setter på tennpluggledningen.
4. Rengjør snøfreseren grundig.
5. Smør alle smørepunktene (se avsnittet Smøreemner i VEDLIKEHOLD).
6. Kontroller at alle mutrer, bolter og skruer sitter som de skal. Inspiser alle synlige bevegelige deler for skader, brudd og slitasje. Skift ut om nødvendig.
7. Fjern all rust eller flekk områder med avflasset maling. Puss litt før du maler.
8. Dekk bare metalldeler på snøfreserens transportskruehus og rotoren med rustbeskyttelse.
9. Hvis det mulig, oppbevar snøfreseren innendørs og dekk den til for å beskytte den mot støv og skitt.
10. På modeller med sammenfoldbart håndtak, koble fra omkobling og sjaktsveiven og løse knappene som sikrer det øvre håndtaket. Roter det øvre håndtaket tilbake.
11. Hvis maskinen må lagres utendørs, sett snøfreseren på klosser og kontroller at hele maskinen er oppe fra bakken. Dekk til snøfreseren med en tykk presenning.

BRUK ETTER OPPBEVARING

1. Sett det øvre håndtaket i bruksstilling, stram til knappene som sikrer det øvre håndtaket og koble til omkobling og sjaktsveiven.
2. Fyll drivstofftanken med fersk bensin.
3. Kontroller tennpluggen. Sjekk at pluggåpningen er riktig. Hvis tennpluggen er slitt eller skadet, skift den ut før bruk.
4. Sjekk at alle festeanordningene sitter godt fast.
5. Kontroller at alle beskyttelser, skjermer og deksler sitter som de skal.
6. Sjekk at alle justeringene er riktige.

PROBLEM?	SE ETTER	BOTEMIDDEL
Transportskruen stopper ikke etter 5 sekunder når du slitt den høyre kontrollspaken.	Free-Hand™-kontroll er AKTIV.	Frigjør både transportskrue- og trekkraft-/Free-Hand™-kontrollene for å stanse transportskruen.
	Drivreim for transportskrue feiljustert.	Juster drivreimen for transportskrue.
	Drivreimfører for transportskrue feiljustert.	Juster drivreimfører for transportskrue.
Utkastsjakten eller deflektoren virker ikke (elektrisk).	Elektrisk svikt.	Kontakt autorisert forhandler.
Utkastsjakten eller deflektoren virker ikke (fjernkontroll-manuelt).	Utkastsjakten eller deflektoren er ute av stilling eller trenger smøring.	Juster og/eller smør kontrollkobling.
Snøfreseren beveger seg ikke ved lav hastighet.	Trekkraftsstyringen ikke justert.	Sett hastighetsvelger til en høyere hastighet. Hvis det ikke fungerer, kontakt autorisert forhandler.
Motoren vil ikke starte.	Nøkkelen står på av.	Trykk nøkkelen til PÅ.
	Får ikke kald motor til å tenne.	Trykk på pumpeknappen to ganger, og start på nytt.
	Drivstoffventilen er LUKKET.	Vri ventilen til ÅPEN.
	Tom for drivstoff.	Fyll drivstofftanken.
	Choke AV - kald motor.	Slå choke PÅ, sett gasspjeldet til HURTIG.
	Motoren overflommet.	Slå choke AV, prøv å starte.
	Ingen gnist.	Kontroller pluggåpning. Juster pluggåpningen, rengjør elektrode eller skift ut pluggen hvis nødvendig.
	Vann i drivstoff, eller gammelt drivstoff.	Tøm tanken. (Deponer drivstoffet på et autorisert mottak av farlig avfall.) Fyll med nytt drivstoff.
Motor vanskelig å starte, eller går dårlig.	For rik drivstoffblanding.	Flytt choken til AV.
	Feil ved tennplugg, skitten eller feil åpning.	Rengjør og juster pluggåpning eller skift ut tennplugg.
	Drivstoffventilen er blokkert.	Fjern blokkeringen.
Unormalt mye vibrasjon.	Løse deler eller skadet rotor/transportskrue.	Stans motoren øyeblikkelig. Trekk til all maskinvare. Hvis vibrasjonen fortsetter, ta enheten på service hos autorisert forhandler.
Snøfreseren stopper ikke når trekkraftstyringsspaken slippes.	Trekkraftsstyringen ikke justert.	Kontakt autorisert forhandler.
Snøfreseren trekker til én side.	Ikke likt trykk i dekk.	Kontroller dekktrykket.
	Ett hjul er satt i frihjulmodus. (Låseklemme for trekkraft i YTRE hull.)	Kontroller at venstre låseklemme for trekkraft er i INDRE hull (for å koble til trekkraftoverføring).

FEILSØKING

PROBLEM?	SE ETTER	BOTEMIDDEL
Slepestang rengjør ikke hard overflate.	Meiene feil justert.	Løft eller senk meiene.
Enheten klarer ikke skyve seg selv.	Drivreim løs eller slitt.	Skift ut drivreimen. Kontakt autorisert forhandler.
	Feil justering av trekkraftoverføringskabelen.	Kontakt autorisert forhandler.
	Slitt eller skadet friksjonsskive.	Skift ut friksjonsskive. Kontakt autorisert forhandler.
Enheten klarer ikke kaste ut snø.	Drivreimen for transportskruen løs eller slitt.	Juster drivreimen for transportskrue. Se avsnittet "Justering av reim" i VEDLIKEHOLD i denne manualen, eller kontakt autorisert forhandler.
	Transportskruestyringskabel feiljustert.	Justering transportskruestyringskabel. Se avsnittet "Hvordan kontrollere og justere kablene" i VEDLIKEHOLD i denne manualen.
	Ødelagt skjærbolt.	Skift ut skjærbolt. Se avsnittet Skifte av transportskrueskjærbolt i VEDLIKEHOLD i denne manualen.
	Utkastsjakten blokkert.	Stans motoren øyeblikkelig. Du skal alltid bruke rengjøringsverktøyet for å fjerne en tilstopping i utkastsjakten, ikke hendene. Rengjør utkastsjakten og innsiden av transportskruehuset. Se avsnittet ADVARSLER i OPERATØRSIKKERHET.
	Fremmedlegeme ligger i transportskruen.	Stans motoren øyeblikkelig. Du skal alltid bruke rengjøringsverktøyet for å fjerne en tilstopping i sjakten, ikke hendene. Fjern gjenstanden fra transportskruen. Se avsnittet ADVARSLER i OPERATØRSIKKERHET.

GARANTI

Kontakt lokal forhandler eller distributør for informasjon om garantien.

MOTOR:

Merke	Briggs & Stratton
Modellserie	Snow Series™
Brutto dreiemoment*	14,5 momentytelse ved 3060 opm
Type	4-takt - OHV
Slagvolum	305 cc (18,6 cu in.)
Startsystem	230 V elektrisk, rekylstarter
Dynamo	9 amp, vanlig
Oljekapasitet	0,83 liter (28 oz)
Motorolje	Syntetisk 5W30
Drivstofftankvolum	2,8 liter (3.0 qts)
Tennpluggåpning	0,76 mm (0.030 in.)
Tennplugg med resistor	491055
Langlivet platinium tennplugg	5066
Tenningssystem	Dette tenningssystemet samsvarer med den kanadiske standarden ICES002.

TRANSPORTSKRUE/ROTOR:

Klareringsbredde	73,7 cm (29 in.)
Inntakshøyde	53,3 cm (21 in.)
Transportskrue-/rotordiameter	30,5 cm (12 in.)
Antall rotorblader	3

SJAKT:

Sjaktdeflektor	Ekstern
Sjaktrotering	Electric 200, montert på instrumentbrettet

DRIVSYSTEM:

Drivtype	Friksjonsskive - styrbar
Kjørehastigheter	6 fremovergir, 2 revers
Dekkstørrelse	40,6 x 12,2 cm
Lufttrykk i dekkene	Kontroller dekksidene for riktig lufttrykk.

Informasjon om vurdert motorytelse

*Den totale effekten for individuelle bensinmotormodeller er merket iht. SAE (Society of Automotive Engineers) kode J1940 (Effekt i små motorer og fremgangsmåte for måling av dreiemoment), og målinger er innhentet og korrigert iht. SAE J1995 (Revision 2002-05). Dreiemomentverdier er avledet ved 3060 rpm; hestekraftverdier er avledet ved 3600 rpm. Reell brutto motorkraft vil være lavere og påvirkes bl.a. av bruksbetingelser i omgivelsene og motor-til-motor variasjoner. Gitt både det store produktspekteret våre motorer hører til, og de ulike miljøkravene som gjelder for bruken av utstyret, vil ikke bensinmotoren utvikle den anslåtte bruttoeffekten når den brukes i et gitt maskinelt utstyr (faktisk “på stedet”- eller netto effekt). Denne forskjellen skyldes en rekke faktorer, inkludert, men ikke begrenset til, tilbehør (luftfilter, eksos, belastning, kjøling, forgasser, drivstoffpumpe, etc.), installasjoners begrensning, bruksbetingelser i omgivelsene (temperatur, fuktighet, høydenivå) og motor-til-motor variasjoner. På grunn av begrenset produksjonskapasitet kan Briggs & Stratton erstatte en motor i denne serien av motorer med en kraftigere motor.

ZAWARTOŚĆ

Informacja ogólna

Dziękujemy za nabycie tej wysokiej jakości dmuchawy do śniegu firmy Murray. Pragniemy wyrazić zadowolenie z zaufania pokładanego w produkty marki Murray. Eksploatowany i konserwowany zgodnie z instrukcjami produkt firmy Murray będzie służył niezawodnie przez wiele lat.

Poniższa instrukcja obsługi zawiera informacje na temat zagrożeń i ryzyka związanych z dmuchawami do śniegu i jak się przed nimi ustrzec. Niniejsza dmuchawa do śniegu została skonstruowana i jest przeznaczona wyłącznie do odśnieżania i nie nadaje się do żadnego innego celu. Przed uruchomieniem bądź eksploatacją urządzenia użytkownik musi koniecznie dokładnie zapoznać się i zrozumieć niniejsze instrukcje. **Proszę zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

Dane referencyjne produktu

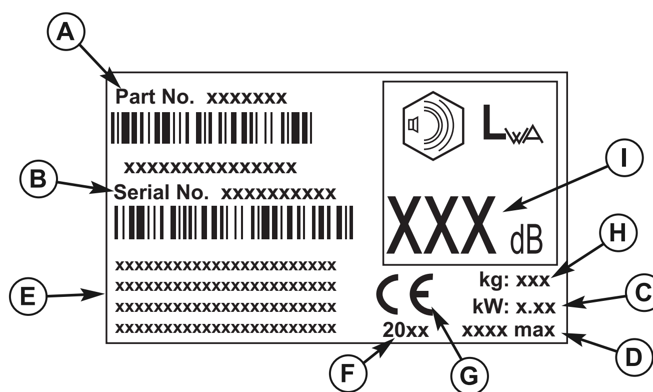
W wyznaczonym miejscu proszę zapisać nazwę/numer modelu, numery identyfikacyjne producenta i numery seryjne, aby łatwo było je odnaleźć. Numery te znajdują się w pokazanych miejscach.

Kontaktując się ze swoim autoryzowanym dealerem w sprawie części zamiennych, serwisu lub informacji NALEŻY przygotować te numery.

PRODUKT DANE REFERENCYJNE	
Opis modelu nazwa/numer	
Numer MFG jednostki	Numer seryjny jednostki
Numer MFG zespołu kosiarki	Numer MFG zespołu kosiarki
Nazwa dealera	Data zakupu
SILNIK DANE REFERENCYJNE	
Marka silnika	Model silnika
Rodzaj/dane tech. silnika	Kod/numer seryjny silnika

Oznaczenia CE

A. Numer identyfikacyjny producenta
B. Numer seryjny producenta
C. Moc znamionowa w kilowatach
D. Maksymalna prędkość silnika w obrotach na minutę
E. Nazwa i adres producenta
F. Rok produkcji
G. Logo zgodności CE
H. Masa jednostki w kilogramach
I. Gwarantowany poziom mocy dźwięku w decybelach



Ilustrowaną listę części tej maszyny można pobrać ze strony **www.murray.com**. Zamawiając części zamienne proszę podać numer modelu i numer seryjny.

Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, Wszelkie prawa zastrzeżone.
Murray jest znakiem towarowym Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Symbole zagrożenia i ich znaczenia

Wirnik obrotowy

Ślimak obrotowy

Części obrotowe

Pożar

Wstrząs

Gorąca powierzchnia

Bezpieczna odległość

Obrotowe przekładnie zębate

Wyrzucane przedmioty

Wybuch

Opary toksyczne

Ochrona uszu

Ochrona oczu

Części ruchome

Odrzut

Niebezpieczna substancja chemiczna

Symbole sterowania na urządzeniu

Olej

Paliwo

Odcięcie paliwa

Włączone/ wyłączone

Ssanie wyłączone

Ssanie włączone

Stop

Wolno

Szybko

Sprzęgło ślimaka

Zapłon elektryczny

Silnik pracuje

Silnik wyłączony

1 —

Do przodu

Bieg jałowy (luz)

R1 —

Wsteczny

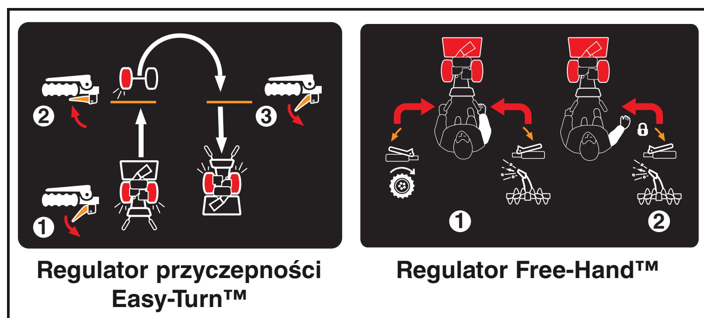
Regulacja przyczepności

Regulacja ślimaka

Koryto odbiorcze

Deflektor koryta

Rozgrzane uchwyty



Regulator przyczepności Easy-Turn™

Regulator Free-Hand™

UWAGA: Nie wszystkie symbole sterowania przedstawione na tej stronie pojawią się na twojej odśnieżarce. Patrz część *Funkcje i regulatory*, gdzie znajdują się właściwe symbole.

Symbole alarmów bezpieczeństwa i słowa sygnalizujące

Symbol alarmu bezpieczeństwa ⚠ i słowo sygnalizujące (NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA lub AWIZO) stosowane jest, aby zasygnalizować prawdopodobieństwo i potencjalny stopień obrażeń uzytkownika i/lub uszkodzeń produktu. Dodatkowo, symbol zagrożenia może być używany do zasygnalizowania rodzaju zagrożenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie unikniemy go, **spowoduje śmierć lub poważne obrażenia**.

OSTRZEŻENIE sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie unikniemy go, **może spowodować śmierć lub poważne obrażenia**.

PRZESTROGA sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie unikniemy go, **może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia**.

AWIZO, sygnalizuje sytuację, która **może spowodować uszkodzenie produktu**.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niektóre elementy tego produktu i jego akcesoraia, zawierają substancje chemiczne, o których wiadomo w stanie Kalifornia, że powodują raka, wady wrodzone i upośledzenie płodności. Po ich dotknięciu, należy umyć ręce.

⚠ OSTRZEŻENIE

Spaliny silnika pochodzące z tego urządzenia, zawierają substancje chemiczne, o których wiadomo w stanie Kalifornia, że powodują raka, wady wrodzone i upośledzenie płodności.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- **Kontakt ręki z obrotowym wirnikiem wewnątrz koryta odbiorczego jest najczęstszą przyczyną obrażeń związanych z urządzeniami do odśnieżania.**
- **Niniejsza odśnieżarka może spowodować ucięcie rąk i nóg oraz może rzucać przedmiotami. Należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa znajdujących się w tym podręczniku. Niedokonanie tego może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.**

Należy przeczytać instrukcje

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed włączeniem urządzenia należy przeczytać, przyjąć do wiadomości i postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na odśnieżarce i w instrukcjach obsługi.

Niedokonanie tego może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Należy dokładnie zapoznać się z regulatorami i prawidłowym zastosowaniem odśnieżarki.
- Przed włączeniem odśnieżarki pamiętaj o odpowiednim szkoleniu.
- Użytkownik musi wiedzieć jak zatrzymać urządzenie i szybko wyłączyć regulatory.
- Nigdy nie należy nikomu pozwalać na obsługę odśnieżarki bez właściwego poinstruowania.
- Jeśli odśnieżarka ma być przechowywana przez dłuższy okres, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- Zachowuj i w razie konieczności wymieniaj etykiety o bezpieczeństwie i z instrukcjami.
- Nie należy samemu przeprowadzać poważniejszych napraw odśnieżarki, jeśli nie uzyskano wcześniej właściwego szkolenia w tym zakresie. Nieprawidłowe procedury naprawy odśnieżarki mogą spowodować niebezpieczne działanie urządzenia, jego uszkodzenie i utratę gwarancji produktu.

Koryto odbiorcze

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Koryto odbiorcze posiada obrotowy wirnik wyrzucający śnieg. Nigdy nie należy czyścić ani odtykać koryta odbiorczego ręką. Wirnik może z łatwością chwycić palce. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować amputację urazową lub poważne rany.

BEZPIECZNE CZYSZCZENIE ZATKANEGO KORYTA ODBIORCZEGO

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: Kontakt ręki z obrotowym wirnikiem wewnątrz koryta odbiorczego jest najczęstszą przyczyną obrażeń związanych z urządzeniami do odśnieżania. Nigdy nie należy czyścić koryta odbiorczego rękoma.

NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ:

1. WYŁĄCZ silnik.
2. Odczekaj 10 sekund, aby upewnić się, że ostrza wirnika przestały się obracać.
3. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, nie wkładaj ręki do urządzenia.

Bezpieczeństwo obsługi i sprzętu

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo odśnieżarki zależy wyłącznie od jej operatora. Jeśli jest nieprawidłowo stosowana lub konserwowana, może stanowić niebezpieczeństwo. Pamiętaj, że jesteś odpowiedzialny za bezpieczeństwo swoje i osób przebywających w pobliżu.

- W obszarze pracy urządzenia nie powinny przebywać żadne osoby, w szczególności dzieci i zwierzęta.
- Dokładnie sprawdź obszar, na którym odsnieżarka ma pracować i usuń wszystkie wycieraczki, sanki, deski, przewody i inne obce przedmioty.
- Nie obsługuj odśnieżarki bez odpowiedniego okrycia zimowego.
- Załóż obuwie, które ułatwi ci poruszanie się po śliskich powierzchniach.
- Należy zachować ostrożność i unikać poślizgnięcia się lub upadków, szczególnie podczas pracy odśnieżarki na wstecznym biegu.
- Nigdy nie obsługuj odśnieżarki bez dobrej widoczności i światła. Zawsze należy pewnie stanąć i mocno trzymać rączki.
- Nie należy odśnieżać w poprzek powierzchni czołowej wzniesień. Podczas zmiany kierunku odsnieżania na wzniesieniach należy zachować szczególną ostrożność. Nie próbuj oczyszczać stromych wzniesień.
- Nie należy przeciążać urządzenia, starając się oczyścić śnieg w zbyt szybkim tempie.
- Nigdy nie obsługuj odśnieżarki przy wysokich prędkościach transportowych na śliskich powierzchniach. Pracując na wstecznym biegu, patrz do tyłu i zachowuj ostrożność.
- Nie używaj odśnieżarki na powierzchniach znajdujących się powyżej poziomu ziemi, takich jak dachy domów, garaży, ganków lub innych podobnych strukturach lub budynkach.
- Operatorzy powinni ocenić swoje możliwości obsługiwania odśnieżarki, wystarczająco bezpiecznego do zabezpieczenia siebie i innych przed obrażeniami.
- Odśnieżarka jest przeznaczona wyłącznie do usuwania śniegu. Nie należy stosować odśnieżarki w żadnym innym celu.
- Nie wolno przewozić pasażerów.
- Po uderzeniu w obcy przedmiot, WYŁĄCZ silnik, odłącz przewód z silników elektrycznych, sprawdź dokładnie odśnieżarkę pod kątem uszkodzeń, i napraw uszkodzenie przed ponownym uruchomieniem i pracą odśnieżarki.
- Jeśli występują nieprawidłowe drgania odśnieżarki, WYŁĄCZ silnik. Drgania najczęściej oznaczają problem. Jeśli konieczna będzie naprawa, udaj się do autoryzowanego dealera.
- W modelach wyposażonych w silnik uruchamiany elektrycznie, po uruchomieniu silnika należy odłączyć przewód.

Postępowanie z paliwem

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Paliwo i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Z paliwem należy zawsze postępować bardzo ostrożnie.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować pożar lub wybuch, co może spowodować poważne oparzenia lub śmierć.

UZUPEŁNIANIE PALIWA

- Wyłącz silnik i zanim zdejmiesz korek wleu i uzupełnisz paliwo, pozostaw do do ostygnięcia na co najmniej 3 minuty.
- Napełniaj zbiornik paliwa na zewnątrz budynku lub w dobrze wietrzonym miejscu.
- Nie dopuszczać do przelania zbiornika paliwa. Aby zapewnić rozprężanie paliwa, nie należy napełniać zbiornika paliwa powyżej dolnej części szyjki wlewu paliwa.
- Nie wolno trzymać paliwa w pobliżu źródeł iskier, nieosłoniętych płomieni, płomieni pilota, źródła ciepła lub innych źródeł zapłonu.
- Sprawdzić, czy przewody paliwa, korek wlewu lub złącza nie są pęknięte lub nie przeciekają. Jeśli to konieczne, należy je wymienić.
- Stosuj zatwierdzony pojemnik na paliwo.
- Jeśli paliwo rozleje się, zaczekaj aż zanim włączysz silnik.

URUCHAMIANIE SILNIKA

- Sprawdź czy świeca zapłonowa, tłumik, korek wlewu i filtr powietrz (jeśli jest na wyposażeniu) są na swoim miejscu i dobrze zmocowane.
- Nie należy uruchamiać silnika kiedy świeca zapłonowa jest wyjęta.
- Jeśli zostało rozlane paliwo, nie próbuj zapalać silnika, ale odsuń odśnieżarkę od miejsca, w którym jest rozlane paliwo i unikaj wytworzenia źródła zapłonu do chwili aż rozproszą się opary paliwa.
- Nie zalewaj nadmiernie silnika. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących uruchamiania silnika, znajdujących się w tym podręczniku.
- W przypadku zalania silnika, ustaw zasysanie (jeśli jest na wyposażeniu) w pozycji OTWÓRZ/URUCHOM, przesuń przepustnicę (jeśli jest na wyposażeniu) w pozycję SZYBKO i próbuj uruchomić silnik.

EKSPLOATACJA SPRZĘTU

- Nie należy przechylać odśnieżarki pod kątem, który powoduje wyciek paliwa.
- Nie włączaj ssania gaźnika, aby zatrzymać silnik.
- Nigdy nie włączaj silnika ze zdjętym zestawem do oczyszczania powietrza (jeśli jest na wyposażeniu) filtrem powietrza (jeśli jest na wyposażeniu).

ZMIANA OLEJU

- Podczas spuszczania oleju z górnej rury wleu oleju, zbiornik paliwa musi być pusty, w przeciwnym razie paliwo może wyciekać i spowodować pożar lub wybuch.

TRANSPORT SPRZĘTU

- Urządzenie należy transportować z PUSTYM zbiornikiem paliwa lub ZAMKNIĘTYM zaworem odcinającym paliwa.

PRZECHOWYWANIE PALIWA LUB URZĄDZENIA Z PALIWEM W ZBIORNIKU

- Przechowywać z dala od pieców, kuchenek, podgrzewaczy wody lub innych urządzeń posiadających płomienie pilota lub inne źródło zapłonu ponieważ mogą one zapalić opary paliwa.

Części ruchome

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie zbliżać rąk, stóp i ubrań do części obrotowych. Obracające się części mogą dotknąć lub wciągnąć ręce, stopy, włosy, ubrania lub akcesoria.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować amputację urazową lub poważne rany.

- Podczas czyszczenia, wykonywania napraw i przeglądów odśnieżarki, upewnij się, że silnik jest WYŁĄCZONY, przewód do świecy zapłonowej jest odłączony, a wszystkie ruchome części urządzenia zatrzymały się.
- Nie należy zbliżać rąk i stóp do ruchomych części urządzenia. Zawsze należy stać poza otworem wylotowym.
- Nigdy nie obsługuj odśnieżarki bez właściwych osłon i innych prawidłowo zamocowanych i działających urządzeń ochronnych.
- Nigdy nie zostawiaj uruchomionej odśnieżarki bez nadzoru. Zawsze należy rozłączyć ślimak i kontrolki trakcji, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyki.
- Luźnych ubrań nie należy zbliżać do przedniej części odśnieżarki i ślimaka. Szaliki, rękawiczki, wiszące sznurki, luźne ubrania i spodnie mogą z łatwością zostać wciągnięte przez obracającą się część, co może spowodować amputację. Należy związać długie włosy i zdjąć biżuterię.
- Aby zapobiec zamarznięciu kolektora/wirnika, po zakończeniu odśnieżania pozostaw urządzenie włączone przez kilka minut.
- Wyłącz zasilanie kolektora/wirnika podczas transportu odsnieżarki lub gdy nie jest ona wykorzystywana.

Wyrzucane przedmioty

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przedmioty mogą zostać uchwycone przez ślimak i wyrzucone z koryta. Nigdy nie wyrzucaj śniegu na osoby stojące w pobliżu i nie pozwalaj nikomu na stanie przed odśnieżarką. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Podczas obsługi urządzenia lub wykonywania regulacji lub napraw zawsze należy zakładać okulary ochronne lub osłony oczu.
- Zwracaj uwagę na kierunek wyrzucania śniegu. Znajdujący sie w pobliżu przechodnie, zwierzęta lub inne przedmioty mogą zostać uszkodzone przez wyrzucane obiekty.
- Obsługując odśnieżarkę zwracaj uwagę na otoczenie. Przejechanie po takich przedmiotach takich jak żwir, wycieraczki, gazety, zabawki i kamienie ukryte pod śniegiem, może spowodować wyrzucenie przez koryto lub zatkanie ślimaka.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy na lub przechodząc przez żwirowe drogi dojazdowe, alejki lub drogi.
- Dostosuj wysokość obudowy kolektora do czystego żwiru lub powierzchni kruszywa.
- Nigdy nie obsługuj odśnieżarki w pobliżu szklanych ogrodzeń, samochodów, studni okiennych, spadków i temu podobnych bez odpowiedniej regulacji kąta wyrzucania z koryta.
- Zapoznaj sie z terenem, na którym zamierzasz pracować odśnieżarką. Oznacz granice chodników i podjazdów.

Dzieci

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeżeli użytkownik nie zwraca uwagi na obecność dzieci, może to prowadzić do tragicznych wypadków. Dzieci są często zainteresowane urządzeniem i sposobem jego obsługi. Nigdy nie wolno zakładać, że dzieci pozostaną w miejscu, w którym ostatnio były widziane.

- Podczas pracy urządzenia, należy zabronić dostępu dzieciom. Dzieci są często zainteresowane urządzeniem. Należy uważać na wszystkie osoby znajdujące sie w pobliżu.
- Bądź czujny i wyłącz urządzenie jeśli dzieci wejdą na teren jego pracy.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na obsługę urządzenia.
- Bądź szczególnie ostrożny zbliżając się do zakrętów z ograniczoną widocznością, krzewów, drzew i innych przedmiotów, które mogą ograniczać widoczność. Mogą tam być dzieci.

Bezpieczeństwo silnika

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczna obsługa odśnieżarki wymaga odpowiedniego postępowania i konserwacji silnika. Niestosowanie się do instrukcji zawartych w tym podręczniku może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Przed włączeniem silnika, rozłącz wszystkie sprzęgła i włącz luz.
- Przed rozpoczęciem usuwania śniegu, pozwól silnikowi przystosować się do temperatury na zewnętrz.
- W przypadku odśnieżarek wyposażonych w silniki elektryczne lub silniki uruchamiane elektrycznie należy używać trzyżyłowego kabla z wtyczką z uziemieniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Silniki wydzielają tlenek węgla, bezwonny, bezbarwny i trujący gaz.

Wdychanie tlenku węgla może spowodować nudności, omdlenie lub smierć.

- Uruchamiaj i używaj silnika na zewnątrz.
- Nie włączaj silnika w pomieszczeniu, nawet jeśli drzwi lub okna są otwarte.

Bezpieczeństwo silnika (ciąg dalszy)

OSTRZEŻENIE

Podczas uruchamiania silnika wytwarza się iskra.

Może ona spowodować zapalenie się łatwopalnych gazów.

Może to spowodowac wybuch i pożar.

- Jeśli w pobliżu występuje wyciek gazu naturalnego lub LP, nie uruchamiaj silnika.
- Nie używaj płynów rozruchowych pod ciśnieniem ponieważ opary są łatwopalne.

OSTRZEŻENIE

Pracujący silnik wytwarza ciepło. Części silnika, szczególnie tłumik, nagrzewają się do wysokich temeratur.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować poważne oparzenia w miejscach kontaktu.

- Nigdy nie dotykaj gorącego silnika ani tłumika. Przed dotknięciem należy schłodzić tłumik, cylinder silnika i żebra.
- Usunąć kamienie z obszaru tłumika i cylindra.
- Zainstaluj i dbaj o sprawność iskrochronu przed wykorzystaniem urządzenia na terenie zalesionym, pokrytym trawą lub zarośniętym krzakami.
- **Modele U.S.A.:** Używanie lub obsługiwanie silnika na lub w pobliżu terenu zalesionego, zakrzewionego lub trawiastego, jeśli układ wydechowy silnika nie jest wyposażony w iskrochron spełniający przepisy właściwego prawa lokalnego bądź stanowego, stanowi naruszenie sekcji 4442 kalifornijskiego kodeksu California Public Resource Code. W innych stanach lub na terenach federalnych mogą obowiązywać podobne przepisy.

Konserwacja i przechowywanie

OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczną obsługę i działanie odśnieżarki, musi być ona właściwie konserwowana. Niestosowanie się do instrukcji zawartych w tym podręczniku może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Przeprowadzając konserwacje lub naprawę odsnieżarki, WYŁĄCZ silnik, odłącz przewód świecy zapłonowej i przechowuj go z dala od wtyczki, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnikia przez inną osobę.
- Często sprawdzaj czy śruby nożyc i inne oprzyrządowanie są dobrze zamocowane, aby upewnić się, że odsnieżarka pozostaje w dobrym stanie technicznym.
- Należy pamiętać aby nakrętki i śruby były dobrze dokręcone, i dbać o dobry stan odśnieżarki.
- Nigdy nie należy manipulować przy urządzeniach zabezpieczających. Regularnie sprawdzaj ich sprawne działanie i dokonuj koniecznych napraw, w przypadku niewłaściwego działania.
- Części ulegają zużyciu, uszkodzeniom i zniszczeniu. Często sprawdzaj części urządzenia i w razie konieczności wymieniaj je na części zalecane.
- Często sprawdzaj działanie kontrolne. Regulacje i naprawy należy wykonywać w razie konieczności.
- Podczas napraw korzystaj tylko z fabrycznych, autoryzowanych części wymiennych.
- Przy wszystkich ustawieniach i regulacjach zawsze należy przestrzegać parametrów fabrycznych.
- Serwis i naprawy powinny być wykonywane tylko w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Stosuj tylko te elementy i akcesoria, które są zatwierdzone przez fabrykę (takie jak obciążniki kół, odciążniki lub kabiny).
- Nigdy nie wykonuj regulacji gdy silnik jest włączony (z wyjątkiem sytuacji gdy jest to zalecane przez fabrykę).
- Nie należy dopuścic, aby smar lub olej stykały się z gumowym kołem trącym lub z powierzchnią koła napędowego. Jeśli powierzchnia koła napędowego lub koło trące zetkną sie ze smarem lub olejem, nastąpi uszkodzenie gumowego koła trącego.

IKONY BEZPIECZEŃSTWA

NIEBEZPIECZEŃSTWO: NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OPERATORA.

Instrukcje obsługi i bezpieczeństwa znajdują się w Instrukcji operatora.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: ZAGROŻENIE WYRZUCANYMI PRZEDMIOTAMI.

Nigdy nie kieruj koryta odbiorczego w kierunku osób lub rzeczy. Zakaz zbliżania się osób postronnych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: PRZED PRZEGLĄDEM NALEŻY WYJĄĆ KLUCZYK.

Przed rozpoczęciem konserwacji lub napraw, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: ZAGROŻENIE AMPUTACJĄ.

Kontakt ze ślimakiem spowoduje poważne obrażenia. Nie zbliżać rąk, stóp i ubrań. Zakaz zbliżania się osób postronnych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: ZAGROŻENIE AMPUTACJĄ.

Kontakt z częściami ruchomymi wewnątrz koryta spowoduje poważne obrażenia. Przed odetkaniem koryta odbiorczego, wyłącz silnik. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, nie wkładaj ręki do urządzenia.



Symbol ten wskazuje ważne środki bezpieczeństwa. Symbol ten wskazuje: „Uwaga! Zachowaj czujność! Zagrożone jest Twoje bezpieczeństwo.”

Przed włączeniem odśnieżarki, zapoznaj się ze znakami bezpieczeństwa przedstawionymi na urządzeniu. Uwagi i ostrzeżenia podane są dla twojego bezpieczeństwa. Aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia odśnieżarki, zapoznaj się i przestrzegaj wszystkich znaków bezpieczeństwa.

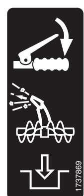
OSTRZEŻENIE: Jeśli znaki ostrzegające o niebezpieczeństwie zużyją się lub ulegną uszkodzeniu i będą nieczytelne, zamów znaki zamienne u lokalnego dealera.



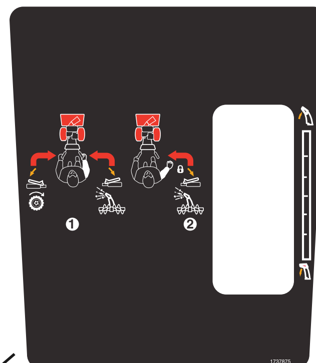
Nr części 1738349
Oznaczenie zmiany biegów



Nr części 1737870
Oznaczenie regulacji przyczepności



Nr części 1737869
Oznaczenie regulacji ślimaka



Nr części 1737875
Oznaczenie głównej tablicy rozdzielczej



Nr części 1727207
Ikony regulacji koryta



Nr części 278297
Oznaczenia silnika

Numer identyfikacyjny produktu i oznaczenie numeru seryjnego (z tyłu obudowy silnika)



Nr części 1737867
Ikony regulacji ślimaka

Oznaczenia bezpieczeństwa **Ilustracja 1**

NARZĘDZIA POTRZEBNE DO MONTAŻU

1 – Nóż
2 – Klucze 1/2 cala (lub klucze nastawne)
1 – Klucz 7/16 cala (lub klucz nastawny)
1 – Klucz (lub klucz nastawny)
1 – Szczypce lub wkrętak (do rozszerzenia zatyczki)
1 – Młotek
1 – Łom

TORBA Z CZĘŚCIAMI - ZAWARTOŚĆ

1 – Zestaw śrub bezpiecznikowych ścinanych, 1/4-20 x 1-3/4 cala
1 – Woreczek ze śrubami bezpiecznikowymi ścinanymi
1 – Wkręt, 1/4-20 x 1-3/4 cala
1 – Rozpórka, tuleja, 1/4 cala
1 – Nakrętka sześciokątna, 1/4-20

UWAGA: „Prawy” i „Lewy” to kierunek od położenia roboczego.



OSTRZEŻENIE: Podczas montowania dmuchawy śniegu należy zawsze zakładać okulary ochronne lub osłonę oczu.

ROZPAKOWANIE DMUCHAWY ŚNIEGU

1. Rozciąć karton u góry nożem, wzdłuż przerywanych linii. Zdjąć gorę kartonu jak to pokazano na Ilustracji 2.
2. Rozciąć karton u dołu nożem, wzdłuż przerywanych linii, wokół dna kartonu.
3. Zepchnąć dmuchawę śniegu z dna kartonu, aby kontynuować montowanie.

MOCOWANIE UCHWYTÓW

1. Ustawić górny uchwyt (**A**, Ilustracja 3) w położenie robocze.
2. Poprowadzić drążek regulacji prędkości nad kołem.
3. Zdjąć niebieską taśmę z kabli i przeciąć pomarańczowe wiązania zabezpieczające kable do uchwytów i części obrotu koryta.

UWAGA: Upewnić się, czy końcówki „Z” kabli dźwigni sterowania są zamocowane w otworach dźwigni sterowania (A, Ilustracja 4). Uważać, aby nie przeciąć kabli sterowania Sprawdzić, czy kable nie zostały pochwycone pomiędzy górnym a dolnym uchwytem.

4. Wsunąć śruby wózkowe (**B**, Ilustracja 3) w dolne otwory i zamocować je dwoma nakrętkami blokującymi 5/16 cala (**C**). Dokręć wszystkie cztery śruby wózkowe i nakrętki za pomocą klucza nasadowego lub klucza imbusowego 1/2 cala.

INSTALACJA DRĄŻKA REGULACJI PRĘDKOŚCI

Zamocować złącze kulowe (**A**, Ilustracja 5), znajdujące się u dołu drążka regulacji prędkości (**B**), do zespołu dźwigni biegów (**C**) za pomocą podkładki zabezpieczającej 5/16 cala (**D**) oraz nakrętki 5/16 cala (**E**).

SPRAWDŹ POŁĄCZENIA PRZEWODÓW I USTAWIENIA

Kabel kontroli trakcji (**A**, Ilustracja 6) oraz kabel regulacji ślimaka (**B**) są fabrycznie ustawiane i żadne regulacje nie powinny być konieczne.

Jeśli dojdzie do wyciagnięcia, odczepienia lub uginania się kabli, konieczna będzie ich regulacja. Patrz część KONSERWACJA w niniejszej Instrukcji.

MONTAŻ KORYTA WYRZUTNI

1. Ustawić koryto wyrzutni (**A**, Ilustracja 7) nad występami na obręczy koryta (**B**), jak to pokazano na ilustracji.
2. Zamocować korytu wyrzutni trzema śrubami wózka (**C**) i nakrętkami (**D**).
3. Dokręcić momentem do 7,6 Nm (66 in-lbs).

UWAGA: Sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki kołnierza są dobrze dokręcone. Nie wolno przykręcać zbyt mocno.

UWAGA: Jeśli obroty koryta są za wolne lub nieregularne, poluzować wkręt regulacji obrotów koryta o 1/4 obrotu.

INSTALACJA WYCINAKA PRZEJŚĆ

Wycinaki przejść są używane do wycinania w śniegu ścieżek głębszych niż obudowa ślimaka.

1. Po każdej stronie obudowy ślimaka, wkręcić śrubę podwozia (**A**, Ilustracja 8) przez górny otwór.
2. Wprowadzić dolną klapkę wycinaka przejść (**B**) do dolnego otworu.
3. Dokręcić nakrętki skrzydełkowe (**C**).

SPRAWDZIĆ OPONY

Sprawdzić, czy opony nie zostały uszkodzone. Odpowiednim miernikiem sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach. Patrz z boku opony, gdzie podano właściwy poziom ciśnienia.



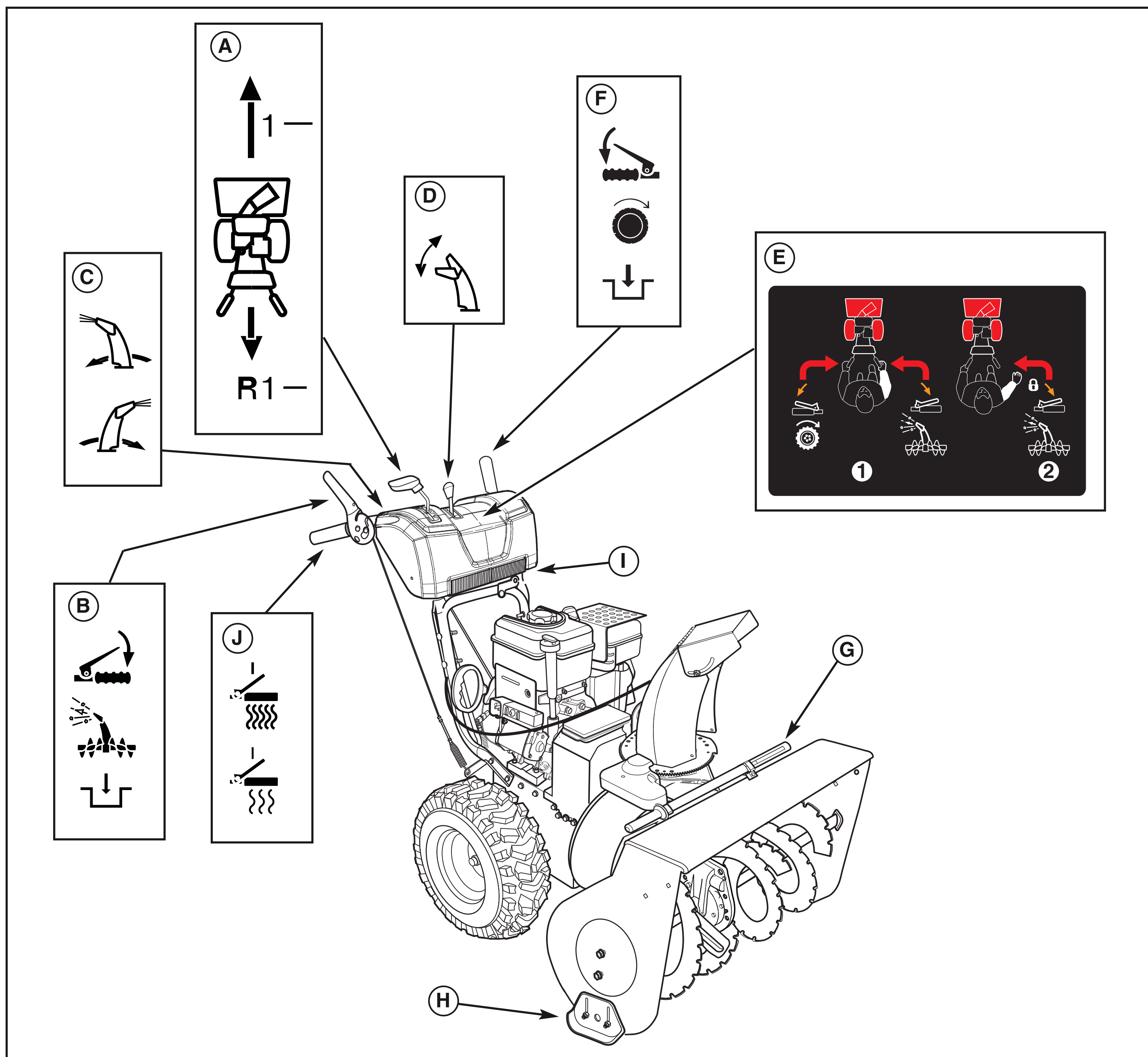
PRZESTROGA: Unikać obrażeń! Może dojść do wybuchu opon, jeśli będą niewłaściwie serwisowane.

- **Nie wolno zakładać opon bez właściwego sprzętu i doświadczenia w tej pracy.**
- **Ciśnienie powietrza w oponach nie może być większe niż zalecane.**
- **Nie wolno zgrzewać ani podgrzewać zespołów kół i opon. Wysoka temperatura może zwiększyć ciśnienie powietrza i spowodować wybuch. Zgrzewanie może strukturalnie osłabić lub odkształcić koło.**
- **Podczas pompowania kół nie wolno stać przed ani nad oponami. Używać właściwych narzędzi, umożliwiających stanie z jednej strony.**

AWIZO: Sprawdzać ciśnienie powietrza z boku opon. NIE WOLNO przekraczać maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia.

INSERT POLISH HERE

Insert Polish Here.



Kontrolki dmuchawy śniegu **Ilustracja 11**

SYSTEM STEROWANIA PRACĄ DMUCHAWY DO ŚNIEGU

A. Dźwignia wyboru prędkości — Pozwala operatorowi korzystać z jednej z sześciu (6) prędkości przy poruszaniu się do przodu oraz dwóch (2) prędkości przy poruszaniu sie do tyłu (zobacz rycina 11). Aby zmienić bieg, przesuń dźwignię wyboru prędkości na żądaną pozycję.

AWIZO: Nie przesuwaj dźwigni wyboru poziomu prędkości, jeżeli sprzęgło napędu ślimaka jest włączone. Może to doprowadzić do uszkodzenia systemu napędu.

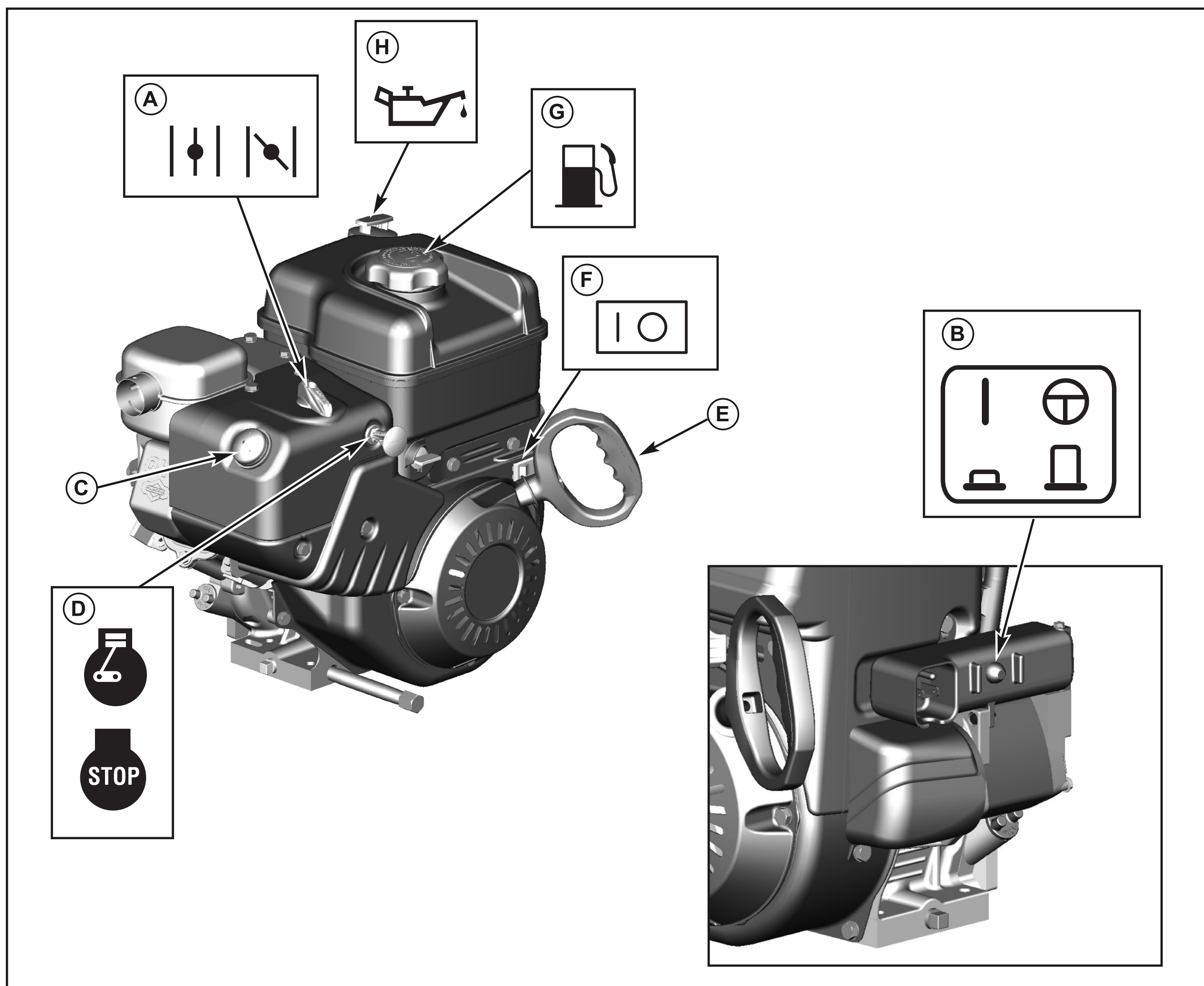
B. Dźwignia kontroli ślimaka — Używana do włączania i wyłączania ślimaka oraz wirnika. Aby włączyć, popchnij w dół. Aby wyłączyć, zwolnij.

C. Przełącznik obrotów koryta — używana do rotacji w korycie wyrzutni w lewą lub w prawą stronę.

D. Nakrętka motylkowa deflektora koryta — Używana do otrzymania odpowiedniego kąta w deflektorze koryta (w górę lub w dół).

E. Free-Hand™ - sterowanie — Po załączeniu sterowania trakcją (lewa strona) i sterowania ślimakiem (prawa strona), operator może zwolnić dźwignię sterowania ślimakiem i korzystać z innych kontrolek.

F. Dźwignia kontroli trakcji — Używana do uruchamiania dmuchawy do śniegu do przodu lub wstecz. Aby włączyć, popchnij w dół. Aby wyłączyć, zwolnij.



Przyrządy do sterowania pracą silnika

Rysunek 12

SYSTEM STEROWANIA PRACĄ DMUCHAWY DO ŚNIEGU (Dalszy ciąg)

G. Zabezpieczenie przed poślizgiem — Używane do wyrównania miejsca w dla obudowy ślimaka.

H. Narzędzie czyszczące — Używane do usuwania śniegu i pozostałości z koryta i obudowy ślimaka.

I. Reflektor — Używany do pracy z dmuchawą przy słabym oświetleniu.

J. Podgrzewane uchwyty — gdy silnik pracuje, automatycznie WŁĄCZANE jest podgrzewanie uchwytów. Gdy silnik jest wyłączony, automatycznie WYŁĄCZANE jest podgrzewanie uchwytów.

PRZYRZĄDY DO STEROWANIA PRACĄ SILNIKA

A. Pokrętło zaworu ssącego — Używane do uruchamiania zimnego silnika (zobacz rycina 12).

B. Przycisk elektrycznego startera — Używany do uruchamiania silnika za pomocą elektrycznego startera.

C. Przycisk pompki zastrzykowej — Używany do wtryskiwania paliwa bezpośrednio do gaźnika w celu zapewnienia możliwości szybkiego uruchamiania urządzenia przy chłodnej pogodzie.

D. Klucz bezpieczeństwa — Musi znajdować się w stacyjce przy uruchamianiu silnika. Wyciągnij w celu zatrzymania. Nie przekręcaj klucza bezpieczeństwa

E. Rączka startera linkowego — Używana do manualnego uruchamiania urządzenia.

F. Wyłącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE — Używany do uruchamiania i zatrzymywania silnika.

G. Zatyczka zbiornika paliwa — Napełnij zbiornik do poziomu mniej więcej 38 mm (1-1/2 cala) poniżej zatyczki w celu umożliwienia ekspansji paliwa.

H. Zatyczka zbiornika oleju (długi prętowy wskaźnik poziomu oleju)

PRZED EKSPLOATACJĄ DMUCHAWY ŚNIEGU

☐ **Sprawdzić elementy mocujące. Sprawdzić zamocowanie wszystkich elementów mocujących.**

☐ **Przed przystąpieniem do obsługi dmuchawy śniegu należy zapoznać się z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA. Porównać ilustracje z DMUCHAWĄ ŚNIEGU, aby zapoznać się z kontrolkami i regulatorami. Zaleca się zachowanie tej Instrukcji do wykorzystania w przyszłości.**

UWAGA: Dmuchawa śniegu jest wysyłana BEZ OLEJU w silniku. Patrz „Przed uruchomieniem silnika" w części OBSŁUGA tej Instrukcji, przed uruchomieniem silnika.

OBSŁUGA DMUCHAWY ŚNIEGU



PRZESTROGA: Obsługa z kabiną. Wiatr może nawiewać spaliny w stronę operatora. Jeśli operator poczuje zapach spalin, powinien zmienić kierunek jazdy.

AWIZO: Nie wolno wyrzucać śniegu w stronę budynków, ponieważ wyrzucane ukryte przedmioty mogą spowodować szkody.

1. Uruchomić silnik. Patrz „Uruchamianie silnika" w tej części.
2. Naciśnij przełącznik obrotów koryta (**A**, Ilustracja 13) w położenie GÓRA/DÓŁ, aby obrócić koryto wyrzutni w lewo lub w prawo. Patrz „Koryto wyrzutni i deflektor" w tej części.
3. Pchnij dźwignię sterowania deflektorem (**B**) w przód lub w tył, aby ustawić kąt deflektora koryta. Patrz „Koryto wyrzutni i deflektor" w tej części.



PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do eksploatacji, upewnić się, czy na terenie przed dmuchawą nie ma niepożądanych osób ani przeszkód.

4. Wciśnij do oporu i przytrzymaj dźwignię sterowania ślimakiem (**C**), aby załączyć obroty ślimaka. Zwolnienie dźwigni sterowania ślimakiem rozłączy ślimak — jeśli sterowanie Free-Hand™ nie jest włączone.
5. Wciśnij do oporu i przytrzymaj dźwignię trakcji/Free-Hand™ (**D**), aby załączyć napęd trakcji i rozpocząć jazdę dmuchawy śniegu. Aby wyłączyć napęd trakcji, należy zwolnić tę dźwignię.
6. Gdy OBYDWIE dźwignie zostaną naciśnięte, włączane jest sterowanie Free-Hand™. Umożliwia to zwolnienie dźwigni sterowania ślimakiem, aby używać innych regulatorów. Ślimak będzie się obracać dopóki dźwignia trakcji/Free-Hand™ nie zostanie zwolniona.

UWAGA: Zawsze należy zwolnić dźwignię sterowania trakcją, zanim zostanie użyty drążek wyboru prędkości.

7. Dźwignia regulacji prędkości (**E**) służy do wyboru kierunku jazdy — w przód lub w tył. Ustaw dźwignię regulacji prędkości na jedną z następujących pozycji, zależnie od stanu śniegu:

   1-2 Mokry, ciężki, rozmokły, bardzo głęboki

   3 Umiarkowana

   4-5 Bardzo płytki

   6 Transport

UWAGA: Zaleca się, aby podczas usuwania mokrego, ciężkiego śniegu, aby zmniejszyć prędkość jezdną jednostki, całkowicie otworzyć przepustnicę i nie czyścić na całej szerokości urządzenia.

8. Aby wyłączyć jazdę w przód, należy zwolnić dźwignię sterowania trakcją (**D**).
9. Aby cofnąć dmuchawę śniegu, przesuń dźwignię zmiany prędkości na pierwsze lub drugie położenie jazdy w tył i załącz dźwignię sterowania trakcją.

ZATRZYMANIE DMUCHAWY ŚNIEGU

1. Zwolnić dźwignię sterowania ślimakiem (**C**, Ilustracja 13).
2. Zwolnić dźwignię sterowania trakcją (**D**).
3. Pchnąć przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE (**A**, Ilustracja 21) w położenie WYŁĄCZONE i wyciągnąć klucz bezpieczeństwa (**B**).



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno eksploatować silnika w pomieszczeniu ani w zamkniętej, nieprawidłowo wentylowanej przestrzeni. Gazy wylotowe z silnika zawierają ŚMIERTELNIE, BEZWONNY, TRUJĄCY TLENEK WĘGLA.

- **Nie zbliżać rąk, stóp, włosów i luźnych ubrań do części obrotowych silnia i dmuchawy śniegu.**
- **Temperatura tłumika i w jego pobliżu może przekraczać 66°C (150°F). Nie zbliżać się do tych miejsc.**
- **NIE WOLNO dopuszczać dzieci ani młodzieży do obsługi ani nie pozwalać na przebywanie ich w pobliżu pracującej dmuchawy.**



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem tej maszyny należy zapoznać się z Instrukcja użytkownika. Maszyna może być niebezpieczna, jeśli nie zachowa się środków ostrożności.

- **Nigdy nie wolno obsługiwać dmuchawy śniegu bez założonych wszystkich osłon, pokryw, i innych urządzeń ochronnych.**
- **Nigdy nie wolno kierować wylotu na osoby stojące w pobliżu i pozwalać na stanie w pobliżu maszyny, gdy silnik pracuje.**
- **Podczas opuszczania stanowiska operatora - wyłączyć silnik.**
- **Przed odblokowaniem obudowy wirnika lub koryta, przed wykonaniem napraw lub regulacji, należy odłączyć przewód od świecy zapłonowej.**
- **Podczas opuszczania maszyny należy zawsze wyjąć klucz bezpieczeństwa. Aby zmniejszyć zagrożenie wybuchu pożaru, maszyna musi być czysta oraz wolna od rozlanego oleju, mieszanki paliwowej i odpadów.**

STEROWANIE TRAKCJĄ EASY-STEER

Model ten jest wyposażony z sterowanie trakcją Easy-Steer, które umożliwia kierowanie dmuchawą śniegu w prawo lub w lewo, dzięki czemu wąskie zakręty jest łatwiej wykonywać.

1. Całkowicie wciśnij dźwignię sterowania trakcją, aby ją załączyć. Obydwa koła będą jechać z prędkością potrzebną do wykonania skrętu w prawo lub w lewo.
2. Pchnij lub pociągnij uchwyty, aby załączyć sterowanie trakcją Easy-Steer w prawo lub w lewo. Skręt w prawo z wykorzystaniem Easy-Steer jest widoczny na Ilustracji 14.

KORYTO WYRZUTNI I DEFLEKTOR

Obrót koryta wyrzutni (w lewo i w prawo)

1. Naciśnij przełącznik obrotów koryta w położenie GÓRA/DÓŁ, aby obrócić koryto wyrzutni w lewo lub w prawo (**A**, Ilustracja 15).
2. Po uzyskaniu wymaganego położenia, zwolnij przełącznik w położenie ŚRODEK, aby go wyłączyć.

Deflektor koryta (w górę i w dół)

1. Pchnij dźwignię sterowania deflektorem W PRZÓD, aby ustawić wyższy strumień i większą odległość (**B**, Ilustracja 15).
2. Pchnij dźwignię sterowania deflektorem W TYŁ, aby ustawić niższy strumień i mniejszą odległość.
3. Po uzyskaniu wymaganego położenia, zwolnij tę dźwignię.

SPRAWDZIĆ POZIOM OLEJU W SILNIKU (PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA)

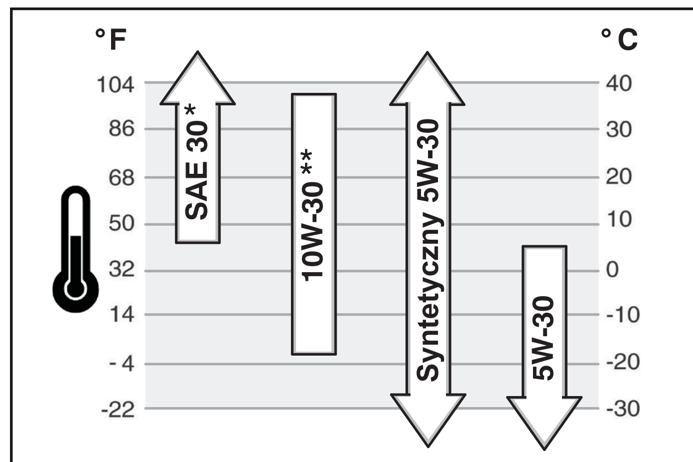
UWAGA: Silnik jest dostarczany z olejem fabrycznym. Sprawdź poziom oleju. W razie potrzeby, uzupełnić ilość oleju.

1. Sprawdzić, czy maszyna jest wypoziomowana. Stosować wysokiej jakości oleje zawierające dodatki czyszczące, noszący oznaczenie „Klasa SF, SG, SH, SJ, lub wyższa".
2. Zdjąć korek wlewu paliwa/prętowy wskaźnik poziomu (**A**, Ilustracja 16) i wytrzeć do czysta.
3. Wsunąć korek wlewu oleju/prętowy wskaźnik poziomu i dokręcić w prawo.
4. Zdjąć korek wlewu oleju/prętowy wskaźnik poziomu i sprawdzić poziom oleju.

UWAGA: Podczas pracy silnika nie należy sprawdzać poziomu oleju.

5. Jeśli jest to konieczne, należy uzupełnić olej do osiągnięcia poziomu znacznika FULL (pełny) na korku wlewu/prętowym wskaźniku poziomu. Nie wolno uzupełniać zbyt dużą ilością oleju.
6. Dokręcić korek wlewu oleju/prętowy wskaźnik poziomu po każdym sprawdzeniu poziomu oleju.

UWAGA: We wszystkich temperaturach jest dopuszczalny silnikowy olej syntetyczny 5W30. NIE mieszać z benzyną. Patrz Tabela zalecanych olejów.



* W temperaturach niższych niż 4°C (40°F) stosowanie SAE 30 utrudni rozruch.
** W temperaturach powyżej 27°C (80°F) stosowanie 10W-30 może spowodować zwiększone zużycie oleju. Częściej sprawdzać poziom oleju.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

Jest to silnik benzynowy. Układ kontroli emisji spalin: MS (modyfikacje silnika).

Zbiornik paliwa napełnić świeżą, czystą, bezołowiową, normalną bezołowiową premium lub reformowaną benzyną samochodową, co najmniej 87 oktanową oraz stabilizatorem paliwa (postępować zgodnie z instrukcjami dot. pakietu stabilizatorów paliwa). **NIE** używać benzyny ołowiowej. Zaleca się dodawania stabilizatora paliwa podczas każdego uzupełniania paliwa.

UWAGA: Benzyna zimowa jest bardziej lotna i ułatwia to rozruch. Zbiornik musi być czysty, wolny od rdzy i innych ciał obcych. Nigdy nie wolno używać zastałej benzyny, przechowywanej przez dłuższy czas.



PRZESTROGA: NIE WOLNO używać benzyny z zawartością alkoholu, ponieważ może spowodować poważne uszkodzenie silnika lub znacznie zmniejszyć sprawność maszyny.



OSTRZEŻENIE: Benzyna jest łatwopalna. Podczas przenoszenia lub przechowywania benzyny należy zachować ostrożność. Wyłączyć silnik i pozostawić do ostygnięcia na co najmniej 2 minuty i dopiero wtedy zdjąć korek wlewu benzyny. Nie wolno dodawać benzyny do zbiornika paliwa podczas pracy dmuchawy śniegu, gdy jest gorąca ani w zamkniętych pomieszczeniach. Nie zbliżać do otwartego ognia, iskier elektrycznych I NIE PALIĆ TYTONIU podczas napełniania zbiornika paliwa. Nigdy nie napełniać zbiornika paliwa do pełna. napełniać zbiornik do poziomu mniej więcej 3,8 mm (1-1/2 cala) poniżej korka w celu umożliwienia ekspansji paliwa. Zawsze uzupełniać paliwo na otwartej przestrzeni i używać lejka, aby nie rozlać go. Koniecznie wytrzeć rozlewiska paliwa przed uruchomieniem silnika.

Benzynę przechowywać w czystym, atestowanym, zamkniętym pojemniku. Pojemnik należy umieścić w chłodnym miejscu, z dobrą wentylacją, a nigdy w domu. Nigdy nie kupować więcej niż zapas na 30 dni, aby się nie ulatniało. Benzyna jest przeznaczona do stosowania z silnikami spalinowymi wewnętrznego spalania, nie wolno więc używać jej do innych celów. Ponieważ wiele dzieci lubi zapach benzyny, należy ją przechowywać poza ich zasięgiem, ponieważ wdychanie oparów jest niebezpieczne, rak samo jak zagrożenie może stanowić wybuchowość benzyny.

URUCHAMIANIE SILNIKA

Upewnić się, czy poziom oleju sięga poziomu znacznika FULL (pełny) na korku wlewu/prętowym wskaźniku poziomu. Silnik dmuchawy śniegu jest wyposażony w elektryczny rozrusznik AC i rozrusznik uruchamiania szarpnięciem. Przed uruchomieniem silnika, koniecznie zapoznać sie z następującą informacją.

W przypadku zalania silnika, ustawić zasysanie w pozycji OTWÓRZ/URUCHOM i szarpać aż do uruchomienia silnika.



OSTRZEŻENIE: Rozrusznik elektryczny jest wyposażony w trójprzewodowy sznur zasilania oraz we wtyczkę i pracuje z prądem przemiennym stosowanym w gospodarstwach domowych. Sznur zasilania musi być zawsze prawidłowo uziemiony, aby uniknąć ewentualnego porażenia prądem, co może spowodować obrażenia operatora. Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji:

Sprawdzić, czy w domu jest trójprzewodowy system uziemiania.

Jeśli nie ma pewności, poprosić certyfikowanego elektryka. Jeśli w domu nie ma trójprzewodowego systemu uziemiania, w żadnej sytuacji nie wolno używać rozrusznika elektrycznego.

Jeśli w domu jest trójprzewodowy system uziemiania, ale nie ma trzyotworowego gniazdka, certyfikowany elektryk powinien zainstalować takie gniazdko.



OSTRZEŻENIE: Aby podłączyć sznur zasilania należy zawsze najpierw połączyć sznur z szafką rozdzielczą, znajdująca się na silniku, a następnie włożyć wtyczkę przedłużacza do gniazdka z trzema otworami.



OSTRZEŻENIE: W celu odłączenia sznura zasilania należy odłączyć przewód zasilający od ściennego gniazdka z trzema otworami.

Kolejne czynności podczas uruchamiania silnika:

1. Sprawdzić poziom oleju. Patrz „Sprawdzanie/Uzupełnianie poziomu oleju” w części INSTRUKCJA SILNIKA.
2. Sprawdzić, czy kontrolki napędu urządzeń są rozłączone.
3. Ustawić przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE (**A**, Ilustracja 17) w położeniu WŁĄCZONE.
4. Włożyć klucz bezpieczeństwa (**A**, Ilustracja 18) w jego otwór i pchnąć w położenie PRACA.
5. Przekręcić pokrętło zasysania (**B**) całkowicie w prawo, jeśli silnik jest zimny.

UWAGA: Nie wolno używać pokrętła zasysania do uruchamiania ciepłego silnika.

6. Dwa razy nacisnąć przycisk pompki zastrzykowej (**C**).

UWAGA: Nie wolno używać pompki zastrzykowej do uruchamiania ciepłego silnika.

UWAGA: Sprawdzić, czy sznur zasilania jest odłączony od gniazdka zasilania.

7. **Zapłon szarpnięciem:** Mocno przytrzymać uchwyt linki rozrusznika (**A**, Ilustracja 19). Powoli pociągnąć linkę rozrusznika, aż do wyczucia oporu i wtedy pociągnąć energicznie.

OSTRZEŻENIE: Gwałtowne szarpnięcie linki rozrusznika (odrzut) pociągnie rękę do silnika szybciej, niż operator nad tym zapanuje. Może to spowodować złamania, pęknięcia kości lub zwichnięcia. Podczas uruchamiania silnika należy powoli pociągnąć linkę rozrusznika, aż do wyczucia oporu i wtedy pociągnąć energicznie, aby uniknąć odrzutu.

UWAGA: Jeśli po trzech próbach nie można uruchomić silnika, sprawdzić w części Wyszukiwanie i usuwanie problemów silnika.

8. **Zapłon elektryczny:** Najpierw podłączyć przewód zasilający system do odpowiednio uziemionego gniazdka. W przypadku używania przedłużacza, musi być on trójprzewodowy.

OSTRZEŻENIE: W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwisanta albo podobną osobę ze stosownymi kwalifikacjami.

9. **Zapłon elektryczny:** Wycisnąć przycisk rozrusznika (**A**, Ilustracja 20). Po uruchomieniu silnika, najpierw podłączyć przewód przedłużacza zasilający system do odpowiednio uziemionego gniazdka (**B**).

WAŻNE: Aby przedłużyć żywotność rozrusznika, należy stosować cykle rozruchu (maks. -pięć sekund). Pomiędzy cyklami rozruchu odczekiwać jedną minutę.

UWAGA: Jeśli po trzech próbach nie można uruchomić silnika, sprawdzić w części Wyszukiwanie i usuwanie problemów silnika.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Przed wyłączeniem silnika musi on pracować przez kilka minut, aby wysuszyć go.

OSTRZEŻENIE: Benzyna i jego opary są łatwopalne i wybuchowe. Pożar lub wybuch mogą spowodować groźne oparzenia lub śmierć. NIE włączać ssania gaźnika, aby zatrzymać silnik.

1. Ustawić przełącznik WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE (**A**, Ilustracja 21) w położeniu WYŁĄCZONE.
2. Wyjąć kluczyk (**B**). Kluczyk przechowywać poza zasięgiem dzieci.

UWAGA: Nie wolno zgubić kluczyka bezpieczeństwa. Klucz schować w bezpiecznym, zamkniętym miejscu. Nie można uruchomić silnika bez kluczyka bezpieczeństwa/zapłonu.

CZYSZCZENIE ZABLOKOWANEGO KORYTA WYRZUTNI

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Kontakt ręki z obrotowym wirnikiem wewnątrz koryta odbiorczego jest najczęstszą przyczyną obrażeń związanych z urządzeniami do odśnieżania. Nigdy nie należy czyścić ani odtykać koryta odbiorczego ręką ani podczas pracy silnika. Urządzenie może z łatwością schwycić palce i spowodować amputację urazową lub poważne rany.

- **WYŁĄCZ SILNIK!**
- **Odczekaj 10 sekund, aby upewnić się, że ostrza wirnika przestały się obracać.**
- **Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, nie wkładaj ręki do urządzenia.**

Narzędzie czyszczące (**A**, Ilustracja 22) jest zamocowane albo na uchwycie, albo na obudowie ślimaka. Zawsze korzystaj z narzędzi czyszczących, aby usunąć śnieg z obudowy ślimaka.

RADY DOTYCZĄCE OBSŁUGI

1. Najskuteczniej można usunąć śnieg przy użyciu dmuchawy, gdy jest to wykonywane tuż po jego usunięciu.
2. Aby całkowicie usunąć śnieg należy jechać nieco na zakładkę już odśnieżonej trasy.
3. W każdym przypadku należy usuwać śnieg z wiatrem.
4. Do normalnej eksploatacji ustawiać płozy 3 mm (1/8 cala) poniżej listwy skrobaka. W przypadku ubitego twardego śniegu, płozy można ustawić wyżej, aby usuwanie śniegu było skuteczne.
5. Na powierzchniach żużlowych lub skalistych płozy powinny być ustawione tak, aby były 32 mm (1-1/14 cala) poniżej listwy skrobaka (patrz „Regulacja wysokości płóz” w części KONSERWACJA tej Instrukcji). Maszyna nie może pobierać i wyrzucać żużla ani skał.
6. Po zakończeniu odśnieżania, przez kilka minut silnik musi pracować na biegu jałowym, aby stopić śnieg i lód nagromadzone na silniku.
7. Po każdym użyciu dokładnie oczyść dmuchawę śniegu.
8. Z całej dmuchawy śniegu usunąć nagromadzony śnieg i lód oraz odpady, przepłukać wodą (jeśli jest to możliwe), aby usunąć sól i inne substancje chemiczne. Wytrzeć dmuchawę do sucha.
9. Przed uruchomieniem dmuchawy należy zawsze sprawdzać, czy lód i/lub odpady nie nagromadziły się na ślimaku, co mogłoby uszkodzić dmuchawę.?
10. Sprawdź poziom oleju przed każdym uruchomieniem. Upewnić się, czy poziom oleju sięga poziomu znacznika FULL (pełny) na korku wlewu/prętowym wskaźniku poziomu.

ZALECENIA DOTYCZĄCE SERWISOWANIA									
PROCEDURA		PIERWSZE 5 GODZIN	PRZED KAŻDYM UŻYCIEM	PO KAŻDYM UŻYCIU	CO 5 GODZIN	CO 10 GODZIN	CO 25 GODZIN	NA POCZĄTKU KAŻDEGO SEZONU	PRZED PRZECHOWYWANIEM
BEZPIECZEŃSTWO	Sprawdź, czy ostrze ślimaka zatrzymuje się w ciągu 5 sekund po zwolnieniu prawej dźwigni sterowania		✓						
	Posmarować dźwignie sterowania i łączniki	✓				✓		✓	
DMUCHAWA ŚNIEGU	Sprawdzić, czy nie ma luźnych elementów sprzętu				✓			✓	
	Posmarować wał sześciokątny i łańcuchy							✓	✓
	Posmarować mocowania wału ślimaka					✓			✓
	Posmarować mechanizm obrotu koryta i deflektora						✓		
	Zdjąć cały odrzut śniegu i mokrego śniegu, aby zapobiec zamarznięciu ślimaka lub kontrolek			✓					
	Sprawdzić ciśnienie opon						✓		
SILNIK	Olej, sprawdzić		✓		✓			✓	
	Olej, zmiana	✓						✓	
	Sprawdzić i wymienić świecę zapłonową						✓	✓	

KONTROLA EMISJI SPALIN

Konserwacja, wymiana lub naprawa urz¹dzeñ i systemów przeznaczonych do kontroli emisji spalin mo¿e byæ wykonywana przez dowolny warsztat naprawy silników lub osobê indywidualn¹. Jednak, aby uzyskaæ "bezp³atny" serwis urz¹dzeñ kontroli emisji spalin, czynnooeæ tam musi byæ wykonywana przez autoryzowanego sprzedawcê fabrycznego. Patrz Gwarancja emisji.

UWAGA: Gwarancja udzielona na ten produkt nie obejmuje elementów uszkodzonych w wyniku zaniedbania, lub niewłaściwego użytkowania przez operatora. Aby w pełni korzystać z gwarancji, operator musi konserwować dmuchawę śniegu zgodnie z instrukcjami.

Powyższe **Zalecenia dotyczące serwisowania** mają na celu wspomożenie operatora w prawidłowej konserwacji dmuchawy śniegu.

POSMAROWAĆ SKRZYNIĘ BIEGÓW ŚLIMAKA

Skrzynia biegów ślimaka jest smarowana fabrycznie i nie powinna wymagać dodatkowego smarowania. Jeśli z jakiegoś powodu środek smarowy wycieknie lub skrzynia biegów została poddana obsłudze serwisowej, dodać smaru GR132 lub równoważnym. Należy użyć maksymalnie 92 gram (3-1/4 uncji).

Wyjąć korek wlewu (**A**, Ilustracja 23), raz w roku. Jeśli smar jest widoczny, nie należy go dodawać. Jeśli smar jest niewidoczny, cienkim drucikiem sprawdzić, czy z znajduje się on w skrzyni biegów. Właściwymi odpowiednikami są Mobilux EP1 i Shell Alvania EP1.

SMAROWANIE MOCOWANIA WAŁU ŚLIMAKA

1. Ręczną smarowniczką, posmarować mocowania wału ślimaka (**B**, Ilustracja 23) co dziesięć (10) godzin pracy. Podczas każdej wymiany kołka ścinanego, wał ślimaka (**C**) MUSI być smarowany. (Patrz część „Wymiana kołków ścinanych ślimaka")
2. Na czas przechowywania lub podczas wymiany kołka bezpiecznikowego, wyjąć kołki ścinane i nasmarować mocowania wału ślimaka (**B**). Kilka razy obrócić na wale ślimak i założyć kołki ścinane.

SMAROWANIE ŁĄCZNIKÓW DŹWIGNI STEROWANIA

Sprawdzić działanie sterowania Free-Hand. Sterowanie powinno działać tak, jak to opisano w części OBSŁUGA.


OSTRZEŻENIE: Aby zapewnić bezpieczeństwo obsługi, elementy sterowania powinny być rozłączane po ich zwolnieniu.

Aby zapewnić bezpieczną obsługę smarować łączniki sterowania trakcją/Free-Hand (**A**, Ilustracja 24), regulacji prędkości (**B**), i sterowania ślimakiem (**C**) do dziesięć (10) godzin eksploatacji oraz w miarę potrzeby.

AWIZO: W żadnym wypadku nie należy używać urządzenia, gdy elementy sterujące działają nieprawidłowo.

SMAROWANIE KORYTA WYRZUTNI I DEFLEKTORA

Co dwadzieścia pięć (25) godzin eksploatacji smaruj mechanizm obrotów koryta (A, Ilustracja 25) i przegub deflektora (**B**) używając oleju samochodowego.

KONSERWACJA SILNIKA

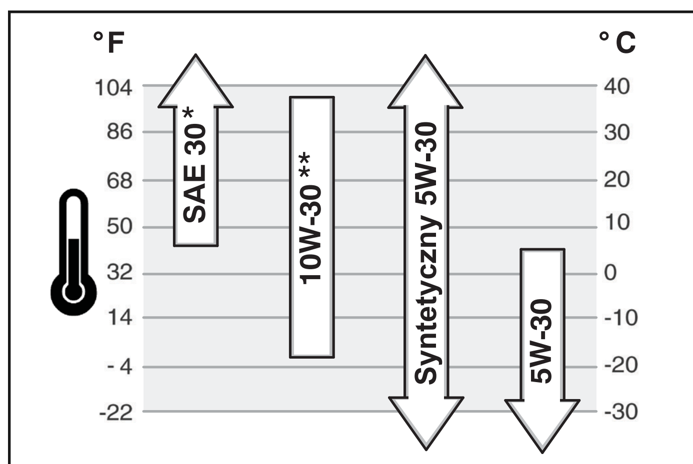
Sprawdzić poziom oleju w skrzyni korbowej – Przed uruchomieniem silnika i po każdych 8 godzinach nieprzerwanego użytkowania Jeśli konieczne, dodać zalecanego oleju silnikowego.

UWAGA: Nie zalewać nadmiernie silnika, ponieważ może mieć to wpływ na jego działanie. Dokręcić korek filtra oleju, aby zapobiec wyciekom.

Zmiana oleju – Co 50 godzin pracy lub co najmniej raz w roku, jeśli nawet dmuchawa nie jest używana. Stosować czysty, wysokiej jakości olej z dodatkami czyszczącymi. Napełnić skrzynię korbową do znacznika FULL (pełny) na wskaźniku poziomu (**A**, Ilustracja 26). Upewnić się, czy oryginalny pojemnik ma oznakowanie: A.P.I. service „SF" lub wyższe. Nie stosować oleju SAE10W40 (może uniemożliwić prawidłowe smarowanie). **Patrz Tabela zalecanych olejów**.

Spuszczanie oleju – Ustawić dmuchawę śniegu tak, aby korek spuszczania oleju (**A**, Ilustracja 27) znalazł się w najniższym punkcie silnika. Gdy silnik jest ciepły, wyjąć korek spustu oleju i korek napełniania olejem i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.

Ponownie zakręcić korek spustu oleju. Uzupełnić olej w skrzyni korbowej zalecanym olejem silnikowym.



* W temperaturach niższych niż 4°C (40°F) stosowanie SAE 30 utrudni rozruch.

** W temperaturach powyżej 27°C (80°F) stosowanie 10W-30 może spowodować zwiększone zużycie oleju. Częściej sprawdzać poziom oleju.

WYMIANA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Zdjąć osłonę śniegową

1. Zdjąć gałkę regulacji ssania (**A**, Ilustracja 27).
2. Wyjąć kluczyk bezpieczeństwa (**B**).
3. Wyjąć wkręty montażowe (**A**, Ilustracja 28).
4. Powoli zdjąć osłonę śniegową (**B**). Upewnić się, czy przewód przycisku pompki zastrzykowej (**C**) oraz przewód drutowy zapłonu (**D**) nie są rozłączone.
5. Teraz można uzyskać dostęp do świecy zapłonowej (**E**).
6. A by zamontować osłonę śniegową, najpierw należy upewnić się, czy przewód przycisku pompki zastrzykowej oraz przewód drutowy zapłonu są połączone.
7. Zamontować osłonę śniegową na silniku i dokręcić wtręty mocujące.
8. Połączyć gałkę regulacji ssania (**A**, Ilustracja 29) z wałem ssania na gaźniku (**B**). Sprawdzić, czy gałka regulacji ssania jest prawidłowo zamocowana. W przypadku nieprawidłowego zamocowania gałki regulacji ssania, ssanie nie będzie działać.
9. Włożyć kluczyk bezpieczeństwa (**C**).

Sprawdzić i wymienić świecę zapłonową

Sprawdzać świecę zapłonową co dwadzieścia pięć (25) godzin. Wymieniać świecę zapłonową (Ilustracja 30), jeśli elektrody są pobrużdżone lub przepalone bądź dojdzie do pęknięcia porcelanki.

1. Zdjąć osłonę śniegową (patrz część „Zdjąć osłonę śniegową").
2. Co pewien czas czyścić świecę zapłonową i ustawiać szczelinę.
3. Przed wyjęciem świecy oczyścić obszar wokół podstawy świecy zapłonowej, aby zanieczyszczenia nie przedostały się do silnika.
4. Wymienić świecę zapłonową, jeśli elektrody są pobrużdżone lub przepalone bądź dojdzie do pęknięcia porcelanki.
5. Oczyścić świecę zapłonową ostrożnie zdrapując elektrody (nie stosować piaskowania ani szczotek drucianych).
6. Sprawdzić, czy świeca zapłonowa jest czysta i bez obcych materiałów. Sprawdzić szczelinę pomiędzy elektrodami używając miernika drutowego i przywrócić szerokość szczeliny na 0,76 mm (0,030 cala), jeśli jest to konieczne.
7. Przed założeniem świecy zapłonowej, na gwinty nałożyć niewielką ilość smaru grafitowego, aby ułatwić wyjmowanie.
8. Mocno wkręcić świecę w silnik. Kluczem dynamometrycznym dokręcić świecę do 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-lbs).



OSTRZEŻENIE: Przed wykonaniem regulacji lub naprawy, należy zawsze wyłączyć maszynę, wyjąć kluczyk zapłonu i odłączyć przewód od świecy zapłonowej.

REGULACJA WYSOKOŚCI PŁÓZ

Dmuchawa śniegu jest wyposażona dwie płozy o regulowanej wysokości, zabezpieczone na zewnątrz obudowy ślimaka. Płozy te podnoszą przód dmuchawy.

Podczas usuwania śniegu z twardych powierzchni, jak z utwardzanych podjazdów lub chodników, należy podnieść płozy, aby obniżyć przód dmuchawy.

Podczas usuwania śniegu ze skalistego lub nierównego podłoża należy obniżyć przód dmuchawy obniżając płozy. Uniemożliwi to pobierania i wyrzucanie żużla i skał przez ślimak.

Aby wyregulować płozy, należy:

1. Pod listwą skrobaka, w pobliżu płozy, umieścić blok (o wysokości równej wymaganej odległości od gruntu).
2. Poluzować nakrętki skrzydełkowe płozy (**A**, Ilustracja 31) i pchnąć płozę w dół (**B**), aż dosięgnie ziemi. Dokręcić nakrętki montażowe.
3. Drugą płozę ustawić w te n sam sposób.

UWAGA: Upewnić się, czy po obydwóch stronach dmuchawa jest ustawiona na tę samą wysokość.



OSTRZEŻENIE: Powierzchnia pod miejscem tych prac musi umożliwiać swobodny dostęp. Obiekty takie, jak żużel, kamienie lub inne odpady po uderzeniu wirnikiem mogą być odrzucane z siłą wystarczającą do spowodowania obrażeń, uszkodzenia majątku lub dmuchawy śniegu.

REGULACJA PASA

Pas napędowy trakcji

Pas napędowy trakcji ma stały nacisk sprężyny i nie wymaga regulacji. Jeżeli pas napędu trakcji ślizga się, należy dokonać jego wymiany. Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.

Pas napędowy ślimaka

Jeśli dmuchawa nie wyrzuca śniegu, sprawdzi regulację kabla sterowania. Jeśli jest nieprawidłowa - sprawdzić stan pasa napędu ślimaka. Jeśli jest uszkodzony, wymienić gol (skontaktować się z autoryzowanym dilerem).

Regulacja pasa napędowego ślimaka:

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. Wyjąć wkręt (**A**, Ilustracja 32) z osłony pasa (**B**). Zdjąć pokrywę pasa.
3. Poluzować nakrętkę na kole pasowym luźnym (**A**, Ilustracja 33) i przesunąć koło pasowe luźne o około 3 mm (1/8 cala).



OSTRZEŻENIE: Nie przeciągnąć, ponieważ może to spowodować podniesienie dźwigni i rozłączenie napędu bez wyciskania dźwigni sterowania ślimakiem.

4. Dokręcić nakrętkę.
5. Korzystając z pomocy drugiej osoby, załączyć sprzęgło napędu ślimaka. Sprawdzić napięcie pasa znajdującego się naprzeciwko koła pasowego luźnego **(A)**, Ilustracja 33). Pas powinien się uginać o około 12,5 mm (1/2 cala) przy średniej sile nacisku. Może zaistnieć konieczność kilkakrotnego przesuwania koła pasowego luźnego, aby uzyskać prawidłowe napięcie pasa.
6. Ponownie założyć pokrywę pasa (**B**, Ilustracja 32). Dokręcić wkręt (**A**).
7. Założyć przewód świecy zapłonowej.

UWAGA: Podczas każdej regulacji lub wymiany pasa, należy wyregulować kable (patrz część „Sprawdzanie i regulacja kabli").

Sprawdzić pas napędowy ślimaka:

1. Zwolnić dźwignię sterowania ślimakiem. **Ślimak musi zatrzymać się w ciągu pięciu sekund.**
2. Jeśli ślimak działa nieprawidłowo, zatrzymać silnik i powtórzyć „Regulację pasa napędowego ślimaka".

REGULACJA PROWADNICY PASA

1. Odłączyć przewód świecy zapłonowej.
2. Poprosić kogoś o załączenie ślimaka. Załączy to koło pasowe luźne ślimaka (**A**, Ilustracja 34).
3. Zmierzyć odległość pomiędzy prowadnicą pasa (**B**) a pasem (**C**). Odległość powinna wynosić około 3 mm (1/8 cala).
4. Jeśli konieczna jest regulacja, poluzować śrubę montażową prowadnicy pasa. Przesunąć prowadnicę pasa w prawidłowe położenie. Dokręcić śrubę montażową.
5. Założyć pokrywę pasa.
6. Połączyć przewód świecy zapłonowej.

REGULACJA DRĄŻKA REGULACJI PRĘDKOŚCI

Jeśli konieczna jest regulacja drążka regulacji prędkości, poluzować przeciwnakrętkę (**A**, Ilustracja 35), zdjąć nakrętkę (**B**) z przegubu Cardana i obrócić przegub Cardana (**C**) do wewnątrz lub na zewnątrz, aby zmienić na bieg jałowy.

SPRAWDZANIE I REGULACJA KABLI

Kable są regulowane fabrycznie i nie jest wymagana żad na regulacja, Jeśli dojdzie do wyciagnięcia, odczepienia lub uginania się kabli, konieczna będzie ich regulacja.

Po każdej regulacji lub wymianie pasów, należy wyregulować kable.

Regulacja kabla sterowania ślimaka



OSTRZEŻENIE: Nie przeciągnąć, ponieważ może to spowodować podniesienie dźwigni i rozłączenie napędu bez wyciskania dźwigni sterowania ślimakiem.

1. Przy zwolnionej dźwigni sterowania ślimakiem, zaczep (**A**, Ilustracja 36) powinien lekko dotykać dźwigni (**B**), bez unoszenia jej. Luz powinien wynosić maksymalnie 0,8 mm (1/32 cala).
2. A by wykonać regulację, należy poluzować nakrętkę (**C**) trzymając regulacyjne (**D**) i obracając nakrętkę. Następnie obrócić nastawiacze i przytrzymaćśrubę nastawną (**E**). Śruba nastawna jest typu Phillips i jej łeb można przytrzymać lub obracać po wsunięciu wkrętaka przez sprężynę (**F**).
3. Przytrzymać nastawiacze i dokręcić the nakrętkę.
4. Uruchomić silnik i sprawdzić ślimak. Ślimak nie może być załączony, jeśli dźwignia sterowania ślimakiem nie jest wyciśnięta.
5. Przy pracującym silniku, wycisnąć dźwignię sterowania ślimaka. Ślimak powinien się załączyć i działać prawidłowo.
6. Zwolnić dźwignię sterowania ślimakiem. **Ślimak musi zatrzymać się w ciągu pięciu sekund.**
7. Jeśli ślimak działa nieprawidłowo, zatrzymać silnik i sprawdzić regulację kabla sterowania ślimaka
8. Jeśli łączniki napędu są prawidłowo wyregulowane, może być konieczna regulacja napięcia pasa napędu ślimaka (patrz część „Regulacja pasa").

WYMIANA KOŁKÓW ŚCINANYCH ŚLIMAKA

Ślimaki są mocowane na wale ślimaków specjalnymi kołkami ścinanymi, które wyłamują się po umieszczeniu z obudowie ślimaka. Zastosowanie twardszych kołków ścinanych zmniejszy ochronę, jaką one zapewniają.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy silnika nie wolno zbliżać się do koryta wyrzutu ani ślimaka. Nie uruchamiać silnika, jeśli zdjęta jest jakakolwiek osłona lub pokrywa.

W większości sytuacji, gdy ślimak w coś uderzy, kołek ścinany jest wyłamywany. Chroni to skrzynię biegów i inne części przed uszkodzeniem.

Kołki ścinane (**A**, Ilustracja 37) znajdują się na wale ślimaka. Wymienić uszkodzony kołek ścinany w następujący sposób:

1. Przecinakiem wybić złamany kołek ścinany.
2. Wsunąć nowy kołek ścinany i przewleczkę. Przygiąć w dół końcówki przewleczki.

WAŻNE: Nie wymieniać kołków ścinanych na nic innego niż prawidłowe kołki ścinane. Używanie śrub, wkrętów lub twardszych kołków ścinanych uszkadza urządzenie.

SPRAWDZIĆ OPONY

Sprawdzić, czy opony nie zostały uszkodzone. Odpowiednim miernikiem sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach (patrz Ilustracja 38).



PRZESTROGA: Unikać obrażeń! Może dojść do wybuchu opon, jeśli będą niewłaściwie serwisowane.

- **Nie wolno zakładać opon bez właściwego sprzętu i doświadczenia w tej pracy.**
- **Ciśnienie powietrza w oponach nie może być większe niż zalecane.**
- **Nie wolno zgrzewać ani podgrzewać zespołów kół i opon. Wysoka temperatura może zwiększyć ciśnienie powietrza i spowodować wybuch. Zgrzewanie może strukturalnie osłabić lub odkształcić koło.**
- **Podczas pompowania kół nie wolno stać przed ani nad oponami. Używać właściwych narzędzi, umożliwiających stanie z jednej strony.**

AWIZO: Sprawdzać ciśnienie powietrza z boku opon. NIE WOLNO przekraczać maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia.

PRZECHOWYWANIE PO SEZONIE



OSTRZEŻENIE: Nie wolno przechowywać silnia ze zbiornikiem z paliwem w pomieszczeniu, w którym opary mogą dojść do nieosłoniętego ognia, iskry lub płomienia pilota takiego, jak w podgrzewaczach wody, pieca, suszarki prania ani innych urządzeń gazowych itd.

Ostrożnie postępować z benzyną. Jest ona wysoce łatwopalna i nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować szkody z powodu pożaru oraz obrażenia.

Benzynę należy spuszczać na otwartej przestrzeni, z daleka od otwartego ognia.

Jeśli dmuchawa śniegu będzie przechowywana przez (30) dni lub więcej po zakończeniu sezonu, zaleca się następujące działania w celu przygotowania jej do przechowywania.

UWAGA: Benzyna musi być spuszczona lub zabezpieczona, aby zapobiec osadzaniu się gumy w zbiorniku, filtrze, przewodzie i gaźniku.

1. Usunąć benzynę, uruchamiając silnik aż do wyłączenia się. Jeśli użytkownik nie chce usunąć benzyny, należy dodać stabilizatora paliwa do tego, co zostanie w zbiorniku, aby zminimalizować osady gumy i kwasów. Jeśli zbiornik jest niemal pusty, wymieszać stabilizator ze świeżą benzyną (w osobnym pojemniku) i dodać nieco tej mieszanki do zbiornika paliwa. ZAWSZE POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PODANYMI NA ZBIORNIKU STABILIZATORA NASTĘPNIE URUCHOMIĆ SILNIK NA CO NAJMNIEJ 10 MINUT, ABY MIESZANKA DOSZŁA DO GAŹNIKA. PRZECHOWYWAĆ DMUCHAWĘ W BEZPIECZNYM MIEJSCU.
2. Wymiana oleju przed przechowywaniem silnika zapewni jego większą żywotność (tylko 4 cykle).
3. Nasmarować obszary tłoka/cylindrów. Można to wykonać wyjmując świecę zapłonową i wstrzyknięcie czystego oleju silnikowego w otwór świecy zapłonowej. Szmatą nałożoną na otwór świecy zapłonowej usunąć olej. Kolejno, obrócić silnik pociągając dwa lub trzy razy rozrusznik Ponownie założyć świecę zapłonową i połączyć jej przewód.
4. Dokładnie wyczyść dmuchawę śniegu.
5. Posmarować wszystkie punkty smarowania (patrz „Smarowanie" w części „KONSERWACJA").
6. Sprawdzić zamocowanie wszystkich nakrętek, śrub i wkrętów. Należy optycznie sprawdzić ruchome części pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Jeśli to konieczne, należy je wymienić.
7. Przetrzeć wszystkie zardzewiałe lub ukruszone powierzchnie; piaskować przed malowaniem.
8. Odsłonięte metalowe części ślimaka dmuchawy śniegu i wirnik środkiem przeciwrdzowym.
9. Jeśli jest to możliwe, dmuchawę należy przechowywać w pomieszczeniu, aby chronić ją przed pyłem i zanieczyszczeniami.
10. W przypadku modeli ze składanymi uchwytami należy odłączyć dźwignię zmiany biegów, ramię koryta oraz poluzować gałki mocujące górny uchwyt. Górny uchwyt odwrócić do tyłu.
11. Jeśli maszyna musi być przechowywana w pomieszczeniu, zablokować dmuchawę śniegu i unieść ją ponad posadzkę. Maszynę przykryć ciężkim brezentem.

PO OKRESIE PRZECHOWYWANIA

1. Górny uchwyt ustawić w położenie robocze, dokręcić gałki mocujące górny uchwyt, połączyć dźwignię zmiany biegów i ramię koryta.
2. Zbiornik paliwa napełnić świeżym paliwem.
3. Sprawdzić świecę zapłonową. Sprawdzić, czy szczelina jest prawidłowa. Jeśli świeca zapłonowa jest zużyta lub uszkodzona, należy wymienić ją.
4. Sprawdzić zamocowanie wszystkich elementów mocujących.
5. Sprawdzić, czy wszystkie osłony zabezpieczające są założone.
6. Sprawdzić, czy wszystkie regulacje są prawidłowe.

PROBLEM	SZUKAJ	ROZWIĄZANIE
Ślimak nie zatrzymuje się w ciągu 5 sekund po zwolnieniu prawej dźwigni sterowania.	Sterowanie Free-Hand™ jest AKTYWNE.	Zwolnić dźwignie sterowania ślimaka i trakcji/Free-Hand™, aby zatrzymać ślimak.
	Pas napędowy ślimaka jest niewyregulowany.	Wyregulować pas ślimaka.
	Pas prowadnicy ślimaka jest niewyregulowany.	Wyregulować pas prowadnicy ślimaka.
Koryto wyrzutni lub deflektor nie działa (elektryczny).	Uszkodzenie układu elektrycznego.	Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
Koryto wyrzutni lub deflektor nie działa (zdalne-ręczne).	Koryto wyrzutni lub deflektor jest niewyregulowane lub potrzebuje smarowania.	Wyregulować i/lub posmarować łączniki sterowania.
Napęd nie pozwala na powolną jazdę dmuchawy śniegu.	Sterowanie trakcją jest niewyregulowane.	Przesunąć dźwignię regulacji prędkości na większą prędkość. Jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem.
Nike można uruchomić silnika.	Kluczyk jest wyłączony.	Ustaw kluczyk w położenie WŁĄCZONE.
	Nike można zastrzyknąć paliwa do silnika.	Dwukrotnie nacisnąć przycisk pompki zastrzykowej i ponownie uruchomić.
	Zawór odcinania dopływu paliwa jest w położeniu ZAMKNIĘTY.	Obrócić zawór w położenie OTWARTY.
	Brak paliwa.	Napełnić zbiornik paliwa.
	Ssanie WYŁĄCZONE - zimny silnik.	Obrócić ssanie na WŁĄCZONE, ustawić przepustnicę na SZYBKO.
	Zalany silnik	Obrócić ssanie na WYŁĄCZONE; ponownie uruchomić.
	Brak iskry.	Sprawdzić przerwę. Ustawić przerwę, wyczyścić elektrody lub wymienić świecę zapłonową.
	Woda w paliwie lub stare paliwo.	Opróżnić zbiornik paliwa. (Utylizować paliwo w zakładzie utylizacji niebezpiecznych odpadów.) Napełnić świeżym paliwem.
Trudno uruchomić silnik lub pracuje nieprawidłowo.	Za bogata mieszanka paliwowa.	Przesunąć dźwignię zasysania w położenie OFF.
	Wadliwa świeca zapłonowa, uszkodzona lub nieprawidłowa przerwa.	Oczyścić ustawić przerwę lub wymienić świecę zapłonową.
	Zablokowany otwór wentylacyjny korka paliwa.	Oczyścić otwór wentylacyjny.
Nadmierne wibracje.	Obluzowane części lub uszkodzony wirnik/ślimak.	Wyłączyć natychmiast silnik. Dokręcić wszystkie elementy. Jeśli wibracje nie ustąpią, należy oddać urządzenie do autoryzowanego zakładu.
Dmuchawa śniegu nie zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni sterowania trakcją.	Sterowanie trakcją jest niewyregulowane.	Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
Dmuchawa śniegu skręca w jedną stronę.	Nierówne ciśnienia w oponach.	Sprawdzić ciśnienie w oponach.
	Jedno koło jest w trybie koła wolnego. (Trzpień blokady trakcji jest w ZEWNĘTRZNYM otworze.)	Upewnić się, czy lewy trzpień blokady trakcji jest w WEWNĘTRZNYCH otworach (aby załączyć napęd trakcji).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	SZUKAJ	ROZWIĄZANIE
Listwa skrobaka nie czyści twardych powierzchni.	Nieprawidłowa regulacja płoz.	Podnieść lub obniżyć płozy.
Nie ma napędu urządzenia.	Pas napędowy jest luźny lub uszkodzony.	Wymienić pas napędowy. Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
	Nieprawidłowa regulacja kabla napędu trakcji.	Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
	Tarcza przednia zużyta lub uszkodzona.	Wymienić tarczę przednią. Skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
Urządzenie nie odrzuca śniegu.	Pas napędowy ślimaka jest luźny lub uszkodzony.	Wymienić pas napędowy ślimaka. Zapoznać się z częścią „Regulacja pasa" w KONSERWACJI tej Instrukcji lub skontaktować się z autoryzowanym dilerem.
	Nieprawidłowa regulacja kabla sterowania ślimaka.	Wyregulować kabel sterowania ślimakiem. Zapoznać się z częścią „Sprawdzanie i regulacja kabli" w KONSERWACJI tej Instrukcji.
	Kołek ścinany jest wyłamany.	Wymienić kołek ścinany Zapoznać się z częścią „Wymiana kołków ścinanych ślimaka" w KONSERWACJI tej Instrukcji.
	Zatkane koryto wyrzutu.	Wyłączyć natychmiast silnik. Do usuwania blokad zawsze korzystać z narzędzi czyszczących, nie wkładać ręki do urządzenia. Wyczyścić koryto wyrzutu i wewnątrz obudowy ślimaka. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części OSTRZEŻENIA w BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKA.
	Obcy obiekt utknął w ślimaku.	Wyłączyć natychmiast silnik. Do usuwania blokad zawsze korzystać z narzędzi czyszczących, nie wkładać ręki do urządzenia. Usunąć obiekt ze ślimaka. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części OSTRZEŻENIA w BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKA.

GWARANCJA

Informacje dotyczące gwarancji można uzyskać u lokalnego dilera lub dystrybutora.

SILNIK:

Marka	Briggs & Stratton
Model seria	Snow Series™
Maksymalny moment obrotowy*	14,5 T.P. @ 3060 obr./min.
Typ	4-Cykle - OHV
Przemieszczenie	305 cm^3 (18,6 cu in.)
Rozruch	230 V elektryczne, uruchamianie szarpnięciem
Przemiennik prądu stałego	9 Amp, reg.
Pojemność miski olejowej	0,83 litra (28 uncji)
Olej silnikowy	Syntetyczny 5W30
Pojemność zbiornika paliwa	2,8 litra (3,0 qts)
Szczelina świecy zapłonowej	0,76 mm (0,030 cala)
Rezystorowa świeca zapłonowa	491055
Platynowa świeca zapłonowa z wydłużonym okresem eksploatacji	5066
System zapłonu	System zapłonu ze świecą zapłonową spełnia wymagania normy kanadyjskiej ICES-002.

ŚLIMAK/WIRNIK:

Szerokość prześwitu	73,7 cm (29 cala)
Wysokość zbierania	53,3 cm (21 cala)
Średnika ślimaka/wirnika	30,5 cm (12 cala)
Liczba łopat wirnika	3

ZSYPNIA:

Deflektor koryta	Zdalny
Obroty koryta	Elektryczne, tablica rozdzielcza 200

UKŁAD NAPĘDOWY:

Rodzaj napędu	Tarcza przednia - sterowalna
Prędkości jezdne	6 prędkości w przód, 2 wstecz
Rozmiar opon	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 cala)
Ciśnienie w oponach	Patrz z boku opony, gdzie podano właściwy poziom ciśnienia.

Informacje o mocy znamionowej silnika

*Maksymalna moc znamionowa poszczególnych modeli silników benzynowych jest podawana zgodnie z przepisami J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) ustalonymi przez SAE (Society of Automotive Engineers), a otrzymana moc znamionowa została uzyskana i skorygowana zgodnie z wymaganiami SAE J1995 (Aktualizacja 2002-05). Wartość momentu obrotowego została określona przy 3060 obr./min; wartość koni mechanicznych została obliczona przy 3600 obr./min. Rzeczywista maksymalna moc silnika będzie niższa i będą mieć na to wpływ, między innymi, zewnętrzne warunki eksploatacji oraz różnice jednostkowe pomiędzy poszczególnymi silnikami. Przy tak szerokim asortymencie produktów, w których silniki są montowane i przy różnorodności środowiska naturalnego, w jakim są eksploatowane, w konkretnym urządzeniu silnik benzynowy nie uzyska maksymalnej mocy znamionowej (rzeczywista moc u użytkownika lub moc netto). Takie zróżnicowanie jest skutkiem działania wielu czynników, w tym między innymi akcesoriów (filtr powietrza, wywiew, poziom naładowania akumulatora, chłodzenie, gaźnik, pompa paliwowa itd.), ograniczeń dotyczących stosowania, zewnętrznych warunków eksploatacji (temperatura, wilgotność, wysokość) oraz indywidualnych różnic pomiędzy silnikami. Z powodu ograniczeń produkcyjnych i pojemności silników, dla tej serii firma Briggs & Stratton może zamontować silnik o wyższej mocy znamionowej.

VSEBINA

Splošne informacije

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili to kakovostno Murrayjevo snežno frezo. Veseli nas, da ste svoje zaupanje naklonili znamki Murray. Ob uporabi in vzdrževanju po navodilih iz tega priročnika, vam bo izdelek Murray leta in leta zanesljivo služil.

Ta priročnik vsebuje informacije o varnosti, da bi vas seznanili z nevarnostmi in tveganji, povezanimi s snežnimi frezami in o tem, kako se jim ogniti. Ta snežna freza je oblikovana in namenjena le frezanju snega in ničemur drugemu. Pomembno je, da preberete in dobro razumete ta navodila, preden zaženete ali pričnete z delom s to opremo. **Ta navodila shranite za vpogled v prihodnje.**

Referenčni podatki izdelka

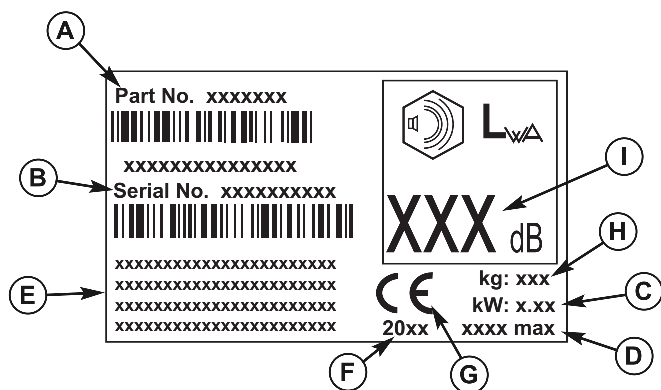
V temu namenjen prostor zapišite naziv/številko, identifikacijske številke proizvajalca in serijske številke, da bi si olajšali dostop do njih. Te številke je mogoče najti na lokacijah, kot je prikazano na sliki.

Te številke MORATE imeti pri sebi vedno, ko stopite v stik s svojim pooblaščenim prodajalcem, da bi naročili nadomestne dele, storitve ali zahtevali informacije.

REFERENČNI PODATKI IZDELKA	
Številka/naziv opisa modela	
Številka enote MFG	Serijska številka enote
Številka MFG ohišja naprave	SERIJSKA številka ohišja naprave
Naziv prodajalca	Datum nakupa
REFERENČNI PODATKI MOTORJA	
Tip motorja	Model motorja
Vrsta/lastnosti motorja	Koda/serijska številka motorja

Identifikacijska oznaka CE

A. Identifikacijska številka proizvajalca
B. Serijska številka proizvajalca
C. Nazivna napetost v kilovatih
D. Največja hitrost motorja v obratih na minuto
E. Ime in naslov proizvajalca
F. Leto izdelave
G. Logotip skladnosti s CE
H. Masnih enot v kilogramih
I. Zajamčena stopnja glasnosti v decibelih



Ilustrirani seznam delov za to napravo lahko naložite s strani **www.murray.com**. Ko naročate nadomestne dele, navedite številko modela in serijsko številko naprave.

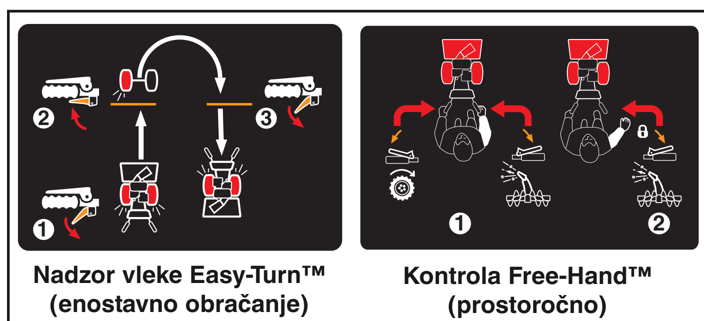
Avtorske pravice © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI, vse pravice pridržane.
Murray je blagovna znamka podjetja Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI ZDA.

Oznake za nevarnost in njihovi pomeni

- Rotirajoče pogonsko kolo
- Rotirajoči sveder
- Rotirajoči deli
- Požar
- Električni udar
- Vroča površina
- Varna razdalja
- Rotirajoča zobata kolesa
- Izmet predmetov
- Eksplozija
- Strupeni plini
- Zaščita za sluh
- Zaščita za oči
- Premični deli
- Povratni sunek
- Nevarne kemikalije

Simboli za kontrole na opremi

- Olje
- Gorivo
- Zaprtje dovoda goriva
- Vklop/ izklop
- Hladni vžig – izklop
- Hladni vžig – vklop
- Ustavi
- Počasi
- Hitro
- Sklopka svedra
- Električni vžig
- Zagon motorja
- Zaustavitev motorja
- Naprej
- Prosti tek
- Vzvratno
- Nadzor vleke
- Nadzor svedra
- Izmetna drča
- Deflektor drče
- Ogrevani oprijemi za roke



Nadzor vleke Easy-Turn™ (enostavno obračanje)

Kontrola Free-Hand™ (prostoročno)

OPOMBA: Vseh simbolov kontrol s te strani na svoji snežni frezi ne boste našli. Zadevne simbole si oglejte v poglavju *Funkcije in kontrole*.

Simbol z varnostnim opozorilom in signalne besede

Z opozorilno oznako ⚠ je napisana opozorilna beseda, ki nakazuje možnost in potencialno resnost osebne poškodbe ali škode na izdelku (NEVARNOST, OPOZORILO, POZOR ali OBVESTILO). Poleg tega se za označevanje vrste tveganja uporablja tudi simbol za tveganje.

⚠ **NEVARNOST** nakazuje tveganje, **ki se lahko konča s smrtjo ali resno poškodbo,** če se mu ne izognete.

⚠ **OPOZORILO** nakazuje tveganje, **ki se lahko konča s smrtjo ali resno poškodbo,** če se mu ne izognete.

⚠ **POZOR** nakazuje tveganje, **ki se lahko manjšo ali srednje resno poškodbo,** če se mu ne izognete.

OBVESTILO nakazuje okoliščine, **v katerih bi lahko prišlo do škode na izdelku.**

⚠ OPOZORILO

Nekatere komponente v tem izdelku in sorodni dodatki vsebujejo kemikalije, za katere je v zvezni državi Kalifornija znano, da v določenih količinah povzročajo raka, porodne in reproduktivne poškodbe. Po stiku z njimi si umijte roke.

⚠ OPOZORILO

Emisije motorja tega izdelka vsebujejo kemikalije, za katere je v zvezni državi Kalifornija znano, da v določenih količinah povzročajo raka, porodne in reproduktivne poškodbe.

⚠ NEVARNOST

- **Ročni stik z vrtečim pogonskim kolesom v izmetni drči je najpogostejši vzrok poškodb, povezanih s snežnimi frezami.**
- **Ta snežna freza lahko odtrga roko ali nogo in meče predmete. Preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila v tem priročniku. Neupoštevanje tega lahko vodi v smrt ali resne poškodbe.**

Preberite priročnik

⚠ NEVARNOST

Pred delom s snežno frezo si preberite in zapomnite ter sledite vsem navodilom na napravi in v priročniku.

Neupoštevanje varnostnih navodil v tem priročniku lahko vodi v smrt ali k resnim poškodbam.

- Popolnoma se seznanite s kontrolami in s pravilno uporabo snežne freze.
- Preden pričnete delati s snežno frezo, se prepričajte, ali ste ustrezno usposobljeni.
- Naučite se ustaviti enoto in hitro izključiti kontrole.
- Tudi odraslim dela z opremo ne dovolite brez ustreznih napotkov.
- Če snežna freza dalj časa ni bila v uporabi, zmeraj sledite zadevnim navodilom v uporabniškem priročniku.
- Varnostne nalepke in nalepke z navodili vzdržujte in zamenjajte po potrebi.
- Razen, če ste za to bili ustrezno usposobljeni, nikoli ne poskušajte izvajati večjih popravil snežne freze. Nepravilnosti v postopku servisiranja lahko povzročijo tvegano delovanje, poškodbe opreme in razveljavitev proizvajalčeve garancije.

Izmetna drča

⚠ NEVARNOST

Izmetna drča vsebuje rotirajoče pogonsko kolo za metanje snega. Izmetne drče nikoli ne čistite ali praznite z rokami. Prsti se zlahka zataknejo v pogonskem kolesu. Za čiščenje vedno uporabite ustrezno orodje.

Neupoštevanje teh varnostnih navodil lahko vodi k travmatični amputaciji ali k resnim poškodbam tkiva.

KAKO VARNO OČISTITI ZAMAŠENO IZMETNO DRČO

⚠ **NEVARNOST: Ročni stik z vrtečim pogonskim kolesom v izmetni drči je najpogostejši vzrok poškodb, povezanih s snežnimi frezami. Izmetne drče nikoli ne čistite z rokami.**

SLEDITE TEM NAVODILOM:

1. IZKLOPITE motor.
2. Počakajte 10 sekund, da bi se prepričali, ali so se rezila pogonskega kolesa prenehala vrteti.
3. Za čiščenje vedno uporabite primerno orodje, ne svojih rok.

Varnost pri delu in varnost opreme

NEVARNOST

Ta snežna freza je varna le toliko, kolikor je varen upravljavec. Ob nepravilni uporabi ali neustreznem vzdrževanju je lahko nevarna. Pomnite, da ste odgovorni za svojo varnost in varnost bližnjih.

- Na delovnem področju naj ne bo nikogar, še posebej ne majhnih otrok in živali.
- Pazljivo preglejte področje, na katerem boste uporabili snežno frezo in odstranite vse predpražnike, sani, deske, žice in druge tujke.
- Opreme ne uporabljajte brez primerne zimske obleke za na prostem.
- Nosite obutev, ki bo izboljšala oprijem na spolzkih površinah.
- Bodite previdni, da se ne bi spotaknili ali padli, še posebej, ko napravo uporabljate vzvratno.
- Snežne freze nikoli ne uporabljajte ob slabi vidljivosti ali osvetlitvi. Zmeraj bodite pozorni na svoj korak in trdno držite ročice.
- Snega ne čistite po strminah. Med spreminjanjem smeri na pobočjih bodite izjemno previdni. Ne poskušajte čistiti strmih pobočij.
- Ne preobremenjujte zmogljivosti naprave s prehitrim odmetavanjem snega.
- Na spolzkih površinah snežne freze nikoli ne uporabljajte s hitrostjo. Med vzvratno uporabo glejte nazaj in bodite previdni.
- Snežne freze ne uporabljajte na nadzemnih površinah, kot so strehe hiš, garaže, verande in druge podobne strukture ali zgradbe.
- Upravljavci opreme morajo ovrednotiti svojo zmogljivost varnega upravljanja s snežno frezo, da bi pred poškodbami zaščitili sebe in druge.
- Snežna freza je namenjena le odmetavanju snega. Ne uporabljajte je v druge namene.
- Ne vozite potnikov.
- Če ste zadeli ob tujek, IZKLJUČITE motor, odstranite kabel z vžigalne svečke, izključite kabel na električnih motorjih, podrobno preglejte snežno frezo za morebitno škodo in jo popravite, preden jo ponovno vključite in nadaljujete z delom.
- Če snežna freza nenormalno vibrira, IZKLJUČITE motor. Vibriranje je navadno znak težav. Glede popravil se po potrebi obrnite na pooblaščenega prodajalca.
- Na modelih, opremljenih z električnim zagonom motorja, po zagonu motorja izključite napajalni kabel.

Ravnanje z gorivom

NEVARNOST

Gorivo in njegovi hlapi so izjemno vnetljivi in eksplozivni. Z gorivom ravnajte posebej previdno.

Neupoštevanje teh navodil lahko vodi k požaru ali eksploziji, ki lahko povzroči resne opekline ali smrt.

MED DODAJANJEM GORIVA

- Izključite motor in pustite, da se hladi vsaj 3 minuti preden odstranite pokrovček rezervoarja in dolijete gorivo.
- Rezervoar za gorivo polnite zunaj ali v dobro prezračevanem območju.
- Rezervoarja za gorivo ne napolnite prekomerno. Da bi bencinu omogočili širjenje, rezervoarja ne napolnite preko spodnjega dela vratu rezervoarja.
- Gorivo hranite proč od isker, odprtega ognja, signalnih luči, toplotnih in drugih virov vžiga.
- Pogosto pregledujte cevi, pokrovček in napeljavo za gorivo, da ne bi prišlo do razpok ali puščanja. Menjati po potrebi.
- Uporabljajte primerno posodo za gorivo.
- Če se gorivo polije, počakajte, da izhlapi, preden zaženete motor.

PRI ZAGANJANJU MOTORJA

- Zagotovite, da so vžigalna svečka, dušilec, pokrovček rezervoarja za gorivo in zračni filter na svojem mestu.
- Motorja ne poskušajte vžigati, ko je vžigalna svečka odstranjena.
- Če se je gorivo polilo, ne zaganjajte motorja, temveč napravo prestavite proč od politega mesta in se ognite vsakršnemu viru vžiga, dokler niso hlapi goriva izhlapeli.
- Motorja ne zalivajte z gorivom. Glejte navodila v poglavju o zagonu motorja tega priročnika.
- Če motor zaliva, ročico za hladen zagon (če je nameščena) prestavite v položaj ODPRI/ZAŽENI, uplinjač (če je nameščen) prestavite v položaj HITRO in poganjajte, dokler se motor ne zažene.

MED DELOM Z NAPRAVO

- Snežne freze ne nagibajte čez rob, pri katerem se gorivo polije.
- Za zaustavitev motorja ne dušiti uplinjača.
- Motorja nikoli ne zaganjajte brez naprave za čiščenje zraka (če je ta nameščena) ali zračnega filtra (če je ta nameščen).

MENJAVA OLJA

- Če olje praznite skozi zgornji del cevi za dolivanje olja mora biti rezervoar za gorivo prazen, saj bi gorivo lahko izteklo in povzročilo požar ali eksplozijo.

PREVAŽANJE NAPRAVE

- Napravo prevažajte s PRAZNIM rezervoarjem ali z ZAPRTIM ventilom za gorivo.

HRANJENJE BENCINA ALI NAPRAVE Z GORIVOM V REZERVOARJU

- Hranite stran od ognjišč, peči, vodnih grelcev in drugih naprav, ki imajo signalne luči ali druge vire vžiga, saj lahko ti vžgejo hlape goriva.

Premični deli

NEVARNOST

Roke, noge in obleko držite proč od vrtečih se delov. Vrteči se deli lahko ujamejo ali ukleščijo roke, noge, lase, oblačila in modne dodatke.

Neupoštevanje teh varnostnih navodil lahko vodi k travmatični amputaciji ali k resnim poškodbam tkiva.

- Pred čiščenjem, popravljanjem in pregledovanjem snežne freze se prepričajte, ali je motor IZKLJUČEN, kabel vžigalne svečke snet in ali so se vsi premični deli ustavili.
- Rok in nog ne približujte vrtečim se delom ali jih vstavljajte pod njih. Izpuh naj bo zmeraj prost.
- Nikoli ne uporabljajte snežne freze brez nameščenih ustreznih varoval in drugih varnostnih zaščitnih naprav.
- Opreme nikoli ne puščajte same, medtem ko je motor zagnan. Zmeraj izključite kontrole svedra in pogona, izklopite motor in odstranite ključe.
- Vsa ohlapna oblačila držite daleč proč od sprednjega dela snežne freze in svedra. Šali, rokavice, vrvice, ohlapna oblačila in hlače se lahko hitro ujamejo v rotirajočo napravo in pride lahko do amputacije. Spnite dolge lase in odstranite nakit.
- Po končanem odmetavanju snega pustite napravo delovati še nekaj minut, da bi preprečili zmrzovanje v zbiralniku/pogonskem kolesu.
- Ko snežno frezo prevažate ali je ne uporabljate, izključite napajanje zbiralnika/pogonskega kolesa.

Izmet predmetov

NEVARNOST

Sveder lahko pobira predmete in jih meče skozi drčo. Snega nikoli ne mečite proti ljudem ali avtomobilom in nikoli ne pustite nikomur, da stopi pred snežno frezo. Neupoštevanje varnostnih navodil v tem priročniku lahko vodi v smrt ali k resnim poškodbam.

- Med delom z napravo, med prilagajanjem in popravili zmeraj nosite zaščita očala ali ščitnike za oči.
- Zmeraj bodite pozorni na smer, v katero mečete sneg. Z izvrženimi predmeti lahko poškodujete bližnje pešce, živali ali lastnino.
- Med delom z snežno frezo bodite pozorni na svoje okolje. Predmeti kot so pesek, predpražniki, časopisi, igrače in kamni, skriti pod snegom, so lahko izvrženi iz drče ali se zataknejo v svedru, če jih prevozite.
- Bodite zelo previdni med delom na ali pri prečkanju makadamskih dovozov, sprehajališč in cest.
- Prilagodite višino ohišja zbiralnika, da bi odstranili pesek in zdrobljeno kamenje.
- Snežne freze nikoli ne uporabljajte v bližini steklenih površin, avtomobilov, okenskih vodnih zajetij, odlagališč in podobnega, brez da bi primerno prilagodili kot izmeta snega.
- Z območjem, na katerem nameravate delati, se najprej dobro seznanite. Označite si meje poti in dovozov.

Otroci

NEVARNOST

Če upravljavec ni pozoren na prisotnost otrok, lahko pride do tragičnih nesreč. Otroke naprava in njeno delovanje pogosto privlačita. Nikoli ne predpostavljajte, da bodo otroci ostali tam, kjer ste jih nazadnje videli.

- Med delom z napravo naj na delovno področje ne vstopajo otroci. Otroke oprema pogosto privlači. Bodite pozorni na vse prisotne osebe.
- Bodite pozorni in izključite napravo, če na delovno področje stopi otrok.
- Otrokom nikoli ne dovolite dela z enoto.
- Bodite še posebej pozorni, ko se približujete slepim kotom, grmovju, drevesom in drugim objektom, ki bi lahko zakrivali pogled. Za njimi se lahko skrivajo otroci.

Varnost motorja

NEVARNOST

Varno delovanje snežne freze zahteva ustrezno nego in vzdrževanje motorja. Neupoštevanje varnostnih navodil v tem priročniku lahko vodi v smrt ali k resnim poškodbam.

- Pred zagonom motorja sprostite vse sklopke in prestavite v prosti tek.
- Preden pričnete s čiščenjem snega, pustite, da se motor prilagodi zunanji temperaturi.
- Za zagon vseh snežnih frez, ki so opremljene s pogonom na električni vžig ali z motorji na električni zagon, uporabite trožični ozemljeni vtič.

NEVARNOST

Motorji izpuščajo ogljikov monoksid, ki je strupeni plin brez vonja in barve.

Vdihovanje ogljikovega monoksida lahko povzroči slabost, nezavest ali smrt.

- Motor zaganjajte in uporabljajte le zunaj.
- Motorja ne zaganjajte na zaprtih območjih, tudi če so vrata ali okna odprta.

Varnost motorja (nadaljevanje)

⚠ OPOZORILO

Ob zagonu motorja pride do iskrenja.
Iskrenje lahko zaneti bližnje vnetljive pline.
Zaradi tega bi lahko prišlo do eksplozije ali požara.

- Motorja ne zaganjajte, če na območju pušča zemeljski ali naftni plin.
- Komprimiranih zagonskih tekočin ne uporabljajte, saj so njihovi hlapi vnetljivi.

⚠ OPOZORILO

Tek motorja proizvaja toploto. Deli motorja, še posebej dušilec, se lahko zelo segrejejo.

Neupoštevanje teh varnostnih navodil lahko ob stiku vodi k resnim opeklinam.

- Nikoli se ne dotikajte vročega motorja ali dušilca. Preden se dotaknete dušilca, cilindra motorja in rež, naj se ti ohladijo.
- Z območja dušilca in cilindra očistite smeti.
- Namestite in dobro vzdržujte varovalo pred iskrami, preden opremo pričnete uporabljati na gozdnatih, travnatih ali grmičastih neutrjenih površinah.
- **Po doloèilih poglavja 4442 Zakona o javnih sredstvih države Kalifornije gre za kršitev, èe uporabljate ali upravljate stroj na gozdnatih, grmièastih ali travnatih predelih, èe na izpušnem sistemu ni namešèen brezhiben lovilec isker, kot je opredeljeno v Poglavju 4442. Druge države ali zvezne oblasti imajo lahko podobne zakone. Obrnite se na proizvajalca, trgovca ali preprodajalca originalne opreme, da vam priskrbi originalni lovilec isker za izpušni sistem, ki je namešèen na motorju.**

Vzdrževanje in skladiščenje

⚠ OPOZORILO

Da bi zagotovili varno delovanje in učinkovitost snežne freze, jo morate ustrezno vzdrževati. Neupoštevanje varnostnih navodil v tem priročniku lahko vodi v smrt ali k resnim poškodbam.

- Med izvajanjem vzdrževalnih del ali popravil na frezi, IZKLJUČITE motor, snemite kabel vžigalne svečke in ga odstavite proč od svečke, da bi preprečili, da bi kdo nehote zagnal motor.
- Redno preverjajte ali so prestrižni vijaki (čepki) in drugi vijaki ustrezno priviti, da bi zagotovili, da je oprema v varnem delovnem stanju.
- Skrbite, da bodo matice in vijaki dobro priviti in vzdržujte snežno frezo v dobrem stanju.
- Nikoli ne spreminjajte varnostnih naprav. Redno preverjajte pravilnost njihovega delovanja in opravite ustrezna popravila, če ne delujejo pravilno.
- Komponente se lahko s časom obrabijo, poškodujejo in kvarijo. Komponente pogosto preverjajte in jih po potrebi nadomestite z deli, ki jih je priporočil proizvajalec.
- Pogosto preverjajte delovanje kontrol. Prilagajanje in servisiranje sta potrebna.
- Med popravljanjem uporabljajte le tovarniško odobrene nadomestne dele.
- Pri vseh nastavitvah in prilagoditvah sledite tovarniškim specifikacijam.
- Zahtevnejše servisiranje in popravila smejo opravljati le pooblaščeni servisi.
- Uporabljajte le dodatke in pripomočke, ki jih je odobril proizvajalec (kot so uteži za kolesa, protiuteži ali kabine).
- Prilagoditev nikoli ne izvajajte, ko je motor v teku (razen, če to izrecno priporoča proizvajalec).
- Pazite, da se gumijasto torno kolo ali plošča diskovnega pogona umažeta z maščobo ali oljem. Če se je plošča diskovnega pogona ali tornega kolesa umazala z maščobo ali oljem, lahko pride do poškodb tornega kolesa.

VARNOSTNE IKONE

NEVARNOST: PREBERITE UPORABNIŠKI PRIROČNIK.

Preberite navodila za delo in varnost v uporabniškem priročniku.



NEVARNOST: TVEGANJE IZMETA PREDMETOV.

Izmetne drče nikoli ne usmerjajte proti osebam ali lastnini. Ljudje naj se ne približujejo.



NEVARNOST: PREDEN PRIČNETE S SERVISNIMI POSTOPKI, ODSTRANITE KLJUČ.

Izključite motor in odstranite kabel vžigalne svečke, preden izvedete vzdrževalna dela ali popravilo.



NEVARNOST: NEVARNOST AMPUTACIJE.

Stik s svedrom lahko povzroči resne poškodbe. Ne približujte rok, nog in obleke. Ljudje naj se ne približujejo.



NEVARNOST: NEVARNOST AMPUTACIJE.

Stik s premikajočimi se deli lahko povzroči resne poškodbe. Preden se namenite čistiti izmetno drčo, izključite motor. Za čiščenje vedno uporabite primerno orodje, ne svojih rok!




Ta simbol vas bo opozoril na pomembne varnostne ukrepe. Ta simbol označuje: „Pozor! Bodite previdni! Gre za vašo varnost.“

Priden pričnete delati s svojo snežno frezo, preberite varnostne oznake na njej. Previdnostne in opozorilne oznake so namenjene vaši varnosti. Da bi se izognili osebnim poškodbam ali škodi na snežni frezi, si zapomnite in upoštevajte vse varnostne oznake.

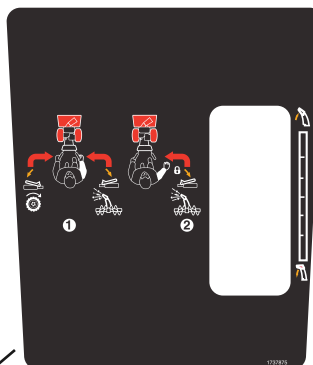

OPOZORILO: Če se varnostne oznake obrabijo ali poškodujejo, tako da so neberljive, pri svojem prodajalcu naročite nadomestne oznake.

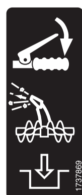


Št. dela 1738349
Oznaka menjalnika

Št. dela 1737870
Oznaka kontrole za vleko







Št. dela 1737869
Oznaka kontrole svedra

Št. dela 1737875
Oznaka glavne nadzorne plošče



Št. dela 1727207
Ikone kontrole za drčo



Št. dela 278297
Oznake motorja

Identifikacijska številka izdelka in serijska številka oznake (zadnjega dela ohišja motorja)



Št. dela 1737867
Ikone kontrole svedra

Varnostne oznake **Slika 1**

ORODJE, KI GA POTREBUJETE PRI SESTAVLJANJU

1 – Nož
2 – Ključ velikosti 1/2" (ali nastavljivi ključ)
1 – Ključ velikosti 7/16" (ali nastavljivi ključ)
1 – Ključ (ali nastavljivi ključ)
1 – Kombinirke ali izvijač (za razpiranje razcepke)
1 – Kladivo
1 – Kovinsko vzvodno palico

VSEBINA VREČE Z DELI

1 – Komplet prestrižnih vijakov, 1/4-20 x 1-3/4 palcev.
1 – Vreča s prestrižnimi vijaki
1 – Vijak, 1/4-20 x 1-3/4 palcev.
1 – Distančnik, obojka, 1/4 palca.
1 – Šesterokotna protimatica, 1/4-20

OPOMBA: „Desno“ in „Levo“ pomeni z vidika delovnega položaja.


OPOZORILO: Med sestavljanjem snežne freze zmeraj nosite varnostna očala ali očesni ščitnik.

ODPAKIRAJTE SNEŽNO FREZO

1. Z nožem prerežite zgornji del škatle po luknjasti črti. Nato odstranite zgornji del škatle, kot je prikazano na sliki 2.
2. Z nožem prerežite zgornji del škatle po naluknjani črti.
3. Da bi nadaljevali s sestavljanjem, snežno frezo potisnite z dna škatle.

SESTAVITE ROČICE

1. Prestavite gornjo ročico (**A**, slika 3) v delovni položaj.
2. Ročico za nadzor hitrosti speljite nad volan.
3. Odstranite moder embalažni trak s kablov in prerežite oranžne vezi, s katerimi so nadzorni kabli pritrjeni na ročajni mehanizem in rotacijske dele drče.

OPOMBA: Preverite, ali so upognjeni konci kablov nadzorne ročice pritrjeni v luknjah nadzornih ročic (A, slika 4). Bodite previdni, da ne bi nadzornih kablov poškodovali. Pazite, da se kabli ne bi ujeli med zgornjo in spodnjo ročico.

4. Nosilna vijaka (**B**, slika 3) potisnite v spodnji luknji in jih privijte z zaklepnima maticama velikosti 5/16" (**C**). Vse štiri nosilne vijake in matice privijte s 1/2" ključem ali z gedorami.

NAMESTITE ROČICO ZA NADZOR HITROSTI

Pritrdite krogelni zglob (**A**, slika 5), ki se nahaja na spodnjem delu ročice za nadzor hitrosti (**B**) na mehanizem prestavnega jermena (**C**) 5/16" zaklepnim tesnilom (**D**) in 5/16" matico (**E**).

PREVERITE PRIKLJUČKE IN NASTAVITVE KABLOV

Kabel za nadzor vleke (**A**, slika 6) in kabel za nadzor svedra (**B**) sta tovarniško nastavljena in ju ni treba prilagajati.

Če se kabli raztegnejo, izključijo ali pričenjajo viseti, jih je treba nastaviti. Glejte poglavje VZDRŽEVANJE v tem priročniku.

NAMESTITEV IZMETNE DRČE

1. Izmetno drčo namestite (**A**, slika 7 na zaponke v obročih drče (**B**), kot je prikazano na sliki.
2. Izmetno drčo pritrdite s tremi nosilnimi vijaki (**C**) in maticami (**D**).
3. Okovje privijte do 7,6 Nm (66 palca-lbs).

OPOMBA: Preverite, ali so vsi nosilni vijaki in matice dobro priviti. Ne privijajte jih prekomerno.

OPOMBA: Če je rotacija drče počasna ali ovirajoča, zrahljajte vijak za uravnavanje rotacije drče za 1/4 obrata.

NAMESTITE VISEČA REZILA

Viseča rezila se uporabljajo za rezanje poti v snegu, globljem od ohišja svedra.

1. V zgornjo luknjo v vsaki strani ohišja svedra vstavite nosilni vijak (**A**, slika 8).
2. V spodnjo luknjo vstavite zaponko visečega rezila (**B**).
3. Pritrdite jo s krilatimi maticami (**C**).

PREVERITE PNEVMATIKE

Preglejte pnevmatike, ali niso morda poškodovane. Z natančnim barometrom preverite tlak v pnevmatikah. Da bi ugotovili, ali je pnevmatika pravilno napolnjena, si oglejte njeno zunanjo steno.

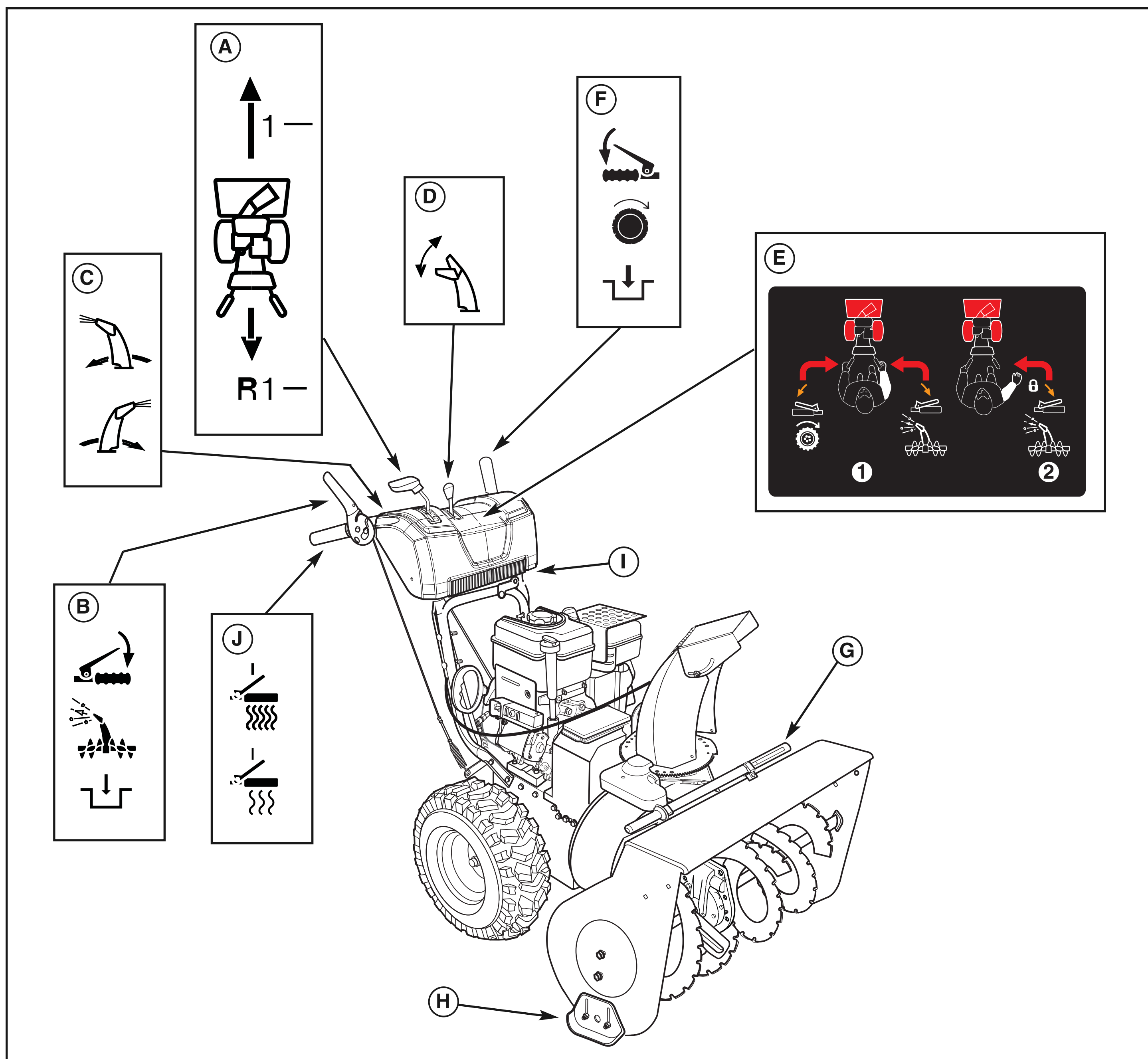

POZOR: Izognite se poškodbam! Ob nepravilnem servisiranju lahko pride do eksplozivne ločitve pnevmatike in robnih delov.

- **Pnevmatike ne nameščajte brez ustrezne opreme in izkušenj, ki so pri takšnem delu potrebne.**
- **Pnevmatik ne polnite bolj, kot je priporočeno.**
- **Sklopa kolesa in pnevmatike ne variti ali segrevati. Toplota bi lahko povzročila povečanje zračnega tlaka, kar bi lahko vodilo k eksploziji. Varjenje lahko poškoduje strukturo ali obliko kolesa.**
- **Med polnjenjem pnevmatike ne stojte pred ali nad njo. Uporabljajte ustrezno orodje, ki vam bo omogočalo stati ob strani.**

OBVESTILO: Največji tlak v pnevmatiki lahko preverite na straneh pnevmatike NE presegajte najvišje vrednosti zračnega tlaka.

NAPELJAVA KABLA DEFLEKTORJA IN NAMESTITEV SPONKE

Navodila so prikazana na Sliki 9 in 10.



Kontrole snežne freze **Slika 11**

KONTROLE SNEŽNE FREZE

A. Ročica za izbiro hitrosti — Upravljavcu omogoča izbiro eno od šestih (6) hitrosti za naprej in dveh (2) vzvratnih hitrosti (glejte sliko 11). Za spremembo hitrosti premaknite ročico za izbiro hitrosti v želeni položaj.

OBVESTILO: Medtem, ko je sklopka vlečnega pogona vključena, ročice za izbiro hitrosti ne prestavljajte. To bi lahko povzročilo resno škodo na pogonskem sistemu.

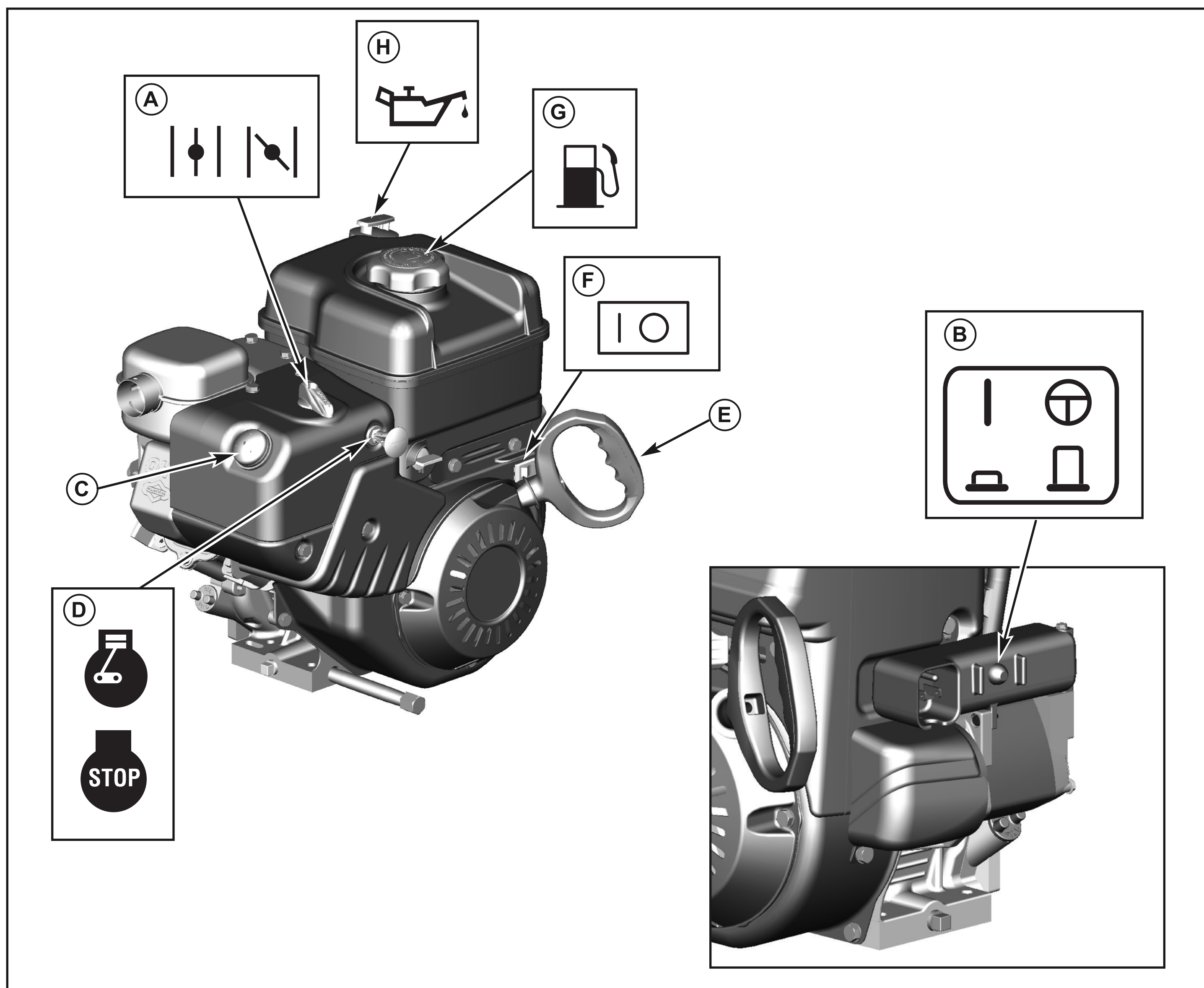
B. Ročica za nadzor svedra — Se uporablja za vklop in izklop svedra in pogonskega kolesa. Za vklop jo potisnite navzdol, za izklop pa jo sprostite.

C. Stikalo za nadzor rotacije drče — se uporablja za vklop rotacije izmetne drče v levo ali v desno.

D. Krilata matica izmetne drče — Se uporablja za prilagajanje kota izmetne drče (gor ali dol).

E. Kontrola Free-Hand™ — Ob vklopu kontrole vleke (levo) in kontrole svedra (desno) ta kontrola omogoča upravljavcu, da spusti ročico za nadzor svedra in upravlja tudi z drugimi kontrolami.

F. Ročica za nadzor vleke — Se uporablja za pogon snežne freze naprej ali vzvratno. Za vklop jo potisnite navzdol, za izklop pa jo sprostite.



Kontrole motorja **Slika 12**

KONTROLE SNEŽNE FREZE (Nadaljevanje)

G. Drsni nosilec — Se uporablja za nastavitev razdalje ohišje svedra od tal.

H. Orodje za čiščenje — Se uporablja za odstranjevanje snega in smeti iz izmetne drče in ohišja svedra.

I. Žarometi — Se uporabljajo za delo s snežno frezo v slabih svetlobnih pogojih.

J. Ogrevan oprijemi za roke — ko je motor v teku, bodo ogrevani oprijemi za roke samodejno VKLJUČENI. Po izklopu motorja se bodo ogrevani oprijemi za roke samodejno IZKLJUČILI.

KONTROLE MOTORJA

A. Vzvod za hladen zagon motorja — Se uporablja pri hladnem zagonu motorja (glejte sliko 12).

B. Gumb za električni vžig — Se uporablja za električni zagon motorja.

C. Vbrizgalni gumb — Se uporablja za vbrizgavanje goriva neposredno v šobe uplinjača, kar omogoči hiter zagon v hladnem vremenu.

D. Varnostni ključ — Mora biti vstavljen, da bi lahko zagnali motor. Za zaustavitev naprave ključ izvlecite. Varnostnega ključa ne obračajte.

E. Ročica za vžig s sunkom — Se uporablja za ročno zaganjanje motorja.

F. Stikalo za vklop/izklop — Se uporablja za zagon in zaustavitev motorja.

G. Rezervoar in pokrov rezervoarja za gorivo — Rezervoar napolnite do višine približno 38 mm (1-1/2 palci) pod vrhom vrat rezervoarja, da bi pustili prostor za širjenje goriva.

H. Pokrov posode za olje (podaljšan pokazatelj količine olja)

PREDEN PRIČNETE DELATI S SNEŽNO FREZO

- ☐ **Preverite sponke. Prepričajte se, da so vsi pritrdilni elementi pritrjeni.**
- ☐ **Preden pričnete delati s snežno frezo, preberite ta UPORABNIŠKI PRIROČNIK in NAVODILA ZA VARNOST UPRAVLJAVCA. Primerjajte ilustracije z vašo SNEŽNO FREZO, da bi se seznanili z lokacijo različnih kontrol in možnosti prilagoditev. Ta priročnik obdržite za primer, če ga boste potrebovali kdaj v prihodnosti.**

OPOMBA: Ta snežna freza je bila dobavljena z motorjem, napolnjenim Z OLJEM. Preden zaženete motor, si oglejte navodila „Pred zagonom motorja“ v poglavju UPRAVLJANJE tega priročnika.

UPRAVLJANJE S SNEŽNO FREZO



POZOR: Delo s snežno kabino. Veter bi lahko izpušne pline pihal nazaj proti upravljavcu. Če zaznate vonj izpušnih plinov, spremenite delovno smer.

OBVESTILO: Snega ne odmetavajte v smeri stavb, saj lahko v njem skriti predmeti letijo z zadostno silo, da bi lahko prišlo do škode.

1. Zaženite motor. Glejte naslov „Zagon motorja“ v tem poglavju.
2. Preklopite stikalo za nadzor rotacije drče (**A**, slika 13) v položaj GOR/DOL, da bi vklopili rotacijo izmetne drče v levo ali v desno. Glejte naslov „Izmetna drča in deflektor“ v tem poglavju.
3. Potisnite nadzorno ročico deflektorja (**B**) naprej ali jo povlecite nazaj za prilagoditev kota deflektorja drče. Glejte naslov „Izmetna drča in deflektor“ v tem poglavju.



POZOR: Preden pričnete z delom se prepričajte, ali se v območju pred snežno frezo ne nahajajo ljudje ali ovire.

4. Za vklop rotacije svedra do konca pritisnite in držite ročico za nadzor svedra (**C**). Če izpustite ročico za nadzor svedra, se bo sveder izključil — razen, če aktivirate funkcijo Free-Hand™ (prostoročni tek).
5. Za vklop vlečnega pogona in za premik snežne freze do konca pritisnite in držite ročico za nadzor pogona/Free-Hand™ (prostoročni tek) (**D**). Za izklop vlečnega pogona ročico povsem spustite.
6. Funkcija Free-Hand™ se aktivira ob pritisku na OBE ročici. Tako boste lahko ročico za nadzor svedra spustili, da bi lahko uporabili druge kontrole. Sveder bo rotiral vse dokler ne spustite ročic za nadzor vleke/Free-Hand™ (prostoročni tek).

OPOMBA: Preden prestavite ročico za izbiro hitrosti, zmeraj spustite ročico za nadzore vleke.

7. Za izbiro hitrosti vleke naprej uporabite ročico za izbiro hitrosti (**E**). Glede na snežne pogoje, ročico za izbiro hitrosti nastavite v enega od naslednjih položajev:

   1-2 moker, težek, plundrast, zelo globok sneg

   3 Vmesna možnost

   4-5 Zelo lahek sneg

   6 Prevoz

OPOMBA: Med čiščenjem mokrega in težkega snega priporočamo, da zmanjšate osnovno hitrost naprave, pritiskate plin do konca in ne poskušate čistiti snega s celotno širino naprave.

8. Da bi premikanje naprej zaustavili, spustite ročico za nadzor vleke (**C**).
9. Za vzvratno premikanje snežne freze ročico za izbiro hitrosti premaknite v prvo ali drugo prestavo za vzvratno vožnjo in vključite ročico za nadzor vleke.

ZAUSTAVITEV SNEŽNE FREZE

1. Sprostite ročico pogona svedra (**C**, slika 13).
2. Sprostite ročico pogona svedra (**D**).
3. Stikalo VKLOP/IZKLOP (**A**, slika 21) premaknite v položaj IZKLOP in izvlecite varnostni ključ (**B**).



OPOZORILO: Motorja nikoli ne pustite teči v hiši ali v zaprtem, slabo prezračenem prostoru. Izpuhi motorja vsebujejo OGLJIKOV MONOKSID, ki je SMRTONOSEN plin BREZ VONJA.

- **Z rokami, nogami, lasmi ali ohlapnimi oblačili se ne približujte premikajočim se delom na motorju ali snežni frezi.**
- **Temperatura dušilca in območja okoli njega lahko presega 66 °C (150 °F). Teh površin se ne dotikajte.**
- **Otrokom in mladim najstnikom NE dovolite delati s snežno frezo in biti v njeni bližini, ko je ta v teku.**



OPOZORILO: Pred delom s to napravo preberite Uporabniški priročnik. Naprava je lahko ob nepozorni rabi nevarna.

- **Snežne freze nikoli ne uporabljajte brez nameščenih vseh varoval, pokrovov, in ščitnikov.**
- **Izmeta nikoli ne usmerjajte proti oknom in ljudem ne dovolite stati blizu naprave, medtem ko je motor v teku.**
- **Preden zapustite mesto upravljavca, zmeraj zaustavite motor.**
- **Preden pričnete s čiščenjem ohišja pogonskega kolesa ali izmetno drčo ter pred izvedbo kakršnih koli popravil ali prilagoditev snemite kabel z vžigalne svečke.**
- **Preden napravo zapustite, odstranite varnostni ključ. Da bi zmanjšali tveganje požara, napravo vzdržujte čisto in sproti odstranjujte polit bencin, olje in smeti.**

NADZOR VLEKE EASY-STEER (PREPROSTO KRMIL-JENJE)

Ta model je opremljen s funkcijo nadzora vleke Easy-Steer (preprosto krmiljenje), ki vam omogoča usmerjanje snežne freze desno ali levo za ostro zavijanje s kar najmanj truda.

1. Za vključitev do konca pritisnite ročico za nadzor vleke. Obe kolesi se bosta prilagodili hitrosti, potrebni za zavoj v desno ali v levo.
2. Za vključitev nadzora vleke Easy-Steer (preprosto krmiljenje) potisnite ali potegnite ročico v desno ali v levo. Na sliki 14 je prikazan zavoj v desno Easy-Steer (preprosto krmiljenje).

IZMETNA DRČA IN DEFLEKTOR

Rotacija izmetne drče (levo/desno)

1. Preklopite stikalo za nadzor rotacije drče v položaj GOR/DOL, da bi vklopili rotacijo izmetne drče v levo ali v desno (**A**, slika 15).
2. Ko ste dosegli želeni položaj, stikalo preklopite v položaj CENTER za izklop te funkcije.

Deflektor drče (gor/dol)

1. Potisnite ročico za nadzor deflektorja NAPREJ, da bi izmet povišali in podaljšali njegovo razdaljo (**B**, slika 15).
2. Potegnite ročico za nadzor deflektorja NAZAJ, da bi izmet znižali in skrajšali njegovo razdaljo.
3. Ko ste dosegli želen položaj, ročico spustite.

PREVERITE OLJE (PRED ZAGONOM MOTORJA)

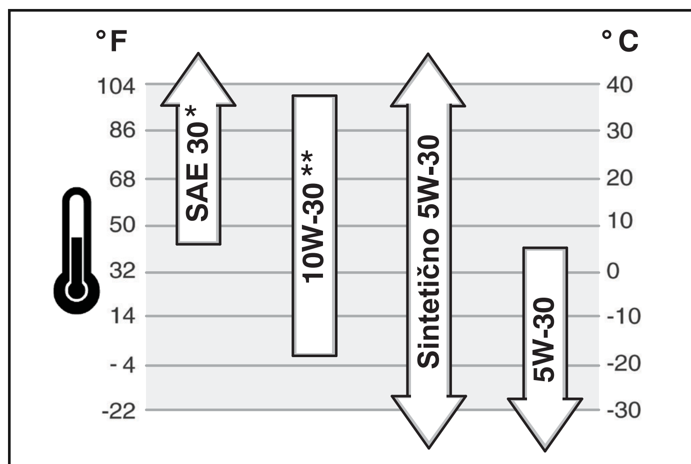
OPOMBA: Motor je bil v tovarni napolnjen z oljem. Preverite nivo količine olja. Po potrebi dodajte olje.

1. Prepričajte se, ali je naprava poravnana. Uporabljajte visokokakovostno namensko olje z oznako „Za uporabo s SF, SH, SJ, SL ali močnejšim“.
2. Odstranite pokrov posode za olje/merilno palico (**A**, slika 16) in jo obrišite s čisto krpo.
3. Namestite pokrov posode za olje/merilno palico in ju dobro privijte.
4. Snemite pokrov posode za olje/merilno palico in preverite nivo olja.

OPOMBA: Nivoja količine olja ne preverjajte, ko je motor v teku.

5. Če je to potrebno, dodajte olje, dokler to ne doseže oznake FULL (polno) na pokrovu posode za olje/merilni palici. Ne dolivati preveč olja.
6. Snemite pokrov posode za olje/merilno palico in preverite nivo olja.

OPOMBA: Sintetično motorno olje 5W30 je sprejemljivo pri vseh temperaturah. Olja NE mešajte z bencinom. Za priporočila o olju glejte Tabelo.



* Pri temperaturah pod 4 °C (40 °F) bo napravo ob uporabi olja SAE 30 težje zagnati.

** Nad 27 °C (80 °F) bi uporaba olja 10W-30 lahko povzročila povečano porabo olja. Redno preverjajte nivo olja.

NAPOLNITE REZERVOAR ZA GORIVO

Motor je izdelan za delo z bencinom. Sistem nadzora nad izpušnimi emisijami: MM (modifikacije motorja).

Napolnite rezervoar za gorivo s svežim, čistim, neosvinčenim navadnim ali reformuliranim avtomobilskim bencinom z vsaj 87 oktani in dodajte stabilizator goriva (glejte navodila na embalaži stabilizatorja goriva). **NE** uporabljajte osvinčenega bencina. Priporočamo, da stabilizator goriva dodate vsakič, ko v rezervoar nalivate bencin.

OPOMBA: Zimski bencin je bolje hlapljiv, kar olajša zagon. Preverite, ali je posoda za gorivo čista in brez rje ali drugih tujkov. Nikoli ne uporabljajte bencina, ki je morda postan zaradi dolgega hranjenja v posodi.


POZOR: NE uporabljajte bencina, ki vsebuje kakršno koli mero alkohola, saj bi to lahko resno poškodovalo motor in znatno poslabšalo delovanje.


OPOZORILO: Bencin je vnetljiv. Pri delu in hranjenju bencina bodite zmeraj previdni. Izklopite motor in pustite, da se hladi vsaj 2 minuti preden odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo. Bencina v rezervoar za gorivo ne dodajajte, ko je snežna freza zagnana, vroča ali če se nahaja v zaprtem prostoru. Med polnjenjem rezervoarja za gorivo se ne približujte odprtemu plamenu, električnim iskram in medtem NE KADITE. Rezervoarja za gorivo nikoli ne napolnite do konca, ampak ga napolnite do 3,8 mm od vrha, da bi pustili prostor za širjenje goriva. Rezervoar za gorivo zmeraj polnite zunaj in pri tem uporabljajte lijak ali ustnik, da ne bi polivali. Preden zaženete motor pobrišite vse sledove politega goriva.

Bencin hranite v čisti, odobreni posodi z nameščenim pokrovom. Bencin naj se nahaja v hladnem in dobro prezračevanem prostoru in nikoli v hiši. Da bi imeli pri roki dobro hlapljiv bencin, si nikoli ne delajte zaloge za več kot 30 dni. Bencin se uporablja kot gorivo za motorje z notranjim izgorevanjem, zato ga ne uporabljajte za druge namene. Mnogo otrok privlači vonj po bencinu, zato ga hranite izven njihovega dosega, saj je vdihovanje bencinskih hlapov nevarno, poleg tega pa so tudi eksplozivni.

ZAŽENITE MOTOR

Preverite, ali nivo motornega olja na pokrovu posode za olje/merilni palici dosega oznako FULL (polno). Motor snežne freze je opremljen električnim zagonom in možnostjo zagona s sunkom. Pred zagonom motorja morate biti seznanjeni z naslednjimi informacijami.

Če motor zaliva, ročico za hladen zagon prestavite v položaj ODPRTO/ZAGON in zaganjajte, dokler se motor ne zažene.


OPOZORILO: Električni starter je opremljen s trožičnim napajalnim kablom in vtičem ter je namenjen delovanju pri 220 voltih gospodinjskega izmeničnega toka. Napajalni kabel mora biti ves čas ustrezno ozemljen, da bi se izognili možnosti električnega udara, ki lahko poškoduje upravljavca. Pazljivo upoštevajte vsa naslednja navodila:

Prepričajte se, ali je vaše domače omrežje trožičen ozemljeni sistem.

Če o tem niste prepričani, o tem povprašajte usposobljenega električarja. Če vaš dom nima trožičnega ozemljenega sistema, tega električnega starterja pod nobenimi pogoji ne uporabljajte.

Če vam je trožični ozemljeni sistem na voljo, vendar za zagon motorja nimate na voljo ozemljene vtičnice s tremi luknjami, naj vam jo namesti usposobljeni električar.


OPOZORILO: Kabel zmeraj najprej priključite v ohišje stikala na motorju in nato še v ozemljeno vtičnico s tremi luknjami.


OPOZORILO: Pri izključevanju napajalnega kabla zmeraj najprej izklopite konec, ki je priklopljen na ozemljeno vtičnico s tremi luknjami.

Motor zaženite kot sledi:

1. Preverite nivo olja. Glejte poglavje Preverjanje/dodajanje olja v PRIROČNIKU MOTORJA.
2. Preverite, ali so pogonske kontrole naprave izključene.
3. Preklopite stikalo za VKLOP/IZKLOP (**A**, slika 17) v položaj VKLOP.
4. Vstavite varnostni ključ (**A**, slika 18) v njegovo ključavnico in ga povsem obrnite v položaj ZAGON.
5. Če je motor hladen, vzvod za hladen vžig (**B**) do konca obrnite v smeri urinega kazalca.

OPOMBA: Toplega motorja ne zaganjajte s hladnim vžigom.

6. Dvakrat pritisnite na vbrizgalni gumb (**C**).

OPOMBA: Za zaganjanje toplega motorja ne uporabljajte vbrizgalnega gumba.

OPOMBA: Preverite, ali je podaljševalni kabel izključen iz električne vtičnice.

7. **Zagon s sunkom:** Dobro se oprimite ročaja zagonske vrvi (**A**, slika 19). Počasi izvlecite zagonsko vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo s sunkom potegnite.



OPOZORILO: Hitra vrnitev zagonske vrvi (povratni sunek) vam bo roko potegnil k motorju hitreje, prej kot bi ga utegnili izpustiti. Zaradi tega lahko pride do zlomov kosti, prelomov, modric ali zvinov. Med zaganjanjem motorja, zagonsko vrv vlecite počasi, dokler ne zaznate upora, nato pa jo sunkovito izvlecite, da bi preprečili povratni sunek.

OPOMBA: Če se motor po treh poskusih ne zažene, glejte poglavje Odpravljanje težav v priročniku motorja.

8. **Električni vžig:** Podaljšek najprej priključite v električno vtičnico na motorju , nato pa še v stensko vtičnico. Če potrebujete dodaten podaljševalni kabel, uporabite le trožičnega.



OPOZORILO: Če je podaljševalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec (ali njegov zastopnik) zamenjati, da bi se izognili nevarnosti.

9. **Električni vžig:** Pritisnite gumb starterja (**A**, slika 20). Ko ste motor zagnali, podaljševalni kabel najprej izključite iz stenske vtičnice in nato iz vtičnice na motorju (**B**).

POMEMBNO: Da bi podaljšali življenjsko dobo starterja, napravo zaganjajte v kratkih zagonskih ciklih (največ po pet sekund). Med zagonskimi cikli počakajte eno minuto.

OPOMBA: Če se motor po treh poskusih ne zažene, glejte poglavje Odpravljanje težav v priročniku motorja.

IZKLJUČITE MOTOR

Preden motor izključite, ga pustite nekaj minut teči v prostem teku, da bi se posušila morebitna vlaga na motorju.



OPOZORILO: Bencin in njegovi hlapi so izjemno vnetljivi in eksplozivni. Požar ali eksplozija lahko povzroči resne opekline ali smrt. Za zaustavitev motorja NE dušiti uplinjača.

1. Preklopite stikalo za VKLOP/IZKLOP (**A**, slika 21) v položaj IZKLOP.
2. Odstranite varnostni ključ (**B**). Varnostni ključ hranite izven dosega otrok.

OPOMBA: Varnostnega ključa ne izgubite. Varnostni ključ hranite na varnem. Motorja brez varnostnega/zagonskega ključa ne morete zagnati.

ČIŠČENJE ZAMAŠENE IZMETNE DRČE



NEVARNOST: Ročni stik z vrtečim pogonskim kolesom v izmetni drči je najpogostejši vzrok poškodb, povezanih s snežnimi frezami. Nikdar ne čistite ali odmašujte izmetne drče s svojimi rokami ali medtem ko je motor v teku. Prsti se zlahka ujamejo in posledica tega je lahko travmatična amputacija ali resne poškodbe tkiva.

- **IZKLOPITE MOTOR!**
- **Počakajte 10 sekund, da bi zagotovili, da so se rezila pogonskega kolesa prenehala vrteti.**
- **Za čiščenje vedno uporabite primerno orodje, ne svojih rok.**

Na nekaterih modelih je nameščeno orodje za čiščenje (**A**, slika 22) na držalu ali na vrhu ohišja svedra. S tem orodjem za čiščenje odstranite sneg z ohišja svedra.

NASVETI ZA DELO

1. Najučinkovitejše je odstranjevanje sveže zapadlega snega.
2. Za popolno odstranjevanje snega, naj se nova steza odmetavanja nekoliko prekriva s prejšnjo.
3. Če je to le mogoče, je treba sneg izmetavati v smeri vetra.
4. Za običajno rabo nastavite nosilce 3 mm (1/8 palca) pod osjo strgala. Za čiščenje zelo zbitih zasneženih površin je mogoče nosilce prestaviti navzgor, da bi bilo čiščenje učinkovitejše.
5. Na peščenih ali makadamskih površinah je treba nosilce nastaviti na 32 mm (1-1/4 palca) pod osjo strgala (glejte naslov „Nastavite višino nosilcev" v poglavju VZDRŽEVANJE tega priročnika). Naprava ne sme pobirati in metati kamenja in peska.
6. Ko ste z odmetavanjem snega končali, pustite motor nekaj časa v praznem teku, da bi se stopila sneg in led, ki sta se nabrala okoli njega.
7. Po vsaki uporabi snežno frezo očistite.
8. S celotne snežne freze odstranite ostanke ledu in snega ter jo sperite z vodo (če je to mogoče), da bi odstranili vso sol in druge kemikalije. Snežno frezo do suhega obrišite.
9. Pred zagonom snežne freze zmeraj preverite svedre in pogonsko kolo za ledom in/ali smetmi, ki bi lahko snežno frezo poškodovali.
10. Pred vsakim zagonom preverite nivo olja. Olje dolite toliko, da bo nivo olja na pokrovu posode za olje/merilni palici dosegel oznako FULL (polno).

PRIPOROČILA ZA SERVISIRANJE									
POSTOPEK		PRVIH 5 UR	PRED VSAKO UPORABO	PO VSAKI UPORABI	VSAKIH 5 UR	VSAKIH 10 UR	VSAKIH 25 UR	OB PRIČETKU VSAKEGA ČIŠČENJA	PRED SKLADIŠČENJEM
VARNOST	Preverite, ali se rezilo svedra zaustavi v 5 sekundah od trenutka, ko ste spustili desno nadzorno ročico		✓						
	Naoljite nadzorne ročice in spoje	✓				✓		✓	
SNEŽNA FREZA	Preverite, ali je kateri od delov snežne freze zrahljan				✓			✓	
	Naoljite šesterokotno gred in verige							✓	✓
	Naoljite fitinge gredi svedra					✓			✓
	Naoljite rotacijsko kolo drče in mehanizem deflektorja						✓		
	S snežne freze odstranite ves sneg in plundro, da ne bi sveder ali kontrole zmrznile			✓					
	Preverite napolnjenost pnevmatik						✓		
MOTOR	Preverite olje		✓		✓			✓	
	Zamenjajte olje	✓						✓	
	Preverite in zamenjajte vžigalno svečko						✓	✓	

NADZOR EMISIJ

Vzdrževalna dela, zamenjave ali popravila naprav in sistemov nadzora emisij lahko izvrši vsaka poslovalnica za popravila izvencestnih motorjev ali posameznik. Èe pa želite ”brezplaèen” servis delov za nadzor emisij, ga mora izvršiti s strani tovarne pooblašèen trgovec. Oglejte si garancijo za emisije.

OPOMBA: Garancija te snežne freze ne pokriva situacij, ki so nastale zaradi napačnega ravnanja ali malomarnosti upravljavca naprave. Da bi lahko izkoristil polno vrednost garancije, mora upravljavec snežno frezo vzdrževati kot je predpisano v tem priročniku.

Zgornja **Priporočila za servisiranje** so podana, da bi upravljavec vedel pravilno vzdrževati snežno frezo.

NAOLJITE MENJALNIK SVEDRA

Menjalnik svedra je tovarniško naoljen in ga ni treba dodatno oljiti. Če iz kakršnega koli razloga mazivo iz njega odteče ali v primeru servisiranja menjalnika svedra, vanj vnesite mazivo Lubriplate GR132 ali enakovredno mazivo. Ne vnašati več kot 92 gramov maziva (3-1/4 unč).

Odstranite zamašek filtra (**A**, slika 23) enkrat letno. Če je mazivo vidno, ga ne dodajajte, če pa ni vidno, s kosom tanke žice kot z merilno palico preverite, ali je v menjalniku mazivo. Ustrezni enakovredni mazivi sta Mobilux EP1 in Shell Alvania EP1.

NAOLJITE FITINGE DRŽAJA SVEDRA

1. Z oljno injekcijo naoljite fitinge gredi svedra (**B**, slika 23) vsakih deset (10) delovnih ur. Vsakič, ko zamenjate prestrižni vijak, MORATE naoljiti tudi gred svedra (**C**). (Glejte poglavje „Zamenjava prestrižnega čepa svedra".)
2. Med skladiščenjem ali menjavo prestrižnih vijakov, te odstranite in naoljite fitinge gredi svedra (**B**). Na gredi večkrat poženite svedre in ponovno namestite prestrižne vijake.

NAOLJITE SPOJE NADZORNE ROČICE

Preverite funkcije prostoročnih kontrol. Kontrole bi morale zdaj delovati kot je opisano v poglavju UPRAVLJANJE.



OPOZORILO: Za varno delovanje naprave je nujno, da se kontrole izključijo, ko jih spustite.

Naoljite spoje kontrole za vleko/prostoročno delovanje (**A**, slika 24), kontrolo za izbiro hitrosti (**B**) in kontrolo svedra (**C**) vsakih deset (10) delovnih ur oziroma kot je potrebno, da bi zagotovili varno delovanje.

OBVESTILO: Naprave v nobenem primeru ne smete uporabljati, če kontrole ne delujejo pravilno.

OLJENJE IZMETNE DRČE IN DEFLEKTORJA

Rotacijsko kolo drče (**A**, slika 25) in tečaj deflektorja (**B**) naoljite z motornim oljem vsakih petindvajset (25) delovnih ur.

VZDRŽEVANJE MOTORJA

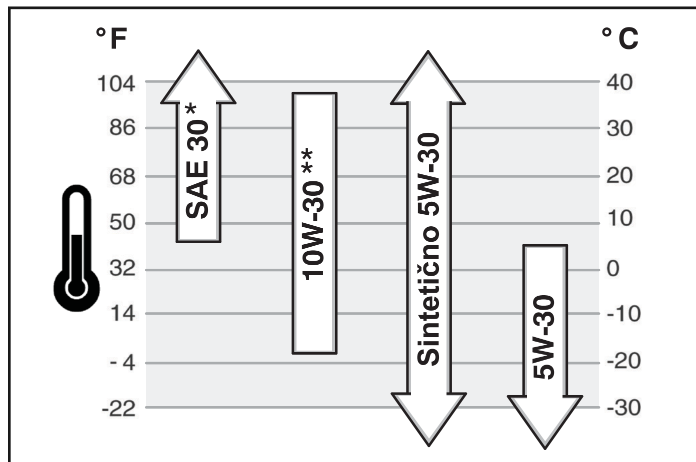
Preverite nivo olja v okrovu motorne gredi – pred zagonom motorja in vsakih 8 ur dela z napravo. Po potrebi dodajte priporočeno motorno olje.

OPOMBA: Prekomerno polnjenje motorja lahko poslabša delovanje naprave. Dobro privijte pokrov posode za olje, da ne bi puščalo.

Menjajte olje – vsakih 50 ur delovanja ali vsaj enkrat letno, tudi če snežne freze niste uporabljali petdeset ur. Uporabljajte čisto, visokokakovostno namensko olje. Okrov motorne gredi napolnite do črtice FULL (polno) na merilni palici (**A**, slika 26). Prvotna posoda olja mora imeti oznako: Za uporabo z A.P.I. „SF" ali močnejšim. Ne uporabljajte olja SAE10W40 (saj morda ne bi zagotavljalo ustreznega mazanja). **Za priporočila o olju glejte Tabelo**.

Iztočite olje – snežno frezo namestite tako, da bo pokrov za iztekanje olja (**A**, slika 27) najnižja točka na motorju. Ko je motor še topel, odstranite pokrov za iztekanje olja in pokrov posode za olje ter olje iztočite v ustrezno posodo.

Pokrov za iztekanje olja ponovno namestite in ga dobro privijte. Okrov motorne gredi ponovno napolnite s priporočenim motornim oljem.



* Pri temperaturah pod 4 °C (40 °F) bo napravo ob uporabi olja SAE 30 težje zagnati.
** Nad 27 °C (80 °F) bi uporaba olja 10W-30 lahko povzročila povečano porabo olja. Redno preverjajte nivo olja.

ZAMENJAJTE VŽIGALNO SVEČKO

Odstranite snežni okrov

1. Odstranite vzvod za hladen zagon motorja (**A**, slika 27).
2. Odstranite varnostni ključ (**B**).
3. Odstranite pritrdilne vijake (**A**, slika 28).
4. Počasi odstranite snežni okrov (**B**). Preverite, ali nista cev brizgalnega gumba (**C**) in kabel vžigalne svečke (**D**) nista morda brez stika.
5. Zdaj imate prost dostop do vžigalne svečke (**E**).
6. Da bi namestili snežni okrov, najprej preverite, ali sta cev vbrizgalnega gumba in kabel vžigalne svečke pravilno povezana.
7. Namestite snežni okrov na motor in ga privijte s pritrdilnimi vijaki.
8. Namestite vzvod za hladen zagon motorja (**A**, slika 29) na gred za hladen zagon na uplinjaču (**B**). Preverite, ali je vzvod za hladen zagon motorja pravilno nameščen. Če vzvod za hladen zagon motorja ni nameščen pravilno, hladen zagon ne bo mogoč.
9. Vstavite varnostni ključ (**C**).

Preverite in zamenjajte vžigalno svečko

Vžigalno svečko preglejte vsakih petindvajset (25) ur. Vžigalno svečko (slika 30) zamenjajte, če so elektrode jamičaste ali sežgane, ali če je keramika počena.

1. Snemite snežni okrov (glejte poglavje „Odstranite snežni okrov“).
2. Vžigalno svečko očistite in občasno popravite razmik med elektrodama.
3. Očistite območje okoli osnove vžigalne svečke, da bi preprečili umazaniji vstop v motor.
4. Vžigalno svečko zamenjajte, če so elektrode jamičaste ali sežgane, ali če je keramika počena.
5. Vžigalno svečko očistite tako, da previdno postrgate elektrode (ne spirajte jih s peskom ali čistite z žično krtačo).
6. Preverite, ali je vžigalna svečka čista in ali na njej ni tujkov. Z žičnim zapolnilnim merilnikom preverite razmik med elektrodama in ga po potrebi nastavite na 0,76 mm.
7. Preden namestite vžigalno svečko, premažite navoj z grafitnim mazivom, da bi omogočili preprosto odstranjevanje.
8. Vžigalno svečko dobro privijte v motor. Če imate pri roki momentni ključ, svečko privijte na 24,4–31,2 Nm (18-23 ft-lbs).



OPOZORILO: Preden pričnete izvajati kakršna koli popravila ali prilagoditve napravo zmeraj izključite, odstranite varnostni ključ in snemite kabel z vžigalne svečke.

NASTAVITE VIŠINO NOSILCEV

Ta snežna freza je opremljena z dvema nosilcema z nastavljivo višino, nameščenima na zunanji strani ohišja svedra. Ta nosilca dvigata prednji del snežne freze.

Med odstranjevanjem snega s trdih površin, kot sta asfaltiran dovoz ali pločnik, nosilce nastavite tako, da bo snežna freza bliže tlom.

Med odstranjevanjem snega z makadamskih ali neravnih površin, sprednji del snežne freze dvignite, tako da nosilce znižate. S tem boste preprečili pobiranje in metanje kamenja in drugih smeti s svedri.

Nosilce prilagodite kot sledi:

1. Pod os strgala, vendar ne pod nosilec, položite podporo (visoko kot želena razdalja od tal).
2. Zrahljajte pritrdilne matice nosilca (**A**, slika 31) in ga potisnite navzdol (**B**), dokler se ne dotakne tal. Ponovno privijte pritrdilne matice.
3. Nosilec na drugi strani nastavite na isto višino.

OPOMBA: Preverite, ali je snežna freza na obeh straneh nastavljena na isto višino.



OPOZORILO: Naj bodo tla področja, na katerem boste delali, primerno očiščena. Predmeti kot so pesek, kamni in drugi tujki, če se zamašijo v pogonskem kolesu, lahko freza izvrže z zadostno silo, da povzroči osebno poškodbe, škodo na lastnini ali na snežni frezi.

PRILAGAJANJE JERMENA

Jermen vlečnega pogona

Jermen vlečnega pogona ima nespremenljivo napetost vzmeti in ga ni treba prilagajati. Če jermen vlečnega pogona drsi, ga zamenjajte. Obiščite pooblaščenega prodajalca.

Jermen pogona svedra

Če snežna freza ne izmetava snega, preverite nastavitev nadzornega kabla. Če je nastavitev pravilna, preverite še stanje jermena pogona svedra. Če je ta poškodovan ali zrahljan, ga zamenjajte (obiščite pooblaščenega prodajalca).

Prilagajanje jermena pogona svedra:

1. Izključite kabel vžigalne svečke.
2. Odstranite vijak (**A**, slika 32) s pokrova jermena (**B**). Odstranite pokrov jermena.
3. Zrahljajte matico na motornem vitlu (**A**, slika 33) in ga potisnite proti jermenu za približno 3 mm (1/8 palca).



OPOZORILO: Ne privijajte ga prekomerno, saj bi se zaradi tega lahko ročica dvignila in bi se lahko pogon svedra zaganjal brez pritiskanja nadzorne ročice svedra.

4. Privijte matico.
5. Pomočnik naj vam pomaga vključiti sklopko pogona svedra. Preverite napetost jermena, ki se nahaja nasproti motornega vitla (**A**, slika 33). Jermen se mora ob srednje močnem pritisku odkloniti za približno 12,5 mm (1/2 palca). Za ustrezno napetost boste morda morali motorni vitel premakniti večkrat.
6. Ponovno namestite pokrov jermena (**B**, slika 32). Privijte vijak (**A**).
7. Priključite kabel vžigalne svečke.

OPOMBA: Pri vsakem prilagajanju ali zamenjavi jermenov boste morali prilagoditi tudi kable (glejte poglavje „Kako preveriti in prilagoditi kable“).

Preverite jermen pogona svedra:

1. Sprostite ročico za nadzor svedra. **Sveder se mora ustaviti v 5 sekundah.**
2. Če sveder ne deluje pravilno, izključite motor in ponovite korake iz naslova „Prilagajanje jermena pogona svedra“.

PRILAGAJANJE VODILA JERMENA

1. Izključite kabel vžigalne svečke.
2. Naj vam nekdo pomaga vključiti pogon svedra. S tem se bo vključil motorni vitel svedra (**A**, slika 34).
3. Izmerite razdaljo med vodilom jermena (**B**) in jermenom (**C**). Razdalja mora biti približno 3 mm (1/8").
4. Če jo je treba prilagoditi, zrahljajte pritrdilni vijak vodila jermena. Premaknite vodilo jermena v ustrezni položaj. Privijte pritrdilni vijak.
5. Namestite pokrov jermena.
6. Namestite kabel vžigalne svečke.

PRILAGODITEV ROČICE ZA NADZOR HITROSTI

Če je treba prilagoditi ročico za nadzor hitrosti, zrahljajte zaporno matico (**A**, slika 35), jo odstranite (**B**) iz križnega zgloba in zglob (**C**) obračajte navznoter ali navzven, da bi spremenili položaj prostega teka.

PREVERJANJE IN PRILAGAJANJE KABLOV

Kabli so nastavljeni v tovarni in prilagoditve ne bi smele biti potrebne. Če se kabli raztegnejo ali pričenjajo viseti, jih je treba nastaviti.

Pri vsakem prilagajanju ali zamenjavi jermenov boste morali prilagoditi tudi kable.

Prilagajanje nadzornega kabla svedra



OPOZORILO: Ne zategujte ga prekomerno, saj bi se zaradi tega lahko ročica dvignila in bi se lahko pogon svedra zaganjal brez pritiskanja nadzorne ročice svedra.

1. Ko je ročica svedra spuščena, bi se kavelj (**A**, slika 36) moral komaj dotikati ročice (**B**) in je ne bi smel dvigati. Razmika je lahko največ 0,8 mm (1/32").
2. Da bi ga nastavili, zrahljajte matico (**C**), tako da držite prilagoditveni ploskvi (**D**) in obračate matico. Nato obračajte prilagoditveni ploskvi in držite prilagoditveni vijak (**E**). Prilagoditveni vijak je križni vijak, katerega glavo je mogoče držati ali obračati, tako da izvijač vstavite v vzmet (**F**).
3. Držite prilagoditveni ploskvi in privijte matico.
4. Zaženite motor in preverite sveder. Sveder se ne sme vključiti, razen, ko je nadzorna ročica svedra pritisnjena do konca.
5. Ko je motor v teku, do konca pritisnite nadzorno ročico svedra. Sveder bi se moral vključiti in pravilno delovati.
6. Sprostite ročico za nadzor svedra. **Sveder se mora ustaviti v 5 sekundah.**
7. Če sveder ne deluje pravilno, izključite motor in ponovno preverite nastavitev nadzornega kabla svedra.
8. Če so pogonski spoji nastavljeni pravilno, je morda treba prilagoditi navor jermena pogona svedra (glejte poglavje „Prilagajanje jermena“).

ZAMENJAVA PRESTRIŽNEGA ČEPA SVEDRA

Svedri so na gred svedra pritrjeni s posebnimi prestrižnimi vijaki, ki so oblikovani tako, da se zlomijo, če se v ohišju svedra zagozdi predmet. Če namesto prestrižnega vijaka namestite trši vijak, bo to poslabšalo zaščito, ki jo je zagotavljal prestrižni vijak.



OPOZORILO: Ko je motor v teku, se ne približujte izmetni drči ali svedru. Motorja ne zaganjajte, če je snet kateri od pokrovov ali če je katero varovalo odstranjeno.

V večini primerov, ko sveder zadevne ob predmet, ki bi lahko napravo poškodoval, se bo prestrižni vijak zlomil. S tem so menjalnik in drugi deli zaščiteni pred poškodbami.

Prestrižni vijaki (**A**, slika 37) se nahajajo na gredi svedra. Da bi zamenjali zlomljen prestrižni vijak, ravnajte kot sledi.

1. Z dletom izbijte zlomljen prestrižni vijak.
2. Namestite nov prestrižni vijak in razcepko. Konca razcepke obrnite navzdol.

POMEMBNO: Prestrižnih vijakov ne zamenjujte z ničemer drugim, kot z ustreznimi nadomestnimi prestrižnimi vijaki. Zaradi uporabe žebljev, vijakov ali trših prestrižnih vijakov lahko pride do poškodb na opremi.

PREVERITE PNEVMATIKE

Preglejte pnevmatike, ali niso morda poškodovane. Z natančnim barometrom preverite tlak v pnevmatikah (glejte sliko 38).



POZOR: Izognite se poškodbam! Ob nepravilnem servisiranju lahko pride do eksplozivne ločitve pnevmatike in robnih delov.

- **Pnevmatike ne nameščajte brez ustrezne opreme in izkušenj, ki so pri takšnem delu potrebne.**
- **Pnevmatik ne polnite bolj, kot je priporočeno.**
- **Sklopa kolesa in pnevmatike ne variti ali segrevati. Toplota bi lahko povzročila povečanje zračnega tlaka, kar bi lahko vodilo k eksploziji. Varjenje lahko poškoduje strukturo ali obliko kolesa.**
- **Med polnjenjem pnevmatike ne stojte pred ali nad njo. Uporabljajte ustrezno orodje, ki vam bo omogočalo stati ob strani.**

OBVESTILO: Največji tlak v pnevmatiki lahko preverite na straneh pnevmatike NE presegajte najvišje vrednosti zračnega tlaka.

SHRANJEVANJE ZA SEZONO NEUPORABE



OPOZORILO: Naprave, napolnjene z gorivom, nikoli ne shranjujte v zaprtih ali slabo prezračenih prostorih, kjer bi lahko hlape dosegel odprti plamen, iskra ali signalna luč, na primer s kamina, vodnega grelca, sušilnega stroja itd.

Z bencinom ravnajte previdno. Bencin je zelo vnetljiv, zato bi lahko ob neprevidni uporabi lahko prišlo do resnih požarnih poškodb ljudi in/ali lastnine.

Gorivo v odobreno posodo iztočite zunaj, proč od odprtih plamenov.

Če bo snežna freza shranjena za trideset (30) ali več dni pred koncem snežne sezone, jo morate pripraviti za shranjevanje v skladu z naslednjimi koraki.

OPOMBA: Bencin morate odstraniti ali mu dodati aditive, da bi preprečili smolnate usedline v rezervoarju, filtru, cevi in uplinjaču v času neuporabe.

1. Bencin odstranite tako, da pustite motor teči, dokler ne zmanjka goriva in se motor ustavi. Če ne želite odstraniti bencina, preostalemu gorivu v rezervoarju dodajte stabilizator goriva, da bi kar najbolj zmanjšali nastajanje smolnatih usedlin in kislin. Če je rezervoar skoraj prazen, stabilizator zmešajte s svežim bencinom v ločeni posodi in nekaj mešanice vnesite v rezervoar. ZMERAJ UPOŠTEVAJTE NAVODILA NA EMBALAŽI STABILIZATORJA. MOTOR NATO PUSTITE TEČI VSAJ 10 MINUT PO TEM, KO STE DODALI STABILIZATOR, DA BI MEŠANICA LAHKO DOSEGLA UPLINJAČ. SNEŽNO FREZO SHRANITE NA VARNO.
2. Motor (velja le za 4-taktne motorje) boste vzdrževali v dobrem stanju, če boste motorno olje zamenjali pred shranjevanjem.
3. Naoljite območje bata/cilindra. To naredite tako, da najprej odstranite vžigalno svečko in da luknjo za svečko poškropite s čistim motornim oljem. Nato luknjo vžigalne svečke pokrijte s krpo in pobrišite odvečne kaplje olja. Potem motor poženite s dva- ali trikratnim potegom zagonske vrvi. Na koncu ponovno namestite vžigalno svečko in priključite njen kabel.
4. Temeljito očistite snežno frezo.
5. Naoljite vse točke, ki jih je treba oljiti (glejte naslov „Naoljitev“ v poglavju VZDRŽEVANJE).
6. Preverite, ali so vse matice in vijaki dobro priviti. Vse vidne gibajoče se dele preglejte za poškodbami, zlomi in obrabo. Menjati po potrebi.
7. Postrgajte vse zarjavele in okrušene pobarvane površine; pred nanosom barve jih rahlo opeskajte.
8. Prekrijte nezaščitene kovinske dele ohišja svedra snežne freze in pogonskega kolesa s sredstvom za zaščito pred rjo.
9. Če je mogoče, svojo snežno frezo hranite v zaprtem prostoru in jo pokrijte, da bi bila zaščitena pred prahom in umazanijo.
10. Na modelih z zložljivimi ročaji, izključite mehanizem menjalnika in drče ter zrahljajte vzvode, ki pritrjujejo zgornji ročaj. Zgornji ročaj obrnite nazaj.
11. Če mora biti naprava shranjena zunaj, jo zablokirajte in se prepričajte, da je dvignjena od tal. Snežno frezo pokrijte s težko ponjavo.

ZAČETEK SEZONE

1. Zgornji ročaj namestite v delovni položaj, privijte vzvode, ki pritrjujejo zgornji ročaj ter priključite mehanizem menjalnika in drče.
2. Rezervoar za gorivo napolnite s svežim gorivom.
3. Preglejte vžigalno svečko. Preverite, ali je razmik med elektrodama pravilen. Če je vžigalna svečka obrabljena ali poškodovana, jo pred uporabo freze zamenjajte.
4. Prepričajte se, da so vsi pritrdilni elementi pritrjeni.
5. Preverite, ali so vsa varovala, ščitniki in pokrovi na svojem mestu.
6. Preverite, ali so se nastavitve pravilne.

TEŽAVA	PREVERITE	KAKO ODPRAVITI TEŽAVO
Sveder se ne zaustavi v 5 sekundah od izpusta desne kontrolne ročice.	Kontrola Free-Hand™ (prostoročno) je AKTIVIRANA.	Da bi zaustavili sveder, spustite obe ročici za nadzor svedra in vleke/Free-Hand™ (prostoročno).
	Pogonski jermen svedra ni pravilno napeljan.	Popravite položaj pogonskega jermena.
	Vodilo pogonskega jermena svedra ni pravilno nastavljeno.	Prilagodite položaj vodila pogonskega jermena svedra.
Izmetna drča ali deflektor ne delujeta (na modelu z električnim nadzorom).	Napaka v električnem omrežju.	Obiščite pooblaščenega prodajalca.
Izmetna drča ali deflektor ne delujeta (na modelu z oddaljenim/ročnim nadzorom).	Izmetna drča ali deflektor sta nepravilno nastavljena ali jih je treba naoljiti.	Nastavite in/ali naoljite spoje kontrol.
Snežna freza se v nizkih stopnjah hitrosti pogona ne premakne.	Nadzor vleke ni pravilno nastavljen.	Premaknite ročico za izbiro hitrosti na za eno stopnjo višjo hitrost. Če to ne bo imelo učinka, obiščite pooblaščenega prodajalca.
Motor se ne zažene.	Ključ je v položaju za izklop.	Vstavite ključ in ga obrnite v položaj VKLOP.
	Ni mogoče vbrizgati goriva v hladen motor.	Dvakrat pritisnite na vbrizgalni gumb in ponovno zaženite motor.
	Ventil za gorivo je v položaju ZAPRTO.	Ventil obrnite v položaj ODPRTO.
	Zmanjkalo je goriva.	Napolnite rezervoar za gorivo.
	Kontrola za hladni zagon motorja je v položaju IZKLOP.	Kontrolo za hladni zagon potisnite v položaj VKLOP, uplinjač pa v položaj HITRO.
	Motor je zalit.	Kontrolo za hladni zagon premaknite v položaj IZKLOP; poskusite zagnati motor.
	Ni iskre.	Preverite kabel vžigalne svečke. Namestite kabel na vžigalno svečko, očistite elektrodo ali svečko po potrebi zamenjajte.
	V gorivu je voda ali pa je gorivo staro.	Izpraznite rezervoar. (Gorivo zavrzite le v pooblaščenem objektu za zbiranje nevarnih odpadkov.) Rezervoar napolnite s svežim gorivom.
Motor se težko zažene ali deluje nepravilno.	V gorivu je vmešanih preveč drugih sredstev.	Kontrolo hladnega zagona premaknite v položaj IZKLOP.
	Vžigalna svečka je okvarjena, umazana ali nanjo kabel ni nameščen pravilno.	Očistite vžigalno svečko in pravilno namestite kabel, ali pa svečko zamenjajte.
	Oddušnik pokrova rezervoarja za gorivo je zamašen.	Oddušnik očistite.
Premočne vibracije.	Zrahljani deli ali poškodovana pogonsko kolo/sveder.	Takoj izključite motor. Privijte vso okovje. Če vibriranje ne preneha, napravo peljite v servis k pooblaščenemu prodajalcu.
Ob izpustu ročice za nadzor vleke se snežna freza ne ustavi.	Nadzor vleke ni pravilno nastavljen.	Obiščite pooblaščenega prodajalca.
Snežna freza zavija v eno smer.	Pnevmatike niso enakomerno napolnjene.	Preverite napolnjenost pnevmatik.
	Eno kolo ima omogočen način prostega obračanja. (Zaklepni zatič vleke se nahaja v ZUNANJI luknji.)	Preverite, ali se levi zaklepni zatič vleke nahaja v NOTRANJIH luknjah (če želite vključiti vlečni pogon).

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	PREVERITE	KAKO ODPRAVITI TEŽAVO
Os strgala ne očisti trde površine.	Drsni nosilci so nepravilno nastavljeni.	Povišajte ali znižajte drsne nosilce.
Naprava se ne premika.	Pogonski jermen je zrahljan ali poškodovan.	Zamenjajte pogonski jermen. Obiščite pooblaščenega prodajalca.
	Nepravilno nastavljen kabel vlečnega pogona.	Obiščite pooblaščenega prodajalca.
	Torno kolo je obrabljeno ali poškodovano.	Zamenjajte torno kolo. Obiščite pooblaščenega prodajalca.
Naprava ne izmetava snega.	Pogonski jermen svedra je zrahljan ali poškodovan.	Zamenjajte ali prilagodite pogonski jermen svedra. Glejte naslov „Prilagajanje jermena“ v poglavju VZDRŽEVANJE tega priročnika ali pa obiščite pooblaščenega prodajalca.
	Kontrolni kabel svedra ni pravilno nameščen.	Prilagodite kontrolni kabel svedra. Glejte naslov „Preverjanje in prilagajanje kablov“ v poglavju VZDRŽEVANJE tega priročnika.
	Prestrižni vijak je zlomljen.	Zamenjajte prestrižni vijak. Glejte naslov „Zamenjava prestrižnega čepa svedra“ v poglavju VZDRŽEVANJE tega priročnika.
	Izmetna drča je zamašena.	Takoj izkljucite motor. Za čiščenje ali praznjenje izmetne drče zmeraj uporabljajte orodje za čiščenje in ne svojih rok. Očistite izmetno drčo in notranjost ohišja svedra. Oglejte si naslov OPOZORILA v poglavju VARNOST UPRAVLJAVCA.
	V svedru je obtičal tujek.	Takoj izključite motor. Za čiščenje ali praznjenje zamašene drče zmeraj uporabljajte orodje za čiščenje in ne svojih rok. Odstranite tujek iz svedra. Oglejte si naslov OPOZORILA v poglavju VARNOST UPRAVLJAVCA.

GARANCIJA

Za podrobnosti o garanciji se obrnite na lokalnega prodajalca ali distributerja.

MOTOR:

Znamka	Briggs & Stratton
Serija modela	Snow Series™
Skupen navor*	14,5 T.P. @ 3060 rpm
Tip	4-ciklični – OHV
Gibna prostornina motorja	305 cc (15,2 cu palce)
Zagonski sistem	Električen pri 230 V, s sunkom
Alternator	9 Amp Reg
Količina olja	0,83 litra (28 oz)
Motorno olje	Sintetično 5W30
Prostornina rezervoarja za gorivo	2,8 litra (3,0 qts)
Zamik vžigalne svečke	0,76 mm (0,0030 palca)
Varovalo vžigalne svečke	491055
Trajna platinasta vžigalna svečka	5066
Sistem vžiga	Ta sistem vžiga z vžigalno svečko je skladen s kanadskim standardom ICES-002.

SVEDER/POGONSKO KOLO:

Širina odmetavanja	73,7 cm (29 palci)
Višina vnosa	53,3 cm (21 palci)
Premer svedra/pogonskega kolesa	30,5 cm (12 palci)
Število rezil pogonskega kolesa	3

DRČA:

Deflektor drče	Daljinski
Rotacija drče	Električna na nadzorni plošči 200

POGONSKI SISTEM:

Vrsta pogona	Torni disk – krmiljeni
Hitrosti pogona	6 hitrosti za premikanje naprej, 2 vzvratno
Velikost gum	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8 palci)
Napolnjenost pnevmatik	Da bi ugotovili, ali je pnevmatika pravilno napolnjena, si oglejte njeno zunanjo steno

Podatki o nazivni moči motorja

*Skupna nazivna moč motorja posameznega modela bencinskega motorja se označuje v skladu s SAE (Društvo motornih inženirjev), koda J1940 (Nizka moč motorja in Postopek merjenja navora); pridobili smo nazivno oceno in jo popravili v skladu s SAE J1995 (Revidirano 2002-05). Vrednosti navora se pridobivajo pri 3060 RPM; vrednosti o konjskih močeh se pridobivajo pri 3600 RPM. Dejanska skupna moč motorja bo nižja in je odvisna med drugim od okoljskih delovnih pogojev in razlik med posameznimi motorji. Zaradi širokega nabora izdelkov, v katere so vgrajeni motorji in glede na različne okoljske pogoje, ki vplivajo na delo z opremo, bencinski motor ne bo razvil skupne nazivne moči pri uporabi z določeno vrsto strojne opreme (dejanska „končna“ moč ali neto moč). Ta razlika nastane zaradi različnih dejavnikov, vključno z, ampak ne omejeno na dodatke (čistilec zraka, izpuh, polnjenje, hlajenje, uplinjač, črpalka za gorivo itd.), omejitev uporabnosti, okoljskih delovnih pogojev (temperatura, vlaga, višina) in razlik med posameznimi motorji. Zaradi omejitev v proizvodnji in zmogljivosti, lahko Briggs & Stratton motor te serije zamenja s takim z višjo nazivno močjo.

INNEHÅLL

Allmän information

Tack för ditt köp av denna kvalitetsbyggda snöslunga från Murray. Vi är mycket glada för ditt förtroende för varumärket Murray. När den används och underhålls enligt instuktionerna i bruksanvisningen, får du många års trogen tjänst från din Murray-produkt.

Denna handbok innehåller säkerhetsinformation för att uppmärksamma dig på de faror och risker som kan uppstå med snöslungor och hur du undviker dem. Snöslungan är enbart utformad och avsedd att användas för snöslungning och är inte avsedd för andra ändamål. Det är viktigt att du läser och förstår anvisningarna noga innan du försöker att starta eller använda utrustningen. **Spara instuktionerna för framtida referens.**

Produkt referensdata

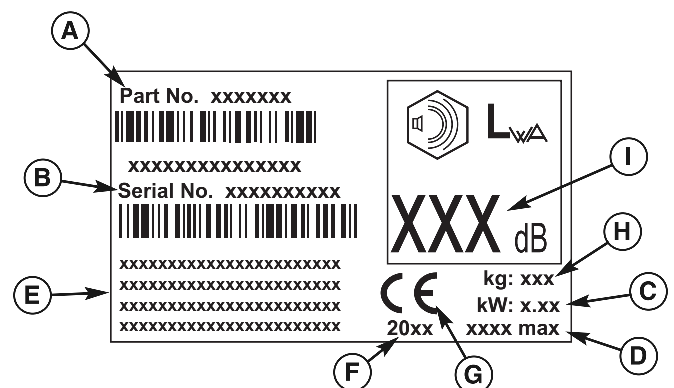
Skriv ner modellens namn/nummer, tillverkarens identifikationsnummer och motorns serienummer i de avsedda rutorna, för att ha dem till hands. Dessa nummer hittar du på de platser som visas.

När du kontaktar återförsäljaren för reservdelar, service eller information MÅSTE du ha dessa nummer tillgängliga.

PRODUKT REFERENSDATA	
Modellbeskrivning namn/nummer	
Enhet TILLV.nummer	Enhet SERIEnummer
Snöslunga tillv.nummer	Snöslunga SERIEnummer
Återförsäljare	Inköpsdatum
MOTOR REFERENSDATA	
Motortillverkare	Motor modell
Motor typ/spec	Motor kod/serienummer

CE identifikationsmärkningar

A. Tillverkarens id-nummer
B. Tillverkarens serienummer
C. Effekt i kW
D. Maximal motorhastighet i varv per minut
E. Tillverkarens namn och adress
F. Tillverkningsår
G. CE-märkning
H. Vikt i kilo
I. Garanterad ljudnivå i dB



Den illustrerade reservdelslistan för maskinen kan laddas ner från **www.murray.com**. Uppge modellnummer och serienummer vid beställning av reservdelar.

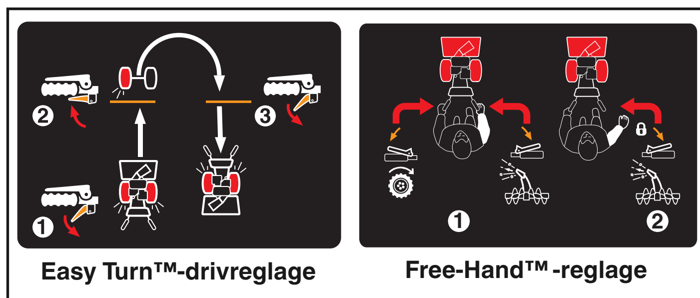
Copyright © 2010 Briggs & Stratton Power Products Group, LLC
Milwaukee, WI, Med ensamrätt.
Murray är ett varumärke som ägs av Briggs & Stratton Power Products Group, LLC Milwaukee, WI USA.

Säkerhetssymboler och deras innebörd

Roterande skovelhjul	Eld	Utslungade föremål	Ögonskydd
	Elektrisk stöt	Explosion	Rörliga delar
Roterande snöskruv	Het yta	Giftiga gaser	Bakslag
	Säkert avstånd		
Roterande delar	Roterande drivhjul	Hörselskydd	Farlig kemikalie

Reglagesymboler på utrustningen

Olja	Stopp	Igångkörning	Drivreglage	Utkastarrör
Bränsle	Sakta	Motor - Stopp		
Bränsleavstängning	Snabbt	Kör	Snöskruvreglage	Utkastarkåpa
På Av	Snäckkoppling	Frikopplad		Värmda handtag
Choke Av	Elstart	Back		
Choke På				



Easy Turn™-drivreglage

Free-Hand™ -reglage

OBS! Alla symboler på denna sida finns inte på din snöslunga. Se avsnittet *Egenskaper och Styremekanismer* för gällande symboler.

Säkerhetssymboler och signalord

Säkerhetssymbolen ⚠ och signalorden (FARA, VARNING, FÖRSIKTIGHET eller OBSERVERA) används för att indikera sannolikheten och den påvisade risken för personskada och/eller skada på produkten. Därutöver kan en varningssymbol användas för att visa på typ av fara.

⚠ **FARA** visar på en risk, som om den inte undviks, **leder till allvarlig skada eller döden**.

⚠ **VARNING** visar på en risk, som om den inte undviks, **kan leda till allvarlig skada eller döden**.

⚠ **FÖRSIKTIGHET** visar på en risk, som om den inte undviks, **kan orsaka lätt eller måttlig skada**.

OBSERVERA visar på en situation som **kan orsaka skada på produkten**.

⚠ VARNING

Vissa komponenter från denna produkt och dess tillhörande tillbehör innehåller kemikalier som i delstaten Kalifornien konstaterats kunna förorsaka cancer, genetiska skador eller hämma fortplantningen. Tvätta händerna efter användning.

⚠ VARNING

Avgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som konstaterats kunna förorsaka cancer, genetiska skador eller hämma fortplantningen.

⚠ FARA

- **Den vanligaste orsaken till skada i samband med snöröjning är handkontakt med det roterande skovelhjulet inuti utkaströret.**
- **Denna snöslunga kan kapa av händer och fötter och slunga ut föremål. Läs och iakttag alla säkerhetsinstruktioner i handboken. Underlåtenhet att göra det, kan resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.**

Läs handboken



⚠ FARA

Läs, förstå och följ alla instruktionerna på snöslungan och i handboken innan du använder denna enhet.

Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna i handboken leder till allvarlig personskada eller dösfall.

- Gör dig bekant med alla reglage och hur snöslungan ska användas på rätt sätt.
- Se till att du fått tillräcklig träning innan du använder snöslungan.
- Lär dig hur du snabbt stannar slungan och kopplar ur reglagen.
- Låt aldrig någon person använda snöslungan utan noggrann genomgång.
- Följ alltid instruktionerna i handboken, om snöslungan ska förvara under en längre period.
- Behåll eller byt vid behov ut varnings- och anvisningsdekaler.
- Försök aldrig själv utföra reparationer på snöslungan om du inte blivit korrekt utbildad. Felaktig service på snöslungan kan resultera i riskfylld användning, skador på utrustningen och undantag från tillverkarens garanti.

Utkastarrör



⚠ FARA

Utkastarröret innehåller roterande skovelhjul för att slunga snö. Du ska aldrig rensa eller ta bort stopp med händerna. Fingrar kan snabbt fastna i skovelhjulet. Använd alltid ett rensverktyget.

Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna leder till allvarlig lemlästning eller svåra skärskador.

SÄKER RENGÖRING AV ETT IGENSATT UTKASTATTÖR



FARA: Den vanligaste orsaken till skada i samband med snöröjning är handkontakt med den roterande skovelhjulet inuti utkastarröret. Använd aldrig händerna för att rensa utskaströret.

FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER:

1. Säng AV motorn.
2. Vänta i 10 sekunder för att vara säker på att snöskruven har slutat snurra.
3. Använd alltid ett rensverktyg, aldrig händerna.

Utrustningens användning och säkerhet

FARA

Snöslungan är inte säkrare än dess förare. Felaktig användning eller bristande underhåll kan vara farligt. Kom ihåg att du är ansvarig för din egen och andras säkerhet.

- Använd aldrig snöslungan i närheten av andra, särskilt små barn och husdjur.
- Kontrollera noga det område där snöslungan ska användas och ta bort dörrmattor, kälkar, snowboards, ledningar och andra främmande föremål.
- Använd inte snöslungan utan att använda lämpliga vinterkläder.
- Bär en fotbeklädnad som förbättrar greppet på halt underlag.
- Var försiktig, speciellt då du backar med snöslungan, för att undvika att halka eller falla.
- Använd aldrig snöslungan utan att du har god sikt eller belysning. Se till att du alltid har god balans och ett stadigt tag i handtagen.
- Röj inte snö på tvären på sluttningar. Var mycket försiktig när du vänder på sluttningar. Undvik röja snö i branta sluttningar.
- Överbelasta inte maskinens kapacitet genom att försöka röja snö för snabbt.
- Kör aldrig snöslungan för fort vid transport på halt underlag. Kontrollera bakåt och var försiktig vid backning.
- Använd inte snöslungan på ytor ovanför marknivå som t.ex. hustak, garage, uterum eller liknande strukturer eller byggnader.
- Förarna måste bedöma sin förmåga att använda snöslungan på ett säkert sätt för att undvika att skada sig själva och andra.
- Snöslungan är enbart avsedd att röja snö. Använd inte snöslungan för andra ändamål.
- Kör inga passagerare.
- Om snöslungan träffar på ett främmande föremål, stäng AV motorn, lossa tändkabeln från tändstiftet, dra ur sladden på elmotorer och undersök snöslungan noga och leta efter eventuella skador. Reparera skadorna innan snöslungan startas och används igen.
- Stäng AV motorn om snöslungan vibrerar onormalt. Vibrationer är vanligen ett tecken på problem. Kontakta vid behov en auktoriserad försäljare för reparation.
- För modeller med elektrisk startmotor ska elsladden dras ur när motorn startat.

Bränslehantering

FARA

Bränslet och dess ångor är extremt lättantändliga och explosiva. Hantera alltid bränsle med stor försiktighet.

Underlåtenhet att iaktta dessa säkerhetsinstruktioner kan orsaka brand eller explosion som kan leda till svåra brännskador eller dödsfall.

PÅFYLLNING AV BRÄNSLE

- Stäng av motorn och låt den svalna i minst 3 minuter innan du tar bort tanklocket och tankar.
- Fyll bränsletanken utomhus eller i ett väl ventilerat område.
- Överfyll inte tanken. För att bensinen ska kunna expandera, ska bränslet inte nå ovanför nederkanten på tankens hals.
- Ha inte bränsle i närheten av gnistor, öppen eld, kontrollampor och andra antändningskällor.
- Kontrollera att det inte finns sprickor eller läckor på bränsleledningar, lock och kopplingar. Byt vid behov.
- Använd en för ändamålet godkänd bränslebehållare.
- Om bränsle spills ut ska du vänta lite innan du startar motorn.

NÄR MOTORN STARTAS

- Se till att tändstift, spjäll, tanklock och luftrenare (i förekommande fall) sitter ordentligt på plats.
- Dra inte igång motorn om tändstiftet är borttaget.
- Försök inte starta motorn om bensin spillts ut, utan flytta bort snöslungan från spillområdet och undvik öppen eld eller gnistkällor tills alla bensinångorna försvunnit.
- Överflöda inte motorn. Följ handbokens startinstruktioner för motorn.
- Om motorn flödar, ska choken sättas (i förekommande fall) i läget ÖPPEN/KÖR, gasen (i förekommande fall) flyttas till läget SNABB och dra igång tills motorn startar.

NÄR UTRUSTNINGEN ANVÄNDS

- Luta inte snöslungan i en vinkel som får bränslet att rinna ut.
- Använd inte chokereglaget på förgasaren för att stänga av motorn.
- Kör aldrig motorn utan luftrenare (i förekommande fall) eller luftfilter (i förekommande fall).

VID OLJEBYTE

- Om du tappar ur olja från det övre oljepåfyllningsröret, måste bränsletanken vara tom, annars kan bränsle rinna ut och orsaka brand eller explosion.

NÄR UTRUSTNINGEN TRANSPORTERAS

- Transportera med TOM bränsletank eller med bränsleavstängningsventilen AV.

FÖRVARING AV BENSIN ELLER UTRUSTNING MED BRÄNSLE I TANKEN

- Förvara inte i närheten av ugnar, spisar, vattenvärmare eller annan utrustning med kontrollampor eller tändningskällor, eftersom de kan antända bränsleångor.

Rörliga delar

FARA

Håll händer, fötter och kläder borta från roterande delar. Roterande delar kan komma i kontakt med eller trassla in händer, fötter, hår, kläder eller tillbehör.

Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna leder till allvarlig lemlästning eller svåra skärskador.

- När snöslungan rengörs repareras eller inspekteras, ska du kontrollera att motorn är AV-stängd, tändstiftkabeln frånkopplad och alla rörliga delar har stannat.
- Håll aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar. Undvik alltid utkastöppningen.
- Använd aldrig snöslungan utan att korrekta skydd eller andra säkerhetsanordningar finns på plats och fungerar.
- Lämna aldrig snöslungan utan uppsikt när motorn är igång. Frikoppla alltid snöskruven och alla reglage, stanna motorn och tag ur tändningsnyckeln.
- Ha inga löst hängande kläder framför snöslungan och snöskruven. Halsdukar, vantar, hängande dragsnören, lösa kläder och byxor kan snabbt komma in i den roterande utrsutningen och orsaka lemlästning. Fäst upp långt hår och ta av smycken.
- Låt maskinen gå under några minuter efter att snö slungats, för att undvika att insamlaren/snöskruven fryser fast.
- Koppla ifrån strömmen till insamlaren/snöskruven när snöslungan transporteras eller inte används.

Utkastade föremål

FARA

Föremål kan fångas upp av snöskruven och kastas ut ur utkastarröret. Kasta aldrig ut snön mot åskådare eller låt någon komma framför snöslungan. Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna leder till allvarlig personskada eller dösfall.

- Bär alltid skyddsglasögon eller visir när den används och när du utför någon justering eller reparation.
- Var alltid uppmärksam på riktningen som snön slungas. Gående i närheten, husdjur eller egendom kan skadas av objekt som slungas iväg.
- Var uppmärksam på miljön där du använder snöslungan. Kör man över föremål som grus, dörrmattor, tidningar, leksaker och stenar som är gömda under snön, kan de kastas från röret eller förstöra snöskruven.
- Var alltid försiktig när du kör på eller korsar grusgångar, trottoarer eller vägar.
- Justera höjden på inmatningshuset så att det går fritt vid grusgångar eller ytor med krossad sten.
- Använd aldrig snöslungan nära inhägnader av glas, bilar, fönsterrutor, sluttningar eller liknande utan korrekt justering av utkaströrets vinkel.
- Undersök området där du planerar att använda snöslungan. Markera gränserna för gångar och körbanor.

Barn

FARA

Tragiska olyckor kan inträffa om föraren inte är uppmärksam på barns närvaro. Barn tycker ofta om att titta på snöslungor och hur de används. Utgå aldrig från att barn stannar där du senast såg dem.

- Ha inga barn i närheten under användning. Barn attraheras ofta av utrustningen. Var uppmärksam på alla människor i närheten.
- Var uppmärksam och stäng av slungan om barn kommer in på området.
- Låt aldrig barn använda snöslungan.
- Var extra försiktig vid tvära hörn, buskar, träd eller andra föremål som kan hindra sikten. Barn kan finnas i närheten.

Motorsäkerhet

FARA

Säker användning av snöslungan kräver att motorn sköts och underhålls korrekt. Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna i handboken leder till allvarlig personskada eller dödsfall.

- Frikoppla alla reglage innan motorn startas.
- Låt motorn anpassa sig till utomhustemperaturen innan snöröjningen påbörjas.
- Använd en jordad treledarkontakt till alla snöslungor med elektrisk drivmotor eller elektrisk startmotor.

FARA

Motorn avger koloxid som är en luktfri, färglös, giftig gas.

Att andas in koloxid kan orsaka yrsel, svimning eller dödsfall.

- Starta och kör motorn utomhus.
- Kör inte motorn i ett slutet utrymme, även om dörrar och fönster är öppna.

Motorsäkerhet (fortsättning)

VARNING

När motorn startas, skapas gnistor.
Gnistbildning kan antända lättantändliga gaser i närheten.
Det kan leda till explosion och brand.

- Om det finns läckande natur- eller LP-gas i området, ska motorn inte startas.
- Använd inte trycksatta startvätskor eftersom ångorna är lättantändliga.

VARNING

När motorn körs producerar den värme. Motordelar, speciellt ljuddämparen, blir extremt varma.
Underlåtenhet att iaktta dessa säkerhetsinstruktioner kan leda till svåra brännskador vid beröring.

- Vidrör aldrig en varm motor eller ljuddämpare. Låt ljuddämpare, motorcylinder och kylflänsar svalna innan du rör dem.
- Ta bort skräp från området kring ljuddämparen och cylindern.
- Montera och håll en gnistfångare i arbetsskick innan utrustningen används på obearbetad mark som är täckt med skog, gräs eller snår.
- Det är ett brott mot California Public Resource Code, avsnitt 4442 att använda och köra motorn i skog, buskage och på gräsbevuxna marker om inte avgassystemet är försett med gnistsläckare enligt definitionen i avsnitt 4442, och som är i funktionsdugligt skick. Liknande lagar kan gälla i andra stater och länder. Vänd dig till maskintillverkaren, grossisten eller återförsäljaren som kan installera en gnistsläckare avsedd för avgassystemet.

Underhåll och förvaring

VARNING

Snöslungan måste underhållas på rätt sätt för att den ska fungera säkert. Underlåtenhet att iaktta säkerhetsinstruktionerna i handboken kan leda till allvarlig personskada eller dösfall.

- När underhåll eller reparationer utförs på snöslungan, ska motorns stängas AV, tändstiftskabeln kopplas ifrån och tas bort från kontakten, för att förhindra att någon av misstag startar motorn.
- Kontrollera regelbundet att säkerhetsbultar och andra maskindelar är ordentligt åtdragna så att snöslungan är i säkert arbetsskick.
- Alla skruvar och muttrar ska vara åtdragna och snöslungan hållas i gott skick.
- Gör inga ändringar på säkerhetsanordningar. Kontrollera deras funktion regelbundet och utför nödvändiga reparationer om de inte fungerar tillfredställande.
- Delar kan slitas ut, förstöras eller försämras. Kontrollera ofta delarna och byt vid behov ut dem mot rekommenderade reservdelar.
- Kontrollera ofta reglagens funktion. Justera och serva vid behov.
- Använd endast av tillverkaren godkända reservdelar vid reparation.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för inställningar och justeringar.
- Endast auktoriserade serviceverkstäder bör genomföra service och reparationer.
- Använd endast tillbehör som är godkända av tillverkaren av snöslungan (t .ex. hjulvikter, balansvikter eller kåpor).
- Försök aldrig göra justeringar medan motorn går (utom då detta särskilt rekommenderas av tillverkaren).
- Låt inte fett eller olja komma i kontakt med friktionshjulen av gummi eller drivskivsplattan. Om diskdrivplattan eller friktionshjulet kommer i kontakt med fett eller olja, skadas friktionshjulet av gummi.

SÄKERHETSSYMBOLER

FARA. LÄS HANDBOKEN.

Läs handboken för användar- och säkerhetsinstruktioner.



FARA: RISK FÖR UTKASTADE FÖREMÅL.

Rikta aldrig utkastarröret mot personer eller egendom. Håll åskådare på avstånd.



FARA. TA UR NYCKELN INNAN SERVICE UTFÖRS.

Stäng av motorn och ta bort nyckeln innan underhåll eller reparation utförs.



FARA: RISK FÖR LEMLÄSTNING.

Kontakt med utkastarröret orsakar svåra personskador. Håll händer, fötter och kläder borta. Håll åskådare på avstånd.



FARA: RISK FÖR LEMLÄSTNING.

Kontakt med de rörliga delarna inne i röret kan leda till allvarliga skador. Stäng av motorn innan du rensar utkastarröret. Använd ett rensningsverktyg, inte händerna!





Leta upp denna symbol som visar på viktiga försiktighetsåtgärder. Symbolen indikerar: ”Observera! Var uppmärksam! Detta är en säkerhetsrisk.”

Läs nedanstående säkerhetsdekaler på snöslungan, innan du använder snöslungan. Försiktighetsuppmaningarna och varningarna är till för din säkerhet. För att undvika personskada eller skador på snöslungan, måste du förstå och följa alla säkerhetsdekalerna.



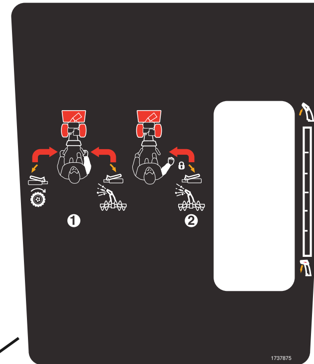
VARNING: Om säkerhetsdekalerna slits eller skadas och blir oläsliga, ska du beställa ersättningsdekaler från din lokala försäljare.



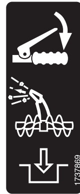
Artikel nr. 1738349
Förflyttningsdekal



Artikel nr. 1737870
Drivreglagedekal



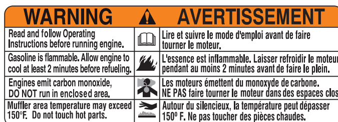
Art. nr. 1737875
Instrumentpaneldekal



Artikel nr. 1737869
Skruvreglagedekal



Artikel nr. 1727207
Utkastarreglageikoner



Artikel nr. 278297
Motordekaler

Produktens id-nummer och serienummerdekal (på motorhusets baksida)



Artikel nr. 1737867
Skruvreglageikoner

Säkerhetsdekaler **fig. 1**

NÖDVÄNDIGA VERKTYG FÖR MONTERING

1 – Kniv
2 – 1/2" Skruvnycklar (eller skiftnycklar)
1 – 7/16" Skruvnycklar (eller skiftnycklar)
1 – Skruvnyckel (eller skiftnyckel)
1 – Tänger eller skruvmejsel (för att öppna saxsprint)
1 – Hammare
1 – Bändare

RESERVDELSPÅSENS INNEHÅLL

1 – Brytbultsats, 1/4-20 x 1-3/4"
1 – Påse brytbultar
1 – Skruv, 1/4-20 x 1-3/4"
1 – Bricka, rörmuff, 1/4"
1 – Sexkantig låsmutter, 1/4-20

OBS! ”Höger” och ”Vänster” är sedda ur förarpositionen.



VARNING: Använd alltid skyddsglasögon eller visir när du monterar snöslungan.

UPPACKNING AV SNÖSLUNGAN

1. Med hjälp av kniven skär du längs den streckade linjen runt kartongens översida. Ta därefter bort kartongens översida som på fig. 2.
2. Med hjälp av kniven skär du längs den streckade linjen runt kartongens botten.
3. För bort snöslungan från kartongens botten för att fortsätta med monteringen.

MONTERA HANDTAGEN

1. Höj det övre handtaget (A, fig. 3) till arbetsläget.
2. Led hastighetsreglaget över hjulet.
3. Ta bort den blå transporttejpen från kablarna och klipp orange buntband för att hålla fast kablarna vid hantaget och rörets vridbara delar.

OBS! Se till att de ”Z”-formade ändarna på reglagekablarna är fästa i hålen på reglagen (A, fig. 4). Var noga med att inte skära eller skada reglagekablarna. Kontrollera att sladdarna inte klämts mellan det övre och nedre handtaget.

4. För in två klämskruvar (B, fig. 3) i de nedre hålen och fäst med två 5/16" låsmuttrar (C). Dra åt alla fyra klämskruvarna och muttrarna med en 1/2" skruvnyckel eller djup hylsnyckel.

MONTERA HASTIGHETSREGLAGET

Fäst kulleden (A, fig. 5), på nedre änden av hastighetsreglaget (B) på gaffelenheten (C) med en 0,8 cm (5/16”) låsbricka (D) och 0,8 cm (5/16") mutter (E).

KONTROLLERA KABELANSLUTNINGAR OCH INSTÄLLNINGAR

Drivenhetens drivkabel (A, fig. 6) och snöskruvens drivkabel (B) justeras på fabriken och behöver därför ingen ytterligare justering.

Om kablarna sträcks, lossnar eller börjar ge efter, är det nödvändigt att justera. Se avsnittet UNDERHÅLL i handboken.

MONTERA UTKASTARRÖRET

1. Placera utkastarröret (A, fig. 7) över flikarna på rörets ring (B) som på bilden.
2. Fäst utkastarröret med tre klämmskruvar (C) och muttrar (D).
3. Dra åt till 7,6 Nm (66 in-lbs).

OBS! Kontrollera att alla bultar och muttrar i flänsen är åtdragna. Dra inte åt för hårt.

OBS! Om rörets vridning är långsam eller kärvar, lossas rörets vridskruv 1/4 varv.

MONTERA DRIVSKÄRARNA

Drivskärarna används för att skära en väg genom snön som är djupare än snöskruvhusets djup.

1. För in vagnsbulten (A, fig. 8) genom det övre hålet på varje sida av snöskruvhuset.
2. För in snöslungans nedre kant (B) i det nedre hålet.
3. Fäst med vingmuttrar (C).

KONTROLLERA DÄCKEN

Kontrollera att däcken inte är skadade. Kontrollera lufttrycket i däcken med en noggrann mätare. Se däckets sida för rätt tryck.



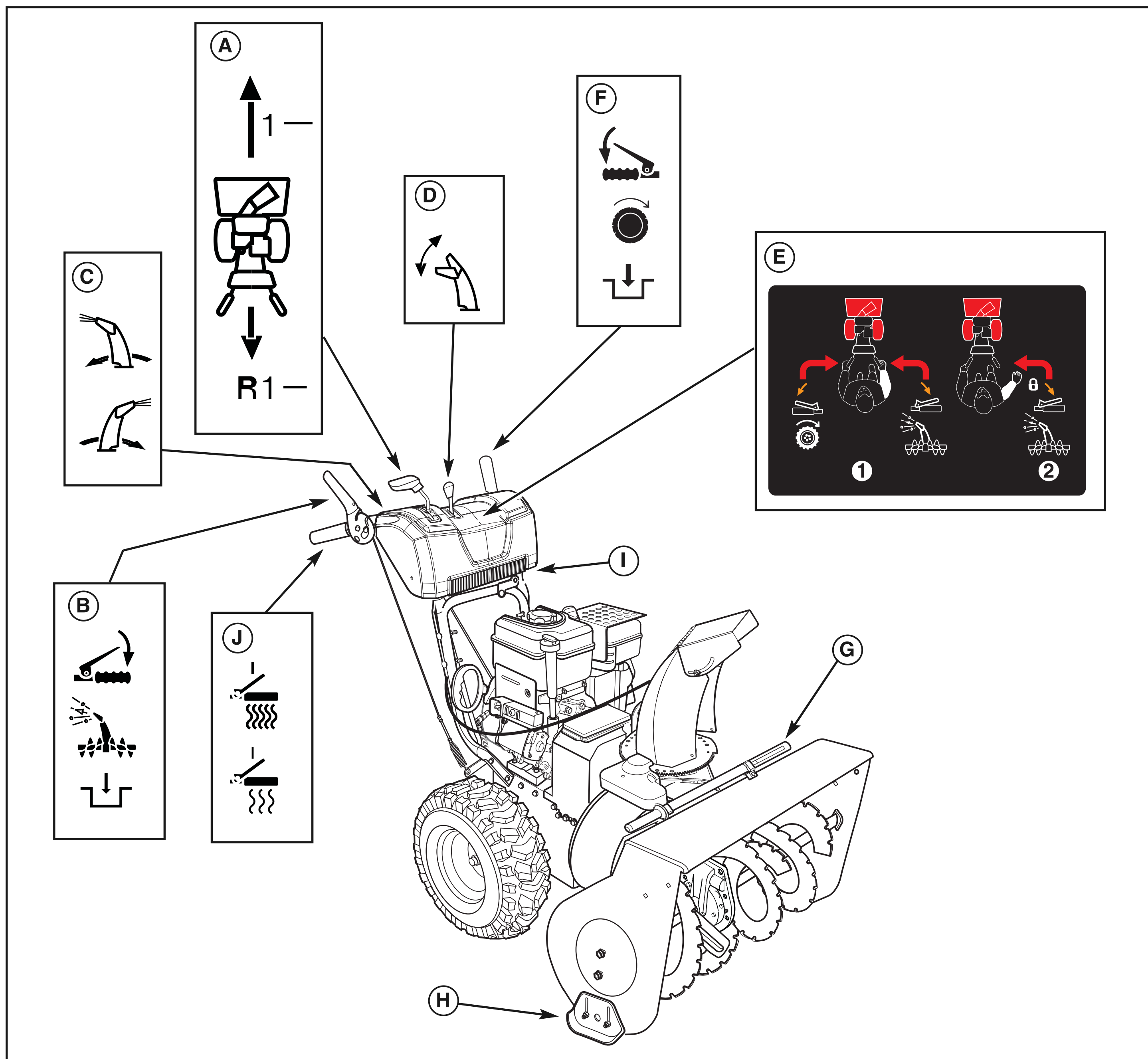
VARNING: Undvik personskada! Explosiv separation av däck och fälgdelar kan ske när de servas felaktigt.

- **Försök inte att montera ett däck utan rätt utrustning och erfarenhet av arbetet.**
- **Pumpa inte däcket över det rekommenderade trycket.**
- **Svetsa eller värm inte hjulet eller däckenheten. Värme kan orsaka att lufttrycket ökar, vilket leder till en explosion. Svetsning kan försvaga eller deformera hjulets struktur.**
- **Stå inte framför eller över däcken när de pumpas. Använd passande verktyg så att du kan stå på ena sidan.**

OBS! Kontrollera däckets sida för maximalt däcktryck. Överskrid INTE maxtrycket.

DRAGNING AV UTKASTARENS KABEL OCH MONTERING AV KLÄMMA

Se fig. 9 och 10 för anvisningar.



Snöslungans reglage **Fig. 11**

SNÖSLUNGANS REGLAGE

A. Hastighetsväljare — Föraren kan använda en av sex (6) kör- och två (2) backhastigheter (se fig. 11). För att ändra, flyttas hastighetsreglaget till önskat läge.

OBSERVERA: Rör inte hastighetsreglaget när drivkopplingen är ilaggd. Det kan leda till svåra skador på drivsystemet.

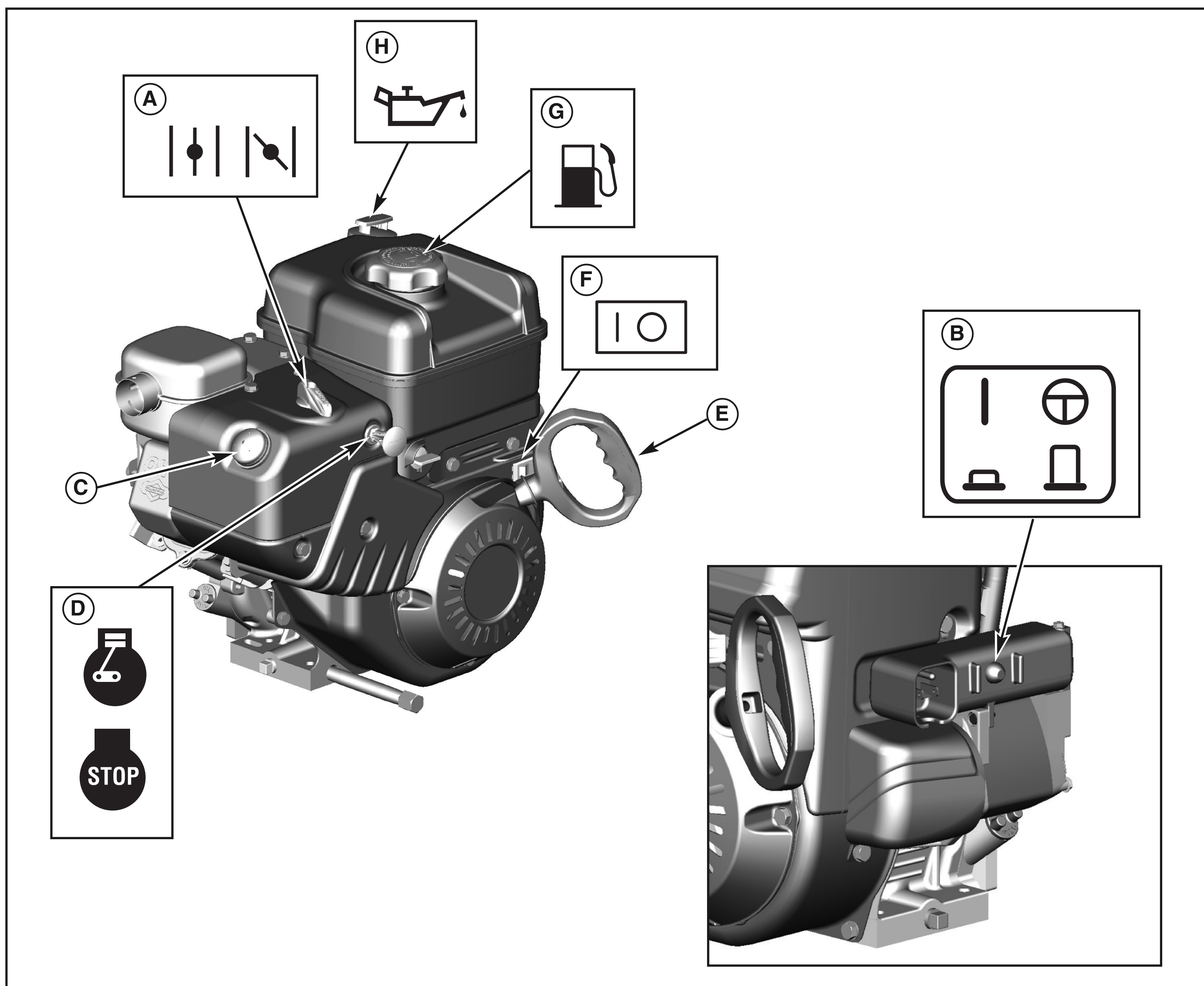
B. Snöskruvsreglage — Används för att koppla och ur snöskruven och skovelhjulet. Tryck ner för att koppla, släpp för att koppla ur.

C. Rörets vridreglage — Används för att vrida utkastarröret åt vänster eller höger.

D. Utkastarkåpans vingmutter — Används för att reglera utkastarkåpans vinkel (upp eller ner).

E. Free-Hand™-reglage — När drivreglaget (vänster hand) och snöskruvreglaget (höger hand) lagts in, kan föraren frigöra snöskruvreglaget för att använda övriga reglage.

F. Drivreglaget — Används för att driva snöslungan framåt eller bakåt. Tryck ner för att koppla, släpp för att koppla ur.



Motorkontroller **Fig. 12**

SNÖSLUNGANS REGLAGE (Fortsättning)

G. Släpsko — Används för att justera snöskruvhusets avstånd till marken.

H. Rensverktyg — Används för att ta bort snö och skräp från utkastarröret och snöskruvhuset.

I. Strålkastare — Används för att använda snöslungan vid dåligt ljus.

J. Uppvärmda handtag — När motorn är igång, sätts de uppvärmda handtagen automatiskt PÅ. När motorn stängs av, stängs de uppvärmda handtagen automatiskt AV.

MOTORKONTROLLER

A. Chokekontrollknapp — Används för att starta en kall motor (se fig. 12).

B. Elektrisk startknapp — Används för att starta motorn med hjälp av en elektrisk startmotor.

C. Tändningssknapp — Används för insprutning av bränsle direkt i karburatorns insugsrör, för att garatera snabba starter i kallt väder.

D. Säkerhetsnyckel — Måste sättas i för att starta motorn. Dra ur den för att stoppa. Vrid inte säkerhetsnyckeln.

E. Startsnörets handtag — Används för att starta motorn manuellt.

F. PÅ/AV-brytare — Används för att starta eller stoppa motorn.

G. Bränsletank och tanklock — Fyll bränsletanken till ca. 38 mm (1-1/2") under rörets överkant, för att bränslet ska kunna expandera.

H. Oljepåfyllningslock (förlängd mätsticka)

INNAN SNÖSLUNGAN ANVÄNDS

- ☐ Kontrollera fästena. Se till att fästena är åtdragna.
- ☐ **Läs HANBOKEN och ANVÄNDARENS SÄKERHET innan du använder din snöslunga. Jämför illustrationerna med din SNÖSLUNGA för att bekanta dig med de olika reglagens och justeringarnas placering. Spara instuktionerna för framtida referens.**

OBS! Denna snöslunga levererades MED OLJA i motorn. Se instruktionerna ”Innan motorn startas” i handbokens avsnitt ANVÄNDNING, innan motorn startas.

SNÖSLUNGANS ANVÄNDNING



VARNING: Användning med ett snöskyddstält. Vinden kan blåsa bak avgaserna mot användaren. Om du känner en lukt av avgas ska du ändra arbetsriktning.

OBSERVERA: Slunga inte snö mot en byggnad eftersom dolda föremål kan slungas med tillräcklig kraft för att orsaka skada.

1. Starta motorn. Se ”Starta motorn” i detta avsnitt.
2. Tryck på rörets vridreglage (A, fig. 13) till läget UPP/NER, för att vrida utkastarröret åt vänster eller höger. Se ”Utkastarrör och utkastarkåpa” i detta avsnitt.
3. För utkastarkåpans reglage (B) framåt eller bakåt för att reglera utkastarkåpans vinkel. Se ”Utkastarrör och utkastarkåpa” i detta avsnitt.



VARNING: Före användning ska du se till att området framför snöslungan är fritt från åskådare eller hinder.

4. Tryck in och håll kvar snöskruvreglaget (C) för att starta snöskruvens rotation. Släpps snöskruvens reglage frikopplas snöskruven — om inte Free-Hand™-reglaget aktiveras.
5. Tryck och håll in driv-/Free-Hand™-reglaget (D) för att lägga in drivfunktionen och börja röra på snöslungan. För att avaktivera drivfunktionen, släpps reglaget upp helt.
6. Free-Hand™-reglaget aktiveras när BÅDA reglagen är intryckta. På så vis kan du frigöra snöskruvreglaget och använda övriga reglage. Snöskruven fortsätter att rotera tills driv-/Free-Hand™-reglaget släpps.

OBS! Frigör alltid drivreglaget innan hastighetsreglaget flyttas.

7. Använd hastighetsreglaget (E) för att välja körhastighet. Ställ in hastighetsreglaget på ett av följande lägen beroende på snöförhållandena.
   - 1-2 Våt, tung, moddig, extra djup
   - 3 Måttlig
   - 4-5 Mycket lätt
   - 6 Transport

OBS! Vid rengöring av våt, tung snö, är det lämpligt att sänka enhetens grundhastighet, ha full gas och försök inte att använda enhetens fulla bredd.

8. För att stoppa rörelsen framåt, frigörs drivreglaget (D).
9. För att flytta snöslungan bakåt, flyttar du hastighetsreglaget till första eller andra backläget och kopplar drivreglaget.

STOPPA SNÖSLUNGAN

1. Lossa snöskuvens reglage (C, fig. 13).
2. Lossa drivreglaget (D).
3. Tryck PÅ/AV-brytaren (A, fig. 21) till lägett AV och dra ut säkerhetsnyckeln (B).



VARNING: Kör aldrig motorn inomhus eller i ett slutet utrymme med dålig ventilation. Motorns avgaser innehåller KOLOXID, en LUKTFRI och DÖDLIG GAS.

- **Håll händer, fötter, hår och lösa kläder borta från motorns och snöslungans rörliga delar.**
- **Ljuddämparen och kringliggande områden kan nå temperaturer som överskrider 66 °C (150 °F). Undvik dessa områden.**
- **LÅT INTE barn eller ungdomar använda eller vistas nära snöslungan när den används.**



VARNING: Läs Handboken innan maskinen används. Denna maskin kan vara farlig om den används oförsiktigt.

- **Använd aldrig snöslungan utan alla skydd, lock, skärmar på plats.**
- **Rikta aldrig utkastaren mot fönster eller tillåt åskådare intill maskinen när den är igång.**
- **Stoppa motorn när du lämnar körläget.**
- **Koppla ur tändstiftet innan du rensar skovelhjulhuset eller utkastarröret och innan du utför reparationer eller justeringar.**
- **Ta bort säkerhetsnyckeln när du lämnar maskinen. För att minska risken för brand ska maskinen hållas ren och fri från utspilld bensin, olja och skräp.**

EASY-STEER DRIVREGLAGE

Denna modell är försedd med Easy-Steer drivreglage, som gör att du kan vrida snöslungan åt höger eller vänster och göra tvära svängar med minimala ansträngningar.

1. Tryck in drivreglaget helt för att starta. Båda hjulen kör i den hastighet som krävs för att göra en höger- eller vänstersväng.
2. Dra eller skjut på handtagen för att aktivera Easy-Steer-drivreglaget åt höger eller vänster. Easy-Steer högersväng visas på fig. 14.

UTKASTARRÖR OCH UTKASTARKÅPA

Vridning av utkastarrör (vänster/höger)

1. Tryck på rörets vridreglage (**A**, fig. 15) till läget UPP/NER, för att vrida röret åt vänster eller höger.
2. När den har kommit i önskat läge, lossas reglaget till MITTEN-läget för att stänga av.

Utkastarkåpa (Upp/Ner)

1. För utkastarkåpans reglage FRAMÅT för att få en högre stråle och större avstånd (**B**, fig. 15).
2. Dra utkastarkåpans reglage BAKÅT för att få en lägre stråle och mindre avstånd.
3. När du fått önskat läge, lossas reglaget.

KONTROLLERA OLJAN (INNAN MOTORN STARTAS)

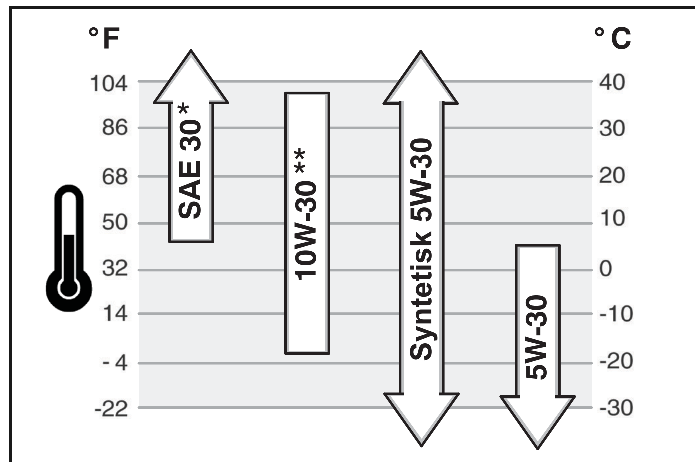
OBS! Motorn levererades fylld med olja från fabriken. Kontrollera oljenivån. Tillsätt vid behov olja.

1. Se till att enheten står plant. Använd en rengöringsolja av bra kvalitet med klassificering ”För service SF, SH, SJ, SL eller högre”.
2. Ta bort oljepåfyllningslocket/mätstickan (**A**, fig. 16) och torka av den med en ren trasa.
3. Sätt i oljepåfyllningslocket/mätstickan och vrid medurs för att stänga.
4. Ta bort oljepåfyllningslocket/mätstickan och kontrollera oljan.

OBS! Kontrollera inte oljenivån medan motorn är igång.

5. Tillsätt olja vid behov tills nivån når märket FULL på oljepåfyllningslocket/mätstickan. Fyll inte på för mycket olja.
6. Sätt fast oljepåfyllningslocket/mätstickan ordentligt varje gång du kontrollerar oljenivån.

OBS! Syntetisk motorolja 5W30 går bra i alla temperaturer. Blanda INTE olja med bensin. Se tabell över rekommenderade oljetyper.



* Under 4 °C (40 °F) blir det svårt att starta med SAE 30.
** Över 27 °C (80 °F) kan oljeförbrukningen öka med 10W-30. Kontrollera oljenivån oftare.

FYLL BRÄNSLETANKEN

Denna motor är kalibrerad för att användas med bensin. System för avgaskontroll: MM (motormodifieringar).

Fyll bränsletanken med ny, ren, blyfri regular-, blyfri premium- eller reformulerad bensin för bilar, med minst 87 oktan med en bränslestabilisator (följ instruktionerna på bränslestabilisatorns förpackning). Använd INTE bensin med bly. Vi rekommenderar att bränslestabilisatorn tillsätts bränslet varje gång du fyller på bränsle i tanken.

OBS! Bensin för vintertemperaturer är mer lättflyktig för att underlätta starten. Se till att behållaren är ren och fri från rost eller andra främmande partiklar. Använd aldrig bensin som kan vara avslagen efter lång förvaring i behållaren.



VARNING: Använd INTE bensin som innehåller någon alkohol, eftersom det kan skada motorn eller försämra prestationen betydligt.



VARNING: Bensin är lättantändlig. Var alltid försiktig när du hanterar eller förvarar bensin. Stäng av motorn och låt den svalna under minst två minuter innan bensinlocket tas av. Fyll inte på bensin i bränsletanken när snöslungan är igång, varm eller när snöslungan är i ett slutet utrymme. Ha aldrig öppen eld, elektriska gnistor och RÖK INTE i närheten, när du fyller bränsletanken. Fyll aldrig bränsletanken helt utan fyll bränsletanken till 3,8 mm (1-1/2") från överkanten, för att ge utrymme så att bränslet kan expandera. Fyll alltid tanken utomhus och använd en tratt eller ränna för att inte spilla. Torka upp allt utspillt bränsle innan motorn startas.

Förvara bensin i en ren, godkänd behållare och sätt på locket i behållaren. Förvara bensin i ett svalt och väl ventilerat utrymme. Aldrig inomhus. Köp aldrig mer än ett 30-dagars bensinlager för att garantera lättflyktighet. Bensin är avsedd att användas som ett bränsle för förbränningsmotorer. Använd därför inte bensin för något annat ändamål. Eftersom många barn tycker om lukten av bensin, ska den förvaras utom räckhåll eftersom ångorna är farliga att inandas och dessutom är explosiva.

STARTA MOTORN

Motoroljan ska nå upp till märket FULL på oljepåfyllningslocket/mätstickan. Snöslungans motor är försedd med en elektrisk AC startmotor och rekylstart. Innan motorn startas ska du se till att du har läst följande information.

Om motorn flödar, sätter du choken på ÖPPEN/KÖR och drar igång tills den startar.



VARNING: Den elektriska startmotorn har en treledarkabel och -kontakt för att kunna användas på AC hushållsström. Elkabeln måste alltid vara riktigt jordad, för att förhindra elektriska stötar som kan orsaka personskada på användaren. Följ de angivna instruktionerna noga:

Se till att ditt hus har ett jordat treledarsystem.

Är du osäker kan du förhöra dig hos en elektriker. Saknar ditt hus ett jordat treledarsystem, ska den elektriska startmotorn absolut inte användas.

Har ditt hus ett jordat treledarsystem men det saknas ett trehålsuttag för att ansluta startmotorn, måste du få ett trehålsuttag installerat av en elektriker.



VARNING: När en elkabel ansluts, måste elkabeln alltid först kopplas till kopplingsdosan på motorn och därefter kopplas den andra änden till ett jordat trehålsuttag.



VARNING: När elkabeln dras ut, ska alltid änden som sitter i det jordade trehålsuttaget dras ut först.

Starta motorn på följande sätt:

1. Kontrollera oljenivån. Se avsnittet ”Kontrollera/fyll på olja” i MOTORHANDBOKEN.
2. Kontrollera att körreglagen är frånkopplade.
3. Tryck PÅ/AV-brytaren (**A**, fig. 17) till läget PÅ.
4. Sätt i tändningsnyckeln (**A**, fig. 18) i nyckelhålet och vrid helt till KÖR-läget.
5. Vrid chokereglaget (**B**) helt medurs om motorn är kall.

OBS! Använd inte choken för att starta en varm motor.

6. Tryck in primerknappen (**C**) två gånger.

OBS! Använd inte primerknappen för att starta en varm motor.

OBS! Se till att den elektriska förlängningssladden tas bort från eluttaget.

7. **Start med upprullning:** Håll hårt i handtaget på startsnöret (A, fig. 19). Dra långsamt i startsnörets handtag tills det tar emot och dra snabbt.



VARNING: Drar du snabbt i startsnöret (bakslag) dras din hand och arm snabbare mot motorn än du hinner släppa taget. Benbrott, frakturer, blåmärken eller stukning kan bli resultatet. När du startar motorn drar du långsamt i startsnöret tills det tar emot och drar sedan snabbt för att inte bli skadad av att snöret snabbt dras in.

OBS! Om motorn inte startar efter tre försök, se motorhandbokens avsnitt Felsökning.

8. **Elstart:** Anslut först förlängningssladden till sladduttaget och sedan till ett vägguttag. Om ytterligare förlängning krävs är det viktigt att det är en treledarkabel.



VARNING: Om förlängningssladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren (eller en serviceagent) eller en på annat sätt godkänd person för att undvika fara.

9. **Elstart:** Tryck in startknappen (A, fig. 20). När du startat motorn kopplar du först loss förlängningsslangen från vägguttaget och sedan från sladduttaget (B).

VIKTIGT: För att förlänga startmotorns livslängd kör du den bara kort (högst fem sekunder). Vänta en minut mellan startförsök.

OBS! Om motorn inte startar efter tre försök, se motorhandbokens avsnitt Felsökning.

STOPPA MOTORN

Låt motorn gå några minuter innan den stoppas för att hjälpa till att torka upp fukt på motorn.



VARNING: Bensin och bensinångor är extremt lättantändliga och explosiva. Brand eller explosion kan orsaka svåra brännsskador eller döden. ANVÄND INTE chokereglaget på förgasaren för att stänga av motorn.

1. Tryck PÅ/AV-brytaren (A, fig. 21) till läget AV.
2. Ta bort säkerhetsnyckeln (B). Förvara säkerhetsnyckeln utom räckhåll för barn.

OBS! Lossa inte på säkerhetsnyckeln. Förvara säkerhetsnyckeln på ett säkert ställe. Motorn startar inte utan säkerhets-/tändningsnyckeln.

RENGÖR ETT IGENSATT UTKASTATTÖR



FARA: Den vanligaste orsaken till skada i samband med snöröjning är handkontakt med den roterande skovelhjulet inuti utkastarröret. Rengör eller rensa aldrig ett utkastarrör med händerna eller medan motorn är igång. Fingrar kan lätt fastna med allvarlig lemlästning eller svåra skärskador som följd.

- STÄNG AV MOTORN!
- Vänta i 10 sekunder för att vara säker på att snöskruven har slutat snurra.
- Använd alltid ett rensverktyg, aldrig händerna.

En rensningsverktyg (A, fig. 22) är fäst vid vardera handtaget eller överst på snöskruvhuset. Använd rensningsverktyget för att ta bort snö från snöskruvhuset.

RÅD FÖR ANVÄNDNING

1. Den effektivaste snöslungningen får man när snön röjs direkt när den fallit.
2. För fullständig snöröjning ska strängarna överlappa varandra.
3. Snö ska om möjligt slungas i medvind.
4. Vid normal användning, sätts släpskorna 3 mm (1/8") under skrapskäret. För väldigt hårt packade snöytor, kan släpskorna justeras uppåt för att säkerställa effektiv röjning.
5. På gångar med grus eller krossad sten, ska släpskorna ställas in på 32 mm (1-1/4") under skrapskäret (se ”Justera släpskons höjd” i avsnittet UNDERHÅLL i handboken). Sten och grus får inte plockas upp och slungas iväg av maskinen.
6. När snöslungningen är klar, ska motorn gå på tomgång i några minuter för att snön och isen som samlats på motorn ska smälta.
7. Rengör snöslungan ordentligt efter varje användning.
8. Ta bort is och snö som samlats och allt skräp från hela snöslungan och spola med vatten (om möjligt) för att få bort salt eller andra kemikalier. Torka snöslungan torr.
9. Innan snöslungan startas, undersök alltid snöskruvarna och skovelhjulet om det finns is och/eller skräp, som kan orsaka skada på snöslungan.
10. Kontrollera oljenivån före varje start. Kontrollera att oljan är på FULL-märket på oljepåfyllningslocket/mätstickan.

SERVICEREKOMMENDATIONER									
PROCEDUR		FÖRSTA 5 TIMMARNA	FÖRE VARJE ANVÄNDNING	EFTER VARJE ANVÄNDNING	VAR 5:e TIMMA	VAR 10:e TIMMA	VAR 25:e TIMMA	I BÖRJAN AV VARJE SÄSONG	FÖRE VARJE FÖRVARING
SÄKERHET	Kontrollera för att försäkra dig om att snöskruvsbladet stannar inom 5 sekunder efter att höger reglage släppts		✓						
	Smörj reglaget och länkningen	✓				✓		✓	
SNÖSLUNGA	Kontroller att snöslungan inte har några lösa delar				✓			✓	
	Smörj sexkantsaxeln och kedjorna							✓	✓
	Smörja snöskruvaxelns fästen					✓			✓
	Smörj rörets vridväxel och utkastarkåpan						✓		
	Ta bort all snö och snösmörja från snöslungan för att förhindra att snöskruven eller reglagen fryser			✓					
	Kontroller däcktryck						✓		
MOTOR	Olja, kontrollera		✓		✓			✓	
	Olja, byt	✓						✓	
	Kontrollera och byt tändstift						✓	✓	

UTSLÄPPSKONTROLL

Underhåll, byte och reparation av avgasreningskomponenter kan utföras av alla verkstäder. För att få "gratis" service av avgasreningen måste den utföras vid en verkstad som auktoriserats av fabriken.

OBS! Snöslungans garanti täcker inte punkter som berott på användarens vanvård eller slarv. För att garantin ska gälla fullt ut, måste användaren underhålla snöslungan enligt instruktionerna i handboken.

Ovanstående **servicerekommendationer** är till för att hjälpa användaren att undehålla snöslungan på rätt sätt.

SMÖRJ SNÖSKRUVENS VÄXELLÅDA

Snöskruvens växellåda smörjs i fabriken och behöver ingen ytterligare smörjning. Om smörjmedlet av någon anledning skulle läcka ut eller om snöskruven har servats, tillsätts Lubriplate GR132-fett eller motsvarande. Högst 92 gram (3-1/4 ounce) ska användas.

Ta bort påfyllningsskruven (A, fig. 23) en gång om året. Om fettet är synligt ska inget nytt tillsättas. Är fettet inte synligt, används en bit tunn ståltråd som mätsticka, för att kontrollera om det finns fett i växellådan. Mobilux EP1 och Shell Alvania EP1 är passande motsvarigheter.

SMÖRJ SNÖSKRUVAXELNS FÄSTEN

1. Med en smörjpistol smörjs snöskruvaxelns fästen (B, fig. 23) var tionde (10) driftstimma. Varje gång säkerhetsbulten byts, (C) MÅSTE snöskruven smörjas. (Se avsnittet ”Byt snöskruvens säkerhetsbult”.)
2. Vid förvaring eller när säkerhetsbultarna ska bytas, ska säkerhetsbultarna tas bort och snöskruvaxelns fästen smörjas (B). Vrid snöskruven flera gånger på axeln och sätt tillbaka säkerhetsbultarna.

SMÖRJ REGLAGESPAKARNAS LÄNKNING

Kontrollera Free-Hand-reglagets funktion. Reglagen ska fungera enligt beskrivningen i avsnittet ANVÄNDNING.



VARNING: Det är viktigt för säkerheten hos snöslungan att reglagen avaktiveras då de släpps.

Smörj länkningen för driv-/Free-Hand-reglaget (A, 24), hastighetsreglaget (B) och snöskruvreglaget (C) var tionde (10) driftstimma eller vid behov, för att säkerställa säker användning.

OBSERVERA: Snöslungan får aldrig användas om inte reglagen fungerar som de ska.

SMÖRJ UTKASTARRÖR OCH UTKASTARKÅPA

Smörj rörets vridväxel (A, fig. 25) och utkastarkåpans gångjärn (B) med motorolja var tjugofemte (25) driftstimma.

MOTORUNDERHÅLL

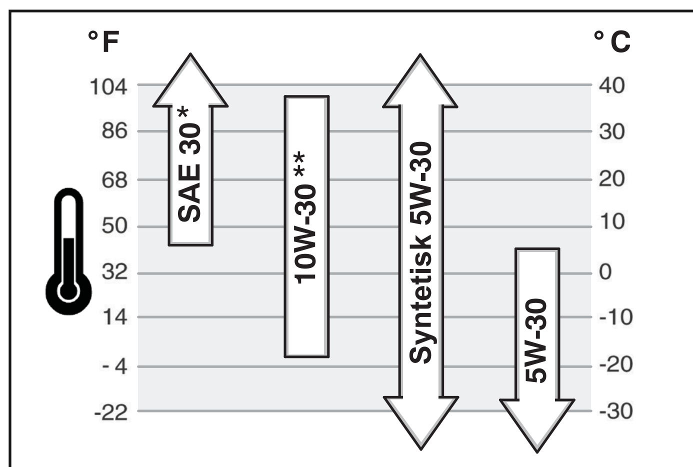
Kontrollera oljenivån i vevhuset – Innan motorn startas och var 8:e timma vid kontinuerlig användning. Tillsätt rekommenderad motorolja efter behov.

OBS! Överfylls motorn kan det påverka prestandan. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket ordentligt, så att det inte läcker.

Byt olja – Var 50:e timma eller minst en gång om året, även om snöslungan inte används under 50 timmar. Använd en rengöringsolja av hög kvalitet. Fyll vevhuset till FULL-linjen på mätstickan (A, fig. 26). Se till att originalbehållaren är märkt: API service ”SF” eller högre. Använd inte SAE10W40-olja (eftersom den inte smörjer rätt). **Se tabell över rekommenderade oljetyper**.

Tappa ut olja – Placera snöslungan så att oljeavtappningsskruven (A, fig. 27) är motorns lägsta punkt. När motorn är varm tas oljeavtappningsskruven och oljepåfyllningslocket bort och olja tappas ut i en lämplig behållare.

Sätt tillbaka oljeavtappningsskruven och dra åt ordentligt. Fyll vevhuset med den rekommenderade motoroljan.



* Under 4 °C (40 °F) blir det svårt att starta med SAE 30.
** Över 27 °C (80 °F) kan oljeförbrukningen öka med 10W-30. Kontrollera oljenivån oftare.

BYT TÄNDSTIFT

Ta bort snöhuven

1. Ta bort chokereglaget (A, fig. 27).
2. Ta bort säkerhetsnyckeln (B).
3. Ta bort monteringsskruvarna (A, fig. 28).
4. Lossa försiktigt snöhuven (B) Se till att primerknappens slang (C) och tändningsledningen (D) inte är frånkopplade.
5. Nu kan tändstiftet (E) nås.
6. När snöhuven ska monteras, måste du först säkerställa att primerknappens slang och tändningsledningen är kopplade.
7. Montera snöhuven på motorn och fäst med fästskruvarna.
8. Anslut chokereglaget (A, fig. 29) till chokeaxeln på karburatorn (B). Se till att chokereglaget är riktigt monterat. Är chokereglaget inte rätt installerat, fungerar inte choken.
9. Sätt i säkerhetsnyckeln (C).

Kontrollera och byt tändstift

Kontrollera tändstiftet var tjudofemte (25) timma. Byt tändstiftet (fig. 30) om elektroderna har korroderat eller är brända eller om porslinet har spruckit.

1. Ta bort snöhuven (se avsnittet ”Ta bort snöhuven”).
2. Rengör tändstiftet och återställ avståndet regelbundet.
3. Rengör runt tändstiftets bas innan det tas bort, för att förhindra att smuts kommer in i motorn.
4. Byt tändstift om elektroderna är korroderade eller brända eller om porslinet har spruckit.
5. Rengör tändstiftet genom att försiktigt skrapa på elektroderma (använd inte sandblästring eller stålborste).
6. Se till att tändstiftet är rent och fritt från främmande material. Kontrollera elektrodernas avstånd med ett trådbladmått och återställ vid behov avståndet till 0,76 mm (0,030").
7. Innan tändstiftet sätts i ska trådarna bestrykas med grafitfett för att de ska vara lätta att ta bort.
8. Fäst pluggen ordentligt i motorn. Har du en skiftnyckel, ska pluggen dras åt till 24,4-31,2 Nm (18-23 ft-lbs).


VARNING: Stäng alltid av enheten, ta bort tändningsnyckeln och koppla ifrån tändstiftet innan några reparationer eller justeringar görs.

JUSTERA SLÄPSKONS HÖJD

Denna snöslunga är utrustad med två släpskor med höjdjustering, som är fästa på utsidan av snöskruvhuset. De höjer framdelen av snöslungan.

När snön tas bort från en hård yta som en asfalterad vägbana eller trottoar, justeras släpskorna uppåt för att få ner framdelen på snöslungan.

När snö tas bort från sten eller ojämnt underlag, höjs snöslungans framdel genom att släpskorna sänks. Detta bidrar till att sten och annat skräp inte plockas upp och slungas iväg av snöskruvarna.

Släpskorna justeras på följande sätt:

1. Placera ett block (som är lika högt som den önskade höjden från marken) under skrapskäret intill, men inte under, släpskon.
2. Lossa släpskons fästmuttrar (A, fig. 31) och för ner släpskon (B) tills den rör vid marken. Dra åt fästmuttrarna igen.
3. Sätt släpskon på andra sidan på samma höjd.

OBS! Se till att snöslungan är inställd på samma höjd på båda sidor.


VARNING: Kontrollera att du har tillräckligt avstånd till marken för det speciella område som ska röjas. Föremål som grus, sten eller annat skräp kan slungas med tillräcklig kraft för att orsaka personskada, skada på egendom eller skada på snöslungan, om de fastnar i skovelhjulet.

REMJUSTERING

Drivrem för drivning

Drivremmen för drivning har en konstant fjäderbelastning och behöver inte justeras. Om drivremmen slirar, ska den bytas ut. Kontakta en auktoriserad försäljare.

Drivrem för snöskruv

Om snöslungan inte slungar ut snö kontrollerar du justeringen av styrkabeln. Om allting fungerar kontrollerar du drivremmen. Är den skadad eller lös, ska den bytas (kontakta auktoriserad försäljare).

Justering av snöskruvens drivrem:

1. Lossa tändkabeln.
2. Ta bort skruven (A, fig. 32) från remkåpan (B). Ta bort remkåpan.
3. Lossa muttern på mellandrevets remskiva (A, fig. 33) och flytta mellandrevets remskiva ca. 3 mm (1/8 inch) mot remmen.



VARNING: Skruva inte åt för hårt eftersom det kan lyfta reglaget och orsaka att snöskruvreglaget aktiveras utan att det är nedtryckt.

4. Spänn muttern.
5. Med hjälp av en annan person kopplas snöskruvens drivkoppling. Kontroller spänningen i remmen som är mitt emot remskivan (A, fig. 33). Remmen ska röra sig ca. 12,5 mm (1/2") med måttligt tryck. Du kan behöva flytta tomgångsskivan mer än en gång för att få rätt spänning.
6. Sätt tillbaka remkåpan (B, fig. 32). Dra åt skruven (A).
7. Anslut tändkabeln.

OBS! När remmarna har justerats eller bytts ut måste kablarna justeras (se avsnittet ”Kontrollera och justera kablarna”).

Kontrollera snöskruvens drivrem:

1. Lossa snöskruvens reglage. Snöskruven måste stanna inom 5 sekunder.
2. Om snöskruven inte fungerar normalt stänger du av motorn och upprepar ”Justering av snöskruvens drivrem”.

JUSTERA REMLEDAREN

1. Ta bort tändstiftskabeln.
2. Be någon att koppla in snöskruvens drivenhet. Då kopplas snöskruvens tomgångsskiva in (A, fig. 34).
3. Mät avståndet mellan remledaren (B) och remmen (C). Avståndet ska vara 3 mm (1/8").
4. Om justering behövs, lossa remledarens fästskruv. Flytta remledaren till rätt läge. Dra åt fästskruven.
5. Sätt på remkåpan.
6. Anslut tändstiftskabeln.

JUSTERA HASTIGHETSREGLAGET

Om hastighetsreglaget kräver justering, lossas låsmuttern (A, fig. 35), muttern (B) tas bort från kardanknuten och kardanknuten vrids (C) in eller ut för att ändra det neutrala läget.

KONTROLLERA OCH JUSTERA KABLARNA

Kablarna justeras på fabriken och det ska inte behövas någon justering. Om kablarna har blivit sträckta eller slappa, krävs justering.

När remmarna justeras eller byts, ska kablarna justeras.

Justering av snöskruvens kabel



VARNING: Skruva inte åt för hårt eftersom det kan lyfta reglaget och orsaka att snöskruvens drivreglage aktiveras utan att det är nedtryckt.

1. När snöskruvens drivreglage är uppsläppt, ska kroken (A, fig. 36) knappt vidröra reglaget (B) utan att lyfta det. Det får högst vara 0,8 mm (1/32 in) spelrum.
2. Justera genom att lossa muttern (C), hålla på justeringsytorna (D) och vrida muttern. Vrid därefter justeringsytorna och håll justerskruven (E). Justeringsskruven är en stjärnskruv och huvudet kan hållas eller vridas genom att använda en skruvmejsel i springan (F).
3. Håll justeringsytorna och spänn muttern.
4. Starta motorn och kontrollera snöskruven. Snöskruven får inte kopplas in om inte snöskruvens reglage är nertryckt.
5. Med motorn igång trycker du ner snöskruvens drivreglage helt. Snöskruven ska kopplas in och köra normalt.
6. Lossa snöskruvens reglage. Snöskruven måste stanna inom 5 sekunder.
7. Om snöskruven inte fungerar riktigt ska motorn stoppas och justeringen av snöskruvens reglagekabel kontrolleras.
8. Om drivlänkningen är rätt justerad, kan det vara nödvändigt att justera spänningen i snörskruvens drivrem (se avsnittet “Remjustering”).

BYT SNÖSKRUVENS SÄKERHETSBULT

Snöskruvarna är fästa vid snöskruvaxeln med speciella säkerhetsbultar som utformats för att brista om ett föremål blir kvar i snöskruvhuset. Används en hårdare typ av säkerhetsbult minskas skyddet man får av säkerhetsbulten.

VARNING: Gå inte nära utkaströret eller snöskruven när motorn är igång. Kör inte motorn om kåpor eller skydd är borttagna.

Om snöskruven stöter på ett föremål som kan orsaka skador på snöslungan, bryts säkerhetsbulten i de flesta fall av. Det skyddar växellådan och andra delar från skador.

Säkerhetsbultarna (**A**, fig. 37) är placerade på snöskruvaxeln. Byt ut trasiga säkerhetsbultar på följande sätt:

1. Knacka på den trasiga säkerhetsbulten med en pinndorn.
2. Sätt i en ny säkerhetsbult och saxsprint. Böj ner ändarna på saxsprinten.

VIKTIGT: Byt inte ut säkerhetsbultarna mot något annat än korrekt typ av säkerhetsbultar. Används bultar, skruvar eller hårdare säkerhetsbultar kan det orsaka skador på utrustningen.

KONTROLLERA DÄCKEN

Kontrollera att däcken inte är skadade. Kontrollera lufttrycket i däcken med en noggrann mätare (se fig. 38).

VARNING: Undvik personskada! Explosiv separation av däck och fälgdelar kan ske när de servas felaktigt.

- **Försök inte att montera ett däck utan rätt utrustning och erfarenhet av arbetet.**
- **Pumpa inte däcket över det rekommenderade trycket.**
- **Svetsa eller värm inte hjulet eller däckenheten. Värme kan orsaka att lufttrycket ökar, vilket leder till en explosion. Svetsning kan försvaga eller deformera hjulets struktur.**
- **Stå inte framför eller över däcken när de pumpas. Använd passande verktyg så att du kan stå på ena sidan.**

OBSERVERA: Kontrollera däckets sida för maximalt däcktryck. Överskrid INTE maxtrycket.

LÅNGTIDSFÖRVARING



VARNING: Förvara aldrig motorn med bränsle i tanken, inomhus eller i dåligt ventilerat utrymme där bränsleångorna kan komma i kontakt med öppen eld, gnistor eller kontrollampor som på ugn, vattenvärmare, torkskåp/tumlare etc.

Hantera bensin med aktsamhet. Den är mycket eldfarlig och oförsiktighet kan leda till svåra brandskador på personer och/eller egendom.

Tappa ut bränslet i godkända behållare utomhus, på avstånd från öppen eld.

Om snöslungan ska förvaras under trettio (30) dagar eller mer vid slutet av snösäsongen, rekommenderas följande steg för att förbereda snöslungan för förvaring.

OBS! Bensin måsta tappas ur eller behandlas för att förhindra hartsavlagringar i tank, filter, slang och karburator under förvaringen.

1. Ta bort bensinen genom att köra motorn tills tanken är tom och motorn stannar. Vill du inte ta bort besninen tillsätts bränslestabilisator till bensinen som är kvar i tanken, för att minska risken för hartsavlagringar och syror. Om tanken är nästa tom blandas stabilisatorn med ny bensin i en separat behållare och lite av blandningen hälls i tanken. FÖLJ ALLTID INSTRUKTIONERNA PÅ STABILISATORNS FÖRPACKNING. KÖR DÄREFTER MOTORN I MINST 10 MINUTER EFTER ATT STABILISATORN TILLSATTS OCH LÅT BLANDNINGEN NÅ KARBURATORN. FÖRVARA SNÖSLUNGAN PÅ EN SÄKER PLATS.
2. Motorn kan bevaras (enbart 4-takts) i gott arbetsskick genom att oljan byts ut före förvaringen.
3. Smörj kolv-/cylinderområdet. Detta kan göras genom att man först tar bort tändstiftet och sprutar ren motorolja i tändstiftshålet. Täck därefter över tändstiftshålet med en trasa för att suga upp oljesprayet. Vrid motorn genom att dra i startsnöret två, tre gånger. Sätt slutligen tillbaka tändstiftet och fäst tändstiftskabeln.
4. Rengör snöslungan noggrannt.
5. Smörj alla smörjpunkter (se ”Smörjning” i avsnittet UNDERHÅLL).
6. Se till att muttrar, bultar och skruvar är riktigt åtdragna. Undersök att inga synliga rörliga delar har skador, brott eller är slitna. Byt vid behov.
7. Bättra på alla rostiga eller avflagade målade ytor. Sandpappra lätt innan du målar.
8. Täck omålade metalldelar på snöslungans snöskruvhus och skovelhjulet med rostskyddsmedel.
9. Förvara om möjligt snöslungan inomhus och täck över den för att skydda den från damm och smuts.
10. På modeller med vikbara handtag lossas kopplingen och rörets stång samt knopparna som fäster det övre handtaget. Vrid det övre handtaget bakåt.
11. Måste maskinen förvaras utomhus, ska maskinen lyftas upp så att hela maskinen är ovanför marken. Täck snöslungan med en tung presenning.

TA FRAM FRÅN FÖRVARING

1. Sätt det övre handtaget i arbetsläge, dra åt knopparna som fäster det övre handtaget och koppla in kopplingen och rörets stång.
2. Fyll bränsletanken med nytt bränsle.
3. Kontrollera tändstiftet. Se till att avståndet är riktigt. Om tändstiftet är slitet eller skadat ska det bytas före användning.
4. Se till att fästena är åtdragna.
5. Se till att alla skydd, lock och skärmar är på plats.
6. Se till att alla justeringar är korrekta.

PROBLEM	HITTA EN	ÅTGÄRD
Snöskruven stannar inte inom 5 sekunder efter att höger reglage har frigjorts.	Free-Hand™-reglaget är AKTIVT.	Släpp både snöskruvreglaget och driv-/Free-HandTM-reglaget för att stanna snöskruven.
	Drivremmen för snöskruven inte justerad.	Justera snöskruvens rem.
	Snöskruvens remledare är inte justerad.	Justera snöskruvens remledare.
Utkastarröret eller kåpan fungerar inte (elektrisk).	Elektrisk fel.	Kontakta en auktoriserad försäljare.
Utkastarröret eller kåpan fungerar inte (fjärr-manuell).	Utkastarröret eller kåpan är inte justerade eller behöver smörjas.	Justera och/eller smörj reglagelänkningen.
Drivningen kan inte flytta snöslungan vid låg hastighet.	Drivreglaget är inte justerat.	Flytta hastighetsreglaget ett steg snabbare. Om det inte fungerar, kontakta auktoriserad återförsäljare.
Motorn startar inte.	Nyckeln är av.	Skjut nyckeln till PÅ-läget.
	Går inte att prima kall motor.	Tryck två gånger på primerknappen och försök igen.
	Bränsleventilen är i LÅST läge.	Vrid ventilen till ÖPPET läge.
	Slut på bensin.	Fyll tanken.
	Choken AV - kall motor.	Vrid PÅ choken och ställ gasen på SNABB.
	Motorn flödad.	Vrid AV choken, försök starta.
	Ingen gnista.	Kontrollera avståndet. Ändra avstånd på tändstift, rengör elektroden eller byt ut vid behov.
	Vatten i bensinen, eller gammal bensin.	Töm tanken. (Bensin måste lämnas på en station för miljöfarligt avfall.) Fyll på med nytt bränsle.
Motorn svårstartad eller går dåligt.	Bränsleblandningen för fet.	Flytta choken till AV.
	Tändstift felaktigt, smutsigt ellet med fel avstånd.	Rengör och ändra avstånd i tändstiftet eller byt.
	Bränsleventilen blockerad.	Rengör ventilen.
Onormal vibration.	Lösa delar eller skadat skovelhjul/snöskruv.	Stoppa genast motorn. Skruva åt alla delar. Fortsätter vibrationen ska enheten servas av en auktoriserad försäljare.
Snöslungan stannar inte när drivreglaget frigörs.	Drivreglaget är inte justerat.	Kontakta en auktoriserad försäljare.
Snöslungan drar åt en sida.	Ojämnt däcktryck.	Kontrollera däcktrycket
	Ett hjul är i frihjulsläge. (Drivlåssprinten i det YTTRE läget.)	Se till att rätt drivlåssprint är i det INRE hålet (för att aktivera drivningen).

FELSÖKNING

PROBLEM	HITTA EN	ÅTGÄRD
Skrapskäret röjer inte hårda ytor.	Släpskorna felinställda.	Höj eller sänk släpskorna.
Enheten kan inte driva sig fram.	Drivremmen är lös eller skadad.	Byt ut drivremmen. Kontakta en auktoriserad försäljare.
	Felaktig justering av drivenhetens drivkabel.	Kontakta en auktoriserad försäljare.
	Sliten eller skadad friktionsskiva.	Byt friktionsskiva. Kontakta auktoriserad försäljare.
Enheten slungar inte snö.	Snöskruvens drivrem är lös eller skadad.	Byt ut eller justera snöskruvens drivrem. Se ”Remsjustering” i avsnitter UNDERHÅLL i handboken eller kontakta en auktoriserad fösäljare.
	Snöskruvreglagets kabel är inte rätt justerad.	Justera snöskruvreglagets kabel. Se ”Kontrollera och justera kablarna” i avsnittet UNDERHÅLL i handboken.
	Trasig säkerhetsbult.	Byt ut säkerhetsbulten. Se ”Byt snöskruvens säkerhetsbult” i avsnittet UNDERHÅLL i handboken.
	Utkastarröret är tilltäppt.	Stoppa genast motorn. Använd alltid ett rengöringsverktyg, för att rensa utkastaren. Inte händerna. Rengör utkastarröret och insidan av snöskruvhuset. Läs avsnittet VARNINGAR i avsnittet ANVÄNDARENS SÄKERHET.
	Främmande föremål i snöskruven.	Stoppa genast motorn. Använd alltid ett rengöringsverktyg, för att rensa utkastaren. Inte händerna. Ta bort föremålet från snöskruven. Läs avsnittet VARNINGAR i avsnittet ANVÄNDARENS SÄKERHET.

GARANTI

Kontakta din lokala återförsäljare eller distributör för information om garantin.

MOTOR:

Märke	Briggs & Stratton
Modell serie	Snow SeriesTM
Bruttovridmoment*	14,5 MK vid 3060 rpm
Typ	4-takt - OHV
Slagvolym	305 cc (18,6 cu in.)
Startsystem	230V elektrisk, rekyl
Växelriktare	9 amp reg.
Oljekapacitet	0,83 liter (28 oz)
Motorolja	Syntetisk 5W30
Bränsletankens volym	2,8 liter (3,0 qts)
Avstånd mellan tändstiftets elektroder	0,76 mm (0,030")
Resistortändstift	491055
Platinatändstift med lång livslängd	5066
Tändningssystem	Detta tändningssystem med tändstift uppfyller kanadensisk ICES-002-standard.

SNÖSKRUV/SKOVELHJUL:

Röjningsbredd	73,7 cm (29")
Intagshöjd	53,3 cm (21")
Snöskruvens/skovelhjulets diameter	30,5 cm (12")
Antal skovelhjulsblad	3

RÖR:

Utkastarkåpa	Fjärr
Rörets vridning	Panelmonterad elektrisk 200

DRIVSYSTEM:

Drivtyp	Friktionsskiva - Styrbar
Körhastigheter	6 framåthastigheter, 2 back
Däckstorlek	40,6 x 12,2 cm (16 x 4,8")
Däckets tryck	Se däckets sida för rätt tryck.

Information om motorns effekt

Bruttoeffektklassificeringen för enskilda bensinmotormodeller sker i enlighet med SAE (Society of Automotive Engineers) kod J1940 (klassificering av effekt och vridmoment för småmotorer). Effektprestanda har inhämtats och korrigerats i enlighet med SAE J1995 (revidering i maj 2005). Vridmomentvärden inhämtas vid 3060 RPM. Hästkrafter inhämtas vid 3600 RPM. I verkligheten är bruttomotoreffekten lägre och påverkas bl.a. av miljömässiga förhållanden och variationer i olika motorer. Med tanke på det breda utbudet produkter i vilka motorer monteras och många olika miljömässiga faktorer som gäller för körning av utrustningen utvecklar inte bensinmotorn den klassificerade bruttoeffekten när den körs i en viss utrustning (”på plats” eller nettoeffekt). Skillnaden beror på ett antal faktorer, bland annat tillbehör (luftrenare, avgaser, laddning, kylning, förgasare, bensinpump osv.), begränsning i tillämpningen, miljömässiga körförhållanden (temperatur, luftfuktighet, höjd över havet) och variationer i olika motorer. På grund av tillverknings- och kapacitetsbegränsningar kan Briggs & Stratton byta till en motor med högre effekt för denna motorserie.

CANADIANA

Briggs & Stratton Power Products Group, L.L.C.
P.O. Box 702
Milwaukee, WI USA 53201-0702
1-800-233-3723
BRIGGSandSTRATTON.com
murray.com

